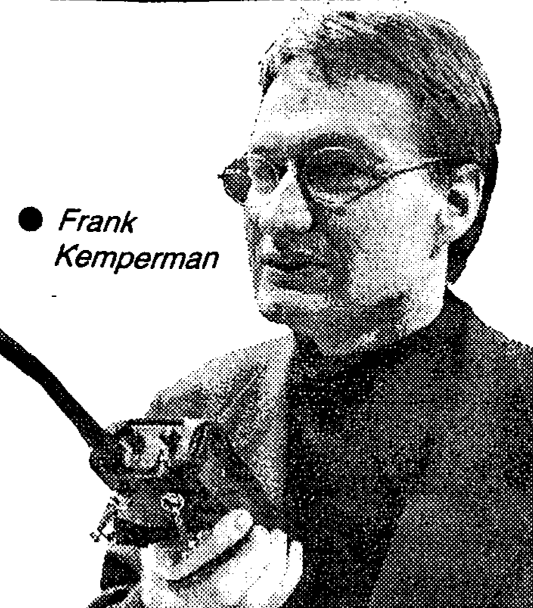
Limburgs Dagblad

Zaterdag 26 november 1994

76e jaargang nr. 279.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



● Frank Kemperman



● Mary Servaes-Bey

Navo-aanval op Bihac mislukt

ZAGREB - Navo-gevechtstoestellen hebben gisteravond vergeefs geprobeerd Bosnisch-Servische doelen aan te vallen bij de moslim-enclave Bihac. De toestellen zouden door de duisternis hun doelen niet hebben kunnen lokaliseren.

De actie werd uitgevoerd op verzoek van de VN, nadat bleek dat de Serviërs de stad Bihac opnieuw beschoten, ondanks een wapenstilstand die eerder op de dag was afgesproken. De Navo-toestellen werden tijdens hun actie bestookt met SAM-6 raketten, maar deze troffen geen doel.

Als gevolg van de voortdurende gevechten rond Bihac, waar Servische eenheden de buitenwijken hebben bereikt, is een vluchtelingenstroom op gang gekomen. In de stad is de wanhoop van de achtergebleven burgers groot, zo meldde een woordvoerster van de VN.

Zie verder pagina 3
● **Bihac staat op punt van vallen**

Verontwaardigd VSL neemt juridische stappen

Amerikaan wint strijd om busvervoer in Z-Limburg

Van onze redactie economie

HEERLEN - Het Amerikaanse busbedrijf Vancom is als winnaar in de strijd om het busvervoer in Zuid-Limburg uit de bus gekomen. Vanaf mei mogen de Amerikanen vier jaar het openbaar vervoer verzorgen in het gebied tussen Maastricht, Valkenburg, Margraten, Gulpen, Wittem en Eijsden. Dat heeft minister Annemarie Jorritsma van het ministerie van Verkeer en Waterstaat gisteren bekendgemaakt. Door het verlies van die opdracht vreest streekvervoerder VSL vanaf mei 1995 35 tot 40 chauffeurs te moeten ontslaan. De streekvervoerder heeft juridische stappen tegen het ministerie aangekondigd.

In totaal hadden vijf vervoerders een offerte ingediend, waaronder Stadsbus Maastricht, VSL, De Valk Tours en Personenvervoer Nederland. Verontwaardigd kondigde VSL aan geen genoegen te nemen met het ministerieel besluit. Het bedrijf houdt 40 medewerkers en 17 bussen over. Het overkoepelend orgaan Streekvervoer Nederland (VSN) zal beroep aantekenen tegen de gunning. De Vervoersbond CNV en FNV betreuren het ontslag van de chauffeurs. De bonden vinden het 'zorgelijk' dat het openbaar vervoer wordt 'veramerikaniseerd'.

Kwaliteit

Volgens een woordvoerder van minister Jorritsma heeft Vancom de voorkeur gekregen omdat het bedrijf belooft voor hetzelfde budget 30 procent meer kilometers te rijden dan VSL nu in het gebied doet. Overigens werd ook in alle andere aanbiedingen veel beter openbaar vervoer beloofd. De offerte van Vancom scoorde goed waar het gaat om aansluitingen, kwaliteit en sociale aspecten. Volgens het ministerie gaan de passagiers er straks 'opmerkelijk' op vooruit. „Dit toont aan dat concurrentie leidt tot meer marktgericht en klantgericht denken."

Vancom Nederland verklaart bij het werven van personeel overtollige VSL-chauffeurs een voorkeursbehandeling te geven. De woordvoerder geeft geen spijkerharde garantie dat alle chauffeurs zullen worden overgenomen.

Zie verder pagina 19
● **Minister negeert advies gunning te schrappen**

Parkiet smoort brand in kiem

GELEEN - Een snuggere parkiet heeft deze week een ramp voorkomen in de Geleense Cityflat. In één van de appartementen was een bewoner aan tafel in slaap gevallen en stootte daarbij een kaars om, waardoor brand ontstond. De buren roken onraad en waarschuwden de brandweer. Inmiddels had de parkiet van de onfortuinlijke bewoner ook begrepen dat er iets niet in de haak was. Het dier begon zo hard te fluiten dat de man wakker werd. Die kon met enkele emmers water de brand blussen.

Medeleven

● *Bij het reisbureau werden gisteren bloemen op het trottoir gelegd als teken van medeleven.* Foto: PETER ROOZEN

Nederlands Blok dingt mee naar Statenzetels

DOOR WIM DRAGSTRA

HEERLEN/MAASTRICHT - Het Nederlands Blok, een afsplitsing van de Centrum Democraten, gaat meedoen aan de Statenverkiezingen die op 8 maart volgend jaar worden gehouden. Vast staat dat de partij in Utrecht, Friesland en Limburg meedingt naar Statenzetels. Mogelijk komen daar Zuid-Holland en Gelderland nog bij. De partij heeft momenteel 250 betalende leden in heel Nederland. Maar volgens landelijk voorzitter Wim Vreeswijk is de aanhang veel groter.

Hij heeft gisteren bevestigd dat de partij wil doorstoten naar de Staten. Volgens hem maakt het 'blok', dat een zusterpartij is van het Vlaams Blok in België en daar ook nauw mee samenwerkt, een enorme groei door. „De meeste aanhang van ons is te vinden in de provincie Utrecht, daar zit zestig procent van onze leden. Daarna komen Friesland en Limburg."

Het Heerlense raadslid John Janssen wordt naar alle waarschijnlijkheid de lijsttrekker in Limburg. „De Limburgse leden moeten daar nog over beslissen, maar hij is wel onze man in Limburg en ik denk ook wel dat hij het wordt," aldus Vreeswijk. Het landelijk bestuur steunt in ieder geval de kandidatuur van John Janszen.

Zie verder pagina 17
● **Eerste folders van partij al verspreid**

Verdachte van moord in Dormagen opgepakt

Van onze verslaggever

SITTARD - De Duitse politie heeft gistermiddag in Dormagen (bij Keulen) de man opgepakt die vermoedelijk donderdagavond de 26-jarige Janine Smeets uit Berg aan de Maas doodschoot in de drukke Limbrichterstraat in Sittard. De verdachte is een 32-jarige man uit Geleen, die na zijn daad op de vlucht was geslagen. Hij bood geen verzet bij zijn aanhouding.

Gistermorgen troffen Duitse agenten zijn auto in Dormagen aan. Daar kon hij worden aangehouden, voordat hij in Keulen op de trein zou stappen om verder te vluchten. De Nederlandse politie had de Duitsers getipt, omdat de verdachte familie in Dormagen heeft. De politie ontdekte daar zijn auto en kon hem om twintig minuten over twaalf aanhouden. Justitie in Maastricht heeft de Duitse autoriteiten om uitlevering van de verdachte gevraagd.

Het staat vrijwel vast dat een verbroken relatie aanleiding tot de schietpartij is geweest. De dader zou in een Sittards café, waar hij regelmatig kwam, vaker hebben aangekondigd dat hij haar zou neerschieten.

De man werd donderdagavond herkend door diverse omstanders, toen hij de medewerkster van een Sittards reisbureau in koelen bloede neerschoot op de winkelpromenade.

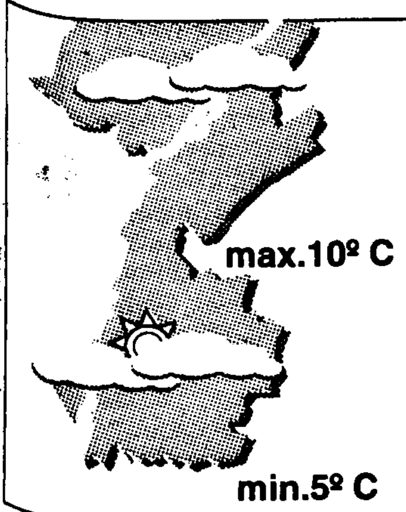
De dader haalde in de drukke winkelstraat een vuurwapen tevoorschijn en vuurde vijf kogels af. Daardoor ontstond grote paniek. Mensen vluchtten de winkels in. Een getuige die de dader wilde achtervolgen, werd ook beschoten.

Na de schietpartij sloten de winkels in de buurt hun deuren. Het reisbureau in de Limbrichterstraat, waar het 26-jarige slachtoffer uit Berg aan de Maas werkte, bleef ook gisteren dicht.

Zie verder pagina 19
● **'Ik dacht eerst dat het vuurwerk was'**

Vinvis aangespoeld op Walcheren

BIGGEKERKE - Op het strand van Walcheren, ter hoogte van Klein-Valkenisse, is gisteren een jonge dwergvinvis aangespoeld. Agenten probeerden het ernstig verzwakte dier met nathouden en permanent verversen van water nog in leven te houden, maar de vinvis overleed 's middags nog op het strand.



VEEL BEWOLKING

Met een westelijke stroming wordt een storing naar onze omgeving gestuurd. Deze zorgt voor veel bewolking en van tijd tot tijd valt er wat lichte regen of motregen. In de late middag is de storing weggetrokken en kan er een enkele opklaring voorkomen. In deze situatie komt niet veel verandering. Ook morgen is er naast een enkele opklaring overwegend veel bewolking. De temperatuur bereikt waarden van zo'n 10 graden en de wind is matig uit een west tot noordwestelijke richting. 's Nachts daalt het kwik tot 5 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 08.17 onder: 16.32
maan op: 23.41 onder: 13.06

MORGEN:
zon op: 08.19 onder: 16.31
maan op: 00.54 onder: 13.29

Brunssummerheide natuurmonument



„Eindelijk rust!"

DE KRANT VAN LIMBURG

Limburgs Dagblad

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging):
....
(VEX44)

Hiervoor betaal ik
automatisch: ❐ ƒ 29,-- per maand
❐ ƒ 86,90 per kwartaal
via acceptgiro: ❐ ƒ 30,50 per maand
❐ ƒ 88,40 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ❐❐❐❐❐❐❐❐❐

Handtekening: ....

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:
❐ badhanddoek ❐ Parkerpen
❐ reiswekker ❐ pocketcalculator

Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar:
Limburgs Dagblad,
antwoordnr. 46, 6400 VB Heerlen



8 710404 400017

26-11

Toussaint Essers toont prenten in galerie Wolfs

Volkskunst op een Maastrichts gedicht

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT - Toussaint Essers is een geboren en getogen Maastrichtenaar. Hij heeft de artistieke schwieps die in die stad inheems is. Opleidingen aan de Stadsacademie en de Jan van Eijck-academie maakten van hem een professioneel kunstenaar. Hij is als zodanig zichzelf gebleven. Hij had niet de ambitie zich aan te sluiten bij een ver van Maastricht opererende avant-garde. Hij was ook niet afkerig van traditie - ook niet van traditie in de beeldende kunst: hij heeft al zoveel grenzen zien verleggen.

[illegible] houdt hij ervan zijn kunst te beoefenen tussen de mensen; je kunt je voorstellen dat hij dat altijd heeft gedaan, al voor zijn opleiding, met de eenvoudige middelen die een jongeman ter beschikking staan. Hij is geen monumentaal kunstenaar geworden en geen schilder van geweldige schilderijen, zelfs geen tekenaar. Toussaint Essers is een prentenmaker.

Hij maakt die met fantasie en kracht van verbeelding, meestal op basis van verhalen. Ze ontstaan ook in series. Verbeeldingen van verhalen zijn wat anders dan illustraties, heeft hij ooit bedacht toen hij stripverhalen tekende. Wat hij nu maakt zijn als de oude volksprenten die in hout werden gegraveerd, gedrukt, soms compleet met een liedtekst, en verlevendigd door met de hand opgebrachte kleurtjes.

● Linosnede van Toussaint Essers.

Monotype

Misschien [illegible] zich hier zijn tr[illegible] zijn sociale [illegible] zijn [illegible] plagen [illegible] te worden [illegible] monotype. [illegible] ze kennen vaker dan niet verschillende drukgangen. Dat ze oud lijken en zelfs antiek komt waarschijnlijk door het uitlopen van de inkt van de lijnvoering in een vochtige materie en de kwetsbaarheid van met een stemmige kleur ingewassen Japans rijstpapier. Anecdotiek wordt eruit geweerd, de vroegere striptekening staat er ver van af - hoewel waardering Essers ook heeft voor het genre. Iedere prent is een autonoom beeld, met een eigen picturaliteit en met een eigen uitstraling.

Maar al zijn ze niet in veelvoud - evengoed zijn het volksprenten en evengoed zijn ze geweldig talrijk. Essers kan niet ophouden; hij is voortdurend bezig met, bij wijze van spreken, zijn verhalenboek in de hand. Galerie Wolfs hangt er sinds een dag op wat vol mee. Wie Essers bij de inrichting bezig zag tussen zijn mappen en schetsboeken op de grond zou verwachten dat er een panopticum zou ontstaan met de bezienswaardigheid van een panorama Mesdag. Zijn thema heeft hem gefascineerd. Het is hem aangereikt door een andere Maastrichtenaar, een man uit de Vijfharingenstraat, die net als hij zijn kunst beoefende tussen de mensen en net als hij zijn eigenzinnigheid had.

Volkser

Er is geen volkser verhaal geschreven, buiten het oeuvre van Olterdissen, dan de 'Percessie vaan Sjerpenheuvel' van Theodoor Westenraad, tijdgenoot van de slag bij Waterloo, van Koning Willem I en de Belgisch opstand. Deze Maastrichtenaar was Belg en hij was taalvaardig in het Maastrichts, het Nederlands, dat hij in Luik leerde, en het Frans. Zijn poëtische, hilarische en provocerende 'Percessie' is zijn enige langademige gedicht in het Maastrichts - een handig, soepel en gemakkelijk Maastrichts dat nauwelijks is veranderd sinds 1828. Het lag lag een eeuw lang in handschrift op het stadsarchief in de kast. Het werd in 1931 gedrukt door een Maastrichts gezelschap van drukkers, uitgevers en progressievelingen; dat Charles Eijck voor de gewaagde illustraties zorgde is nauwelijks nog betwist.

Een heruitgave verscheen in 1960. Uitgeverij Manutius heeft een wetenschappelijk verzorgde druk op stapel staan, met bijdragen van Lou Spronck en van de Belgische journalist van Istendael. Er staan veertien van Toussaints Essers prenten in. De tentoonstelling van deze veertien prenten en een nog ongeteld aantal andere is een evenement dat op zijn eigen merites tot stand kwam. De verstandhouding tussen de twee Maastrichtenaren, Weustenraad als revolutionnair, zoon van de Franse revolutie en lezer van Voltaire, Essers als kind van onze jaren zestig, is in het geheel is frappant.

Frans Wolfs heeft alle zorg besteed aan de presentatie, met passepartouts en fraaie lijsten voor het merendeel. Enkele schilderijen van Essers wisselen het beeld af. Maar misschien heeft hij het wel weer te mooi gemaakt. Deze prenten hadden opgeprikt mogen zijn op de muren van boven tot onder. Misschien had de hele presentatie, zo wars van notabelen en de elitaire wereld, wel op de markt mogen staan in een tent, voor iedereen te zien als attractie. In Luik eventueel, de favoriete stad van Wolfs, op de in deze dagen aflopende jaarlijkse Foire. En daarmee wil niets [illegible] van het kunstenaarschap [illegible] Toussaint Essers gezegd zijn.

Het boek van Weustenraad [illegible] Van Toussaint Essers [illegible] nieuwe series [illegible] als de onderha[illegible] van een erotisch element [illegible] stamt uit de Deca[illegible] Geen Maastrich[illegible] Maastricht. Galerie Wolfs: Toussaint Essers. Tot 12 december.

Nicolaas Wijnberg in galerie Fah

MAASTRICHT - Schilderijen en kleuretsen van Nicolaas Wijnberg zijn vanaf morgen tot en met 8 januari te zien in galerie Fah, Brus[illegible] 90 in Maastricht. De galerie is geopend op donderdag van 16 tot 20 uur en van donderdag tot en met zondag van 13 tot 17 uur.

Bij zijn kleurgebruik horen klaroenstoten, en als het zo uitkomt, de klanken van een blaasorkest. Warmbloedig, hedonistisch, niet bang voor erotiek, [illegible] en liefde voor theater, ballet en literatuur, dat zijn kenmerken voor het werk van Nicolaas Wijnberg. Tot zover een citaat van John Sillevis, dat [illegible] de kunst van Wijnberg [illegible]. Een Amsterdammer die aan het Amsterdamse klimaat van figuratief-expressionisme een [illegible] zuidelijk levensgenot heeft toegevoegd.

Glaskunst in Studio Maastricht

MAASTRICHT - Glaskunst van [illegible]

Jarenvijftig in foto's en teksten

VENLO - [illegible] centraal in de expositie Zoeker op Limburg, die tot en met [illegible] maart te zien is in het Limburgs Museum, Goltziusstraat [illegible] Venlo. Deze tentoonstelling [illegible] 45 opnamen van de bekende fotograaf Cas Oorthuys is geopend van dinsdag tot en met vrijdag van 10 tot 16.30 uur, [illegible] zondag en 26 december van [illegible] tot 17 uur.

De foto's van Oorthuys zijn opnamen van een verzonken tijd. Hij fotografeerde onder meer de mijnen, een hoogstamboomgaard in volle bloei of stuitend lelijke flats, die in die dagen vooruitgang en wederopbouw symboliseerden.

Voor auteur Ton van Reen was elke foto een inspiratiebron voor een kort verhaal of dialoog van steeds 24 regels. In de expositie zijn beide elementen, foto's en tekst, samengebracht. Bij de tentoonstelling verschijnt onder dezelfde titel een boek met een beschouwing van Sef Derkx over Limburg in het oeuvre van Oorthuys en Van Reen.

Schwartzenberg en Heaps in Ipmmal

[illegible]

Het in Ipmmal [illegible] werk van Richard Schwartzenberg bestaat uit een reeks tekeningen met winterlandschappen en met 'Kings of Africa' [illegible], indrukken uit de Toscane en linosneden.

Alan Heaps toont keramische objecten, die zijn geconstrueerd uit platte stelen of uit bolgedraaide holle ballen, waaraan meer ingewikkelde structuren worden toegevoegd.

● 'Kings of Africa', tekening van Richard Schwartzenberg.

verder...

... zijn schilderijen van Dré Houben tot en met 19 december te zien in galerie Zabawa, Agricolastraat 152 in Sittard. Open woensdag t/m vrijdag 16 tot 18 uur, zondag 14 tot 17 uur.

... toont galerie De Hanenhof, Groenstraat 44 in Geleen, van 26 november tot en met 18 december keramiek van Jo Schoenmakers, 'Ogenblikken' op papier van Yvonne van Weezel Errens en keramiek van Marjo de Vries. Open donderdag en vrijdag 18-20 uur, zaterdag en zondag 14 tot 17 uur.

... exposeren Gertje Henssen-Kusters en Pascalle Kusters van 28 november tot en met 5 januari in de etalages en wachtruimte van LIASS Geleen, Elisabethstraat 9.

... is tot en met 21 december in de Heerlense stadsschouwburg de expositie 'Zonder oogkleppen' te zien. Zeven fotografen tonen gevarieerd fotografisch werk. Open maandag tot en met vrijdag 10 tot 15 uur.

... loop tot en met 17 januari in de Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20 in Heerlen, een expositie met werk van de beeldhouwster José Smits-Meessen en de schilderes Miep Móstard. Open dagelijks 9.30 tot 17 uur, zaterdag 10 tot 13 uur.

puzzels van de [illegible]

cryptogram

P&P 132

HORIZONTAAL: 2 Een heel werk, zo'n been (5); 4 Dat spelletje is goed voor het hart (9); 6 Van steen zeker? (8); 8 Vaart in huis (4); 11 Ik stuur aan op een rel (6); 13 Afzetten door verkopen (6); 14 Dikke dame in de speeltuin (8); 15 't Is Thea. Doe niet zo ongelovig! (7); 16 Opstand voor voer is 't verhaal (6); 18 Ik gok op zomerfruit (13); 21 Vrouwtjesvogel (2); 22 Zo'n oormerk is niet mooi (5); 23 De afmetingen van dat kleed waren ...? (3).

VERTIKAAL: 1 Vreetruimte; 2 Met een katje te lijmen (6); 3 Partijbestuur (14); 5 Plots een magische oorlog (9); 7 Lichtechte verbintenis (12); 9 Recht op iemand om mee te praten (9); 10 Speelruimte (6); 12 Ik maak het minder soepel (5); 17 Reeds een omhulsel van marmer (6); 19 Maar ik schat terug! (4); 20 IJverig met de kwast (5).

kruiswoordraadsel

P&P E 1526

37	33	19	28	45	44	59	31	30	56	9	20	34	2	58

Welk woord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 keer; 4 rommel; 7 insekt; 8 vr. munt; 10 zwarte stof; 12 zeilterm; 13 vis; 15 gevangenis; 17 stuf; 18 schaakterm; 20 turfmolm; 22 boom; 23 huid; 24 beroep; 26 zangnoot; 27 mal; 28 raamscherm; 29 omhulsel; 31 provisiekamer; 35 snibbig; 37 meisjesnaam; 38 sport; 39 groente; 41 jongensnaam; 43 delfstof; 45 belofte; 46 werktuig; 47 meisjesnaam; 49 vermaning; 51 knaagdier; 52 Public Relations; 53 kajuit; 55 afvoerleiding; 58 stapel; 59 hoofdkerk; 61 delfstof; 62 vlug; 63 stremsel; 65 vloeistof; 66 slag; 67 winkel; 68 [illegible].

VERTIKAAL: 1 stroopkoekje; 2 slee; 3 blik; 4 pijn; 5 voorz.; 6 [illegible]; 7 gedwee; 9 zoogdier; 11 horizon; 12 Europeaan; 13 zangnoot; 14 teerprodukt; 16 schip; 17 zoogdier; 18 gymtoestel; 19 daklijn; 21 maat; 23 gasklep; 25 kleinkunst; 27 roede; 30 vogel; 32 door; 33 drank; 34 prooi; 36 trein; 39 pl. in Z.-Limb.; 40 springbron; 42 onbehouwen; 44 teer; 46 omslag; 48 voormalig; 50 noodsein; 51 riv. in Duitsl.; 52 schrede; 54 speelgoed; 56 jongensnaam; 57 hoogte; 58 pin; 60 varkensgehakt; 62 koor; 64 bijzonder onderwijs; 66 titel.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: 1 amazone; 6 Halsted; 12 boos; 14 lach; 15 mi; 17 Ni; 18 nar; 20 sr; 21 LK; 22 idee; 24 rotor; 26 [illegible] 38 hemel; 39 tenor; 41 tear; 42 menu; 43 groen; 47 tabak; 50 ar; 52 anno; 53 Aden; 54 PS; 55 taf; 57 eir; 58 pin; 59 rib; 60 raak; 62 genie; 64 deel; 65 Ir.; 66 of; 68 nor; 69 nu; 70 KO; 71 Deen; 73 reep; 75 eminent; 76 subliem.

VERTIKAAL: 1 administratrice; 2 [illegible] 3 zone; 4 ooi; 5 NS; 7 al; 8 [illegible] acre; 10 TH; 11 akkergoudsbloem; [illegible] bat; 16 idem; 18 nogal; 19 robot; [illegible] lood; 23 eg; 24 rage; 25 [illegible] [illegible] enig; 46 noren; 47 tapir; 48 [illegible] ben; 51 raar; 54 plek; 56 fa; [illegible] koen; 63 nop; 64 duel; 67 fee; [illegible] 71 d.i.; 72 NN; 73 Ru; 74 pl.

Winwoord: STADSBEIAARD[illegible]

de averechtse [illegible]

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

de rechter

recept

Ham'broodjes'

4 plakjes bladerdeeg, 1-2 dikke plakken gekookte ham, rode bessengelei, mosterd, 1 eierdooier.

Laat de plakjes bladerdeeg ontdooien. Snijd de ham zo bij dat dat de stukken iets kleiner zijn dan de helft van de plakjes bladerdeeg. Verwarm de oven voor op 200-225 ØC.

Bestrijk de ham eerst met bessengelei en vervolgens met mosterd. Leg de plakken ham op de plakjes bladerdeeg en bestrijk de rand van het deeg licht met water. Vouw het deeg over de ham dicht en druk de deegranden met de tanden van een vork aan. Roer de eierdooier los en bestrijk hiermee de bovenzijde. Leg de pakketjes op een met bakpapier bedekte of met boter ingesmeerde en met water besprenkelde bakplaat en schuif de plaat in het midden van de warme oven. Bak de hambroodjes in 15-20 minuten gaar en bruin.

Limburgs Dagblad [illegible]

Meisjes van school wegens hoofddoekje

Van onze redactie binnenland

VLAARDINGEN – Twee zusjes van Turkse afkomst die tijdens de gymnastieklessen weigeren hun hoofddoekjes af te doen, worden verwijderd van een openbare school in Vlaardingen. Volgens de school is het dragen van hoofddoekjes tijdens de gymnastiekles onveilig.

De zaak speelt sinds een jaar op de Vlaardingse Openbare Schoolgemeenschap. Rector Van Dalen heeft samen met de wethouder een aantal malen overleg gevoerd met de vader, zonder resultaat. Van der Steen: „Hij beroept zich op de koran."

De rector en de wethouder beroepen zich op hun beurt op een verplicht programma tijdens de gymlessen, waaronder oefeningen die met hoofddoekjes om volgens hen gevaar opleveren. Als voorbeeld noemen zij oefeningen op het klimrek. Als het hoofddoekje ergens achter blijft haken, zouden de meisjes zichzelf kunnen wurgen.

Van der Steen wijst erop dat het de school niet is te doen om de religieuze lading die hoofddoekjes hebben. „Het gaat hier om een voorbeeldschool wat betreft integratie van allochtone en autochtone leerlingen. De school accepteert wel degelijk leerlingen die gekleed gaan zoals de koran dat voorschrijft. Alleen tijdens gymnastieklessen kunnen er problemen ontstaan."

De vader van de meisjes heeft inmiddels een advocaat ingeschakeld. Hij meent dat de school met twee maten meet. Hij wijst erop dat leerlingen met lang haar of een bril evengoed gevaarlopen.

Staatssecretaris Netelenbos van Onderwijs heeft de onderwijsinspectie gevraagd na te gaan of het mogelijk is de partijen weer om de tafel te krijgen.

Meldpunt voor vrouwen voor vragen pensioen

DEN HAAG – Het Instituut Vrouw & Arbeid zet een tijdelijk meldpunt op voor de reparatie van pensioenen van vrouwen. Het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid heeft hiervoor 130.000 gulden subsidie toegezegd. Aanleiding voor het meldpunt is een aantal uitspraken van het Europese Hof van Justitie over pensioenen van vrouwen. Op grond van die uitspraken vragen veel vrouwen zich af of zij met terugwerkende kracht kunnen deelnemen aan pensioenregelingen, waarvan zij eerder op grond van deeltijdwerk, geslacht of huwelijkse staat waren uitgesloten. Ook willen zij weten welke voorwaarden aan zo'n toetreding zijn verbonden.

Het meldpunt blijft in ieder geval tot 1 juli volgend jaar gehandhaafd. Vrouwen kunnen daar informatie krijgen over hun rechtspositie en waar zij rechtshulp kunnen verkrijgen. Daarnaast houdt het meldpunt bureaus voor rechtshulp, de sociale advocatuur en particuliere pensioenadviseurs op de hoogte van actuele ontwikkelingen. Het instituut start binnenkort een grote publiciteitscampagne.

punt uit

● Borssele

Het kabinet neemt ruim de tijd om zich nader te beraden over de toekomst van de kerncentrale in Borssele. Volgens premier Kok moet de motie die de Kamer hierover dinsdag aannam wel zo worden uitgelegd dat de centrale volgens de Kamer in 2004 moet sluiten. De motie vraagt immers alleen om de bedrijfsduur van de centrale niet verder te verlengen en Kok zei gisteren na afloop van de ministerraad zich precies te houden aan de tekst.

● Reisbureau

Het aantal gewapende overvallen op reisbureaus stijgt. Dit jaar werden al vijftien boekingskantoren het slachtoffer van berovingen. Dat is driemaal zo veel als in 1993. Gemiddeld werd bij de overvallen vijfduizend gulden buitgemaakt. Holland International, zelf slachtoffer van overvallen, heeft uit voorzorg alle kantoren voorzien van camera's.

● Ww

Vreemdelingen van buiten de Europese Unie die legaal in Nederland verblijven, hebben voortaan ook recht op een ww-uitkering als ze onvrijwillig zijn ontslagen. Zij moeten zich dan wel inschrijven bij het arbeidsbureau. Dat heeft het kabinet gisteren besloten.

● Albanië

Het Albanese parlement heeft gisteren een algemene amnestie afgekondigd waardoor ruim eenvijfde van de twaalfhonderd gevangenen op vrije voeten komt. De vervroegde vrijlating geldt niet voor de meest prominente gedetineerden van het land, zoals voormalige communistische kopstukken en de wegens corruptie veroordeelde leider van de grootste oppositiepartij. De amnestie is afgekondigd ter gelegenheid van de vijftigste verjaardag van de Albanese onafhankelijkheid.

Stad nog maar door 400 moslim-soldaten verdedigd

Bihac staat op punt van vallen

Vervolg van pagina 1

ZAGREB – Een VN-zegsman verklaarde dat Bihac nu helemaal is overgeleverd aan de genade van de Serviërs. De stad zou nog slechts worden verdedigd door vierhonderd moslim-soldaten, de rest zou Bihac hebben verlaten om zich noordelijk te hergroeperen.

Servische eenheden waren gisteravond tot op minder dan een kilometer genaderd van het hoofdkwartier van de Bosnische verdedigers in Bihac. Tijdens hun opmars hebben ze verscheidene dorpen in de buurt van de stad platgebrand.

De Bosnisch-Servische commandant, generaal Manojlo Milovanovic, deed vrijdagavond een, zoals hij het uitdrukte, „laatste oproep" aan het Bosnische Vijfde Legerkorps om zich over te geven. De generaal verklaarde persoonlijk in te staan voor de veiligheid van de verdedigers na hun overgave.

Eerder op de dag waren onderhandelingen over een wapenstilstand in de Bihac-regio in onzekerheid geëindigd. De commandant van de VN-troepen in Bosnië, luitenant-generaal Michael Rose, verklaarde dat de strijdende partijen een mondeling staakt-het-vuren waren overeengekomen voor Bihac. De Bosnische Serviërs verbonden echter harde voorwaarden aan een wapenstilstand. De moslims zouden terrein moeten teruggeven dat ze vorige maand op de Bosnische Serviërs heroverden in het midden van Bosnië.

De Bosnische premier Hajle Silajdzic bood gisteren een wapenstilstand voor heel Bosnië aan. Hij herhaalde echter zijn oproep aan de Navo en de VN om over te gaan tot luchtaanvallen op de Bosnische Serviërs als zij de strijd in Bihac zouden voortzetten. De speciale afgezant van de VN, Yasushi Akashi, reageerde daarop dat hij om luchtsteun zou vragen als één van de partijen zou overgaan tot een „ongerechtvaardigde provocatie."

Tegenstrijdig

Nadat leiders van de strijdende partijen tijdens een bijeenkomst in Sarajevo een mondeling akkoord hadden bereikt tot het staken van de gevechten in Bihac, kwamen er tegenstrijdige berichten uit het gevechtsgebied. VN-woordvoerders verklaarden aanvankelijk dat de strijd was geluwd. Bosnische journalisten ter plekke meldden echter dat de stad onder Servisch vuur bleef liggen.

Navo-toestellen voerden eerder deze week ook enkele luchtaanvallen uit op Servische doelen.

Noodweer verhindert betoging



● *Hevige regenval legde het openbare leven gisteren in de Gazastrook zo goed als lam. Dat was voor de fundamentalistische islamitische beweging Hamas aanleiding een groots opgezette manifestatie in Gaza met een dag uit te stellen. De betoging had de kracht van Hamas moeten tonen. In verband met de manifestatie heeft Israël militaire versterkingen gestuurd naar de Gazastrook om de ongeveer 5.000 joodse kolonisten aldaar te beschermen. Vorige week kwamen bij botsingen tussen Hamas-aanhangers en de Palestijnse politie twaalf mensen om het leven.* Foto: REUTER

Toestemming blijft vereiste orgaandonatie

DEN HAAG – De ministers Borst van Volksgezondheid en Sorgdrager van Justitie voelen er niets voor om orgaandonatie toe te staan zonder dat mensen daar tevoren uitdrukkelijk hun toestemming voor hebben gegeven. Dat betekent dat het donorcodicil blijft bestaan, zo hebben de beide bewindslieden de Tweede Kamer laten weten.

Er wordt niet overgegaan op een systeem waarbij mensen zich moeten registreren als ze juist níet willen dat na hun dood hun organen worden gebruikt voor transplanties. Daar was de afgelopen jaren door allerlei organisaties op aangedrongen omdat zo'n systeem (waarbij men er dus van uitgaat dat iedereen in principe toestemming geeft tenzij men een duidelijk nee laat horen) meer organen zou opleveren. Borst en Sorgdrager verwachten echter dat met een betere voorlichting meer donoren gevonden kunnen worden.

Bom wellicht bedoeld voor bedreigde advocaat

Arrestatie in verband met aanslag op Scholte

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft gistermiddag een man gearresteerd wegens mogelijke betrokkenheid bij de aanslag die donderdag werd gepleegd op de kunstenaar Rob Scholte. Het politieonderzoek gaat overigens onverminderd door. Inmiddels is definitief vast komen te staan dat onder de auto van Scholte een handgranaat was bevestigd. Direct na de aanslag had de politie al het vermoeden dat het om een granaat ging. Het explosief is vermoedelijk met een touwtje volgens het 'booby trap'-systeem tot ontsteking gebracht.

Inmiddels wordt ook rekening gehouden met de mogelijkheid dat de aanslag bedoeld was voor een bij Scholte in de buurt wonende advocaat die een identieke auto heeft. De raadsman in kwestie zegt de laatste tijd enkele malen met de dood te zijn bedreigd.

Donderdagochtend raakte de kunstenaar beide onderbenen kwijt toen de granaat onder zijn auto explodeerde. Een woordvoerder van de Amsterdamse politie zegt dat de recherche weliswaar al over enkele aanwijzingen beschikt, maar dat hierover verder geen mededelingen worden gedaan. Acht rechercheurs werken fulltime aan de oplossing van de zaak. Rob Scholte zelf verkeert inmiddels buiten levensgevaar. Donderdagavond zag het er nog naar uit dat zijn toestand verslechterde.

Zelfde

De Amsterdamse advocaat O. Hammerstein acht het goed mogelijk dat de aanslag niet voor Scholte maar voor hém bedoeld was. Hammerstein beschikt over eenzelfde type BMW van dezelfde kleur. Hammersteins auto, waarvan het kenteken dezelfde beginletters als dat van Scholte heeft, stond vaak bij de kunstenaar in de buurt. De advocaat zou de laatste weken een aantal keren met de dood zijn bedreigd en Justitie daarvan op de hoogte hebben gebracht. Waarom en door wie de advocaat – die volgende week op beschuldiging van betrokkenheid bij drugshandel moet terechtstaan – werd bedreigd, is niet bekend.

Corruptie bij rechter door Justitie ontkend

AMSTERDAM – Er is geen sprake van dat een strafrechter bij de Amsterdamse rechtbank zich schuldig heeft gemaakt aan corruptie. Een officier van Justitie heeft dat in 1991 in een memo wel gesuggereerd, maar de toenmalig hoofdofficier van Justitie stelde geen onderzoek in. Het memo werd beschouwd „als een wat overtrokken reactie op een onwelgevallige beslissing van de rechter."

Dat zei gisteren mr. Gisolf, president van de rechtbank in Amsterdam. Hij reageerde daarmee op een uitzending van het Tros-programma Deadline van gisteravond waaruit zou moeten blijken dat één van de Amsterdamse strafrechters corrupt is.

Die informatie is afkomstig van de diskettes die in augustus van dit jaar werden gestolen uit de woning van een Amsterdamse officier van Justitie. De diskettes onthullen, volgens de programmamakers, nog veel meer waaruit zou blijken dat er, in tegenstelling tot wat Justitie destijds beweerde, wel degelijk vitale informatie bij de officier in huis lag. Dat zegt de journalist die de gestolen informatie in handen kreeg. De informatie zou zelfs mensen in gevaar kunnen brengen.

Justitie blijft echter staande houden dat de informatie op de diskettes „vanaf het moment van de inbraak geen levensgevaar voor mensen heeft doen ontstaan."

Justitie is een vooronderzoek begonnen om te zien of de Tros zich schuldig heeft gemaakt aan heling.

Nieuwe auto's duurder door invoering van milieuheffing

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Alle nieuwe auto's worden op 1 januari 250 gulden duurder. Het geld, de verwijderingsbijdrage, is bedoeld om autosloperijen te steunen die hebben geïnvesteerd in milieuvriendelijke verwerking van wrakken. Dat is nu nog niet rendabel, maar moet dat op den duur wel worden.

Of alle dealers de prijzen van hun nieuwste modellen ook daadwerkelijk met 250 gulden verhogen, is niet duidelijk. „Ze kunnen daar natuurlijk op een creatieve manier mee omgaan," aldus woordvoerster R. van der Linde van de RAI. Het bedrag wordt alleen in rekening gebracht bij de verkoop van nieuwe modellen en speelt in de tweedehands handel naar verwachting geen rol. Op de nieuwprijs van een auto is 250 gulden een gering bedrag. Het ligt niet voor de hand dat het meespeelt in de onderhandelingen over de prijs als de wagen van eigenaar wisselt, aldus de RAI.

De laatste eigenaar van de auto merkt niets van de prijsverhoging. De bijdrage is uitdrukkelijk niet bedoeld als statiegeld. De laatste eigenaar krijgt het dus niet terug als hij de wagen naar de sloop brengt. De RAI verwacht dat er desondanks snel een eind komt aan het achterlaten van autowrakken in de sloot of langs de snelweg. De eigenaar moet in de toekomst – vanaf 1 april 1995 – in plaats van wegenbelasting 'houderschapsbelasting' gaan betalen. Daar komt pas een eind aan als hij een vrijwaringsbewijs heeft.

De autobranche gaat ervan uit dat de sloperijen in de toekomst efficiënter werken, omdat bij de fabricage van automobielen steeds vaker rekening wordt gehouden met milieuvriendelijke verwerking van het wrak. De sloperijen hebben dan geen extra steun meer nodig.



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930



Inge



proficiat met het behalen van je Drs. titel in de Bestuurlijke informatiekunde aan de KUB in Tilburg
Mama, Papa, Marlie, Julien.

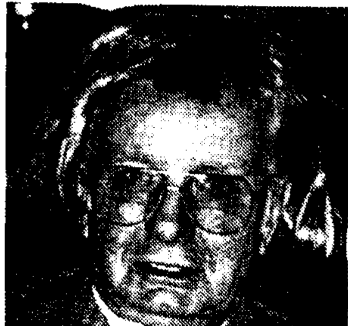
Onze
Trut wordt 30!



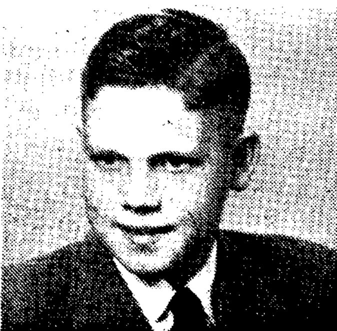
Proficiat
Eveline en Arno
12½ jaar getrouwd



80 jaar?
dat zou je niet zeggen!!



Hoera Pap
Proficiat met je 50-ste



wenst je dochter Kitty

Ram jod
os Sanderites weet 18 joar



Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Mededelingen

Alleenstaande mannen en vrouwen tussen de 35 en 45 jaar gezocht die willen meewerken aan een nieuw tv-programma en die graag een vriend of vriendin met kinderen willen. Bel tussen 12.00 en 17.00 uur naar IDTV: 020-5282158 of 020-5282160.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bijdehante kinderen van alleenstaande ouders gezocht voor een nieuw tv-programma. Leeftijd tussen de 8 en 17 jaar. Bel tussen 12.00 en 17.00 uur naar IDTV: 020-5282158 of 020-5282160.

Vermist/Gevonden

Verloren: Gouden KINDERARMBANDJE met naam, aandenken. Teg. bel. ter. te bez. 045-244361 of 243164.

Personeel aanbod

AANNEMERSBEDRIJF kan nog verbouwing en nieuwbouw aannemen op korte termijn. ☎ 045-414594.

Vrouw 38 jr. met ervaring zoekt ADMIN. werk in ochtend, o.a. als typiste WP5.1, receptioniste of telefoniste. Br.o.nr.B-06250, Limburgs Dagblad,Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Adm./comm. MEDEWERKSTER opl. MEAO-C met assurantie, met ervring, 21 jr., wil graag voor u werken! Br. o.nr. B-06251, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DATATYPISTE zoekt werk voor 20 uur per week, ook voor lichte adm. werkzaamheden. Br.o.nr. B-06261, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gedipl. schilder kan nog SCHILDERWERK aannemen. Tel. 04450-1970.

Vrouw 47 zkt. baan als AMD. MEDEWERKSTER of als verkoopster voor plm. 20 u. per week. (adm). thuisw. is mogelijk. Br.o.nr. B-06281, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ergens zal een werkg. op zoek zijn naar een enthous. TEL/REC. met erv. (lft. 23 jr). Br.o.nr. B-06282, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man 47 jr. zkt v. enkele uren p.dag werk als CHAUFFEUR/bezorger of evt. lichte loods- of magazijnwerkzaamheden, i.b.v. rijbewijs B-C-D-E. Tel. 045-323481.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

● *Een hennepkwekerij in Venlo.* Archieffoto: JEROEN KUIT.

Tegenwoordig staat marihuana bekend als omstreden genotsmiddel. Maar een aantal Nederlandse artsen schrijft de softdrug inmiddels voor als medicijn. De zegetocht van een geneeskrachtig wonderkruid is ingezet.

Marihuana als medicijn

Van onze redactie binnenland

GRONINGEN – De eerste associatie met het woord marihuana is veelal een negatieve: drugs, smokkel, criminaliteit, coffeeshops, verslaving. Dit vooroordeel is voornamelijk gebaseerd op de berichten uit de media en de eenzijdige publieksvoorlichting van de overheid.

Maar dat het produkt al eeuwenlang uiterst heilzame eigenschappen heeft is minder bekend. De hennepplant is veelzijdig. De medicinale krachten van hennep staan nu nog in de schaduw van het gegeven dat de plant alleen maar bekend is als genotsmiddel (Marihuana en hasjies ook wel cannabisprodukten genoemd, worden gewonnen uit de vrouwelijke hennepplant.)
De heilzame werking van cannabis is al eeuwen geleden onderkend door druïden, medicijnmannen en heksen. Het middel werd rustgevende, pijnstillende en bewustzijnsverruimende eigenschappen toegeschreven.

Als medicijn werd cannabis voor het eerst beschreven door de Chinese keizer Shyen Nung 2737 jaar voor Christus. Cannabis werd voorgeschreven bij koorts, beriberi, obstipatie, malaria en jicht. In het Cruydtboek van Rembert Dodoens uit 1554 rept deze botanicus al over een heilzame werking voor de maag en ingewanden en zou het de pijn in oren verdrijven. Kippen die hennepzaad krijgen toegediend zouden beter leggen.
Vanaf begin 1800 werd hennep als geneeskrachtig kruid in Europa op grote schaal gebruikt.
In het begin van de twintigste eeuw toen cannabis als verboden roesmiddel op de opiumlijsten werd geplaatst, werd het als geneeskrachtig middel uit de medische wereld verbannen.
In Nederland is de arts R.T.H.K Drossel van het preventief medisch centrum Rotterdam één van de artsen die een lans breekt voor het op recept verstrekken van deze softdrugs. „Ik bevind me in goed gezelschap wat betreft het voorschrijven van cannabis aan patiënten. Met mij zijn er vele artsen die hetzelfde doen. Marihuana is een magistraal natuurprodukt en het werkt! Bij mspatiënten bijvoorbeeld heb ik na toediening van cannabis spectaculaire dingen zien gebeuren."

Dat het ministerie van Volksgezondheid cannabis niet als medicijn erkent noemt Drossel kortzichtig. „De natuurprodukten worden al jaren door het ministerie onderschat. Ook de apotheek en inspectiedienst moeten nog duidelijk wennen aan het gegeven dat marihuana een geneeskrachtige werking bezit," meent hij.
De laatste jaren wordt er door patiënten en artsen melding van gemaakt dat aidslijders baat hebben bij een 'joint'. De nadelige werking van hun eigen medicatie zou beperkt worden en cannabis zou een rustgevend effect hebben op de patiënt.
De spierverslappende werking van cannabis heeft een positieve invloed op mensen die epileptisch zijn of lijden aan multiple sclerose.

Verschillende bestanddelen van cannabis blijken een drukverminderend effect op de oogbol te hebben en daardoor heilzaam zijn voor mensen met glaucoom, ook wel groene staar genoemd. Hasjiesj en marihuana hebben na toediening een verlichtende werking op onthoudingssymptomen bij behandeling van verslaafden aan harddrugs.

In Rotterdam bevindt zich de uit Amerika overgewaaide stichting Medical Marijuana Movement. Een door het ministerie van Justitie erkende stichting die onder meer apothekers voorziet van hoogwaardige cannabisprodukten. De stichting probeert ook een vuist te maken tegen alle heersende vooroordelen ten aanzien van marihuana en pleit voor officiële erkenning en waardering van het medicinale wonderkruid dat hennep heet.

De milde oppositie van Heerma

DOOR WILFRED SCHOLTEN EN PETER DE VRIES

DEN HAAG – Hij wil beslist geen politiek leider heten en weigert een hofhouding om zich heen te verzamelen. De CDA-fractievoorzitter in de Tweede Kamer, Enneüs Heerma (49 jaar), is bescheiden en wars van 'image-building'. Anders dan zijn afgebrande voorganger Elco Brinkman wenst hij niet de 'molensteen' van het persoonlijke leiderschap om zijn nek te hangen. „Het gaat niet om de persoon Heerma, maar om de missie die ik voor de fractie te vervullen heb: een team vormen, politiek de teugels strak in handen nemen en zonodig de zweep hanteren."

Nuchter en ingetogen ging de oud-staatssecretaris van volkshuisvesting op 18 augustus aan het werk, toen hij onverwacht tot opvolger van Brinkman werd gekozen. Zijn debuut als oppositieleider tijdens het debat over de regeringsverklaring was sprankelend, maar het optreden enkele weken later bij de algemene politieke beschouwingen viel tegen. Net als zijn partij bleef de nieuwe fractieleider daarna vooral onzichtbaar voor de buitenwacht. Lezend, praten en intern debatterend was Heerma bezig zich een beeld te vormen van de 33 mede-fractieleden, en partij-interne kwesties. Bewust werden spreekbeurten en openbare optredens gemeden.



● *CDA-fractieleider Heerma tijdens Algemene Beschouwingen. „Kabinet krijgt voordeel van de twijfel."* Foto: GPD.

Onbekend

Enneüs Heerma heeft het geweten. Bijna honderd dagen na zijn aantreden blijkt maar liefst driekwart van zijn eigen CDA-kiezers niet eens te weten dat Heerma de nieuwe fractieleider is, aldus een enquête van Brandpunt. Geen opwekkend gegeven, maar de Friese Amsterdammer tilt er niet aan. „Ik maak me daar geen zorgen om," zegt Heerma, opnieuw zijn sigaar aanstekend. „Dat is nu eenmaal het gevolg van mijn keuze om in het begin vooral binnenshuis bezig te zijn. Ik kan me daarom best voorstellen dat kiezers bij het CDA nog steeds aan Lubbers en Brinkman denken. Het is niet mijn prioriteit geweest om dat beeld te veranderen. Dat heeft tijd nodig. Deze fase van werken achter de schermen is voor mij bovendien afgesloten. Vanaf deze week ga ik het land in, spreekbeurten houden."

„Wat ik veel opvallender vind," gaat Heerma in één adem verder, „zijn andere opiniecijfers, waaruit blijkt dat de herkenbaarheid van het CDA gering is en het paarse kabinet welwillend wordt bejegend. Onze achterban denkt overwegend neutraal over het nieuwe kabinet en beoordeelt het niet op voorhand als negatief. Daaruit blijkt opnieuw dat de CDA-achterban redelijk is en niet snel zal roepen dat het allemaal brandhout is. De marges voor het oppositievoeren zijn dus klein."

Blijkbaar hebben ook de CDA'ers zich mee laten voeren door het overheersende beeld dat de ministers in het paarse pretkabinet zoveel plezier hebben in hun werk. Ondanks de pijnlijke 18 miljard gulden aan bezuinigingen op onder meer het hoger onderwijs, de krijgsmacht en de kinderbijslag, wordt er veel gelachen. Heerma: „Er is een onmiskenbare euforie over de wisseling van de wacht. Een gevoel van 'alles is anders'. Maar kom over een half jaar nog eens terug. Wat is 100 dagen voor een kabinet? Het is een hele korte periode, dat kan ik u verzekeren."

Rapportcijfers

De kentering is volgens Heerma al duidelijk waarneembaar. Vorige week toonde de paarse coalitie weinig samenhang toen het ging om uiteenlopende zaken als het mediabeleid, de beperking van het aantal asielzoekers en de parlementaire enquête naar de zware misdaad. VVD-leider Bolkestein waarschuwde al openlijk voor een kabinetscrisis als de afgesproken bezuinigingen niet worden gehaald.

Deze week spant de aftakeling van de paarse droom de kroon met alle heisa rond Borssele. „Dit alles is niet meer onder de noemer te brengen dat het kabinet een hoog politiek discussiegehalte kent. Deze coalitie spat alle kanten op."
Desalniettemin weigert het CDA er de beuk in te gooien. Alsof al het gekrakeel de partij nauwelijks aangaat. „We moeten als fractie onze eigen lijn trekken," klinkt het uit de mond van Heerma. Het lijkt wel erg afwachtend. Alsof Heerma zeggen wil: 'Paars krijgt zijn trekken wel thuis'. Oppositievoeren is toch gewoon zorgen dat het kabinet zo snel mogelijk naar huis wordt gestuurd?

De oppositieleider weert af: „O nee; zeker niet. In beginsel ga ik er van uit dat een kabinet er voor vier jaar zit. Natuurlijk krijgt paars het moeilijker. Het heeft nog niet echt over geld gesproken. De ervaring leert dat bij de eerste echte begroting (volgend jaar) het werk pas begint. Maar het is nu te vroeg voor rapportcijfers."
„Bovendien is oppositievoeren geen doel op zich. Het CDA heeft met voldoening vastgesteld dat er een meerderheidskabinet is. De rol van een oppositiepartij is dat je het kabinet aan z'n eigen afspraken houdt. Waar die sporen met ons eigen program, zullen we die steunen. Anders bestrijden we ze, zoals bij de kinderbijslag en winkelsluitingswet. Soms draag je alternatieven aan en in weer andere gevallen houd je het kabinet een spiegel voor. Dat deed onze onderwijswoordvoerder Wim van de Camp uitstekend bij het debat over de onderwijsbegroting. Onze oppositiestrategie is: onze eigen agenda bepalen en het kabinet het voordeel van de twijfel gunnen."

Spanning

In zijn fraaie oude werkkamer in de Tweede Kamer, ooit de zetel van oud-premier Van Agt, steekt Heerma zijn tweede sigaar van het gesprek op. Hij beseft dat er spanning zit tussen zo'n constructieve houding en het streven voor de kiezer herkenbaar te zijn. Maar het CDA heeft even tijd nodig om interne boel op orde te brengen. De wonden van de verkiezingsnederlaag zijn net geheeld en de bijstelling van de politieke koers aan de actuele problemen moet nog beginnen. Het CDA is nog niet echt klaar om het roer over te nemen. „We hebben nog een lange weg te gaan. Al met al zijn we nog wel twee jaar bezig. Tegen die tijd dienen de eerste resultaten zichtbaar te zijn."

De vraag is of het CDA die tijd gegund is. In maart volgend jaar zijn er verkiezingen van de Provinciale Staten. Dan moet het CDA er toch staan? „Dat zou mooi zijn," zegt Heerma, maar hij ziet de verkiezingen liever als een 'tussenstation op de weg omhoog. „Als het kan mag het een onsje meer zijn. Ik ben echter zeer relativerend over de opiniecijfers. De inhoud is belangrijker en dat leidt tot herkenbaarheid bij de mensen."

„We moeten ons niet van de wijs laten brengen. Het CDA staat voor een lange weg. Natuurlijk weet ik dat het ook om macht en invloed gaat. Maar alleen macht die dienstbaar is. Dat is ook een onderdeel van ons gedachtengoed. Persoonlijk heb ik er alle vertrouwen in dat het de partij zal lukken om terug te komen met een herkenbaar profiel. Dat we als CDA voor een deel van het electoraat weer perspectief kunnen bieden."

Opkomst China verontrust Azië

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – Welke toekomst wacht Nederland als belangrijke exportnatie? Zheng Hongye, voorzitter van de Chinese raad voor internationale handel, had net plechtig gezegd: „We hebben in China grote behoefte aan energiecentrales, transportmiddelen en high-tech-investeringen," toen er een vraag uit de zaal kwam: of China misschien ook behoefte had aan echte Hollandse pootaardappelen? Het was de eerste en enige keer tijdens het internationale congres Global Panel (18 en 19 november in Maastricht) dat Zheng Hongue even minzaam moest lachen. En nee, op pootaardappelen uit Nederland zit China niet te wachten.

nieuwsanalyse

De invloed van Zuidoost-Azië op de wereldeconomie neemt toe. Zeker nadat vorige maand het Apec-akkoord is gesloten. Apec staat voor een verzameling van achttien Amerikaanse en Aziatische landen, die hebben afgesproken binnen 25 jaar alle belemmeringen op het gebied van handel en investeringen op te ruimen. Dat moet in het jaar 2020 leiden tot de grootste vrijhandelszone ter wereld.

Dries van Agt, nu ambassadeur van de Europese Unie in Washington maar daarvoor werkzaam in Japan en dus Azië-kenner, vindt dat de westerse wereld niet achter kan blijven. In navolging van de Apec-landen in Azië en de Pacific zouden ook Europa en de Verenigde Staten snel tot een vrijhandelsakkoord moeten komen. De ambassadeur erkent dat de huidige handelssituatie tussen de VS en Europa reeds lijkt op een formeel handelsblok. Immers, de handel tussen beide continenten groeit als nooit tevoren en is evenwichtig, in tegenstelling tot de handelsstromen met China en Japan.
Van Agt heeft geen hoge pet op van de Aziatische samenwerking. Het duurt volgens hem nog wel even voor het Apec-akkoord tot echte resultaten leidt. Hij wijst er op dat de vrede tussen sommige Aziatische landen uiterst broos is. De regio staat bol van de spanningen. De Amerikaanse militaire aanwezigheid heeft lange tijd voor stabiliteit gezorgd, maar Van Agt vreest voor de dag dat de Amerikanen zich terugtrekken: „Japan, de belangrijkste economische macht in Azië, is politiek instabiel en onzeker over zijn toekomst. Japan is bovendien gebrouilleerd met China en Korea. De atoommachten India en Pakistan staan elkaar naar het leven over de kwestie Kashmir." En China is dan wel een wereldmacht in opkomst, maar Van Agt denkt dat er een interne machtsstrijd zal losbranden na het wegvallen van Deng Xiao Ping. „Bovendien heeft China nu al grote problemen door het verschil tussen de opstomende kustprovincies en het arme binnenland."

● *Zheng Hongye spreekt tijdens Golbal Panel in Maastricht.* Foto: DRIES LINSSEN

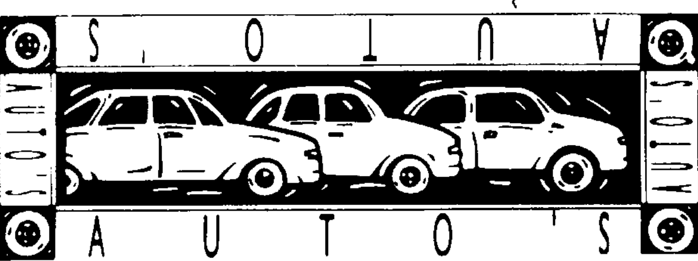
Rel

Die uitspraken van Van Agt zorgen voor een relletje. De oudpremier wordt door de Chinese ambassadeur Wu Jianmin gekapitteld wegens diens kritische uitspraken over China. De dreigende machtsstrijd na de dood van Deng noemt Wu 'overdreven geruchten'. Praten over een kloof tussen kust en platteland was 'paniekzaaierij'.
Wu Jianmin krijgt het ook aan de stok met Christine Loh, een politica uit Hongkong. Zij betoogt fel over de politieke en economische vrijheden in Hongkong. Deze dreigen volgens haar op de helling te gaan als China in 1997 de nu nog Britse kroonkolonie weer in zijn bezit krijgt. Hongkong is geworden wat het is door vrijheid, politieke stabiliteit en een goede wetgeving, maar Loh vraagt zich af of China dat allemaal zo laat na de overdracht.

De kritiek op China neemt dus toe. Toch beweert de Chinese handels-topman Zheng Hongye met een stalen gezicht dat de politieke stabiliteit in de Aziatische regio toeneemt. „China zal niet proberen zijn macht in de regio te vergroten." Zheng vertelt trots dat de Chinese economie enorm groeit sinds de 'opendeur-politiek' van Deng Xiao Ping: vorig jaar 13,5 procent, dit jaar 11 procent. Zheng heeft het over investeringen van 70 miljard dollar, waarmee 180.000 projecten zouden zijn gerealiseerd. Vast staat dat de Nederlandse investeringen in China rond de 400 miljoen dollar bedragen. Er zijn 45 Nederlands-Chinese joint-ventures in het enorme land gevestigd.

Corruptie

Maar de Chinese economie toont tekenen van oververhitting. Volgens journalist en China-kenner Willem van Kemenade viert corruptie er hoogtij. En veel jointventures lopen volgens hem stuk omdat de Chinezen niet kunnen waarmaken wat ze hun partners beloven. Verder is de wet er niet voor iedereen gelijk. Buitenlanders moeten overal extra voor betalen en je kunt er zelf over de belastingtarieven onderhandelen. China zou veel meer zaken kunnen doen als buitenlandse investeerders zekerheden en duidelijke rechten werden geboden. Christine Loh uit Hongkong: „Veel westerse bedrijven denken dat ze makkelijk van de onervaren Chinezen kunnen profiteren, daarom zijn de Chinezen zeer argwanend." Zheng erkent dat corruptie voorkomt in zijn land, 'maar hooguit door een handvol mensen'. „Corruptie komt toch ook voor in het Westen?"



Auto's

Diversen

Nissan 100 NX veel extra type	1992	f 24.750,-
Nissan Micra 1.2 GL Trend	1991	f 12.900,-
Opel Vectra 1.8i GL Frisco	1992	f 25.900,-
Opel Kadett 1.4i Club	1990	f 14.900,-
Opel Kadett 1.3 Club v.a.	'87/'88	f 8.250,-
Opel Corsa 1.2 GL	1986	f 7.250,-
Ford Siërra Azur 4-drs.	1991	f 17.900,-
VW Golf 1.6 CL	1986	f 6.750,-
Mazda 323 1.6 GLX F coupé	1991	f 22.900,-
Mazda 323 1.3 GLX 4-drs	1992	f 20.750,-
Mazda 323 1.3 LX 3-drs	1988	f 10.250,-
Mazda 626 GLX 2.2i 5-drs	1991	f 20.900,-
Suzuki Swift 1.3 GL	1990	f 13.900,-
Suzuki Swift 1.3 GL 4-drs	1992	f 19.250,-
Suzuki Alto GL	1990	f 8.900,-
Toyota Corolla 1.3 SLX 4-drs	1987	f 7.900,-
Toyota Corolla 1.3 SLX 5-drs	1987	f 8.500,-
BMW 316i Edition veel extra's	1990	f 21.500,-
Volvo 340 GL 5-drs	1985	f 3.900,-
Mazda 2200 E diesel bestel	1993	f 22.000,-

Bovag garantie, Nat. autopas. APK keuringsstation.

Autocentrum P. Veenstra,
Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Honda Prelude EX 1.8	1985	f 8.750,-
Manta 2.0 GSi	1983	f 4.500,-
VW Golf 1.6 GTS	1985	f 6.750,-
Kadett 1.6i apart	1989	f 13.000,-
Escort 1.4 zilver	10-'87	f 8.500,-
VW Passat 5-drs.	1986	f 4.500,-
Nissan Sunny Florida Diesel	1989	f 9.500,-
Escort Station Diesel	1985	f 4.250,-
Opel Rekord 2.0 Caravan	1987	f 4.750,-

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. 045-416023.

Opel Astra 1.4i GL 5-drs stationcar 1992; Citroën XM 2.0i. 40.000 km., 1990; Opel Kadett GSi 2.0 16 V, 5-drs., 1988; Audi 80 1800 E, div. extra's, Tornadorood, 1990; Lancia Ypsalon 1050, 3-drs., 1987; VW Kever 1300 Luxe, in prima staat, 1979; Ford Escort XR3, 3-drs., 1983; Ford Fiësta 1.1, 3-drs.,1986; Honda Integra, 5-drs., 1987; Honda Civic 1.5i, 4-drs., Sedan, 1990; Mercedes 230 E, div. extra's, 85.000 km., met ANWB rapport, 1988; Mazda 626 Hardtop, 1982; Opel Omega 2.0 GL, met stuurbekr., 1990; Porsche 924 met tax. rapp., 1979; Volvo 360 GLS, 5-drs., 2.0, 1985; Vauxhall Cavalier HB, Manta, Manta, 1979, in nieuwst. Autobedrijf HAVÉ, Industriestr 31, Sittard, 046-515195. Auto's zijn incl. APK en bovaggarantiebewijs.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Siërra 20 CL Sedan '88; Ford Escort 14 Bravo 5-drs. '88; VW Passat CL Variant 18i autom. '86; Ford Escort XR3i cabrio '84; VW Golf 1.6 GTS 1e eig. '85; BMW 320i '84;Opel Kadett 12S '86; Fiat Uno 60 S, 5-drs. '87; Volvo 340 diesel, 5-drs. '87; Renault 11 GTD '86; Volvo 360 GLS '83; Citroën BX 14 RE 5-bak '84; Renault 25 GTX 2.2i '85; Ford Siërra 16L '84; Fiat 127 1050 CL '85; Opel Ascona 16S autom. '82; Citroën BX 16 RS '84; Subaru Mini Jumbo '83; Citroën Visa 17 RD 11-'86; Opel Kadett 16S '82; Peugeot 305 GL '84; Toyota Corolla LB 1.3 DX '80; Opel Ascona 1.9 autom. '80 f 1.000,-. Inkoop, verkoop, financ. Div. inruilers. Akerstr.Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Voor eeen goede AUTO v.a. f 750,- tot f 10.000,- met APK gaat u naar Math. Koenen, Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Auto KALDEBORN bet. de hoogste prijs voor uw auto!! Ook Lada's. 045-411572.

Te k. gevraagd alle type LADA'S voor export van 1984 t/m 1991. Correcte afhandeling. Tel. 077-515511.

Alfa 75 4-drs. '87; Ford Escort 1.6S '91; Ford Siërra 1.6 Laser '86; Hyundai Scoupe '91; Mitsubishi Colt 1.3 '91; Nissan 100 NX '91; BMW 318i 4-drs. '87; Opel Astra '91-'93; Opel Corsa '92; Opel Frontera Sport '93; Opel Kadett '86-'90; Opel Omega 2.3 D '87; Opel Omega 4-drs. 2.0i Diamond GL '91; Peugeot 309 '92; Volvo 440 GL '90; Opel Vectra '93. Inr., financ. mog. WELLING Autobedrijf, Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

LUCAR Automobielen! Duizenden guldens goedkoper! Keuze uit plm. 100 auto's, meeste auto's 1e eigenaar: VW Golf diesel 5x '88/'91 vanaf f 8.750,-; VW Golf Turbo diesel; VW Golf GTi 4x bwj. '87/'92; VW Passat Variant zwart; VW Passat 3x '88/'92; BMW 8x 315/316/318/320i/325i/525 vanaf f 2.750,-; Mercedes 190E 4x '85/'91; Volvo combi 740 diesel; Opel Omega combi; Audi 80 3x bwj. '88/'91; Opel Kadett GSi 3x '87/'90; Peugeot '205 GTi '91 zwart; Nissan Sunny 4x '89/'93 vanaf f 5.750,-; Mini Jumbo 3x '87/'93 vanaf f 2.250,-; Alto Suzuki 2x '88; Corsa 3x '85/'90; Bus Mitsubishi L300 2x '88/'90; Ford Transit '90 pers. bus; BMW diesel turbo '85 spotprijs; Ford Siërra 4x '84/'92 vanaf f 2.750,-; Jeep Daihatsu Feroza XL2 sportuitv. II '93; Fiat Uno 3x '86/'92 vanaf f 2.950,-; motoren 8x; Inruilauto's: VW Golf, Corsa, Fiësta, Micra, Peugeot 205 GTi. Volle garantie van 6 mnd tot 3 jaar. Inkoop á contant. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

O.K. CARS Oirsbeek: VW Scirocco 1.8, 16V '86; VW Golf GTi '85; VW Golf '84; BMW 630 coupé '79; Opel Monza 3.0 E bwj. '83; Opel Corsa '83; Ford Escort '83; Mercedes 300 diesel '83; Siërra '85 2.0 LPG; Golf 1.6 '84; Toyota Celica '85; Peugeot 205 1.6 16-V bwj. '87; Mercedes Benz Camper 508 D; Nissan Patrol bwj. '85.Inruil, financ., garantie, bij aankoop 1x APK gratis. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

SUPERCARS Akerstr. N. 20a, Hoensbroek heeft voor U: Passat Turbo Diesel bwj. '90; Escort XR3i zeer mooi bwj. '87; BMW 316 bwj. '85; Ford Siërra 2.0 bwj. '84 Ghia; Ford Siërra 2.0 Ghia 1600 bwj. '86; Kadett 1300 GT '86; Kadett station '87; Ford Orion 1.6 L autom. '86; Golf GTi '85; Escort 1400 CL '86 en '87; Golf 1600 '86; Escort '84; Alfa t. 33 '86; Mitsubishi Tredia bwj.'83; Toyota Celica bwj. '82; Porsche 924 bwj. '81. Nog diverse goedkope inruilers. Tel. 045-222455/231448.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S iedere prijskl. Schade of defekt, geen bezw. 045-729710.

Uw VERZEKERING te duur? ☎ 046-517423

Te k. gevr. LOOP-, sloop-, schadeauto's. Betalen de hoogste prijs. 045-423199.

Te koop aanhangwagen AUTOTRANSPORTER Witteveen f 3.500,-. Tel. 045-420119.

Alfa

Te k. ALFA Romeo Spider 2000 met zomer en winterdak, auto 100% in orde, zeer mooi, bwj. '79, met veel chroomwerk, eventueel inruil mogelijk, pr. f 16.750,-. Telef. 045-710032.

ALFA 75 1.8, bwj. '87, elec. ramen, c.v., w.w. glas, sportvelgen, zeer goed onderhouden en erg mooi, f 4.750,-. Tel. 045-741932.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi

Weg. omst. AUDI 100, model '86, bwj. 11-'85, RDW + APK, 90.000 km, schuifdak, veel extra's, showroomcond., 1e lak, schadevrij, vr. pr. f 5.500,-. 045-312134.

Te koop AUDI 80S, bwj. type '89, LPG, 5-bak, rood, nieuwste sportwielen, brede banden, verlaagd, trekh., get. glas, schadevr. Hollandse auto, nw.st. f 15.500,-. Zien is kopen. Telef. 045-223090.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

AUDI 80 1.8 S, kl.rood, 83.000 km, bwj. '87, zeer veel extra's. 045-220870.

Te koop AUDI 80, bwj. '89, 77.000 km. Zien is kopen. Tel. 045-459553.

Te koop AUDI 80, bwj. 12-'85, mooie auto, vr.pr. f 4.950,-. Tel. 045-326818.

KOOPJE!! Audi 80 1.8 S, bwj. 5-'91, zwartmetallic, stuurbekr., sportinterieur, c. v., trekhaak, vr.pr. f 17.250,-. 045-421306.

BMW

Te k. BMW 327i Hartge, 200 PK, km.st. 102.000, bwj. '87, APK, diamantzwart, 4-drs., zeer mooi, f 18.900,-. Tel. 045-315421.

Te koop BMW 1602 bwj. '73, f 3.250,-. Telef. 045-258298 na 17.00 uur.

BMW 323i veel extra's, bwj. '81. Inl. 046-747772 b.g.g. 046-740497.

BMW 325i '86, verlaagd, alu velgen, metalliclak, stuurbekr., ABS, sportstuur, in nw. st., koopje, f 10.500,-. Tel. 06-52985117.

BMW dealer Keram biedt aan:

325 E groenmet. automaat sportwielen	1988
318i wit sportw. alarm mistlampen 98.000 km	1989
3 serie nieuw model	
316i gravit grijsmet. radiovoorb. 48.000 km	1991
318i brokat roodmet. radiovoorb. 85.000 km	1991
320i grijsmet. alarm airco mistlamp 80.000 km	1991
316i d.blauw ABS alarm tempomaat 80.000 km	1992
316i zwart ABS schuifdak 29.000 km	1992
316i roodmet. ABS stuurbekrachtiging	1993
318i groenmet. ABS 36.000 km	1993
316i d.groen ABS stuurbekr. 37.000 km	1994
5 serie	
520i zwartmet. ABS schuifdak 65.000 km	1988
525i bruinmet. automaat sportwielen	1988
520i beigemet. schuifdak sportw. 87.000 km	1989
520i grijsmet. schuifdak el. ramen	1990
520i zwartmet. alarm radiovoorb.	1990
525i grijsmet. ABS alarm radiovoorb.	1991
525i brokat roodmet. schuifdak ABS alarm	1991
7 serie	
735i zilvermet. airco automaat alle opties	1990
8 serie	
850i zwartmet. alle opties 55.000 km	1991
Taxfree levering mogelijk	
Diverse	
Peugeot 205 GTi 1.9 rood schuifdak 70.000 km	1989

Keram Maastricht
Molensingel 17 (Autoparc), 043-618555.

2 x CX 2500 GTi
v.v. alle alle extra's, 1 x automaat, 1 x 5 bak, bwj. '88, zeer weinig gelopen, ABS, alles elec., zeer weinig km., in absolute nw. staat, vr.pr. f 13.000,-. Inruil mogelijk. Tel. 04750-36910 b.g.g. 04759-2330.

CITROËN ZX 1.6i Aura 5-drs., bwj. '91, 54.000 km, i.z.g.st., pr. f 17.750,-. Inr. mog. 04404-1263 of 1571.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te koop Citroën VISA, bwj. '83, (2 cyl.), APK okt. '95, f 1.150,-. Tel. 045-252947.

Citroën 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 046-521944.

Te koop CITROËN AX K.way, bwj. '89, div. extra's, f 6.900,-. Tel. 046-742907.

Te koop DIANA, bwj. '82, APK nov. '95, i.g.st., f 1.650,-. Tel. 04451-1446.

CITROËN BX Break diesel, i. z.g.st., div. extra's, APK 11-'95, t.e.a.b. Tel. 04405-3091.

BX 1.6 TGi, 5-drs., 1.6, '91, f 15.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Citroën XM 2.0 Comfort, bwj. '91, zwartmetallic, alarm, schuifdak, trekhaak. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef 045-428840.

CITROËN BX 1.6 Leader, '86, nwe. APK, f 4.950,-. Kissel 42, Heerlen.

2 CV 6 Special, bwj. '86, APK 12 mnd. f 2.250,-. Tel. 04492-3489.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Te koop BMW 728i, bwj. '83, pr.n.o.t.k. Telef. 046-373311.

BMW 635 CSi, bwj. '85, zeer veel extra's, in abs. nw.st., vr.pr. f 18.950,-. Inruil mog. ☎ 046-754895.

BMW 732i, '84, bordeauxmet., veel extra's, APK, i.z.g. st., f 3.950,-. ☎ 045-322463.

Zeer mooie BMW 728 bwj. '79, APK 11-'95, blauw, sportvlgn. get. glas incl. res. onderd. zoals 4 BBS-vlgn. + banden, radiator etc. vr.pr. f 3.250,-. 045-227201.

Te koop zeer mooie BMW 316, bwj. '86, pr. f 8.200,-. Tel. 045-425072.

Te koop BMW 325 E 2.7 kat., 79.000 km, ABS schuifd., bw. '87, f 14.500,-, inr. mog. Tel. 045-224015.

BMW 320i, shadowline, bwj. '87, 4-drs. verl., sportw., stereo, trekhaak, vr.pr. f 10.900,-. Tel. 045-217634.

BMW 2002, bwj. '74, voor liefhebber, APK 6-'95, vr.pr. f 1.950,-. Tel. 045-213394.

Te koop BMW 316 5-bak, APK '95, bwj. '83. Telef. 04754-88090.

Te k. BMW 327i, 4-'86, Diamantzwart. Telefoon 045-222177.

Cabriolet

BMW 325i Cabrio, bwj. '87, rood, electr. ramen, leren bekleding etc, vraagprijs f 25.000,-. Tel. 045-220073.

Te k. AUSTIN Healey, bwj. '68, tax.rapp. aanw., vr.pr. f 12.000,-. Tel. 045-420119.

Te k. GOLF Cabriolet Sportline, bwj. '86, kl. donkergroenmetallic, i.z.g.st., prijs f 15.500,-. ☎ 045-420174

Zeldz. PININFARINA Europa Spider 2000, '85, z. m. sportauto. Tel. 045-275589.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Cadillac

CADILLAC Fleedwood limousine 9-pers. 5.2 ltr, kl. maroenrood met zwart vinyldak, ex. omroepauto, oltimer verzekering, incl. 100 liter, gasinstallatie plm. 12 op 100km, koopje i.z.g.st., f 13.000,-. 04450-1778 na 17.00 uur 04455-1325.

Chrysler

CHRYSLER DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Citroën

Citroën BX 1.9 GTi-16, bwj. '88, rood, electr. ramen, central lock, stuurbekr., ABS. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

AX 1.1 First inj. '92 3-drs. wit; Axel 1.2 TRS '89 3-drs. rood. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

Te koop CITROËN BX 1.6 LPG, bwj. '83, vr.pr. f 2.650,-. Tel.: 045-420678.

Daihatsu

DEALER

Garage Ruud Tiems
Geleen, Zaanstr. 16
Tel. 046-753010

Te k. Daihatsu CHARADE, bwj. '86, f 3.250,-, 91.000 km. Ma t/m vr. van 10.00 - 22.00 uur telef. 045-317142.

CHARADE 1.3 TXi, '89, 3-drs., snel, zuinig, i.z.g.st., div. ac. Inf. 045-311436.

Daihatsu CHARADE TS Special, bwj. '89, rood, 52.000 km., l.m.-velgen, spoilerset, sportief! Officieel Saab Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

Te k. Daihatsu CUORE 850, rood, bwj. '90, 35.000 km., APK 9-'95. 04492-5853.

Te koop Daihatsu CUORE, bwj. '85, i.z.g.st., pr.n.o.t.k., evt. inr. brom/snorscooter. Tel. 045-455763.

Fiat

FIAT DEALER

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Sinterklaas aanbod
Nieuwe auto's - nul km
Rijklaar prijzen

Merk	Van	nu
Cinquecento	f 17.780,-	f 15.950,-
Panda Young	f 16.480,-	f 14.950,-
Uno Start	f 22.785,-	f 19.950,-
Punto 60 S 3-drs.	f 24.685,-	f 22.950,-
Punto 75 EL	f 28.235,-	f 25.950,-
Tipo 1.4 SIE	f 28.335,-	f 25.700,-
Tipo 1.4 Liberty 3-drs.	f 28.835,-	f 26.850,-
Tipo 1.4 Liberty 5-drs.	f 29.635,-	f 27.635,-
Tempra 1.6 IE	f 33.680,-	f 29.950,-

Beperkte voorraad
Op = Op
Fiat - Lanci dealer
Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121

FIAT

Fiat Klankstad
Inruil-auto's
Fiat Panda 1000 CLX '90/'91
Panda 750 L '91
Fiat Uno SX '88
Fiat Uno 1000 IE '91
Fiat Uno 1000 S '91
Fiat Uno 45 '88
Fiat Tempra 1.6 '91
Renault 11 TXE '85
Suzuki Alto '91
Opel Kadett 1.3 GT '85
VW Golf '85
Mercedes 300 D aut. '88
1 Jaar GARANTIE mogelijk!
Kaalheidersteenweg 185,
Kerkrade. ☎ 045-413916.

Te koop Fiat X1/9 BERTONE, mooie gave auto, rood, APK 11-'95, f 7.000,-. Telef. 04760-75400.

Fiat UNO 1.1 model 45 S Fire, '87, 5-bak, bijz. mooi, f 3.250,-. ☎ 045-454087.

Te koop Fiat PANDA 34, bwj. '86, nieuwe APK, deze auto is in. st.v.nw., geen roest, f 2.750,-. Tel. 045- 223090.

Fiat UNO 45, zeer fraai, 1 jaar APK, vr.pr. f 2.500,-. Telefoon 045-711493.

Fiat UNO SX 1.5 IE, bwj. '88, zeer mooi; Panda 45 S, 5-gang, '86, f 3.950,-. Kissel 42,Heerlen.

Fiat PANDA, bwj. '84, APK 11-'95, i.z.g.st., vr.pr. f 1.850,-. Tel. 045-720289.

Fiat TEMPRA 1.6 SXi, blauwmet., LPG, 105.000 km., 4-'91. Jurgen Autocentrum. 045-452570.

Te koop Fiat UNO 45, bwj. '84, f 1.450,-. Telefoon 045-324942.

Te koop Fiat UNO 55S, bwj. '86, nwe APK, getint glas, trekh., grijsblauwmetall., 5-bak, f 3.950,-. Telef. 045-326663 of 046-360007.

PANDA 45, bwj. '85, blauw + striping, weinig km., i.z.g.st. Tel. 045-352092.

Fiat TIPO 1.4 Fire, bwj. '89, sportw., bijz. mooi, inr. mog. f 8.950,-. Tel. 045-424128.

FIAT type Uno 45, white, 5-bak enz. '88, bijz. mooi f 4.500,-. ☎ 045-424128.

Fiat PANDA, bwj. dec. '86, APK dec. '95, i.z.g.st., pr. f 3.950,-. 045-220328.

Fiat UNO 55S, kleur donkerblauw, 5-drs, bwj. '85, km.st. 105.000, prijs f 1.950,-. Telef. 04450-1778 na 1700 uur 04455-1325.

Te koop Fiat REGATA 100S, bwj. '86, APK sept. '95, pr.n. o.t.k. Telef. 046-583313.

KOOPJE! Weg. omst. te k. Fiat Tipo 1.4 iE, div. extra's, bwj. '93, kl. zwart, vr.pr. f 18.000,-. Tel. 045-275666.

Te koop Fiat UNO 70 IE 1400cc, bwj. 1990, zwart met striping, 40.000 km, 1e eigenaar, i.z.g.st., f 9.950,-. Telef. 045-322463.

PANDA 1000 IE, bwj. '92, 28.000 km, 5-bak injectie, wit + fantasie striping, auto verkeert in nieuwstaat, iedere keuring toegestaan, f 9.950,-. Inl. 043-258150.

Te koop FIAT Tipo DGT bwj. '89, vr.pr. f 9.250,-. Telef. 045-314692.

Tipo 1.6i DGT 5-drs. '91 antr. grijsmetal.; Uno 45 3-drs. '86, grijsmetal. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

Ford

DEALER

Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Ford Mondeo 2.0i CLX
bwj. 4-'93 28.000 km
verlaagd, LM velgen, spoiler,
zwartmet., nw. staat

SMEETS
Akersteenweg 10, Maastricht. ☎ 043-613200.

Ford ESCORT 1.3 S, APK 10-'95, pr. f 1.200,-. ☎ 045-723421.

Ford FIËSTA, bwj. '84, nw. model, af te geven eind november. ☎ 04406-15938.

Ford FIËSTA 1.8 diesel 3-drs., bwj '92, i.z.g.st., pr. f 15.500,-. Inr. mog. 04404-1263 of 1571.

Te k. Ford SIËRRA Ghia uitv. 2.0, 5-deurs, bwj. '84, met veel extra's, o.a. schuif-/kanteldak, magn.velgen, electr. spiegels, verlaagd, boordcomp., dubbele heckspoiler, auto is in nw.st., pr. f 5.500,-. ☎ 045-353446.

Ford SIËRRA 1.6 Laser, bwj. '86, wit, 3-drs, central lock. Officieel Saab Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Escort 1.6i 3-drs., schuifd., bl.met. 38.000 km, '88, z. mooi; Escort Orion 1.4 CL zeer mooi, '87, nw. band., f 7.850,-. Kissel 42, Heerlen.

Te koop Ford FIËSTA, kl. blauw, bwj. '85, i.z.g.st., pr. f 4.250,-. Tel. 045-316311.

FIËSTA 1.1 mod. '86, nw.st., vr.pr. f 4.850,-. Telef. 045-320457.

Ford SIËRRA 2.0 CL, stationcar, bwj. '86, APK, i.g.st. f 3.800,-. Tel. 045-212088.

Ford MUSTANG Cobra Turbo, uitgebouwd, sportvelgen, bwj. '80, APK '95, evt. inr. mog., t.e.a.b. 045-224458.

Ford SIËRRA 1.8 turbo diesel, rood, 100.000 km., 6-'91. Jurgen Autocentrum. 045-452570.

Ford 10 t/m 20% korting, weg. verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 046-521944.

Ford ESCORT 1.8 diesel, bwj. '85, nu of nooit! f 2.500,-. Tel. 045-251641 / 225336.

Ford ESCORT 1.4 Bravo, 1989, rood, RS-pakket, trekh., vr.pr. f 11.000,-. Telefoon 04493-5024.

Te koop Ford SIËRRA Sedan bwj. '87, met LPG vr.pr. f 5.750,-. Tel. 046-580118.

KOOPJE Ford Scorpio 2.0 CL, LPG, automaat, f 3.250,-. Tel.043-637096.

ESCORT XR3i, perfekte staat, bwj. '86, schuif/kanteld., achterspoiler, stereo, vr.pr. f 5.750,-. 045-725447.

Ford MUSTANG V6 Hatchback, bwj '79, APK '95, in st. v.nw. Telef. 04754-88090.

FIËSTA type 1.1 L Festival '87, bijzonder mooi, f 5.950,-. Tel. 045-424128.

FORD Escort 1.6 CLX, '91, nw.mod., ABS, schuifd., stereo etc., zeer luxe uitv., gunstige prijs. Tel. 045-275589.

Te k. Ford FIËSTA, bwj. '81, vaste pr. f 1.000,-. Tel. 045-271540.

Te koop Ford SCORPIO 2.0i CL , stuurbekr., C.V., bwj. '90, vr.pr. f 12.000,-. Telef. 04450-4132/04457-1372.

Ford ESCORT XR3i, rood, bwj. '87, met oa. ABS, sch./kanteldak, radio-cass., gr. beurt, nwe. banden, uitl., distr.r. + wat.p. Vaste pr. f 8.500,-. Tel. 045-458904, na 13.00 uur.

Ford SCORPIO 2.0 CL met LPG 1990, 123.000 km, in perf. staat, inr. kl. auto mog. Telef. 04990-76312.

ESCORT 1.6 CL autom., sch./kanteldak, 20.000 km, 6-'89, grijsmetal.; Escort 1.4i Bravo 6-'89, 3-drs. rood; Scorpio 2.0 GL HB '90 blauw; Siërra 1.6 3-drs. '84; Siërra 2.3 D '86 3-drs.; Orion 1.6 4-drs. 6-'85. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

ESCORT RS Turbo, lichte voorschade, bwj. 2-'87, kl rood, pr. f 4.650,-. ex. BPM Telefoon 045-741932.

FSO

Te koop FSO, bouwjaar '88 goede auto, prijs 950,-. Tel 043-637096.

Honda

HONDA DEALER

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

(Afslag Geleen McDonald's)
CROMBAG
☎ 046 - 74 62 60

Te k. HONDA CRX 1.5i, '84, Sebring Sport uitl., electr. sch./kanteld., rood,vr.pr. f 7.000,-. Tel. 045-419034.

Te k. Honda CIVIC sedan 1.4 GL, bwj. '88, i.pr.st. pr.n. o.t.k. Tel. 046-331466.

Te k. Honda ACCORD Aerodeck bwj. '86, sportmod. Tev. Mazda 626 Sedan 2.0, licht beschad. 045-252872.

Te k. Honda CIVIC 1.5 DXi 16V Miami, 3-deurs, nieuw model '93, kl. Ferrarirood, met sportvelgen, spoiler, zeldzaam mooi, f 21.750,-. Tel. 043-254462.

Te koop automaat Honda CIVIC, APK 7-'95, type '81, f 1.100,-. Tel. 046-513425.

Te k. HONDA Prelude, bwj '80, APK, pr. f 1.750,-. Kasteelstr. 22, Brunssum.

Honda 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's, 046-521944.

Hyundai

HYUNDAI DEALER

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Jaguar

JAGUAR XJ-6, bwj. '81, zilvergrijs, airco, i.z.g.st., f 10.900,-. Tel./fax 04454-65898.

Jeep

Jeep DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Te k. Jeep RENEGADE, 1981, veel extra's, i.z.g.st., inr. mog. ☎ 04492-1108

Jeep WRANGLER 4.0, grijs kent., wit, 1987. Jurgen Autocentrum. 045-452570.

Te k. SUZUKI 4x4 SJ410, bwj. '83, geel kent., i.v.m. zakenauto, t.e.a.b. Telef. 045-251550.

Lada

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Lancia

LANCIA DEALER

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Lancia Thema 2.0iE, bwj. '90, bordeauxrood, 69.000 km., l.m.-velgen, alarm etc. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

Lancia Delta 1.3 SE, bwj. '89, wit lm-velgen., getint glas. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

Lancia PRISMA type Monte Carlo 1600 I.E., 1987, pr. f 7.000,-. 045-452423.

Land Rover

LANDROVER diesel lang f 7.500,-; kort f 6.500,-. Haefland 36, Brunssum. Tel. 045-259604.

Mazda

mazda DEALER

Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
☎ 045-46 46 46.

Loven Heerlen
Palemigerboord 401
Tel. 045 - 72 24 51

MAZDA 121 1.3 16V
Cabriyooh Top
6 mnd oud, 9.800 km,
kleur: roodmetallic
Autobedrijf SONDAGH
De Koumen 34-36
Heerlen. 045-223300.

MAZDA 323 automaat, APK maart '95, bwj. '80, f 500,-. Karel Doormanstr. 8, Geleen.

Te koop MAZDA 323 GT HB, 5-gang, l.m.-velgen, bwj. '83, APK 11-'95, prijs f 2.250,-. Tel. 045-216900.

MAZDA 626 2.0, 5-drs., type '84, APK 8-'95, i.z.g.st., f 2.150,-. 045-723232.

MAZDA 323 automatic, bwj. '86, nieuw model, i.z.g.st., f 6.500,-, evt. inruil mog. Tel. 045-255092.

Mazda 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 046-521944.

Mazda 626 1.8 GLX, bwj. wit, stuurbekr., electr. ramen, 5-deurs, LPG. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

MAZDA 626 GLX 12-V, LPG, Sedan, stuurbekr., elc. ramen, 4 nwe. bnd. i. f 13.000,-. 045-464582.

Te koop weg. omst. MAZDA 929 automaat, i.z.g. f 1.700,-. Tel. 045-440320.

MAZDA RX7, sportauto rood, nw. mod. '87, inr. mog. f 17.500,-. Tel. 045-424128.

Te k. MAZDA 323F, 1.6i, '90, 54.000 km, APK 10- i.z.g.st. Tel. 045-752051.

MAZDA 626 GLX, Sedan bwj. '87, c.v., sunr. f 7.000,-. Tel. 045-231225.

Mercedes

DEALER

SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

MB C180 Esprit
bwj. 09-'93 15.721 km
Almadine roodmetal, zeer
compl. mw. staat.

SMEETS
Wijngaardsweg 55 Heerlen
045-754575

MERCEDES 230 E met extra's, bwj. 3-'87, f 23.500,-. Tel. 04499-4049.

MERCEDES 190 D 107.000 km! Div. extra f 21.500,-. 04759-2323.

MERCEDES 190 E, bwj. verlaagd, veel extra's, vr.pr. f 9.000,-. 045-215353.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '86, vele opties f 14.950,-. 046-526867.

MERCEDES 240 TD, wit, '84, autom. inr. f 9.000,-. Tel. 04407-1852.

MERCEDES 280 SE, '85, in absol. nw.st., div. extra's, verlaagd, sportvelgen vr.pr. f 16.900,-. Inr. mog. Telef.: 046-754895.

MERCEDES 280 SL, met winterkap, bwj. '84, inr. cabrio mog.; Mercedes 190E, bwj. '86. 043-212651.

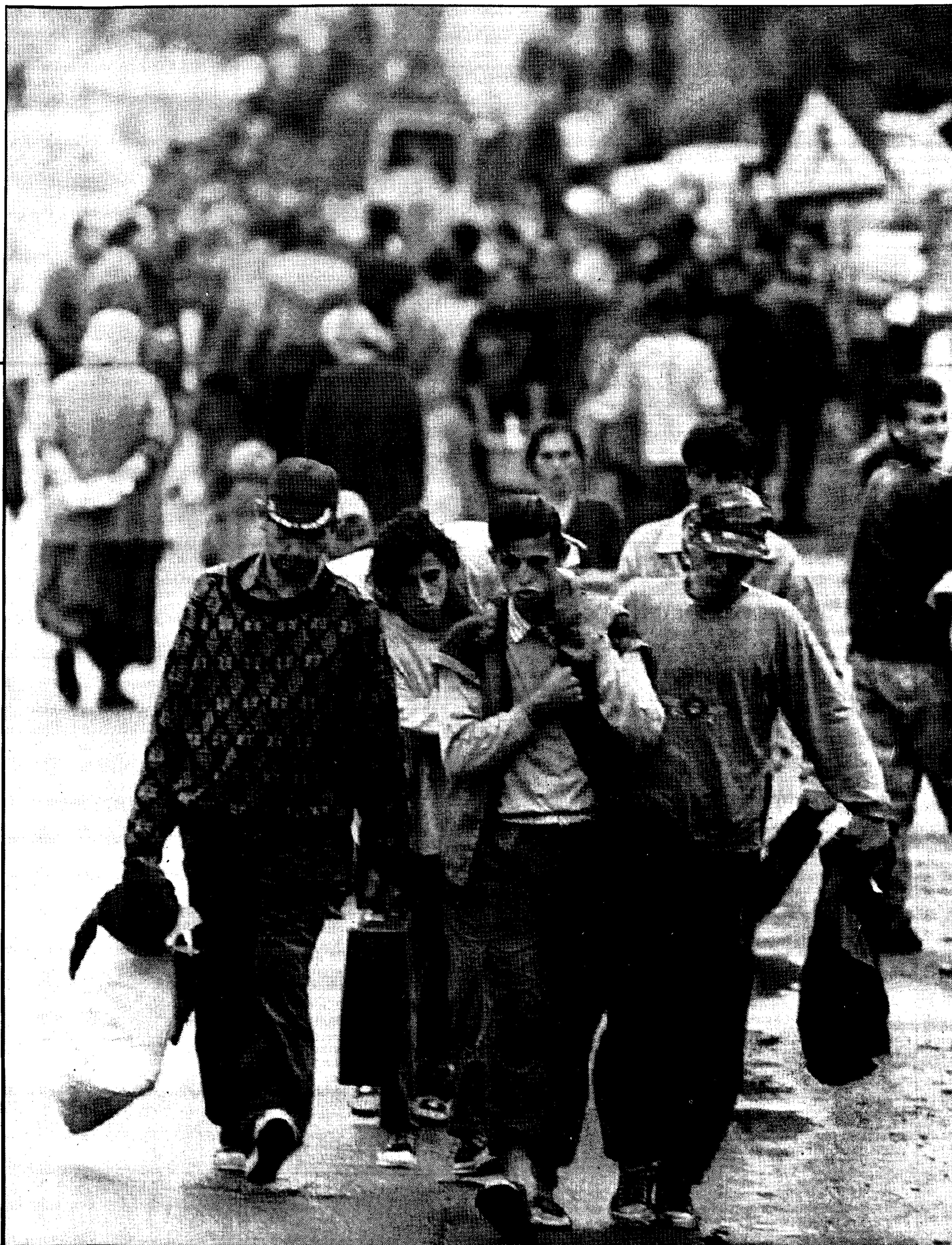
MERCEDES Benz 190 E 2.6, m. '88, zeer luxe uitv. pr. f 21.000,-. 045-313135.

Te koop MERCEDES 190 E wit, bwj. '83, verlaagd schuifdak, alu. velgen stuurbekr., uniek voorv.sys. f 9.750,-. Tel. 045-326663 of 046-360007.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10



De oorlog in voormalig Joegoslavië dreigt te escaleren rond de Bosnische enclave Bihac. Alle partijen hebben politieke en militaire argumenten om zich in de strijd te mengen en riskeren een totale oorlog. In de Kroatische hoofdstad Zagreb vreest men dat een nieuw bloedbad, drie jaar na de oorlog tegen Servië, haast onvermijdelijk is. Kroatië wil zich niet neerleggen bij de Servische bezetting van de Krajina-regio, zeker niet als ook Bihac nog eens door de Serviërs wordt veroverd. Of beheersen de partijen zich in het zicht van de totale catastrofe?



● *Duizenden Bosnische vluchtelingen, voornamelijk moslims, zijn weggetrokken uit Bihac om het oorlogsgeweld te ontlopen.*

Foto: REUTER

Zagreb vreest de 'onvermijdelijke oorlog'

DOOR MAURICE WILBRINK

ZAGREB – Als president Tudjman zijn Kroatië binnenkort in een tweede oorlog tegen de Serviërs zou storten, dan zijn de voorbereidingen daartoe vorige week begonnen. Oplettende Kroaten namen de afgelopen tien dagen allerlei ontwikkelingen waar, die tot de conclusie kunnen leiden dat de strijd om de Krajina – het gebied dat de Serviërs in Kroatië bezetten – op uitbarsten staat.

Het kan immers geen toeval zijn, zeggen inwoners van Zagreb, dat leden van Kroatische elite-eenheden ineens werden opgeroepen. En dat vrijwel tegelijk de verloven voor functionarissen bij de ministeries van Defensie en Binnenlandse Zaken werden ingetrokken. Dat er een nieuw luchtalarm werd getest.

Trouwens, wat betekent het dat in Karlovac, slechts twee kilometer van de Servische kanonnen, het Rode Kruis en Burgerbescherming opdracht kregen evacuatieplannen te maken?

Zeker is dat de Kroatische autoriteiten vorige week gealarmeerd raakten toen bleek dat Servische eenheden onstuitbaar oprukten naar de moslim-enclave Bihac. Bezorgd volgde Zagreb hoe de Bosnische moslims, waarmee het sinds enige tijd een alliantie vormt, met groot gemak werden teruggeslagen. En de spanning nam vervolgens snel toe, toen duidelijk werd dat er vanuit de Krajina (Kroatisch grondgebied!) Servische aanvallen werden gelanceerd op de verdedigers van Bihac.

Daarmee ging de strijd in het voormalige Joegoslavië weer een nieuwe fase in, die kan leiden tot een nog veel grootschaliger en bloediger oorlog dan tot dusver. Want iedereen is het er over eens dat als de Krajina inzet wordt van gevechten tussen Serviërs en Kroaten, het eind van de oorlog volledig uit zicht verdwijnt.

In Kroatië hebben de voorstanders van de harde lijn, zij die vinden dat nu militaire actie is geboden om de Krajina terug te veroveren, deze dagen het hoogste woord, in het parlement en daarbuiten. De meest extremistische en nationalistische groepen draaien zich warm voor de slag die de vernedering van drie jaar geleden ongedaan moet maken.

Toen werd Kroatië bijna onder de voet gelopen door het Servische leger en moest een derde van haar land afstaan.

ONZEKER

En de fanatieke Serviërs die in de Krajina woonden, begonnen een proces dat moest leiden tot afscheiding van Kroatië en samengaan met het Servische moederland.
Op straat tonen de inwoners van Zagreb zich vooral erg onzeker. Ze voelen zich gefrustreerd omdat er sinds het eind van de oorlog tegen Servië niets is bereikt. Voor een groot deel van de bevolking is het leven erg armoedig geworden en zijn de oorlogsverliezen nog lang niet verwerkt. Ze hebben grote vrees voor de consequenties van een tweede oorlog, maar vrijwel iedereen denkt dat een gewapende strijd om de Krajina uiteindelijk onvermijdelijk is.

Een vrouw van rond de vijftig, die zoals de meeste mensen op straat anoniem wil blijven: „Het Westen zal ons niet helpen. Weten ze in het buitenland Kroatië nog wel op de kaart te vinden? Hoe denken ze eigenlijk over onze grenzen? Denken ze dat de Krajina niet bij ons hoort?" Voor haar is het duidelijk: de diplomatie van de internationale gemeenschap faalt en Kroatië moet uiteindelijk zelf weer de wapens opnemen.
In een opiniepeiling van het Kroatische weekblad Globus werd de bevolking recent de volgende vraag voorgelegd: wanneer denkt u dat Krajina wordt heroverd? Vierentwintig procent dacht volgend jaar, 21 procent zag de herovering in de komende vijf jaar plaats vinden en 20 procent antwoordde: nooit.

„Kroatië is een treurig land geworden. Een land dat de mensenrechten schendt, een land met een oorlogstrauma, een land dat deels bezet is. En Kroatië wordt geleid door een president die geobsedeerd is door het idee dat alleen hij kan beslissen over oorlog en vrede."

Svonimir Separovic klinkt verbitterd. Ooit was hij een zeer populaire Kroatische minister van Buitenlandse Zaken. Maar toen hij na de Servisch-Kroatische wapenstilstand van mening verschilde met president Tudjman over de koers die Kroatië moest varen, werd hij hardhandig uit zijn functie gezet. Dat was tweeëneenhalf jaar geleden, en sindsdien heeft hij zijn land steeds verder zien afglijden.
Separovic: „De gevechten om Bihac, en de betrokkenheid van Serviërs in de Krajina daarbij, laten zien dat Kroatië niet langer mag afwachten. Onderhandelen met de Serviërs in de Krajina leidt tot een slecht akkoord." De ex-bewindsman meent dat de Kroatische president verblind is door het idee dat hij door onderhandelen een militaire confrontatie kan vermijden.

Separovic staat niet alleen met die gedachte. Andere waarnemers uiten ook hun ongeloof over de wijze waarop de Kroatische president Tudjman de kwestie-Krajina aanpakt. Een van de felste critici van Tudjman is Ivan Cicak, die in 1970 al als studentenleider het communistische regime van Tito aanviel, en nu president is van de HHO, een Kroatische mensenrechtenorganisatie. Ivan Cicak wil zo snel mogelijk een militaire interventie tegen de Serviërs in de Krajina.
„Tudjman loopt aan de leiband van het westen, dat geen escalatie van de strijd wil. Hij durft geen aanval aan, want hij is bang dat dat zijn macht aantast."

KLEM

Kroatië lijkt onder president Tudjman helemaal klem gezet. „Meer dan in een rechtvaardige vrede, is Tudjman geïnteresseerd in zijn eigen macht," zegt Nadejda Cacinovic, hoogleraar filosofie aan de universiteit van Zagreb. De president, onder wie eerst de oorlog werd verloren, heeft zich vervolgens extreem verrijkt en heeft – dankzij een uitgekiende tactiek van verdeel en heers – de macht stevig in handen.

Cacinovic: „We zijn geen democratie. Er is geen vrije, onafhankelijke pers meer. Tudjman schakelt al zijn critici uit. Af en toe doet hij een concessie aan ultra-rechts, dan weer beweegt hij weer wat naar de gematigde hoek. Hij gebruikt antisemitische sentimenten, maar maakt vervolgens verzoenende gebaren naar de joodse gemeenschap."

In de autoritaire staat die Tudjman heeft geschapen, worden volgens beproefd model verschillende bevolkingsgroepen tegen elkaar uitgespeeld. Eerst moesten de Serviërs het ontgelden en later werden ook de moslims doelwit van haatcampagnes. De moslims werden eerder dit jaar in een reportage op de staatstelevisie afgeschilderd als moordende fundamentalisten. De Serviërs is de afgelopen jaren consequent een stigma opgeplakt dat zij de schuldigen zijn van alle oorlogsellende. „De Kroatische overheid heeft een beleid gevoerd dat tweederangs burgers van ons heeft gemaakt," zegt Milorad Pupovac, een vooraanstaand lid van de Servische gemeenschap in Kroatië. „Nog steeds zijn er hier Serviërs die onder die druk hun naam en religie veranderen in de hoop een wat normaler leven te kunnen leiden."

Zonder nu direct over te gaan tot de meedogenloze strategie van etnische zuivering, werken Tudjman en zijn kliek consequent aan een staat die steeds minder heeft van een multi-etnische samenleving. De Servische cultuur wordt in het onderwijs stelselmatig genegeerd, de Serviërs mogen geen eigen scholen oprichten. Een groot conflict is momenteel gaande over wat vrij vertaald het 'omdopen' wordt genoemd: Servische kinderen, van christelijk-orthodoxe huize, worden nu verplicht op school catechismuslessen te volgen van katholieke priesters. Dit is ingevoerd onder druk van ultrarechts in Kroatië, dat van mening is dat alleen het katholicisme een plaats verdient in het land.

BELOOND

Oud-minister Separovic wijst erop dat de militante Serviërs in de Krajina door het anti-Servische beleid van Tudjman alleen maar gevoed worden in hun idee dat ze zich los moeten maken van de Kroatische staat. „We geven hen een heel slecht voorbeeld." Separovic wil dat Kroatië snel een andere weg inslaat. „Zoals het nu gaat, is het belachelijk. We zitten te onderhandelen met Kroatische Serviërs, terwijl zij vanaf ons grondgebied aanvallen op Bihac lanceren." Door niet harder in te grijpen worden de Kroatische Serviërs in de Krajina in feite beloond, zegt Separovic.

De crisis rond Bihac, vinden veel critici van Tudjman, is een goede aanleiding voor Kroatië om grotere druk uit te oefenen op de Krajina-Serviërs. De Bihac-enclave is Bosnisch grondgebied dat in handen was van de Bosnische moslims. Met de moslims heeft Kroatië sinds enige tijd een alliantie, die nu juist inhoud kan krijgen. Het verlies van de Bihac-regio zou vanuit strategisch oogpunt ook zeer ongunstig zijn voor Kroatië. Want de Serviërs in Kroatië, Bosnie en Servië zouden met de verovering van Bihac een aaneengesloten gebied verkrijgen.

NAVO

In Zagreb wordt nu met argusogen gekeken naar de reacties van Tudjman. In het parlement begonnen donderdag debatten over de veiligheidssituatie. „Tudjman rekent op de Navo," zegt een Kroatische waarnemer. Maar de Navo-luchtacties van dinsdag en woensdag tegen Servische installaties hebben het Servische offensief niet vertraagd.
Milorad Pupovac, voorman van de Servische gemeenschap in Zagreb, probeert de boodschap van de Navo-beschietingen te vertalen: „Voor het eerst in de oorlog is duidelijk gemaakt aan de Serviërs dat er iemand echt sterker is dan zij, namelijk het westen. Het signaal luidt dat de Serviërs van Bihac af moeten blijven. Als de Serviërs toch doorgaan, dan zullen ze er de schuld van krijgen dat ze een nieuwe fase in de oorlog hebben veroorzaakt. Want natuurlijk zal ook Tudjman in de verleiding komen om de Serviërs in de Krajina aan te vallen, als de Navo even verderop de Serviërs rond Bihac aan het beschieten is."

Als Tudjman die verleiding niet kan weerstaan, dan is de strijd totaal geworden. Servië gaat de volksgenoten in de Krajina helpen. De Bosnische Serviërs gaan, in reactie op de Navo-bombardementen, VN-eenheden in Bosnië gijzelen en aanvallen. De Bosnische moslims zullen elke gelegenheid aangrijpen ergens terrein te herwinnen. En de blauwhelmen zullen zich moeten verdedigen.
Wie houdt nog tegen wat niemand wenst?

Vakantie & Recreatie

NU RUIM 1.700.000 EXEMPLAREN!

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie.
Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders
Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Sluitijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.
Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484 Advertentiecombinatie van 40 Regionale Dagbladen.

Kerst-arrangementen

Gron.-"FONTANA NIEUWESCHANS", voor een energiek 4 dgs Kerstarr. ƒ 549,- VP incl. thermaal bad en originele arresleetocht. Boek voor 1 dec. en u krijgt gratis entree voor het nieuwe Groninger museum. Tel: 05972-7777.

KERST IN SALLAND-OVERIJSSEL
In één van de comfortabele bungalows van het vernieuwde Rekreatiepark 'DE LUTTENBERG' Interesse? 05724-1405. Luttenberg (Gem. Raalte).

BADHOTEL RENESSE
Informeer en Reserveer nu naar onze KERST- EN NIEUWJAARSARRANGEMENTEN. Geheel verzorgd in ons sfeervol familiehotel 01116-2500

ROND DE KERST NAAR ZEELAND!
Een (vrijst.) bungalow of (hotel-)appartement op Schouwen-Duiveland? Informeer naar de spec. arrangementen. Bel 01113-1940 AQUADELTA RECREATIE, Bruinisse

HOTEL RICHE TE VALKENBURG
één van de bekende Rooding hotels aan de rand van het centrum. Biedt u nu de speciale "gouden" winter en kerstrarrangementen. Vraag vrijblijvend inlichtingen of brochure. 04406-12965.

HOTEL HARTLIEF in Buinen, gezellig familiehotel, uitstekende keuken, bosrijk fiets en wandelgebied biedt aan spec. 5 daags Kerstarr. v.a. ƒ 300,- p.p. 05998-12205.

KERST EN OUD & NIEUW IN ZEELAND
Aan strand en zee.
Te huur luxe bungalows met o.a. openhaard, privé sauna en/of bruisbad en Filmnet. Tevens te huur chalets, stacaravans en 'subtropische' kampeerplaatsen. Gratis toegang subtropisch zwemparadijs en uitgebreid aktiviteiten- en culinair programma, met o.a. bijzondere kerstdiners en een grandioos oud en nieuwbal.
ROOMPOT RECREATIE, 01107-4200.

Kerst en Oud & Nieuw Aktie
met ƒ 50,- extra korting
Luxe 4/6 pers. chalets op een schitterend gelegen vakantiepark in Noord-Limburg. O.a. overdekt zwembad, sauna, tennisbanen, midgetgolf, discotheek, uitgebreid recr.programma, kerstdiners, Oudjaarsfestijn, etc. etc.
Kerstvakantie .... vanaf ƒ 375,- all in.
Oud & Nieuw .... vanaf ƒ 275,- all in.
Recreatiepark Leukermeer 04783-2444.

ANTWERP
HILTON
Presenteert U zijn eindjaarsprogramma
'Kerst met Marco Bakker'
Gala-avond in de Belle Epoque Balzaal op 24 december
'Feestelijke kerst- en Nieuwjaars menu's'
in het Gastronomisch Restaurant met live-entertainment op 24, 25 en 26 december.
'Verwelkom 1995 in stijl en glitter'
Gala-avond in de Belle Epoque Balzaal met muzikale omlijsting door het orkest Lou Roman met als gastvedetten Nadia, Glow en Rod Sinclair.
Een dansavond die swingt tot in de vroege uurtjes.

Voor informatie en reserveringen: Patrick Verschelden
Tel: (32-3)2048280 Fax: (32-3)2048698
Groenplaats - 2000 Antwerpen - België.

OOIT EENS KERSTMIS IN DRENTHE GEVIERD?
Een gezellige, sfeervolle, culinaire KERST in het prachtige Drentse landschap.
Een 3-daags Kerstarr. in ons hotel a/d Hondsrugroute. Aankomst: *24 dec. vóór 21.00 uur met een 3-gangen diner. *25 dec. een feestelijk Kerstontbijt. 's Avonds een Kerstbuffet/dansant, met muziek van het duo "Fifty Fifty". *26 dec. Een Champagnebrunch tussen 11.00 uur en 14.00 uur. Prijs ƒ 215,- p.p. Verlenging mogelijk.
PARKHOTEL, Bosweg 2, 9462 TA, Gasselt: 05999-64435.

DRENTHE-MIDWEEK KERSTARRANGEMENT
Wilt u tussen kerstmis en oudjaar even in de Drentse natuur van uw rust genieten?
Ons 4-daags arrangement biedt u alle mogelijkheden om onze prachtige omgeving te verkennen. Aankomst: 27 december. Vertrek: 30 december. 3 nachten logies, 3x ontbijt en 3x een 3 gangen diner. Prijs ƒ 230,- p.p.
PARKHOTEL, Bosweg 2, 9462 TA, Gasselte: 05999-64435

GEZELLIGE KERSTDAGEN...
't Wolfsven - Mierlo
Voordelig genieten in gastvrij Brabant.
Comfortabele bungalows, vrijstaand, 4 of 6 personen. Compleet ingericht, TV, centrale verwarming.
Heide, bos en ven op en om 't park in winterse sfeer.
Restaurant, ook afhaalservice, en winkel.
Zwembad met whirlpool en peuterbad, zonnehemel.
Tennisbanen. Fietsen te huur. Recreatieteam.
BOEK NU VOOR EEN FIJNE KERSTWEEK.
KERSTWEEKEND, NIEUWJAARSWEEKEND of WEEK: 30 tot 50% KORTING!
Informatie en reservering dagelijks, ook in het weekend, van 9 tot 20 uur.
't WOLFSVEN - MIERLO, TEL 04927-61661

Wijk aan Zee, Appartementen. 2-5 pers. 300 m. v. zee. Tel. 02517-5956 fax 5843.

KERSTAANBIEDING
5 nachten logies/ontbijt 2 pers. ƒ 375,-, in nieuw familie pension. 0032-80420123.

KERST AAN ZEE!
Hotel de Branding, wij hebben weer gezellige 3 dgs Kerst- en Oud & nieuwarr. v.a. ƒ 280,- p.p. Bel voor info. Noordwijk (Z-H) Fam. Scholten, Tel: 01719-12425

JUBILEUM AANBIEDING
3 dgs arrangement. ƒ 129,-
HOTEL ASTERIA Venray.
Folder: 04780-11466. Ook Kerstarrangementen.

GRONINGEN

HOGEBOOM Vakantieparken. Kerst en jaarwisseling nog mogelijkheden Info : 02977-45797, lid ANVR/SGR.

Parc Emslandermeer :
NIEUW: Villa's aan het water en in de bossen van Westerwolde (Zuid-Oost Groningen).
Week ƒ 395,-, Midweek ƒ 275,-. Weekend ƒ 295,-.
Golflessen (5 u.) p.p. ƒ 50. Bij verblijf gratis 2 dagmenu's.
Parc Emslandermeer, Vlagtwedde.
Tel. 05993-13444, Fax: 05993-13455.

WADDENEILANDEN

Ameland en Terschelling reserv. bungalows en luxe stacaravans 1995 va. ƒ 295,- pw. Tel:05180-1206 n.o. zondag

Ameland, ruim, sfeervol inger. 4-6 pers. app. en bung's voor week(end) en midwk ƒ 375,-. 05191-43224.

Kerst op Texel
Verwen u zelf eens... in het romantisch gelegen en sfeervolle Hotel /Appartementen De Pelikaan.
Gezellige hotelkamers en mooie appartementen
HOTEL/APPARTEMENTEN
De Pelikaan
Info en res.: 02220-17202 • fax 17687
Inpakken... en wegwezen!

DRENTHE

Buinen: Boerd. Familie-pension 'TRIENTE' huisel. sfeer lo/hp/vp, bosr. fietsgeb., 9 kmrs. v.v. do/wc, groepen tot 20p. Kerstarr. 5 dgn. ƒ 300,-: 05998-12491.

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte
Info/folder: 05281-1321.

DRENTHE

VERWENMIDWEEK VOOR ƒ 175,- P.P.
in een 5 sterren bungalow met gratis gebruik subtrop. zwembad, 1 x sauna, 2 x zonnebank, 2 x diner, bij aankomst en vertrek koffie met gebak, fles wijn in de bungalow. Geen bijkomende kosten. Kinderen t/m 3 jaar gratis. Geldig tot 23/12/94. Vraag info:
HUNZEDAL, pb 77, 9530 AB Borger of tel. 05998-34698.
PS. Van 23/12-30/12 en 2/1-6/1 nog enkele bung's vrij.

FRIESLAND

HOGEBOOM Vakantieparken. Kerst en jaarwisseling nog mogelijkheden Info : 02977-45797, lid ANVR/SGR.

OVERIJSSEL

Denekamp, Bungalowpark "BAVELDS DENNEN" T.h. 6-pers. luxe bungalows vrij gelegen op 900m². Div. faciliteiten. Info: 05413-52625.

Hotel-Restaurant ,, 'T WAPEN VAN OOTMARSUM" Een persoonlijke ervaring in huiselijke sfeer. Tel: 05419-91500. Spec. Kerst/Oud & Nieuw Arr. Folder

OMMEN, 2-15p. bosbung's, Korting midw./week (end). v.a. ƒ 168,-: 05291-52926.

Hoe bereikt u in één keer 4,2 miljoen lezers? Bel 072 - 196596

GELDERLAND

WINTERSWIJK vrijst. luxe recr. bung. in bos, speelt., recr.meer, cv, ktv, 3 slpk. ƒ 295,- p.w.:074-664360

ERMELO/HARDERWIJK, stacaravans volledig inger. nabij bos/strand. RESERVEER VOOR 1995: 02520-17129.

REST.HOTEL STAD MUNSTER **** Winterswijk
U wilt er tussenuit en genieten! Culinair weekendarr. (2 dgn.) ƒ 160,-. Bel voor meer info:05430-12121.

EEN LEUKE SINTERKLAASATTENTIE. In uw luxe app. met bubbelbad., open haard, vloerverw., etc. Spec. prijs! Gratis overdekt zwemb. Veluwe-Vaassen 05788-71343

●● EVEN D'R UIT! ●●
4 dgs arr. HP v.a. ƒ 175,- p.p. tot 24/3/95 excl. de feestdgn. incl. GRATIS tennis en minigolf. T.h. fietsen, sauna, en zonnebank. Hotel Bosoord, Loenen Veluwe: 05765-1264.

T.h. Otterlo, 6 p. bung. met CV (Mid)week (end). Kerst nog vrij Tel. 08380-18707

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie.

NOORD-HOLLAND

Julianadorp aan zee, Villapark Ooghduyne t.h. 6 pers. luxe villa's, spec. kerstarr. ƒ 670,-. Tel. 02246-1596.

Egmond a.Zee app. 5 pers., p.week/-end vrij Kerst en 1/2 maraton. 03242-4121.

MEDEMBLIK bij ijsselmeer Pens. Opperdoes L/O ƒ 35 p.p. Ook app. 02274-5082.

ZEELAND

(Noordzeepark) Ouddorp aan Zee
te huur luxe 5***** bungalows plm. 500 mtr. van zee.
Speciale arrangementen in de maanden april/mei en oktober.
Voor reservering plus info, tel. 01878-3099/3211

Badhotel Saint Pierre
WIL GRAAG MET U KENNISMAKEN.
Van 1 t/m 18 december houdt zij open dagen.
Feest in dit Zeeuwsch-Vlaams **** hotel.
U komt toch ook.......!! Dit is uw cadeau:
- WELKOMSTVERRASSING.
- 2 x overnachting, 2 x Champagneontbijt.
- 2 x diner 4-gangen met wijnarrangement.
- gratis gebruik zwembad, sauna, fitness.
- schitterende omgeving.
Prijs normaal..................ƒ 335,- p.p.
Speciaal voor u ....ƒ 250,- p.p.
Bel voor info. of reservering: 01171-2020.

FREETIME HOMES heeft comf. app./vak.huizen/stacararavans. 4-6 p. Kerst/Jaarwiss. ook reserv. '95. Tel. 01185-2735 Fax 1870.

DOMBURG
najaarsarrangementen in comf. 4 p. appartementen bv. KERSTARRANGEMENT 4 dgn incl 1 x ontbijtbuffet, zwemparadijs en Delta Expo. Prijs v.a. ƒ 120,- p.p. Apparthotel Bommelje. Tel. 01188-1684. Herenstr. 24, 4357 AL Domburg.

DIV. BINNENLAND

KLEINE GROENE CAMPINGS 070-3202598.

LIMBURG

Luxe vakantiebungalows
Uw luxe 3-, 4- of 5- sterren bungalow op het "schoonste plekske" van Zuid-Limburg met "5 STERREN"- VOORZIENINGEN, waaronder subtropisch zwembad etc.
DE BROCHURE 1995 IS UIT!
ER IS OOK NOG BEPERKT PLAATS IN DE KERST- NIEUWJAARSPERIODE VAN 23.12.94 TOT 06.01.95
Vakantiecentrum Schin op Geul
Bel 04459-1400 voor alle info en gratis brochure.

***VALKENBURG: 3-dgs KUUR ARRANGEMENT *** v.a. ƒ 139,- p.p. L.O. + 3 1/2 uur Thermae 2000 + casino + eigen parking. Hotel Hermens folder Tel. 04406-13020

LANDGRAAF, "de Bousberg" vrijst. bung's, camping. Rust + Ruimte + Recreatie. Kl. folder. 045-31.12.13.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN 2 overn., 2x ontbijt, 2 driegangen-diners en 2 uren relaxen in de weldaad van 35° mineraalwater v.h. kuuroord Thermaalbad Arcen ƒ 192,50 p.p. Ook Beauty en Culinair arr. Kmrs. met douche/wc/tv en telef. Bosrijke omg. met wandel- en fietsroutes. Gratis kl.folder. Tel. 04703-2121

Gulpen, EXCLUSIEVE LANDHUIZEN in parkachtige tuin. 10-30 p. en bung's 2-8 p. Ook w'kend/midwk 04450-1180.

55-plussers arrangement
Tot en met 23 december 1994 geeft
BUNGALOWPARK RESORT ARCEN
(Noord-Limburg)
55-plussers de mogelijkheid extra voordelig een weekje - of langer - vakantie te vieren in een van de gloednieuwe vakantievilla's van fase 1 van Resort Arcen - in - aanleg.
HUURPRIJZEN
525 - 561 - 581 PER WEEK
All - in:
dus inclusief laken- en handdoekset voor 2 personen, wasmachine, energieverbruik en schoonmaakkosten.
Zelfs inclusief 2 toegangskaarten voor het vlakbij gelegen prachtige en heilzame Thermaalbad Arcen.
Voor INFO en RESERVERING:
RESORT ARCEN
Dorperheideweg 12, 5944 NK Arcen.
Tel. 04703-1957 - FAX 04703-2606.

BELGIË / LUXEMBURG

BELGISCHE ARDENNEN
Te huur luxe vakantiewoningen voor weekend, midweek of week. ARD-INVEST Tel.00-3284478025 (ook weekend).

FRANKRIJK

'CAMPING CONTACT FRANCE 1995'
Nieuwe kleurengids met 89 campings.
Stacar. bung.tenten en campingpl. Tel. 02507-14746.

De ZOMERGIDS '95 is uit! Huizen, villa's en appartementen in heel Frankrijk. Tevens speciale bung.parkengids. Bel BASIC TRAVEL 050-265100. SGR.

Stuntprijzen PARIJS, 3 dgn: 9, 16 en 28/12 ƒ 149,- 4 dgn 27/12 ƒ 239,- inkl. bus, L/O, hotel, d/t, div. excursies. Inl ADW 08340-63162 (SGR)

OOSTENRIJK

Zillertal + Gerlos Bus-autoreizen Gratis gids 02244-2162 PRO ZELL REIZEN.

OOSTENRIJK

SNEEUWZEKER en gezellig WINTERSPORTEN, 3/3 t/m 12/3 '95 ƒ 590 HP + bus. Dynamic Holland: 05170-95222.

De meest komplete en goedkope wintersportvakanties all in v.a. ƒ 815,- 10 dgs busreis H.P. 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn skiuitr. en avondprogramma. Dolomieten skisafari v.a. ƒ 995,-, 10 dgs busreis H.P. 7 dgn skipas 6 dgn skibegl., 7 dgn skiuitr. en avondprogramma. Langlaufsafari v.a. ƒ 650,- 10 dgs busreis H.P. 3 1/2 dgn l.l. les, 7 dgn l.l. uitr., 3 l.l. excursies en avondprogramma. Korting eigen auto ƒ 125,-. Groepskorting v.a. 10 pers. Bel voor Gratis gids Joy Tours: 070-3633938. SGR/ANVR

DUITSLAND

HOTEL HESBORNER KUCKUCK
NEDERLANDS HOTEL IN HET MOOIE SAUERLAND
18 km van Winterberg. Het best geoutilleerde hotel ter plekke. Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. bergen van HOCH-SAUERLAND. Wij nodigen u uit een plezierige ontsp. kerstvakantie bij ons door te brengen. Vanaf DM 749 HP (2x 5-gangenkerstmenu + programma), ontb. sal.buffet. Hoge kind-korting. Oelfestr. 22, D59969 Hallenberg/Hesborn. Tel:0049-2984.475. NL.gespr. Fax 573. Vraag ons speciaal kerstarrangement.

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het gezellige familiehotel in Bad Bentheim bij Oldenzaal met zijn hoogwaardige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, minibar en telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 225,- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Tevens aantrekkelijke weekend- en andere meerdaags-arrangementen. Vraag ook naar ons aantrekkelijke kerst- en oudejaarsarr. Hotel Grossfeld, Schloßstraße 6, 48443 Bad Bentheim, Duitsland
Bel 053-353246 (NL) of 0049 5922 828 (D) voor prospectus. Fax 0049 5922 4349.

ER EVEN LEKKER TUSSENUIT.....
in het gezellige hotel van Bad Bentheim, dichtbij Oldenzaal. Wij bieden u kamers met luxeuze badkamer/ligbad, toilet, KTV, tel. en minibar.
3-dg ARRANGEMENT (2 n) DM175 pp. HP
HOTEL MOZART, Stadtmitte, 48443 Bad Bentheim.
Bel 05423-88177 (NL) of 00-49.5922.3128 voor brochure.

Uitgerust de winter door!
net over de grens!
HOTEL AM BERGHANG
Dat andere hotel in Bad Bentheim ! Sfeervol en gastvrij !
Fantastische droomkamers, uitstekende keuken en een prive zwembad, sauna w. pool etc. etc.
Luxe - Midweek - Vakantie | Happy - Weekend
5 dagen, DM 284,- p.p. | 3 dagen, DM 184,- p.p.
Incl. ontbijtbuffet en 4 gangen keuze menu's
Hotel Am Berghang, Postfach 1412, D-48445 Bad Bentheim
Gratis brochure? Bel 00-49-5922-2047 Fax 00-49-5922-4867

Hoe bereikt u in één keer 4,2 miljoen lezers? Bel 072 - 196596

Winterberg - SAUERLAND t.h. luxe caravan nabij Kahler Asten v.a. 1 jan. '95 nog vrij. Tel.05427- 41215.

WINTERSPORT

FRANKRIJK. In dorpje 7 km van LA PLAGNE te huur in chalet 10 pers. en 2 pers. app. Ruim 110 liften, sneeuwzeker. Inlichtingen: tel. 035-562151.

WINTERVAKANTIE
Luxe appartementen + skipas v.a. ƒ 295,- p.p.
Bel voor gratis folder: 01650-55855 TELETRAVEL Lid SGR/ANVR.

10 DGN. SKIEEN POLEN/TSJECHIE: incl. lift, les, htl vp, grillavond, extra diner bij vertrek, ontbijt bij aankomst Ned. v.a. ƒ 375,- p.p. Bel Euro 90: 077-548884. Lid SGR.

ƒ 434,- TSJECHIE. Zeer voordelig SKIEEN! 10 dg. incl. hotel/luxe bus en HP al v.a. ƒ 434,- REKRO REIZEN R'DAM. De Specialist! 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

ƒ 699 K-I-R-C-H-B-E-R-G! Zeer fijn en centraal gelegen ***hotel. 10 dgse skireis incl. luxe bus en HP v.a. ƒ 699. REKRO REIZEN ROTTERDAM 010-4142233 tot 22.00, sgr.

ƒ 609 W-E-S-T-E-N-D-O-R-F! Fantastisch zonnig gelegen ***hotel. Sonnenalp. 10 dgse skireis incl. luxe bus en HP v.a. ƒ 609. REKRO REIZEN ROTTERDAM 010-4142233 tot 22.00 uur SGR.

ƒ 289,-! FRANKRIJK ski-toppers: Alpe d'Huez. Tignes, Les Arcs, La Plagne, Superdevoluy etc. Div app. 10 dgs. reis incl. app. & skipas al v.a. ƒ 289,- REKRO REIZEN R'DAM. De Specialist! 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

!! SNEEUW, SNEEUW, SNEEUW !!
Razendvoordelig skiën in Oostenrijk, Frankrijk en Italië. Bus + app/hp + skipas al v.a. ƒ 299,-! Gratis brochure BIZZ TRAVEL: 050-144255 Lid ANVR/SGR.

Skiën in Tsjechië is DUUR doen voor WEINIG geld! Prima 3***hotel, HP, eigen skischool, Royal Class bus enz. v.a. ƒ 200,- p.p. FUN TRAVELS 038-600175, SGC/ANVR.

DIV. BUITENLAND

REISINFORMATIEAVOND USA & CANADA
Wereldcontact Reizen (ANVR/SGR) organiseert in samenwerking met KLM/Northwest Airlines, United Airlines, Canada 3000, Canadian Airlines, Martinair en Amtrak/Via Rail reisinformatieavonden: reis- en landeninformatie d.m.v. exclusieve, Nederlands gesproken, grootbeeldvideopresentatie en een reismarkt.

29/11 Zutphen, De Hanzehof, Buitensociëteit
30/11 Roosendaal, Schouwburg de Kring
1/12 Amersfoort, De Eenhoorn (t.o. NS-station)
6/12 Amsterdam, Theater de Meervaart
7/12 Drachten, De Lawei
8/12 Eindhoven, Dorint Hotel, Cocagne Zaal

Zaal open voor informatie: 18.45 u. Videoprogramma: 19.30-20.30 u. Amerika; 21.15-22.00 u. Canada. Toegang ƒ 5,- p.p. Plaatsreservering en informatie: Wereldcontact, 03438 - 30555.
wereld contact — Wereldcontact, verre reizen met extra's

WINTERSPORT

SUPERSTUNT: wintersport in Oostenrijk? 10 dgn bus/hotel v.a. ƒ 475. Folder? Bel Travel Tours 08348-2489, SGR.

ALLEEN op wintersport?
Aktieve groepsvakanties (25-40 en 35-55 jaar) in Oostenrijk. Folder?
Bel Cirkel Holland Vakanties: 08348-2300 lid SGR!

GOEDKOOP skiën in Frankrijk, Italië, Oostenrijk en Tsjechië. Bus + skipas + appartement al v.a. ƒ 299,-. Vraag ook naar onze speciale jongerenreizen. Bel voor gratis brochure GoGo Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

U zoekt naar een overnachtingsadres in een populair, onbekend druk of rustig WINTERSPORTgebied? NZH Travel biedt u uitstekende prijs/kwaliteitsverhoudingen. Kijk en vergelijk. Nu met extra krokusaccommodaties. Info en boekingen: uw ANVR-reisburo of NZH TRAVEL 023-152752 ANVR/SGR.

ƒ 100 Korting! De superaanbiedingen uit Oostenrijk zijn binnen! Bespaar nu tot ƒ 50, ƒ 75 of ƒ 100 p.p. op een toch al supervoordelige Wintersport naar OOSTENRIJK ! Div. bestemmingen en perioden. REKRO REIZEN ROTTERDAM 010-4142233, tot 22.00 uur. SGR.

ƒ 429,-!! WINTERVOORDEEL ! 10-tallen skitoppers in Oostenrijk ! 10 daagse reizen incl. luxe bus incl. 7 nachten hotel/pension op basis van HP. prijs va. Hfl. ca in Auffach 599, Oberau 599, Niederau 559, Ellmau 579, Itter 534, Kirchberg 749, Westendorf 659, Mayrhofen 799, Fugen 599, Uderns 559, Solden 499, Ramsau 599, Gerlos 659, Hinterglemm 799, Kaprun 682, Matrei 599, Kals 429. REKRO REIZEN R'DAM 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

ƒ 399! PRIMEUR! Skiën onder de Spaanse zon op het dak van de Pyreneeën! 50 km piste & 20 liften op 2200 m., 10 dgse reis incl. ***hotel/HP en luxe bus v.a. ƒ 499. Eigen auto ƒ 399 Geen 1-pk.toeslag pas/les/huur ca. ƒ 130/ƒ 70/ƒ 90. REKRO REIZEN ROTTERDAM 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

RECR. ONROERENDGOED

Onder Nederlandse begeleiding bouwen wij in Frankrijk met 10 jaar volledige bouwgarantie, op eigen grond.

IN "DE TUINEN VAN THYNIERES"
40 LUXE VRIJSTAANDE BUNGALOWS.

Nagenoeg naast het kasteel gelegen aan het 22 km lange meer van Bort-les-Orgues, Auvergne. Standaard ingericht met een luxe keuken, bubbelbad en parketvloeren. Ongeveer 35 min. van de wintersport. Prijs v.a. ƒ 162.500,- V.O.N.

IN "PORT COUZAGES"
27 GEMEUBILEERDE LUXE BUNGALOWS.

Op ± 50 mtr. van het 90 hect. grote meer du Causse, in de gem. Chasteaux, Corrèze. ± 10 km van BRIVE. Modelwoning in Ned. bezichtigen. Prijs v.a. ƒ 108.300,- V.O.N. In het departement Ain (Rhônedal) hebben wij bouwpercelen beschikbaar. Grondprijs v.a. ƒ 40,- p/m² Houten bungalow v.a. ƒ 150.000,-.
De verhuur en exploitatie van uw bungalow kan door ons centraal worden geregeld.
Voor video-presentatie, info-pakket of bezichtiging bel of fax met
EURO QUALITY PROJECTS B.V.
Internationale Recreatie Projectontwikkeling
Bergerweg 150, 1817 MN Alkmaar
Tel. 072-201242, fax 072-155118.

DIV. BINNENLAND

Héél veel voordelige vakanties in 27 Nederlandse en Belgische Bungalowparken.

U ontdekt de Creatief Vakantieparken op de allermooiste plekjes in Nederland en België. Creatief vindt u van de Waddeneilanden tot in de Belgische Ardennen. Variatie volop: elk park is weer nèt even anders en uniek. Nergens treft u zoveel mogelijkheden in parken, omgeving en type accommodaties. Bij Creatief hebt u de keus uit diverse comfortabele of luxe typen villa's, landhuizen, bungalows, appartementen en stacaravans. En... Creatief is altijd volop vakantieplezier.

Rechtstreeks boeken, betekent groot voordeel.
Bij Creatief boekt u rechtstreeks, zonder tussenschakels en extra kosten. En dat prijsverschil merkt u meteen. Creatief biedt daardoor heel veel scherp geprijsde weekends, midweken, weken en arrangementen.
Bijvoorbeeld: Lang weekend voor maar **210,-** met 6 personen in een comfortabele bungalow. Dat is nog geen **12,-** p.p. per dag.

Bon voor méér vakantieplezier.
Ja, stuur mij gratis de 140 pagina's dikke kleurige brochure 1995, boordevol aantrekkelijk geprijsde vakanties.
Naam:...m/v*
Voorletters:.....................................
Adres:...
Postcode:..
Woonpl:..
Telefoon:..
* S.v.p. doorhalen wat niet van toepassing is.
Deze bon in een ongefrankeerde enveloppe sturen naar: Creatief Vakantieparken. Antwoordnummer 442, 9700 WB Groningen
RD 02
CREATIEF VAKANTIEPARKEN

Het kind als staatsbelang

DOOR YVONNE ZONDEROP

DEN HAAG – Kleine veranderingen in het spraakgebruik kunnen zeer onthullend zijn. Lange tijd kregen we kinderen; tegenwoordig némen we ze. Sinds de ontdekking van 'de' pil zijn kinderen niet langer het onvermijdelijke gevolg van verbintenissen tussen man en vrouw. Ook kinderloze echtparen worden niet langer meewarig aangestaard omdat ze 'zielig' zouden zijn.



Een kind is hedentendage het resultaat van een weloverwogen, individueel besluit. Nog net niet vergelijkbaar met het nemen van een hond, maar op de keper beschouwd komt het daar toch in de buurt.

Het kan daarom geen verbazing wekken dat veel Nederlanders van mening zijn dat de kinderbijslag net zo goed vandaag nog zou kunnen worden afgeschaft. De kinderbijslag – sommigen spreken grimlachend van een fokpremie – wordt veelal gekenschetst als overbodig. Je kiest toch zelf voor kinderen, zeggen de critici. Dan moet je er ook maar zelf voor zorgen.

Ja maar..., zeggen de ouders die een groot deel van inkomen zien opgaan aan de zorg voor hun kroost. Weet je wel hoe duur kinderschoenen zijn, wat een judoclub kost, hoeveel geld het vergt om een kind te laten studeren? De kinderbijslag dekt die kosten in genendele. Maar dit soort argumentatie treft geen doel bij de tegenstanders. Eigen schuld, dikke bult, zeggen ze dan.

Het vreemde is, dat de meeste mensen die de kinderbijslag willen afschaffen het tegelijkertijd doodnormaal vinden dat de overheid zorg draagt voor goede openbare voorzieningen voor kinderen. Die voorzieningen, variërend van consultatiebureaus tot speeltuinen en van scholen tot kindertehuizen, kosten de belastingbetaler miljarden guldens per jaar. Niettemin vindt vrijwel iedereen dat onderwijs gratis moet zijn zolang de leerplicht geldt. Ook de gezondheidszorg dient toegankelijk te zijn, en zelfs overheidsfinanciering van kinderdagverblijven kan op steun van de bevolking bogen.

Praktisch

De pijn zit 'm voor velen in de directe inkomenssubsidie, die de kinderbijslag nu eenmaal is. Zonder er iets voor te doen, of maar één noodzaak aan te tonen, krijgen 1,8 miljoen gezinnen ieder kwartaal gemiddeld ruim negenhonderd gulden op de giro overgeschreven, en dat steekt.

Verdedigers van de kinderbijslag voelen zich vaak in een lastig parket gebracht. Meestal gebruiken zij praktische argumenten om het nut van de regeling aan te tonen. Ze wijzen op bijstandsmoeders en andere minima met kinderen, die de kinderbijslag keihard nodig hebben in hun poging om rond te komen. Ze wijzen naar het buitenland, waar vaak nog meer kinderbijslag wordt uitgekeerd dan bij ons. Maar zelden wordt de kinderbijslag ten principale verdedigd als een groot goed dat wij dienen te koesteren. En toch zijn daar steekhoudende argumenten voor.

Behalve als uitkomst van een individuele wens, kan een kind namelijk worden beschouwd als van nut voor de samenleving. Een nut, bovendien, dat door veel mensen ondergewaardeerd wordt, omdat ze hun directe belang erbij niet goed inschatten. In de economische wetenschap heet zo'n nut een 'merit good'. En volgens diezelfde economische wetenschap heeft de overheid een taak om door middel van subsidies dit 'nut' te steunen. De overheid dient daarbij het algemeen belang, en niet het individuele belang van ouders die de touwtjes met moeite aan elkaar geknoopt krijgen.

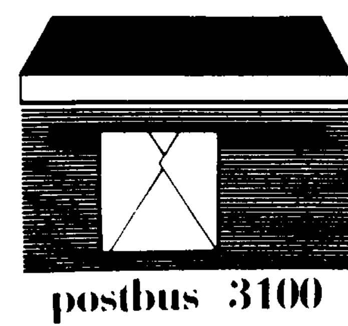
Het nut van kinderen voor onze samenleving is onomstotelijk. Ze houden de gemeenschap levend en beweeglijk. Ze geven een toekomst die verder strekt dan het kortstondige eigen belang. Ook economisch zijn kinderen van belang. Ze vormen de reden voor investeringen en ze houden – als het goed is – de verzorgingsstaat op langere termijn betaalbaar. Een gemeenschap heeft er alle baat bij dat haar jeugd fatsoenlijk opgroeit. Landen die dat nut onderschatten – te denken valt aan de Verenigde Staten – krijgen vroeger of later de – hoge – rekening gepresenteerd.

Belang

Als we vinden dat onze samenleving baat heeft bij een jeugd die goed opgroeit, moeten we daarvoor ook de middelen beschikbaar stellen. Net zoals we middelen beschikbaar stellen voor de bescherming van onze veiligheid, het milieu of onze rechtsstaat. Daarbij kan het best gebeuren dat, met een blik op de lege schatkist, op de kinderbijslag wordt bezuinigd. Natuurlijk moet de overheid de doelmatigheid in het oog houden en een afweging maken tussen het belang van de kinderbijslag en andere klemmende zaken die staatssteun verdienen.

Waar het om gaat is, dat ouders die de taak op zich hebben genomen om kinderen groot te brengen, daarbij als tegemoetkoming in de kosten een 'fokpremie' zeer goed kunnen gebruiken. Niet omdat ze zonodig op tweede wintersportvakantie moeten, maar omdat ze hun kinderen goed willen voeden, goed willen scholen, willen laten kennismaken met wat de wereld te bieden heeft. Zulke dingen kosten geld. En dat geld dient te komen van de hele gemeenschap, want de hele gemeenschap heeft er baat bij dat ouders hun taak naar behoren kunnen vervullen.

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

• Nedcar

In het artikel over NedCar president-directeur Frans Sevenstern van vrijdag 18 november jl. pleitte de topman van NedCar voor de noodzaak van een Japanse arbeidsmoraal in Nederland. Tijdens het Global Panelcongres in Maastricht betoogde Sevenstern dat de Europese autofabrikanten het zullen afleggen tegen de Aziatische concurrenten als de bedrijfscultuur en arbeidsmoraal niet danig worden aangepast. Afgezien van het feit dat het overnemen van de Japanse arbeidsmoraal en cultuur een onhaalbaar gegeven is, waag ik te betwijfelen of dit ook maar enigszins wenselijk geacht wordt. (Ik spreek hier van overnemen, omdat aanpassingen zonder resultaten tot verdergaande aanpassingen zullen leiden). Velen idealiseren de industrie van Japan, maar weten vaak niet wat de drijfveren achter deze industriële grootmacht zijn. In Japan is men bereid veel langer en tegen lagere beloningen te werken. Omstandigheden waaronder Japanners moeten werken zouden hier als mensonterend bestempeld worden.

Ook de nauwe samenwerking met toeleveranciers (waar Sevenstern het ook over heeft) is aan een ideaalbeeld onderworpen. Zo'n co-makershiprelatie in Japan is som het best te omschrijven als prijsterreur, die in het Westen veelal (nog) onbekend is. Dit zijn slechts enkele voorbeelden die aantonen dat concurreren op basis van 'het copiëren van Aziatische cultuur' onhaalbaar en onwenselijk is.

Bovendien ligt de oorzaak van de Japanse overmacht in de auto-industrie niet in verschillen van arbeidsprestaties, maar veelal in verschillen in de maakbaarheid van de produktenontwerpen en in het ontwerp en de organisatie van de fabrieken. We dienen een eigen antwoord te vinden op de uitdagingen in Azië, dat juist gebaseerd moet zijn op de sterkte van onze Europese cultuur en specifieke eigenschappen van de Europese markten.

BRUNSSUM · M. Braeken
(Door redactie ingekort)

• Gedoogzone

Op 17 november 1994 las ik in de krant het artikel van Joos Philippens met betrekking tot de gedoogzone. Daaruit blijkt dat men beter van de gedoogzone kan afzien al heeft Philippens blijkbaar een andere mening. Hij noemt alle negatieve ervaringen op die een buurt heeft, waar de verslaafde prostituée actief is. In het artikel staat letterlijk: 'Uitgangspunt van de gedoogzone is immer de overlast uit de woonwijken te houden'. Hij bevestigt dus dat er overlast is.

Verder staat er dat de meeste actievoerders voorbijgaan aan de ervaring van de afgelopen jaren die heeft aangetoond dat het overal wegjagen van de prostituées de problemen in ander woonwijken opduiken. Vooral de buurten rondom het Heerlense stadscentrum zijn daar al jarenlang de dupe van. Hier wordt eveneens bevestigd dat de prostituées problemen veroorzaken en dat de buurt daar de dupe van is. De actievoerders gaan daar dan ook niet aan voorbij. Integendeel! De ervaring van de afgelopen jaren heeft geleerd dat de prostitutie met het daarbij steeds aanwezige criminele drugscircuit de veiligheid en de leefbaarheid van de omgeving aantasten, zoals dat in het artikel wordt bevestigd. Daarom trachten de actievoerders dan ook te voorkomen dat de problemen naar hun omgeving worden afgeschoven en zij de dupe worden.

Tevens staat in het artikel dat men met wat creativiteit een probleem kan oplossen. In Heerlen heeft men creatieve ideeën toegepast, maar desondanks lukt het niet de spoorwegtunnel veilig open te houden en blijft het rondom dat gebied uiterst moeilijk de orde te handhaven.

HOENSBROEK · I. Jansen
(Door redactie ingekort)

• Wao 4

Toevallig ben ik ook gekeurd door dr. Lemmens en hij zegt in een recente brief in het LD verbaasd te zijn over de uitlatingen van mevrouw Clerx. Nu ik niet. Ten eerste is de TBA in strijd met het Europees Verdrag, dus eigenlijk al onwettig. In de Tweede Kamer zijn de heren bezuinigers al weer bezig de wet te herzien. Dit kan nog jaren duren, ze hebben het nu te druk met andere bezuinigingen en fouten die op de burger kunnen worden afgeschoven. Lange leve de paarse uitholler! Ten tweede blijven papieren onafgewerkt liggen in het dossier, die zogenaamd door de arts waren afgehandeld. Zo worden er talloze fouten gemaakt door artsen en arbeidsdeskundigen. Omdat er te veel naar de computer in plaats van de mens in kwestie wordt gekeken. Misschien is het beter de mensen door een computerdeskundige te laten keuren, dan krijgen wij misschien weer een gevoel als mens bekeken te worden.

Natuurlijk is het oordeel van arts en arbeidsdeskundige doorslaggevend. Dit heb ik aan den lijve ondervonden. Want na het zoveelste gesprek met weer een andere arbeidsdeskundige bleek de arts de fouten te hebben gemaakt. Keuringsartsen zijn wonderdoktoren; in tien minuten hebben ze iemand gekeurd. In mijn geval had de cardioloog er weken voor nodig en is nog steeds bezig. Volgens keuringsartsen ga je als herboren de deur uit na een bezoekje. Als je eerlijk bent zeg dan dat je bezig zijn met dingen die je zelf niet begrijpt.

HEERLEN · J. Jagt
(Door redactie ingekort)

• Wao 5

Op 17 november 1994 moest ik op keuring bij het GMD te Heerlen en diende me te melden bij de heer T.J.W. Jansen (arts, oftewel verzekeringsdeskundige). Zelf vond ik dit wel raar want ik val onder de categorie 35-45 jaar en die zou pas in januari aan de beurt zijn om bonsaiboompjeskweker of loempiadraaier te worden.

Ik moet een gezin onderhouden met vier kinderen. Na het overleggen van mijn medicijnen en enige uitleg over mijn klachten, die vooral psychisch zijn heb ik deze man verteld dat ik er totaal niet eens mee ben. Ik heb hem gezegd dat ik geestelijk kapot ga aan deze ontwikkelingen en er totaal niets inzag om naar deze keuring te komen, omdat de uitslag al bekend is. Ik vraag me af of de keuringsartsen dwars door je heen kunnen kijken, want zo'n keuring is belachelijk. Hij moest mij volgens het boekje dan ook twee keer vragen of ik me wilde laten onderzoeken. Ik heb me niet laten onderzoeken want ik wil geen bonsaiboompjes kweken, wil hennepplantjes, want daar is vraag naar.

Je moet al a-sociaal zijn of crimineel wil je in deze maatschappij wat berei(ij)ken, want als je je ogen goed de kost geeft zie je dat er ergens iets niet klopt. Hij zei toen dat de uitkering kon worden stopgezet. Voortaan zou ik van de sociale dienst steun moeten gaan trekken. En wat blijkt: ik krijg daar driehonderd gulden per maand méér. Wie is hier nou gek?

BRUNSSUM · T. Wisniewski
(Door redactie ingekort)

• Gratis drugs

Veel gemeentebesturen willen, met goedkeuring van de regering, cocaïne, heroïne en dergelijke gaan verstrekken. Motief: de angel wordt uit de criminaliteit van dat wereldje getrokken. Is dat zo?

Is drugsimport voor hogere of lagere overheid niet meer strafbaar? Verstrekkingen ook niet? Wie bepaalt de prijs? De exporteur in den vreemde? De importeur of de overheidsdealer ter plekke? Met btw-heffing? Wie is verantwoordelijk bij overvallen op de verstrekkingenplek? Of denkt de overheid echt dat dit niet gebeurt? Welke wet zegt straks dat de overheid zich in de 'Bovengrondse Drugswereld' vrijelijk kan presenteren als officieel importeur/inkoper en dergelijke?

Denkt de overheid niet aan de problemen met de advocatuur, die graag tegen 'hard'-geld de drugswereld juridisch verdedigt? Wie met gezond verstand heeft nog vertrouwen in de overheid en het naar believen aangepast recht?

HERKENBOSCH · J.J. Scharis
(Door redactie ingekort)

Honderd dagen eenzaamheid

DOOR PETER DE VRIES

DEN HAAG – Ze hebben gelachen en ze vinden elkaar nog steeds aardig. Zelfs de eerste bedrijfsongevalletjes hebben het plezier dat de nieuwe bewindslieden beleven aan hun paarse coalitie niet bedorven. De politiek is weer leuk, en dat is een hele verdienste voor een bedrijfstak die zucht onder een saai imago. Dat het wondertje zich uitgerekend voltrekt onder regie van de oerdegelijke Wim Kok, doet de vingers aan het Binnenhof helemaal tintelen. Honderd dagen duurt het paarse experiment volgende week dinsdag op de kop af. Alleen voor militairen, hoogleraren, uitkeringsgerechtigden, aow-ers, ambtenaren en werklozen is het geen feest. Want Paars regeert in eenzaamheid. De feestpret is strikt voor Haagse genodigden.



• *Premier Kok al honderd dagen in het torentje. De politiek is weer 'leuk'.*
Foto: ANP



Wat valt er 'te lachen' om een bezuiniging van een half miljard op de universiteiten, een verlies van ettelijke duizenden hoogwaardige banen, en het snoeien op de studiebeurzen? Wat is er 'aardig' aan het kortwieken van de arbeidsbureaus, ondanks een stortvloed van kritiek nog altijd de laatste hoop voor tienduizenden langdurig werklozen? Wat is er 'leuk' aan de miljoenen-greep in de beurs van de kleine groep aow'ers die het geluk hebben met een jongere partner getrouwd te zijn?

Het zijn drie vragen van het Buitenhof aan het Binnenhof; drie vragen die de grenzen van de paarse euforie duidelijk maken. Gierend van de pret, elkaar op de schouders slaand en in innige lotsverbondenheid zwaaien en zwieren de veertien kersverse ministers nu al drie maanden over hun eigen kermis. 'Lachen', 'aardig' en 'leuk' zijn de trefwoorden geworden van een kabinet dat zonder ideologische vlag vaart.

Maar de schijn dat sociaaldemocraten, liberalen en Democraten zonder pretenties en zonder leidraad met elkaar optrekken, is bedrieglijk. Paars heeft wel degelijk tal van ambities en plannen met Nederland. Wie voor 18 miljard gulden aan bezuinigingen in zijn boeken schrijft, ontkomt er niet aan het snoeimes diep in de verzorgingsstaat te zetten. Het ziekenfonds wordt uitgekleed, de ambtenarensalarissen staan onder druk, de uitkeringen stijgen niet mee met de welvaartsgroei. Voor voorzieningen waar wij, burgers, vroeger van de wieg tot het graf bijna voor niets een beroep op konden doen, moet binnenkort flink worden betaald.

Die sanering van de verzorgingsstaat gaat echter, en dat is de keerzijde van het paarse profiel, anders dan onder vorige kabinetten niet gepaard met zwaarwichtige ideologische bespiegelingen. Uit vrees dat ouderwetse socialistische en liberale sentimenten opspelen en met elkaar in botsing komen, presenteert het kabinet zich als praktische zaakwaarnemer.

Moeilijke discussies over de sociale zekerheid, het buitenlands beleid en de gezondheidszorg schuift het voor zich uit. Het kabinet lijkt een bestuurdersvereniging, die van probleem naar probleem hobbelt en telkens een oplossing vindt. Vormen goede persoonlijke verhoudingen voor elk normaal kabinet al de sleutel tot succes of crisis, in het geval van deze innerlijk gespleten coalitie geldt die oude wijsheid des te meer.

Balans

De balans van honderd dagen paars vertoont dan ook een gemengd en diffuus beeld. Buiten Den Haag lijkt de ernst van het saneringsprogramma nog nauwelijks doorgedrongen. Waar heftige protesten ontstaan, zoals onder studenten en aan universiteiten, leiden die bovendien wonderlijk genoeg nog niet tot een ondermijning van het maatschappelijk draagvlak voor de ploeg-Kok.

Dat beeld kan echter snel omslaan. Opiniepeilingen tonen dat het volk paars allemaal – daar zijn die woorden weer – wel leuk en aardig vindt, maar dat er van enthousiasme en solide steun nauwelijks sprake is. Het kabinet-Kok wordt maatschappelijk gedoogd, en dat is een wankele basis voor grote avonturen. De enigen die echt lijken te genieten van de vertoning die paars op de planken zet, zijn de D66-achtige yuppen en -tweeverdieners. In die kringen is het spel altijd al belangrijker geweest dan de knikkers, en zolang de grachtengordel niet lijdt onder de saneringsmaatregelen is zo'n houding makkelijk vol te houden.

In de Tweede Kamer is de politieke situatie even verwarrend. De vriendenclub van Wim Kok, Hans Dijkstal en Hans van Mierlo staat in het parlement regelmatig met de mond vol tanden. Ze mogen dan nog zulke dikke maten zijn geworden, in de Tweede Kamer zijn ze kwetsbaar. Het amateurtheater rond Borssele en Beek, het gedoe over de bezuinigingen op de krijgsmacht en de ontwikkelingshulp aan de Derde Wereld hebben getoond dat het drie-partijenkabinet niet op een stevige parlementaire meerderheid kan rekenen. Telkens moet geleund worden op de steun van de oppositie en de bejaarde en christelijke splinterpartijtjes.

Spel

Toegegeven, ook dat is leuk voor het spel. De publieke discussies tussen de drie coalitiepartijen zijn een verademing na de jaren van verkrampt voorkoken van besluiten die het Lubbersbewind kenmerkten. Maar de betekenis van die gezelligheid reikt vooralsnog niet verder dan de muren van het Binnenhof. Zodra het op politiek zaken doen aan komt, is de feestpret over.

De waarschuwing van VVD-leider Frits Bolkestein deze week dat hij desnoods een kabinetscrisis forceert indien het kabinet de afgesproken bezuinigingen niet haalt, spreekt wat dat betreft boekdelen. Na honderd dagen ontbreekt het Kok c.s. nog steeds aan een stevig parlementair en maatschappelijk draagvlak. Achter de gezelligheid gaat diepe politieke eenzaamheid schuil.

SOLOV AUTOS

Te koop van particulier MERCEDES 190 E zwart met., zeer mooi, bwj. '83, veel extra's. ☎ 045-231388.

Te koop MERCEDES 200 D, bwj. 8-'85, kl. wit, pr. f 12.500,-. Tel. 045-751438.

Te k. 190 E 2.0, verlaagd, veel extra's, zilver, bwj. '84, f 13.500,-. Tel. 04405-2157.

MERCEDES 190 E, '85, div. extra's, zien is kopen, f 12.900,-. Tel. 045-742880. 06-52276050.

MERCEDES 190 benz, bwj. '87, 105.000 km. Onderh. boekje aanw. Div. extra's, i.z.g.st. kleur metallic zwart, f 15.500,-. Telef. 06-53-130289.

Mercedes 10 t/m 20% korting, weg. verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 045-521944.

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER
Nissan Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 28 14.

Jurgen Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-452570

Nissan 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 045-521944.

jurgen autocentrum
100 geselecteerde KWALITEITSOCCASIONS
in alle prijsklassen van ALFA tot VOLVO
30 stuks Mercedes
SNELLE LEVERING VAN NIEUWE AUTO'S IN IEDERE KLEUR EN UITVOERING!!!
OPENINGSTIJDEN: ma. t/m vr. 9.00-18.00 uur zaterdag 10.00-17.00 uur
Langheckweg 32-40, Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach
045-452570

Mitsubishi

Te k. Mitsubishi GALANT 1.6, bwj. '86, f 2.750,-. Telef. 045-464944.

Te koop Mitsubishi SPACE-WAGON 2.0 GLXi, 6 mnd. oud, f 38.000,-. Onder nw.pr. Tel. 04406-53000.

MITSUBISHI station turbo EX, '82, 5-drs, APK, i.z.g.st., f 6.500,-. K. Doornenstr. 9, Geleen.

Te k. Mitsubishi SPACE-WAGON, bwj. '86, APK 9-'95, f 4.900,-. ☎ 045-442403.

Te koop Mitsubishi PAJERO 2400 TD 1985, LM-velgen, met nwe. banden voor Toyota Camry. Mw. Hoensweg 45, Posterholt. 04742-1312.

Te koop Mitsubishi COLT, bwj. '83, APK 5-'95, pr.n.o.t.b. 046-749974/334068.

MG

MG B GT wit, 1980, f 8.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Morris

Te k. MINI 1000, techn. 100%, van enig werk, vaste pr. f 1.000,-. 045-244833.

Nissan SUNNY 2.0 Van DIESEL zwart, perfect, nu f 14.950,-. 1992.

Göttgens Sittard
☎ 046-516555
Al meer dan 60 jaar.

Nissan PATROL, grijs kent. '91, f 38.500,-. Tel. 045-712778, na 11.00 uur.

Nissan SUNNY 1.4 L, bwj. '84, i.z.g.st., APK, f 3.250,-.

Te k. Nissan ... 60.000, ... f 12.950,-, ... auto ... Telef. 04498-56295.

Wegens omstandigh. Nissan MICRA 13 SLX 16-klepper, bwj. '93, groenmet., met veel extra's, f 16.500,-. Steinsdastr. 52, Schaesberg.

Te k. DATSUN met reserve ond., bwj. '79, APK 10-'95, vr.pr. f 1.250,-. Zien is kopen. Telef. 045-212344.

Nissan MICRA '87, grijs, 2 nwe. banden en kopp. km.st. 56.000. Tel. 045-725398.

Nissan Primera 2.0 LX, 4-deurs, '92, automaat. A. FEYTS BV, 043-214175.

Nissan Primera 1.6 LX, 4-drs, '92, f 24.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Te koop Nissan PRIMERA 1.6 LX, 4-drs. sedan, st. bekr., blauwmetal., bwj. '91, i.z.g.st., pr. f 15.750,-. Telef. 046-51929 b.g.g. 581841.

Micra 1.0, 3-drs. 11-'88, blauw. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

Te koop Nissan SUNNY diesel, bwj. '90, met stuurbekr., wit, i.z.g.st., vr.pr. f 10.000,-. Telef. 045-717055 van 9.00 - 16.00 uur.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Oldtimers

Te koop MG B CABRIO, bwj. 1973, prijs f 19.000,-, kl. blauw. Tel. 045-271540.

OLDTIMER-VERZEKERINGEN al vanaf f 80,- WA per jaar. Ass.kantoor Jac. Stel, telef. 045-721866.

MERCEDES 220 D bwj. '68 met carr.werk, f 3.900,-. Tel. 04404-2109.

SAAB 95 bwj. '73, APK 9-'95, vr.pr. f 4.000,-, div. extra onderdelen. 045-427185.

VOLVO 164 E, 1974, 75.000 km. Inl. ma t/m vrij van 9.00-17.00 uur.

UNIEK Bricklin, bwj. '75, (Ford), orig. vleugeldeuren, met sportwerk, i.z.g.st., Pa-rallelstr. 37 A, Amstenrade.

Te koop AUSTIN Healey, kikkeroog, bwj. '60, APK mei '95, f 12.500,-. Telef. 043-477436.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opel

OPEL DEALER
Göttgens Sittard
Heapelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Welling Autobedrijf BV
Haelland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Te k. Opel KADETT, bwj. '81, speciaal uitgevoerd. Telefoon 045-460347.

Te k. Opel KADETT 1.2 SC, 5-deurs, bwj. '85, nw. mod., APK 11-'95, iets spuitwerk, f 3.500,-. ☎ 045-723232.

Te k. Opel KADETT 1.6i GT, sportw., achterspoiler, APK 6-'95, kleur wit, i.st.v.nw., bwj. '89, f 9.500,-. Hollandse auto. Zien is kopen. Telef. 045-223090.

Opel KADETT E 12 S, bwj. '85,5-gang, APK en VVN 11-'95, vaagprijs f 3.950,-. Telef. 045-216900.

GÖTTGENS BEEK
Nu of nooit
Grandioze aanbiedingen

Opels	
Corsa 3/4-deurs en automaat	'86 t/m '94
Kadett 3/4/5-deurs	'85 t/m '91
Astra 3/4-deurs 1.4i + 1.6i	'92 t/m '94
Vectra 4/5-deurs 1.6i + 1.8i	'90 t/m '94
Omega 2.0 automaat + 2.4i	'90
Manta GSi	'89
Andere merken	
Citroën AX 3-deurs 1.1i TGE	f 16.950,-
Audi 80 4-deurs	f 19.950,-
VW Golf 1.6	f 11.950,-
Renault 19 3-deurs	f 20.950,-
Mazda 323 F 1.6	f 21.950,-
Ford Orion, 4-deurs 1.6i CLX	f 17.950,-
Volvo 440 automaat GL	f 23.950,-
Toyota Starlet wit	f 7.450,-

Wat kan Göttgens voor u doen: leasing op maat, huurauto's, onderdelen, acc., financiering, verzekeringen.
Weth.Sangersstr. 1 (bij makado) Beek. ☎ 046-375858.

Te koop Opel VECTRA 1.6i, bwj. '90, vr.pr. f 13.250,-. Telefoon: 045-325180.

Te koop Opel KADETT 1.3S, rood, bwj. '87, vraagprijs f 5.000,-. Tel. 045-228763.

KADETT 1.6 GT '86, blauw ... '85 ... Hout ...

Te k. Opel KADETT 1200 LS, type '86, km.st. 123.000, APK, radio-cass., i.z.g.st. f 3.800,-. Tel. 045-212086.

Te koop witte CORSA Sport 1.4 Si, bwj. 5-'94, speciaal uitgevoerd, veel extra's, f 28.500,-. Tel. 045-423626.

Te koop Opel CORSA 1.3 Swing, 2-drs. i.z.g.st., '88. Montfortstr. 16, Landgraaf.

Te koop Opel KADETT, bwj. '82, f 1.250,-. Telef. 046-511909 na 17.00 uur.

C-KADETT, bwj. '77, APK 6-'95, f 525,-. Valkenburgerw. 75C, Wijlre. 04450-3208.

Opel CORSA 1.4i, '93, 3-drs., sportvelgen, electr. schuifdak, 19.000 km, vr.pr. f 18.500,-. Tel. 045-464458.

CORSA 1.2 S '87; Vectra 2.0i GL automaat '89; Corsa 1.4i Swing '94; Vectra 1.6i GL '93; Kadett 86 t/m '89 div. types; Escort 1.3 '87; Ascona 1.6S '86 en '84. Met Bovaggarantie. Denneman Automobielbedrijf, Raedhuisstr. 107, Hulsberg.

Weg. ... Corsa 1.2 S, 1985, 62.000 km., vr. pr. f 4.500,-. ☎ 045-427976.

Opel 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 045-521944.

Te k. Opel CORSA, bwj. '85, in nieuw staat, f 3.750,-. Tel. 04498-54483.

Te k. Opel KADETT E, '85, APK 11-'95, in nw.st., f 4.950,-. Tel. 045-454773.

Te koop KADETT Club 1.3 mooie eerlijke auto, 6-'87, vr. pr. f 5.750,-. 045-725447.

Opel KADETT GT, bwj. '85, kleur rood, in goede staat. Tel. 04450-2912.

Opel CORSA, bwj. '85. Zien is kopen. Dr. L.T. Wietenstr. 17, Brunssum. 045-255304.

Opel Calibra 2.0i automaat
rood, lm-velgen, bwj. 6-'92, 37.000 km

SMEETS
Wijngaardsweg 55, Heerlen.
☎ 045-754575

GOTTGENS BEEK

Astra Aktie!!
v.a. f 20.000,-
5-drs station rood '92
3-drs 1.4i GL grijs '92
4-drs 1.6i GL wit '92
3-drs 1.4i GS blauw '92
3-drs 1.4i GL grijs '93
3-drs 1.6i GL rood '93
5-drs 1.6i GLS rood '93
4-drs 1.6i GL blauw '93
3-drs 1.4i GL zwart '94
4-drs 1.4i GL blauw '94
4-drs 1.6i automaat '94
5-drs 1.6i GL zwart '94
Inruil/financiering en 2 jaar garantie mogelijk.
Weth. Sangersstr. 1 (bij Makado) Beek.
Tel. 046-375858.

Te koop Opel KADETT Caravan 1.3 S, bwj. dec. '82, 5-drs., i.g.st., kl. bruin, APK 4-'95. Bergerfesch 21, Heerlerbaan. Tel. 045-415243.

Te k. Opel KADETT E 1.4i, bwj. '90, rood, sunroof, div. extra's, nw.st. ☎ 045-242079

Te koop Opel KADETT Tiffany 18S, bwj. '88, 5-gang, getint glas, sportv., spec. uitv., f 9.750,-. Tel. 045-416342.

KADETT type 1.2 SC Hatchback, '87, sportw., als nw. f 6.950,-. ☎ 045-424128

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

KADETT type 1.3 LS Hatchback, automaat, '86, als nw. f 5.500,-. 045-424128.

ASCONA 16 S, perfekt, nieuw model, APK, bwj. '83, f 1.750,-. Achter de Heggen 51, Hulsberg.

Te koop Opel OMEGA 2.0i, '87, metallic, LPG, vr.pr. f 6.950,-. Tel. 046-526923.

Zuinige KADETT City, 100% in orde, APK 9-'95, f 775,-. Hasenstr. 34, Schaesberg.

Te koop Opel KADETT coupé, bwj. '79, APK, veel extra's, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-721053, na 13.00 uur.

Te k. Opel ASCONA, nw. model, bwj. '82, motor '91, APK sept. '95, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 045-721053, na 13.00 uur.

Te koop KADETT GSi, bwj. '86, vele extra's, i.z.g.st., vr. pr. f 8.450,-. ☎ 045-717011.

Opel Astra 1.4 GL, 4-drs., 5-speed, '92, f 26.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Opel Kadett 1.6 LS, 3-drs., 1e eigenaar, '89, wit, f 12.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Te koop ASCONA 1.6 bwj. '81, APK 26-5-'95, vr.pr. f 1.250,-. 045-428375.

Te k. Opel KADETT 12 N bwj. '82, pr. f 700,-. Zeswegenlaan 265, Heerlen.

Opel MONZA 3.0 H, autom., bwj. '79, APK 10-'95, weinig km's, 1e lak, "juweeltje", f 3.500,-. Tel. 04492-4534.

Opel KADETT bwj. '84, met APK, autom. 5-drs., vr.pr. f 2.450,-. Tel. 046-580118.

Omega 2.0 L 1990, goudmetal., 80.000 km; Kadett 1.6i GT 3-drs. '90, wit; Kadett 1.3 autom. 3-drs. '81 blauw; Corsa's 1.2 S TR '83/'84. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

Opel ASTRA 1.4i, dec. 1992, 21.000 km, wit, nieuwstaat, inruil motor mogelijk. Rekers Motoren Heerlen. ☎ 045-215375 (vr. naar Bob).

Peugeot

PEUGEOT DEALER
Auto Gabriel BV Beek
☎ 04493-4340

Peugeot 205 Gentry
1.9 GTI, bwj. 12-'92, beige-leder, rookzilvermetallic, 28.000 km.

SMEETS
Rijksweg Nrd. 125, Geleen.
☎ 046-757575.

PEUGEOT 309 XLD Diesel, bwj. '87, kl. beige, nw. band, i.g.st. vaste prijs f 6.000,-. ☎ 043-645524.

PEUGEOT 106 XN 1.1, bwj. november '91, nieuwe APK, zeer zuinig en scherpe prijs. Tel. 04752-2944.

Peugeot 405 1.6 GLi, bwj. '90, 78.000 km., d.blauw, electr. schuifdak. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Peugeot 309 1.4, rood, '91, f 16.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

PEUGEOT 405 GRi, bwj. '89, 71.000 km., lichtblauw. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

PEUGEOT 309 GT, in nw.st., zien is kopen, bwj. '86, f 9.500,-. Tel. 045-230923.

PEUGEOT 205 XR diesel 11-'89, 120.000 km, 1e eig., zwartmet. Tel. 043-477866.

PEUGEOT 405 GLi 1.6, bwj. '90, i.z.g.st., f 11.950,-. Tel. 046-752708.

Peugeot 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 045-521944.

PEUGEOT type 205 Accent, '87, rood, bijz. mooi, f 5.950,-. ☎ 045-424128

Te koop PEUGEOT 504, bwj. '78, i.g.st., t.e.a.b. Telef. 045-333063.

Te koop Peugeot 205 CJ CABRIO, wit, bwj. '88, km.st 44.000, 4 sportv. en nieuwe banden, f 14.500,-. 04450-1778 na 17u. 04455-1325.

PEUGEOT 205 1400 XS, bwj. '90, vr.pr. f 14.000,-, kl. donkergrijsantraciet. Tel. 04406-41590.

Peugeot 405 GRi 1.9 Break, '90. A. FEYTS BV, 043-214175.

PEUGEOT 205 GL, nieuw type '88, als nieuw, part., 1e eig. Tel. 04906-1552.

Van part. 309 GL PROFIL bwj. '86, APK 11-'95, vr.pr. f 4.750,-. Evt. inr. mog. 043-644418.

Te k. PEUGEOT 405 GLi, bwj. '90, blauwmetallic, 118.000 km., i.z.g.st., f 12.750,-. ☎ 045-220580.

Pontiac

Pontiac 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's, 045-521944.

Van 1e eig. Pontiac FIERO GT V6, '87, alle opties, zeer mooie auto. ☎ 045-275589.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Porsche

Part. biedt te koop aan PORSCHE 944 S bwj. '82, sportwielen, elec. ruiten, getint glas, nwe. APK, in staat van nieuw, pr. f 12.500,-. Italiëlaan 120, Heerlen. Telef. 045-223090.

PORSCHE 924 jubileumuitv. kleur rood, bwj. '81, km.st. 99.000, vele opties incl. targa dak, 145pk, f 6.500,-. Telef. 04450-1778 na 17.00 uur 04455-1325.

PORSCHE 944, bwj. '83, i.z. g.st., f 13.500,-. Telef. 046-377054.

Te koop PORSCHE 924 Targa, type '83, i.g.st., t.e.a. b. Tel. 045-719907.

PORSCHE 911 Targa, bwj. '71, APK 6-'96, gerestaureerd in org. toestand. DM 15.000 ☎ 00-49.2401.1558.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Renault

RENAULT DEALER
Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24.
Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

Auto Bex Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Te koop
Espace 2000 TSE
bwj. '87, met stuurbekr., getint glas, 7 zitpl., alarm, electr. ramen en spiegels, centr. vergr., LM-velgen, br. banden. Te bevr.: Raadhuisstr. 54, Elsloo.

Renault CLIO 16V, donker groenmet., 1992, div. extra's, f 31.500,-, inruil mog. Tel. 04759-2323.

Renault 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 045-521944.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Company Cars met duizenden guldens voordeel

Renault Twingo blauw	08-1994
Renault Clio RL 12 3-drs. wit	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. rood	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. grijs	03-1994
Renault 19 Driver 1.4 5-drs. blauw	03-1994
Renault 19 Beverly 1.4 5-drs. zwart	10-1994
Renault 19 S 1.7 3-drs. wit	10-1994
Renault Nevada RN 17 Europa rood	04-1994
Renault Laguna RN 1.8 wit	04-1994
Renault Laguna RT 1.8 grijs	08-1994

* Garantie t/m auto 36 mnd is.
* Radio-cassette recorder
* Inruil en financiering mogelijk
Autobedrijf Kerres Heerlen,
Breukerweg 195 A, Heerlen. 045-230999.

Te koop RENAULT 5, bwj. '83, APK 11-'95, zeer mooi, f 1.450,-. Tel. 046-513425.

RENAULT 5 TRi, Cosmo Polilan, 5-drs., bwj. '90, vr.pr. f 7.950,-. Tel. 046-527521.

Te koop RENAULT 19 TD, kl. blauwmet., 122.000 km, bwj. '89, f 8.250,-. Tel. ... na 17.00 uur.

Renault ESPACE 2000 GTS, ... km.st. 120.000, 1e eig., als nieuw, f 23.000,-, met Bovaggar. Autoservice Savelkoul, 04498-54856.

Rover

ROVER DEALER
Autobedrijf Bart BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Saab

SAAB 9000 CS 2.0-16, bwj. 1994, groenmet. DEMONSTRATIEWAGEN. Officieel Saab Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Saab 9000 CSE 2.3-16, bwj. 1994, aubergine met. 17" LM velgen, airco, cruise contr. DEMONSTRATIEWAGEN. Officieel Saab Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Tel. 045-428840.

Te k. SAAB 900, 3-drs., LPG, bwj. 1989, donkerblauw, vr.pr. f 11.500,-. Tel. 043-643418.

Saab 9000 CS 2.0-16, bwj. 9-'93, blauwmet., 15.000 km, mistlampen voor, electr. ramen, centr. lock. Officieel SAAB Dealer Kompier, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telef. 045-428840.

Talbot

Te koop TALBOT bouwjaar '80 ... Tel. 04754-...

Zastava

ZASTAVA '87 ... d.blauw, ... km.st. 67.000, APK '95 ... pr. f 1.250,-. Tel. ...

Seat

SEAT Volkswagen Groep DEALER
Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

MARBELLA '88/rood, '91/black; APK, zeer weinig km's. Kissel 42...

Cordoba 1.6 CLX ... km, antr.grijsmetal. ... gen; Ibiza 1.3 CLX 5... wit; Toledo 2.0 GL... echt '92 goudmeta... 1.2i 3-drs. '92 ... blauw. AUTOSPORT, Schelsberg 175, ... Telefoon: 045-725507.

Een open aanbieding.

Elektrisch schuif/kanteldak op de Volkswagen Vento nu tijdelijk slechts f 995,-.

De Volkswagen Vento al vanaf f 35.495,-. Prijs is inclusief BTW en BPM, exclusief kosten rijklaar. Wijzigingen voorbehouden.

De gezamenlijke Zuid-Limburgse Volkswagen-dealers

Suzuki

SUZUKI DEALER
Suzuki HLM officieel dealer
Rijksweg Zuid 212, Sittard
Tel. 046-52 12 15.

Suzuki ALTO, nw. ... echt als nieuw, ... f 5.450,-. Tel. 04906-...

Te koop witte Suzuki ... '87. Tel. 04756-1913.

Suzuki SWIFT GL ... drs., kl. Ferrari-rood, '93, nw. model, ... onderh.boekjes, ... f 14.250,-. ☎ 043-254...

Suzuki VITARA JLX, bwj. '92, gr. knt. 31.000 km., zw. metall., cv, alarm, st.bekr., electr. ruit/spiegels, uitb. aluvelgen. Tel. 045-460080.

SUZUKI Jeep SJ 4... st., vr.pr. f 3.600,-. ... 452293.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Toyota

TOYOTA DEALER
Mengelers BV
OFFICIEEL DEALER VOOR ZUID-LIMBURG
Klasse Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Swennold Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54, Susteren. Tel. 04499-3300.

Toyota Camry 2.2 GL
bwj. 03-'92, 78.514 km, div. groenmetal., alarm, LM-velgen, nieuwstaat.

SMEETS
Rijksweg Nrd. 125, Geleen.
☎ 046-757575.

Toyota STARLET ... bwj. 22-12-'87, ... D.W.-gek., nwe. ... v.nw. f 6.950,-. ...

Toyota CARINA II 1.6 ... Liftback, el. schuifdak, ... men, in uitstekende ... 1e eigen. iedere ... toegestaan, vr.pr. ... Tel. 046-745089 ...

Toyota COROLLA ... top Coupé, ... pr. f 200,-. ☎ 046-521...

Te koop TOYOTA ... SR, ... f 2.500,-. Tel. ...

Te k. Toyota LITEACE ... '89, op gas, ... ☎ ...

Toyota CRESSIDA, ... g.st, f 1.500,-. Dorp... Bingelrade.

Te k. Toyota CELICA 16V, ... alle extra's. ... 045-518283.

Volkswagen

GOLF GTI 16V, ... veel extra's ... RDW-gekeurd ... f 12.450,- ... 519944 of 0653...

Te k. VW POLO, ... f 8.000,-. Tel. 0440...

Te k. VW KEVER ... '72, i.z.g.st., APK ... 04493-4152 na 12...

Te koop VW ... Kissel 42, Heerlen ...

Voor Privé ... zie verder pagina ...

Privé doorschakellijn
Naar dames THUIS door het hele land
06-06.88 - 100 cpm. 24 u.p.d.

Homo jongens
Hoor ze hun TEKEER gaan.
06-320.320.99 (75 cpm)

Direkt telefoonsex
hete vrouwen wachten op jou. 06-320.330.91 (75 cpm)

Hete Sex
320.320.20.

Live direct apart
06-320.320.50 (50 cpm)

06-9778

Sex v. achteren
06-9618

black ladies live

bizar live

Taboe...

SEX-afspraak
06-9517 (75 cpm).

06-9751

Postcodedating!!
Sex en serieuze relaties ook in jouw buurt! Luister of direkt zelf een oproep!
06-340.320.50 (50ct p/min).

Nieuw
direkt privé-gesprek met hete vrouwen.
Bel nu 06-9804 (100 cpm)

Privé telefoonsex, van hete vrouwen thuis! (75 cpm)

06-9502

Sexen via De P'Code?
Toets je postcode in en hoor of er in jouw buurt vrouwen zijn die willen!
06-95.46

Gay Café Limburg
06-320.327.55

Homosex voor 2
(f 1,- p.m.)

SM Kontakt

Zin is 'n wip?

Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4311 of 4611

06-350.266.53

Doorschakel club
meer dan 150 meiden wachten smachtend op jouw telefoontje. Bel zo thuis LIVE:
* 06-96.89 *

100% Wilde Live Sex
06-9891

100% Wilde Live Sex
06-9715

06-340.350.75

Discreet

06-320.320.00

Anonieme
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Thuisbelsex
Kies nu zelf de heetste vrouw en wij verbinden je direkt met haar door.
Bel nu 06-9758 (100 cpm)

Privé telefoontjes van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
* 06-9605 *

Thuiskontakt

Sadistische sex met jonge vrouwen
06-340.340.90

06-340.350.60

06-96.85

Direct contact

06-340.340.20

06-96.80

Eenzame hete vrouwen zoeken anoniem sexkontakt
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Sex doorschakellijn
Luister naar hete oproepen van vrouwen. Maak je keuze en de computer schakelt je direkt met haar door.
Discreet! 06-9658 (75 cpm)

Homo Kontakt

Limburg

SEX-afspraak
06-9517 (75 cpm)

Homocontacten:
06-340.340.21

BlindDate

06-9656

direct SEX

06-9760 Aktie!!

06-350.299.64.

Sex Top 10
320.320.40
VOOR ELK WAT WILDS
1 NUMMER-10 MEISJES

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk discreet
06-320.322.11 (75 cpm)

direkt sex

Sex voor twee

Rijpe vrouwen
06-9504 (75 cpm)

Anonieme sexdating

Sex voor twee
06-320.330.82 (75 cpm)

06-340.340.30.

Ervaren vrouwen
40 jaar zoeken sexkontakt
06-320.350.37 (75 cpm)

Gratis telefoonsex voor vrouwen
06-4366 of 4622

Ramona

* SM voor 2 *

Homokontakten

Villa Liberta

Sacha's Escort

Porky's Pretpark I ☎ 045-228481.
Zaterdag 1 uur voor f 125,-. Met nieuwe meisjes.

Porky's Pretpark II ☎ 04499-5500
Diverse nieuwe meisjes.

Privé Yvonne
Wij houden iets SPECIAALS: 2 halen, 1 betalen, f 125,-. Met ECHTE lesb. erbij. Keuze uit 9 MOOIE, GEWILLIGE en SEXY meisjes. Ook nu frans + kt. voor f 80,-. Met kussen en knuffelen. Body tot Body-massage f 75,- 2-nwe Exot. schoonh. aanw. 7 dgn. geop. Bel v. info 045-425100.

VANDAAG LYDIA
HEMELTJE LIEF... f 125,- p.u...

*** Mannen *** gezocht !!!

Romantica
privé en escort
☎ 045-419742

!!! Gratis sex !!!

Boys 2 Men Escort
'n Gezellig uur?
046-584087

Aladdin
privé. Tel. 045-227692.

Gratis sex

Privé Diana
045-233096

Club Yum Yum
045-232806

bar/club

Parencenter VENUS

Maurice

Lady Escort

Twilight Escort
045-275618.

Suprise Escort

☎ 045-3261...
ma t/m vrij v.a. 14.00...
zat. en zon...
v.a. 20.00 uur

Gastvrouw ...

Marilyn Es...

Club La Bel...

Privé Caro...

Manuela Es...
☎ 045-41...

Maastricht Privé

Mannen gezocht!!

Groot onderzoek onder werknemers met rugklachten

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Een internationaal onderzoek moet thuiszittende werknemers met rugklachten moet antwoord geven op de vraag hoe deze mensen zo snel mogelijk weer aan het werk kunnen.

De Sociale Verzekeringsraad is één van de initiatiefnemers voor dit onderzoek dat in zes landen wordt uitgevoerd.

Een groot deel van de arbeidsongeschikten kampt met rugklachten. Niet alleen in Nederland, maar ook in veel andere Westerse landen. Tot nu weet niemand wat de beste methode is om deze mensen weer vlotjes terug te krijgen op de werkplek.

Onderzoekers uit de diverse landen volgen onder de vlag van de International Social Security Association twee jaar lang enkele honderden patiënten. Ze kijken ondermeer naar de behandeling die de patiënten ondergaan en naar de moeite die arbodiensten en bedrijven doen om de thuiszitters weer aan de slag te krijgen.

Aan het onderzoek nemen onderzoeksbureaus deel uit Nederland, Duitsland, Denemarken, Israël, Zweden en de Verenigde Staten. Momenteel worden de 'proefkonijnen' geselecteerd uit werknemers die wegens lage rugklachten zo'n drie maanden uitgeschakeld zijn.

Zelfstandigen in bouw-sector zijn slecht verzekerd

ROTTERDAM – Bijna de helft van de ongeveer 16.000 ingeschreven zelfstandigen in de bouw heeft geen verzekering die uitkeert in geval van ziekte. Tweederde deel van de zelfstandigen heeft ook geen pensioenverzekering.

Dit blijkt uit een enquête, die de Wetenschapswinkel van de Erasmus-universiteit in opdracht van de FNV Bouw- en Houtbond. De FNV concludeert uit het onderzoek dat een groot deel van de zelfstandigen, ondanks de fiscale voordelen, beter af zou zijn als werknemer. Daarom gaat de bond zich beraden over de vraag, of er collectieve regelingen voor werknemers en zelfstandigen in de bouw moeten komen.

Want zelfstandigen werken meer en verdienen minder per uur, zo laat het onderzoek zien. Driekwart maakt meer dan veertig uur per week, een vijfde deel haalt zelfs meer dan zestig uur. Ook worden er minder vakantiedagen opgenomen.

'Delen in risico's goed voor werkgelegenheid'

Unie BLHP: loon door winst laten bepalen

Van onze redactie economie

UTRECHT – De vakbonden voor middelbaar en hoger personeel de Unie BLHP (74.000 leden) en de VHP (28.000 leden), willen een groter deel van de inkomens van werknemers afhankelijk maken van het bedrijfsresultaat dan nu het geval is. Zij stellen wel als voorwaarden dat het huidige salaris vast moet blijven en dat het resultaat-afhankelijke deel niet groter mag zijn dan 10 procent van het jaarinkomen.

Werknemers delen in de risico's van de onderneming is volgens bondscoördinator W. ter Welle van de VHP goed voor de werkgelegenheid. „Als de winst tegenvalt, hoeft een werkgever niet meteen mensen te gaan ontslaan omdat de kosten te hoog oplopen," zei hij bij het toelichten van de arbeidsvoorwaardennota van zijn organisatie.

De gisteren gepresenteerde cao-eisen van de Unie en de VHP staan vrijwel geheel in het teken van flexibilisering. De organisaties willen geen centrale looneis en ook geen vastgestelde werkgelegenheidsafspraken moeten op maat worden gemaakt.

Naast een van de resultaat-afhankelijke beloning vindt de Unie dat de loonstijging in 1995 in ieder geval de stijgende kosten van levensonderhoud moeten compenseren. Zij vindt het ook daar de uitzondering moet worden bevestigd. Als werkgevers niet bereid zijn tot vergaande werkgelegenheidsafspraken of als een bedrijf in de moeilijkheden zit, dan kunnen die afspraken van tafel als het bedrijfstak er zo slecht aan toe is dat het voortbestaan in gevaar komt, dan zal de Unie genoegen nemen met minder dan koopkrachtbehoud. De VHP stelt een marge voor van tussen de 0 en 2,75 procent. Een deel daarvan kan dus afhankelijk zijn van het bedrijfsresultaat.

Opvallend is het streven van de Unie naar verkorting van de arbeidsduur. Anders dan in voorgaande jaren ziet de vakbond voor het middenkader hierin een instrument bij uitstek om arbeidsplaatsen te behouden of werkgelegenheid te bevorderen. Werktijdverkorting voor behoud van werk dient gepaard te gaan met scholing. Als het gaat om uitbreiding, dan is verlenging van de bedrijfstijd bespreekbaar.

In de vut zien de vakbonden voor het midden- en het hoger kader nog steeds een goed werkgelegenheidsinstrument. Ingrijpende veranderingen in de financieringsstructuur om de kosten in de hand te houden, vinden zij evenwel onvermijdelijk. Waar de vut-kosten echt niet meer zijn op te brengen, zullen de bonden instemmen met „versobering" van de regeling (verlaging van de uitkering of verhoging van de uittredingsleeftijd).

Ingepakt

● Ambtenaren van het Centraal Bestuur Arbeidsvoorziening in Rijswijk werden gisterochtend geconfronteerd met een geheel in wit plastic ingepakte werkplek. De actie vond plaats onder het motto: 'Besturen of ingepakt worden.' Het Centraal Bestuur wil komend jaar 19 miljoen gulden beknibbelen op een door de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) aangevraagd scholingsbudget voor wao'ers van in totaal 28 miljoen gulden. Foto: ANP

Pentiumchip Intel maakt rekenfouten

AMSTERDAM – De Pentiumchip van Intel is onbetrouwbaar bij het uitvoeren van zeer moeilijke berekeningen. Het computerbedrijf zegt dat de fout afgelopen zomer is opgespoord en inmiddels is verholpen. Toch zijn minstens twee miljoen onbetrouwbare chips in computers geplaatst, zo meldde onder andere de Wall Street Journal gisteren. Ondermeer IBM en Compaq gebruiken de chip in hun computers.

Intel zelf beweert dat de rekenfouten slechts in zeer beperkte mate kunnen voorkomen. „Statistisch gesproken, kan een gemiddeld persoon dit probleem eens in de 27.000 jaar tegenkomen," aldus een woordvoerder van het bedrijf.

Desalniettemin is in de Verenigde Staten de afgelopen weken commotie ontstaan over de foute chip. Computers met de pentiumchip worden bijvoorbeeld ingezet voor moeilijke berekeningen, zoals bij het ontwerpen van grote bouwwerken. Wanneer gebruik is gemaakt van een onbetrouwbare chip, kan de uitkomst van die rekensommen ook fout uitpakken. Dat maakt de berekeningen per definitie onbetrouwbaar, aldus de critici.

Rechter verbant omstreden beveiligingslabel

Hema-klant eindelijk verlost van vals alarm

Van onze redactie economie

HEERLEN – Hema-klanten kunnen binnenkort weer met een gerust hart andere winkels bezoeken zonder dat zij daar vals alarm veroorzaken. De Utrechtse rechtbank heeft bepaald dat het omstreden Ultramax-beveiligingslabel niet verder op de markt mag worden gebracht zo lang het storingen bij andere beveiligingssystemen veroorzaakt. Leverancier Sensormatic heeft nu een nieuw label ontwikkeld waarmee het alarm-probleem is opgelost.

Het oude Ultramax-systeem veroorzaakt vals alarm bij winkels met elektromagnetische beveiligingssystemen. Wie boodschappen doet bij de Hema loopt kans daarmee later bij binnenkomst in een andere zaak het alarm in werking te zetten en voor winkeldief te worden aangezien.

Artikelen van de Hema zijn voorzien van vaak onzichtbare beveiligingslabels. De caissière gooit alle goederen in een grote bak. Door één druk op de knop worden alle labels gedeactiveerd, waardoor de klant ongestoord het warenhuis kan verlaten. Problemen doen zich voor in zaken als Schoenenreus, Kruidvat en Bruna, die zijn uitgerust met een andere beveiligingssysteem. Zodra de Hemaklant deze winkels binnenloopt rinkelen de alarmbellen. Probleem was dat het Ultramax-systeem niet compatibel is met andere systemen. Met het nieuwe label is dit probleem uit de wereld stelt Sensormatic.

Nederlands

Sensormatic is volgens Europees marketing-manager B. IJsselstein na het kort geding in maart in Amerika direct aan de slag gegaan om het probleem te verhelpen. Het bleek een typisch Nederlands probleem. Winkelen in Amerika met de gigantische supermarkten waar vaak alle produkten in één keer worden gekocht, is niet te vergelijken met de Nederlandse winkelstraten met verschillende zaken en dus ook verschillende alarmsystemen.

Twee miljoen dollar is geïnvesteerd in onderzoek naar het nieuwe beveiligingslabel. TNO heeft vervolgens het label uitgebreid getest waarna een extern bureau met een tas vol labels door het land is gereisd om te testen. Liefst 500 maal werd met het nieuwe Ultramax-systeem een winkel van de 'concurrent' bezocht zonder dat er alarm werd geslagen.

De rechtbank stuurde in maart de beveiligingsbedrijven naar de onderhandelingstafel. Sensormatic – een Amerikaans bedrijf met een dochteronderneming in Bunnik – enerzijds en Knogo – een Nederlandse dochter van een wereldwijd operende Amerikaanse groep – en Esselte Meto, een in Nieuwegein gevestigde dochter van een Zweedse beveiligingsgroep anderzijds, kwamen er niet uit. Niet vreemd als men weet dat er grote internationale belangen een rol spelen. Sensormatic bleek tijdens het eerste kort geding bang van de Europese markt te worden geveegd door de concurrentie, terwijl de tegenpartij de Amerikanen van oneerlijke concurrentie betichtte.

Knogo nam genoegen met de mededeling van Sensormatic dat zij dit najaar met een nieuw systeem op de markt zou komen.

Esselte Meto spande in oktober echter opnieuw een kort geding aan waarin de rechter deze maand uiteindelijk bepaalde dat Sensormatic het 'compatibiliteitsprobleem' moest oplossen. Nu het nieuwe systeem gereed is, verwacht IJsselstein geen problemen meer.

Dankzij daling tarieven op obligatiemarkt

Zürich Leven verlaagt hypotheekrente licht

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Zürich Leven heeft gisteren de hypotheekrente met 0,3 procent verlaagd. Voor tienjarige leningen geldt voortaan een tarief van 8,1 procent. Voor vijfjarige leningen wordt 7,8 procent in rekening gebracht. Zürich Leven heeft tot deze stap besloten „in verband met de daling van de tarieven op de obligatiemarkt."

Na een lange periode van stijging is de rente de laatste dagen wat aan het dalen, wat wordt weerspiegeld door enige stijging van de obligatiekoersen.

„Hoewel wij betwijfelen of het al om een fundamenteel herstel gaat, zien wij toch ruimte voor een aanpassing van de tarieven. Wij houden de wind graag scherp in de zeilen," aldus drs. H. Boissevain, directeur beleggingen en financiële zaken.

Opkrikken

Voor het opkrikken van de hypotheekportefeuille hoeft Zürich Leven haar tarieven niet te verlagen. Boissevain: „Het ziet ernaar uit dat we dit jaar ten opzichte van 1993 een verdrievoudiging van onze portefeuille-aanwas zullen bereiken, dus het gaat geweldig."

Eind vorig jaar beheerde Zürich Leven een hypotheekportefeuille van f 240 miljoen. Eind dit jaar zal deze tot ongeveer f 270 miljoen zijn gegroeid, aldus Boissevain.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – De aandelenmarkt in Amsterdam liet gisteren niet veel opwindends zien. „Weinig richting," luidde een markttypering van een handelaar. In de verdeelde markt bevonden zich geen echte uitschieters. Of het moest het voedingsaandeel CSM zijn, dat f 1,60 zakte tot f 65,80. Verder kreeg DSM er zeventig cent bij op f 134,20.

De AEX, de belangrijkste beursindex, eindigde 0,36 punt lager op 406,45. Per saldo is de Amsterdamse effectenbeurs deze week ongeveer 3,5 punten kwijtgeraakt. Daarmee heeft de handel zich aardig hersteld van de uitglijder van dinsdag, toen de index tegelijk met die in het buitenland met zeven punten zakte. Het dieptepunt van gisteren lag op 405,71.

In de financiële hoek profiteerde ING nog even van de belangstelling van beleggers voor de behoorlijke cijfers van donderdag. De bankverzekeraar kreeg er f 0,80 bij op f 80,80, na een koerswinst van ruim f 1 de dag ervóór. ABN Amro leverde daarentegen drie dubbeltjes in op f 60,50. Verzekeraar Aegon ging f 1,20 lichter het weekeinde in.

Opzienbarende gebeurtenissen op de buitenlandse markten ontbraken eveneens. Frankfurt liet vier punten vallen en Londen raakte ruim drie punten kwijt. Daarentegen vertoonde New York na opening een aardige opwaartse beweging.

In deze weinig spectaculaire handel hadden de internationals de markt evenmin veel te bieden. Koninklijke Olie daalde acht dubbeltjes tot f 185,80, terwijl een andere beurscoryfee, Unilever, twee dubbeltjes moest afstaan op f 193,70. Akzo Nobel deed eveneens f 0,20 minder op f 195,80. Die twee dubbeltjes kwamen er bij Philips bij, die sloot op f 52,50. KPN verdiende twee kwartjes om te sluiten op f 54,20.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	60,80	60,50
Aegon	110,90	109,70
Ahold	52,40	52,00
Akzo Nobel	196,00	195,80
Bols Wes. c.	34,30	34,50
CSM cert.	67,40	65,80
Dordtsche Petr.	195,40	195,00
DSM	133,50	134,20
Elsevier	17,50	17,40
Fokker cert.	14,90	14,70
Fortis Amev cert.	72,70	72,60
Gist-Broc. cert.	44,70	44,90
Heineken	252,50	252,00
Hoogovens nrc	76,60	76,20
Hunter Douglas	76,00	75,50
ING c.	80,00	80,80
KLM	44,60	44,60
Kon. KNP BT	48,90	49,00
Kon. Olie	186,60	185,80
KPN	53,70	54,20
Nedlloyd	52,80	52,20
Océ-v.d.Gr.	73,50	73,70
Pakhoed cert.	44,50	44,50
Philips	52,30	52,50
Polygram	73,10	72,20
Stork	42,30	42,80
Unilever cert.	193,90	193,70
Van Ommeren nrc	45,10	44,90
Ver.Bezit VNU	177,00	177,00
Wolters-Kluwer	120,90	122,60

Avondkoersen Amsterdam

Ahold	52,00-52,10 (52,00)
Kon. Olie	185,50 (185,80)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	83,50	84,20
ABN Amro pref.	58,70	58,70
ABN AmroHld.prf.c.	6,24	6,24
ACF-Holding	34,50	34,50
Ahrend Groep c.	156,50	156,60
Alanheri	37,50	37,50
Ant. Verff.	436,00	436,00
ARTU Biologicals	3,60	3,90
Asd Options Tr.	21,40	21,00
Asd. Rubber	2,40	2,30
Atag Hold. cert.	111,50	110,80
Athlon Groep	69,00	69,00
Athlon Groep nrc	66,00a	65,80
Aut.Ind.R'dam	116,00	116,00
Ballast Nedam c.	71,10	71,00
BAM Groep	105,00	105,00
Batenburg	146,00	146,00
Beers	190,00	190,00
Begemann Groep	29,90	30,30
Belindo	278,50	278,10
Besouw Hold.	33,90	33,90
Blydenst.-Will.	29,00	29,00
Boer De Winkelb.	70,70	70,80
Borsumy Wehry	25,40	26,30
Boskalis cert.	35,50f	35,40f
Braat Beheer	24,00	24,20
Breevast	8,70	8,70
Burgman-Heybroek	1380,00	1380,00
Calvé-Delft cert.	1345,00	1350,00
Calvé-Delft pref	885,00	885,00
Cap Volmac	23,90	24,20
Ceteco Hold.	41,20	42,10
Cindu Intern.	100,50	100,50
Claimindo	279,40	279,40
Content Beheer	28,50	28,50
Credit LBN	40,70	41,10
Crown v.G. cert.	152,50	152,50
CSM	67,40	65,80
De Drie Electr.	15,20	15,20
Delft Instrum.	24,40	24,40
DICO Intern.	69,10	69,00
Dorp-Groep	35,50f	35,00
Draka Holding	39,30	39,00
Econosto	22,50	22,20
EHCO KLM Kleding	36,20	36,10
EMBA	205,00	205,00
Eriks Holding	119,70	119,70
EVC Intern.	76,80	76,80
Flexovit Int.	88,00	87,50
Frans Maas cert.	51,50	51,60
Free Record Shop	29,00	29,20
Fugro cert.	34,40	34,50
Gamma Holding	92,70	92,30
Gamma pref.	6,00	6,00
Garzarelli $	•10,00	-
Gelderse Pap.	84,50	83,80
Getronics	55,50	55,10
Geveke	34,00	33,80
Giessen-de N.	63,90	67,00
Gouda Vuurvast	70,20	70,20
Goudsmit	29,50	32,00
Groenendijk	29,30	29,30
Grolsch cert.	52,00	52,20
Grontmij	63,00	62,90
GTI-Holding	154,00	154,50
Hagemeyer	139,00	138,50
HAL Trust B	15,80	15,80
HAL Trust Unit	16,10	16,20
HBG	269,00	268,00f
Heijmans	60,30	60,30
Heineken Hold. A	230,00	230,00
Helvoet Holding	27,50	27,40
Hes Beheer c.	18,80	19,90f
Hoek's Mach.	77,50	77,50
Holl. Colours	87,00	87,00
Holl. Ind. Mij	63,80	63,80
Holl.Sea S.	0,40	0,40e
Hoop Eff.bank	7,50	7,50
Hunter D.pref.	1,95	1,95
IHC Caland	40,60	40,50
ING	7,16	7,18
Inter/View Eur.	6,80	6,70e
Internat.Muell.	93,00	92,40
Kühne+Heitz	35,50	35,50
Kas-Associatie	63,80	63,30
KBB	102,50	102,50
Kempen & Co	14,60	14,30
Klene Holding	131,00	131,00
Kon. Sphinx Gust.	55,20	55,00
Kon.KNP BT c.pref.	7,55	7,55
Kondor Wessels	45,00	45,00
Koppelpoort	420,00	420,00
Krasnapolsky	140,50	141,00
Landré & Gl.	46,00	46,00
LCI Comput.Gr.	4,00e	3,95
M.Enim OB-cert.	84,50	83,60
Macintosh	40,30	40,70
Management Share	1,30	1,35
Maxwell Petr.	201,00	200,00
Moeara Enim	1600,00	1598,00
Moolen Holding	40,10	40,50
Mulder Boskoop	33,00	33,20
Multihouse	2,20	2,20e
Naeff	485,00	485,00
NAGRON	89,10	89,10
Nat. Inv. Bank	132,50f	132,30e
NBM-Amstelland	18,40	18,50
Ned.Part.Mij	51,00	51,00
Ned.Springst.	6900,00	6955,00
NEDAP	60,00	60,20
Nedcon Groep	38,00	37,90
Nedschroef Hold.	73,90	73,50
Neways Electr.	11,70	11,80
Nijv.-Ten Cate	80,70	80,50
NKF Holding	214,00	214,00
Norit	18,80	18,90f
Nutricia VB cert	88,40	91,00
OPG cert.	43,60	43,40
Orco Bank cert.	61,70	61,60
Ordina Beheer	21,00	21,50
OTRA	295,00	294,00a
P & C Groep	80,00	80,20
Philips Electr. d'95	0,10	-
Pie Medical	7,80	7,80f
Pirelli Tyre	11,60	11,60f
Polynorm	172,50	173,00
Porc. Fles	23,20	23,20
Randstad	87,40	87,50
Reesink	119,00	119,00
Rood Testhouse	4,70	4,60
Rothmans Int. ¤	4,06	4,20
Roto Smeets Boer	39,40	39,40
Samas Groep	58,00	57,50
Sarakreek $	6,50	6,20
Schuitema	1884,00	1884,00
Schuttersveld	43,00	43,00
Simac Techniek	19,00	19,00
Sligro Beheer	87,00	88,00
Smit Intern.	42,00	41,80
Smit Trafo c.	45,80	46,10
St.Bankiers c.	17,20	17,20
Stad Rotterdam c.	37,90	37,80
Telegraaf De	193,00	193,00e
Textielgr.Twente	73,00	71,00
Tulip Computers	16,50	16,40
Tw.Kabel Holding	215,70	214,00
Ubbink	59,00	59,00
Union	26,80	26,80
Vereenigde Glas	556,00	556,00
Vilenzo	43,30	43,30
Volker Stevin	87,40	87,00
Vredestein	13,70	13,70
Wegener	123,50	123,50
Welna	49,50	49,50
West Inv.F. wb	60,00a	60,00a
West Invest F.	11,20	11,30
Weweler	36,00	36,20
Wolff, Handelmij	58,70	58,70
Wolters Kluwer	488,00	488,00
Wyers	23,70	23,80

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
A'dam EOE Ind. F.	443,00	443,00
ABF	112,50	112,50
ABN Amro A.in F	82,80	82,80
ABN Amro Aand.F.	94,40	94,90
ABN Amro Amer.F.	68,40	68,70
ABN Amro Eur. F.	86,00	85,40
ABN Amro Far E.F.	74,10	74,20
ABN Amro L.Gr.F.	182,90	182,90
ABN Amro Neth.F.	115,50	116,50
ABN Amro Obl.Grf.	200,80	201,20
ABN Amro rent.div	156,00	156,30
Aegon Aandelenf.	44,20	44,20
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,60	30,70
Alg.Fondsenbez.	244,70	244,70
Alliance Fund	7,10a	7,10e
Alrenta	232,30	232,70
Amvabel	86,80d	86,70
Asian Cap.F.$	58,00	57,80f
Asian Select. F.	98,50	98,90
Asian Tigers F.	104,20	104,70
ASN Aandelenf.	51,60	51,60
Austria Global	1223,00	1223,00
Austro Hung. F.	7,50	7,50
AXA Aand.Int.	75,70	75,90
AXA E&L Belegg.1	92,50	93,40
AXA E&L Belegg.2	93,20	93,60
AXA E&L Belegg.3	117,80	117,90
AXA E&L Belegg.4	87,10	87,50
AXA E&L Kap.Rente F.	119,00	119,20
AXA Obl.Ned.	77,00	77,10
Bemco RentSel.	62,30	62,60
Bever Holding	4,80	4,80
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Capa City Realty	1,37f	1,34
CL Aandelenfonds	94,10	94,00
CL Liq.Groeifonds	102,50	102,50
CL Obl.Dividendf.	101,40	101,60
CL Obl.Waardef.	122,30	122,50
Comm.Argeus F.	87,90	88,00
Comm.Benacus F.	90,40	90,60
Comm.Cea F.	92,80	92,90
CuMPreferent F.	106,00	105,50
Delta Ll.Dollarf.	54,60	54,50
Delta Lloyd ECU	55,60	55,60
Delta Lloyd Inv.	38,10	38,40
Delta Lloyd Mix	72,30	73,10
Delta Lloyd Rent	59,90	60,10
Donau Fonds	26,30	26,10
DP America Gr.F.	34,20	34,20
EGF Investm.	156,00	156,00
EMF Rentefonds	83,20	83,30
EMS Growth Fund	103,80	103,80
EMS Income Fund	91,80	92,30
EMS Offsh. Fund	101,20	101,20
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	-
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,10	-
Envir.Growth F.	41,60	41,60
Esmeralda part.	37,30	37,60
Eur.Ass. Trust	8,30	8,30
Euro Growth Fund	58,50	59,20
Euro Spain Fund	7,80	-
Far East Sel.F.	76,20	76,20
GAF Am.Liq.F. ecu	1,56	1,56
GAF Am.Obl.F. ecu	1,82	1,82
GAF Bfr.Liq.F. bfr	1058,70	1058,90
GAF DM Liq.F. ecu	1,61	1,61
GAF DM Obl.F. ecu	1,59	1,59
GAF Eng.Aandf. ecu	2,05	2,04
GAF Eng.Liqf.ecu	1,24	1,24
GAF Eng.Oblf.ecu	1,33	1,33
GAF Eur.Aandf.ecu	2,21	2,21
GAF Eur.Oblf.ecu	2,22	2,22
GAF Gl.Managf.ecu	2,48	2,48
GAF Jap.Aandf.ecu	1,10	1,10
GAF Jap.Liqf.ecu	1,65	1,65
GAF Jap.Oblf.ecu	1,78	1,78
GAF N-Am. Aandf.ecu	2,19	2,20
GAF V.Oost.Aandf.ecu	3,08	3,10
German City Est.	32,30	32,10
Gim Global	55,30	55,10
Groeigarant	1,36	1,37
Holl. Eur. Fund	58,50	58,50
Holl. Obl.Fonds	131,50	131,50
Holl. Pac. Fund	130,20	130,20
Holl. Sel.Fonds	98,50	98,50
Holland Fund	90,20	90,20
Hooge Huys Hypf.	124,00	124,30
INB Bnk Verre Oost. F.	44,60	44,60
ING Bnk Dutch F.	60,70	60,90
ING Bnk Geldm.F.	61,27	61,27
ING Bnk Glob.F.	51,80	52,00
ING Bnk Oblig.F.	33,20	33,40
ING Bnk Rentegr.F	129,60	129,70
ING Bnk Spaard.F.	103,92	103,92
Interbonds	488,00	488,00
Intereffekt 500	27,00	26,90
Intereffekt wt	21,60	22,00
Intereffekt Yen Value	80,70	80,70
Investa part.	78,50	79,00
IS Himal.Fund $	17,30	17,30
Jade Fonds	206,80	206,50
Jap.Convertible.F.	50,00	50,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	-
Japan Fund	18,40	18,30
Korea Pac.Tr. $	14,10	14,40
Latin Am.Eq.F.	98,40	97,00
Leveraged Cap	58,00	57,70
Liquirent	54,65	54,65
Mal.Capital F.$	15,70	15,80
Mees Obl.Div.F.	115,80	116,00
Mexico Income F.	17,80	17,80
Mondibel	77,30	77,30
Nat.Res.Fund	72,20	72,90
New Asia Fund	9,70e	10,00
Nomura Warr. F.	0,17	0,18
OAMF Rentefonds	11,90f	11,85
Obam, Belegg.	306,20	306,20
Ohra Aand.F.	63,00	63,30
Ohra Liq.Grf.	54,30	54,30
Ohra Obl.Df.	55,00	55,10
Ohra Obl.Grf	55,30	55,40
Ohra Onr.G.F.	58,30	58,30
Ohra Totaal F.	57,90	58,00
Orange Fund	27,50	27,60
Pac.Dimensions	31,00	31,00
Pierson Rente	128,90	129,00
Pitcher	45,00	45,50
Postb.Aandelenf.	56,70	56,90
Postb.Beleggf.	57,50	57,80
Postb.Obl.f.	48,00	48,10
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,30
Rentalent Bel.	169,70	169,90
Rente Plus F.	45,40	45,40
Rentotaal NV	38,90	38,90
RG Aand.Mixfund	59,10	59,20
RG America F.	132,10	132,40
RG Divirent F.	51,50	51,50
RG Europe F.	124,90	125,50
RG Florente F.	130,00	130,00
RG Hollands Bezit	96,10	96,50
RG Nettorente F.	105,60	105,70
RG Obl.Mixfund	61,30	61,40
RG Pacific F.	137,10	136,10
RG Rente Mixfund	63,70	63,70
Robeco	110,60	110,40
Rodamco	50,90	50,60e
Rodamco Ret.Ned.	100,20	100,20
Rodin Prop.$	68,00	-
Rolinco	112,50	112,20
Rolinco cum.p	89,00	89,00
Rorento	83,30	83,20
Schrod.Int.Pr.F	28,50	28,50
Sci/Tech $	14,60	14,10
Suez Gr.Fund	50,40	50,40
Suez Liq.Grf.	201,10	201,10
Technology Fund	16,30	16,30
Tokyo Pac.Hold.	229,00	227,00
Tolsteeg, Beleggmij	344,00	344,00
Trans Eur.Fund	88,30	88,30
Transpac.F.	344,80	346,50
Uni-Invest	19,10	19,10
Unico Inv.Fund	65,50	66,00
Unifonds DM	33,00	32,00
Vaste Waard.Ned	52,70e	53,00
VastNed	103,50	104,40
VHS Onr. Mij	4,70e	4,70e
VIB NV	44,50	44,60
VSB Aand.F.	98,40	98,30
VSB Liq.Groeif.	100,00	100,00e
VSB Mix Fund	60,70	60,90
VSB Obl.Groeif.	108,70	108,80
VSB Rente Fonds	101,00	101,20
WBO Intern.	66,60	66,70

Wall Street

Wall Street		
allied signal	30 ⅞	32 ⅛
amer.brands	33	33 ¼
amer.tel.tel	50	49 ¾
amoco corp	60 ¼	60 ¼
asarco inc.	26	25 ⅞
bethl. steel	16 ⅞	17
boeing co	44 ¾	44 ⅝
can.pacific	15 ⅛	15 ⅛
chevron	42 ⅝	43 ⅜
chiquita	12 ½	12 ⅜
chrysler	47 ⅞	48 ⅜
citicorp	41 ⅝	42
cons.edison	25 ⅛	25 ¾
digit.equipm.	33 ⅞	34
dupont nemours	52 ⅜	52 ½
eastman kodak	46 ⅜	48 ⅛
exxon corp	60 ½	60 ¾
ford motor	27 ¼	27 ½
gen. electric	46	46 ⅛
gen. motors	37 ¾	38
goodyear	32 ¼	32 ⅝
hewlett-pack.	95 ⅝	97 ⅛
int. bus.mach.	69 ⅝	70 ⅞
int. tel.tel.	80 ¼	81 ⅛
klm airlines	25 ¼	25 ⅞
mcdonnell	137 ⅜	138 ¼
merck co.	35 ¾	36 ⅝
mobil oil	83 ¼	83 ¼
omega financ.	25	25 ½
philips	29	30 ⅛
royal dutch	107	106 ¼
sears roebuck	46 ¾	48
sfe-south.pac.	16 ⅛	16 ⅜
texaco inc.	61 ¼	61 ½
travelers	31 ¾	32
united techn.	55 ⅜	56 ½
westinghouse	12 ½	12 ¾
whitman corp	15 ⅜	15 ⅜
woolworth	14 ¼	14 ½

Adrieskoersen

Adrieskoersen		
amerik.dollar	1,680	1,800
austr.dollar	1,26	1,38
belg.frank (100)	5,28	5,58
canad.dollar	1,200	1,320
deense kroon (100)	27,10	29,60
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,59	2,84
finse mark (100)	35,05	37,55
franse frank (100)	31,05	33,80
griekse dr. (100)	0,63	0,80
hongkong dlr.(100)	19,25	23,25
ierse pond	2,55	2,80
ital.lire (10.000)	09,80	11,50
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,10	26,60
oost.schill. (100)	15,62	16,12
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,25	1,41
turkse lira (100)	0,0032	0,0059
zuid.afr.rand	0,40	0,55
zweedse kr. (100)	22,00	24,50
zwits.fr. (100)	129,75	134,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,74425-1,74675
antill.gulden	0,9675-0,9975
austr.dollar	1,3200-1,3300
belg.frank (100)	5,4425-5,4475
canad.dollar	1,26875-1,27125
deense kroon (100)	28,575-28,625
duitse mark (100)	112,0250-112,0750
engelse pond	2,7250-2,7300
franse frank (100)	32,585-32,635
griekse dr. (100)	0,6770-0,7770
hongk.dollar (100)	22,4650-22,7150
ierse pond	2,6850-2,6950
ital.lire (10.000)	10,785-10,835
jap.yen (10.000)	177,000-177,100
nwzeel.dollar	1,0780-1,0880
noorse kroon (100)	25,505-25,555
oostenr.sch. (100)	15,9150-15,9250
port.escudos (100)	1,0760-1,1160
spaanse pes. (100)	1,3370-1,3470
zweedse kr. (100)	23,405-23,455
zwits.frank (100)	132,225-132,275
e.c.u.	2,1305-2,1355

Indexen

Indexen		
CBS-koersindex	271,00	270,80
EOE-index	406,81	406,45
Dow Jones	3708,27	+33,64

Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
KPN	c	jan	55,00	150	1,10	1,20
KPN	c	jan	57,50	110	0,40	0,50
abn amro	c	apr	60,00	119	4,20	4,00
abn amro	c	apr	65,00	135	1,80	1,70
abn amro	p	apr	60,00	1033	2,00	2,20
ah	c	jan	50,00	125	3,30	3,10
ah	c	jan	52,50	150	1,60	1,40
ah	c	apr	47,50	160	6,50a	6,00
ah	c	apr	52,50	180	2,70	2,70
ah	p	jan	52,50	127	1,30	1,50
ah	p	jul	57,50	210	6,00a	5,90
d/fl	p	dec	175,00	418	2,10a	1,90
d/fl	p	dec	185,00	200	11,00a	10,60
d/fl	p	mrt	180,00	200	8,00a	7,70
d/fl	p	mrt	185,00	203	11,30	11,40
dsm	c	jan	135,00	122	4,90	5,20
els	c	apr	18,00	195	0,90	0,80
els	c	o97	18,00	167	3,00	3,10
eoe	c	dec	400,00	221	10,20	10,00
eoe	c	dec	405,00	173	7,30	6,90
eoe	c	dec	410,00	961	4,60	4,30
eoe	c	dec	415,00	733	2,70	2,30
eoe	c	dec	420,00	769	1,40b	1,20
eoe	c	jan	410,00	216	9,20	9,00
eoe	c	apr	410,00	112	17,20	17,30
eoe	p	dec	390,00	216	0,90	0,80
eoe	p	dec	395,00	240	1,70	1,40
eoe	p	dec	400,00	564	2,60	2,50
eoe	p	dec	405,00	800	4,30	4,10
eoe	p	dec	410,00	168	6,60	6,50
eoe	p	apr	420,00	270	18,00a	18,00a
hoog	c	jan	80,00	112	2,50	2,40
hoog	p	apr	70,00	240	3,50a	2,80
ing	c	dec	80,00	671	1,40	1,60
ing	c	jan	80,00	678	2,60	2,70
ing	c	apr	85,00	166	2,40	2,80
ing	p	jan	80,00	597	1,80	1,80
klm	c	jan	47,50	220	1,30	1,10
nll	c	mei	99,00	172	1,00	1,30
nat	c	feb	95,00	707	3,20	4,00
phil	c	dec	50,00	112	2,80	3,00b
phil	c	dec	52,50	153	1,30	1,50a
phil	c	dec	55,00	131	0,50	0,50
phil	c	jan	55,00	165	1,30	1,40
phil	c	apr	55,00	300	2,80	3,00
phil	p	dec	52,50	228	1,80a	1,20
phil	p	apr	50,00	214	2,20	1,80
top5	p	dec	710,00	117	4,30	4,00
unil	p	jan	190,00	116	2,90	2,00b
x078	c	okt	-	227	2,06	1,84

Goud en zilver

GOUD onbewerkt 21,250-21,850, vorige 21,290-21,890, bewerkt 23,450 laten, vorige 23,490 laten.

ZILVER onbewerkt 250-320, vorige 250-320, bewerkt 360 laten, vorige 360 laten.

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Vakantie en Recreatie

Caravans/tenten

HOBBY 520 '90, 460 '88/'94, 440 '94, 350 '91, Bürstner 340 '91, Caravelair 415 '91, Home car '88, Dethleffs 395 nieuw. 04498-54390.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

De Olde Caravan bv. Uw dealer voor Limburg van, Beyerland, Award, Fendt tourcaravans en Raclet vouwwagens. Spec. aanb. v. nog enkele 1994 modellen verhuur en showcaravans en vouwwagens. Tevens ruime keuze in gebruikte caravans en vouwwagens. Dr. Nolensin. 141, ind. park nrd. Sittard. 046-513634.

HOBBY S 495 '86; 420 '88; 425 '89; 430 '88, '89; 400 '90; 370 '91; 440 nieuw; 460 '94; Burstner 385 '92, '89. R. v.Gelrestr. 45, Nieuwstadt, 04498-54664.

Caravan STALLINGSHOES, spec. ontworpen voor het buiten stallen van Uw caravan. Bescherming tegen, verkleuren, vervuilen, uitdrogen ect., ect. De Olde Caravan, Dr. Nolensin. 141, ind. park nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

OPRUIMING div. partijen voortenten, bijna halve prijs. Theo Stet bv. voortentencentrum. 040-482945.

Sport & Spel

Te k. 1 stang met 55 kg. gew., univ. DRUKBANK, 1 pekdek, pull-up met bankje, samen ƒ 650,-. 046-583731.

Wintersport



Wintersport al geboekt ??
Wij hebben het busje dat u zoekt. Huur een 9-pers. busje v.a. ƒ 94,- p.dag incl. 100 km of ƒ 658,- p.week incl. 1.000 km, incl. BTW. AutoRent Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Vraag onze folder. 045-724141.

Vakantie & Recreatie

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,
Advertentiecombinatie van 40 Regionale Dagbladen. Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484

SPANJE

● GRATIS GIDS '95 10/17 dgn app. v.a. ƒ 199, hotel ƒ 249, camping ƒ 319. Boosten busreizen 045-227777 sgr.

MONTEMAR '95 IS UIT!
10 - 13 - 14 of 17 dagen per luxe Royal Class touringcar naar Pineda de Mar; van mei t/m oktober.
10 d. v.a. ƒ 355,- p.p. (RC ƒ 50,-).
Vraag gratis brochure!
VAN HULST MONTEMAR REIZEN (Lid SGR)
Tel. 040 - 122363.

FREELINE (ANVR/SGR) De Beste! Vakanties per Royal Cl. bus naar Benidorm of Calpe (gemid.temp. 21 gr.) maalt. inkl. Bijv.: 10 d met hotel VP v.a. ƒ 379,- of app. v.a. ƒ 299,- of gekomb. met binnenl. rondreis (o.a. Toledo, Segovia, Aranjuez etc.) Losse busticket inkl. Royal Cl. en maalt. ƒ 240,- per retour. Nu verkrijgbaar bij alle Ned. ANVR reisb. Nadere inl.: 04970-16461.

ƒ 299 VP! WINTERZON BENIDORM, incl. gratis ontbijt & diner in zeer luxe bus. Vertrek div. data 18 nov., 2-5-9-12 dec. & jan-feb-mrt-apr. ied. ma. & vr. 10/17 dg VP (!) Htl Golden ** v.a. ƒ 369/579. Htl Las Vegas ** 10 dgn VP al bv 28 nov, 5-12 dec. v.a. ƒ 299! App. Gemelos 10/17 dgn ƒ 289/ƒ 399. NIEUW! Busretour ƒ 199 p.p. vol = vol. REKRO REIZEN ROTTERDAM 010-4142233 tot 22.00 sgr.

ESTARTIT/BEGUR vak.won. en app. met zw. 05480-18722 / 0546-818762.

PORTUGAL

Algarve app. strand 2-5-9-12/12 8 d. ƒ 345 tot 23/12 ƒ 395 Apri-Ori 020-6002511.

GR. BRITTANNIË / IERLAND

Stuntprijzen LONDEN, 3 dgn: 16 en 28/12 ƒ 199,- 4 dgn 15 en 27/12 ƒ 274,-. Inkl. bus, L/O, hotel, d/t, div. excursies. Inl. ADW 08340-63162 (SGR)

ITALIË

LEVICO EN CALDONAZZOMEER: beslist goede vak.woningen. Voor- en naseizoen forse korting. Inl. Bel Tempo Vakanties: 074-777377.

DENEMARKEN

TSJECHIË / SLOWAKIJE

PRAAG 8 dgn bus, hotel l.o. ƒ 350,-. Vliegretour ƒ 450,-. Wintersport 10 dgn v.a. ƒ 465,- bus, hotel, HP. MEVO Reizen Holten 05725-1547 (lid SGR).

De goedkoopste wintersportreizen naar TSJECHIE met auto of bus. Al v.a. ƒ 115,- p.w. Vraag snel de brochure aan bij GEBO REIZEN 05280-67000/020-6189966.

INDONESIË

SUMATRA-JAVA-BALI, uw droomreis voor 1995, 33 dgn. v.a. ƒ 3675,-. Folder DISCOVER: 020-6854506 SGR.

24 dg. Java-Bali ƒ 2.825,-/31 dg. Sumatra-Java-Bali ƒ 3.450,- Volledig verzorgd met RJA. Met Singapore Airlines is 23 dg. ƒ 2990,- /30 dg. ƒ 3650,- in 1995. AHA TOURS 05990-95830 / 045-226743 / 070-3474626.

Trans-Sulawesi 29 d. ƒ 3395,-. Sumatra 22 d. ƒ 2995,-. Sulawesi + Kl. Sunda.eil. 32 d. ƒ 3495,-. Java-Bali 30 d. ƒ 3095,-. Vietnam 30 d. ƒ 3395,-. Rustig tempo, veel vrijheid, desk. reisleiding, kl. groepen, Singapore Airlines. Info: ARCADIA REIZEN 072-200872 lid SGR.

AZIË

Geniet mee op onze aktieve rondreis door Singapore, Indonesie, Maleisie & Thailand. We bezoeken traditionele marktjes met vriendelijke kooplui en bekijken de bijna vredige "Bull Fights". We maken kennis met een indrukwekkende natuur van vulkanen, heldere meren, oerwoud en oerang oetang apen. Nu v.a. ƒ 2479,- incl. KLM retour, nederlandse reisleiding, alle vervoer per taxi, boot en bus, en alle overnachtingen in goede hotels. Meer info? Bel CHARACTER: 030-292474. Let op! U vliegt met KLM. Dus gratis "Airmiles" kado!

Vietnam 30 dgn. ƒ 3395,-. Eigen bus, desk.reisleiding kl. groep, Sing. Airlines ARCADIA 072-200872 SGR.

U WILT EEN ADVERTENTIE OP DEZE PAGINA?
B E L : 072-196596

DIV. BUITENLAND

Otterlo in gez. hotel genieten van drie daags kerstarr. voor ƒ 395,- 08382-1392.

AUSTRALIË / N. ZEELAND

Reisinformatie uit eerste hand, want we komen er zelf vandaan! AUSTRALIË of NIEUW-ZEELAND vanaf ƒ 2905,- incl. vluchten, 10 dgn auto en 7 nachten motel. In Australië ook 2 binn. vluchten mogelijk. Barron & De Keijzer Travel 010-4780000/020-6258600. Lid SGR.

CARIBISCH GEBIED

ISLA MARGARITA
Absoluut de goedkoopste mogelijkheid voor uw heerlijke vakantie in de Caribbean. 30 Km voor de kust van Venezuela en spotgoedkoop. Vlucht incl. hotel 9 dagen v.a.

ƒ 999,-

* meerdaagse reizen ook mogelijk
* 2x per week per Martinair
* combinatie met rondreis Venezuela mogelijk
* weer plaats vanaf 8 november, ook nog met Kerst (v.a. ƒ 1799,-). Belt u snel voor ons infopakket GoGo Tours: 010-4142599. Korte Hoogstraat 11, Rotterdam. sgr/anvr.

NEDERLANDSE ANTILLEN

De GROOTSTE KEUZE in Vak.app. met EXTRA goedk. vluchten op zonnig ARUBA, BONAIRE, CURACAO en SINT MAARTEN, bij CARE Tel:02260-15519.

CRUISES

Zeilen/Boten

WINDSURFING, kano's, inline skates, skateboards, schaatsen, snowboards, langlaufskies, snowboards. Van Nierop Sport, Roermond. Tel. 04750-16852.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Vakantie

CARAVANSTALLING e.d., centrum Kerkrade. Voor meer info 045-420912 / 06-53223835.

Ooh Kom er eens kijken... Speciaal Sint Nicolaasvoordeel: campingmeub. tot -25%, dak- schuif-, terrasen hele luifels tot -30%; koelboxen tot -15%; diverse voortenten tot -30%; slaapzakken tot -20%; barbeque's, porta potti's, antennes, 3-pers. iglotent en nog véééél meer, op=op. Deze aanbieding geldt t/m 5 dec. Tevens caravanstallingshoes, beschermt tegen verkleuren, vervuilen, uitdrogen, lekkage entc. etc. U vindt alle caravan- en campingbenodigdheden in onze uitgebreide onderdelen en accessoires shop. Voor service en kwaliteit naar De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141. Ind. park Nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Te k. CARAVAN Roller de Luxe 460, m. voortent en ijskast. Tel. 045-212277.

Campers

Te koop KAMPEERAUTO L 207 Mercedes, bouwjaar '76. Tel. 04754-82758.

België

Te k. weg. familieomst. rustig gel. ZOMERHUIS op bungalowpark te Lanaken, ƒ 4.500,-. Br.o.nr. B-06276, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Duitsland

VULKANEIFEL nabij Trier-Koblenz spreekt Nederlands. Te huur in vakantiedorp Pulvermaar nabij Daun-Cochem top bungalow voor 6 Pers. Ind.: gemeub. woonkamer/TV keuken. 2 slaapk. portaal, douche/wc, terras, grillhoek, beddegoed, handd. gas en water gratis. 7 overnachtingen tot 4 pers. DM 385. Voor- en naseizoen DM 295. Vraag naar onze folders. F. Frenken, Schalkenm.weg 21, D-54552 Brockscheid. Telef. 00-49.65731645.

Frankrijk

Fr. ALPEN; 4-pers. app. v. part., tegenover skilift, kerst + carnaval vrij. 045-711386.

Spanje

TORREVIEJA (Sp.) Villa 3.000m2, norm. 7.5000.000 bfr., 5.000.000 bfr. 00-32. 41.371067 (alleen part.)

Volkswagen

VW PASSAT CL, nw. model '89, ANWB-keuringsrapport, 85.000 km, absoluut nieuw, ƒ 14.950,-. Tel. 045-423750.

GOLF GTi 16V 3-'86, geen BPM, zwart, 124.000 km, 139 pk, 6000 DM. 00-49. 241152653.

Te koop VW GOLF GTD turbo diesel, 5-drs., bwj. '86, alle extra's, vr.pr. ƒ 8.250,-. Telefoon 045-312384.

Te k. VW SCIROCCO, bwj. '75, motor '91, sportvelgen, stereo, verl., APK tot nov. '95, vr.pr. ƒ 2.850,-, voor liefhebber. Tel. 045-310098.

Te koop GOLF II bwj. '86, verlaagd, sportvelgen, APK 10-'95, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.900,-. Tel. 046-332814.

Te k. VW JETTA 4-drs. '84, i. g. st. vr.pr. ƒ 5.000,-. Telef. 045-250244.

Te k. VW GOLF Diesel CL, bwj. '87, te eig., i.z.g.st., vr. pr. ƒ 7.500,-. Beylkensweg 1, Oirsbeek. 04492-4612.

Te koop GOLF I, bwj. '83, APK 1-'95, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-721988.

Te k. VW GOLF GL 1800i, bwj. '88, div. extra's, donkergrijsmet. Tel. 06-52951736.

Te k. VW GOLF 1.6 D, bwj. '90, wit, km.st. 191.000, 5-drs., vr.pr. ƒ 9.900,-. Tel. 045-275957.

VW GOLF cabrio 1.8, wit, met sportvelgen, spoilerset, bwj. 1985, zeer mooie auto. Jurgen Autocentrum. 045-452570.

VW 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 046-521944.

Te koop VW Golf CL AUTOMATIC type '86, pr. ƒ 5.800,-. Tel. 046-522689.

SCIROCCO GTS, bwj. '82, nieuw model. Heiberg 4, Amstenrade. 04492-5594.

GOLF II, 1.6 Benz., bwj. '84, l.m.-velgen, 5 .versn., puntgave nieuwe auto, pr. ƒ 5.800,-. Tel. 04492-5132.

Te k. PASSAT CL, bwj. '88, zilvergrijsmet., nieuw mod., vr.pr. ƒ 11.750,-. Anemstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te koop VW GOLF, bwj '81, i.g.st., vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-721376, na 17 uur 723449.

Te koop Volkswagen GOLF 1600 diesel, bwj. 11-'88, kleur rood, km.st. 127.000, ƒ 7.750,-, 04450-1778 na 17.00 uur 04455-1325.

VOLKSPARTCENTER. Uw adres voor al uw VW onderdelen (ook acc.) gespecialiseerd in Kever en Golf Cabrio. Geopend van ma t/m vrij van 9.00-18.00 uur, zat. van 9.00-14.00 uur. Aan de Laanstraat 4, Buchten, ☎ 04498-60011

Te koop voor de liefhebber: VW Scirocco, '77; VW Scirocco '78. Plus diverse reserve onderdelen. Totaalprijs ƒ 2.500,-. ☎ 045-464970.

GOLF GTi '83, wit, schuifd., zeer mooi, nwe. APK. Kissel 42, Heerlen.

Polo 1.1 blauw '85; Polo 1.1 '87 bord.rood. AUTOSPORT, Schelsberg 175, Heerlen. Telef.: 045-725507.

Te k. VW PASSAT 1.8 CL 90 PK, bwj. 2-'90, met airco, autotelef., radio en div. access. Garage onderh., vr.pr. ƒ 13.950,-. Te bezigen ma. t/m vr. van 8.00 tot 16.00 uur telef. 043-644242 b.g.g. 045-418153.

Volvo

VOLVO 440 GLE met stuurbekr., in perfecte staat, nu......ƒ 16.450,-.

VOLVO 740 GL, bl. met. mrt. '89, zonnedak, trekhaak, pr.n.o.t.k. 04498-51937.

Te koop VOLVO 440 GLE roodmetallic, jan. '94, ƒ 29.000,-. Tel. 046-519733.

Weg. omst. hed. te koop VOLVO 340 automaat, i.z.g. st., lage km.st., pr. ƒ 2.600,-. ☎ 046-372632.

Te k. VOLVO 340 DL, bwj. '87, blauwmetallic, zeer weinig km's, overcompl., moet weg. ☎ 04451-1647.

Te k. VOLVO 360 Special 2.0, bwj. 9-'85, APK 9-'95, blauwmetall., vele extra's, ƒ 3.950,-. Tel. 045-717747.

Te k. VOLVO 245 stationcar, LPG, ƒ 1.250,-. Telefoon 04406-40180/04406-42541.

Volvo 10 t/m 20% korting, wegens verbouwing. Auto JASPER bv, keuze uit 75 auto's. 046-521944.

VOLVO 244, bwj. 1976, pr. ƒ 1.900,-. Wyenweg 314 Treebeek-Brunssum.

VOLVO 940 GL 2.3i, bwj. '91, 65.000 km., schuifdak, lm-velgen, metallic, vr.pr. ƒ 26.500,-. 04459-2277.

VOLVO 440 GL, 9-'91, potloodzwart, LPG onderh., APK 9-'95, 123.000 km. 045-327977.

VOLVO 740 GL, bwj. '85, LPG, stuurbekr., ƒ 5.750,-, inr. mog. Tel. 046-513425.

VOLVO 340 GL, 4-drs. bwj. 1985, APK t/m nov. '95, weinig km's, automaat, div. acces., vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-311071 of b.g.g. 06-5262603147.

VOLVO 440 GL inj. 102 pk, div. extra's, i.z.g.st., bwj. '89, ƒ 12.500,-. Tel. 045-227434.

Volvo 360 GLE, 4-drs. Sedan, '85, meeneemprijs ƒ 3.950,-. A. FEYTS BV, 043-214175.

Te k. v. part. VOLVO 740 GL, model '89, kl. donkerblauwmet., 160.000 km, auto verkeert i.nw.st., vr.pr. ƒ 17.500,-. 06-52612052.

Sloopauto's

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer. ☎ 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Sloopauto's

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te koop: MAZDA 626, bwj. '84, schadeauto voor sloop of export. ☎ 045-328773.

N.O. IMEX BV, H. verkoop schade-auto's, Vogelzank-weg 228, Landgraaf. Tel. 045-312044.

Schade-auto's

Te koop gevr. LOOP- sloop en schade-auto's. Tevens oud ijzer gevr. 04450-3866.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

DASSEN, aanhangwagens fabr., verk., verh., onderd., rep. ☎ 045-455088/452501.

70 stuks AANHANGWAGENS nw. en gebr. uit voorr. Theo Stet bv. 040-482945

Te koop gesloten roestvrijstalen AANHANGWAGEN, 3 mnd. oud, merk Flamingo 1.60 x 1 mtr. 04498-53059.

Gesl. AANHANGWAGEN merk Calypso, afm. 2.50x 1.35, 1.40 mtr. h., in perf.st., draagverm. 1000 kg, zeer gesch. voor o.a. orkest, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04492-4534.

Te k. 3-vaks honden AANHANGWAGEN, geïsoleerd en verl. l.pr.st. ☎ 046-331446.

HAPERT DL 3500, met koppelkoppeling, nuttig laadvermogen 2.751 kg. Telefoon: 045-754575.

Te koop AANHANGWAGEN 1.90x1.10x0.35, i.g.st., met oploopren. Tel. 045-251304.

Motoren

Te koop MOTORBANDEN tegen scherpe prijzen. Bandenspecialist Abel, Reeweg 143, Landgraaf. ☎ 045-314027.

Uw motorband kaal????? DREAM'S Motoren doet het allemaal! Uitbalanceren, demontage en montage terwijl u een kop koffie drinkt. Sterk gereduceerde prijzen. Dream's Motorverhuur, Jongmansweg 39, Heerlerheide. ☎ 045-214942/210575.

KOOPJE!!! Zeer mooie Honda Sabre 1100-125 PK met eventuele kleine toebehoren, 045-722866.

Motoren

SUZUKI 700 intruder, i.z.g. st., 1986, ƒ 8.750,-. Inruil auto mog. ☎ 04759-2323.

Te koop YAMAHA FJ 1100, kleur rood/wit, 54.000 km., bwj. '84, vr.pr. ƒ 7.250,-. ☎ 045-425914.

Te koop KAWA GPZ 900R, perfect, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tussen 10.00 en 14.00 uur telef. 043-883551 en na 15.00 uur 045-216116.

Te k. Moto GUZZI California 2, bwj. '87, 30.500 km., in perfecte staat, ƒ 14.000,-. Telef. 045-445042.

Te koop HONDA CB350 Four 1974 ƒ 1.800,- en Yamaha TT600 '91, ƒ 5.900,-. 045-752648.

Te koop gevraagd antieke MOTORFIETS. Tel. 045-460087, na 18.00 uur.

HONDA VF 750 C, bwj. 8-'93, km.st. 2.800, fabrieksgarantie tot 8-'95, prijs ƒ 18.000,-. Tel. 04405-3453.

HONDA CB Seven Fifty, bwj. '92, km.st. 23.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-441996.

Te koop HONDA CB 750 F Bol d'Or, bwj. '83, ƒ 4.500,-. Tel. 04498-52735.

Te koop HONDA VT 600 C Shadow, bwj. 5-'94, km.st. 1980, garantie tot '96, kl. zwart/rood, pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-253790.

Te koop DNEPR zijspan combi. MT 16, bwj. '94, vr.pr. ƒ 3.650,-. Tel.: 046-580118.

HONDA 500 Four bwj. '77, in perfekte staat, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 046-580118.

Te koop SUZUKI GS 450, bwj. '81, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. Telef. 045-410413.

Te koop HONDA CB 550 K, bwj. '77, i.g.st., vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04492-1977.

Te koop GEVRAAGD loop-sloop- en schademotoren, brom- en snorscooters (defect geen bezwaar). Tel. 045-214258.

KAWASAKI Z 650 bwj. '78, 15.000 km, rood, i.z.g.st. ƒ 2.950,-. 045-317396.

Kawasaki GPZ 600 R	ƒ 4.900,-; SR 650	ƒ 2.600,-;
Honda VFR 750	ƒ 6.900,-;	
Magna 750	ƒ 5.750,-; CBX 650 Nighthawk	ƒ 5.250,-;
Yamaha FJ 1200	ƒ 9.500,-;	
XVZ 1200 Venture	ƒ 11.250,-; Suzuki GS 450	ƒ 3.750,-. HASELIER Motoren Echt, tel. 04755-2024.

HONDA Dominator, '93, 1 jr. fabrieksgar., ƒ 8.750,-, financ. mog. ☎ 045-417122.

Yamaha VIRAGO (Shopper) 700 CC, bwj. '85, i.z.g.st., pr. ƒ 8.000,-. 045-463383.

HONDA CX 500 C (Custom), bwj. 1983, pr. ƒ 3.500,-. Telefoon 045-463383.

SUZUKI type GS 500 E, Slingshot, '90, bijz. mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-424128.

Te k. SCOOTER Vespa 150cc Sprint, '78, i.z.g.st., ƒ 1.250,-. Tel. 045-461044.

REKERS Motoren Heerlen. *Occasionhal met 200 motoren met Bovag garantie en service. *Dealer van alle merken, scherpe prijzen en snelle levering. *Goed gesorteerde kledingshop met grote keuze in helmen, Shoei, Damese. *Reparatie, banden enz. in onze vakkundige werkplaats. *Al 35 jaar een naam in Limburg. Telef.: 045-215375. 1 km v. a. Woonboulevard.

AANBIEDING!! Winterkleding MOP, 100% waterdicht, Nylonjack blauw mt. XXL slechts ƒ 79,-; regenoveralls rood mt. XXL slechts ƒ 59,- / oranje mt. L slechts ƒ 49,-; overlaarzen rood slechts ƒ 25,-; Jacks (alu-folie voering) Scotch mt S-M-L- in rd-zwart ƒ 139,-; Caravelle/Rustler/Avenger met uitneembare voering (6 kleuren) ƒ 189,-/199,-; regenbroek rood ongevoerd ƒ 49,-; regenbroek grijs & navy alu-voering ƒ 75,-; regenbroek rood & blauw alu-voering ƒ 99,-. Motorhuis Geleen B.V., Rijksweg Noord 19-25. ☎ 046-743666.

Bedrijfswagens

Fiat DUCATO 280 verl. en verh. '90 nw.st.; Ford Transit 100D, chas.cab.'84 nw. gesp., ideaal voor camperopbouw. Kissel 42, Heerlen. ☎ 045-725667

NISSAN Vanette 2.0D Minibus, 8-pers., geel, 116.000 km., 1e eig. Jurgen Autocentrum. 045-452570.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Onderdelen/acc.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Diverse ONDERDELEN en accessoires GOLF II-GTI 16V en Rally Golf G60. Telef. 04499-4932 / 04754-85676.

CO2 LASAPPARAAT merk Electrum Beckum T 140 compl. met fles, pr. ƒ 700,-. Tel. 045-425253.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijfswagens

Mazda E200D bestel nieuwe motor	
Citroën C15 Benz. bestel 42.000 km	
Nissan Patrol met 3.500 kg aanh.w.	
Merc. 209D dubbele cabine/openl.bak	
Merc. 208D aannemers combi 80.000 km	
Merc. MB 100 m. aparte 4 mtr. meubelbak	
Merc. 208 330x168x150 cm 90.000 km	
VW LT 28 benz. bestel	

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's

Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-25448. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00

(Brom)fietsen

Scooters!! - Splinternieuw
Kymco van ƒ 3.695,- voor ƒ 3.400,-
Peugeot Buxy ƒ 4.195,-; Puch Typhoon ƒ 4.500,-
Alle kleuren direkt uit voorraad leverbaar tevens uw adres voor onderdelen en service. Diverse gebruikte inruilers.
Roermond motoren,
Willem 2 Singel 29-31, Roermond
Tel. 04750-36910.

Te k. YAMAHA DTR, bwj. '92 met verzekering, i.z.g.st. Tel. 045-318412.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

DAMES-CITYBIKE Trek, nog niet gebruikt volledige garantie, (nieuwprijs ca. ƒ...) Helgank 68, Nieuw... 045-325772, na 18.30

Personeel aangeboden

Haron Gevelrenovatiespecialist
met meer dan 30 jaar ervaring, maakt op korte termijn uw oudere, evt. vochtige woning weer een mooi, fris, droog woonhuis of bedrijfspand. D.m.v. het vakkundig van oude vochtige voegen, gevelreinigen, opnieuw voegen, impregneren, injecteren, het waterdicht maken van gevels en kelders, schoorstenen restaureren en verven, cement- en betonreparaties, sier-, spuit-, schilderwerk en verbouwingen, enz. Tot 15 jaar garantie. Gratis offerte. ☎ 045-212794 / 043-634645 / 04954-2065 na 18.00 uur.

Jonge vrouw zoekt werk in textielbranche als INKOOP-ASSISTENT, comm. medew., secr. of adm. medew. Verkoopperv., beurserv., WP, Lotus, D-Base, Detex, moderne talen. 04754-84446.

Enth. repr. jonge zoekt baan in het PR. NEELSW., adm./commerciële werk, PC (WP, Wang, ...). Br.o.nr. B-06262, L.D., 2610, 6401 DC Heerlen.

Beginn. student FOTOVAK-SCHOOL wil graag studie combineren m. werkzaamh. bij fotograaf/fotostudio e.d. full/parttime). Zeer gemotiveerd. Tel. 045-313990.

Student, 17 jaar oud, BIJVERDIENSTE voor de zaterdag. Br.o.nr. B-06263, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Diversen personeel

Danico BV Heerlen groep Euro-Queen zoekt
vertegenwoordigers
Bent u op zoek naar een nieuwe uitdaging? Wenst U te werken in een prettige omgeving en met een aangename groepssfeer? Wenst u een goede verdienste, eventueel met uitzicht op een vrijwel unieke carrière? Bent u overtuigd van u zelf neem dan contact met dhr. Leenders, 045-712229.

Het Limburgs Dagblad vraagt
BEZORG(ST)ERS voor Vrieheide
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. ☎ 045-256363.

Koenders B.V. Sittard
vraagt: ervaren c.q. leerling
glazenwasser full-time.
Sollicitaties op werkdagen tussen 10.00-16.00 uur. Telef. 046-518880.

Machinist gevraagd
voor mobiele graafmachine, ervaring vereist. V.O.F. Grondverzet-, Transport en Loonbedrijf Van der linden. Tel. 04455-1355.

Gevraagd jonge, ambitieuze loodgieter, in bezit van alle vakdiploma's, voor de funktie van
bedrijfsleider
Schriftelijke sollicitaties richten aan: MH Management Service, Vrank 7, 6412 PG Heerlen.

Ooit eraan gedacht om als zelfstandig visagist(e) te werken? New Line start regelmatig beroepsopleidingen
VISAGIE
Bel nu vrijblijvend voor een gratis brochure. ☎ 046-524433.

Verspreidingsburo zoekt DISTRIBITEUR m/v die in Hrl/Brunssum of omgeving woont. Voor het verspreiden van dagbladen, tijdschriften e.d. Interessel Schrijf dan naar Postbus 5526, 6202 XA Maastricht.

Betrouwb. zelfst. SCHOONMAAKSTER gevr. voor oogartsen-praktijk te Aken/Laurensberg. 00-49.241171822 b.g.g. 00-49.24113294.

Chauffeurs

Full-time CHAUFFEUR gevr. met ervaring. Persoonlijk aanmelden, Hompertsweg 12, Landgraaf.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u weg naar snel succes. Bel 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

Limburgs Dagblad Regionaal

...rdag 26 november 1994 — Pagina 13

...eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

...a inspraak-avonden in schouwburg Heerlen

Vijf alternatieven gedoogzone in beeld

Van onze verslaggever

...RLEN – Het college van Heerlen gaat vijf alternatieve ...ties voor een gedoogzone voor straatprostitutie onder...ken. Dat heeft burgemeester Jef Pleumeekers gisteren ...ndgemaakt. De niet nader genoemde alternatieven zijn ...r voren gekomen tijdens twee, deze week gehouden in...atie-avonden die door in totaal meer dan duizend ...lenaren werden bezocht. Daarbij werd fel geprotes... tegen vier van de zes oorspronkelijk door het college ...ewezen mogelijke lokaties voor een gedoogzone.

...ogelijk alternatief werd daar ...k geval onder meer industrie... De Beitel aangedragen. De ...ractie Hart voor Heerlen sug...de de Handelsstraat, die zou ...n worden doorgetrokken. ...zal ook naar worden gekeken.

...eekers is tevreden over de in...krondes. Hij spreekt van 'twee ...oede avonden', „ook al is het ...evredigend als mensen voor... opstappen." Dat deed een ...groep mensen uit de buurt... Benzenrade. Volgens de bur...ester heeft het „overgrote deel ...de bevolking, ondanks alle ...es, haar standpunten goed on...uwd. Er werden punten naar ...gebracht die door ons nog ...aren gezien."

De burgemeester wil zich echter nog niet uitlaten over de conclusies die het college heeft getrokken en nog gaat trekken over de nu aangewezen lokaties. „Wij zullen die serieus bekijken, maar ik zeg van tevoren: het wordt moeilijk. Het is echter niet uitgesloten dat er nieuwe lokaties uitrollen."

Besluit

De gemeenteraad moet over enkele maanden een besluit nemen over een lokatie voor de gedoogzone. Er heeft zich in de raad in ieder geval al een duidelijke meerderheid afgetekend tegen een gedoogzone in De Koumen in Hoensbroek. Drie van de zes oorspronkelijk voorgestelde lokaties zijn daar gesitueerd. SP, Stadspartij Heerlen-Noord, VVD, GroenLinks en Hart voor Heerlen hebben echter al laten weten daar ongelukkig mee te zijn of zelfs tegen. Ook de PvdA is tegen, zegt fractievoorzitter Karel Scholtissen. De PvdA wil dat er een gedoogzone komt, maar het moet een afgesloten circuit zijn waarbij omwonenden en ondernemers geen overlast ondervinden. Scholtissen denkt onder meer aan een parkeergarage, maar ook aan De Beitel.

...ukenraam

...het feit dat een man vanuit ...keukenraam direct op het ge... ...n in zo'n gedoogzone zou kun...itkijken. Ook de ondernemers ...ndustriegebied De Koumen ...n volgens Pleumeekers heel ...e dingen gezegd: bij voor...dat veel van hun vrouwelijke ...emers 's avonds met de fiets ...het werk komen.

...Twaalf VS-bands naar Kerkrade

...WMC werkt samen met Amerikanen

Van onze correspondent

...KRADE – Het Wereldmuziek...ours gaat samenwerken met de ...ationale reis- en evenemen...ganisatie Youth Music for the ...d (YMW) om meer Amerikaan...nds naar het WMC van 1997 te .... Dat heeft de organisatie van ...WMC gisteren in Kerkrade be...gemaakt.

...YMW organiseert jaarlijks op ...wjaarsdag grote mars- en ...evenementen in Londen en Pa... De organisatie zal in opdracht ...het WMC ongeveer 25 Ameri...e bands selecteren, waarvan ...ndelijk twaalf naar Kerkrade ...komen. De bands zullen met ...an de mars- en showparades ...nemen.

...rganisatie van het WMC heeft ...met het YMW een brochure ...steld, waarin de gezamenlijke ...e doelstelling van het Wereld...iek Concours worden uitgelegd. ...brochure zal voor het eerst wor...gebruikt op de beurs van de ...West International Band and Orchestra Clinic, die van 12 tot en met 17 december in Chicago wordt gehouden. Ook is er een promotievideo gemaakt.

Tegelijk met de beurs, wordt in Chicago ook de jaarvergadering gehouden van de World Association of Symphonic Bands and Ensembles (Wasbe), de belangrijkste wereldomvattende blaasmuziekorganisatie. Tijdens die bijeenkomst wordt beslist of het WMC erkend wordt als het belangrijkste festival ter wereld op het gebied van de blaasmuziek. Volgens een woordvoerder van het WMC is die erkenning belangrijk om buitenlandse bands voor het evenement in Kerkrade te interesseren.

Het WMC is overigens ook druk bezig met de organisatie van de eerste internationale componistenwedstrijd, die volgend jaar wordt gehouden. Het is de bedoeling dat hier ook Amerikaanse bands aan deelnemen. Op dit moment is in ieder geval al bekend dat het finale-concert wordt verzorgd door het Groot Harmonie-orkest der Belgische Gidsen onder leiding van Norbert Nozy.

Bestuur stapt op na vertrouwenscrisis

Conflict D66-Brunssum over positie Pierik

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Vrijwel het voltallige bestuur van D66 in Brunssum is met onmiddellijke ingang afgetreden. Zes van de zeven bestuursleden zijn opgestapt vanwege een 'ernstige vertrouwenscrisis tussen het bestuur en het raadslid Toon Pierik'.

De problemen tussen Pierik en het bestuur zijn ontstaan nadat hij met Pasen door justitie werd opgepakt op verdenking van valsheid in geschrifte. Pierik moet zich op 10 januari samen met drie andere oud-wethouders voor de rechtbank wegens deze valsheid in geschrifte verantwoorden. Zij zouden oud-burgemeester Riem hebben willen ontlasten.

Op 7 april eiste het bestuur dat Pierik zijn raadszetel ter beschikking zou stellen. Volgens de opgestapte afdelingsvoorzitter G. Duijkaerts was het niet goed dat het raadslid 'als aangeschoten wild bleef zitten'. Onafhankelijk opereren als raadslid zou niet meer mogelijk zijn. Uiteindelijk rolde er na overleg het compromis uit dat Pierik zich voorlopig als raadslid in het openbaar op de vlakte zou houden en dat fractiegenoot Jacqueline van der Zwaard-Borger fractievoorzitter zou worden.

In een verklaring aan de leden stellen de zes opgestapte bestuursleden dat Pierik zich het afgelopen half jaar als raadslid nauwelijks gehouden heeft aan de afspraken tussen fractie en afdelings-, regio- en landelijk bestuur.

Volwaardig

Volgens Duijkaerts wilde Pierik steeds meer toe naar weer een volwaardig functioneren als raadslid. Dat is ook de indruk van voorzitter René van Drunen van het provinciaal bestuur. Volgens Van Drunen kan echter van normaal functioneren als raadslid geen sprake zijn zolang geen uitspraak door de rechter in de wethouderskwestie is gedaan. Van Drunen: „Het heeft me naam bij nogal wat bestuursleden kwaad bloed gezet dat Pierik heeft verklaard dat hij ook na een eventuele veroordeling gewoon wil blijven zitten als raadslid."

Fractievoorzitter Jacqueline van der Zwaard-Borger is verrast over het besluit van zes van de zeven bestuursleden. Volgens haar kan de fractie echter verder normaal functioneren. Pierik zelf wil vooralsnog niet reageren op de kwestie.

Vertrouwen

Tijdens een afdelingsvergadering van D66 Brunssum heeft een meerderheid van de aanwezige leden het vertrouwen uitgesproken in Pierik. Volgens de opgestapte bestuursleden hebben de leden dat standpunt ingenomen op grond van eenzijdige informatie. Zij hadden een aparte vergadering aan de affaire willen wijden. Dat zou eigenlijk alsnog moeten gebeuren volgens Van Drunen. Van der Zwaard vindt echter dat in de laatste ledenvergadering alle standpunten uitvoerig zijn belicht.

Van Drunen heeft onlangs een bemiddelingspoging om het conflict in Brunssum te beslechten opgegeven. Volgens hem met name omdat Pierik niet mee wilde werken. Van Drunen zou het slecht voor D66 vinden als nu een nieuw bestuur gevormd zou worden uit pro- of juist anti-Pierikleden. Vooralsnog neemt het provinciaal en landelijk bestuur een afwachtende houding in.

● *Anneke van Ham bracht de afgelopen jaren meer dan tweehonderd roofdieren groot, waarvan Maleisia is gebleven als 'huistijger'.* Foto: PETER ROOZEN

Sittardse al 25 jaar tussen de roofdieren

DOOR MARIEKE VERHAAR

SITTARD – Al 25 jaar zit ze 'in de roofdieren' en nu nog heeft ze als enige in Nederland een Sumatraanse tijger als huisdier. Anneke van Ham uit Sittard bracht in de laatste decennia meer dan tweehonderd roofkatten met de fles groot, op verzoek van onder meer het Safaripark in Tüddern. Nog eens zo'n honderd andere exotische dieren zoals apen vonden in haar een zorgzame vervangende moeder.

Volgens haar man, E. Hogeboom, met wie ze in maart trouwde, is het onderhand wel tijd voor een onderscheiding voor het vele verzette werk. „Want sommigen krijgen al een lintje voor minder werk."

Liefdewerk

Voor Anneke was het opvoeden van de zieke of verstoten dieren altijd liefdewerk. Het begon in 1969, toen het Safaripark in Tüddern met het eerste verstoten leeuwewelpje kwam. Anneke had toen een hondenkennel en -trimsalon. Het safaripark hoopte dat een van de hondenmoeders het welpje zou adopteren.

Dat lukte niet, maar Anneke gaf het leeuwtje de fles. In de daarop volgende jaren kwam een onafgebroken stroom van zieke en verstoten leeuwtjes, tijgers en panters bij haar terecht. „Soms had ik wel zeven baby's tegelijk in huis."

Het enige roofdier dat ze nu nog heeft, is de inmiddels 9-jarige Maleisia, de Sumatraanse tijger die in de afgelopen jaren veel opschudding veroorzaakte omdat ze volgens de Wet Beschermde Diersoorten naar een dierentuin moest. Anneke heeft lang moeten procederen om een ontheffing te krijgen, zodat haar 'kind' in Sittard kon blijven.

Ze heeft vanaf het prilste begin voor de toen doodzieke tijgerin gezorgd. Normaal gingen de dieren altijd direct terug naar het safaripark, maar Maleisia was zo ziek dat dat niet kon.

Panters

Maleisia is inmiddels negen, maar tijgers kunnen wel 25 tot dertig jaar oud worden. „We worden samen oud," zegt Anneke. „Ik neem nu geen welpjes meer aan. Alleen zieke verstoten pantertjes. Die gaan dood als ik niets doe, want ze zijn heel moeilijk groot te brengen. Met de ervaring die ik door de jaren heen heb opgebouwd lukt dat bij mij wel."

Intussen heeft 'de tijger van Sittard' volgens haar een prachtig leven. Eens per week wandelt Anneke met haar op een afgelegen plaats. Een paar keer per week wordt er 'getoerd'. „We rijden dan een beetje rond, zoeken wat kennissen op en Maleisia geniet van het uitzicht vanuit de auto. 's Zomers gaan we een paar keer naar pretpark De Valkenier in Valkenburg. Dan gaan we achteraf op een terrasje zitten. Al die draaiende dingen en die mensen, dat vindt ze prachtig. En natuurlijk gaan we zo nu en dan op vakantie naar Tenerife, mét de tijger."

Staten in actie tegen crisis binnen jeugdhulp

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten gaan samen met de fracties in Provinciale Staten een uiterste poging ondernemen om de hoog opgelopen bezuinigingsproblemen in de Limburgse jeugdhulpverlening te verminderen. Via een 'massief' bestuurlijk en politiek offensief in de richting van het Brabants provinciebestuur en de betrokken kabinetsleden hoopt het Limburgs provinciebestuur de grootste pijn wat te kunnen verzachten.

In de ogen van Provinciale Staten liggen die pijnlijke wonden vooral bij Huize Sint Joseph in Cadier en Keer. Daar moeten nog voor 1996 in totaal zestig opvangplaatsen voor jongeren met (vaak ernstige) sociale problemen worden geschrapt. Daardoor komen alles bij elkaar ruim zeventig – veelal hooggekwalificeerde – personeelsleden op straat te staan. Bovendien wordt gevreesd voor het voortbestaan van de aan het instituut gelieerde technische school.

Zie verder pagina 15

● **Staten eisen 'keiharde opstelling' college**

'Verplicht melden lozing kerosine'

HEERLEN – De gemeente Heerlen vindt dat de leiding van de Awacsbasis in Geilenkirchen moet worden verplicht het lozen van kerosine door vliegtuigen die opstijgen van de basis te melden. De leiding van de Navo-basis maakte deze week naar aanleiding van het DSM-incident bekend dat op vrijwillige basis te willen doen, maar dat is volgens burgmeester Pleumeekers van Heerlen niet voldoende. Hij heeft gouverneur Van Voorst tot Voorst gevraagd bij het kabinet aan te dringen op een regeling waarbij dergelijke incidenten verplicht moeten worden gemeld. Volgens Pleumeekers is het verder niet goed mogelijk een rampenbestrijdingsplan voor Heerlen op te stellen voor het geval er een Awacs-vliegtuig neer zou storten. De Awacstoestellen vliegen namelijk wel boven de stad, maar Heerlen ligt niet in de aan- en afvliegroutes. Daardoor is het onvoorspelbaar waar zo'n crash kan plaatsvinden.

Toch gewonden bij explosie

OIRSBEEK – Bij de explosie in een woning aan De Leu in Oirsbeek afgelopen donderdag blijken toch twee mensen gewond te zijn geraakt. De vrouw die de woning binnenkort zou gaan bewonen en een man die in de woonkamer tapijt legde, liepen snijwonden op door rondvliegend glas. Ze moesten die in het ziekenhuis laten hechten. Ook de materiële schade blijkt ernstiger. Door het vuur dat na de ontploffing korte tijd woedde ontstond voor zeker 15 mille branden roetschade. De explosie vond plaats nadat zich in de onvoldoende geventileerde kamer gas van de tapijtlijm had opgehoopt. Dit ontvlamde toen het koffiezetapparaat werd aangezet.

REM grote trekker Torhout/Werchter

WERCHTER – De Vlaamse tegenhanger van Pinkpop, het dubbelfestival Torhout/Werchter, heeft nu al de topper van de editie 1995 bekendgemaakt. Het is de Amerikaanse formatie REM. Het popfestival vindt volgend jaar plaats op 1 (Torhout) en 2 juli (Werchter). De voorverkoop begint in Nederland bij de VVV-Bespreekbureaus op 3 december. In België is de voorverkoop vandaag al van start gegaan. Kaarten kosten zeventig gulden.

Optreden tegen reclameborden

MAASTRICHT – De provincie Limburg en de politie zullen de komende maanden optreden tegen eigenaren van illegale reclameborden. Sinds 1 april geldt buiten de bebouwde kom een verbod op reclameborden. De verordening heeft als doel het aanzicht van het landschap te beschermen. Reclameborden vormen volgens de provincie vrijwel altijd een aantasting. Daarom zal zij doorgaans geen ontheffing geven. Overtreders krijgen een proces-verbaal.

Hardrijders gecontroleerd

DRIEBERGEN – De komende week, van 28 november tot en met 4 december, worden onder meer in Limburg snelheidscontroles gehouden. Dit heeft het Aktiecentrum Naleving Snelheidslimieten bekendgemaakt. Op maandag 28 november wordt gecontroleerd op de A67 tussen Eersel en Venlo. Bovendien is er een speciale snelheidscontrole van vrachtauto's in heel Limburg en het oosten van Brabant. Op donderdag 1 december is de A67 Eersel-Venlo opnieuw aan de beurt voor controle.

Vragen over speelgoedwapens

BRUSSEL – Europarlementariër Ria Oomen (CDA) heeft samen met haar Belgische collega Raf Chanterie de Europese Commissie om maatregelen gevraagd tegen België. Daar worden nauwelijks van echt te onderscheiden speelgoedwapens gewoon verkocht, terwijl een Europese richtlijn uit 1988 dat verbiedt. België heeft die richtlijn bijzonder ruim geïnterpreteerd. Mits de speelgoedgeweren een rode dop op de loop hebben, mogen ze worden verkocht. De dop blijkt echter gemakkelijk te verwijderen.

Duitse winkels langer open

BONN – De Bondsraad, de Duitse Eerste Kamer, heeft gisteren een wet aangenomen ter verruiming van de winkelsluitingstijden. Kleine winkels mogen doordeweeks ook na half zeven 's avonds open blijven mits er alleen familieleden van de eigenaar werken. o/z

Dankbetuiging

Gezien de overweldigende belangstelling die wij mochten ondervinden tijdens de h. mis, receptie en feestavond b.g.v. ons

50-jarig huwelijksfeest

is het ons onmogelijk een ieder persoonlijk te bedanken.

Daarom willen wij allen, die er aan hebben bijgedragen dat de 4e november 1994 voor ons onvergetelijk is geworden, langs deze weg heel hartelijk dank zeggen.

De prachtige opluistering van de h. mis, de vele felicitaties, bloemen en cadeau's, de muzikale hulde en vooral uw aller aanwezigheid, hebben wij ten zeerste op prijs gesteld en heeft ons diep ontroerd.

U allen heel erg bedankt!

November 1994.

Jo en Ellie Jongen-Thomas

Kerkrade-West,
Heerlenersteenweg 19.

---

†

Echte liefde
sloeg om in verwoestende haat.
Onze lieve Janine werd het leven ontnomen,
haar dromen verpulverd.
Wij blijven met een bitter verdriet achter.
Wij hopen en bidden dat alle haat mag sterven,
omdat alléén liefde leven geeft.

Janine Smeets

* Sittard 01-12-1967 † Sittard 24-11-1994

Berg a/d Maas: Mina Smeets-Houben
Piet Jenniskens
Susteren: Cécile Smeets
Gregor Lemmens

Randhuisstraat 165,
6129 CC Berg a/d Maas.

De afscheidsviering, in de vorm van een woorddienst, heeft plaats op dinsdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de Christus Hemelvaartskerk te Vrangendaal-Sittard.

Aansluitend zal Janine bij haar Papa begraven worden op de r.-k. begraafplaats Geleen-Lutterade.

Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Bezoek in het Maaslandcentrum, Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Verbijsterd en diepbedroefd zijn wij door het plotse overlijden van onze zeer gewaardeerde collega

Janine Smeets

Wij wensen vrienden, kennissen en in het bijzonder haar familie veel sterkte toe.

Directie en medewerkers
Nechelmann Reizen B.V.
Reisbureau Nechelmann B.V.

Diep geschokt werden wij donderdagavond geconfronteerd met het onverwachte overlijden van onze lieve collega

Janine Smeets

Wij zullen haar opgewektheid, vriendelijkheid en collegialiteit zeer missen.

Wij wensen haar familie, vrienden en kennissen veel sterkte toe in deze [illegible]

Collega's Reisburo van Hulst
Sittard: Astrid, Marianne en Astrid
Heerlen: Susanne, Bert, Leny, Monique, Vicky, Monique, Marc, Karin, Vivianne en Sandra
Geleen: Manon, Maud en Lisan
Beek: Roy, Marieke en Cindy
Maastricht: Carolien, Antoinette, Dominique, Suzanne, Ninon en Petra
Valkenburg: Ferdi en Cindy
Gulpen: Brigitte en Kirsten
Kerkrade: Anja, Marleen en Anja
Brunssum: Peter, Marij, Daniela en Jacqueline
Bergen op Zoom: Edwin en Katja

In verband met de begrafenis van onze collega Janine Smeets zijn alle kantoren van Reisburo van Hulst op dinsdag 29 november 1994 tot 13.00 uur gesloten.

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft gegeven delen wij u mede dat heden plotseling in de leeftijd van 46 jaar van ons is heengegaan onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Gerda Uiterwijk Winkel

[illegible]

Dankbetuiging

[illegible]

Mia Coulen-v.d. Boogaard

[illegible]

---

†

Na een leven dat getekend was met liefde, eenvoud, hulpvaardigheid en zorgzaamheid is plotseling van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Clementine Smeets

echtgenote van

Willem Storcken

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar.

Geleen: W.J. Storcken
Kinderen en Kleinkinderen
Familie Smeets
Familie Storcken

6163 CH Geleen, 24 november 1994,
Dahliastraat 3.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. van Altijddurende Bijstand te Geleen/Lindenheuvel waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de overledene maandag 28 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoektijd heden zaterdag, en zondag van 15.00 tot 16.00 uur en maandag van 17.30 tot 18.30 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons geacht lid

Clementine Storcken-Smeets

Al meer dan 55 jaar was zij lid van L.H.T.

Wij wensen de familie veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Bestuur en leden
„Lindenheuvels Toneel".

Enige en algemene kennisgeving

†

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Frans Joseph (Jos) Swinnen

* 26-11-1911 † 24-11-1994

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

Mathilde Vranken

echtgenoot uit het tweede huwelijk van

Maria Elisabeth Moonen

In dankbare herinnering:
Heerlen: M.E. Swinnen-Moonen
Familie Swinnen
Familie Winkels

24 november 1994
Babylonstraat 9, 6418 TM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 28 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van heden, zaterdag 26 november, om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan-Heerlen.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

---

†

Vol droefheid maar dankbaar voor alles wat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn dierbare echtgenoot, onze vader, broer, schoonzoon, zwager en oom

Pierre Thomassen

echtgenoot van

Bernadette Schmedding

Geboren 13 februari 1947 te Rekem, overleden 23 november 1994, in het St. Jansziekenhuis te Genk. Voorzien van de h. sacramenten der zieken.

[illegible]

Dankbetuiging

[illegible]

Gerard Engbers

zal gehouden worden heden, zaterdag 26 november, om 19.00 uur in de Heilig Hartkerk te Nieuwenhagerheide.

In dankbare herinnering aan wat hij voor allen betekende, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare broer en schoonbroer, onze heeroom







Laurentius Wilhelmus (Lor) Collijn s.m.m.

geboren 18 maart 1917 te Gulpen.

Op 8 september 1937 legde hij zijn gelofte af in de congregatie van de montfortanen en werd op 28 februari 1943 te Oirschot tot priester gewijd.

Lor was vele jaren werkzaam als missionaris in Kalimantan (Borneo) en sedert 1969 pastoor van de H. Lambertusparochie te Holset.

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, op 22 november 1994 in huize Vroenhof te Valkenburg (Houthem).

Gulpen: Marieke van Loo-Collijn
Hub Collijn
Rika Collijn-van Knippenberg
Jeanne van Knippenberg-Collijn
Vijlen: Annie Hamerlinck-Collijn
Familie Collijn
Familie Van Loo
Familie Van Knippenberg
Familie Hamerlinck

Corr.adres: Pastorijweg 14, 6294 AC Vijlen

Hij stelde zijn lichaam ter beschikking aan de medische wetenschap.

Ter nagedachtenis aan de overledene zal op zaterdag 3 december om 10.30 uur een plechtige eucharistieviering plaatsvinden in de dekenale kerk van de H. Petrus te Gulpen.

Schriftelijk condoleren voorafgaand aan de eucharistieviering in voornoemde kerk.

Ter intentie van de overledene zal een heilige mis worden opgedragen op vrijdag 2 december om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Holset.



„Zalig de doden die in de Heer sterven, Laat hen uitrusten van hun moeiten, want hun daden vergezellen hen".
Apoc. 14,13

Tot ons diepe leedwezen delen wij u mede dat onze oud-pastoor

Laurentius Wilhelmus Collijn s.m.m.

op 22 november 1994 in huize Vroenhof te Valkenburg is overleden.

Pastoor Collijn werd op 18-3-1917 te Gulpen geboren.

[illegible]

Hij was toen bijna 25 jaar in onze parochie werkzaam [illegible]

[illegible] mis voor zijn zielerust is te Gulpen op zaterdag 3 december in de dekenale kerk H. Petrus om half elf.

De woensdagmis op vrijdag 2 december zal zijn in de Sint Lambertuskerk te Holset 's avonds om zes uur.

Namens het kerkbestuur,
deken drs. J. Haffmans, administrator
em. deken J. Cobben, assistent



†

Op 25 november 1994 is mijn lieve man, vader, schoonvader en opa in de leeftijd van 80 jaar overleden. Hij verliet ons stil en onopvallend. Zijn ziekbed was gelukkig kortstondig. Wij hebben hem mogen begeleiden tot het einde. Moge hij rusten in vrede.

Michel Weelen

echtgenoot van

Anna Bemelmans

Kerkrade: A. Weelen-Bemelmans
[illegible]

Kerkrade, Theaterpassage 105.
Corr.-adres: Pricksteenweg 17,
6462 BJ Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 29 november om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Lambertus te Kerkrade-centrum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer per bus naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis mede tot intentie maandag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide, [illegible] te Kerkrade. Gelegenheid tot rouwbezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Groot is ons verdriet,
door de leegte die je achterliet.
Mooi waren de jaren,
die we samen waren.
Het doet nog steeds heel veel pijn,
als vroeger zal het nooit meer zijn.

Wij willen u langs deze weg hartelijk danken voor uw vele blijken van deelneming die wij mochten ontvangen na het overlijden van onze lieve zoon, broer en vriend

Sten Muller

Uw medeleven was en is voor ons een grote steun.

Het is ons gebleken dat Sten door velen buiten ons gezin geliefd was.

De enorme belangstelling die is betoond, maakt het ons helaas onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.

Paul, Erika, Kelly, Marco, Tamara.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot ons groot verdriet moesten wij toch nog vrij onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze zoon

Willy Janssen

* 17-4-1921 † 24-11-1994

weduwnaar van

Corry Bernaards

Ubachsberg: [illegible] Bijsmans
[illegible] Bijsmans-Mossa
[illegible] Pierre
Audrey

Douvenrade, flat 703, Heerlen
Corr.adres: Grispenstraat 22
6367 HN Ubachsberg

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 28 november a.s. om 10.30 uur in de Bernardinuskapel, Akerstraat 97 te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium Imstenrade, Heerlen.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Zondag 27 november a.s. zal er om 11.00 uur een eucharistieviering worden gehouden to zijner intentie in de kapel van bejaardencentrum Douvenrade.

Ome Willy is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar zondag na de eucharistieviering van 12.00 tot 12.30 uur.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van belangstelling en medeleven tijdens haar ziekte en het overlijden van

Daniëlle Koolen

zeggen wij u hartelijk dank.

Uw aanwezigheid en de liefde die wij van u mochten ontvangen, gaf ons de moed en kracht om onder Daniëlle verder te gaan.

F. Koolen-Hoebens
Geleen: Ton en Wilma Koolen-Bovie
Judith
Jenny Koolen

---

† Pierre Vanvelsen, 55 jaar, levensgezel van Niny Thissen. Corr.adres: Opalinestraat 119, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 28 november om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Hubertus te Maastricht-Rosenberveld.

† [illegible] jaar, R. Graafland laan 43, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op dinsdag 29 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht.

---

†

Naar ons inzien veel te vroeg, maar ook opgelucht dat hem verder den bespaard is gebleven, delen wij u mede, dat we toch nog on wacht afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze zame vader, schoonvader, trotse opa, zoon, schoonzoon, b zwager, oom en neef

Leo Reinartz

echtgenoot van

Annemie Adriaens

Hij overleed in de leeftijd van 52 jaar, voorzien van het h. oliese

Landgraaf: Annemie Reinartz-Adriaen
Landgraaf: Jos en Belinda
Landgraaf: Frenk
Landgraaf: Ankie en Peter
Gwendolyn
Landgraaf: mevr. M. Reinartz-Peters
Familie Reinartz
Familie Adriaens

6372 KZ Landgraaf, 24 november 1994
Melcherstraat 72

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Famili Landgraaf-Schaesberg, gelegen aan de Veldstraat, waarna aans tend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Hee Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk co leren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene maanda november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman vaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.0 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze ann als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Hoe vlug gaat een jaar.
Het lijkt nog niet helemaal waar
Stil is de pijn, intens ons verdri
door de leegte die pap achterliet.
Maar die liefde die hij bood,
is niet te scheiden door de dood
Niets is meer hetzelfde in ons le
maar het houden van hem is gebl
Al wat u deed en zei,
blijft ons hart nabij.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoo der en opa

Bér Peeters

zal gehouden worden op 27 november om 10.30 uur in de St. M nuskerk te Gronsveld.

Mevrouw Peeters
kinderen en kleinkind

---

†

Omringd door ons allen is mama rustig e van ons heengegaan.

Maria Vromen

* 17 augustus 1924 † 24 novemb

weduwe van

Evert Zwemmer

Ransdaal: Tonny Zwemmer
Bram en Evelyne
Valkenburg: Carla en Jack Kicken-Zw
Eliza en Julien
Klimmen: Gonny en Rob Eecles-Zw
Sanne
Meerssen: Marius Snijders

24 november 1994
Corr.adres: Kloosterstraat 2, 6343 BX K

De plechtige eucharistieviering zal wor houden op dinsdag 29 november a.s uur in de parochiekerk van de H. R Klimmen, waarna aansluitend begrafe r.-k. begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de o maandagavond om 18.30 uur in de k het bejaardencentrum Panhuis.

Moeder is opgebaard in de rouwkame bejaardencentrum Panhuis, Panhuys berg, alwaar gelegenheid tot afscheid dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten gelieven deze annonce als zodanig te wen.

Dankbetuiging

†

De h. mis stond in het teken van liefde, en len wij haar altijd blijven herinneren door licht. Namens

Nelly Meertens-Rijsten

willen wij iedereen van harte bedanken [illegible]

[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal plaats op zaterdag 3 december a.s. om 19.00 St. Martinuskerk te Vijlen.

[illegible]

Deputé furieus over 'dubbele tong' Brabantse collega

Staten eisen 'keiharde opstelling' van college

Vervolg van pagina 13

MAASTRICHT – Maar ook in een groot aantal andere Limburgse instellingen voor de jeugdhulpverlening is of wordt een fors aantal opvangplaatsen geschrapt. Dat is een gevolg van de door het ministerie van welzijn opgelegde 'herspreidingsoperatie', waardoor Limburg een fors deel van zijn opvangcapaciteit moet afstaan aan de provincie Brabant en voor een klein deel - ook aan Zeeland en Zuid-Holland.

De verschuiving betekent dat de getroffen instellingen in Limburg totaal 21 miljoen gulden van het budget moeten inleveren. Daarvan moet acht miljoen voor 1996 zijn ingeleverd. In totaal raken daardoor circa 140 mensen hun baan kwijt. Als in de jaren daarna ook de tweede 'bezuinigingstranche' (van 13 miljoen) is voltooid, is Limburg naar schatting nog eens 150 à 200 arbeidsplaatsen kwijt.

Deze herspreiding van opvangcapaciteit wil het departement bereiken dat de grote aantallen Brabantse jongeren die in Limburgse tehuizen en andere hulpverleningsinstellingen verblijven, voortaan in hun eigen provincie kunnen worden ondergebracht.

Ondertussen hebben ook de staatssecretarissen van Justitie en Welzijn er de voorbije dagen bij de provincie op aangedrongen 'geen onomkeerbare stappen' te nemen.

Ook al omdat eerstgenoemd departement over enkele jaren mogelijk 24 extra opvangplaatsen bij Sint Joseph wil onderbrengen.

Heropenen

De Limburgse Statenfracties eisten daarom van Greweldinger dat GS onmiddellijk de onderhandelingen met het Brabants provinciebestuur en de betrokken departementen heropenen. Bovendien gaan alle partijen in de Staten, op initiatief van CDA-woordvoerster Margot Hofman, politieke steun zoeken bij de zusterfracties in de andere betrokken provincies.

Inzet van alle onderhandelingen moet dan zijn dat Brabant voorlopig nog zoveel mogelijk opvangplaatsen in Cadier en Keer 'inkoopt', zolang die provincie zelf nog niet voldoende eigen capaciteit heeft gerealiseerd. „In de tussentijd kan dan bij Sint Joseph in alle rust gewerkt worden aan een geleidelijke afbouw van het aantal opvangplaatsen," zo gaven de fractiewoordvoerders aan.

Applaus

Tijdens een marathondebat in de Statencommissie voor Welzijn legden alle fracties gistermiddag CDA-gedeputeerde Riet Greweldinger het vuur na aan de schenen. Onder luid applaus van de in de zaal naar het provinciehuis gekomen jeugdhulpverleners, noemden de fracties het onverteerbaar dat Sint Joseph plotseling geconfronteerd wordt met een korting van 40 opvangplaatsen, in plaats van de eerder afgesproken twintig.

In de ogen van alle fractiewoordvoerders betekent dit niets minder dan een desastreuze ontmanteling van het opgebouwde specialisme van deze instelling, die een landelijke reputatie geniet. Groen-Links-woordvoerster Heleen Peeters nam er niet omheen: „Door deze ingreep wordt de hele zaak afgebroken."

Greweldinger, die nadrukkelijk aangaf de ernstige zorgen van alle partijen te delen, gaf zonder dralen gehoor aan de Statenbrede eis. Maar over de publicitaire actie van haar Brabantse collega had zij geen goed woord over. De CDA-gedeputeerde verweet hem zelfs met een 'dubbele tong' te spreken, omdat de provincie Brabant tot nu toe categorisch heeft geweigerd de 40 opvangplaatsen in Cadier en Keer (kostprijs ruim 2,2 miljoen) te kopen. „Het is ongelofelijk dat collega's uit Brabant dezelfde enorme waardering als wij hebben voor huize Sint Joseph, maar vervolgens niet aanspreekbaar blijken om deze instelling te helpen in stand te houden," sneerde de deputé.

Het breed uitgesponnen debat kreeg overigens een pikante politieke lading. Alle fracties wreven deputé Greweldinger de ophefmakende, in hun ogen hoopgevende uitspraak van haar Brabantse collega Van Nistelrooij onder de neus. Die had gisteren onverwachte kritiek op het Limburgse GS-besluit om de 40 'Brabantse' opvangplaatsen in Sint-Joseph te schrappen. Omdat de Brabantse welzijnsgedeputeerde wil zijn provincie de komende jaren graag gebruik blijven maken van de capaciteit en kwaliteit van het instituut in Cadier en Keer. Het Limburgse college moet zijn besluit dus nog maar eens overwegen, zo liet Van Nistelrooij zich ontvallen.

Ook de dringende oproep van de bewindslieden van Justitie en VWS bestempelde Greweldinger als 'leuk en aardig'. „Maar je kunt er helemaal niets mee zolang zij ons geen alternatief te bieden hebben." Reden te meer voor PvdA-woordvoerster Irene Havermans om het college te een 'harde opstelling' aan te sporen.

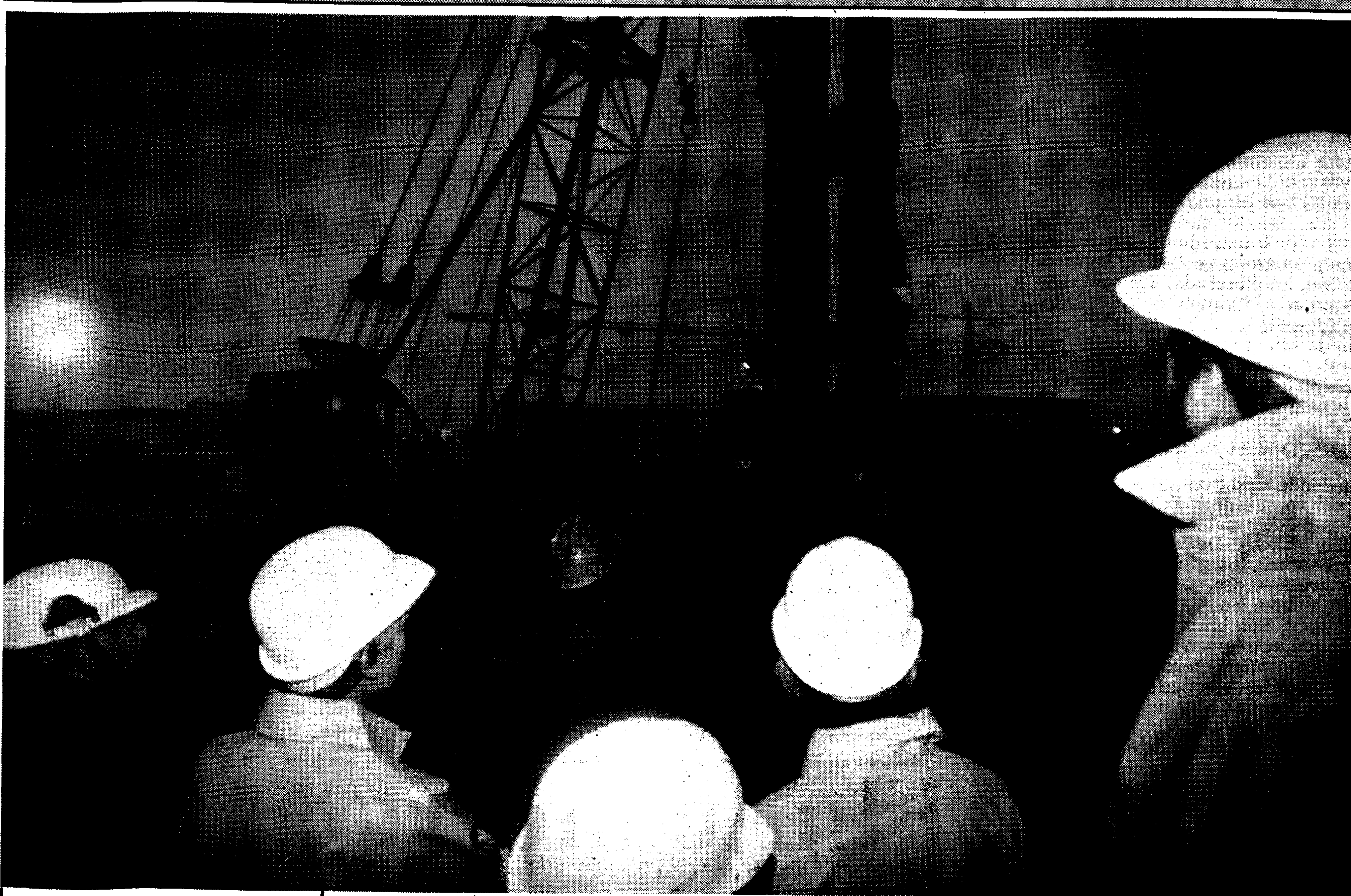
MAASBRACHT – Als startsein voor een regionale geldinzameling, willen de tegenstanders van de Afvalverbrander in Maasbracht een protestmonument plaatsen. Het gaat om een steen met de tekst: 'Onverzettelijk Verzet'. Door de actievoerders gekscherend, de steen des aanstoots genoemd.

Tegenstanders AVI plaatsen protest-steen

De gedenksteen is een herinnering aan de demonstratie van de Middenlimburgse bevolking op 6 november vorig jaar. Op die zaterdag trokken duizenden naar Maastricht om bijna 45.000 bezwaarschriften tegen de komst van de afvalverbrander in Maasbracht te overhandigen.

De regionale geldinzameling moet voldoende fondsen opleveren om de juristen en andere deskundigen te kunnen betalen, wanneer het tot een juridisch gevecht met de provincie komt. Hiervoor heeft Brandend Hart een speciale stichting in het leven geroepen, Minerva. Onder het motto: 'Spaar mee, AVI nee' wil men nu gaan proberen om zo veel mogelijk geld in te zamelen. Daarvoor heeft Brandend Hart een gironummer ter beschikking gesteld.

Start bouw compostfabriek



● *De Wittemse burgemeester W. Janssen slaat de officieel eerste paal voor de compostfabriek in de Maastrichtse Beatrixhaven. Feitelijk is de bouw al veel verder gevorderd en ging het om de allerlaatste paal voor het complex, dat ook een afval-overslagstation omvat en waarschijnlijk in mei open gaat. Dan wordt al het groente-, fruit- en tuinafval uit Maastricht, de Oostelijke Mijnstreek en het Mergelland in Maastricht verwerkt tot compost. De rest van het Limburgse GFT-afval gaat naar een compostfabriek in Venlo. Die fabriek gaat volgende week al open.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Deputé doet Statenfracties harde toezegging

Veel partijen betrokken bij Limburgse tv-zender

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De vergevorderde plannen voor invoering van provinciale televisie in Limburg zullen tot stand komen in nauw overleg tussen Omroep Limburg, de lokale omroepen en de andere massamedia in deze provincie. Ook de Limburgse gemeenten zullen daarbij een belangrijke stem in het kapittel krijgen. Die harde toezegging deed cultuurgedeputeerde Ger Kockelkorn gisteren aan de fracties in Provinciale Staten.

Vrijwel alle partijen verlangen dat de toekomstige provinciale televisiezender de vorm zal krijgen van een hecht samenwerkingsverband tussen Omroep Limburg en de lokale stations.

In dat verband vroegen de woordvoerders van met name CDA, D66, VVD, PNL van de gedeputeerde opheldering over de precieze oorzaken van de breuk tussen Omroep Limburg en ITL.

Dit samenwerkingsverband van de lokale omroepen in deze provincie zou aanvankelijk samen met Omroep Limburg de plannen voor een regionale tv-zender nader uitwerken en vormgeven. Maar het overleg tussen beide partijen liep al vrij snel spaak. Een aantal Statenfracties vroeg zich echter af of de door het college en Omroep Limburg als 'onoverbrugbaar' beschouwde kloof alsnog kan worden gedicht.

Ondertussen heeft de leiding van Omroep Limburg de afzonderlijke lokale omroepen gisteren een aanbod gedaan voor een verregaande vorm van samenwerking. Daarbij wordt het behoud van ieders zelfstandigheid gegarandeerd.

Met de door GS voorgestelde – en voorlopig nog wettelijk voorgeschreven – publieke status van de toekomstige tv-zender hebben de Staten uiteindelijk geen moeite. Het nog op te stellen provinciaal omroepplan moet begin volgend jaar duidelijk maken hoe het station en de uitzendingen precies gefinancierd dienen te worden. Datzelfde geldt voor de vraag hoe groot de rol van reclame-inkomsten daarbij is. Als alles volgens plan verloopt, kan de Limburgse tv-zender medio volgend jaar starten met de eerste proef-uitzendingen.

Onderzoek naar een muziekhal in Maastricht

Van onze correspondent

MAASTRICHT - Studenten van de Akense universiteit onderzoeken momenteel of er mogelijkheden zijn om in Maastricht een muziekhal te bouwen. Als de resultaten van dit onderzoek positief uitvallen wil producent Friedrich-Carl Koch uit Alsdorf zo snel mogelijk met de bouw beginnen. Tot nu liggen nog geen concrete plannen op tafel.

Koch werkt op dit ogenblik aan de musical Gaudi. Vanaf vrijdag 26 mei volgend jaar is de uitvoering in een totaal nieuwe opzet te zien in de Stadthalle van Alsdorf. De musical waarin het leven en werk van de Spaanse architect Antoni Gaudi centraal staat, werd op 23 oktober 1993 voor de eerste keer in Aken opgevoerd. Tot mei van dit jaar werden daar 79 voorstellingen gegeven. Hij verwacht in totaal 60.000 bezoekers.

Koch is er nu van overtuigd dat de musical Gaudi in de komende jaren zeker nog vijf miljoen bezoekers zal trekken. Eind 1996 moet hij de de lokatie in Alsdorf verlaten en zoekt hij dus naar nieuwe plekken.

Investering

Met de bouw van een nieuwe hal is volgens Koch een investering gemoeid van circa 90 miljoen gulden. Hij hoopt dat de Maastrichtse politiek het nu gegeven signaal oppakt. De komst van een muziekhal met plaats voor 1.800 bezoekers betekent volgens hem een groeiende werkgelegenheid en inkomsten voor de stad. Bovendien betekent de komst van de bezoekers een aanzienlijke toename van de koopkracht in de stad. Onderzoeken in Duitsland hebben aangetoond dat gemiddeld 400 gulden extra uitgegeven wordt door de gemiddelde musicalbezoeker.

Borgdorff directeur Onroerend Goed ABP

HEERLEN - Drs. ir. W. Borgdorff wordt op 1 maart volgend jaar de nieuwe directeur Onroerend Goed bij ABP Beleggingen. Momenteel is hij regio-directeur West-Nederland bij Nationale Nederlanden Vastgoed. Ing. Bodzinga treedt op 1 december in dienst van het ABP als directeur ABP Woningenfonds Nederland. Voorheen bekleedde hij een directiefunctie bij Slokker en Wilma. Drs. Hogenboom, lid van het directieteam van ABP Onroerend Goed, verlaat het ABP per 1 januari 1995. Op die datum treedt Hogenboom in dienst als directeur bij Wilma Vastgoed.

Miljoen bij niet voldoen aan voorwaarden

Champignonkweker hangt dwangsom boven hoofd

ROERMOND - De Limburgse Champignonkwekers-coöperatie CNC in Milsbeek is door de rechtbank van Roermond in een bodemprocedure veroordeeld tot een dwangsom van 50.000 gulden per dag. Die gaat in als het produktieproces na 15 januari 1995 niet volledig inpandig is gemaakt, of op dat moment niet wordt beëindigd. Aan de dwangsom is een maximum gesteld van 35 miljoen gulden.

lukt voor die datum niet. „Vanaf die datum kunnen we dus 50.000 gulden per dag incasseren," aldus omwonende E. Jongejan. Het geld wordt voorlopig vastgezet omdat er nog wel wat procedures van CNC op stapel staan, zo verwacht hij.

Hiermee heeft CNC wederom bakzeil gehaald bij omwonenden en milieuorganisaties. Al eerder dit jaar was CNC in een kort-gedingprocedure voor het gerechtshof in Den Bosch in hoger beroep veroordeeld tot die dwangsom per dag, maar toen bedroeg het maximum vijf miljoen gulden. Nu moet CNC ook de proceskosten en de kosten van de tegenpartij betalen.

Het produktieproces van het bedrijf veroorzaakt stankoverlast voor de omwonenden en een ammoniak-uitstoot van jaarlijks 900.000 kilo. Dat is de helft van de ammoniakproductie van 360.000 varkens.

De Milieudefensie, de Stichting Natuur en Milieu en de stichting omwonenden van CNC zijn verheugd over de uitspraak van dinsdag. Volgens hen betekent die een einde aan 30 jaar stankoverlast en aan een gigantische ammoniakuitstoot.

CNC is bezig het buitenproces van de produktie over te plaatsen van Milsbeek naar Moerdijk. Maar de verplaatsing wordt volgens omwonenden absoluut niet voor 15 januari gehaald. Ook het inpandig maken

Internationaal studie-netwerk van start

HEERLEN - Vijf open universiteiten en honderdvijftig traditionele universiteiten hebben gisteren officieel een netwerk van studiecentra voor lange-afstandsonderwijs in gebruik genomen. Het Euro Studycentre Network is een initiatief van de in Heerlen gevestigde European Association of Distance Teachting Universities (EADTU).

In de studiecentra hebben studenten de gelegenheid naar keuze door bij de EADTU aangesloten universiteiten ontwikkelde cursussen te volgen. Dat gebeurt met behulp van studieboeken, televisieprogramma's en computers. In principe is het mogelijk dat een Nederlandse student inschrijft voor een cursus van een Spaanse universiteit.

Het netwerk bestaat uit 35 studiecentra in twaalf Europese landen. Dat zijn Nederland, België, Duitsland, Engeland, Ierland, Zweden, Finland, Zwitserland, Oostenrijk, Italië, Spanje en Portugal.

Pleumeekers: accent op samenwerking gemeenten

Twijfels over zin van gewest Zuid-Limburg

Van onze verslaggever

HEERLEN - Volgens burgemeester Jef Pleumeekers van Heerlen is de vraag gerechtvaardigd of het nog wel zinvol is tot de vorming van een gewest Zuid-Limburg te komen nu zo'n samenwerkingsverband alleen maar een 'licht' karakter lijkt te kunnen krijgen.

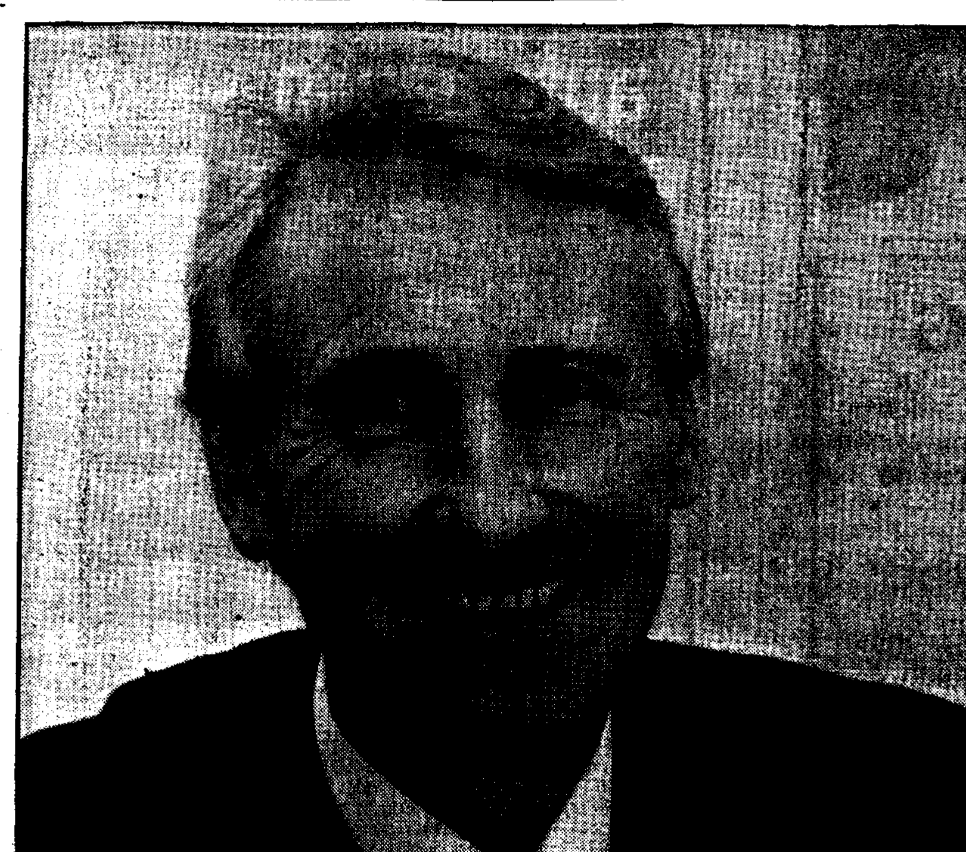
Er wordt momenteel de laatste hand gelegd gelegd aan een rapport over de samenvoeging van de drie Zuidlimburgse streekgewesten en de taken daarvan. Staatssecretaris Van de Vondervoort van Binnenlandse Zaken liet recentelijk echter weten dat buiten de gebieden waar bestuurlijke vernieuwing al echt in gang is gezet, slechts plaats is voor drie bestuurslagen: rijk, provincie en gemeente.

Dat betekent dat de vorming van een gewest Zuid-Limburg met veel zware taken en een democratisch bestuur nauwelijks meer mogelijk is. Volgens Pleumeekers staat in het rapport dat binnenkort wordt uitgebracht dat het wel degelijk zinvol is bepaalde zaken op Zuidlimburgse schaal aan te pakken. „De vraag is wie dat dan moet doen." In ieder geval niet een 'licht' gewest, meent Heerlens burgemeester. „Ik had graag gezien dat de staatssecretaris onze visie op bestuurlijke samenwerking had afgewacht."

Pleumeekers twijfelt nu ook hardop aan de zinvolheid van de vorming van een gewest Zuid-Limburg waarin slechts op beperkte schaal wordt samengewerkt. De koers lijkt verlegd naar intensievere samenwerking tussen de gemeenten. Zo gaan de vier grote steden in Oostelijk Zuid-Limburg in dat gebied studeren op de mogelijkheid gezamenlijk de stadsreiniging te laten verzorgen.

Die taak zou dan op contractbasis door een van die gemeenten kunnen worden opgepakt. Op andere gebieden zou dan weer een andere gemeente het voortouw kunnen nemen.

Pleumeekers denkt hierbij niet aan een nieuwe gemeentelijke herindeling. „Daarmee zou je de samenwerking belasten." Wel zegt hij dat de herindeling die in 1982 in Zuid-Limburg plaatsvond 'niet ruim genoeg was opgezet."



● *Burgemeester Pleumeekers: nieuw gewest weinig zinvol.* Foto: DRIES LINSSEN



Vrijwel allemaal van Joegoslavische makelij

Gebruik handgranaten explosief toegenomen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De handel in handgranaten uit ex-Joegoslavië en het gebruik van deze projectielen in Nederland is de laatste tijd explosief gestegen. Dit blijkt uit cijfers van de Centrale Recherche en Informatiedienst (CRI). Werden in 1992 nog 14 handgranaten gevonden, in 1993 waren dat liefst 107. Vrijwel allemaal (103) kwamen deze projectielen uit ex-Joegoslavië. Het aantal granaten dat daadwerkelijk gebruikt werd steeg van 2 vorig jaar naar 12 granaten dit jaar. Een granaat kwam recentelijk in Kerkrade tot ontploffing.

„Het is duidelijk dat Nederland er een gevaarlijk nieuw fenomeen bij heeft," zegt een woordvoerder van de politie in Rotterdam. Alleen al in de afgelopen paar weken deden zich verschillende geweldadige incidenten voor waarbij handgranaten werden gebruikt. Het laatst gebeurde dit donderdagavond in Weert, waar overvallers bij een overval op een bedrijf een handgranaat lieten ontploffen in de hal. Het explosief richtte een grote ravage aan. Dezelfde dag werd in Amsterdam een aanslag gepleegd op de kunstenaar Rob Scholte. Ook hier is zeer waarschijnlijk een handgranaat gebruikt.

Ruzie

De politie van Rotterdam komt de granaat steeds vaker tegen. Begin deze maand ontploften op één dag drie granaten op straat. In augustus legde een cafébezoeker na een ruzie een granaat voor een café aan de Nieuwe Binnenweg. Vorig jaar werd Overschie opgeschrikt door een mislukte aanslag, waarbij een granaat op scherp in een auto lag. De pin was met een touwtje vastgemaakt aan het portier. De politie evacueerde 150 mensen.

„Vuurwapens zien we zo vaak, dan knipperen we al niet eens meer met de ogen," zegt de politiewoordvoerder in Rotterdam. „Maar granaten zijn een gevaarlijk, nieuw verschijnsel. Vroeger vonden we die alleen bij het omspitten van de tuin en dan bleken ze meestal uit de Tweede Wereldoorlog te komen."

Volgens de CRI zijn, exclusief de granaat in Weert en de aanslag op Scholten, dit jaar al 53 granaten aangetroffen. Dat is de helft minder dan vorig jaar, maar nog steeds bijna vier keer zo veel dan in 1992.

Het gebruik van de projectielen steeg drastisch. In 1993 werd twee keer een granaat gebruikt tegen twaalf keer dit jaar.

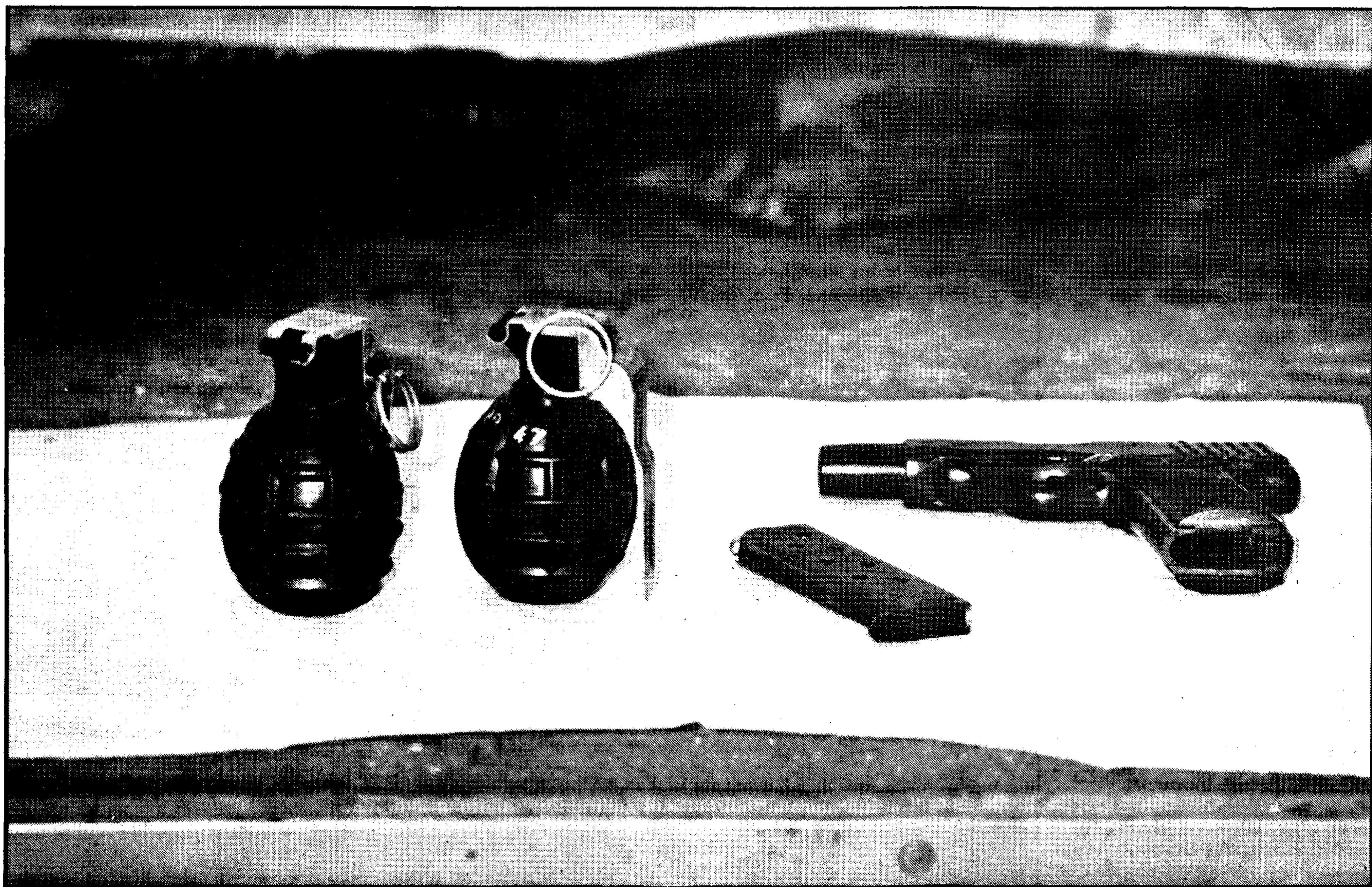
In september werden naast wapens ook granaten gevonden bij huiszoekingen in Enschede, bij een actie tegen een criminele bende. In dezelfde maand vond de politie bij Breda een granaat en wapens, toen een drugstransport werd onderschept.

Joegoslavisch

Spelende kinderen vonden op 6 oktober vorig jaar in Ede een tas met acht handgranaten van Joegoslavische makelij. De vondst bleek in verband te staan met een aanslag een week eerder op de Politie Opleidingsschool Noord-Holland in Amsterdam. Een granaat beschadigde toen de entree van het gebouw. In Hoorn, september vorig jaar, troffen voorbijgangers een granaat aan in een betaalautomaat.

Het merendeel van de granaten komt uit ex-Joegoslavië. Van de 107 granaten in 1992 kwamen 103 uit deze contreien. Van de 53 dit jaar waren er 37 van Joegoslavische makelij. Op een na kwamen alle 12 granaten die daadwerkelijk gebruikt zijn uit dit door oorlog verscheurde land.

Juist door de oorlog in het voormalig Joegoslavië, waar vrijwel iedereen een gewapend rondloopt, is de controle op wapens nihil. „Het is heel makkelijk voor bepaalde figuren om daar wapens vandaan te halen,", aldus de Rotterdamse politie. Ook de CRI bevestigt dat er „meer Joegoslavische granaten circuleren dan voorheen." In de handel in vuurwapens is opmerkelijk genoeg een stijging waar te nemen.



● *Twee granaten die begin dit jaar in Brunssum werden gevonden.* Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

Echtpaar Ludwig schenkt Keulen 90 Picasso's

KEULEN – Het Duitse echtpaar Ludwig, bekend om zijn uitgebreide kunstverzameling, heeft de stad Keulen gisteren negentig werken van de Spaanse schilder Pablo Picasso geschonken.

Irene en Peter Ludwig uit Aken gaven de stad ook 681 etsen van Picasso permanent in bruikleen. Verder schonk het echtpaar tientallen andere werken, waaronder 82 van moderne kunstenaars. De Ludwigs, die hun fortuin met chocoladefabrieken verdienen, schonken Keulen al in 1976 een grote verzameling kunstwerken.

Dat leidde uiteindelijk tot de bouw van het dubbelmuseum Ludwig/Wallraf-Richartz onder de rook van de Keulse dom.

Scholen onde[r] beheer van gemeenten

HEERLEN – De gebouwen van scholen voor basis- en voortg[ezet] onderwijs komen in 1996 onder [het] beheer van de gemeenten in pla[ats] van het rijk. Onder bepaalde vo[or]waarden kan de gemeente besluit[en] het beheer door te schuiven na[ar] schoolbesturen van het bijzond[er] onderwijs. Dat heeft het kabin[et] gisteren besloten.

In 1996 gaat er ongeveer 1600 mi[l]joen gulden naar het gemeente[-] fonds. Een werkgroep van Rijk [en] gemeenten gaat de wijze van ver[de]ling verder uitwerken. Aan de ove[r]dracht zit een bezuiniging vast [die] oploopt tot 125 miljoen gulden [in] het jaar 2000. Het kabinet verwa[cht] namelijk dat gemeenten veel ef[fi]ciënter kunnen inspelen op de lok[a]le behoeften.

De gemeenteraad moet jaarlijks [een] programma opstellen voor de hu[is]vestingsvoorzieningen. Om de g[elij]ke behandeling tussen openbaar [en] bijzonder onderwijs te waarborg[en] is de gemeente verplicht het hu[is]vestingsbeleid in een verordeni[ng] vast te leggen.

Doorschuiven

Het vorige CDA/PvdA-kabi[net] kwam eind oktober 1993 met [een] soortgelijk voorstel. Dat voorzag [in] het doorschuiven van het behe[er] van schoolgebouwen naar geme[en]ten én besturen van bijzond[ere] scholen. Dat was een tegemoet[ko]ming aan de CDA-fractie, die vre[es]de voor een te grote invloed [van] gemeenten over het bijzonder [on]derwijs.

Het voorstel stuitte destijds op [het] verzet van PvdA, VVD en D66, [die] nu samen de paarse coalitie v[or]men. In dit kabinetsvoorstel bl[ijft] de mogelijkheid open dat bijzond[e]re schoolbesturen hun gebouw[en] gaan beheren, maar het is dan [w]aan de gemeente om hieraan eis[en] en voorwaarden te stellen.

Fluitconcert en ouwe leem

DOOR LEON JEURISSEN

KERKRADE – Het fluitconcert na het bekend worden van de nieuwe vasteloavendsjlajer van Kerkrade, is de bekende druppel die de emmer heeft doen overlopen. Het zingen van 'ouwe leem, ouwe leem' door de bezoekers in de Rodahal was niet zo zeer van toepassing op winnaar Nico Ploum, maar wel op de manier hoe het er de laatste jaren aan toegaat tijdens de uitverkiezing van de Kirchröatsjer sjlajer.

Als je je oor goed te luisteren legt in de Kerkraadse cafés, dan is er veel onvrede over de sjlajerparade. Geluiden dat groepen overwegen om volgend jaar niet meer mee te doen, worden steeds sterker. Dat laatste zou bijzonder jammer zijn voor de Kerkraadse carnaval.

Er bestaan geen echte spelregels, wel mondelinge afspraken. Zo mag een optreden voor de prestatieprijs niet langer duren dan vijf minuten en moet elke groep op- en afmarcheren vanaf dezelfde deur in de zaal, anders dreigt de organisatie met diskwalificatie. De overtreders worden echter niet gestraft, zo beweren de critici.

Het winnende marsliedje van Nico Ploum: 'En v'r hant war v'r hant', klonk de toehoorders heel bekend in de oren en het werd al snel meegezongen. Tijdens de generale repetitie werd al opgemerkt dat het een bekend melodietje was. Maar maatregelen bleven uit.

Iemand van de carnavalsvereniging zou toch minstens de melodietjes van de laatste vijf jaar moeten bijhouden. Dan kunnen zulke toestanden voorkomen worden. Tevens is in de ogen van de deelnemers een andere jurering zeker te overwegen. Nu mag elke bezoeker zijn stem uitbrengen op zijn favoriete liedje. Een groep met een grote aanhang, behoort al gauw tot de favorietenkring.

Alternatief

Een jury zoals bij het Eurovisiesongfestival is een goed alternatief. Elke groep levert twee juryleden, bijvoorbeeld de tekst- en muziekschrijver, en mag natuurlijk op zijn eigen groep géén stem uitbrengen. De deskundige jury mag eventueel ook blijven bestaan.

achtergrond

De critici vinden dat op z'n minst de indruk wordt gewekt dat de tachtigjarige Nico Ploum een leuk afscheidscadeau is aangeboden. Datzelfde kan volgend jaar weer gebeuren. De groep Rabadatsj bestaat dan elf jaar en heeft een verdienstelijke carrière achter de rug. Er wordt zelfs gemompeld dat de groep dit jaar zo'n goede sjlajer had, dat deze is bewaard tot volgend jaar.

Bert van de Weijer, kersvers president van de Kerkraadse carnavalsvereniging, begrijpt de hele commotie niet zo goed. „We zijn dit jaar voor het eerst voorafgaande aan de parade met de deelnemende groepen bij elkaar gekomen. Daar hadden ze hun zegje over de jurering kunnen doen. Dat is niet gebeurd. De kritiek komt nu van de groepen die niet op deze bijeenkomst aanwezig waren en misschien niet op de hoogte waren van de gemaakte afspraken. Achteraf kritiek leveren, vind ik een beetje goedkoop."

Punten

De president vindt ook dat bij de bezoekers nog altijd het idee leeft dat de zaal bepaalt wie als winnaar wordt uitgeroepen. Dat is zeker niet het geval. Het liedje dat door de bezoekers als beste te voorschijn komt, krijgt elf punten; nummer twee tien enzovoorts.

Vervolgens kiest een deskundige jury (drie personen) ook het beste liedje uit en geeft eveneens elf punten enzovoorts. Dan is er nog een jury die bestaat uit twee mensen van de carnavalsvereniging en iemand van de dialectvereniging. Ook daar worden weer dezelfde punten gegeven. Een liedje kan dus hooguit 33 punten behalen.

De reactie vanuit de zaal wordt natuurlijk ingegeven door de teleurstelling dat een bepaald liedje de zege niet in de wacht heeft gesleept. Maar het zou niet de eerste keer zijn dat de nieuwe sjlajer tijdens de carnavalsdagen het onderspit moet delven en liedjes die niet voor een hoofdprijs in aanmerking kwamen, wel tijdens de drie dolle dagen uit volle borst worden meegezongen. Een mooi voorbeeld is 'Iech han jesjoenkelt op d'r maat' van de Rojo's. Al jaren een topper in Kerkrade, maar nooit gekozen tot carnavalshit nummer een.

Toename rijden onder invloed

ROERMOND – Het aantal automobilisten dat met een glaasje te veel op achter het stuur zit, neemt toe. De positieve ontwikkeling die in het midden van de jaren tachtig op gang kwam, zet zich niet voort. Dit blijkt uit recente metingen van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) in samenwerking met de politie.

In 1991 reed nog 3,9 procent van de automobilisten in weekeindnachten met meer dan de limiet van 0,5 promille alcohol in het bloed. In 1992 en 1993 was dat respectievelijk 4 en 4,4 procent.

Bisschoppen zullen hoofdzakelijk luisteren

'Dialoog' onderwerp Pastoraal Overleg

DOOR JAC DE WINTER

ROERMOND – De Nederlandse bisschoppen zullen op de komende bijeenkomst van het Landelijk Pastoraal Overleg (LPO) op 2 en 3 december op Centrum Bovendonk in het Westbrabantse Hoeven vooral luisteren en zwijgen. Het onderwerp, dat door de nieuw samengestelde LPO wordt behandeld is het op 20 oktober uitgebrachte adviesrapport van de Commissie Dialoog, waarin de bisschoppen wordt meegegeven de dialoog te zoeken. Letterlijk staat in het advies: „Het LPO zal niet alleen moeten gaan over dialoog, maar daar zelf ook een uiting van moeten zijn, zowel bij de voorbereiding als bij de zittingen zelf."

Zwijgende bisschoppen dus, zonder mgr. Ernst, maar met diens opvolger mgr. Muskens en... met een delegatie van de Diocesane Pastorale Raad van het bisdom Roermond. Hun nieuwe bisschop, mgr. F. Wiertz, is er ook samen met alle overige bisschoppen en hulpbisschoppen van Nederland. De Roermonders zullen bijna zeker met applaus worden begroet, want sinds 1984 heeft dit bisdom zich van het LPO afzijdig gehouden. Wiertz' voorganger, mgr. Gijsen, vond deelneming niet opportuun. Hoewel Gijsen in juli 1991 reeds zijn bezwaren tegen deelneming aan het LPO liet varen, kon van een Roermondse afvaardiging pas sprake zijn bij de aanvang van een nieuwe zittingsperiode.

Vrijdag 2 en zaterdag 3 december is het zover. Dan begint de vijfde zittingsperiode over het langlopende thema 'Evangelisatie in een klimaat van dialoog: evangelisatie op weg naar 2000'. De LPO wordt telkens voor een periode van vier jaar bijeengeroepen, waarna de bisschoppen al dan niet tot een nieuw LPO kunnen besluiten. De deelnemers aan het LPO moesten het besluit van de bisschoppen om beide dagen geheel te wijden aan de bespreking van het adviesrapport van de Commissie Dialoog uit de pers vernemen. Niettemin vindt de agendacommissie het passen in het kader van het langlopende thema.

Dit thema kan volgens de agendacommissie pas vruchtbaar worden behandeld als duidelijk is wat onder dialoog moet worden verstaan. Daarom eerst 'dialoog sec' en pas daarna 'evangelisatie' en 'de onderlinge relatie tussen evangelisatie en dialoog'. Dat de bisschoppen eerst slechts luisteren willen komt volgens de agendacommissie omdat het niet slechts gaat om een dialoog tussen de bisschoppen en verschillende groepen, maar ook om de dialoog tussen verschillende groepen onderling.

De Commissie Dialoog werd op 24 januari van dit jaar geïnstalleerd en stond onder voorzitterschap van mr. B. Meulenbroek, vice-president van de rechtbank in Middelburg. Leden waren mevrouw M. Grewel-dinger-Beudeker, lid van de Gedeputeerde Staten van Limburg, prof. dr. E. Henau, hoogleraar in Nijmegen en Leuven en directeur van de Vlaamse Katholieke Televisie en Radio Omroep, prof. dr. P. Nissen van de Katholieke Universiteit van Brabant, en drs. H. Wijffels, president-directeur van de Rabobank. Het secretariaat was in handen van drs. P. van der Wal, studiesecretaris van de Nederlandse kerkprovincie.

Talrijk

De suggesties die de commissie de bisschoppen doet zijn talrijk. Het gaat erom meer informele contacten te organiseren met oversten van orden en congregaties, met academici, politici en journalisten. Meest in het oog springend is de aanbeveli[ng] contact te zoeken met landeli[jke] groeperingen, waaronder de M[a]rienburg, de Acht Mei Beweging [en] Contact Rooms-Katholieken. [Het] zijn bewegingen die in het heet[st] van de polarisatiestrijd zijn o[nt]staan. De opvallendste opmerki[ng] was, „dat het niet valt uit te sluite[n] dat de aanwezigheid van bisscho[p]pen op de komende Acht Mei-ma[ni]festatie beslissend zal zijn voor h[et] aanslaan van het dialoogproces."

Volgens de agendacommissie mo[et] de bijeenkomst van vrijdag en za[]terdag a.s. tot concreet resulta[at] leiden, omdat dit van betekenis z[al] zijn voor de behandeling van h[et] langlopende thema en van nog [te] kiezen kortlopende onderwerpen [op] de volgende bijeenkomsten van h[et] LPO-5.

Aan het LPO nemen namens [de] pastorale raden van de bisdomm[en] 56 personen deel, acht per bisdo[m]. Verder zijn er naast de bisschopp[en] vertegenwoordigers van het Or[di]niaat van de Nederlandse Strij[d]krachten, van orden en congreg[a]ties, van kerkelijke raden, berad[en] en verenigingen, deelnemers v[an] maatschappelijke werkvelden [en] maximaal twaalf door de bisscho[p]pen aangewezen leden als drs. M[a]rieke van Baest van de Marienburg[-] vereniging, C. Slijkerman van [de] Nieuwe Aarde en mevr. H. Schr[] van de Vereniging Vrouwen in [de] R.K. Kerk.

De progressieve Acht Mei Beweging heeft evenmin als haar conservati[e]ve tegenvoeter Contact Rooms Ka[]tholieken een lidmaatschap aange[]vraagd.

Voorzitter is mevrouw M. Koo[p]mans-Goumans, burgemeester va[n] Ambt Montfort en lid van het CDA-partijbestuur. Ze volgt dr. Jan va[n] Laarhoven op, die leiding gaf aa[n] de reeks zittingen van LPO IV.

Valkenburger dag gegijzeld

[VAL]KENBURG – Een 28-jarige inwoner [van] Valkenburg is van woensdagavond tot [don]derdagavond gegijzeld door een groep [van] acht mannen, vermoedelijk afkomstig [uit] Duitsland.

[De m]an ging woensdagavond met zijn broer naar de parkeerplaats Swentibold langs [de a]utoweg A-2 bij Sittard. Deze één jaar [oud]ere en eveneens in Valkenburg woonach[tige] broer, zou daar een aantal auto's kopen [voor] een bijzonder lage prijs. Hij was naar [ve]rd gegaan om de 'deal' te sluiten, nadat [een] Duitssprekende man hem daarover had [ge]beld.

De autohandelaar nam voor alle zekerheid zijn broer mee naar de afspraak. Tijdens de ontmoeting probeerden de mannen eerst de 29-jarige Valkenburger te overrompelen en hem van zijn geld te beroven. Dat lukte niet.

Hij rende weg. Toen hij terugging naar de plek van de afspraak waren de mannen verdwenen, maar zijn broer ook.

Naderhand werd duidelijk dat de groep de Valkenburger ontvoerd had en losgeld eiste. De Valkenburger deed daarop aangifte van de ontvoering van zijn broer bij de politie. In de loop van donderdag besloot de politie een beleidscentrum in te richten in het Maastrichtse politiebureau en in het politiebureau van Sittard werd een operationeel centrum ingericht. Maar donderdagavond kreeg de politie een telefoontje dat de Valkenburger was vrijgelaten.

Handgranaat veroorzaakt grote ravage in entreehal

Personeel computerzaak nog steeds overstuur

Van onze verslaggever

WEERT – De daders van de gewapende roofoverval op het computerbedrijf Core-Tek bv in Weert zijn nog steeds voortvluchtig. Een twaalf man sterk opsporingsteam speurt in samenwerking met Belgische collega's naar sporen van de vermoedelijk uit Vlaanderen afkomstige overvallers.

Nadat ze even tevoren telefonisch een afspraak hadden gemaakt, stapten de twee overvallers donderdagmiddag omstreeks 17.45 uur de winkel in computerapparatuur aan de Leukerstraat binnen. Toen de 37-jarige eigenaar niet tot verkoop wilde overgaan omdat het tweetal niet contant wilde betalen, trokken de overvallers plotseling een pistool. Onder dwang werd de eigenaar gedwongen om kostbare computerapparatuur af te geven, waarna hij samen met vijf van zijn medewerkers met handboeien aan verwarmingsbuizen werd geketend. Bij het vertrek gooiden de overvallers een handgranaat in de entreehal van het bedrijf die kort daarop ontplofte.

De gegijzelde medewerkers van Core-Tek zijn nog steeds zeer onder de indruk van de gewelddadige overval. Een team van Slachtofferhulp verleent hen psychische bijstand. „We zijn allen behoorlijk overstuur van het gebeurde," is een van de weinige dingen die een woordvoerder van het bedrijf kwijt wil. „De ravage is vreselijk," zegt hij met een blik op het kratertje van een decimeter doorsnee dat de handgranaat geslagen heeft. „Eerst moeten we nu maar eens de boel opknappen. In ieder geval moet er een geheel nieuwe alarminstallatie aangebracht worden. Ook de entree van het bedrijf moet grondig hersteld worden."

Steun

De politie Limburg-Noord speurt inmiddels intensief naar een spoor van de daders. Omdat de overvallers met een Vlaamse tongval spraken en reden in een auto met een Belgisch kenteken, zoekt men vooral in België. Ze krijgen daarbij steun van een opsporingsteam van het district Maaseik. De politie heeft nog een beperkt gebied afgebakend waar gezocht wordt. „Alle sporen zijn nog open," verklaart woordvoerder N. Padmos van het district Weert.

Het signalement van de overvallers luidt: blank, tussen de 30 en 35 jaar oud, donker kortgeknipt haar, beiden ongeveer 1.80 meter lang. Ze reden in een donkerrode Opel van het E-type.

Bij regelmatig gebruik opname in lichaam

Concentratie pak's [i]n anti-roosshampoo

Van onze verslaggever

[MAAST]RICHT – Regelmati[ge geb]ruikers van de anti-[roossha]mpoo Resdan Forte [nemen] via de hoofdhuid een [hoge] concentratie van [polycy]clische aromatische [koolwat]erstoffen (pak's) in [hun lich]aam. Dat is gebleken [uit ee]n onderzoek van de [Rijksun]iversiteit Limburg. [De]ze anti-roosshampoo [be]vatten overigens ook [m]aar in veel mindere [mate] dan Resdan. Pak's [staan] te boek als mogelijk [kank]erverwekkend.

[...] van Schooten, onderzoeker [vakgr]oep gezondheidsrisico's [...]logie, stelt met klem dat [be]wijs is gevonden dat de [pak's] ook daadwerkelijk kanker [ver]oorzaken.

[Het] was bekend dat pak's, die [ont]staan in koolteer, via het eten [bij]voorbeeld gebarbecued [vle]es, roken van sigaretten en [inade]men van vervuilde lucht in [het lichaa]m terecht komen. Het RL-[onderzoek] heeft nu bewezen dat de [pak's] ook via de huid opgenomen [kunnen] worden. Het binnendringen [is ver]gemakkelijkt omdat de [...]ende laag van de hoofd[huid] de shampoo aangetast

[Do]el

[De anti]-roosshampoo was niet het [doel van] ons onderzoek, maar een [...]om die opname van pak's [via de h]uid te bewijzen. De meeste [shampoo]'s bevatten een geringere [hoeveelh]eid pak's, maar Resdan [sprong er] uit en was dus geschikt [voor het] onderzoek. We hadden ook [kunnen] kijken naar een koolteer-[...] gebruikt worden voor ec-[...]rijding," legt Van Schoo-[ten uit].

[...]rilligers wasten hun haren [...]n. Hun urine werd geana-[lyseerd.] De dag na het wassen bleek [de concen]tratie van een van de af-[braakpro]dukten van de pak's tien [tot twintig] keer zo hoog als voor het [wassen.] „Maar nogmaals dat zegt [niet] dat de shampoo ook kan-[ker] veroorzaken," De conclusie [...] shampoo gevaarlijk is gaat [...] ook te ver. Wel vraagt hij [...] het niet beter is dergelijke [...]en alleen op recept aan de [...]rengen of in elk geval op de [verpakk]ing een waarschuwing op te [nemen].

[De bev]indingen van Van Schooten [...]onderzoek feitelijk leidde en [...] J. Kleinjans worden van-[...]ubliceerd in het toonaan-[gevende] medische tijdschrift The [Lancet.] Op verzoek van de redactie [van dat] tijdschrift werd de naam [van de] shampoo bekend gemaakt. [...]kers en fabrikant, White-[...]ab in Amsterdam, waren [...]gekomen dit niet te doen. [...]het voor ons onderzoek ei-[genlijk n]iet uitgemaakt of we pro-[dukt X of] Y genomen hadden. We [hebben] geen vergelijkend warenon-[derzoek] gedaan, maar willekeurig [...]poo's uit de schappen ge-[...] gekeken of een van die [...]n bruikbaar was voor ons [...]. The Lancet stond er op [...]wel te noemen en daar is [...]ijk ook iets voor te zeggen. [...] springt er wel uit wat de [...] pak's betreft," aldus [Van Scho]oten.

[...]ger

[Een wo]ordvoerder van Whitehall [...] dat het bedrijf zeker niet [...] de producten uit de han-[del ne]emen. „Daartoe is geen en-[...]leiding. We kunnen weinig [...] onderzoek omdat het wat [...] magere kant is. Er is met een [...] aantal proefpersonen ge-[...] Bovendien is uit eerdere on-[derzoek]en gebleken dat er geen [...]verband is tussen koolteer-[...]en kanker. De kans daar-[...]e verwaarlozen," aldus de [...] die het vervelend vindt dat [...] van het product op deze [...] in de publiciteit is gekomen.

Ongeluk onderzocht

● *Zo zag het er op 1 oktober van dit jaar op de A67 bij de grens in Venlo uit nadat het vuur was geblust.* Archieffoto: LD

Onoplettendheid chauffeur oorzaak van verkeersdrama

Van onze verslaggever

VENLO – Het verkeersdrama op de A67 bij Venlo op 1 oktober, waarbij zes Duitsers om het leven kwamen en twaalf anderen gewond raakten, is te wijten aan onoplettendheid en te hard rijden van de bestuurder van een met 28 ton waspoeder geladen vrachtwagen. De chauffeur, een 37-jarige Duitser uit Frechen moet zich zeer waarschijnlijk binnenkort voor de rechtbank in Roermond verantwoorden. Tegen hem is proces-verbaal opgemaakt voor het veroorzaken van de dood cq ernstig letsel door schuld.

Proeven hebben uitgewezen dat de vrachtwagen met een snelheid van ongeveer zeventig kilometer per uur is ingereden op acht voertuigen, die stil stonden of langzaam reden omdat een Britse militaire colonne met voorrang de snelweg op werd gedirigeerd. Ter plaatse geldt een snelheidsperking tot 50 kilometer per uur. Exacte gegevens ontbreken omdat de tachograaf van de bulkwagen is verbrand. Behalve de chauffeur kwam ook de slapende bijrijder van de ongeluksagen met de schrik vrij.

De politie Limburg-Noord en de Rijksverkeersinspectie hebben dit alles intensief onderzocht.

De gevolgen van de botsing waren desastreus: de stilstaande of al langzaam rijdende wagens waaronder een busje en een auto met caravan vlogen onmiddellijk in brand.

Vier leden van een gezin, van wie de 29-jarige vrouw zwanger bleek te zijn, en twee oudere mannen in twee andere wagens vonden de dood. Ernstig tot zeer ernstig gewonden moesten in ziekenhuizen in Noord-Limburg worden verpleegd.

De gewonden zijn intussen allen overgebracht naar hun vaderland, maar een aantal van hen staat nog steeds onder doktersbehandeling.

Het bureau slachtofferhulp van de politie heeft zo lang mogelijk nazorg verleend.

De politie roemt in haar reconstructie nogmaals de Britse militairen die met gevaar voor eigen leven direct na het uitbreken van brand hulp verleenden en nog enkele mensen van een wisse dood wisten te redden.

Ook de samenwerking met de brandweerkorpsen aan beide zijden van de grens, GGD en Rode kruis wordt als voldoende aangemerkt.

De politie, die geprobeerd heeft de exacte volgorde van auto's en hun bemanning vast te stellen, heeft geen harde bewijzen voor de stelling dat de chauffeur van de bulkwagen te lang achter het stuur heeft gezeten. Toch bestaat de indruk dat de man, die steeds als verdachte is verhoord door de politie, vermoeid was toen hij de grensovergang bij Venlo naderde en door een te hoge snelheid te laat heeft gereageerd op de filevorming.

Ook Fiod bij onderzoek betrokken

Oud-administrateur MVV blijft in cel

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De oud-administrateur van MVV en diens vrouw zijn in verzekering gesteld. Beiden zijn, zoals gisteren gemeld, verdachten in een nieuwe zaak van oplichting of valsheid in geschrifte. Bij het onderzoek is ook de Fiod betrokken, zo liet een politiewoordvoerder gisteren weten.

De vrouw van K. verblijft inmiddels weer in een politiecel, nadat ze na haar aanhouding op het politiebureau in elkaar was gestort en naar het ziekenhuis werd gebracht.

In deze nieuwe zaak is de verdenking dat door K. en zijn vrouw gebruik is gemaakt van een niet meer geldige volmacht, om het huis van een tante te kunnen verkopen. De volmacht zou niet meer geldig zijn, omdat die vrouw onder bewind werd gesteld. K. en zijn echtgenote zouden zich de opbrengst van het huis hebben toegeëigend.

Oud-administrateur K. en diens vrouw werden onlangs veroordeeld voor hun aandeel in de MVV-affaire. K. kreeg twee jaar cel wegens verduistering van minstens 368.000 gulden, zijn vrouw werd veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf wegens heling van luxe goederen als sieraden, kleding en Hummel-beeldjes.

limburgs weerhoekje

door Bob van der Moolen

Thermisch stuntwerk

Voor klimatologen breken nu spannende tijden aan. Met meer dan gewone belangstelling wordt namelijk bij het KNMI in de Bilt uitgezien naar de gemiddelde etmaaltemperatuur van november 1994. Dalen de nachtelijke minima tijdens de laatste dagen van deze maand niet ver onder het langjarig gemiddelde en worden overdag 'normale' temperaturen bereikt, dan is de warmste novembermaand van deze eeuw een feit. Het stokoude rekord, een gemiddelde etmaaltemperatuur van 9.1 graden, dateert nog van de vorige eeuw (1899). In het altijd warmere Limburg staat dat rekord op 9.4 graden. Het stamt eveneens uit 1899 en kwam tot stand in Maastricht.

In dat jaar beleefde men daar echt warme novemberdagen. Op 3 en 6 november werd het in de Limburgse hoofdstad nog ruim 20 graden en op zes dagen wees de thermometer nog 15 graden of meer aan. Tot vandaag heeft november 1994 een gemiddelde etmaaltemperatuur van ruim 10 graden tegen 5.8 graden normaal. Wordt daar niet al te veel meer vanaf geknabbeld dan kan in Limburg met recht gesproken worden van een "thermische aardverschuiving".

Warmer dan oktober!

In de vorige eeuw overvleugelde november de wijnmaand oktober slechts drie maal en wel in 1817, 1881 en 1899. In deze eeuw is het nog niet voorgekomen dat oktober en november thermisch stuivertje hebben gewisseld. Dit jaar kan dat gebeuren, omdat het verschil momenteel nog ruim 1 graad bedraagt in het voordeel van november. In 1992 hielden beide herfstmaanden elkaar exact in evenwicht en in 1951 bedroeg het verschil 0.2 graden. Vervolgens is het opvallend dat november in Limburg tot nu toe geheel vorstvrij is gebleven en dat is in deze eeuw alleen in de jaren 1938, 1951, 1970 en 1984 het geval geweest. Elders in Nederland is pas op twee plaatsen de temperatuur een fractie onder het vriespunt gedaald. Op diverse plaatsen kan november 1994 straks geschiedenis gaan schrijven.

Het zal u ongetwijfeld al zijn opgevallen dat door deze hoge temperaturen de natuur aan een tweede leven is begonnen. Op veel plaatsen zijn de bolgewassen tot ontwikkeling gekomen waarbij met name de crocussen al 'bovengronds' zijn. Vandaag zorgt een storing eerst voor druilerig maar relatief zacht weer. Omdat de barometer in of na het weekeinde de hoogste stand van dit jaar zal gaan aangeven (rond 1038 hPa) blijven de neerslagkansen op en na zondag klein. De temperaturen vertonen daarna wel een dalende tendens met vorstkansen in de nacht.

weerspreuk *'Zijn de velden geschoren, dan is de winter geboren'*

Eerste folders van partij al verspreid

Vervolg van pagina 1

HEERLEN/MAASTRICHT – Op dinsdag 24 januari moeten de lijsten met namen ingeleverd worden bij het centraal stembureau in Maastricht. Er moeten tenminste vijftig personen zijn die hun handtekening zetten en er moet 2.500 gulden waarborgsom gestort worden. Aan die voorwaarden wordt inmiddels door het Nederlands Blok voldaan. Een centrale registratie bij de Kiesraad zal daar nog aan vooraf moeten gaan voor 12 december.

De eerste verkiezingsactiviteiten lijken in Limburg ook al van start te zijn gegaan. In Maastricht zijn folders van het Nederlands Blok verspreid. Daarin staat dat Nederland geen asielzoekers meer moet opnemen; die moeten in hun eigen regio opgevangen worden. Antilliaanen zouden aan een visumplicht onderworpen moeten worden en werkloze allochtonen moeten teruggestuurd worden naar land van herkomst.

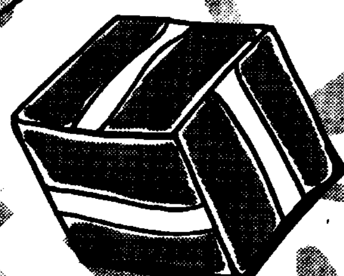
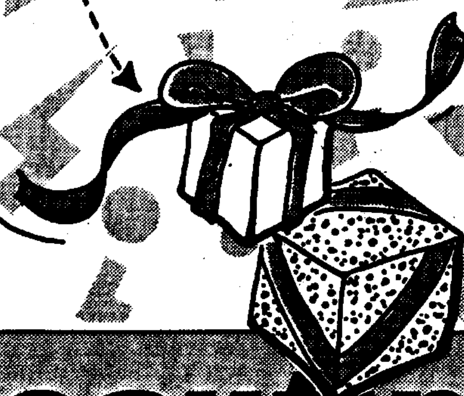
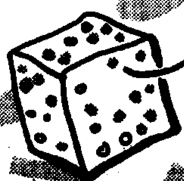
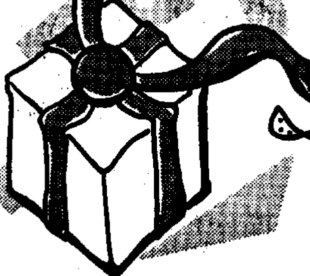
Volgens de gedoodverfde Limburgse lijsttrekker John Janszen vallen nieuwe leden als rijpe appels uit de boom. „We folderen in Roermond, Venlo, Sittard, Geleen, Maastricht en de volgende week is de Oostelijke Mijnstreek aan de beurt." Hij gokt op één of twee zetels. Voor de kadertraining kan hij terugvallen op zijn vrienden van het Vlaams Blok in Antwerpen. „Ik kan daar altijd aankloppen voor hulp," aldus Janszen gisteren. Hij blijft raadslid in Heerlen.

Bom Tegelen wordt gedemonteerd

TEGELEN – De crisisstaf van de gemeente Tegelen heeft vrijdag besloten de aan de Muntstraat gevonden bom uit de Tweede Wereldoorlog woensdag 7 december onschadelijk te laten maken. Het Explosieven Opruimingscommando (EOC) gaat eerst de ontsteker eruit verwijderen. Het brengt het projectiel daarna naar een veilig terrein in de buurt van de Maas. Daar zal het de bom tot ontploffing brengen.

De operatie is met uitgebreide voorzorgsmaatregelen omgeven. Vanaf 10.00 ontruimt de politie een gebied met een straal van 150 meter rond de bom. In het gebied wonen ongeveer honderd mensen (circa 35 woningen) die tijdelijk hun heil elders moeten zoeken. Ze worden ondergebracht in een opvangcentrum of bij familie en kennissen. Om 12.00 uur volgt de afsluiting van een tweede gebied met een straal van 425 meter. Daarna gaat het EOC de thans met zand afgedekte bom weer blootleggen en demonteren.

•een pagina vol kadotips•



Als laatste daad besloot minister Maij van Verkeer het vervoer in een onrendabel deel van Zuid-Limburg openbaar aan te besteden. Wie het daar beter denkt te kunnen dan VSL, zou een concessie voor vier jaar krijgen. Gisteren kwam het Amerikaanse Vancom als winnaar uit de bus. Meteen barstte van alle kanten de kritiek los. Het bedrijf doet geheimzinnig over de vraag hoe dat busvervoer er straks in de praktijk uit gaat zien.

in het nieuws

Hevige kritiek op eigenzinnige keus van ministe

Stars and stripes door heuvelland

DOOR PETER BRUIJNS

Verslagen zitten ze in de kantine. Drie VSL-chauffeurs en hun chef. Jarenlang reden hun bussen (meestal) op tijd en de laatste jaren hebben ze zelfs dure cursussen 'klantvriendelijkheid' gevolgd. Het is allemaal voor niets geweest. Straks hebben ze een veeleisende Amerikaanse baas, of ze komen op straat te staan, omdat VSL in de eigen achtertuin is verslagen door Vancom Nederland, geleid door de doortastende Terry L. van der Aa. Een Amerikaan maakt voortaan de dienst uit in Limburg.

Het 70 jaar oude Vancom is het efficiëntste en op één na grootste openbaar-vervoerbedrijf in de VS (5000 medewerkers). Topman Terry van der Aa is innemend, heeft charisma en weet mensen te imponeren: „Ik verwacht niet dat we in Nederland het grootste bedrijf worden. Dat willen we niet. We willen het beste bedrijf zijn." Hij spreekt al een paar woorden Nederlands: „openbaar ferfoer" en „strippenkart".

Zijn charisma heeft kennelijk gewerkt bij minister Annemarie Jorritsma. Haar keus voor Vancom is zeer omstreden. Volgens ingewijden heeft de bewindsvrouw een advies van Rijkswaterstaat Limburg om te kiezen tussen Stadsbus Maastricht en VSL naast zich neergelegd. De aanbeveling van Rijkswaterstaat zou zijn gebaseerd op de verkeerde criteria.

Ook de adviezen van Vervoerregio Zuid-Limburg en de provincie zijn in de wind geslagen. Beide organisaties hadden geadviseerd de gunning niet door te laten gaan, omdat ze menen dat de minister zelf verkeerde criteria hanteert. „Ze kijkt vooral naar de aansluitingen en het aantal kilometers, maar dat wil niet zeggen dat het aantrekkelijker wordt om de bus te pakken. Met het voorstel van Vancom krijg je niet meer mensen in de bus," aldus Paul Janssen van de Vervoerregio. Hij heeft alle vijf offertes nagerekend en kwam tot een heel andere conclusie: „Als het aantal haltes en het aantal reizigers dat daar opstapt was meegewogen, dan waren VSL en Stadsbus Maastricht als beste uit de bus gekomen. De minister heeft die bedrijven nog heel wat uit te leggen."

Dat vindt ook Hans van der Spek, hoofd Strategie van Stadsbus Maastricht. „We hadden een uitstekend plan ingediend, met heel veel haltes, snelle verbindingen, goede aansluitingen en belbussen tussen de kleine kernen. Helaas telde de minister die belbus-kilometers niet mee. Het is frustrerend dat ze voor Vancom kiest puur op basis van kille kilometers, niet op wat de klant geboden wordt."
Van der Spek is verbaasd te horen dat Vancom 30 procent meer kilometers rijdt. „Dat is enorm uitgeknepen. Ik moet het ze nog zien doen. Oké, Vancom past misschien ook dezelfde arbeidsvoorwaarden toe, maar de cao laat veel ruimte voor interpretatie."

Bij VSL maakt woordvoerster M. Cladder bedroefd de balans op: veertig banen op de tocht, zeventien bussen met een totaalwaarde van vijf miljoen gulden overbodig, 4,7 miljoen gulden aan jaarlijkse rijksbijdrage weg en een lege busgarage in Maastricht. En dat alles dankzij vage en verwarrende criteria van de minister. Voor VSL is dat een reden om juridische maatregelen aan te kondigen. Clabbers: „Volgens die criteria kan Vancom straks zelfs met 25 jaar oude bussen gaan rijden. Terwijl wij juist flink hebben geïnvesteerd in comfortabel modern vervoer."



● *Terry van der Aa: „Vancom wil niet de grootste worden, vel de beste."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Het is ook de teneergeslagen VSL-chauffeurs in Maastricht een raadsel hoe Vancom denkt liefst dertig procent meer kilometers te kunnen rijden. Rayonchef Paul van Mulekom denkt dat Vancom bewust extreem hoog heeft ingezet, om maar van de opdracht verzekerd te zijn: „De Amerikanen leiden dan wel een paar jaar verlies, maar ze krijgen ondertussen een voet aan de grond in Nederland. Op de lange termijn zal de klant daar de dupe van worden," vreest hij. Zijn collega Jan Muytjens: „In mei merken de passagiers de gevolgen meteen Nu kunnen ze de hele rit van Maastricht naar Heerlen blijven zitten, straks moeten ze halverwege overstappen. En je hebt voortaan drie verschillende boekjes met dienstregelingen. s dat nou betere service," schampert hij.
De VSL-chauffeurs vrezen voor hun baan. Vancom heeft dan wel een voorkeursbehandeling voor overtollige VSL'ers beloofd, maar daar vertrouwen ze niet erg op. „VSL heeft altijd een sociaal beleid gevoerd, ook ten opzichte van chauffeurs die vaak ziek zijn. Maar die Terry van der Aa zoekt natuurlijk alleen de jonge, gezonde chauffeurs uit," vreest er een. „Als die Amerikaan straks de krenten uit de pap haalt, komt dat hal aan."
De opdracht voor busvervoer in Zuid-Limburg is het erste wapenfeit van Vancom Nederland. Gistermiddag wilde ee adviseur van Vancom nog niet zeggen hoe het bedrijf de messchee offerte in de praktijk wil bregen. Vancom heeft nog geen ein bussen of chauffeurs in Nedland. Het is zeer wel mogelijk dt Vancom straks (een deel van) et vervoer gaat uitbesteden aanbestaande busbedrijven.

Pastoor Collijn (77) overleden

VALKENBURG - Op 77-jarige leeftijd is dinsdag jongstleden in bejaardencentrum Vroenhof in Valkenburg pater Lor Collijn overleden. Hij werd vooral bekend in de tijd dat hij pastoor was van de kleine Lambertusparochie in Holset-Vaals.

Een markant mens, een bijzondere pastoor. In een interview in Vrij Nederland van 26 september 1992 zei hij: „Ik hoop dat ik gauw mag sterven. Ik heb mijn hele leven aan de Heer gegeven. Het wordt tijd dat Die van Zijn kant nu eens over de brug komt."



● *Pastoor Lor Collijn vlak voor zijn goude priesterfeest in 1993.* Foto: FRITS VIDDERSHOVEN

Laurentius Wilhelmus Collijn werd in 1917 in Gulpen geboren als zoon van een smid. Hij wilde naar de missie, maar na zijn opleiding (in 1943) werd hij eerst kapelaan in zijn geboorteplaats. Maar na de oorlog vertrok hij toch naar Borneo waar hij 22 jaar lang werkte onder Dajaks, de koppensnellers. Hij was meer dokter dan priester en trad er zelfs op als vroedvrouw. De kinderen die hij haalde kregen veelal de naam Collin. Naar eigen zeggen begon Lor Collijn nooit zelf over het geloof in zijn missietijd. „Als ze er om vroegen verteldeik wel wat. Wel van Jezus, maar iet van Maria en zeker niet van de Drieëenheid. Dat was veel te noeilijk om te begrijpen." Jonge Dajaks die gedoopt wilden worden stuurde hij weg met het adies na twee jaar terug te komen. Als ze het dan nog werkelijk vilden, zou hij ze dopen.

Omgevallen

In 1969 kwam hij als pastoor naar Holset. Hij wasinmiddels al ziek, angina pectoris Maar hij weigerde ziek te zijr. Pas toen hij 28 keer op het altar was omgevallen en de parochianen zeiden dat hij maar een valhdm moest opzetten, gaf hij toe. In 1993 vierde hij nog zijn gouden priesterfeest in Holset. Hij moest toen in een rolstoel de kerk worden binnengereden. Eenmaal in het bejaardenoord voor religieuzen Vroenhof ging zijn gezondheid, die in Borneo behoorlijk was aangetast, snel achteruit.

Eén van de opmerkelijkste uitspraken van Collijn was: „Als ik bid dan zeg ik wel eens: God kloot maar wat met me aan. En ik geloof Hij doet het ook nog."

De plechtige heilige mis voor de zielerust van pastoor Collijn is volgende week zaterdag om elf uur in de Petruskerk van Gulpen.

Donderdagavond is Janine Smeets, een medewerkerster van een Sittards reisbureau, in koelen bloede neergeschoten, toen ze de zaak aan het sluiten was. De vrouw overleed enkele uren later in het ziekenhuis aan haar verwondingen. In de drukke winkelstraat (het was koopavond) leidde de korte schietpartij tot paniek. Mensen vluchtten de winkels in. Even later sloten de zaken in de buurt hun deuren. De 32-jarige verdachte is inmiddels in Duitsland aangehouden, maar dat zoiets midden tussen het winkelend publiek kan gebeuren kwam hard aan. Gisteren was de stemming onder de winkeliers nog terneergeslagen. 'De schrik kwam vanmorgen eigenlijk pas'.



● *Een bordje markeert de plek waar donderdagavond de schietpartij in de Limbrichterstraat plaatsvond.* Foto: ERMINDO ARMINO

Winkeliers geschokt door moord op koopavond

'Ik dacht eerst dat het vuurwerk was'

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD - „Het duurde een minuut. Was het wel een minuut? Misschien nog niet eens." „Ik dacht eerst dat het vuurwerk was. Het ging tak-tak-tak-tak-tak. Daarna begon die vrouw te schreeuwen. Haar gegil ging door merg en been. Verschrikkelijk. Ik ben direct de kelder in gevlucht." „Ik dacht eerst dat er iemand door rotjes was geraakt. Toen ik ging kijken hoorde ik dat er geschoten werd."

Winkeliers met een zaak in de buurt van het reisbureau zijn erg ontdaan over het gebeurde. Sommigen willen of kunnen er nog niet over praten. Bij anderen zit de schrik er goed in. „Gisteren was ik eigenlijk als verdoofd. De echte schrik kwam vanmorgen eigenlijk pas."

Bossen bloemen markeren de plek waar de dodelijke schoten zijn gelost. Het reisbureau waar Janine Smeets werkte, is nu gesloten. In de winkels in de buurt lopen de verhalen over het gebeurde op sommige punten uiteen. De een beweert dat het erg lang duurde voor de ambulance arriveerde, terwijl die er volgens een ander binnen vijf minuten was. Maar soms duren vijf minuten erg lang.

Bij een schoenenzaak, schuin tegenover het reisbureau, herinnert een kogelgat in de etalageruit nog aan de schoten die zijn afgevuurd. Een getuige die achter de dader aan ging, werd ook beschoten. De kogel ging door de etalage van de schoenenzaak. Daarna vluchtte hier een achttal mensen naar binnen, op zoek naar een nooduitgang die er niet was. „Er waren ook kinderen bij," herinnert een medewerkster zich. In de zaak werd ook de achtervolger door de politie verhoord.

Gezien

Een van de getuigen heeft de dader gezien en herkend. „Het was haar ex-vriend, die heb ik hier wel vaker gezien," zegt ze. Ze heeft dat echter niet tegen de politie verteld. „Toen ze het mij vroegen heb ik gezegd dat ik van niks wist. Daar hou ik me buiten. Ze weten toch al lang wie het gedaan heeft. Dat hebben al meer mensen verteld. Waarom zou ik het dan ook nog eens moeten vertellen?"

De winkelmedewerkster kende het slachtoffer. „Ze zou boven het reisbureau gaan wonen, nadat ze het had uitgemaakt met haar partner."

De dader zou het niet hebben kunnen verkroppen dat zijn vrouw de relatie had verbroken. „Hij heeft geroepen dat hij haar eerst kapot zou schieten en daarna zichzelf," zegt de winkelmedewerkster.
Op straat is de dag. Een 'praatgroepje' heeft de mening al gevormd en weet de achtergronden van de 'crime passionel' al. Even later wordt bekend dat de verdachte in Duitsland is gearresteerd.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Lion king (eng.). do t/m zo 18.45 en 21 uur. ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. za zo ook 16.30 uur. za ook 23.15 uur. The lion king (ned.), dag. 16. 18.30 uur, za zo en wo ook 14 uur.
Rivoli: True lies. dag. 20.30 uur, za en zo 14 uur, za ook 23.30 uur.
Maxim: Forrest gump, dag. 20.30 uur, za zo ook 16 uur. The mask, dag. 18.30 uur. za zo en wo 14 uur, za ook 23.30 uur.
H5: The lion king, (ned.) dag. 14 uur. za zo en wo ook om 16.15 uur. The lion king (eng.), dag. 14.15, 18.30, 20.30 uur, za zo en wo ook om 16.30 uur.
Threesome, dag. 18.45 en 20.45 uur. Baby's day out, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo en wo ook 16.30 uur. The specialist, dag. (beh. do) 21 uur, za ook 23.30 uur. When a man loves a woman, dag. 18.30 uur. Timecop, dag. 14.30 en 21 uur, za ook 23 uur. The crow, dag. 14.30 en 18.30 uur. Blown away, dag. 21 uur, za ook 23.30 uur. Sneak preview, do 21 uur.
Filmhuis De Spiegel: Belle de jour, zo 20.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Autokino: The chase, vr za zo 20.15 uur. The mask, vr za 22.30 uur. Hot shots 2, vr za 02.30 uur.

● **MAASTRICHT**

MGM: The lion king (ned), dag. 13.15 en 16 uur. The lion king, dag. 18.45 en 21.30 uur. Forrest Gump, dag. 14 17 en 20.30 uur. The mask, dag. 13.15 16 18.45 en 21.30 uur. Blown away, dag. 13.15 16 18.45 en 21.30 uur, za 00.15 uur. Trail by jury, dag. 13.15 en18.45 uur. Rouge, dag. 16 en 21.30 uur. True lies, dag. 13 15.45 18.30 en 21.30 uur. Time cop, za 00.15 uur. The chase, za 00.15 uur.
Cine K: Suite Sixteen, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** The lion king, dag. 16.30 19 21.30 uur, za zo en wo 14 uur. The lion king (ned), dag. 16.30 19 uur, za zo en wo 14 uur. The Specialist, dag (beh. ma) 21.30 uur. The crow, dag. 18.30 uur. Speed, dag. 21.15 uur. Baby's day out, dag. 16.30 uur, za zo wo ook 14 uur.Sneak preview, ma 21 uur.
Lumière: Short cuts, dag. 20 uur. Rebels of the neon god, dag. 20.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Forrets gump, dag. 21 uur. The mask, dag.18.45 uur. The crow, dag. 21 uur.

● **SITTARD**

Forum: The lion king, dag. 18.45 uur, za zo en wo 14 uur. Blown away, dag. 21 uur, wo 14 uur. The Specialist, dag. 21 uur.
Filmhuis Sittard: El pajaro de la felicidad, do 20.30 uur. Belle de jour, vr en za 20.30 uur. Farewell to my concubine, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal: True lies, t/m di 20.30 uur. The Specialist, t/m di 20.30 uur. The flintstones, za 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: De leeuwekoning, do t/m vr en zo t/m wo 20.30 uur, za 19.30 en 21.30 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** The mask, do t/m vr 20.30 uur, za 19.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. Four weddings and a funeral, za 21.30 uur, zo 16.30 en 20.30 uur, ma di wo 20.30 uur.

in de theaters

● **HEERLEN**

di. 29/11: cabaret:Seth Gaaikema met De wereld is stapelgekn ou wij nog.
wo. 30/11: musical: Musical company New York met Hair.

● **SITTARD**

za. 26/11: show: Het groot niet te vermijden dans/show orkest met Glorious surrender.
di. 29/11: theater: Trestle Theater Company met window Dresser.

● **MAASTRICHT**

za. 26/11: toneel: Blauwe Maandag Company met O'Neill.
zo. 27/11: muziek: Symfonie Orkest.
di. 29/11: muziek: Maastrichts Salon Orkest met Speculaasconcert.
wo. 30/11: muziek: Five Blind Boy's of Alabama.

● **ROERMOND**

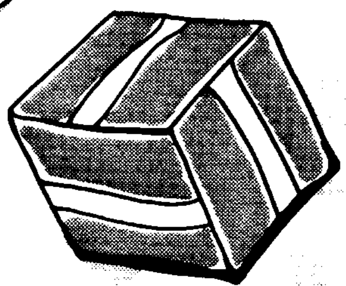
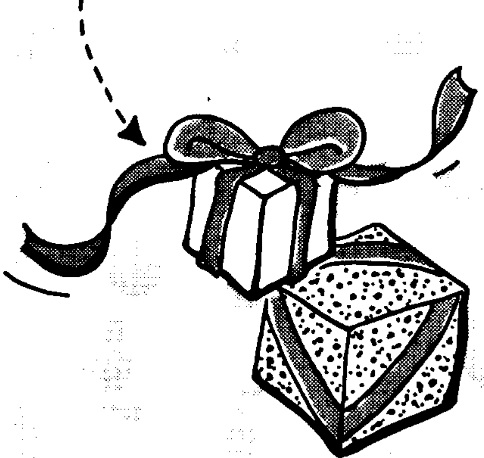
za. 26/11: cabaret: Erik van Muiswinkel en Margot Ros met De heledenlul.
ma. 28/11: operette: Muziektheater Praag met Die Czardasfurstin.
di. 29/11: operette: Muziektheater Praag met Die Czardasfurstin.
wo. 30/11: theater: De Crecheband met Anders is niet gek (14.30 uur).

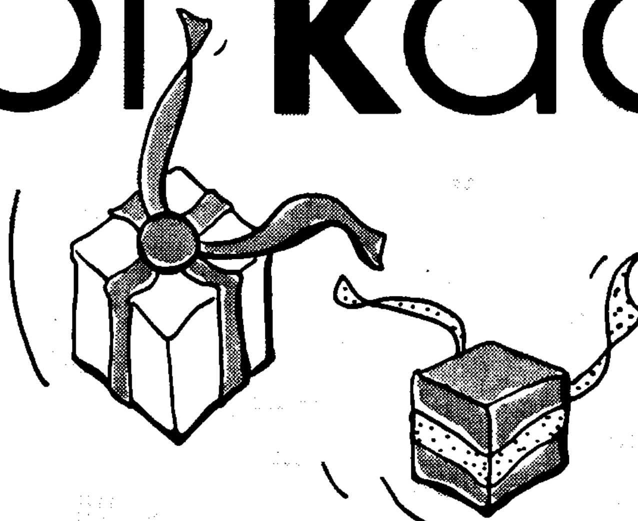
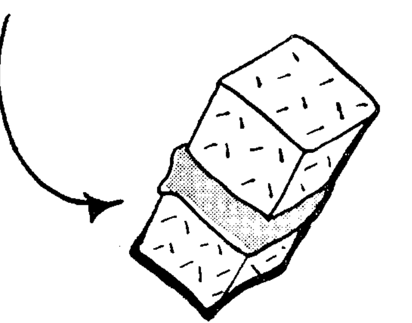
● **VENLO**

zo. 27/11: muziek: Maastrichts Salon Orkest met Speculaasconcert (ook om 19 uur).
ma. 28/11: cabaret: Andre Manuel met Alles moet weg
di. 29/11: opera: Kameropera Warschau met Die Zauberflote.

Alle voorstellingen beginnen om 20 uur, tenzij anders aangegeven. In Maastricht beginnen de voorstellingen om 20.15 uur.

◆een pagina vol kadotips●

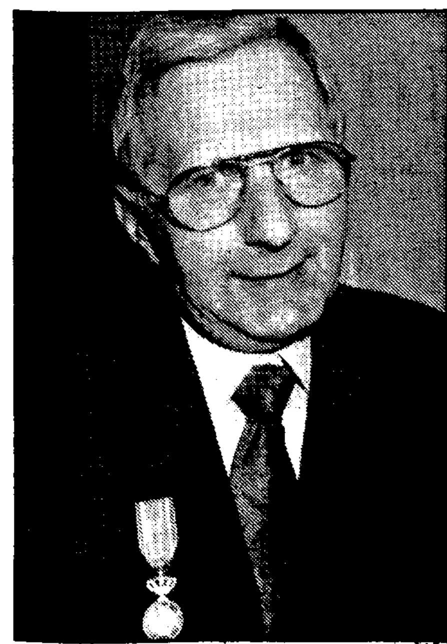



Opknapbeurt voor Schutterspark

BRUNSSUM - Het Schutterspark in Brunssum is dringend aan een opknapbeurt toe. Dat kwam donderdagavond naar voren tijdens een hoorzitting die door vijftig burgers werd bezocht. Het verbeteren van paden en opknappen van de speeltuin waren enkele wensen vanuit het publiek die het gemeentebestuur wil overnemen.

B en W gaan na een suggestie uit de zaal tevens bekijken of een deel van de dieren van de kinderboerderij Schrieversheide in Heerlen ondergebracht kunnen worden bij de kinderboerderij in het Schutterspark. De kinderboerderij bij Schrieversheide wordt namelijk opgeheven. Volgens wethouder Theo Hoen zal het Schutterspark en daarmee ook de kinderboerderij een regionale functie krijgen.

Over enkele weken hoopt Hoen dat er een stappenplan voor het park op tafel ligt. Hoewel er in de begroting van volgend jaar geen geld daarvoor is uitgetrokken, wil de wethouder toch op korte termijn het park opknappen. Dure investeringen in het park blijven achterwege, mede ook omdat volgens Hoen de burgers willen dat de entree gratis blijft.



● H. Radix

Zilver voor Radix en Verhoog

HEERLEN - Heerlenaar H. Radix (58) heeft gisteren uit handen van wethouder Jos Zuidgeest de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau ontvangen.

Radix ging gisteren na een veertigjarig dienstverband bij de overheid in de vut. Sinds 1968 was hij in dienst van de gemeente Heerlen, laatstelijk als landmeetkundig opzichter. Radix staat veder als donor al jarenlang bloe af.

BRUNSSUM A. Verhoog van de Nederlarse Hervormde Gemeente in Brunssum heeft gisteren evenens de zilveren eremedaille ı de orde van Oranje Nasau ontvangen. Waarnemend burgemeester Jan van 't Hoft spelde hem de versierselen o.

Verhoog kreg de koninklijke onderscheidig omdat hij zich reeds 42 jaar eeft ingezet voor de Nederlads Hervormde Kerk. Hij is aar scriba (secretaris), reser-voorganger en lid van het ıgemeen Kerkeraadberaad.



● A. Verhoog



Voetbal

● *Gelukkig zijn er mensen die ook na tientallen jaren nog de herinneringen aan wedstrijden van hun favoriete voetbalclub in het hart meedragen. Nog mooier wordt het als ze ook na ruim zestig jaar oude krantenknipsels in hun bezit hebben. Dan kan een stukje voetbalhistorie worden gepreciseerd. De gemeente Kerkrade liet afgelopen woensdag een oude film zien over de wedstrijd SV Bleijerheide tegen Wilhelmina Den Bosch. Die wedstrijd, waarin Bleijerheide met een 1-0 overwinning de promotie naar de eerste klasse afdwong, zou in 1928 zijn gespeeld. Daar werden meteen al vraagtekens bij geplaatst. En terecht, zoals gisteren bleek. Kerkradenaar Jo Dovermann (79) meldde zich met een oud krantenknipsel van maandag 15 juni 1931, waaruit blijkt dat SV Bleijerheide pas de dag ervoor promotie afdwong. Leonard Paffen zorgde met een geweldig afstandsschot voor de overwinning van de Kerkradenaren, zo blijkt uit het wedstrijdverslag. Dat overigens ook meldde dat 'de man met het dodelijke schot' zoals Paffen werd genoemd, kilometers buiten spel zou hebben gestaan.*

Voetbal 2

● *Het zal de pret niet minder hebben gemaakt, nemen wij aan. Om het verhaal dan maar meteen volledig te maken: SV Bleijerheide behaalde dat seizoen elf punten uit zes wedstrijden. Dat betekent dus dat er vijf keer werd gewonnen en een keer gelijk gespeeld. Waarvan acte.*

Nieuws

● *Er is niets nieuws onder de zon. De aloude zegswijze is nog bijna dagelijks van toepassing op gebeurtenissen. Zoals bijvoorbeeld het rookverbod dat enkele jaren geleden door gemeentebesturen en andere overheidsorganen werd ingevoerd in voor het publiek toegankelijke ruimten. Niets nieuws, inderdaad. In het pas verschenen genealogieleerboek 'Limburgse Voorouders' van Regis de La Haye is een reglement uit 1856 voor de rijksarchieven opgenomen. Een van de regels is dat ambtenaren streng moeten toezien dat in de lokalen, gangen, enzovoorts waar het publiek toegang krijgt, niet wordt gerookt. Bij de archieven had men toen al een vooruitziende blik.*

Glimmen

● *De uitdrukking 'glimmen van trots' hebben we altijd een beetje raar gevonden. Hoe kan iemand met een doffe huid nu glimmen van trots? Na woensdagavond weten we dat het inderdaad mogelijk is. Ajaxcoach Louis van Gaal heeft altijd al zo'n beetje een glanzende huid gehad. En na de eclatante overwinning op het tot voor kort onaantastbaar geachte AC Milan glom hij van trots.*

Omroep

● *Een klein succesje voor de medewerkers van Omroep Landgraaf: een item over de vrijwilligers van het vluchtelingenwerk in de gemeente is uitgezonden door de rvu. En het is altijd leuk als harde arbeid wordt beloond.*

College: winkelcentrum maar beperkt uitbreiden

Op de Kamp voldoet niet aan verwachting

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF - Het Landgraafse winkelcentrum Op de Kamp trekt minder klanten dan bij de opening in 1984 werd verwacht. Vooral de non-foodsector blijft ver achter met een klantenbinding van veertien in plaats van veertig procent. De foodsector doet het weliswaar beter, maar loopt met 34 procent eveneens één procent achter op de minimale verwachtingen.

Het Landgraafse college heeft op grond van deze bevindingen uit een distributie planologisch onderzoek (dpo) van afgelopen oktober, inmiddels besloten het winkelcentrum slechts beperkt uit te breiden. De vloeroppervlakte wordt maximaal 3.000 vierkante meter. Parallel aan de uitbreiding van Op de Kamp worden ook de winkelcentra in Schaesberg en Ubach over Worms versterkt. Landgraaf heeft hiervoor in haar meerjarenraming 1994-1998 al 2,5 miljoen gulden opgenomen.

B en W sluiten zich aan bij de conclusie van het dpo en willen Op de Kamp toch beperkt uitbreiden. De nadruk komt te liggen op versterking en completering van het bestaande aanbod, om Op de Kamp een hoofdfunctie in de gemeente te geven als boodschappen- en 'gemaks'-centrum. Buurgemeente Heerlen verzet zich tegen de uitbreiding; zij ziet Op de Kamp liever gehandhaafd in de huidige vorm.

De foodsector in Op de Kamp wordt met 500 m² vergroot. Volgens het dpo is er in het winkelcentrum geen behoefte aan extra supermarkten naast de bestaande C1000 en Edah. Komen er wel meer levensmiddelenwinkels, dan heeft dit een negatieve weerslag op soortgelijke zaken in Schaesberg en Ubach over Worms. Het omzetverlies voor die winkeliers zou volgens de onderzoekers een kleine tien procent bedragen. Een poelier, slijterij of snoepwinkel zijn wel wenselijk.

Kwaliteit

Voor non-food-winkels wil het college nog 2500 m² reserveren. Het aanbod is nu minder groot dan tien jaar geleden gepland. Landgraaf moet het volgens het dpo in deze sector vooral vernamelijk zoeken in kwaliteitsverbetering. Noodzakelijk zijn trekkers zoals bijvoorbeeld een klein warenhuis en een kledingdiscount. De komst van grootwinkelbedrijf Hema is twijfelachtig.

Ook is er behoefte aan zaken op het gebied van woninginrichting, sportartikelen en dierenbenodigdheden. Bestaande modezaken, drogisterijen en textielsupermarkten kunnen hooguit worden vergroot. De gemeente wil nog voor Kerstmis een raadsconferentie beleggen over de kwestie.

Raadslid krijgt kous op de kop

HEERLEN - Het Heerlense raadslid John Janszen mag niet namens het Nederlands Blok in de gemeenteraad zitten, maar zal voor 'fractie Janszen' politiek actief moeten zijn. Janszen maakte onlangs zijn overstap van de Centrumdemocraten (CD) naar het Nederlands Blok bekend. Hij schreef voortaan namens die laatste partij in de raad te zitten. Volgens burgemeester Jef Pleumeekers is dat volgens de Kieswet niet mogelijk. Alleen partijen die op de verkiezingen hebben deelgenomen, kunnen in de raad vertegenwoordigd zijn.

in gesprek

● Sjlajerparade

Na afloop va de Sjlajerparade in Kerkrade o 12 november werd door een (aatal) vertegenwoordiger(s) van d Kirchröadsjer Vasteloavends Vein opgemerkt dat het gefluit en et zingen van 'ouwe leem' in eete instantie afkomstig was van demuziekgroepen. Dit is gewoonwegniet waar. Iedereen die die avond anwezig was, weet dat. Het protests ontstaan in de zaal, bij de betalnde toeschouwers. Om hier met ee beschuldigend vingertje naar de roepen te wijzen is dus niet juist. De KVV moet er maar eens bij stilstaan dankzij wie ze elk jaar deze avond kan houden. Juist, dankzij de muziekgroepen die het elk jaar, dat ze meedoen, geld kost aan kostuums, oefenruimte, etc. Terwijl het de KVV alleen maar geld oplevert (entree elf gulden plus consumptiebonnen). Als na verloop van tijd de groepen wegblijven uit onvrede (onder andere door dit soort uitspraken), dan is het einde van de Sjlajerparade in zicht. Alaaf!

KERKRADE **D. Bex**

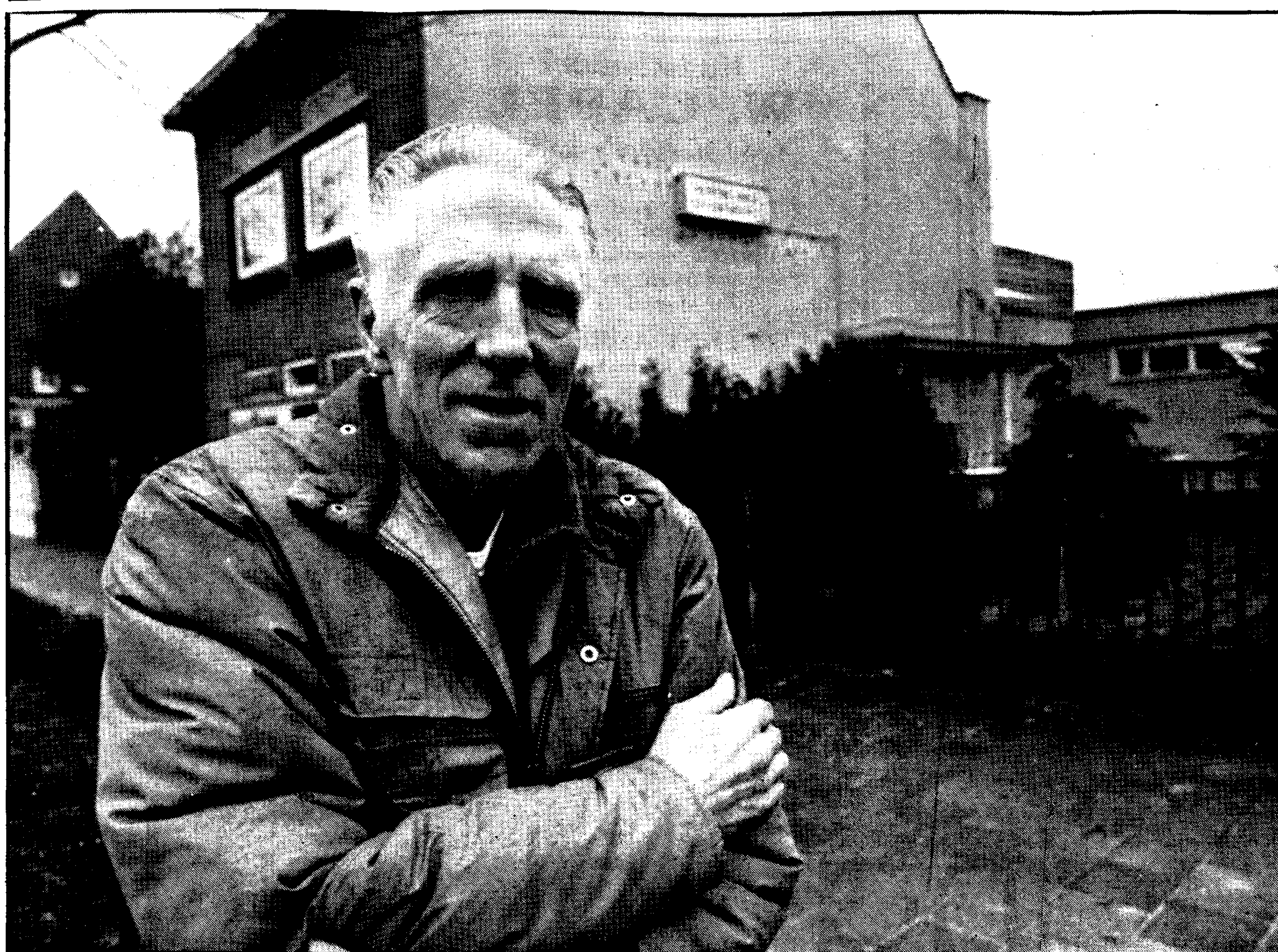
● Methadon

Afgelopen week heb ik een ingezonden stuk gelezen van de Stadspartij, de grootste oppositiepartij in Heerlen. Wat de partij voorstelt, is in mijn ogen banaal. Zo wordt gezegd dat de methadon zeven keer per week verstrekt moet worden. Deze partij heeft steeds gezegd dat je bij methadonverstrekking voor, tijdens en na de verstrekking grote overlast hebt, wat ik bestrijd. En nu willen ze zeven dagen per week verstrekken. Overal in den lande is men juist overgegaan van vijf naar drie dagen. Deze partij heeft niet in de gaten dat het over mensen gaat, die op de een of ander manier verslaafd geraakt zijn. Eigen schuld, hoor ik ze al denken en er zijn toch afkickcentra genoeg. Die zijn sowieso al niet voor iedereen geschikt. Trouwens voor dat een gebruiker van zichzelf accepteren gaat dat hij/zij verslaafd is, daar gaan jaren overheen, soms wel zeven tot tien jaar.

VOERENDAAL **Jef Roelofs**

(Door redactie ingekort)

De bakermat van Herschi



● *Melle van de Peppel even terug bij de voormalige Herschifabriek in Heksenberg.* Foto: FRANS RADE

Melle, de tovenaar met 't elastiekje

DOOR JOOS PHILIPPENS

Melle van de Peppel is Mister Herschi, oftewel de tovenaar met het elastiekje. Nog nooit werkte iemand zo lang bij de frisdrankenfabriek, die van een klein gebouwtje in Heksenberg met vijf personeelsleden is uitgegroeid tot een internationaal concern. Na 45 jaar moet Herschi het zonder Van de Peppel stellen. Hij is nu vutter.

ontmoeting op zaterdag

HEERLEN - Laten ze nou net vandaag geen Herschi in huis hebben. Gegniffel in huize Van de Peppel. Vader Melle werkte notabene ruim 45 jaar bij de Heerlense frisdrankenfirma die zijn naam dankt aan Herman Schiffers.

Melle van de Peppel. Een naam die zo uit een stripboek afkomstig had kunnen zijn. Toch geboren en getogen in de vroegere mijnwerkerskolonie Versiliënbosch, waar hij nog steeds woont. „Mijn ouders kwamen uit Arnhem, daar is Melle een vrij gebruikelijke afkorting van Melchior."

Nog nooit heeft iemand zo lang bij Herschi gewerkt en dat zal ook wel niemand meer halen. De nu zestigjarige begon als veertienjarig knaapje bij de frisdrankenfabriek. Die stond in 1949 in de wijk Heksenberg tegenover de kerk. „We werkten toen met z'n vijven: meneer en mevrouw Schiffers, twee medewerkers en ik. De fabriek was heel klein, drie woonkamers groot."

De frisdrank werd met een trekkarretje langs de deuren verkocht. Sinas heette toen nog Oranjola, Seven-up noemde je 'pub'. Maar cola was ook toen al cola. En verder had je de priklimonade, met smaken als frambos en champagnepils.

En natuurlijk ouderwetse beugelflessen. „We hadden een vulmachine waar twaalf flessen tegelijk in konden. Je had een machine die dertig etiketten op flessen kon zetten. Nu gaat dat met 40.000 stuks tegelijk."

Te klein

Na het trekkarretje volgde paard en wagen en vervolgens een militair Bedfordje. Herschi, opgericht in 1912, groeide traag maar gestaag. En zo werd de behuizing in Heksenberg begin jaren zestig te klein. De tien werknemers verhuisden naar Hoensbroek. „Dat was de eerste fabriek op De Koumen, de rest was nog aardappelveld," weet Van de Peppel.

De ontwikkeling is sindsien enorm snel gegaan. Tegenwoordig werken bij Herschi 175 mensen en worden ongeveer een miljoen flessen per dag gevuld. „Toen die nog van glas waren, was dat een rotherrie. En als een fles kapot sprong, leek dat een bom. Nu met die plastic flessen hoor je alleen nog het geplop van de doppen."

De laatste twintig jaar stond Melle van de Peppel aan de machine die de etiketten op de flessen plakt. Daar verdiende hij de bijnaam 'tovenaar met het elastiekje'.

„Als de monteurs moeite hadden met het exact instellen van de plakmachine, kon ik dat heel snel met elastiekjes goed krijgen. Vandaar." Een keer was de nood zo hoog, dat ze hem in zijn vakantie opriepen. „Binnen tien minuten had ik het probleem opgelost."

Melle is altijd een echte Herschiman geweest, hoe kan ook anders. „In Heksenberg draaiden ze 's zomers soms wel eens dagen van achttien uur. Ik vroeg hem wel eens of hij met de Herschi getrouwd was," schertst zijn vrouw. Als hij moest overwerken, bracht ze zijn warme maaltijd naar de fabriek.

Kenner

Een grotere Herschi-kenner dan Melle zul je niet snel tegen komen. „Ik kan Coca Cola en Herschi Cola blindelings herkennen. Herschi Cola is minder zoet en bevı minder koolzuur. Dat ligt veelekkerder op de tong."

Toe Herschi Light op de markt kwa, kreeg mister Herschi veel vraen. „De mensen herkenden het:tiket niet en vroegen of het echwel Herschi was."

In 387 nam Hero de Herschifabriek over. „Maar er is weinig veinderd. Je mag achter in de fabiek niet meer roken en ze drgen nu voor de hygiëne petjes Dat lijkt me een goede zak."

Va de Peppel is nooit met tegezin gaan werken. „Beslist nit, maar vroeger was het wel leker, met een paar man werke in Heksenberg was heel sfervol. De laatste jaren liep ik rad om jongeren de machine a te leren."

Nelle is nu vutter. Het afscheid vrige week was mooi. „Mijn dlega's hebben me de laatste fs die ik met hen produceerde cdeau gedaan. Samen hebben we tranen in de ogen."

let dat hij zelf nu in een diep it valt. „Ik heb een volière met vertig vogels en vissen is mijn are hobby. Vrijdags ga ik naar e Dartvereniging Mariagewanen (DVM)."

Ielle van de Peppel is de rust elve. Een tevreden man. Eén ing moet hem van het hart. Jammer dat Herman Schiffers vegens ziekte niet bij m'n afcheid kon zijn."

Alleen de naamgever had het inde van 45 jaar Herschi nóg onvergetelijker kunnen maken.

Man rijdt door na botsing

LANDGRAAF - Een onbekende bestuurder van een Volkswagen Golf heeft donderdagmorgen rond half tien een bromfietser (16) aangereden op de verbindingsweg tussen de Ringoven en de Koeweg in Landgraaf. De bromfietser raakte gewond, maar de automobilist bekommerde zich niet om de jongen. Hij stapte uit zijn auto, bekeek de schade en reed vervolgens door in de richting van de Koeweg. Zijn auto had donker getinte ramen. Zelf had de man donker haar tot op de schouders. In de auto zaten krachtige geluidsboxen; de bromfietser hoorde de muziek eerder dan de wagen.

Dronken rit loopt goed af

KERKRADE - Een dronken automobilist is wonderwel ongedeerd gebleven na een forse aanrijding door Kerkrade. Veel bijna-aanrijdingen werden op het nippertje voorkomen door oplettende mede-weggebruikers. Bij zijn arrestatie bleek de man dronken. Scheldend en tierend wilde hij zich van de politie ontdoen, maar die nam hem toch mee naar het bureau. Bij de ademanalyse bleek vervolgens dat de bestuurder een alcoholpromillage had van 2,6. Hij moest zijn rijbewijs inleveren en is beboet.

Verschil maken in tarieven gemeenteheffingen

SIMPELVELD - Raadslid Karl Franssen heeft het Simpelveldse college aangespoord in de toekomst twee of drie verschillende tarieven voor de gemeentelijke heffingen op reinigings- en rioolafvoerrechten in te voeren. En dit afhankelijk te stellen of een of meerdere personen van een woning gebruik maken.

„Dit is reëler en rechtvaardiger," zo vindt Franssen, „want dit is beter gebaseerd op het principe 'de vervuiler betaalt'. Ik verwijs naar veel gemeenten elders, waar een gedifferentieerd beleid op dit terrein al wordt gehanteerd."

Wethouder Bèr Frijns zei dat het streven van het gemeentebestuur erop gericht is het huisvuil in de toekomst door middel van container-chips te laten wegen. „Dit is de meest duidelijke vorm van differentiatie."

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Wnd-chef regioredactie Joos Philippens
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

een pagina vol kadotips

Word RIJINSTRUCTEUR (M/V). Een fijn beroep met vrijheid, afwisseling, uitdaging. Veel vraag naar autorijinstructeurs en motorrijinstructeurs, bromfietsinstructeurs en rijinstructeurs voor vrachtauto- autobus- of aanhangwagenrijbewijs. Met het begeerde erkende Kaderschooldiploma mag u (zelfs zonder middenstandsdiploma) vrij een rijschool beginnen. Na vijf maanden kunt u al eigen baas zijn (fulltime of parttime) of een leuke vaste baan hebben. Binnenkort starten overal in het land de nieuwe opleidingen. Meer weten? Bel dan voor 21.00 uur voor onze fraaie studiegids De Kaderschool. 04990-99425 of 043-259550.

...hulpkracht voor 2-3 dag. -AVOND. Sch. St. ...z. Lich., ☎ 045-352044.

Met spoed gevraagd KAPPER m/v, 1e kracht met ervaring. aanvaarding direct. ...x, haarmode, Welterhuin... str. 9, Heerlen. 045-710634.

Gevr. SCHOONMAAKSTERS v. 1x per week 's avonds kantoren schoonmaken in Beek. 045-424871.

Jonge dynamische zelfst. werkende KAPPER(STER) gevr. ca. 36 uur. Andiamo Haarstudio, M. Loomans. Tel. 09-49.24542699 of 00-49.24562361.

Gevr. (gepens.) WINKELINRICHTER voor het in vrije tijd of avonduren inrichten van enkele modewinkels. Tel. 045-224303.

Limburgs Dagblad zoekt BEZORGERS voor de wijk ...-Centrum / Bleyerheide. Bezorgen tussen ..00 en 19.00 uur. Telef. 045-726373 / 045-323163.

Gevraagd per 1 dec. '94 SCHOONMAAKSTERS (liefst met ervaring) voor projekt in Valkenburg. Werktijden ma. t/m vr. van 17.00-19.00 uur. Emwa Schoonmaakbedrijf V.O.F. Eijsden, telef. 04409-3660.

Gevr. CHAUFFEUR rijbewijs BE, bellen tussen 12.00 en 14.00 u. 045-451388.

BALIEMEDEWERKER m/v gevr. voor videoth. gespec. in verh. van erotische films, lfts. iets ouder pers. met eig. vervoer. Br.o.nr. B-06283, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bouwvak personeel

Aannemersbedrijf Borger zoekt met spoed mensen voor Duitsland

Betontimmerlieden, metselaars, ijzervlechters.

Telef. 045-275772.

Aannemersbedr. Schmitz, vraagt met spoed METSELAARS voor grensstreek en Keulen. Telef. 045-743749 zaterdag na 17.00 uur.

Metselbedrijf Roberts vraagt met spoed ervaren METSELAAR. ☎ 045-421666.

Gevr. met spoed METSELAARS, klinkeren, stukadoors, inschalers en timmerlui voor Duitsland. Voor Duitsland grensstreek evt. hele week van huis. 04951-34487 of 06-53151713.

METSELAAR gevraagd voor werk in Nederland en Duitsland. Nederlands verzekerd. Bouwbedrijf Nievelstein, na 18.00 uur: telef. 045-455763.

Install.bedr. P.Cloodt vraagt voor direct LOODGIETERS en leerl. loodgieters. Beitel 112, 6422 PB Heerlen. Tel. 045-421941.

Wolf Europebouw vraagt voor projecten in Duitsland ervaren KRAANMACHINIST. Telef. 04499-4899 na 13.00 uur 04499-4479.

Horeca personeel

Werken in de Horeca!

Wij zoeken nog enkele enthousiaste medewerkers m/v voor de bediening tijdens het weekend en interieurverzorgsters voor het seizoen 1995.
Interesse? Bel 04455-1557.
Hotel Ons Krijtland b.v., Julianastraat 22, 6285 AJ Epen.

Gevraagd allround DISC-JOCKEY met eigen installatie voor oudejaarsparty. Tel. 04498-53820.

Gevr. KEUKENHULP parttime, alle voork. werzaamh. plm. 18 jr. Melden bij Postillon Heerlen t.o. Postkantoor.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huish.pers./Oppas

Alcent fam. zkt. OPPAS voor 5 middagen p.wk., Engels gewenst. Br.o.nr. B-06284, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kantoorpersoneel

Jong productiebedrijf in regio Kerkrade zoekt ter versterking van haar secretariaat een energieke, inventieve en

spontane kandidate

met enige jaren werkervaring in het bedrijfsleven
* Goede beheersing van de Duitse, Engelse en Nederlandse taal in woord en geschrift
* WP-ervaring
* Commerciële affiniteit
* Goede telefoniste
* Collegiale inslag

De geschikte kandidate houdt ervan te organiseren en prefereert de korte communicatielijnen binnen een klein team.

Schriftelijke sollicitaties met uitgebreid CV en recente pasfoto: Br.o.nr. B-06244, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Administratief medewerker m/v

Wij vragen van u:
- minimaal MEAO-diploma;
- leeftijd 18+ jaar;
- goede contactuele eigenschappen;
- rijbewijs.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van c.v. en recentelijke pasfoto richten aan:
Autobedrijf Jac Klijn CV, postbus 5005, 6460 HA Kerkrade.

TELE-MARKETING, goede telefoonstem, commerciële instelling en brede algemene ontwikkeling zijn de vereisten. Flexibele uren en hoge provisie, opleiding bieden wij. ☎ 043-261010 Office-Point Business & Office Centre.

Gevr. administratief MEDEWERKER m/v op basis van 16 uur per week. Ervaring computer/tekstverwerking vereist. Knibbeler IBK, Hoensbroek. 045-214990.

Winkelpers.

Gevr. nette VERKOPER(ster) evt. part-time liefst met ervaring. Slagerij Heijen, Groenstraat 37, 6162 EM Geleen, ☎ 046-743287.

SINT en 2 pieten bij u thuis? Bel: 04492-2905 na 18.00.

SINT en Piet(en) thuis. Bel voor informatie 045-321514 b.g.g. 317737.

Medisch personeel

Gevraagd in SITTARD

Tandartsassistente

part-time

Br.o.nr. B-06278, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

NTN Thuiszorg

zoekt met spoed

verpleegkundigen, ziekenverzorgenden en kraamverzorgenden

NTN Thuiszorg biedt u een zelfstandige baan in dienstverband op basis van een 0-uren contract. Bel voor meer info Regiobureau Zuid-Limburg, 045-276480 of Regiobureau Weert 04950-44010.

Uitzendbureaus

Uitzendbureau Start

heeft werk voor:

Commercieel medewerker

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij een commercieel medewerker met een afgerønde MTS of HTS opleiding. Enige jaren commerciële werkervaring zijn absoluut vereist. Gezien de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een man.

Logistiek medewerker

Voor een relatie in Heerlen zoeken wij een logistiek medewerker. Gedacht wordt aan iemand met een MEAO-opleiding aangevuld met logistieke werkervaring of een afgestudeerd HEAO-er BE/BA.

Voldoe je aan de genoemde eisen? Neem dan maandagmorgen meteen contact op met onze vestiging of kom even langs!

Uitzendbureau Start

Passage 42, 6411 JT Heerlen. Tel. 045-711001.

Per direkt te aanvaarden

Goedlopende Kapsalon

☎ 045-728639.

Te huur luxe SERVICE-KANTOREN, te Kuyk bij Nijmegen, vanaf f 700,- p. mnd. Inf. 08850-12880.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te koop te landgraaf

winkelinventaris

met spiegels en verlichting, zeer geschikt voor videotheek en opticien. Pr.n.o.t.k. Telef. 045-314043.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven ☎ 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen in verband met EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Komplete WINKELINRICHTING te koop voor woningtextiel, t.e.a.b. Bestaande uit o.a. hoge- en lage tapijtstellingen, vinylpresentaties, karpettenrekken, gordijnkasten, tafel, stoelen etc. etc. Te bezichtigen na tel. afspraak 04927-78702.

Te koop nog geen ½ jaar oude KAPSALONINTERIEUR, pr.n.o.t.k. Tel. 045-320760.

20% RENDEMENT, duur 1 jaar, inleg va. f 2.500,-. Info 04749-3835.

Te k. Brother BREIMACHINE KH842 met dubbelbeds en intarsia. 045-210478.

Collectie CACTUSSEN te koop. Wegens beëindigen hobby. 04754-86601.

Te k. KERSTDENNEN, zilver of blauwspar, met kluit v.a. f 2,50. H.Timmermans, Julianastr. 15, bij de Kerk Merkelbeek.

Te koop partij KERSTBOMEN groot en klein. Telefoon: 04743-1723.

Gratis verkrijgbaar KERSTGROEN. Voskuilenweg 42, Heerlen.

nieuw*UITNODIGING***nieuw**

Wilt u meer weten over de laatste nieuwe ontwikkelingen op het gebied van de CEBECO spuit- en voertuigtechniek, kom dan naar de presentatiedagen van Agrifac op:
Vrijdag 2 december a.s. van 10.00 tot 22.00 uur
Zaterdag 3 december a.s. van 10.00 tot 18.00 uur.
Lokatie: Manege "De Leistert", De Leisteltweg 2, 6088 NW Roggel.
Tijdens deze dagen is er de mogelijkheid om gratis de manometer te laten testen door de S.K.L. (Stichting Kwaliteitseisen Landbouwtechniek).
Beleefd uitnodigend, de gezamelijke CEBECO veldspuitdealers: Frissen B.V. te Valkenburg a/d Geul; Landbouwbelang te Sevenum; Vehamij te Heythuysen; T.H. Walen te Bladel.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop diverse brave RIJPONY'S. Tel. 04754-62758.

Te koop gevraagd Nicola+ Bildtstar consumptie-AARDAPPELEN. Verder te koop alle rassen pootaardappelen. Kooij Limburg b.v., Maastricht. Tel. 043-633636.

Te k. of te h. gevr. WEI, liefst omgeving Sittard of straal van 10 km. voor 1 à 2 pony's. Telef. 046-510166.

Te k. 1½ paards TRAILER, merk GEHO, groen met witte kap, bwj. 1992, i.z.g.st. Tel. 045-410212.

Te koop WORTELEN. Dorpstraat 3, Brunssum. Telefoon: 045-271441.

Te koop gevraagd bereden PAARD en... pony. Tel. 043-642141.

Te koop PREI-WASMACHINE met vuilafvoer en tafel. Kappert 9, Neer. Telefoon: 04759-1229.

HOOI te koop; lev. te Deuts Intrac 2003 op... per. Telef. 04492-5001

Gevraagd VAARSKALVEREN met melklijsten van moeder of grootmoeder. Houtvast, Schimmert. Telefoon 04404-1721.

Te koop VEULENS; ... gen; drachtige merrie... pony en C-pony. Tel. 755030 of 750800.

TRACTORS te k. Ser... Deutz, Hahnomag, Po... Algier. Tel. 04498-54836.

KassaKassaKassaKassa. Ook kassa aan PC of P... v. kassa. Kassa's klein... groot. Nieuw of occ. K... uit 500 stuks v.a. f... excl. BTW/ml. Koop, ... leasing. Roltex, ALLES... winkel & kantoor. De... weg 25, bedr.terrein ... Nuth. Tel. 045-242880, 045-241690. Open ... 8.30-17.30 u. Do. tot 21.00...

Te koop nieuwe sta... houten magazijn- of ... CHIEFSTELLING in alle ... metingen verkrijgbaar, ... rekt uit voorraad lev... zeer lage prijs bv. ... 100x30 5-legborden f... p.mtr. Rockmart, Kissel... Heerlen. Tel. 045-723142.

Voor liefhebbers Elec... SCHRIJFMACHINE ... f 150,-. Tel. 045-...

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

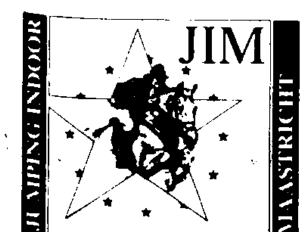
Limburgs Dagblad
sport



Brabander doorbreekt buitenlandse hegemonie in MECC

Tops naar grote hoogte

DOOR WIEL VERHEESEN



MAASTRICHT – Nadat zowel de kwalificatiewedstrijd alsook de eerste en tweede springrubriek in Jumping Indoor Maastricht een buitenlandse overwinning hadden opgeleverd, liet de Brabander Jan Tops kort voor middernacht het Wilhelmus klinken. Met het 10-jarige paard Sonora la Silla schreef hij de Lage Landen-prijs op zijn naam, het hoofdnummer van de avond. Tops verdiende hiermee dertienduizend gulden. In de barrage met tien deelnemers verwees hij de Fransman Michel Robert en de Zwitser Thomas Fuchs naar de ereplaatsen. Het verschil bedroeg minder dan een halve seconde. Jos Lansink, die zowel in 1989 als 1990 dit nummer had gewonnen, belandde op de vierde plaats.

De openingsdag werd gekenmerkt door interessante wedstrijden in een schitterende ambiance. Ruim zesduizend toeschouwers woonden de springrubrieken inclusief showen dressuurnummers bij.

„Het feit, dat het evenement met een dag is ingekort heeft aan het programma geen afbreuk gedaan," zei Jos Lansink. „De hoofdnummers van vorige jaren zijn gehandhaafd."

's Lands bestgeklasseerde springruiter op de wereldranglijst - vierde achter Franke Sloothaak, Michael Whitaker en Ludger Beerbaum - heeft tot nu toe slechts één keer verstek moeten laten gaan in het MECC, althans als deelnemer. In 1991 was hij gedwongen de rol van toeschouwer te accepteren.

Krukken

„Toeschouwer op krukken," aldus de 33-jarige Tukker. „Allemaal een gevolg van de val tijdens een concours in Denemarken, enkele maanden tevoren. Ik zal het nooit vergeten. Het parcours aldaar leek wel een ijsbaan."

De onvermijdelijke val hield hem ruim drie maanden uit competitie. Achteraf viel het nog mee. „In eerste instantie hadden de behandelende geneesheren mij te verstaan gegeven, dat ik mogelijk een half jaar uit de running zou zijn."

Glans

In de drie jaar, die sedert het onfortuinlijke voorval zijn verstreken heeft Jos Lansink nog meer glans aan zijn carrière gegeven dan hij eerder al had gedaan. De gouden plak, die hij in de zomer van 1991 met de Nederlandse equipe op het Europees kampioenschap behaalde werd immers gevolgd door olympisch goud op de Spelen van Barcelona eem jaar later.

In de voorbije lente was hij ook de eerste landgenoot, die de finale van de World Cup won. Dat deed hij met Bollvorm's Libero H, met welke hengst hij zowel in Maastricht alsook in de nieuwe cyclus van wereldbekerwedstrijden actief is. In het MECC brengt hij ook Bollvorm's Equador en Elsmhorn in de strijd.

Laarakkers

Voordat gisteren de mondiale ruitertop zich presenteerde hadden meer dan zestig combinaties in de kwalificatierubriek gestreden om de vier plaatsen, die toegang verleenden tot het hoofdprogramma. Van het Nederlands contingent slaagde alleen Noordlimburger Wiljan Laarakkers. Hij kwam met zijn paard Belladonna als nummer drie uit het treffen tevoorschijn.

De Belgen eisten in deze 'wedstrijd van de hoop' liefst drie tickets op: winnaar Philippe Vandoorne, Francois Mathy junior en Christophe David.

Zie verder pagina 27

● **Frank Kemperman, een leven tussen de paarden**



● *Jos Lansink kon met Bollvorm's Equador zijn succes van 1989 en 1990 in De Lage Landen-prijs niet herhalen.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

jim in cijfers

MAASTRICHT – Uitslagen springrubrieken op de openingsdag van Jumping Indoor Maastricht:

Kwalificatiewedstrijd, tabel A, 1,50 meter: 1. Philippe Vandoorne (B) met Une des Pipet, 0 strafpunten, 134,38 seconden; 2. Mathy/Quel Plantero 1-149,67; 3. Laarakkers/Belladonna 4-129,79; 4. David/JJ Baba 4-136,81; 5. Flameng/Lyle 131 4-146,42. Gestart 63 combinaties waarvan 4 geplaatst voor hoofdprogramma.

Twee fasen parcours, tabel A na barrage:: 1. Philippe Rozier (Fr) met Rocco V Baiko, 0 strafpunten, 30,61 seconden; 2. Vandoorne/Une des Pipet 0-30,94; 3. R. Pessoa/Lora Piana Zigeunerin 0-31,20; 4. Voorn/Jewel's Brown Boy 0-31,77; 5. Fourcade Lopez/San Patrignano Reine de Thurin 0-31,81. Gestart 62 combinaties.

DataCard Prix: 1. Michel Robert (Fr) met San Patrignano Baby 1400 p, 46,10 sec; 2. Philippaerts/Trudo Jannique 1400-47,12; 3. Sloothaak/San Patrignano Nikita 1400-49,78; 4. Puricelli/San Patrignano Up 1270-53,89; 5. Van der Vleuten/Vink Diejasper T 1200-49,45; 6. Hendrix/Anadolu Aldato 1080-51,89; 7. Van der Schans/Elpasja 1070-49,68; 13. Ehrens/Macho KB 720-50,36. Gestart 32 combinaties.

De Lage Landen-prijs: 1. Jan Tops/Sonora La Silla 0-31,01; 2. Robert/Miss San Patrignano 0-31,33; 3. Fuchs/Major AC Folien 0-31,84; 4. Lansink/Bollvorm's Equador 0-32,31; 5. Romp/Burg's Samantha 0-32,75; 6. Van der Vleuten/Vink El Bandolero 0-33,33.

Dressuur, kür op muziek: 1. De Kok/Facet 43,91, 2. Van der Heyden/Chopin P 41,81, 3. Albera/Gregor 40,99, 4. Engbrocks/Dimitri 39,42.

Heaters met een been in finale

ROTTERDAM – Na de 7-3 (2-1; 2-1; 3-1) overwinning op Gunco Panda's Rotterdam staat Hatulec Heaters met een been in de bekerfinale. Morgen in Geleen om 18.30 uur volgt de return. Bij winst in het thuisduel op de Rotterdammers bereiken de Limburgers ongeslagen de finale. De zege van Heaters kwam geen moment in gevaar, ook al kwam Rotterdam wel nog op voorsprong.

De nieuwe aanwinsten Aartsen en Chelios waren er niet bij. Beide spelers waren reeds op het ijs, maar kregen van de aanwezige bondsdirecteur Rob van Rijswijk geen toestemming om te spelen. Het is nog onduidelijk of beide spelers morgenavond in Geleen tegen Rotterdam wel van de partij zullen zijn.

prijsvragen

Toto 46a. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: geen winnaar. Derde prijs: 6 winnaars, ƒ 1342,80.
Lucky 10 van gisteren: 1-3-5-6-24-25-29-35-40-43-44-46-51--54-57-65-67-68-72-78.

Advocaat mag schelden

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Uiteindelijk kon hij het toch nog een beetje duidelijk maken. „Na een wedstrijd wil je je spelers weleens stijf schelden. Maar dat gaat niet als bondscoach, ze zijn meteen weg. Moet je vijf weken wachten." Dat is dus één van de voordelen als coach van PSV: Advocaat kan straks stijf schelden wie en wanneer hij wil.

Zo probeerde Advocaat (47) gistermiddag in Eindhoven argumenten aan te dragen om z'n overstap naar PSV te billijken. Eerder al had hij aangegeven dat hij die beslissing eigenlijk niet kan motiveren. „Het is in zoverre een rare situatie dat normaal gesproken bondscoaches bij de KNVB niet uit vrije wil opstappen. Nu dus wel." Geld is geen drijfveer geweest, beweerde Advocaat. „Ik verdien hier ongeveer hetzelfde als bij de KNVB. Bovendien had ik bij de bond drie en een half jaar te gaan en heb ik hier voor twee en een half jaar getekend, dus..."

Geen moment blijkt Advocaat over een ideologisch nee te hebben gedacht. Voetbaltrainers immers klagen met een zeker recht dat bestuurderen hen zelden of nooit voldoende tijd van leven geven. Uitgerekend Advocaat kreeg die tijd wel - in de vorm van een vierjarig contract - en uitgerekend de vaandeldrager van het Nederlandse trainersgilde levert dat contract in. „Nee hoor, van gene is in dat opzicht geen sprake. Het was anders geweest wanneer PSV direct naar mij was gekomen en ik naar het bestuur van de KNVB had moeten stappen om ontbinding van m'n contract te vragen. Dat is niet gebeurd. Eerst heeft de KNVB toestemming gegeven aan PSV om met mij te praten. Er is dus op geen enkele moment van mij initiatief uitgegaan."

Het is een theorie die misschien slechts de helft van de waarheid dekt. Wellicht immers is de KNVB blij van Advocaat af te zijn. Waarom is er anders geen cent vergoeding gevraagd door de KNVB? Terwijl penningmeester Theo Aalbers - overigens altijd goed voor een spontane oprisping - nog wel zo manmoedig riep dat die afkoopsom er zeker zou moeten komen. PSV-voorzitter Maeyer: „Nog geen kwartje had ik betaald." Advocaat: „En ik ook niet."

'De laatste tijd zie ik verbetering bij de clubs'

Hiddink wil meer passie

ZEIST – In een dagdroom zag Guus Hiddink zich wel eens zitten op de bank van het Nederlands elftal. Nu hij eenmaal is benoemd, sprak hij de wens uit dat Oranje in de toekomst voetbalt met meer passie, strijd, beleving. Zonder dat spelers zich vergeten, zoals hij dat als trainer in Spanje wel eens meemaakte. De oud-voetballer presenteerde zich gisteren in Zeist als opvolger van Advocaat, die naar PSV vertrekt.

Hiddink, nummer één op de KNVB-verlanglijst, wilde niet zo heel veel zeggen over het nieuwe Oranje, zijn Oranje. Dat vond hij niet kies. Want de 48-jarige Achterhoeker begint uiteindelijk pas op 1 januari en Advocaat heeft op 14 december nog een interland tegen Luxemburg te gaan. Het zou niet slim zijn te gaan roepen dat hij het onbegrijpelijk vindt dat voetballer X van club A nooit is opgeroepen. Wel gaf hij aan de speelstijl waarmee Nederland bekendheid verwierf, te willen bewaren; de Hollandse School van de aanval.

Over de door hem gewenste strijd was hij duidelijk. Hiddink werkte in Spanje (bij Valencia) en Turkije (Fenerbahce) en zag spelers oppaan in het spel. Bij Oranje ontbrak dat wel eens. En ook dat eindeloos rondtikken van de bal, daaraan kon hij zich wel eens ergeren. Horendol werd hij ervan.

Dick Advocaat dweepte altijd met Wouters. De balafpakker, de man die voorging in de strijd. Maar Wouters is gestopt bij Oranje. Waar haalt Hiddink de beheerste driftkikker vandaan? Dat type is toch uitgestorven? „De laatste tijd zie ik enige verbetering bij de clubs. Laat ze die instelling maar meebrengen naar Oranje. Bovendien kun je spelers ook prikkelen zover te komen. Je kunt het uitlokken."

Hiddink was een paar maanden werkloos. Nou ja, hij had geen club. Hij nam tijd voor een boek of een concert, gaf commentaar bij NOS en FilmNet. Hij hield het voetbal bij. Want, gaf hij toe, na al die buitenlandse jaren was hij het zicht wel enigszins kwijtgeraakt. Hiddink voerde besprekingen met Grampus Eight in Japan en Tottenham Hotspur in Engeland. Dat was vóór zijn eerste contacten met de KNVB. Hij vond de omstandigheden bij de betreffende verenigingen niet ideaal.

Dan was er nog de sportieve motivering. „Zeker in het buitenland merk je hoeveel impact het Nederlands elftal heeft. De ploeg is in een aantrekkelijke fase. Er is afscheid genomen van een periode waarin mondiaal enorm veel indruk is gemaakt. Met Wouters, Koeman, Gullit, Van Basten, Rijkaard en Van Breukelen. Er staat een nieuwe generatie, die toch al de nodige ervaring heeft. Dit is een aantrekkelijke start, hoewel die eigenlijk al begonnen is."

Voorzitter Staatsen van het sectiebestuur betaald voetbal, door PSV-voorzitter Maeyer benaderd met de vraag of Advocaat te krijgen was, gaf toe dat hij wel enige teleurstelling voelde toen de Hagenaar liet blijken wel oren te hebben naar de verhuizing. Staatsen: „Dat veranderde toen ik zijn motivering hoorde. Dick heeft bij kleinere clubs gewerkt, als assistent-bondscoach, en is toen gebombardeerd tot bondscoach. Hij miste de ervaring van een grote club. We hebben onderhandelingen niet in de weg willen staan. We leven niet meer in de Middeleeuwen."



● *Guus Hiddink, de nieuwe bondscoach, geflankeerd door voorzitter Staatsen van het sectiebestuur.*

Foto: ANP

Einde koppe Nijssen/Suk

DJAKARTA – Jacco Eltingh Paul Haarhuis spelen vandaag in halve finale van het WK dubbels tegen de Australiërs Todd Woo bridge en Mark Woodforde. Vo jaar, in Johannesburg, speelden ze vier tennissers de finale. To wonnen de Nederlanders. Eltin en Haarhuis verloren gisteren h laatste groepswedstrijd tegen Zweden Apell/Björkman met 6 4-6 2-6. Voor de partij was al du delijk dat beide koppels bij de laa ste vier waren gekomen.

Het doek is gevallen voor het du bel Tom Nijssen en Cyril Suk. derde groepswedstrijd in Djaka betekende het einde van de vijf ja durende samenwerking tussen Nederlander en de Tsjech. Met i gang van het nieuwe seizoen zull beiden met een landgenoot verc gaan: Suk met Daniel Vacek Nijssen met Menno Oosting. In laatste wedstrijd slaagden Nijss en Suk er weer niet in tijdens e wereldkampioenschap een partij hun naam te schrijven. De Rus A drei Olhovski en de Australier D vid Adams waren te sterk: 6-3 7-

Schalken

Sjeng Schalken heeft zich voor kwartfinale van het Challeng toernooi van Guadalajara geplaat Hij versloeg in de tweede ronde Spanjaard Alejo Mancisidor. Sch ken vond het zelf een slechte we strijd. Hij won de partij toch. uitslag was 2-6, 6-2, 6-3.

Rogier Wassen is definitief in Nederlandse ploeg opgenomen van 7 tot en met 11 december N derland vertegenwoordigt tijde de European Mens Team Cha pionships in Tel Aviv.

Handballers goed op dree

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

HAARLEM – Het Nederlan handbalteam heeft ook zi derde wedstrijd in het kad van de Haarlemse Handb Week gewonnen. In een ene verende wedstrijd, met Ita als tegenstander, won Orar nipt met 18-17. Doordat Tu kije tegen Egypte zijn eers nederlaag (28-23) moest inca seren, voert Nederland ranglijst nu solo aan.

In een bomvolle sporthal de Melk rij moest bondscoach Weerm vroeg terugkomen op zijn voorn men de jongere spelers wat me speeltijd te gunnen. Italië was c herkenbaar en al vroeg speel Nederland in zijn sterkste opst ling, met Van Olphen en Schuu Ondermeer drie gave treffers van in Duitsland spelende Klein Gans zorgden voor een 9-5 tussensta Bij de rust leidde Nederland m 11-9, maar toen de Italianen daar agressiever gingen verdedig kwamen onze landgenoten voor h eerst ernstig in de problemen.

De voorsprong smolt tot welgete een treffer (13-12), maar wat de g tructe Italianen ook probeerden, bleef een verschil dat door Schuu Van Olphen en Portengen we werd uitgebouwd: 16-13. Tot zev minuten voor het einde kon Nede land dit verschil op peil houde Met alle middelen trachtten de It lianen dichterbij te komen. Ze lek zowaar nog in hun opzet te slage Twee minuten voor het einde we het 18-16 en toen Klein Gansey, vier gave treffers, zijn eerste ka miste scoorde Italië 18-17. Da bleef het bij.

De Nederlandse doelpunten werd gescoord door: Van Olphen (Klein Gansey (4), Schuurs, H scher, Kersten en Portengen (iec 2), Ter Mors (1).

● In Zwitserland verloor het N derlands damesteam de eerste we strijd van een vierlandentoern met 18-15 (rust 10-9) van de Zw serse dames.

Beslissing door crash voorkomen

GENÈVE – De Internationale Autosport Federatie (FIA) overweeg nieuwe regels in te voeren, waardoor de strijd om de wereldtitel in de formule 1 niet meer beslist kan worden door een crash.

Een botsing tussen Michael Schumacher en Damon Hill tijdens de Grand Prix van Australië bracht de wereldtitel twee weken geleden op fortuinlijke wijze bij Schumacher, die in Adelaide een voorsprong van een punt op de Brit verdedigde. Beide bolides konden na het door de Duitser veroorzaakte ongeval niet verder.

De FIA overweegt het gebruik van reservewagens in de toekomst toe te laten. Rijders zouden dan na een crash de race kunnen vervolgen in hun tweede wagen. „Het is een mogelijkheid, die we volgende maand gaan bekijken," meldde FIA-baas Max Mosley. „Het was, zonder de schuldvraag daarbij te betrekken, irritant om te zien hoe de strijd om de wereldtitel in Adelaide werd beslist," vond Mosley.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. *f* 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst. Spoor kantoormachines, Bocholtz. Telef. 045-443961.

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whipeborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend: ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Kantoorstoelen
vb. Rock II Za *f* 165,-
Armleggers *f* 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

DIEPVRIES- en koelkastreparaties, zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Feesten/Partijen

Uitgebreide luxe BRUIDSREPORTAGE incl. roomkleurige Rolls Roys Silvershadow II *f* 1.495,-. Fotostudio Bindels. ☎ 045-313775.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

(Brom)fietsen

espa Ciao snorbromf. incl -teller *f* 1.549,-; Tomos orbromf. *f* 1.649,-; Suzu- bromscooter 2-pers. 3.999,-. Financ. comf. rd mogelijk. Occasion: ch Maxi. Div. gebruikte en erjarige rijwielen. TWEE- IELERS Jan Rekers ensbroek, 045-212537.

Grote collectie nieuwe winter- wielerkleding. Tweewielers MATH SALDEN, Limbricht-Sittard.

Grip-shift SRT 600 R *f* 76,50, Rock Shox MAG 10 nu A-Head 1 1/8 nu *f* 525,-, Deore XT Groep nu *f* 999,-, Rock Shox Service Center MATH SALDEN Sittard.

2e Hands Vespa, Aprilija, Fantic, scooters, snorfietsen. Tweewielers MATH SALDEN Limbricht.

Te k. PEUGEOT Rapido snor, zwart, bwj. '94, incl. ingeb. radio-cassette-recorder + verzekering, vr.pr. *f* 2.800,-. 045-715510.

(Huis)dieren

De Maastrichtse Honden Sport Vereniging start weer haar kursussen.
Gedrag en gehoorzaamheid
Op donderdag-avond 8 december starten de kursussen in de overdekte Manège Margraten, (Holstraat 47, Margraten) en op zondag-ochtend 11 december buiten bij café-zaal Noben (Rijksweg 132, Berg & Terblijt).
Info-ochtend voor alle kursussen is op zondag 27 november om 10.00 uur bij, Café zaal Noben.
Voor verdere info en opgave: Telef. 04404-2612.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Boemers, maltezers, YORKS., west. h.w. terr., tekkels, Tib. terr., Shi-Tzu's, poedels, Jack Russels. Walem 11A. Schin op Geul. 04459-1237 / 3097.

Te koop Franse BULLDOG-PUPS, prima stamboom, kamp. afstamm. en lid Rasvereniging. ☎ 073-425077.

Te koop PUPPIES afstammeling Huskey. Tel. 045-223742.

PUTTERBASTAARDEN met putterzang. Te bevr.: Lindenlaan 95, Kerkrade.

1 levendige blauwe Perzische KATER gecastr. 1,5 jr. oud zoekt een liefdevol kattenhuis met kattenerv. lfst. met aanw. van 1 kat. Tel. 045-740271 na 13 uur.

Golden RETRIEVERPUPPIES, ingeënt en ontwormd, garantie 00-32.11734464.

Te k. DOBERMANN teefjes, gefokt uit prestatie en schoonheid met papieren, ouders aanw. 04498-60042.

Te koop DOBERMANN teefjes, zwart, 9 weken. Telef. 04409-1516.

Te k. grijze ROODSTAART met kooi *f* 400,-, geen kwekers. Tel. 045-461495.

Te koop Jack RUSSELTERRIËRS, zeer mooi, geënt en ontw., internationale kampioenen uit eerder nest, *f* 500,-. ☎ 045-413009.

Te k. WEST-HIGHLAND-WHITETERRIËR pups, moeder aanwezig. Telef. 04404-1527.

Te k. LABRADORPUPS, blond en zwart, ingeënt + ontwormd, HD-vrij, met stamboom. ☎ 04998-95719.

Te koop kortharige WAAKHONDEN pups, kruising Hollandse Herder en Mechelaar. Tel.04923-62960 b.g.g. 04137-9406.

Te koop jonge Golden RETRIEVERS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 04110-1313.

KADO-TIP 10% korting op alle kooien en hondemanden. Grote collectie vogels, kavia's, konijntjes, hamsters enz. Uw dierenspeciaalzaak, Cobbenhagen, grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel 045-725260.

(Huis)dieren

Mooie ruwharige DWERG-TECKELTJES en langharige teckeltjes te koop met stamboom. ☎ 045-725260

Te k. mooie witte KEESHONDJES, puppies, geënt en ontw. 04492-3421.

Te k. Heilige BIRMAAN en Main Coon kittens. Tel. 045-718461.

Prachtige LABRADORPUPS, choc.bruin, prima stamboom, HD-vrij, schrift. gar. Tel. 04138-75668.

Te koop 2 BULLMASTIFF teefjes per stuk *f* 1.450,-. met stamb.pap., van kamp. afst. Ouders zijn HD-geröntgend. Inl. 04459-1491.

BOXERPUPS van off. kennel, met stamboom. Tel. 05-253109.

Te k. DOBERMANNPUPS van kampioenafst., ingeënt, ontwormd. 08866-2483.

Te k. MALTEZERPUPS met prima stamb., geb. 25-10-'94. Tel. 04244-2118.

Te koop uit gedipl. KENNEL: pups van Maltezers, korth. Teckels, Shih-tzu's, Yorkshires, Poedels, Keeshondjes, Cockers, Pekineesjes, Golden Retrievers, Boxers, Rottweilers, Boomers. Met goede garantie regeling. Lochterweg 8, Budel Schoot, tel. 04958-91851. Ook zondags open.

Te koop gevraagd SIERDUIVEN. Tel. 045-230264.

Te k. kruising Duitse Herder/ Rothweiler PUPS, 6 weken oud. Tel. 046-519006.

Te k. Perz. KITTEN plm. 17 wkn en moederpoes, m. stamb., ingeënt, ontwormd. Na 15.00 uur 045-728074.

Te k. Fila BRASILEIRO, 8 weken oud, goede afstamming, vader en moeder aanwezig, prima waakhond, getatoeëerd en ingeënt, pr.n.o. t.k. Tel. 043-431075.

Huw./Kennism.

MAN 65 jr. AOW-er, eenv. zacht karakter, zoekt spontane vrouw, lft., handicap, huidskl. geen probleem, ben i.b.v. auto. Br.o.nr. B-06242, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Er, 40+, 1.86, 70, schl., kein Traummann noch Alptraum, s. schl. sie zum Reden, Lachen, Ausgehen u. Kuscheln. Br.o.nr. B-06243, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Lieve, rustige, huisel. J.MAN zkt. eenv. vrouwelijke vrouw 24-32 jr. om samen de eenzaamh. op te lossen en een ser. relatie op te bouwen. Trefw. eerlijkheid, dieren, wandelen enz. 1 kind geen bezw. Br.o.nr. B-06252, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wie durft? Leuke eerlijke J. MAN, zkt. dames 22-65 jr. voor (h)eerlijke ongeremde erot. sexrelatie, waarbij niets moet maar alles mog. is. Geen financ. bijbedoel. Huidskl. of handicap onbel. Br.o.nr. B-06253, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DAME 1.70 l., financ. onafh., zkt. gezell. huisel. lieve partner voor vaste eerl. rel. 60-70 jr. Liefst met foto en tel.nr. Br.o.nr. B-06254, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man (45) m. dochter (14) vast werk, z.k.m. lieve, eerlijke VROUW (geen uitgaanstype) v. een serieuze relatie. Br.o.nr. B-06265, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Eenv. besch. heer, 60 jr. wed., huisl. nat.liefh. zkt. kennism. m. lieve VRIENDIN, plm. 55-60 jr. om de eenz.heid op te vullen. Mog. in de toek. vaste rel. op te bouwen. Br.o.nr. B-06268, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed uitz. WEDUWNAAR 56 jr. rustig, zacht karakter, zkt. leuke vrouw tussen 45-55 jr., voor eerlijke vaste relatie. Br.o.nr. B-06273, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 54

Lommel ontslaat Jos Heyligen

LOMMEL – SK Lommel, uitkomend in de hoogste Belgische voetbalklasse, heeft zijn trainer Jos Heyligen gisteren ontslagen. De Limburgse club, met onder meer ex-Roda JC'er Gène Hanssen in de gelederen, draait dit seizoen erg stroef en bezet na twaalf speeldagen de op twee na laatste positie op de ranglijst. Wie Heyligen gaat opvolgen is nog niet duidelijk.

Hockeyteam verslaat India

SYDNEY – Een vedette is Leo Klein Gebbink niet in de nationale hockeyploeg. Gistermiddag tegen India, in de tweede wedstrijd van het WK in Sydney, kende hij een persoonlijk moment van glorie. Zeven minuten na de rust sloeg hij genadeloos toe. Vanaf de rand van de cirkel vertrok een 'granaat' van zijn stick: 2-1. Het was de bevrijdende treffer voor Oranje in de wedstrijd tegen India. Zijn doelpunt bracht het zelfvertrouwen terug in de ploeg van coach Oltmans, die terstond gas gaf en doorrende naar de zwaarbevochten, maar onomstreden 4-2 overwinning.

Breukink blijft bij ONCE

MADRID – Erik Breukink heeft, tegen een aanzienlijk lager salaris, zijn contract met ONCE met één jaar verlengd. Manolo Saiz, ploegleider van de Spaanse formatie, heeft dat in Madrid bevestigd. Saiz legde Breukink twee weken geleden het voorstel tot de contractverlenging voor. Na enige bedenktijd ging de Nederlander akkoord. In 1995 treft hij zijn landgenoot Patrick Jonker in de gele kleuren van de ploeg. ONCE wil volgend jaar de Ronde van Italië rijden, waarin Breukink als kopman zal optreden.

Paul Merson nam cocaïne

LONDEN – Paul Merson, aanvaller van Arsenal en Engeland, is het afgelopen jaar verslaafd geweest aan cocaïne. Dat geeft de 26-jarige spits, wiens transferwaarde ruim tien miljoen gulden bedraagt, toe in een vraaggesprek met de Daily Mirror. Merson zegt dat hij sinds twee weken weer helemaal 'schoon' is. Zijn trainer George Graham heeft hem tot het einde van deze maand de tijd gegeven zijn leven op orde te brengen en weer in topconditie te komen.

Zwakke ronde Van der Velde

SYDNEY – Golfer Chris van der Velde heeft het tweede deel van de Open Australische in Sydney niet gehaald. De Nederlandse speler had een zwakke tweede ronde. Drie dubbelbogeys werden Van der Velde fataal. Hij eindigde op een score van 79 slagen (7 boven par), waarmee hij op een totaal van 152 kwam (8 boven par). De Australiër Brett Ogle is na twee ronden leider met een score van 137 slagen.

Zeetsen start in Wellington

WELLINGTON – De 17-jarige talentvolle triathleet Ralph Zeetsen uit Urmond start morgen in het Nieuwzeelandse Wellington in het WK voor junioren. Voor de scholier van het Bisschoppelijk College in Sittard, die op voorspraak van het Nederlands Olympisch Comité een aantal weken is vrijgesteld, wordt de wereldtitelstrijd een van de hoogtepunten van de trip naar Oceanië. Hij komt uit op de olympische afstand: 1500 meter zwemmen, 40 kilometer wielrennen, en 10 kilometer hardlopen. Favoriet in Wellington is de 20-jarige Braziliaan Alexander Manzan. Ralph Zeetsen mikt op een plaats bij de eerste vijf.

Fortuna op bezoek bij Körver ● MVV naar Ajax

Roda zonder Atteveld

KERKRADE – Zonder de geschorste Raymond Atteveld verdedigt Roda JC morgen, aanvang 14.30 uur op Kaalheide, zijn koppositie in de eredivisie tegen FC Utrecht. Atteveld, de stuwende kracht tussen verdediging en aanval, miste eerder dit seizoen ook al eens een wedstrijd wegens een schorsing. Dat was in het bekerduel tegen PSV; een ontmoeting die de Kerkradenaren prompt verloren.

„Met dat soort tegenslagen krijg je nu eenmaal te maken," vindt Stevens. „Het is aan de anderen dat op te vangen." Ook Roy van de Heuvel is niet inzetbaar. Hij kampt met een knieblessure. Vraagtekens staan achter het meespelen van René Trost, die problemen heeft met zijn rug.

Raymond Atteveld kan de vrije dag benutten om zijn visie over het succes van Roda JC te vertellen aan Jack van Gelder en Elsemiek Havenga, die namens Tros/Veronica Sport morgen vanaf 11.30 uur (Nederland 2) op Kaalheide te gast zijn. Andere gesprekspartner is Eddy Achterberg, de assistent-trainer van Roda JC.

Fortuna

Fortuna Sittard kan vanavond op de Vijverberg in Doetinchem op een warme ontvangst rekenen. De koploper in de eerste divisie treedt om 19.30 uur aan tegen De Graafschap, de ploeg van trainer Frans Körver. Ruim achtduizend toeschouwers zullen de thuisclub steunen in de strijd der sentimenten. Want zowel Pim Verbeek als Frans Körver komt met zijn team in actie tegen de ploeg waarbij zij ooit successen vierden.

„Sentimenten spelen bij mij niet mee," aldus Verbeek resoluut. „Ik vind het gewoon leuk om tegen De Graafschap te spelen. Om bij je oude club aan te treden als koploper geeft toch een apart gevoel." De club wil de winterstop bereiken als koploper en zal voor de winst gaan in Doetinchem. „We willen de stijgende lijn doorzetten. Bij winst verstevig je de koppositie en pak je eigenlijk de periodetitel mee. Dat we vooral naar de ranglijst kijken, wil niet zeggen dat we geen periodetitel willen pakken."

Verbeek kan in Doetinchem niet over de geschorsten Urvin Lee en Ronald Dassen beschikken. Het meespelen van Rafael Losada is onzeker. De aanvaller kampt met een rugblessure. Job van Lier, normaliter tweede keeper, is opnieuw geblesseerd geraakt. De doelman brak op de training twee vingers.

MVV

Heeft het voor MVV nog wel zin zich morgen in Amsterdam te melden voor de wedstrijd tegen Ajax? „Je zou je de vraag bijna gaan stellen," zegt trainer Sef Vergoossen van MVV na de midweekse Ajax-demonstratie van voetbalvernuft tegen AC Milan. Vergoossen was één van de ruim vier miljoen Nederlanders die Ajax op een historische woensdag in Triëst zag schitteren. Wat hij ervan vond? „Eigenlijk hoef je hier niets over te zeggen. Het voetbal sprak voor zich. Ajax bereikte een geweldig hoog niveau."

Van Gaal en Vergoossen spreken in de regel met respect over elkaar. De trainer van Ajax waardeert de gedurfde en aantrekkelijke manier van voetballen van de Limburgers, in Maastricht en daarbuiten. Vergoossen wiste het imago van een superdefensief MVV uit. Bovendien greep hij vorig seizoen de kans vaak naar Ajax te kijken, omdat MVV een week later dan Ajax tegen een bepaalde opponent voetbalde.

Morgen is stadion De Meer alweer uitverkocht. MVV is toch wel van plan op te dagen. Vergoossen: „Vier of vijf jaar geleden verloren we dik en zei ik na afloop: sorry, we hebben er geen wedstrijd van kunnen maken. Dat zullen we nu wel proberen. De goede prestatie van Ajax tegen Milan is daarbij een extra stimulans."

VVV

Naast de langdurig geblesseerde Gerald Sibon, Marco de Laat en Ivo Cattenstart heeft trainer Reyniersе er deze week nog twee afmeldingen bij gekregen. Geert Braem ondervond te veel hinder van zijn geopereerde knie en valt af. Dogan Corneille liep op de training een scheurtje in de enkelband op. Reynierse vertrekt al om 13.00 uur vanaf de Koel met zijn ploeg naar Veendam en zal onderweg tijdens een lunchpauze de opstelling bekend maken.

sport op tv

VANDAAG
09.58-11.00 Dld 1: wereldbeker ski, reuzenslalom mannen Sestrière.
12.55-13.45 Dld 1: wereldbeker ski, reuzenslalom mannen Sestrière.
15.00-16.10 Ned 3: tennis WK dubbelspel mannen.
15.00-17.00 Dld 3: Sport extra.
17.15-17.30 Dld 3: Sport im Westen.
17.30-18.02 Dld 1: Sportschau.
18.10-18.40 RTL 4: Bundesligavoetbal.
18.40-18.48 Ned 2: Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
19.10-19.50 Dld 1: Bundesligavoetbal.
22.05-23.25 Dld 2: Das aktuelle Sport-Studio.
22.16-23.01 Ned 3: Studio sport.
23.00-23.15 BRT 1: Sport op Zaterdag.
23.00-00.15 RTL Television: boksen WK-gevecht Torsten May-Jason Waller.

MORGEN
11.30-13.35 Ned 2: TV Sport.
12.30-13.00 BRT 1: Sportmiddag.
15.05-17.00 Dld 1: wereldbeker rodelen Igls, WK gewichtheffen Istanboel.
17.30-18.15 Dld 2: Die Sport-Reportage.
18.08-18.13 Ned 2: Sportblessures buitenspel: informatie.
18.10-18.40 RTL 5: Engels voetbal.
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.35-20.00 Ned 1: Studio Sport.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
18.50-19.10 Dld 3: Sport im Westen.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
21.55-22.05 Dld 2: Bundesligavoetbal.
22.15-23.04 Ned 2: Studio sport, Italiaans en Spaans voetbal.
22.30-23.00 BRT 1: Sportweekend.

trainerscarrousel

ROERMOND – Frans Hunen [illegible] na twee jaar de Roermondse [illegible]-klasser Victoria.

SCHAESBERG – Mick Vliegen heeft zijn contract bij RKONS verlengd tot en met het seizoen 95/96.

Banden aangehaald

● *Fortuna Sittard en hoofdsponsor Good Year hebben gisteren hun handtekeningen gezet onder de contractverlenging van de sponsorovereenkomst die beide partijen afgelopen zomer waren overeengekomen. Het oorspronkelijke contract met een duur van twee jaar is met nog eens twee jaar verlengd. Bandengigant Good Year staat garant voor een bedrag van 220.000 gulden per jaar, exclusief premies voor het behalen van periodetitels, hoge posities op de ranglijst van de eerste divisie en uiteraard een eventuele promotie van de koploper in de eerste divisie. De banden tussen de geldschieter en Fortuna Sittard zijn dus opnieuw aangehaald en zijn mede door de goede prestaties van de club hechter dan ooit. Vandaar op de voorgrond de blije gezichten van Fortuna-voorzitter Eric Bouwmeester (rechts) en Good Year-topman Joe Krimpenfort.* Foto: PETER ROOZEN

Sportgala Roermond

● *Armando Willems, Martin Oonk en Anke Keijzers zijn – in deze volgorde – uitgeroepen tot Roermonds beste sportmensen van het jaar '94. De coryfeeën werden tijdens het traditionele gala in de Oranjerie uitbundig gefêteerd door Arnold Vanderlijde, Hans van Breukelen en Lisanne Lejeune (v.r.n.l.). Armando Willems verwierf de onderscheiding als leider van de wedstrijdploeg van de Roermondse Reddingsbrigade die het Nederlands kampioenschap behaalde. Jeugdtennisser Martin Oonk werd tweede op grond van zijn nationale en provinciale titels.*

Numero drie, Anke Keijzers, blonk uit als surfster met onder andere twee nationale titels. Beste sportploeg was de Roermondse Reddingsbrigade. Erik Frissen viel een bijzondere vermelding ten deel als Europees kampioen zwemmend redden. Foto: JEROEN KUIT

RKVCL-SVN topper in eerste klasse

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – In de hoofdklasse van het amateurvoetbal is de situatie voor Venray, EHC Norad en Roermond penibel. Ze bezetten respectievelijk de twaalfde, dertiende en veertiende plaats. Van dit trio ontvangt Roermond het hooggeplaatste Baronie, terwijl EHC/Norad in eigen sportpark aantreedt tegen het eveneens niet goed presterende Tilburgse Longa.

De strijd tussen RKVCL en SVN is de absolute topper in de eerste klasse. Beide ploegen voeren met 13 punten de ranglijst aan, maar SVN heeft hiervoor een wedstrijd minder nodig gehad. De Nieuwenhaagse leider kan morgen weer compleet aan de start verschijnen. Uitgaan van een punt is volgens trainer Hans Zuidersma uit den boze. „We gaan voor de winst. Aanvallend zijn we het sterkst, dus heeft de ploeg duidelijk de opdracht om in de voorste linie druk uit te oefenen. Vergeet niet dat we bij een overwinning stevig op kop komen. Dat willen we absoluut voor de winterstop bereiken."

Collega Bert van Marwijk mist Paul van de Leeuw (geblesseerd) en René Alink (geschorst). Hij verheugt zich op de topper. „Als je de voorspellingen moet geloven, stevent SVN rechtstreeks af op de titel. Het is voor ons dan ook een heerlijke tegenstander. Na zondag weten we precies waartoe we in staat zijn."

RKONS is de naaste achtervolger van het leidende duo. De Schaesbergse formatie ontvangt rode lantaarndrager SCG.

Toppers in de lagere klassen zijn: RVU-Amicitas, Heerlen Sport-FC Hoensbroek, Voerendaal-Vaesrade en Lemirsia-Keer.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur
Dordrecht '90-FC Groningen
GA Eagles-Heerenveen
NAC-NEC
Morgen 14.30 uur
Ajax-MVV
RKC-FC Twente
Roda JC-FC Utrecht
Sparta-Willem II
Vitesse-Volendam
PSV-Feyenoord 18.00 uur

Roda JC	13	8	5	0	21	27 - 7
Ajax	11	9	2	0	20	34 - 6
FC Twente	12	8	4	0	20	32 -15
Feyenoord	12	7	3	2	17	26 -16
PSV	13	7	3	3	17	31 -17
Vitesse	12	4	5	3	13	13 -17
MVV	12	5	2	5	12	21 -21
Willem II	12	5	2	5	12	16 -18
Heerenveen	13	5	2	6	12	15 -26
FC Utrecht	12	4	3	5	11	16 -19
Sparta	13	4	3	6	11	17 -17
NEC	12	4	2	6	10	18 -19
NAC	12	3	4	5	10	18 -21
Volendam	13	2	6	5	10	12 -20
Groningen	13	2	4	7	8	16 -26
GA Eagles	13	1	5	7	7	11 -30
Dordrecht '90	13	0	6	7	6	7 -25
RKC	11	1	3	7	5	13 -23

eerste divisie

FC Zwolle-TOP Oss 1-1

Fortuna Sittard	13	9	3	1	21	34 -11
FC Zwolle	14	6	5	3	17	23 -19
Heracles	13	7	2	4	16	26 -16
Excelsior	13	7	2	4	16	28 -22
Graafschap	13	7	2	4	16	24 -20
TOP	14	6	4	4	16	23 -15
Den Haag	13	7	1	5	15	27 -20
Cambuur	13	5	5	3	15	18 -15
Helmond Sport	13	6	2	5	14	25 -29
VVV	13	5	3	5	13	27 -23
Veendam	13	5	3	5	13	21 -20
AZ	13	4	5	4	13	17 -16
Emmen	13	3	6	4	12	18 -21
RBC	13	5	2	6	12	15 -20
Telstar	13	4	3	6	11	21 -29
Haarlem	13	3	3	7	9	22 -30
Den Bosch	13	1	3	9	5	15 -34
Eindhoven	13	0	2	11	2	6 -30

VVV kampioen eerste periode

Vandaag 19.30 uur
Cambuur-Helmond Sport
FC Den Bosch-RBC
Excelsior-Eindhoven
Graafschap-Fortuna Sittard
Heracles-Haarlem
Veendam-VVV
Morgen 14.30 uur
FC Den Haag-Emmen
Telstar-AZ

buitenland

DUITSLAND
VfL Bochum-Bayer Uerdingen 2-1
Werder Bremen-Schalke '04 2-1
Vandaag 15.30 uur
Dynamo Dresden-Karlsruher SC
Bayern München-Bayer Leverkusen
Hamburger SV-FC Kaiserslautern
Mönchengladbach-Borussia Dortmund
SC Freiburg-VfB Stuttgart
FC Köln-TSV München 1860
Morgen 18.00 uur
MSV Duisburg-Eintracht Frankfurt

BELGIË
Vandaag 20.00 uur
Lommel-Oostende
Lierse-RWDM
Beveren-STVV
Club Luik-Cercle Brugge
Morgen 15.00 uur
Eendracht Aalst-Standard
Seraing-KV Mechelen
Club Brugge-Antwerp
Germinal-AA Gent
Anderlecht-Charleroi 18.00 uur

graafschap-fortuna

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Wegereef

Graafschap (opstelling): Van Campenhout, Te Braak, Oosterhuis, Hendriks, Lindenbergh, Van de Brink, Lukassen, Godee, Victoria, Matthaei, Van Schijndel, Das
Fortuna Sittard (selectie): Van Zwam, Jaling, Rayer, Ricksen, Boessen, Vergoossen, Loontjens, Usta, Van Bommel, Losada, Van der Zander, Vroomans, Van der Weert, Hamming, Jacobs, Pfennings.

veendam-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Bossen

Veendam (opstelling): Vennema, Slor, Ihe, De Roo, Wiersma, Radomski, Wiekens, Prinsen, Van der Meulen, Zuurman, Oosting.
VVV (selectie): Roox, Jacobs, Polman, Smits, Derix, Teeuwen, Wolter, Driessen, Verberne, Van der Meer, Spee, Boer, Jansen, Van der Zwan, Knippenberg, Koenen.

ajax-mvv

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter Van Vliet

Ajax (opstelling): Van der Sar, Reiziger, Blind, Rijkaard, F. de Boer, Seedorf, Litmanen, Davids, Finidi, R. de Boer, Van Vossen.
MVV (selectie): Van Duijnhoven, Van Grinsven, Van Wissen, Straal, Thal, Benneker, Van As, Lanckohr, Delahaye, Reijners, Hofman, Scheepers, Roelofsen, Visser, Sanders, Balarabe.

roda-utrecht

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter Van Dijk

Roda JC (opstelling): Hesp, Senden, De Kock, Doomernik, Luijpers, Van der Luer, Van Galen, Trost, Iwan, Graef, Hulberts
FC Utrecht (selectie): Ponk, Vierklau, Nascimento, Smit, Wijnands, De Jong, Booy, Asmus, Mykland, Hernandez, Hasselbaink, De Kruyff, Hofstede, Smolarek.

sport kort

● TENNIS – Theo Cloodt is de nieuwe hoofdtrainer van TVS Simpelveld. De competitieteams worden versterkt met Björn Beekmans, Tom Rikker en Marc Philippen.

● VECHTSPORT – Het vechtsportgala dat vanavond in de scholengemeenschap aan de Eenhoornsingel in Maastricht plaatsvindt, begint niet om 20.00 maar om 19.00 uur.

Regiostrada gigantisch turnfestijn

GELEEN – Ruim duizend gymnasten nemen vandaag vanaf 12.00 uur in sportcentrum Glanerbrook te Geleen deel aan de Regiostrada. Dat is een creatieve turnshow met verenigingen uit Zeeland, Noord-Brabant en Limburg. Het festijn is op touw gezet door Jan Bremen, functionaris van de Koninklijke Nederlandse Gymnastiek Bond, in samenwerking met de vereniging GTV Maasland Stein en de projectgroep van de regio Limburg.

De regiostrada is een manifestatie waarbij het accent ligt op de spectaculaire elementen van het turnen in al zijn facetten. Zo zal Coriovallum Heerlen met tweehonderd gymnasten met thema 'Wereld' uitbeelden. Marathon Heerlerbaan presenteert 'Doortje in het land van Ozz', een happening met honderdveertig deelnemers.

Verder doen aan de Regiostrada mee: SVO Schinnen, TVK Kerkrade, GTV Maasland Stein, Limbricht, SV Linne, SSS Helden, Swentibold Sittard, Prins Hendrik Landgraaf, Dance Center Maasbracht en Patrick Echt.

sport in cijfers

HOCKEY

Sydney. WK mannen, derde dag Groep A: Pakistan-Spanje 3-1. Stand na 2 wedstrijden: Pakistan 4, Australië 4, Engeland 3, Spanje 1, Wit-Rusland 0, Argentinië 0. Groep B: Nederland-India 4-2. Stand: Nederland 4, Duitsland 3, India 2, Zuid-Afrika 2, Zuid-Korea 1, België 0.

GOLF

Sydney. Open Australische, stand na tweede dag: 1. Ogle 137 slagen, 2. Grady 138, 3. Parry, Woodland 139, 5. Riley, Allenby 140, 7. o. a. Calcavecchia, Teravainen, Baker 141, 102. en uitgeschakeld Van der Velde 152.

TENNIS

Djakarta. Masters dubbelspel, mannen, 2,2 miljoen gulden. Groep A: Apell/Björkman-Eltingh/Haarhuis 4-6 6-4 6-2, Casal/Emilio Sanchez-Connell/Galbraith 3-6 7-6 6-2. Groep B: Woodforde/Woodbridge-Black/Stark 6-3 6-4, Adams/Okhovski-Nijssen/Suk 6-3 7-6. Halve finales: Woodbridge/Woodforde-Haarhuis/Eltingh, Adams/Olhovski-Apell/Björkman.

DAMMEN

Den Haag. Wereldkampioenschap, zeventiende ronde: Baljakin-Burleson 1-1, Valneris-Clerc 1-1, Merins-Wesselink 0-2, Milsjin-Schwarzman 1-1, Gantwarg-Tsjizjov 2-0, Ba-Durdyev 2-0, Alias-Koeperman 0-2, Cissé-Galasjov 1-1, N'Diaye-Wiersma 1-1, Aman-Jansen 1-1. Stand: 1. Valneris 25, 2. Baljakin 22, 3. Ba, Gantwarg en Wiersma 21, 6. N'Diaye en Schwarzman 20, 8. Koeperman en Tsjizjov 19, 10. Aman, Clerc en Wesselink 18, 13. Jansen 17, 14. Merins 15, 15. Cissé en Milsjin 13, 17. Galasjov 12, 18. Durdyev 11, 19. Burleson 10, 20. Alias 7.



GEEN BANK,
GEEN VERZEKERINGS-
MAATSCHAPPIJ
EN TOCH PROFESSIONEEL
ADVIES INZAKE... ?

Bell College

Maastricht Heerlen

BUSINESS SCHOOL

„just better"

een- en tweejarige dagopleidingen
met studiefinanciering en OV-kaart

MANAGEMENT
MARKETING
EUROPEAN SECRETARY

studiegids gratis: 043-218095

Open dagen:
28 jan. - 25 mrt. - 29 apr. - 26 mei 1995



General Binding Corporation's headquarters located in Northbrook, Illinois USA is an international manufacturer and marketer of business machines and related supplies. The companies binding, laminating and paper shredding systems are used world wide in the business, commercial, educations and government markets.

In June 1994 GBC European Film Products opened its brand new state of the art facility in Kerkrade and is now looking to recruit two more people to join our customer focused team. As this is a rapidly expanding business and demands are high, only persons that will be committed to the company and their own success should apply.

Secretary/Personnel Administration

This person will be secretary to the director and general manager and also handle the personnel administration and therefore should have had several years experience at a senior level.
The person recruited for this function will be flexible in approach, have excellent organisational and secretarial skills and have had extensive PC and word processing experience.
The company employ approx 45 people at this time and as the personnel administration will be incorporated within this function, experience in employment contracts, sickness and vacation reporting and general employment law is required, with use being made of an outside professional service for more detailed requirements.

This is a demanding role with a heavy work load and therefore speed and accuracy is a pre requisit the ability to communicate at all levels with our varied customer base, internally with our company/corporation is essential.

Assistant Controller/Chief Bookkeeper

This employee takes charge of the monthly and annual closing of the books and internal reporting.
Responsibilities include posting and reviewing the daily transaction process on Pantheon AS400 Software

- preparing daily and monthly management reports
- preparing and submitting required VAT and CBS reporting
- assistance in preparing budgets and forecasts and providing timely and accurate analysis of actual compared to budget or forecasts
- preparing monthly accruals and assets specifications.

He or she should have knowledge of payroll administration and be aware of social and payroll tax related laws. Knowledge of production administration will be a great advantage.

Candidate should have a minimum of 2-4 years experience and a HEAO or SPD level diploma in accounting or business administration.

He or she will support the finance-payroll-cost accounting and sales departments, total employees six.

Initiative and reliability are required.

Fluency in English both written and spoken is essential, together with either German, Italian, French being desirable for both positions.

If you feel that you would like to be part of a successful team please send for both of these positions your detailed curriculum vitae in English marked private and confidential to:

GBC European Film Products Division
Att. Mr. J. Turner
Mercuriusstraat 9
6468 ES Kerkrade

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

ERVAREN MTS-ER WTB ALS HOOFD PRODUKTIE-UNIT

PL Automotive ontwikkelt en produceert hydrodynamische dichtingen. Ruim 98% van de produktie is bestemd voor de internationale markt, voornamelijk de automobielindustrie. Zo'n 35 miljoen dichtingen in meer dan 150 varianten vinden jaarlijks hun weg naar de gerenommeerde autofabrikanten in Europa. PL Automotive is gevestigd in Kerkrade en telt circa 200 medewerkers.



PL AUTOMOTIVE

UW TOEKOMSTIGE WERKOMGEVING

De automobielindustrie stelt hoge eisen. Aan continuïteit, maar meer nog wellicht aan kwaliteit. Standaardproduktie is uit den boze. Elke afnemer vraagt om een eigen aanpak en benadering, om op maat gesneden oplossingen. Dat vraagt veel van de organisatie en de medewerkers. Een innovatief beleid met een krachtige Research & Development. Een intensieve en optimale kwaliteitscontrole. Een alerte marktbenadering en nauwe contacten met afnemers, nodig om snel in te kunnen spelen op specifieke eisen en wensen. Maar het vraagt ook om een flexibele structuur met korte, informele lijnen. En tenslotte, maar niet ten minste, om medewerkers die zich thuis voelen in een dynamische, high tech omgeving.

De afdeling Produktie omvat een voorfabriek en vier produktie-units. Binnen een van deze units worden specialties geproduceerd: niet seriematige rubberprodukten. Produktie vindt plaats in een volledig afgerond fabricageproces, van grondstof tot eindprodukt. Voor de verwerking van rubber worden technieken als Compression Moulding en Injection Moulding gebruikt. Voor deze unit zoeken wij een Hoofd Produktie.

Uw functie

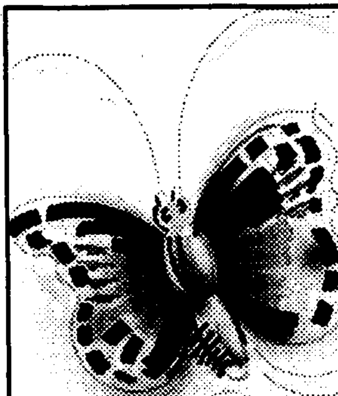
U geeft leiding aan circa 20 medewerkers, waarvan de helft in 3-ploegendienst werkt, volgens het 'autonome-groepen concept' en bent verantwoordelijk voor een optimale inzet van materiaal en arbeid en de daarbij behorende planning. Dagelijks overlegt u met de Verkoop Binnendienst over de te leveren produkten, die vervolgens worden geproduceert volgens de specificaties van de klant. Verder levert u een bijdrage aan optimalisatie van het produktieproces en de arbeidsomstandigheden. Belangrijke taken daarbij zijn het beheer van de machines en de zorg voor orde, netheid en veiligheid.

Uw profiel

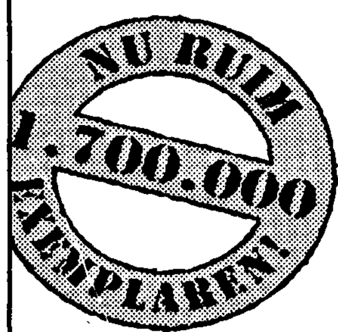
U bent een MTS-er Wtb met leidinggevende ervaring in een produktie-omgeving en enige bedrijfseconomische kennis. U bent een echte 'people-manager': u heeft oog voor wat er leeft bij medewerkers en motiveert en stimuleert hen. Op die manier realiseert u een optimaal gebruik van de produktiefactor arbeid. Bovendien voelt u zich thuis in een organisatie waar verantwoordelijkheden naar een laag niveau in de organisatie zijn gelegd. Uw leeftijd ligt tussen de 30 en 35 jaar.

UW REACTIE

De heer H. van der Woey, Produktie Manager, geeft u graag meer informatie. Zijn telefoonnummer is 045-469239.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer R. van Westering, Hoofd Personeelszaken, PL Automotive b.v., Postbus 649, 6460 AP Kerkrade.
Wij hanteren de NVP-sollicitatiecode.



RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie. Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4.2 miljoen reislustige Nederlanders



Vakantie Recreatie

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, Sluittijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

Advertentie combinatie van 44 Regionale Dagbladen.
Tel.: 072.196.596,
Fax 072.196.484



OPLEIDINGSINSTITUUT „DE THERMEN"
Raadhuisplein 15-16, 6411 HK Heerlen
Telefoon 045-713717

Erkend door de minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

In januari starten de volgende cursussen:

★ Machineschrijven
★ Tekstverwerking Word Perfect
★ Stenografie
★ Notuleren

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15-16, 6411 HK Heerlen, tel. 045-713717

Für unseren neu zu öffnen Buro in Frechen suchen wir:

M/W AB 25 J.

- Leute mit Herz und Humor, die aber auch sehr seriös sein können und zusammen mit unserem Team der Kundenberatung gutes Geld verdienen wollen.
- Gepflegtes Aussehen und eine sehr positive Einstellung sind Vorraussetzung.
- Auch für unsere Administration und Telemarketing suchen wir noch einige nette Leute!
- Sind Sie die Person, die wir suchen? Dann rufen Sie uns bitte sofort an, zwischen 12.00 und 18.00 Uhr - unter folgender Telefonnummer 045-226035

Achtung - Vertriebsprofis - Direktverkäufer
(und solche, die es werden wollen)

Speziell für die Niederlande und Belgien suchen wir fur Neuheitenprodukte zukunftsorientierte

Außendienstmitarbeiter

Wir bieten Superprodukte, leistungsgerechte Provision, optimale Ausbildung, überdurchschnittlich gute Aufstiegschancen bis zum Gebietsdirektor.
Wir erwarten: 100%igen Einsatz, Aufgeschlossenheit und Erfolgswille.
IVV Investitions-, Verwaltungs- und Vertriebsgesellschaft, Jülicherstr. 318-320, 52070 Aachen, tel. 0041-241-96848-0.

(Aankomend) assurantie-adviseurs
voor nieuwe, dynamische organisatie

Onze opdrachtgever is een zeer grote internationale, financiële organisatie. Het bedrijf heeft wereldwijd aanzienlijke belangen en een uitstekende reputatie. De Nederlandse vestiging opereert voornamelijk nationaal. In Nederland wordt ook de particuliere markt bewerkt. Momenteel wordt een geheel nieuwe operatie op deze markt gestart. De activiteiten behelzen o.a. het via een uniek concept introduceren van complete assurantie-adviezen, met behulp van een uitgekiend produktenpakket.

De nieuwe onderneming kenmerkt zich door een directe, open communicatie, grote mate van betrokkenheid, nieuwe initiatieven en creativiteit. Kwaliteit in dienstverlening aan cliënten staat voorop; dat betekent ook kwaliteit in commerciële en administratieve ondersteuning. Omdat het hier een startende onderneming betreft, vinden pioniers en ondernemers wat ze zoeken: ruimte voor goede, zinvolle inbreng en ideeën. In het businessplan is een groei gecalculeerd om tot een organisatie van meer dan 150 werknemers te komen. Kortom, een toekomst met perspectief voor de ondernemende man of vrouw.

De Assurantie-adviseur wordt verantwoordelijk voor de opbouw en het beheer van een vaste klantenkring. Daartoe bezoekt hij door de organisatie geselecteerde adressen en verkoopt op basis van adviesverkoop. Hij analyseert de risico's, creëert passende adviezen en sluit met commercieel resultaat contracten af. Hij zorgt voor een langdurige relatie met zijn klanten, waarbij service geboden wordt en toekomstige zakelijke mogelijkheden worden benut. Vanuit de binnendienst zal hij een krachtige service-ondersteuning voor zijn cliënten krijgen.

Ook de administratieve ondersteuning zal efficiënt en modern zijn, zodat de adviseur zich bezig kan houden met zijn commerciële taken, zowel overdag als ook in de avonduren. Hij krijgt een grote mate van zelfstandigheid en wordt geacht die op verantwoorde wijze te gebruiken. De organisatie vraagt om initiatieven en ideeën, en verwacht grote inzet en enthousiasme om commerciële mogelijkheden te benutten.

Gezocht worden kandidaten m/v tussen 24 en 35 jaar met een afgeronde opleiding VWO, MEAO dan wel HEAO. Rijbewijs noodzakelijk. Vereist is een aantoonbare, succesvolle ervaring in de actieve verkoop. Ervaring in de financiële dienstverlening is een pré. U heeft een goed cijfermatig inzicht en drukt zich op heldere, duidelijke en correcte wijze uit, zowel in woord als geschrift. U heeft plezier in het op commerciële wijze omgaan met mensen.

Geboden wordt een zeer zelfstandige functie in een jonge moderne organisatie. De adviseurs worden door middel van een grondige opleiding en training voorbereid op hun taak.
Men biedt een prima salaris met een modern, adequaat pakket secundaire arbeidsvoorwaarden. Bovendien worden successen beloond middels een provisieregeling. De startende en sterk groeiende organisatie biedt uiteraard doorgroeimogelijkheden voor succesvolle mensen.

Geïnteresseerden wordt verzocht hun C.V. te richten aan de heer K. Leunis, Alpha Search, Commercieel en Algemeen Management B.V., Postbus 96, 3980 CB Bunnik. Telefoon (03405) 7 00 96.

Alpha Search
Commercieel en Algemeen Management B.V.

Alpha Search is lid van de OAWS. Vergunning CBA/A 94.0029.

Op zoek naar een extra zakcentje?

Voor een groothandel zijn wij op zoek naar orderverzamelaars. Wij zoeken scholieren of studenten die na schooltijd een paar uur willen werken. Je werkt op vrijdagmiddag van 14.00-18.00 uur. Uitbreiding naar andere middagen of vakanties is mogelijk. Dus: heb jij HAVO/VWO-niveau, ben je niet ouder dan 20 jaar en woon je in Heerlen of Hoensbroek, kom dan bij ons langs.

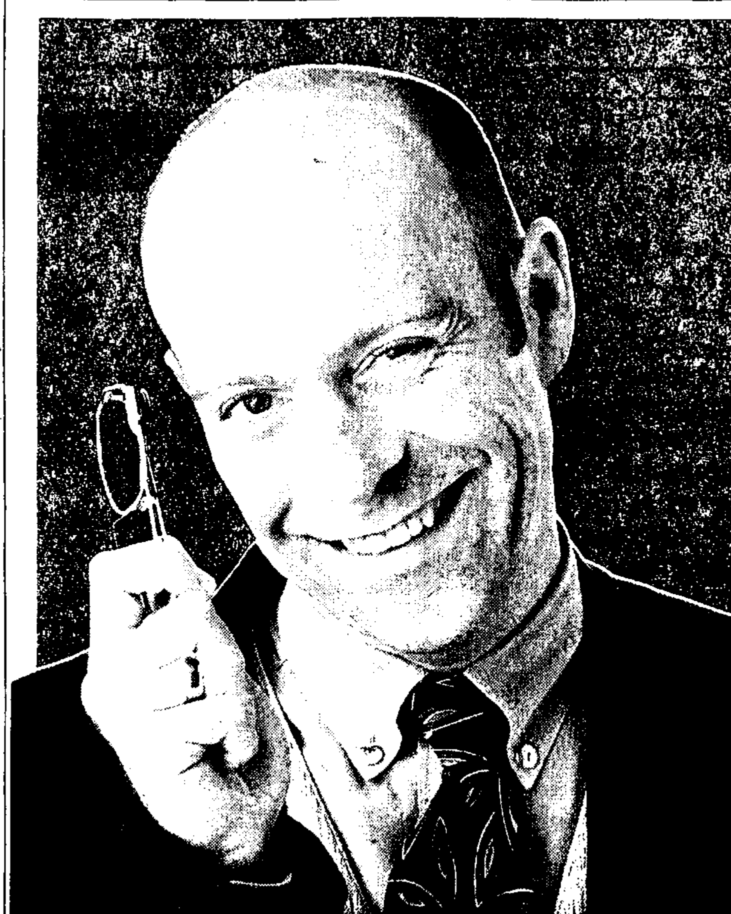
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

randstad uitzendbureau

HELAAS, UW DRUKKER LEVERT VANDAAG PAS. MAAR MORGEN MOET DIE REKLAMEKRANT WEL VERSPREID WORDEN...
Bel Spiral als 't supersnel verspreid moet worden!



Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222. **SPIRAL** Postbus 6094, 5960 AB Horst, fax 04709-84333.





BoerenBond

THUIS IN
PROFESSIONEEL ADVIES

financieren
sparen
verzekeren
pensioenen
hypotheken

LAAT CARA-PATIËNTEN NIET STIKKEN

Astma Fonds
Giro 55055

limburgs dagblad sport

Frank Kemperman: 'Vanaf begin bij JIM betrokken'

Een leven tussen de paarden

MAASTRICHT – Zelfs toen Frank Kemperman bij MVV de functie bekleedde van commercieel manager, bleef zijn interesse voor de paardesport onveranderd groot. Kon het anders? De huidige coördinator van Jumping Indoor Maastricht ('ik ben er vanaf het begin bij betrokken geweest') had zó'n nauwe banden met de hippische wereld, dat hij ze onmogelijk kon verbreken. Zijn periode in het betaald voetbal was trouwens van korte duur. Hooguit twee seizoenen. „In het begin van de jaren tachtig. Als ik mij niet vergis ben ik sedertdien welgeteld nog één keer in de Geusselt geweest, bij een wedstrijd tussen MVV en PSV."

door WIEL VERHEESEN

Het wil allerminst zeggen, dat hij de club uit het oog heeft verloren. Het eerste wat hij doet als de ploeg gespeeld heeft is informeren naar de uitslag.

Zijn betrokkenheid bij alles wat met paarden en de organisatie van wedstrijden te maken heeft, vindt zijn oorsprong in lang vervlogen decennia.

„Als kind kwam ik op een bepaalde dag in mijn geboorteplaats Berg en Dal terecht in een manege. Ik was meteen helemaal weg van alles wat ik daar zag," zegt de 39-jarige Frank Kemperman. „Binnen de kortste keren was ik ponyruiter. Ik maakte de stallen schoon om mijn rijles te kunnen betalen."

Later trok hij vanuit de Nijmeegse contreien naar Zuidwolde, waar hij ook alweer met paarden te maken kreeg. Hij leerde Harry Wouters van den Oudeweyer kennen, destijds een bekend ruiter. „Van hem heb ik veel geleerd."

Niveau

Het lag beslist niet aan zijn grote voorbeeld, dat Frank Kemperman in de springsport op een bescheiden niveau hangen bleef. Geen probleem, vond hij. Niet iedereen kan een hoofdrol vervullen.

Bovendien, nergens beter dan in de sportwereld wordt dienaangaande snel onderscheid gemaakt. De ruiters die niet foutloos over de hindernissen komen, de voetballers die geen goede pass in de benen hebben of de renners voor wie het tempo te hoog wordt als de finale nog moet beginnen, kunnen zich niet verschuilen achter karrevrachten vol excuses en metershoge plannen.

„Als verzorger van de Nederlandse equipe mocht ik wél mee naar de Olympische Spelen van 1976 in Montreal. Jo Rutten, de Limburgse dressuurruiter, behoorde tot de ploeg. Een andere Limburger, Rob Ehrens, volgens mij óók. Vrij snel na Montreal kwam ik in contact met Leon Melchior. Met ingang van 1 januari 1978 kreeg ik het management in handen van zijn stoeterij in Lanaken."

Die job bekleedde Frank Kemperman weliswaar geen jaren, maar het werk was toch een flinke stap naar weer een ander karwei. Weer in de paardesport.

Hij werd manager van de draf- en renbaan in Schaesberg. Zijn organisatorische kwaliteiten hadden toen al een meer dan regionale bekendheid. Dat hij vervolgens terechtkwam bij BCM, het bureau uit Best dat een grote vinger in de pap heeft als het op organiseren van hippische topevenementen aan komt, was dan ook niet verwonderlijk.

„Ik leidde enige tijd de Belgische tak van het bedrijf, maar voor BCM ben ik vrijwel ook wereldwijd in de weer geweest. Een coördinerende functie bij CHIO Aken was van dat werk slechts een facet."

Aken zou zelfs veel meer betekenis voor hem krijgen. Op een bepaalde dag kwam een telefoontje of hij wilde komen praten. „Ze zochten een Geschäftsführer, een bedrijfsleider."



● *Nog voordat Jumping Indoor Maastricht gisteren van start ging was allesregelaar Frank Kemperman van 's morgens vroeg tot 's avonds laat ter plekke. Rechts wereldkampioene dressuur Anky van Grunsven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Wanneer zó'n toonaangevende onderneming je vraagt of je de leiding op je wilt nemen hoef je niet te twijfelen aan erkenning.

Frank Kemperman twijfelde evenmin over het aanvaarden van de functie. „Ik zal het eerste telefoontje, dat ik kreeg van professor Gego niet vergeten," zegt hij. „Gego kende ik als parcoursbouwer. Ook had ik al met hem samengewerkt op het concours hippique van Pavarotti. Kortom, ik trad in volledige dienst bij CHIO Aken."

Dat laatste hield overigens niet in, dat Frank Kemperman elders geen werkzaamheden meer zou verrichten. Jumping Indoor Maastricht is daarvan het bewijs.

In de dagen voorafgaande aan het gebeuren, dat gisteren van start ging, is hij nauwelijks buiten de muren van het Maastrichts Expositie- en Congres Centrum geweest. Wat er allemaal geregeld moet worden voordat de eerste ruiter een sprong maakt is te veel om op te noemen.

Routine is in dit soort zaken van enorm gewicht. Kalmte idem dito, zeker wanneer je - zoals hij vorig jaar meemaakte - plotseling een volkomen onbekende ruiter uit een ver Aziatisch land voor je neus hebt staan. Wanneer die man dan ook nog eist, dat hij toegelaten wordt tot het hoofdprogramma ('hij had een fax gestuurd, zei hij') moet je hem vriendelijk, maar wel dringend verzoeken om op de tribune plaats te nemen. Deelnemen aan de springrubrieken is alleen mogelijk wanneer je uitgenodigd wordt. Prestatie, niet waar.

Spandoeken

„Een paar jaar geleden waren wij heel attent op een mogelijke actie uit de wereld van de dierenbescherming. Tijdens Jumping Amsterdam waren demonstranten met spandoeken opgedoken. Zoiets wilden wij in het MECC voorkomen. Komt er op de tweede wedstrijddag opeens vanuit de hal een telefoontje, dat enkele toeschouwers met spandoeken gesignaleerd waren. Wat blijkt? Niets wat ook maar te máken zou hebben met een protestactie. Het waren jeugdige fans van Jeannette Haazen, de dressuuramazone. 'Hup Jeannette' hadden zij op de doeken gekalkt."

De Wereldruiterspelen, enkele maanden geleden in Den Haag, heeft Frank Kemperman (uiteraard) ook van nabij meegemaakt. Prettige herinneringen daaraan bewaart hij allerminst. „Vind je het gek? Het werd een lijk wat er in die sector verkeerd ging. Persoonlijk hoefde ik mij geen verwijt te maken. Ik had een taak in het sporttechnische deel van het evenement. En op sportief gebied was Den Haag een geweldige belevenis, laat dát ook nog eens gezegd worden."

Bladzijde

Zoals velen uit paardesportland liever niet herinnerd willen worden aan het echec in het Zuiderpark, zou ook Frank Kemperman graag de zwarte bladzijde uit 's lands hippische geschiedenis voorgoed willen omslaan. Maar hij beseft, zeker uit hoofde van zijn functie, dat hij er nog regelmatig mee geconfronteerd

Het evenement zou na de Olympische Spelen van 1928 in Amsterdam de grootste sportgebeurtenis op Nederlands grondgebied zijn, was vooraf in alle toonaarden gemeld. Het resultaat was precies het tegenovergestelde. Kemperman: „Een tekort van zeven miljoen gulden kun je niet onder de noemer leedvermaak wegmoffelen. Hoe dan ook, ik heb met gemengde gevoelens afscheid genomen van de Wereldruiterspelen."

Het is een schrale troost als je weet, dat men in Stockholm een paar jaar eerder de boeken sloot met een verlies van tien miljoen gulden.

„Misschien," aldus Kemperman, „moeten de Wereldruiterspelen op de helling. Over twee jaar is Dublin aan de beurt. Kijken hoe het daar afloopt. Ik heb begrepen, dat de staat aldaar garant staat voor het financiële deel. Zoiets scheelt uiteraard een slok op de borrel, maar voor het imago van de paardesport is het toch van belang om er op alle gebied goed uit te springen."

Hij zegt het niet met zoveel woorden, maar zoals iedereen die met sponsoring en dat soort zaken te maken heeft, weet hij hoe zwaar een echec kan doorwegen. Zelfs wanneer je er part noch deel aan hebt.

„JIM zal echter de uitstraling behouden, die het evenement vanaf de eerste editie heeft. Het is een fantastische gebeurtenis. Kwestie van een uitstekende samenwerking in het organiserend geheel. Kwestie ook van het niveau, dat wij de mensen bieden. Over het voortbestaan hoeft geen mens te twijfelen."

'Roda is tenminste een ploeg die kost wat kost wil winnen'

Jan Wouters: 'PSV ligt jaren achter'

Jan Wouters was ooit één van de meest controversiële aankopen van Johan Cruijff. Ook Marco van Basten begreep de transfer niet. Wouters, dat was het Jerommeke van FC Utrecht, een jongen met messen in de kousen en zaagsel in de schoenen. Marco zei er ook iets van, iets denigrerends. Wouters besloot daarop te reageren. Hij gaf Van Basten op de eerste de beste training bij Ajax meteen een rotschop. Bij nader inzien vond Van Basten die Wouters toen toch wel een nuttige voetballer.

Vanaf dat moment speelde de man met de hoepelbenen een imposante loopbaan bij elkaar. Hij werd een belangrijk international en in Oranje was Wouters goed beschouwd zelfs jaren de spelverdeler. Beter bekend werd hij echter als de balafpakker en regelaar op het middenveld, naar hem werd uiteindelijk zelfs een type speler genoemd: het type-Wouters.

Dit seizoen komt zijn huidige club, PSV, een stuk of vijf types-Wouters te kort. Alsmede Wouters zelf, want die is geblesseerd. Hij heeft daarom even alle tijd voor een goed gesprek over de types in het voetbal en de trainerij, over PSV, over Advocaat en over de tegenstander van morgen: Feyenoord.

DOOR HENRI VAN DER STEEN

EINDHOVEN – Eigenlijk is hij altijd verkeerd begrepen. Jan Wouters kon en kan dus veel beter voetballen dan de meesten denken. Jan Wouters is daarbij een heel ander èn veel intelligenter mens dan de meesten weten. Privé is Wouters allesbehalve de schaver en slijper die hij op het veld is.

Wouters is particulier zelfs de tegenpool van de prof Wouters: rustig, zelfs bedeesd. Zwijgzaam. Van huis uit een moederskindje dat als dienstplichtig militair werd overgeplaatst, omdat hij niet kon aarden: heimwee. En zijn stilste wens voor later: iets doen in de opvang van zwerfhondjes.

Dat zal in de praktijk hooguit iets worden als hobby, want de toekomst van Jan Wouters staat vast: hij wordt trainer. „Dat wil ik graag. Ik ben in deze wereld opgevoed en vind het leuk om erin bezig te blijven. En ik denk wel dat ik een goede trainer word. Ik heb zo veel trainers meegemaakt dat ik dacht: dat doe ik beter."

Een enkele keer praat hij zelfs al in de tegenwoordige tijd als het onderwerp ter sprake komt. „Ik ben niet zo taktisch, ik laat mijn elftallen altijd van de eigen kracht uitgaan. Niet dus: als zij zus spelen, spelen wij zo. Ik weet het, alle trainers zeggen dat, maar ik heb het idee dat ik het dan ook gewoon doe. Oud-voetballers als Cruijff, Van Hanegem, Spelbos doen dat ook."

De derde pushte hij bij PSV als kandidaatopvolger van De Mos, de eerste noemt hij meteen als hem naar goede trainers wordt gevraagd. „Als ik oordeel over mensen met wie ik gewerkt heb, kom ik bij Cruijff, Van Gaal uiteraard, Beenhakker. En Barry Hughes vond ik ook een hele goede. Had een eigen visie, was consequent, liet het elftal voetballen naar de sterke punten. In het eerste half jaar bij hem hebben we de mooiste wedstrijden gespeeld. Uitslagen van 7-4, 6-1, 5-2, 6-4. Ik denk dat Hughes een topcub had aangekund. Michels heb ik alleen bij het Nederlands elftal meegemaakt, waar hij meer coach was dan trainer. En Advocaat natuurlijk."

Herkenbaar

Hij heeft 'een goed gevoel' als hij denkt aan Advocaat als nieuwe coach van PSV. Lacht betrapt als hij Advocaat ineens Dickie noemt. „Hij gaat uit van een herkenbaar systeem, hij heeft goede ideeën over de organisatie in een elftal en ik vind dat hij kwesties als met Gullit goed heeft opgelost. Nooit bij een topclub gewerkt? Dat is niet aan de orde lijkt me. Hij heeft op topniveau gewerkt, daar gaat het om. Ik zie het probleem niet. En dat hij een behoudend coach wordt genoemd ook niet. Een deel van de discussies die ik en anderen met hem bij het Nederlands elftal hebben gehad, ging er juist om dat wij wat behoudender wilden voetballen dan hij."

Het probleem is natuurlijk niet Advocaat, maar PSV. Ook Jan Wouters is teleurgesteld in de Eindhovense ontwikkelingen tot nu toe. „Er zijn goede argumenten zoals blessures, maar bepaalde dingen begrijp ik niet. Popescu weg. Ik heb dat nooit begrepen. Een van de beste stoppers die ik ken. Ook te gebruiken als middenvelder, altijd gevaarlijk voor de goal. Ja, hij liet z'n man weleens lopen. Maar die jongen moet een geweldig gebrek aan waardering hebben gevoeld in Eindhoven. En als je dat soort voetballers niet de waardering geeft, moet het de verkeerde kant op gaan. Ineens is-ie dan weg, één van je belangrijkste pionnen. Ik denk dat PSV hem vanaf het begin verkeerd heeft beoordeeld. Stan Valckx met Gica zou nu een ideale combinatie geweest zijn. Ik heb zijn vertrek als een vreselijke aderlating ervaren."

Achterstand

De wissel De Mos-Rijvers heeft wel iets maar niet veel veranderd, vindt hij. „We spelen de laatste weken met een duidelijke organisatie. Maar het voetballen is nog niet veel verbeterd."



● *Jan Wouters (midden), hier tijdens de wedstrijd tegen Noorwegen vorig jaar, kan terugzien op een imposante loopbaan.* Foto: ANP

De achterstand op Ajax is letterlijk en figuurlijk groot. „Maar ook Feyenoord ligt jaren voor op ons. Ajax en Feyenoord hebben iets herkenbaars. PSV niet. Het laatste herkenbare PSV dateert van '88: Nielsen-Koeman in het centrum, het overnemen van Lerby, proberen Koeman vrij te spelen, 4-4-2. Van Feyenoord en Ajax weet je hoe ze spelen. Bij Ajax heeft Van Gaal het nu uitgebouwd, maar onder Cruijff en Beenhakker speelde Ajax hetzelfde. Van Gaal heeft wel persoonlijke accenten gezet."

Hij pareert de suggestie dat PSV niet het straatschoffies-voetbal van FC Utrecht uit zijn tijd moet imiteren. Hij wordt ineens fel. „Die agressiviteit moet er sowieso komen. Als eerste. Bij balverlies en balbezit. Dat we bij FC Utrecht zo agressief waren, is overdreven. Wij konden goed voetballen als het moest. Maar de nadruk werd in die tijd op de agressiviteit gelegd, op het werkvoetbal. Net als bij Feyenoord nu. Maar ik zou Blinker, Taument, Larsson, Trustfull geen werkvoetballers willen noeman. Scholten kan vreselijk goed voetballen. Heus. Ik vind Feyenoord een heel goed elftal."

Toelichting

Gedreven raakt Wouters als hij het begrip agressiviteit van een toelichting voorziet. Dat gebeurt na de opmerking dat er onder Aad de Mos wel degelijk keihard is gewerkt bij PSV. „Er is een verschil tussen hard werken en agressief zijn om te winnen. Je kunt tien keer op en neer gaan en in de diepte sprinten, maar agressiviteit is de wil om elk duel te winnen. Ik heb het over het echte agressieve, het verbetene. Die beleving heb ik nog niet meegemaakt bij PSV. Het kwaad worden als je op de training een partijtje verliest, omdat je dan met een klote-gevoel in de kleedkamer zit. Dat heb ik bij Ajax en Bayern München meegemaakt. Dat heb ik bij FC Utrecht heel extreem meegemaakt. En dat mis ik een beetje bij PSV. Of nee: dat mis ik heel erg bij PSV."

Hij komt zelf met een voorbeeld. „Neem Roda JC, daar zie je het wel. Het slaat wel eens uit, maar dat is mezelf ook weleens overkomen. Maar bij Roda JC zie je dat ze koste wat het kost willen winnen. Ieder naar eigen vermogen. En dat heeft PSV toch ook ooit gehad, in '88. Koeman, Nielsen, Gerets, Lerby, Heintze ook, naar zijn eigen vermogen."

Bij PSV ziet hij op Björn van der Doelen na ('die wil ook winnen') vooral braveriken rondlopen. Geen jongen als Edgar Davids. „Dat is nou wat ik bedoel. Je ziet aan dat koppie al dat-ie wil winnen. Davids is het ideale voorbeeld. Die zie je trekken, vasthouden. Want hij wil voorbij. Of hij wil de bal. Je ziet het aan zijn gezicht, die beleving. Bij het missen van een kans, bij het benutten van een kans. Daar straalt het van af. En hoe je het wendt of keert: dat is er bij PSV niet."



Laatst was Rik Smits even terug in Eindhoven, zijn geboorteplaats. Een argeloze voorbijganger keek hem aan, schatte zijn gestalte en kwam vervolgens met het advies. „Met jouw lengte zou ik gaan basketballen.” Smits kon erom lachen, gaf de man een hand en zei dat hij de tip ter harte zou nemen. Rik Smits, van 23 augustus 1966, is 2,24 meter hoog en 120 kg zwaar. De vriendelijke reus basketbalt sinds 1988 voor Indiana Pacers. Via het Eindhovense Almonte en het Maristcollege belandde hij in de Amerikaanse profcompetitie. Smits is Nederlands best betaalde sporter. Tot 1998 kan hij een bedrag van 31.9 miljoen dollar tegemoet zien, exclusief reclame- en sponsoractiviteiten. Zijn bankrekening zal echter nauwelijks door dergelijke schnabbels worden gespekt, want Smits heeft er een bloedhekel aan om zijn naam aan sportdranken, babyluiers of andersoortige artikelen te verbinden. Eén keer liet hij zich verleiden tot het aanprijzen van een verfsoort. Het was zijn eerste en laatste tv-spot. De 'Dunking Dutchman' wil basketballen en verder met rust worden gelaten. Zeker dit seizoen, waarin hij nóg nadrukkelijk van zich wil laten horen dan in de voorbije competitie. Het goede spel van Smits leidde tot interesse van de Boston Celtics, de LA Clippers en Golden State Warriors. Hij flirtte zelfs nadrukkelijk met drievoudig kampioen Chicago Bulls, maar bleef toch in Indiana. Daar heeft hij zo langzamerhand de status van vedette opgebouwd. Al is het wat Smits betreft tegen wil en dank.

Brabantse basketbalreus Nederlands best betaalde sporter

Rik Smits, vedette tegen wil en dank

DOOR RUUD RAMLER

INDIANAPOLIS – Rik Smits is altijd bescheiden gebleven. Hij vindt het nog steeds leuk als er Hollands bezoek komt in Indiana. Maar je ziet hem denken: 'Waar heb ik het allemaal aan verdiend?' Hij mag dan inmiddels tot de toonaangevende reuzen van de NBA behoren en zich moeiteloos kunnen meten met de beste centers, je zult het hem zelf nooit horen zeggen.

Dat doen ze bij de Pacers wel. Nu de spelverdelerspositie sinds de komst van Mark Johnson niet langer de achilleshiel is van het team, zijn de kampioensaspiraties groter dan ooit. Zelfs bij Smits: „Ik denk dat we dit seizoen voor de titel kunnen gaan. Johnson is een echte teamspeler, hij heeft oog voor andere jongens. Ik ga er vanuit dat ik de bal vaker aangespeeld zal krijgen dan in het verleden.”

Zenuwslopend

De Pacers struikelde het afgelopen seizoen, na een opvallend sterke competitie, pas in het zicht van de finale. De ervaring van de New York Knicks, waar de machtige Patrick Ewing vaak genoeg naar adem hapte in de confrontaties met Smits, gaf uiteindelijk de doorslag in zeven zenuwslopende slijtageslagen.

Die morele opkikker smaakte naar meer in Indiana. Wat zijn teamgenoten betreft zal er veel van Smits afhangen. Zij gaan zelfs zover door te stellen dat de Pacers alleen goed spelen als hun Nederlandse blikvanger in vorm is. „Onzin,” sputtert Smits tegen. „Het gaat om de teamprestatie, niet om eenlingen. Natuurlijk is het leuk om te horen, al zet het je onbewust wel onder druk. Maar daar heb ik hier in al die jaren wel mee leren omgaan.”

Zijn naam komt steeds dichter in de buurt van het rijtje met de, zowel letterlijk als figuurlijk, grootsten van de NBA. Hakeem Olajuwon, David Robinson, Shaquille O'Neal en Patrick Ewing staat nog steeds in hoger inzien dan Smits. Maar hoe lang nog?

Grens

Dat zal nog wel even duren, meent de Brabander, die vindt dat hij zich nog verder moet ontwikkelen. Bovendien moet hij vaker meer speelminuten afdwingen om de magische grens van 40 punten te doorbreken. Dat lukte hem vorig seizoen alleen tegen Philadelphia. Nog te vaak zat Smits op de bank als de duels hun climax bereikten. Het directe gevolg van een foutenlast, die hem steeds parten speelde. „Daar moet ik inderdaad aan werken. Al geloof ik wel dat de pieken en dalen minder zijn dan in andere jaren. Ik ben constanter geworden.”

Smits is nooit een makkelijke prater geweest. Volzinnen zijn hem vreemd, net als grootspraak trouwens. De clubleiding zou dat graag anders zien. Vedettes horen nu eenmaal, ook na afloop tegen nieuwsgierige journalisten, het voortouw te nemen.



● *Rik Smits (rechts) in actie voor de Pacers.* Foto: GPD

Smits zegt dat hij probeert zich op dat punt te veranderen. „Ik moet meer over mezelf praten. Een kwestie van zelfvertrouwen. Het schijnt erbij te horen als je beter gaat spelen. Maar dat de club me naar een mediacursus zou hebben gestuurd, is echt onzin.”

Coach

Het bevalt Rik Smits uitstekend in Indiana. Niet in de laatste plaats dankzij coach Larry Brown, die hem het vertrouwen gaf dat hij zo broodnodig had. De Nederlander voelde zich niet langer een vreemdeling bij de Pacers. „Hij is een coach die duidelijk laat blijken achter je te staan. Hij heeft van de Pacers een ploeg gemaakt, hij heeft Reggie Miller geleerd te spelen in dienst van het team. Ik heb nog nooit zo veel plezier in het basketballen gehad.”

Dat heeft ook te maken met het feit dat hij eindelijk zonder pijn kan spelen. Smits geeft toe dat zijn overgewicht hem jaren parten heeft gespeeld. „De coaches meenden dat ik het gevecht onder de borden alleen aan zou kunnen als ik zwaarder zou worden.” Achteraf moet Smits vaststellen dat zijn overgewicht de oorzaak was van de langdurige peesontsteking in beide knieën. Hij zag vaker dan hem lief was de operatietafel.

„Coach Brown heeft me min of meer weer op de been geholpen. Hij wilde dat ik afviel, terug naar mijn oude gewicht. En ik moet zeggen dat ik me nu stukken beter voel. Ik zit nu lekker in mijn vel, beweeg me prettiger op het veld en kan dus van nog meer waarde worden voor het team.”

Smits is al een vedette voor de supporters, én een gewild object voor de reclamebureaus. Maar hij houdt de boot angstvallig af. „Ik moet er niet aan denken dat het zo'n gekkenhuis zou worden als bijvoorbeeld rond Michael Jordan. Dat je niet meer zonder bodyguards over straat kunt of niet eens rustig kunt gaan eten in een restaurant. Er is meer dan basketbal. Ik hecht veel waarde aan een privéleven met mijn vriendin en dochtertje. Herkend worden op straat is leuk, hier en daar een handtekening zetten vind ik geen probleem. Maar verder moet het niet gaan.”

Dus blijft hij resoluut 'nee' zeggen tegen de aanbiedingen om in reclamefilmpjes op te treden. „Alleen de tijd al die je ermee kwijt bent. Twee, drie dagen om een spot op te nemen. Nee, vriendelijk bedankt.”

Reizen

Smits vindt dat het seizoen in de NBA al genoeg van zijn tijd vraagt. Een kleine honderd wedstrijden per jaar. „Vandaag weet je nauwelijks waar je morgen bent. Je vliegt van de west- naar de oostkust, soms tegen de klok in, dan weer met de tijd mee. Dat is het moeilijkste van basketballen in Amerika. Reizen, vechten tegen jetlags en gelijk spelen. Je leert het te accepteren, het is een manier van leven.”

Een leven dat vorstelijk wordt betaald. Over zijn jaarsalaris van zeven miljoen dollar zegt Smits: „Veel geld, maar ook logisch. Er is hier nou eenmaal meer te verdienen dan in Europa. Omdat de hele basketbalcultuur anders is. Iedereen verdient er aan, de tv-stations, de clubs en de eigenaren. Dus is het logisch dat de spelers mee willen profiteren. Vraag is alleen hoe lang het nog kan doorgaan.”

Bondscoach Harrie Weerman blijft optimistisch

Handballers zoeken weg omhoog

Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

HAARLEM – Nog niet eens op de helft van de Haarlemse Handbal Week maakt bondscoach Harrie Weerman de balans op van ruim een seizoen werken met de nationale mannenploeg. Er is wat verandering gekomen in de eeuwigdurende litanie van ontbrekende geldmiddelen en gebrek aan medewerking van de clubs. Terwijl de samenwerking met de clubs steeds beter begint te lopen en er in een drietal regio's kan worden gesproken van redelijk tot goed werkende steunpunten, blijft het beschikbare budget zorgen baren.

De omvang van de trainingsarbeid komt redelijk in de buurt van wat Harrie Weerman zich voorstelt als noodzakelijk om de gewenste beweging richting Europese middenklasse te realiseren. Het aantal wedstrijden daarentegen blijft ver achter bij wat nodig is. „We zouden zo'n 25 interlands per jaar moeten spelen, maar we komen niet verder dan een stuk of 15. Dat is louter een kwestie van geld.”

Opgave

Veel mensen binnen het Nederlands Handbal Verbond (NHV), daaronder ook Harrie Weerman, zijn bezig met projecten en projectjes die het benodigde geld moeten opbrengen en in de hoop dat de opzet slaagt, heeft Weerman zijn plannen voor begin volgend jaar klaar. „We moeten kwalificatiewedstrijden voor het EK spelen tegen Macedonië en Bulgarije. Dat wordt een uiterst zware opgave. Op weg naar die wedstrijden gaan we in januari naar Litouwen en doen we in maart, voor de beslissende duels met Bulgarije mee aan de Lotto-Cup in Noorwegen. Daarnaast blijf ik streven naar nog twee toptoernooien.”

Het is duidelijk dat Weerman, net als zijn voorgangers trouwens, heeft gekozen voor een tweesporenbeleid: met de huidige ploeg blijven presteren en een 'tweede generatieteam' klaarstomen voor de toekomst. De toekomst die over een jaar of twee, drie moet beginnen. De ploeg die Nederland op dit moment vertegenwoordigt in Haarlem, draagt daar alle kenmerken van.

Naast ervaren krachten (Lambert Schuurs en Patrick Van Olphen) is er aanstormend jeugdig talent (Jeroen Hölscher, Patrick Kersten) en een middenklasse van spelers die al wat jaartjes meelopen in de nationale ploeg en de komende jaren de kern van Oranje moeten vormen.

Enthousiast

Daarbij valt te denken aan spelers als Mastenbroek, Veerman (in Haarlem, wegens familieomstandigheden, overigens niet aanwezig) en Portengen. Terwijl Weerman wat terughoudend lijkt over het niveau van het huidige Jong Oranje-team, toont hij zich uiterst enthousiast over de lichting die daarachter zit, de nationale juniorenploeg, overigens het derde team waarvoor Weerman verantwoordelijk is. „Eigenlijk een te zware klus. Het Verbondsbestuur ziet dat ook en mogelijk dat er iets gaat gebeuren. Ik denk dat het goed is het zwaartepunt van ons werk te richten op die jongste groep. Die heeft, in termen van tijd, ook de meeste mogelijkheden. Dat zijn de spelers waarmee in de regionale centra in Sittard, Emmen en Aalsmeer intensief en met succes wordt gewerkt. Van jongens als Schmetz (V&L), Kunnen (Sittardia), Pie (Aalsmeer), om er maar een paar te noemen, kunnen we in de toekomst veel plezier krijgen. Ze combineren talent aan de juiste mentaliteit. Ik zou graag nog wat meer van die regionale centra hebben en misschien komen die er binnenkort ook wel.”



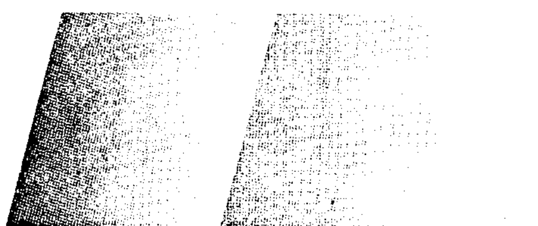
● *Dick Mastenbroek, man voor de toekomst.* Foto: FRANS RADE

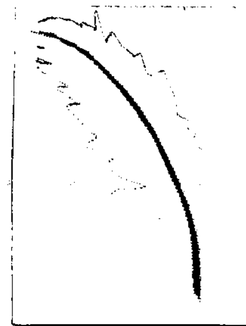
In Haarlem viel, althans in de eerste twee wedstrijden, het Nederlands aanvalsspel in positieve zin op. Beweeglijk en een snelle balloop. In de eerste wedstrijd, tegen Slowakije, leek het oude euvel van de zwakke hoekbezetting zelfs verholpen. Maar die verbetering was slechts van korte duur.

Tegen Estland moest het gevaar weer komen van de opbouwspelers. In een toernooi, dat naast ploegen van Oranje-niveau, een echte topper mist, blijkt de verdediging het zwakke punt. Harrie Weerman: „Dat is correct. Individueel moet er natuurlijk nog een boel gebeuren, maar daarnaast moet je niet vergeten dat het complete middenblok (Jacobs, Groener, red.) is weggevallen. Het kost tijd en veel wedstrijden om de nieuwe mensen op die plaatsen te laten wennen. En ik heb al gezegd hoe het met die wedstrijden zit.”

Vooruitgang

De nationale oefenmeester is van mening dat er vooruitgang valt te constateren. Bij de nationale selecties. „Maar ook bij de verenigingen. Het is geen toeval dat Sittardia en Aalsmeer in de EC-toernooien hun thuiswedstrijden winnen van veel sterkere tegenstanders. Natuurlijk blijft er een flink gat te overbruggen, maar deze incidentele successen zijn voor mij een indicatie dat we op de goede weg zitten. En dan hoeft niemand mij hoeft te vertellen dat die weg nog erg lang is.”





Bij het noemen van haar naam begint iedereen meteen 'Mexicooooh' te brullen. Dus een nadere introductie behoeft ze niet. De Zangeres zonder Naam is een fenomeen. Ze is de enige en echte, onvervalste koningin van het levenslied. In de verre verte is niemand te bespeuren die haar naar de kroon kan steken. Tijdens de zestigjarige carrière vlogen haar liedjes bij miljoenen de deur uit. Deze zomer nog ontving ze op 75-jarige leeftijd haar zoveelste gouden plaat. 'Waarschijnlijk mijn laatste', meent ze. De Zangeres is moe en doet daarom afstand van haar titel. Zoals zo vele beroemdheden neemt ze stijlvol afscheid van het publiek met haar memoires. Deze week verscheen 'De Zangeres, het verhaal van mijn leven'. Nederland mag het boek nu openslaan, daar waar De Zangeres het zelf met een berustend klapje heeft dichtgeslagen. Voortaan gaat ze weer door het leven als Mary Servaes-Bey.



● *'Ik voel me soms moeder van een héél groot gezin.'* Foto: LOEK ZUYDERDUIN

Mary Servaes-Bey draagt haar biografie op aan haar moeder, Maria Bey-Brouwer. Achterin het boek staat een kort gedicht voor de vrouw van wie zij de titel Koningin erfde.

Zij droeg geen kroon
Zij had geen troon
Geen koets die haar rijdt
Voor alle liefde die ik kreeg
was zij 'een Majesteit'
En geen koningin in haar wit hermelijn
Kon mooier dan moeder
mijn moedertje zijn

door

FRITS VAN OTTERDIJK



In de lift van het Golden Tulip Hotel in Leiden besef ik mijn onmogelijke opgave. Een kleurrijk leven van 75 jaar samenvatten op één pagina. Op de eerste etage krijg ik het antwoord op mijn gepuzzel aangereikt. De liftdeuren schuiven zachtjes open en een vrouw schrijdt, enigzins voorover hellend op haar wandelstok, naar binnen. De Zangeres. Ik stel me voor, steek mijn hand uit en verhef mijn stem wanneer ik zie dat ze haar oor naar me toe draait. „Ik heb vanmiddag een afspraak met u namens het Limburgs Dagblad. Ik ben blij dat het interview uiteindelijk door kan gaan." Halverwege de tweede zin schuiven de deuren alweer open en trekt het oor zich weer terug. Dames eerst, dus daar sta ik in de lift. Op de gang draait ze zich even om, kijkt mijn kant op en vraagt: „Limburgs Dagblad?" Waarop ik spontaan het overduidelijkste ja knik van mijn leven. „Waarom was je niet gewoon naar Stramproy gekomen?" Aan een verklarende uitleg over de mediakermis om haar heen, kom ik niet meer toe. Haar ontbijt wacht.

Loodzwaar

Later, aan het eind van de middag zie ik haar terug. In de foyer van het hotel verdwijnt ze zowat achter een grote ronde tafel. Ze heeft er inmiddels een hele rits interviews opzitten. De Nederlandse en Belgische journalisten hebben haar het hemd van het lijf gevraagd. „Alsmaar dezelfde vragen," mompelt ze vermoeid. De presentatie van haar boek is voor De Zangeres loodzwaar. Eerst een speciale feestavond met vele collega's uit het artiestenwereldje. Daarna een dag lang vragen beantwoorden volgens een strak schema. Ook het leven van een scheidend artiest gaat niet over rozen.

De bedenker van de media- *hype* die nu weer rond De Zangeres is ontstaan, zit ondertussen in de lobby van het hotel. Ben Holthuis, de *gossip*-journalist die bijna even beroemd is als de glamoursterren waar hij over schrijft. En hij doet meer. Hij is die dag als een bezetene bezig met de organisatie van de begrafenis van de Amsterdamse disco-eigenaar Manfred Langer. Ook uit 'het wereldje van bekende Nederlanders' en dus daagt er weer een nieuw 'media-gebeurtenis' aan de horizon. De Zangeres moet het die middag heel even in haar eentje doen.

Als ik tegenover haar zit, zie ik in gedachten Het Kroontje voor me. Wie weet wat zich al die jaren onder dat kroontje van die koningin heeft afgespeeld. Er is er maar een die antwoord kan geven; de koningin zelf, De Zangeres. En dat doet ze precies op de manier die je van haar zou verwachten. In eenvoudige en heldere bewoordingen vertelt ze over vreugde en verdriet in haar leven. Haar levenslied.

De memoires van De Zangeres beslaan precies 400 pagina's waarin ze verhaalt over haar liefdeloze vader, haar ongelukkige moeder en haar kinderjaren. Geboren te Leiden in 1919, bleef ze bijna haar hele jeugd aan bed gekluisterd door een handicap aan haar heup. Puur op wilskracht kwam Rietje - zoals de buurt haar noemde - al haar tegenslagen te boven en werd op haar vijftiende een rijzende ster bij het Leidsch Revue en Cabaretgezelschap. Haar zangcarrière begon met het lied 'Ik heb je diep in je ogen gezien'. En daar zou het niet bij blijven.

> *'Thuis zing ik nooit. Dat zingen was mijn werk. Wat moest ik thuis gaan lopen zingen? Ik kreeg toch geen applaus.'*

De rest van haar wederwaardigheden met Johnny Hoes, haar Limburgse man Sjo en de aardige en minder aardige collega's passeren eveneens de revue. Wie daarbij onthullend vuurwerk verwacht, komt bedrogen uit. De meeste feiten zijn - hoe kan het ook anders bij een bekende persoonlijkheid - al bekend. Toch leest het boek makkelijk weg en dat is mede de verdienste van Ben Holthuis die een redactionele inbreng had. Maar de milde toon waarmee De Zangeres enkele van haar collega's bespreekt, blijft opmerkelijk. Het is een publiek geheim dat ze met enkelen van hen hoogoplopende ruzies heeft gehad. Ze bestrijdt echter dat ze niet het achterste van haar tong laat zien.

„Dat haalt de pers nu weer naar voren, niet ik, want ik heb het die mensen al lang vergeven. Ik kan niet op een agressieve toon zeggen 'het is je vergeven'. Als je iemand iets vergeeft, verandert je toonaard vanzelf."

De samenwerking met Ben Holthuis is uitstekend gegaan, zo beaamt ze. „Hij kent me door en door na al die jaren. Ben heeft zich nergens mee bemoeid. Als ik hem mijn aantekeningen liet zien, was hij vol aandacht. 'Mary' zei hij dan, 'het is niet te geloven hoe jij je ervaringen weergeeft en dat je alle fragmenten zo precies hebt onthouden. We leveren het gewoon in bij de uitgeverij'."

Maar een makkelijke klus was het allesbehalve. „De lust om te schrijven verdween helemaal met het overlijden van mijn man Sjo. Alle herinneringen die ik ophaalde, brachten me alleen maar van mijn stuk. Ik kon het emotioneel niet aan en heb twee jaar rust genomen om het verdriet te verwerken. En toen begonnen de mensen om me heen weer te trekken. 'Al dat schrijven, dat heb je toch niet voor niks gedaan? Maak het toch af'. Met enige moeite ging ik uiteindelijk weer aan de slag. Misschien ook een beetje om de eenzaamheid te verdrijven. En nu, na zes jaar, is het me gelukt om het net op tijd klaar te krijgen."

„Ik ben tevreden met het boek en ik weet dat mijn fans het zullen waarderen. Voor hen heb ik het geschreven. Zij hebben er recht op om te weten hoe het allemaal écht met me is gegaan. Als kind, als tiener en als vrouw. Er is door de pers zoveel kletspraat over mij verkocht dat ik de zaak op deze manier recht wil trekken."

Punt

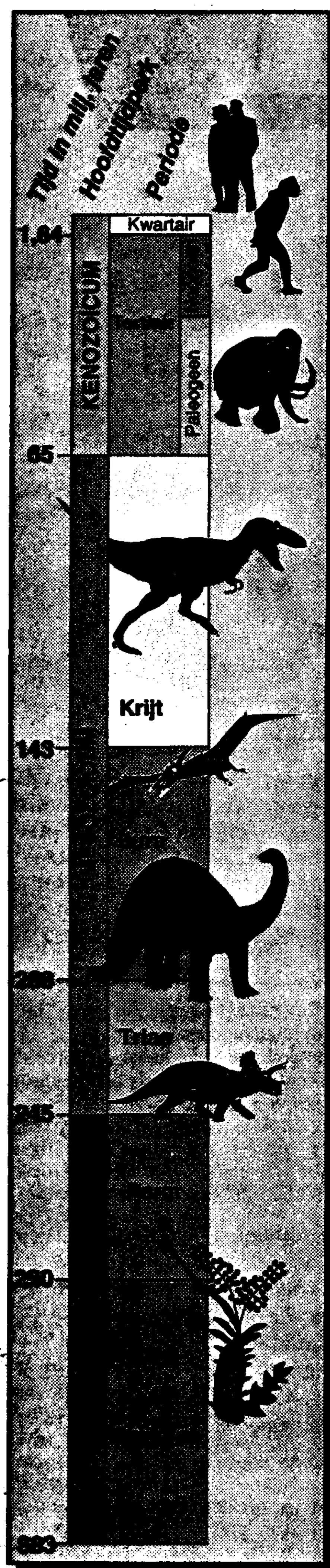
De Zangeres weigert verder in te gaan op de inhoud van het boek. Ze heeft er resoluut een punt achter gezet en gaat geen twee liedjes zingen voor één cent. „Ik zou niets speciaals meer weten. Het boek is uit, alles is gezegd, alles is geschreven."

Voor De Zangeres is alweer een nieuw hoofdstuk begonnen. Ze wil haar rust en geluk terugvinden en haar dagen niet meer in eenzaamheid slijten. Maar hoe dat precies gaat gebeuren, is voor haar nog onduidelijk. „Ik heb geen echte plannen meer. Ik heb veel vrienden maar die wonen allemaal ver weg. Daardoor krijg ik wel eens heimwee naar Leiden. Naar de straten waar ik heb gewoond, hoewel de meeste daarvan al lang zijn verdwenen. Nu ik alleen ben, is het verlangen naar mijn geboorteplaats sterker geworden. Soms denk ik er aan om er weer te gaan wonen. Terug naar mijn oude vriendinnen en mijn familie. Maar dan zou ik ook weer andere vrienden en familie moeten achterlaten in Stramproy. Dus ik ben er nog niet uit wat ik ga doen. Er zal vanzelf iets gaan gebeuren, dat hoop ik toch."

Breekbaar

Na twee dagen volop in de belangstelling te hebben gestaan, oogt De Zangeres fragiel, breekbaar en moe. Heel moe. Toch blijven de waakvlammetjes in haar ogen branden. Gepokt en gemazeld in de artiestenwereld, is ze een vakvrouw geworden die niets en niemand uit de weg gaat. „Ik heb de strijd nooit geschuwd. Ik ben een leeuw, hè. Ik blijf je lang aaien tot je me wat doet. Hihi."

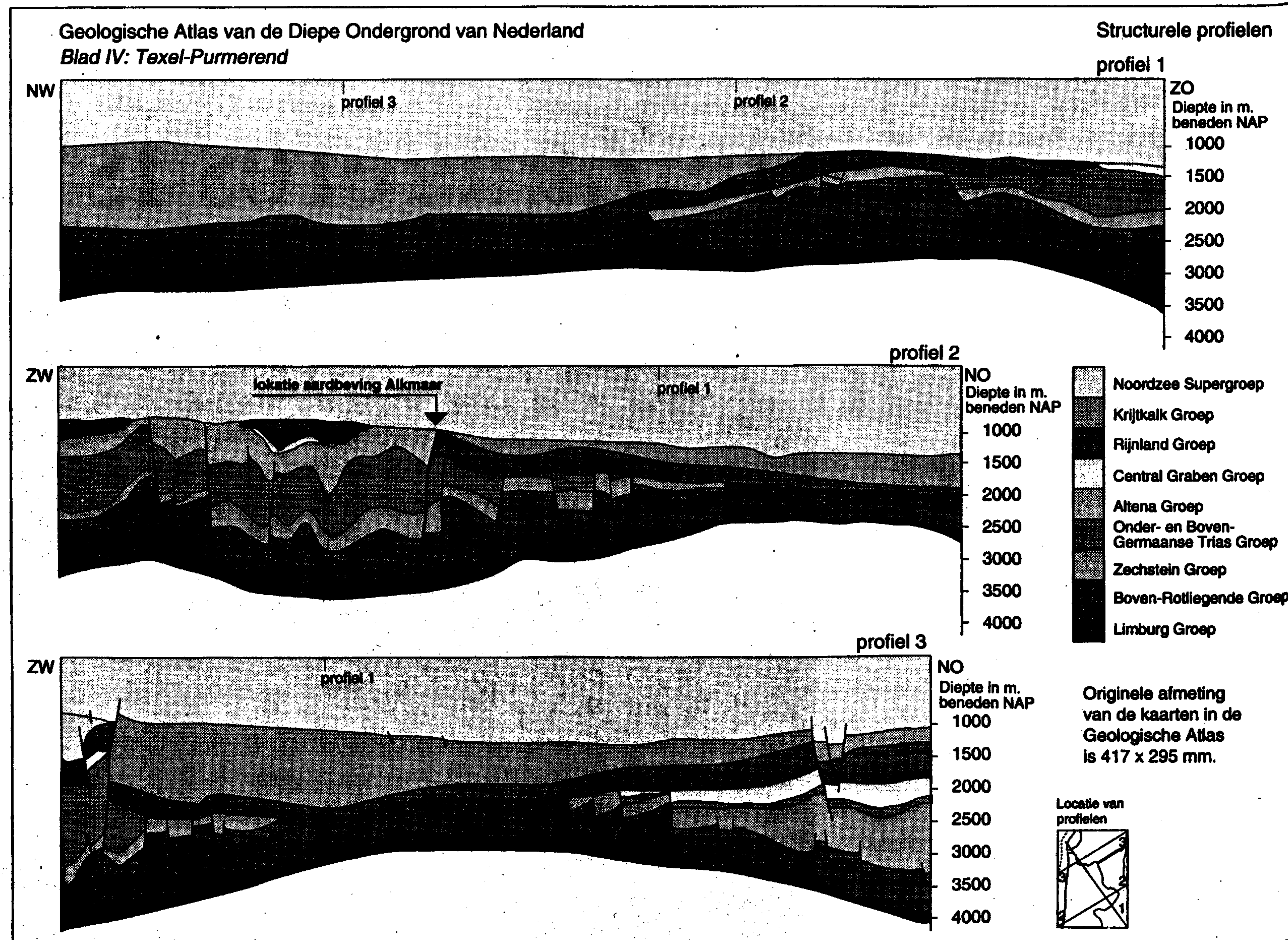
Eerste geologische atlas van diepe ondergrond



GPD-Graphics/Reinoud Sijtsma

● *De geologische geschiedenis is verdeeld in hoofdtijdperken, die elk weer zijn onderverdeeld in geologische periodes als Jura en Krijt.*

In een onvoorstelbaar ver verleden lag ons land in tropische sferen, beneden de evenaar. Tergend langzaam schoof het naar het noorden. Op die lange reis bestonden onze contreien onder meer uit woestijn en moeras, waar dinosaurussen en krokodillen de dienst uit maakten. Gebergten verhieven zich en daarna deinde schier eindeloos de zee. Dan eindelijk, een luttele duizenden jaren terug, piepte het land boven zee uit. Met de nodige fantasie staat het allemaal te lezen in de eerste geologische atlas van Nederland waaran momenteel hard wordt gewerkt.



● *Dwarsdoorsnede van de bodem op de lijn Alkmaar-Hoorn met het verloop van de verschillende grondlagen. De onderste lagen zijn van breuklijnen doortrokken. De aardbeving bij Alkmaar deed zich voor bij de middelste breuklijnen.*

De wonderbaarlijke reis van Nederland



● *Dick van Doorn (links) en Ed Duin van de afdeling diepe ondergrond bestuderen het kaartblad Texel Purmerend.* Foto: GPD

DOOR ANKO DE JONG

De bewogen ontstaansgeschiedenis van ons platte landje ligt ver weggestopt in de diepe ondergrond. Dat nodigt niet uit tot geologische expedities. Hooguit in Zuid-Limburg bestaat de gewoonte de mergelgrotten in te duiken en wat fossiele overblijfselen los te peuteren. De wondere wereld van de geologie gaat aan de gemiddelde Nederlander volstrekt voorbij. Geoloog Dick van Doorn, hoofd kartering van de Rijks Geologische Dienst (RGD) in Haarlem, is opmerkelijk mild over die collectieve onwetendheid. Hij verklaart het met een krachtige samenvatting: „Nederland is een bak modder en we hebben al moeite genoeg om het hoofd boven water te houden." Wie ligt dan wakker van 300 miljoen jaar geologische geschiedenis?

„Weinigen weten dat hier zoveel gebeurd is, dat hier bergen zijn geweest. In de Derde Wereld weten de mensen nog meer van geologie. En in Zwitserland, met zijn tot 5000 meter hoge Alpen, leven ze letterlijk tussen hun ondergrond. Iedereen kan daar over geologie meepraten."

Nederland is vooral plat, zoals het hoort in een rivierendelta. Per definitie ontbreken hier de zichtbare bergruggen, de omhooggedrukte steenformaties die laag voor laag de afzettingen laten zien van zand, steen en bezinksels van zeeën en rivieren. Dat we ze niet om ons heen zien, betekent niet dat ze er niet zijn. Kilometers diep in de grond tekent de bewogen geschiedenis zich af van meanderende rivieren, bergmassieven en het komen en gaan van zeeën.

Geheim

De ligging en het verloop van de Nederlandse steenlagen zijn, als een gedetailleerde topografische kaart, precies bekend bij de Rijks Geologische Dienst. Met dank aan de olie- en gasmaatschappijen, die de meeste gegevens hebben verzameld in hun speurtocht naar gas en olie. Concerns als Shell, Elf Petroland, de Nederlandse Aardoliemaatschappij (NAM) en Amoco brachten in de loop der jaren het grootste deel van de ondergrond van ons land in kaart.

Om te weten wat er in de diepe ondergrond zit – vanaf een paar honderd meter diepte – zijn grondige seismische metingen nodig. Met een klein explosief of met trilplaten worden trillingen de grond ingestuurd. De grondlagen weerkaatsen die weer. De weerkaatsingen duren langer naarmate ze uit diepere lagen moeten komen. Bovendien geeft een harde granietlaag een ander reflectiebeeld dan een absorberende zoutlaag. Zo ontstaat een patroon in tijd en structuur, die door gevoelige meetapparatuur wordt vastgelegd. Ook boringen, waarbij monsters naar boven komen, leveren een schat aan informatie op.

Op grond van de Mijnwet zijn de olie- en gasmaatschappijen verplicht al deze gegevens door te geven aan de staat. De afdeling Diepe Ondergrond van de RGD doet er samen met resultaten uit eigen onderzoek zijn voordeel mee. Geofysicus Ed Duin kan beschikken over een gigantisch archief van deze voor de leek onleesbare seismische profielen.

De gegevens zijn vanwege de harde concurrentie tussen de aardoliemaatschappijen geheim. Maar na vijf tot tien jaar mag de Rijks Geologische Dienst de gegevens bewerken. In aangepaste vorm zijn ze nu openbaar bezit geworden en de stap naar publicatie lag voor de hand.

Klus

De RGD besloot de kaarten, aangevuld met eigen informatie, uit te werken tot de eerste geologische atlas van de diepe ondergrond van Nederland. Het is een gigantische klus, die nog zeker tot het jaar 2000 voortduurt. De seismische tijdsregistraties moeten allemaal worden omgezet in dieptelijnen. In totaal negen geologische lagen worden op hun eigen kaart beschreven. Inmiddels zijn vier kaartpakketten klaar, die Noord-Nederland en Noord-Holland beschrijven. In totaal zal de atlas uit vijftien kaartbladen bestaan.

De geologen van de RGD zijn zelf verrast door het resultaat. Details die nu pas zichtbaar worden laten bijvoorbeeld een oude vulkaan zien in de bodem van de Waddenzee. Gigantische breuken komen aan het licht van wel duizend tot vijftienhonderd meter. „Dat kun je vergelijken met de rand van een enorme afgrond. Alleen de Grand Canyon komt daar bij in de buurt," zegt Duin. Nederland blijkt zijn eigen Alpen te hebben, al valt er alleen in de verbeelding een bergwandeling te maken.

Diep naar beneden kijken is diep in het verleden kijken, naar een tijd dat de aardkorst vorm kreeg en levende organismen zich ontwikkelden. Om te kunnen begrijpen wat er met Nederland gebeurde, gaat Van Doorn 300 miljoen jaar terug. Slechts twee vrijwel samengesmolten continenten beheersten toen het wereldbeeld: Laurasia in het Noorden en Gondwana in het Zuiden. Samengesmolten vormden ze het supercontinent Pangea.

Het deel van de aardkorst waaruit later Nederland en West-Europa ontstonden, was een onderdeel van dit supercontinent. Door ingewikkelde processen in de aardkorst brak Pangea in stukken. Zo bestaat het dat ons land ooit in tropische sferen ter hoogte van de evenaar lag. De oervorm van Nederland ging op reis, op weg naar het Noorden.

Zelfs voor een geologisch deskundige als Van Doorn is dit moeilijk voor te stellen. „Op school en ook later nog op de universiteit heb ik daar nooit bij stil gestaan," bekent hij. „Waren hier dan de tropen? Nee, wij waren zelf in de tropen!"

De theorie van de schuivende continenten – of platen, zoals geologen de losse aardkorstdelen noemen – stamt al uit het begin van deze eeuw. Grondlegger en pleitbezorger was de Duitse geofysicus Alfred Wegener, die aanvankelijk alleen ongeloof onmoette. Pas in de jaren zeventig werd het idee van contintenten op drift algemeen aanvaard.

Een blik op de huidige wereldkaart laat zien dat de uitstulping van de ostkust van Zuid-Amerika goed past in de uitsparing in de westkust van Afrika. Een bewijs dat deze continenten ooit aan elkaar vast zaten leveren de fossielen van planten en landdieren, die op de tegenoverliggende oevers exact overeen komen. Zelfs oude rivierbeddingen aan de oevers van Brazilië en Afrika sluiten precies op elkaar aan.

Oerwouden

Met veel verbeelding loopt Van Doorn de zwerftocht van Nederland naar het Noorden na. In het tropische klimaat vormen zich oerwouden, waarvan de steenkoollagen in de diepe ondergrond een restant zijn (geologen noemen deze lagen in Nederland de Limburg-groep). Nog warmer en droger wordt het en er ontstaan zandduinen, die in versteende vorm in de Rötliegend-laag worden gevonden. In deze laag is het meeste gas aangeboord. „We bevonden ons toen ergens waar Mauretanië nu ligt."

De zee heerst weer ergens op onze tocht ter hoogte van de huidige Middellandse zee, met afzettingen van klei en steenzout. Het zout dat deze zomer bij Harlingen werd aangeboord, zit in deze Zechsteinlaag, die ruim 250 miljoen jaar oud is.

Verder noordwaarts gaat het. Nederland ondergaat drastische veranderingen in de geologische tijdperken Trias en Jura. Het wordt eerst weer woestijnachtig, dan opnieuw overspoeld door de zee en valt weer droog. Het gebied wordt moerassig en rijk aan rivieren. Dinosaurussen zijn heer en meester en klossen ook over ons landje. In de gesteentelagen van de Central Graben Groep uit het Jura-tijdperk worden fossiele resten van krokodillen gevonden.

Geologisch gezien breekt een rustige periode aan tot en met het Krijt- tijdperk, ruim 65 miljoen geleden. Het land daalt, de zeespiegel stijgt, zoals overal op de wereld. Nederland ligt diep onder water, ver verwijderd van de kust. Dikke krijtkalkpakketten worden afgezet.

Dan gebeurt er iets dramatisch dat grote gevolgen zal hebben voor ons land. Europa en Afrika – die onafhankelijk van elkaar bewegen – botsen op elkaar. Zoals het Himalaya gebergte ontstond toen India zich tegen het Aziatisch continent drukte, zo worden nu de Alpen gevormd; een enorme plooiing van de aardkorst, door geoloog en auteur Uwe George omschreven als „de kreukelzone van een continentale botsing".

Oude gesteentelagen worden honderden meters omhooggedrukt, bekkens worden hoogten en andersom. Kaartblad IV – dat Noord-Holland beschrijft – laat goed zien hoe de ingewikkelde breuken ontstonden. Diep onder de grond bij Alkmaar gebeurde dit veel heftiger dan in het stabiele noordelijker gelegen Vlieland Bekken, waar de dikke zoutpakketten de krachten absorbeerden. De talrijke breuken bij Alkmaar leidden dit jaar tot enkele aardbevingen, waarschijnlijk als gevolg van gaswinning.

Dat ons land zich uit het nieuw gevormde Noordzeebekken weer omhoog worstelde is niet verwonderlijk. De afzettingen van verweringsmateriaal uit de Ardennen, Eifel en de Alpen zijn enorm. Voor het Andesgebergte in Zuid-Amerika bijvoorbeeld wordt de dagelijkse verplaatsing van steen en stof geschat op 5 miljoen ton per dag. Dat komt neer op een goederentrein van 2000 kilometer lengte. Terwijl het bekken daalt wordt in 65 miljoen jaar een pakket sediment afgezet, dat op plaatsen drie kilometer dik is. Het zeegebied dat Nederland was, wordt met een egale laag klei en zand opgevuld.

Aardbevingen

De Geologische Atlas vertelt het hele verhaal, maar dan in kaartsecties van elk zo'n negentien kaarten. Elke kaart geeft de diepte of dikte van de steenlagen aan. Drie dwarsdoorsneden van de bodem verklaren hoe de lagen op- en inelkaar in de bodem liggen. Ook aan de geïnteresseerde leek geven de kaartbladen een goed beeld, vindt Duin. Maar de teksten zijn zonder geologische voorkennis moeilijk te begrijpen.

Deskundigen van aardoliemaatschappijen kunnen er wel hun voordeel mee doen. Studenten geologie hoeven niet meer zo vaak voor studie naar het buitenland. De TU Delft gebruikt de kaarten al bij colleges. En bestuurders pakken met deze atlas de diepe ondergrond zó uit de kast, bijvoorbeeld bij projecten voor het benutten van aardwarmte, zoals Delfland die ontwikkelt.

Bij aardbevingen kunnen de ingewikkelde seismische profielen voortaan op de plank blijven. „Je hebt met de atlas snel informatie over gasvelden, want je weet precies waar je zit," zegt Van Doorn. Bij bodemdaling net zo. Groningen, maar ook Drenthe en Oost-Friesland hebben er met hun zoutkoepels maar rekening mee te houden.

De Zwitsers mogen hun ondergrond dan recht voor de neus hebben, met deze atlas komt de Nederlander aardig mee. Het vraagt alleen wat meer fantasie. En terwijl we in de atlas over ons verleden mijmeren, gaat Nederland verder op zijn wonderbaarlijke reis: nog steeds schuiven we verder van Amerika vandaan, met vijf centimeter per jaar.

Politie: uiterlijk vertoon nodig tegen drugsoverlast

In Heerlen-centrum worden minder tasjes geroofd

Is er in Heerlen een leven na het openbaar ordebevel? Je zou haast denken van niet. Dit paardemiddel tegen de drugsoverlast werkt naar tevredenheid. Het is ronduit veiliger geworden in het stadscentrum. Maar als de politie de teugels laat vieren, trekken de dealers vanuit alle hoeken en gaten weer naar het station. Ook het opvangcentrum voor verslaafden lijkt te functioneren. Maar de PvdA wil het weghalen bij het station. De politie en de hulpverlening zijn daar tegen.

door



JOOS PHILIPPENS



● *Dit beeld is het afgelopen jaar zeldzamer geworden in het centrum van Heerlen.*

Archieffoto: FRANS RADE

Zowel politie, Consultatiebureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD) als omwonenden van het station vinden dat het ordebevel in Heerlen effect sorteert. De politie kan nu mensen gelasten de stad te verlaten als een 'redelijk vermoeden' bestaat dat ze in Heerlen overlast veroorzaken.

Harry Vodeb, chef van de politie Heerlen-centrum legt uit dat bekende dealers of straatprostituées (buiten de tijdelijke gedoogzone aan CBS-weg) onmiddellijk kunnen worden verwijderd. „Gaan ze niet weg dan plegen ze meteen een strafbaar feit. Normaal moet je de overlast via een lange periode van observatie aantonen."

Al sinds de opening van het opvangcentrum voor verslaafden en daklozen in februari is rond het station extra politie ingezet. Die extra agenten hebben niet alleen de drugsoverlast in het centrum van Heerlen verminderd, zo blijkt uit cijfers over de periode 1 februari tot 1 oktober, ook de criminaliteit is sterk afgenomen.
Het aantal winkeldiefstallen is gehalveerd, er zijn 35 % minder tasjesroven en een kwart minder auto-inbraken. Getallen over de periode van het ordebevel, met nóg meer agenten, zijn nog niet voorhanden.

Wel is bekend dat de politie op grond van dat bevel 254 keer iemand maande de stad te verlaten. In 85 gevallen hielden de betrokkenen zich daar niet aan en deelde de politie een proces-verbaal uit.

Opvallend is dat Duitsers slechts bij zestien procent van die incidenten betrokken zijn. „We vermoeden dat ze minder naar het stadscentrum komen of zich minder opvallend gedragen. Het ordebevel moet vooral hen en de straathandelaren het leven zuur maken."

De houding van Duitse verslaafden is door het opengaan van de grenzen toch al ingrijpend veranderd. „De tendens is dat ze snel hun spul kopen en daarmee de grens overgaan. Dat komt door de verminderde pakkans aan de grens. Voorheen gebruikten ze een kleine portie in Heerlen en gingen dan pas terug naar Duitsland. Dat veroorzaakte meer overlast.

Vodeb benadrukt dat zeventig procent van de overlast wordt veroorzaakt door mensen uit Heerlen en directe omgeving. „Die mensen raak je niet snel kwijt. Het is een illusie dat die in lucht oplossen. Daarom is de aanwezigheid van het Opvang- en Adviescentrum (OAC) bij het station zo belangrijk. Daar kunnen ze even tot rust komen en eens nadenken over hun toekomst."

De politiechef merkt op dat het OAC ook de overlast vermindert. „Veel mensen storen zich aan het onverzorgde uiterlijk van verslaafden. In het OAC kunnen ze zich douchen, is een kapper en zijn schone kleren voorhanden. Sinds de opening zien de meeste verslaafden er beter uit."

Dat bevestigt ook Laurens Melisie, regiomanager van het Consultatie Bureau voor Alcohol en andere Drugs (CAD). „In het OAC vinden ze rust en kunnen ze over hun toekomst nadenken. Mede door de contacten met vrijwilligers en hulpverleners zijn zes verslaafden op eigen verzoek opgenomen in een afkickcentrum. En ook de belangstelling voor het methadonproject is gestegen. We helpen nu al 285 verslaafden."

Volgens Melisie zien de meeste verslaafden ook de noodzaak van het ordebevel in. „De scene was knetterhard geworden, de messen spreken eerder."

Melisie doelt op een machtsstrijd met als inzet wie in Heerlen mag dealen. „De kleine Heerlense dealers worden onder druk gezet om te verdwijnen."

Vodeb bevestigt dat de straathandel is overgenomen door niet-Heerlenaren, vooral Antillianen en Surinamers uit de Randstad. „Die hebben nu negentig procent van de handel onder controle. Door de hoge heroïneprijs in Heerlen hebben ze zelfs winst als ze het spul in Amsterdam tegen marktprijs kopen en vervolgens hier verkopen."

Door de extra politiecontroles moeten de dealers op hun hoede zijn. „De drugstransacties moeten nu veel sneller plaats vinden," zegt Melisie: „Als er een dealer opduikt, zie je de verslaafden als vliegen op de stroop afgaan. Kopers krijgen regelmatig vermalen Stophoest of zelfs zand aangesmeerd."

Het beleid heeft daarom twee pijlers: „De 'eigen' verslaafden zo benaderen dat ze de overlast tot een minimum beperken en de anderen, Duitsers en straathandelaren het leven zo zuur mogelijk maken." Oftewel: de sandwichformule van het OAC en het openbare ordebevel.

Het openbare orde-bevel loopt in principe halverwege december af. Het kan weliswaar opnieuw verlengd worden, maar dat is niet tot in alle eeuwigheid mogelijk. De wet staat het alleen als paardemiddel toe.

Vodeb zegt dat de politie de situatie hoe dan ook zorgvuldig in de gaten moet blijven houden. „Zonder uiterlijk vertoon stijgt de overlast weer, die les hebben we geleerd. Als dat nodig is, moeten we onmiddellijk met veel mensen in actie komen. Ik vrees dat de drugsoverlast een buiten proportionele inzet van het bureau Heerlen-centrum zal blijven vergen."

De gemeente Heerlen wil de verblijfsontzegging ('U veroorzaakt overlast, we gelasten u de stad te verlaten') opnemen in de Algemene Plaatselijke Verordening. „Maar dat biedt niet de mogelijkheid om mensen ook daadwerkelijk de stad of het land uit te zetten," nuanceert de politiechef.

Over het voortbestaan van het OAC moet de politiek zich binnenkort uitspreken. De PvdA-fractie heeft al gesuggereerd om het opvangcentrum weg te halen bij het station en dus ook bij het politiebureau Heerlen-centrum.

Maar daar voelen Melisie en Vodeb niets voor. „De combinatie OAC met het politiebureau vind ik essentieel," zegt Vodeb. „Om dealers te weren en het personeel van het OAC een gevoel van veiligheid te geven."

denkwijzer

VADERS KUNNEN MOEILIJK VRIENDEN VAN HUN ZONEN ZIJN

De Amerikaanse schrijver Mark Twain (1835-1910) merkte ooit op dat op de leeftijd van twaalf jaar een jongen een man begint na te doen, en dat hij daar de rest van zijn leven mee doorgaat. „Ik vermoed," aldus de Amerikaanse psycholoog Samuel Osherson in een gesprek dat we hadden na een interview met een 43-jarige chirurg over de relatie tussen zijn vader en hem, „dat er in het leven van de meeste mannen een moment komt dat ze tegen de vraag aanlopen hoezeer ze nog altijd aan het 'nadoen' zijn in plaats van te leven vanuit een eigen, sterke innerlijke overtuiging omtrent hun 'man-zijn'."

door



RENÉ DIEKSTRA

Het betreffende interview was er een in het kader van een onderzoek naar hoe het leven van mannen is beïnvloed, of nog altijd wordt, door de relatie met hun vader. Uit het interview met de chirurg, wiens vader overigens ook chirurg was geweest, kwam iets naar voren dat we heel vaak in interviews met volwassen zonen, en waar mogelijk met hun vaders, aantroffen. Veel van die vaders waren niet erg gelukkige mensen. Vaak bleken ze innerlijk boos en gedeprimeerd, koesterden gevoelens van woede en frustratie jegens de traditionele 'deal' die ze met hun echtgenotes en de maatschappij gesloten hadden: verbannen uit de intimiteit van het gezin naar het openbaarheid van de samenleving, naar de wereld van werk en prestatie.

Eenmaal deze 'deal' gesloten, iets dat zeker tot zo'n twintig jaar geleden haast natuurlijk was en waaraan ook weinig of niets te veranderen leek, voelden veel vaders, zo vertelden ze ons, zich volkomen in de val zitten. Zoals de vader van de chirurg met een duidelijke ondertoon van bitterheid zei: „Een man die zijn verantwoordelijkheid kent, die gaat naar zijn werk... . Hij werkt en werkt en werkt, zodat zijn kinderen een fatsoenlijke opleiding kunnen volgen en er in het gezin een beetje luxe is. Als hij iemand is, die voelt dat de grote liefde die hij koesterde voor zijn vrouw toen hij haar trouwde, dat die moet blijven voortbestaan, dan moet hij daar tijd en energie in blijven investeren. Maar als je werk zoveel van je tijd en energie vergt, dan is het op een gegeven moment òf het een of het ander. In mijn geval heb ik nooit geweten dat ik een keuze had. Ik ben opgevoed om me verantwoordelijk te voelen, om te werken, mijn gezin te onderhouden."

Zijn boosheid en zijn gevoel van verlies, verlies van iets dat nobit meer teruggewonnen kan worden, barstte als het ware zijn ziel uit toen hij er aan toevoegde: „Ik keek naar mijn kinderen, niet zozeer als wezens om van te houden, te koesteren, intiem mee te zijn. Ik keek naar ze als wezens waarvoor je verantwoordelijk bent, dat ze niet ziek worden, dat ze naar de goede school gaan, dat ze hun opleiding afmaken, dat ze flinke mensen worden en in de maatschappij hun partijtje mee kunnen blazen. Mijn kinderen vertellen me nu dat er altijd een onoverbrugbare muur was. Ik ervoer hen eerst en vooral als een verantwoordelijkheid."

Veel jongere mannen proberen tegenwoordig meer tijd thuis door te brengen en reageren daarmee op het gevoel dat hun eigen vaders een waardevolle ervaring van intimiteit en koestering hebben gemist. Maar hoe zit het met de gevoelens van boosheid en somberheid die veel van hun vaders voelden? Gevoelens die als voorbeeld en beeld ook in de psyche van hun zonen opgeslagen liggen en die hun beeld van henzelf als man en vader sterk beïnvloeden? Veel tegenwoordige vaders zitten klem in het innerlijke conflict tussen het verlangen naar meer emotionele intimiteit in hun gezin, met hun eigen kinderen, en hun innerlijke vaderbeeld. De angst uiteindelijk net zo'n vader te worden voor hun kinderen als hun vader voor zijn kinderen was, vormt voor veel tegenwoordige vaders een emotionele drempel en maakt het voor hen niet zelden moeilijk of beangstigend zich zo toegankelijk, zo transparant te maken voor hun gezinsleden als ze zich 'deep down' eigenlijk wensen.

Nogal wat van de mannen die we geïnterviewd hebben, zeiden dat ze bij gebrek aan een goed vadervoorbeeld en daarmee aan een goed emotioneel gedragsrepertoire, zelf met vallen en opstaan hun weg moeten zoeken met hun kinderen. Toch zien ze daarmee een belangrijk punt over het hoofd: het gebrek aan een goed emotioneel gedragsrepertoire bij henzelf betekent ook dat ze zelf nog altijd hun 'zaken' met hun eigen vader niet kunnen uitwerken, laat staan oplossen, en daarom met een problematisch beeld rondlopen van wat er aan emotionele intimiteit en helderheid tussen mannen, dus ook tussen hen en hun eigen zonen, mogelijk is. We hebben heel wat jonge vaders gesproken die uitstekend met hun dochter(s) emotioneel overweg konden, maar met hun zoon(s) in dat opzicht een veel grotere afstandelijkheid vertoonden.

Het is verontrustend om te zien hoe vaders ten opzichte van hun zoons, vroeger maar ook nu nog, veel gemakkelijker gevoelens van boosheid of zelfs vijandigheid vertonen dan van zorg en genegenheid. Mogelijk speelt een rol dat er tussen vaders en zonen altijd sprake is van een ambivalente (liefdes)relatie. Het is de duistere zijde van de hoge waarde die eeuwenlang aan jongens is gehecht en in veel culturen nog altijd wordt. Omdat zoveel van de mannelijke identiteit op presteren berust, zijn zonen ervoor bestemd om op een dag hun vaders te overtreffen. Op die manier worden zonen ambivalente liefdesobjecten, zowel geliefd als gevreesd door hun vaders.

Daarbij komt, dat een zoon de sterfelijkheid van de vader op één, voor de laatste, zeer ongemakkelijke manier kan symboliseren. Als de zoon opgroeit tot man, confronteert hij daarmee de vader in toenemende mate met diens ouder worden. Door het feit dat hij op een dag sterker, aantrekkelijker, mannelijker op de bekende traditionele kenmerken zal zijn dan zijn vader en dus zijn vader als zwakker zal gaan zien, roept hij bij zijn vader zowel gevoelens van vrees als van frustratie of boosheid op.

Daar komt nog een andere vrees bij, een vrees die van alle mogelijke het moeilijkst bespreekbaar is tussen vader en zonen, namelijk die voor homoseksualiteit.

Op onze vraag aan verschillende oudere vaders wat hen er van weerhield om hun volwassen zonen ooit aan te raken, te omhelzen, te kussen, was het eerste antwoord meestal dat ze dat niet gewend waren, dat ze zo nooit met elkaar omgingen. Maar in vrijwel alle gevallen bleek bij doorvragen dat ze dat ook nooit bij andere mannen, zelfs zeer goede vrienden, deden en dat daarbij de angst voor gedachten bij de ander aan homoseksuele neigingen een belangrijke rol speelt. Bij sommige mannen was die angst zelfs zo sterk, dat lichamelijke aanraking van anderen mannen, zelfs hun eigen zoon, werkelijk weerzin opriep.

In het algemeen bleek het in de interviews ook heel erg moeilijk om de (oudere) mannen hierover aan het spreken te krijgen, hoewel ze merkwaardig genoeg achteraf het meestal als goed, opluchtend zelfs, ervoeren om er over gesproken te hebben. Het interview dat bij mij de diepste indruk heeft nagelaten op het punt van hoe vaders en zonen uit deze wederzijdse emotionele impasse kunnen komen, was er een waarbij zowel vader als zoon aanwezig waren en de zoon op een gegeven moment tegen zijn vader met ontroerde stem zei: „Ik heb je altijd zowel als heel sterk als heel zwak gezien. Als iemand voor wie ik bang was dat hij mij heel erg pijn kon doen en als iemand van wie ik bang was dat ik hem pijn kon doen, hem diep kon kwetsen. Ik was er absoluut zeker van dat als ik je zou vertellen in welke opzichten ik je als zwak, als kwetsbaar ervaar, je ontzettend boos zou worden, je van me af zou keren. Dat het enige beeld dat jij mij van jou zou toestaan dat is van de sterke man, van de vader die zijn verantwoordelijkheid kent. Dat je je niet zou laten kennen, zoals goede vrienden bijvoorbeeld doen."
Waarop de vader met even veel onderdrukte ontroering antwoordde: „Ik heb me nooit een moment gerealiseerd dat ik, toen jij opgroeide, zowel je vriend als je vader zou kunnen zijn."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Gemeente Heerlen

Heerlen, centrumstad van Oostelijk Zuid-Limburg, is een prettige woonplaats voor 95.000 inwoners. Het is een stad met een scala van voorzieningen op het gebied van gezondheidszorg, onderwijs en cultuur, een parkstad met veel ruimte voor groen èn een moderne stad met aandacht voor architectuur.

Bovendien is Heerlen de koopstad voor een regio waar bijna 300.000 mensen wonen, en vormt de gemeente samen met Maastricht het stedelijk knooppunt van Zuid-Nederland. Heerlen is vooral een jonge stad die vanwege haar ligging en kwaliteiten een aantrekkelijke vestigingsplaats is voor het nationale en internationale bedrijfsleven. Een stad die op Euregionaal niveau met de omliggende steden Maastricht, Aken, Luik en Hasselt aan de toekomst werkt.

Bij de gemeente Heerlen werken 950 medewerkers. De gemeentelijke organisatie functioneert volgens het concernmodel en bestaat uit een zestal diensten; deze worden door het college van burgemeester en wethouders aangestuurd op basis van contract-management. De gemeente Heerlen bestaat uit de volgende diensten:

- ***Algemene Zaken;***
- ***Financiën, Informatie en Facilities;***
- ***Openbare Werken;***
- ***Stadsontwikkeling;***
- ***Welzijn, Werkgelegenheid en Sociale Zaken;***
- ***Brandweer.***

De dienst Stadsontwikkeling bestaat uit de afdelingen Personeel, Informatie, Organisatie en Financiën (PIOF), Economische Ontwikkeling en Ruimtelijke Ordening (ERO), Bouwen en Wonen (BoWo) en Milieuzorg.

Bij de afdeling Personeel, Informatie, Organisatie en Financiën (PIOF), bureau Informatievoorziening, Vastgoed en Automatisering zijnde volgende functies vacant:

2 Beheerders basisbestanden (m/v)

38 uur per week
Form.pl.nr. 12.12.025 en 12.12.026

Functie-inhoud

A.Zorg dragen voor:
- een goed beheer van de vastgoedbasisbestanden, zorgen voor de verwerking van mutaties;
- de technische verwerking van grondtransacties en ingebruikgevingen;
- de uitwisseling van gegevens naar en van alle leveranciers en afnemers van deze gegevens.

B.Verantwoordelijk voor de kwaliteit van gegevens in de zin van actualiteit, betrouwbaarheid en juistheid van deze gegevens.

C.Aanmaken van plotbestanden conform specificatie van de opdrachtgever.

Functie-eisen
- Opleiding op M.B.O.-niveau.
- Basiskennis automatisering op p.c.-niveau voor wat betreft kantoortoepassingen (WP, ENABLE, Lotus, Windows).
- Kennis en ervaring inzake het gebruik van CAD programmatuur, bij voorkeur Micro Station.
- Affiniteit met landmeetkundige werkzaamheden.
- Goede contactuele en communicatieve eigenschappen.

Salaris
De salariëring bedraagt, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, maximaal *f*. 4.099,-- bruto per maand (schaal 7).

Applicatiebeheerder (m/v)

38 uur per week
Form.pl.nr. 12.12.028

Functie-inhoud
- Zorg dragen voor de continuïteit en kwaliteit van het informatiesysteem.
- Toezien op een tijdige verwerking van gegevens en levering van gegevens uit het systeem.
- Toezien op de integriteit van de door het systeem gehanteerde gegevensverzamelingen, alsmede het actueel houden van deze gegevens.
- Inventariseren van gebruikerswensen en storingen/fouten in het systeem en fungeert als intermediair naar de leverancier van het systeem, het gemeentelijk rekencentrum.
- Beheren en onderhouden van de systeemdocumentatie en bewaken van de juiste toepassing van procedures.
- Handhaven van de beveiligingseisen door toezicht op verleende autorisaties en backup-procedures door het rekencentrum.
- Zorg dragen voor afstemming tussen de in beheer zijnde applicaties en andere gemeentelijke systemen.

Functie-eisen
- Opleiding op M.B.O.+-niveau, bij voorkeur M.T.S. Land meten met gedegen kennis van automatisering of M.T.S. Informatica met kennis van grafische informatie verwerking en een sterke affiniteit met landmeetkundige werkzaamheden.
- Minimaal 2 jaar ervaring in het gebruik van relationele databases en CAD programmatuur, bij voorkeur ORACLE en Micro Station en kennis van Unix.
- Goede contactuele en communicatieve eigenschappen.

Salaris
De salariëring bedraagt, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, maximaal *f*. 4.099,-- bruto per maand (schaal 7 indicatief).

Landmeetkundige (m/v)

voor 38 uur per week
(functienummer 12.12.030)

Functie-informatie:
- voert landmeetkundige berekeningen uit ten behoeve van maatvoering;
- verzorgt de uitzetgegevens voor de landmeters en bepaalt mede, in overleg met de coördinator buitenwerkzaamheden, de wijzen van uitzetten en meting.
- Is als zodanig een belangrijke schakel tussen de medewerkers binnen en buiten;
- is verantwoordelijk voor uitbouw, bijhouding en kwalitatieve bewaking van het net van meetkundige grondslag;
- is actief betrokken bij de verdere vernieuwing van werkmethoden binnen het vakgebied;
- overlegt met andere diensten, afdeling en derden over de maatvoering van projecten.

Functie-eisen:
- HBO-landmeten;
- kennis en ervaring inzake het gebruik van reken- en tekenprogrammatuur, bij voorkeur GEO, CAD en MicroStation;
- basiskennis automatisering op pc-niveau voor wat betreft kantoortoepassingen (WP, ENABLE, Lotus, Windows);
- goede contactuele en communicatieve eigenschappen.

Salaris
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt de salariëring voor deze functie maximaal *f*. 5.366,-- bruto per maand (indicatief schaal 9)

Overige informatie functies
Een medisch en psychologisch onderzoek kunnen deel uit maken van de selectieprocedure.
Nadere inlichtingen over deze functie kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de heer R. Lommen, chef bureau Informatievoorziening, Vastgoed en Automatisering, tel. 045-604962.
In het kader van de flexibilisering van de arbeid worden medewerkers benoemd in algemene dienst bij de gemeente Heerlen.
Het beleid van de gemeente Heerlen is erop gericht het relatieve aantal vrouwen onder haar personeel te verruimen. Vrouwelijke kandidaten worden daarom nadrukkelijk opgeroepen te solliciteren. Kinderopvang voor kinderen van 0 - 4 jaar is aanwezig.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief binnen 10 dagen onder nummer 555 met vermelding, zowel op brief als enveloppe, zenden aan de directeur van de dienst Stadsontwikkeling, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Infour

CRH

CRH Kleiwaren Beheer B.V. is een dochtermaatschappij van de CHR-groep, een internationaal opererende producent en leverancier van een breed scala bouwmaterialen.
CRH Kleiwaren Beheer B.V. en haar vier baksteenproducerende werkmaatschappijen:

KLEIWARENFABRIEK **FAÇADE BEEK BV**
KLEIWARENFABRIEK **JOOSTEN KESSEL BV**
KLEIWARENFABRIEK **BUGGENUM BV**
KLEIWARENFABRIEK **JOOSTEN WESSEM BV**

zijn goed voor een jaarlijkse produktie van 110 miljoen handvorm- en strengpersstenen, van hoge kwaliteit, in vrijwel alle gewenste kleuren en afmetingen, voor toepassing in het exclusievere deel van de woning- en utiliteitsbouw.

In verband met een overplaatsing zoeken wij op onze lokatie Buggenum op korte termijn een:

PRODUKTIELEIDER
(M/V)

De funktie:
- Uw plaats in de organisatie is direkt onder die van de plantmanager.
- U wordt verantwoordelijk voor planning, coördinatie van de produktie.
- U draagt ideeën aan en ontwikkelt plannen voor verbeteringen in het productie-proces.

Wij verwachten van kandidaten voor deze funktie:
- Opleiding MTS-E met grote affiniteit tot W.
- Een praktisch ingestelde duizendpoot met tenminste enkele jaren leidinggevende ervaring in een industriële onderneming
- Leeftijdsindikatie: 30-40 jaar.
- Leidinggevende kapaciteiten, waaronder wij tevens een goede uitdrukkingsvaardigheid en kontaktuele eigenschappen beschouwen.
- Interesse en bereidheid tot het vergroten van kennis over de keramische industrie middels kursussen.
- Woonachtig in de nabijheid van het bedrijf, danwel de bereidheid om zich hier te gaan vestigen.

Wij bieden:
- Een zelfstandige, verantwoordelijke funktie met veel ruimte voor initiatieven.
- Een salaris en secundaire voorwaarden in overeenstemming met de zwaarte van de funktie.

Sollicitieprocedure:
Voor meer informatie kunt u telefonisch kontakt opnemen met de heer L. Schmitz (04759-1666).

Een psychologisch onderzoek kan tot de selektieprocedure behoren.

Uw schriftelijke sollicitatie, voorzien van een c.v., kunt u richten aan:
Kleiwarenfabriek Buggenum BV
Dorpsstraat 60
6082 AR BUGGENUM

Wat zou ú doen?

GEZONDHEIDSZORG

Verpleegkundigen/ Ziekenverzorgenden m/v
voor instellingen voor zwakzinnigenzorg in de regio's Maastricht en Heerlen. Er zijn regelmatig mogelijkheden voor gediplomeerde verpleegkundigen, ziekenverzorgenden en MDGO-VP/-VZ'ers die zowel in losse diensten als langere tijd willen werken. Full- en part-timers kunnen reageren bij een van onderstaande adressen.
Informatie: **045 - 71 26 31**, Claudia Lemmens
Heerlen, Op de Nobel 1
Informatie: **043 - 21 71 37**, Marianne Steenmetz
Maastricht, Hoenderstraat 3

Verpleegkundigen m/v
voor een instelling nabij Heerlen. Bent u full-time beschikbaar en wilt u alle diensten draaien? Neem dan contact met ons op. Het is ook mogelijk om reeksen nachtdiensten te draaien.
Informatie: **045 - 71 26 31**, Claudia Lemmens
Heerlen, Op de Nobel 1

Dokters-assistent m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Heerlen. Voor deze functie bent u gediplomeerd of u hebt het diploma A-Verpleegkundige, evenals een geldig reanimatie- en EHBO-diploma. Deze baan is voor ± 24 uur per week en duurt circa 2,5 maanden.
Informatie: **045 - 71 26 31**, Claudia Lemmens
Heerlen, Op de Nobel 1

INDUSTRIE

Postbestellers m/v
voor een bedrijf in Kerkrade. Het werk bestaat voornamelijk uit het bezorgen van de kerstpost. U bent beschikbaar van 12 t/m 31 december en in bezit van een goede fiets. Verder bent u goed gezond en 18 jaar of ouder.
Informatie: **045 - 46 56 56**, Monique Bosch
Kerkrade, Grupellostraat 35

TECHNIEK

Proces-operator in opleiding m/v
voor een bedrijf nabij Sittard. U begint u met produktiewerk en na een gedegen inwerkperiode gaat u steeds meer operator-werk doen. Hiervoor hebt u een opleiding VAPRO-A (diploma is niet noodzakelijk) en relevante werkervaring. Deze baan is in 3-ploegendienst en biedt goede perspectieven. Leeftijd: 18 tot 35 jaar.
Informatie: **046 - 51 42 22**, Ingrid van der Veld
Sittard, Rosmolenstraat 4

RAW-Planner m/v
voor een relatie in Heerlen. U hebt ervaring met het samenstellen en plannen van RAW-onderhoudsbestekken. Naast een diploma MBO-W&W of -Civiele techniek hebt u 3 jaar relevante werkervaring. Deze baan duurt circa 4 maanden.
Informatie: **045 - 71 99 40**, Raymond Maas
Heerlen, Op de Nobel 1

Draaiers/frezers m/v
voor diverse relaties. Het werk bestaat uit conventioneel en CNC-draaien, frezen, kotteren en boren. Verder stelt u machines in en controleert u afgewerkte produkten. Hiervoor hebt u ± 5 jaar relevante werkervaring en bent u een allround en zelfstandig werkende kandidaat.
Informatie: **045 - 71 99 40**, Raymond Maas
Heerlen, Op de Nobel 1

tempo-team
uitzendbureau !

Dat zou u toch óók doen

Het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, is belast met het waterkwantiteitsbeheer in het gebied, groot ca. 100.000 ha., omvattende Zuid-Limburg en een gedeelte van Midden-Limburg ten oosten van de Maas.

De ambtelijke organisatie, die ruim 100 medewerkers telt, bestaat uit twee diensten: een secretarie en een technische dienst.

De secretarie omvat de afdelingen Financiën, Bestuurszaken, Interne Zaken en het Stafbureau Personeelszaken en automatisering.

Waterschap Roer en Overmaas

Bij het bureau Heffingen van de afdeling Financiën is de vacature ontstaan voor een

Coördinator Bureau Heffingen m/v

(vac. nr. 9408)

Taken:
- het in functionele zin leiding geven aan de werkzaamheden behorende tot de taakgebieden bezwaarschriften en subjectenadministratie. Daaronder is begrepen het zorg dragen voor de planning, het toezien op de uitvoering en het bewaken van de voortgang van de werkzaamheden;
- het bevorderen van en toezien op de aanlevering door derden van juiste en geactualiseerde gegevens met betrekking tot beide taakgebieden.
- kennis van en inzicht in de grondslagen van de heffing en invordering van belastingen door lagere overheden (b.v. verkregen door HALO-opleiding);
- ruime ervaring op het gebied van de bovengenoemde werkzaamheden in het algemeen en het voeren van een bezwaarschriften- en/of subjectenadministratie in het bijzonder;
- affiniteit met geautomatiseerde informatiesystemen.

Eisen:
- een voor de functie relevante administratief-economisch georiënteerde opleiding op HBO-niveau;

Salaris
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal *f*. 5399,- bruto per maand (schaal 9 BBRA 1984).

Bij het stafbureau Personeelszaken en automatisering is een vacature ontstaan voor een

Medewerker Systeembeheer en Operating m/v

(vac. nr. 9409)

Taken:
- het operationeel houden, de procesbewaking en de bediening van het datacommunicatie-netwerk, centrale verwerkingseenheden en centrale randapparatuur;
- het installeren, configureren en beheren van personal computers en decentrale randapparatuur;
- het installeren van (updates) van besturingssystemen en toepassingsprogrammatuur;
- het bieden van eerstelijns zorg en ondersteuning aan gebruikers inzake apparatuur en programmatuur;
- het (doen) oplossen van storingen aan hard- en software.

Eisen:
- een voor de functie relevante technische opleiding op tenminste MBO-niveau, aangevuld met voor de functie relevante specifieke cursussen;
- kennis van de besturingssystemen DOS, Windows, Novell, Unix en OS400 en de softwarepaketten WP51, Lotus 123 en Dbase;
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie of soortgelijke werkzaamheden.

Salaris
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal *f*.4699,- bruto per maand (schaal 8 BBRA 1984).

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere inlichtingen over de functies kunnen onder telefoonnummer 046-517373 worden verkregen bij de heren drs. A.J.M. van Kan, hoofd van de afdeling Financiën en J.F.P. Kox, chef bureau Heffingen respectievelijk H.C.W. Ubaghs, hoofd van het stafbureau Personeelszaken en automatisering.

Sollicitaties dienen binnen 2 weken na het verschijnen van dit blad gezonden te worden aan het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, Postbus 185, 6130 AD Sittard onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

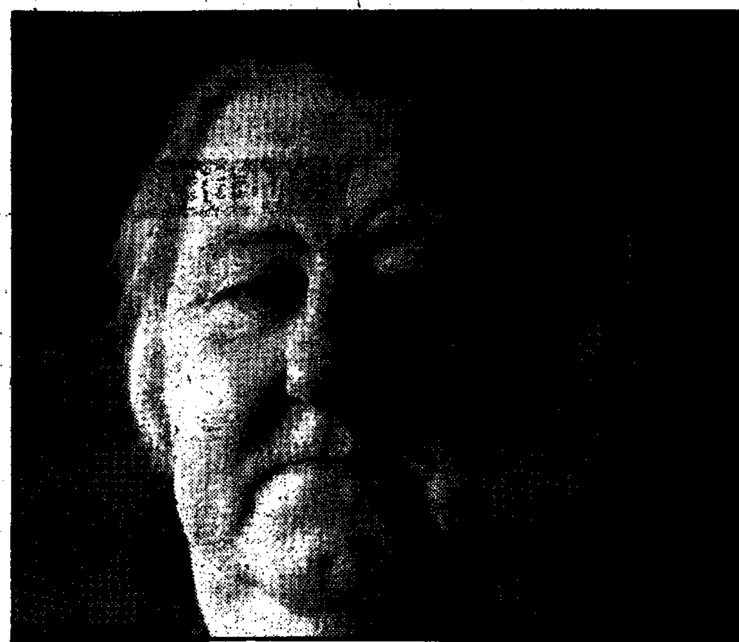
Leven zonder franje

door
KATJA KREUKELS



„Volksbedriegers," noemt de 65-jarige aow'er Pie Paulussen uit Maastricht de regering. „[illegible]len met de pet op," zegt de 32-jarige wao'er Wim van Eijk uit Heerlen. „Overleven" benadrukt de 42-jarige bijstandsmoeder [illegible] Maastricht.
Bijna veertig procent van de wao'ers, aow'ers en bijstandsmoeders slaagt er niet meer in rond te komen. Dit blijkt uit een pas gepubliceerd onderzoek van de vakcentrale FNV naar het uitgavenpatroon van sociale minima.
Drie mensen achter de cijfers vertellen hoe het is om te leven [illegible] van de maatschappij. Hoe het is om afhankelijk te zijn van de [illegible] gend Nederland en om verstrikt te raken in het bureau[illegible] [illegible] dan het op het eerste gezicht lijkt. Door de strenge bezuinigingen komt de armoedegrens steeds dichterbij.

Minima houden hoofd met moeite boven water



● *Pie Paulissen gaat niet bij de pakken neerzitten.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De aow'er

Netto-inkomen: ƒ 1100
Vaste Lasten: ƒ 550

Oud-vakbondsman, bolsjewiek, aow'er en vrijwilliger bij de Raad Van Uitkeringsgerechtigden (RVU) in Maastricht. Solidariteit kreeg de 65-jarige Pie Paulussen met de paplepel ingegoten. Zijn eigen financiële beperkingen verdringt hij door lotgenoten te helpen. De mondige timmerman is geen type om bij de pakken neer te gaan zitten.
Pie pakt de krant en begint rusteloos te bladeren. „Kijk hier op de voorpagina staat dat ouderen er een tientje per maand in koopkracht op vooruit zullen gaan. Op pagina twee wordt dat weer ontkracht door het bericht over de ziektepremie die negen gulden vijftig per maand stijgt. En dat is niet alles." Hij begint hardop te rekenen: „Hogere woonlasten, duurdere treinkaartjes en een daling van de kinderbijslag. Ik denk dat de één miljoen huishoudens die afhankelijk zijn van een minimumuitkering zeker vijf procent in koopkracht moeten inleveren door de bezuinigingen."
„Dat noem ik geen volksvertegenwoordigers meer, dat zijn voksbedriegers," buldert het politieke beest vervolgens.

Zuinig

Pie weet hoe hij een huishouden draaiende moet houden. Nadat zijn vrouw achttien jaar geleden overleed, bleef hij met acht kinderen, een woning en een baan achter. Zijn taak als opvoeder heeft hij volbracht: de kinderen zijn de deur uit. Nu zorgt de aow'er alleen voor zichzelf en dat gaat hem goed af. Nadenken voordat je geld uitgeeft, zuinig leven en af en toe wat bijklussen zijn de pijlers van zijn boekhouding.

„Ik ben gelukkig niet materialistisch ingesteld. Dat scheelt een hoop, maar ik moet toch streng zijn voor mezelf. Vakantie zit er niet meer in, vlees is veel te duur en kleren bestel ik bij Wehkamp, omdat je daar niet meteen hoeft te betalen. Met een beetje wikken en wegen, kom ik er wel. Het ergste vind ik dat ik mijn kinderen en kleinkinderen nooit iets extra's kan geven."

Afbrokkelen

Het is dus geen vetpot in huize Paulussen, maar daar wil Pie niet veel woorden over vuil maken. Hij gaat weer overstag naar links. In zijn sociale pleidooi betreurt hij dat de verzorgingsstaat langzaam afbrokkelt. „De overheid stopt te veel geld in internationale prestigeprojecten. Veel Nederlandse mannen worden naar het buitenland gestuurd om burgers in oorlogsgebieden te beschermen. Terwijl oudere mensen in ons land 's avonds niet eens meer op straat durven te komen, omdat ze zich onveilig voelen."

Bang voor de toekomst is deze drukke baas niet. „Je moet niet bang zijn, anders ga je dood voordat je geboren bent."

De wao'er

Netto-inkomen: ƒ 1729
Vaste Lasten: ƒ 1200

Wim van Eijk uit Heerlen raakte zijn wao-uitkering kwijt door de nieuwe richtlijnen. Een jaar nadat hij volledig was afgekeurd. Zonder dat hij van te voren de kans kreeg om zich om te scholen, werd de 32-jarige lasser, constructiespecialist en metaalbewerker de arbeidsmarkt opgestuurd. Van Eijk haalde er een advocaat bij en heeft zijn omscholing bij het GAK af kunnen dwingen. Hij begint op 6 december met een opleiding als heftruckchauffeur. Natuurlijk geen garantie voor een baan, maar het schept nieuwe hoop.

Ademen

„Met een uitkering moeten rondkomen, is hetzelfde als met je kop onder water gedrukt worden en een snorkel krijgen om te ademen," zegt Wim verbitterd. Volgens hem worden wao'ers goedgekeurd om te werken, zonder dat er gekeken wordt waar ze nog geschikt voor zijn. „De mens achter de wao'er telt niet meer mee."
Wim van Eijk kan bogen op een rijk arbeidsverleden. Hij begon zijn loopbaan aan de lopende band bij Volvo (nu Nedcar), daarna heeft hij als constructiewerker aan verschillende deltaprojecten meegewerkt. Eigen baas is hij ook even geweest. Via het banencentrum runde hij een tweedehands fietsenzaak. Zijn eindbestemming was DSM. Hij repareerde liften. Het beviel hem goed, maar de manus van alles kreeg een motorongeluk.
„In het begin had ik alleen een sneetje in mijn knie, maar de snee werd steeds groter. Ik heb ontzettend veel bloed verloren. Mijn hele been was zwart. Uiteindelijk bleek dat ik een onstoken bloedprop tussen mijn knieschijven had zitten. Ze hebben alles er omheen weggesneden, maar hem kwam weer terug. Later bleek dat mijn knie helemaal was scheefgegroeid. Een bedrijfsfoutje noemen ze het."

Uitgeschakeld

Wim wilde niet in het hokje van de wao worden weggestopt. Maar hij moest ergens van leven. Het viel niet mee, tot op de dag van vandaag zou hij nog geen enkele keer een volledige uitkering hebben gekregen door verkeerde berekeningen bij het GAK. „Ik word er soms helemaal gek van. Machteloos voel ik me, zit ik hier thuis wat op de bank en kan niks doen. Alleen wachten op geld dat de ene keer komt en de andere keer niet. Als het me echt te veel wordt, reageer ik me af op mijn drumstel. In het verleden greep ik vaak naar de fles, maar dat helpt niets."

Met vallen en opstaan kan Wim samen met zijn vrouw rondkomen. Er is brood op de plank, maar te weinig geld om de rekeningen te betalen. Niets is meer vanzelfsprekend. „Voor een krant hebben we geen geld. Onze televisie is vijftien jaar oud en springt constant vanzelf aan en uit, kleren kopen we op de rommelmarkt, vakantie of een avondje-uit kan er niet van af. Om bezig te blijven doe ik vrijwilligerswerk."

Wim mag niet meer klimmen, klauteren en op zijn knieën zitten. De Lucaskliniek heeft op zijn verzoek een onderzoek gedaan naar de mogelijkheden die hij nog heeft. Heftruckchauffeur, fotograaf en lay-outmedewerker op een krant kwamen onder andere uit de bus. Door omstandigheden is het rapport zoek geraakt en hebben ze bij de herkeuring niks met de resultaten van het onderzoek kunnen doen. Hij is op 15 augustus goedgekeurd. „Wat ik kan, mag ik niet. Het is toch idioot dat ze je de arbeidsmarkt opsturen met een hele lijst van wat ik allemaal niet kan en niet mag. Zo ben je toch voor geen enkele werkgever aantrekkelijk. Omscholen is noodzakelijk."



● *Wim van Eijk wacht op omscholing.* Foto: FRANS RADE



● *Trees Maas is dag en nacht met geld bezig.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De bijstandsmoeder

Netto-inkomen: ƒ 1597,6[illegible]
Vaste lasten: ƒ 1000,

Sinterklaas en Kerst worden bij Trees Maas niet gevierd. Voor cadeautjes, een overdadig diner of een feest is er geen geld. Een 42-jarige moeder van drie kinderen, met een bijstandsuitkering. Die is om te overleven, want leven zit er niet meer in volgens Trees. Ze studeerde vroeger Nederlands, maar de sociale dienst vergoedt alleen mbo-opleidingen. Nu studeert ze Sociale Dienstverlening. Geen keuze maar een kans.

Zwaar

„Het tweede jaar valt me vies tegen. Ik heb maandag de hele dag school in Sittard. Ik loop twintig uur per week stage bij de RVU (Raad Van Uitkeringsgerechtigden) in Maastricht. Ik heb een huishouden, kinderen en ik wil af en toe ook nog wat aan mijn sociale contacten doen. Werk blijft onzeker. Ik moet hard vechten om overeind te blijven."

Je wordt zwanger, je trouwt en je geeft je studie op voor de man van je dromen. Een paar jaar later vindt de scheiding plaats. Dan sta je er opeens alleen voor. Vrienden en familie geven steun, maar je moet het zelf doen. Voor Trees staan de kinderen centraal in haar leven én in haar uitgavenpatroon. Ze heeft zichzelf weggecijferd.
„Mijn kinderen houden me staande. Ze zijn mijn enige schakel met de maatschappij. Ze geven me moed. Maar ik voel me schuldig, omdat ik ze niet dát kan geven wat hun vrienden en vriendinnen als normaal ervaren. Ik kan wel zeggen dat ik twee beroepsmuzici heb voortgebracht," zegt Trees trots.
„Ze zijn gelukkig creatief," vervolgt ze. „Mijn dochter is bijvoorbeeld vorig jaar met haar cello in Maastricht op straat gaan spelen om geld voor een muziekkamp bij elkaar te sparen."

Armoede

Armoede in Nederland bestaat, volgens Trees. „Natuurlijk hebben de mensen in Afrika het veel moeilijker, maar je leeft volgens de normen van de maatschappij waar je zelf deel van uitmaakt. En op een gegeven moment merk je dat je nergens meer aan deel kunt nemen. Welvaart heeft geen enkele betekenis meer. De sociale dienst probeert je wel een steun in de rug te geven met behulp van kortingen, maar je moet het geld zelf voorschieten. Als ik bijvoorbeeld een passe-partout voor de schouwburg wil, moet ik geld gaan lenen om het te kunnen betalen. Later kun je het gedeeltelijk declareren, maar dat is te laat. Ik voel me soms volledig uitgeschakeld. Je kleeft aan de rand, in een schaduwhoekje met het stempel zielig op je voorhoofd. Dat is armoede."
Trees voelt de gevolgen van de bezuinigingen duidelijk. Het is nu leven zonder enige franje. Geen vakantie, alleen winkelen als er uitverkoop is, geen bus maar de fiets, geen bioscoop of etentje, niet rood staan omdat je de rente niet kunt betalen.
Als haar jongste dochter binnenkort achttien wordt, gaat ze er een dikke driehonderd gulden per maand op achteruit. „Ik ben dag en nacht met geld bezig. Ik moet me inspannen om nog aan andere dingen te kunnen denken. Een goed boek wil wel eens helpen. Gelukkig verkeer ik nog niet in een isolement, omdat ik vrienden heb en een goed contact met mijn familie. Toch is het moeilijk om met andere mensen over mijn situatie te praten. Ze kennen mijn problemen niet en begrijpen ze daarom niet altijd. Zij praten over auto's, vakanties, meubels. Ik niet. Ik wil ze ook niet met mijn gezeur belasten. Vaak probeer ik mijn armoede te verbergen."



door rob peters

Ruwe bolster blanke pit?

DOOR ROB PETERS

Nico staat terecht wegens ontvoering en gijzeling.

'Ik was even over mijn doen, meneer,' zeurt de 41-jarige al decennia lang werkloze schilder uiterst traag.

Tranen met tuiten tikken traag op twee enorme cowboylaarzen.

Schonkige schouders schokken meelijwekkend.

Op de publieke tribune pinkt een vrouw een traantje uit haar ooghoek.

'Nico is een grote domme jongen, die daarom nog wel eens agressief reageert.'

Een reclasseringsambtenaar zette dat bijna overbodig in zijn rapport.

Als de rechter de zin voorleest, wordt Nico (41) niet eens boos.

Boos wordt hij alleen als hij de situatie niet meer aan kan.

Laatst nog op de autoweg trapte hij een deuk in de auto van een weggebruiker die hem voor de voeten kwam.

'Ik had me zelf niet meer vast,' zeurt ie weer voor de waterkraan opnieuw opengaat.

Hij staat echter in hoofdzaak terecht voor het gijzelingszaakje.

Het ging om een schuld van vierhonderd gulden.

Toen de koper bekende dat hij platzak was, ging Nico uit zijn dak.

Gaf de leiding graag uit handen, toen een agressief vriendje aanbood: 'het varkentje wel even te wassen.'

'Die vriend bracht de echte agressie in de affaire,' brengt raadsman Jos Coumans gretig te berde.

De wanbetaler werd met klappen in een auto gegooid en in de keuken van Nico in Eygelshoven aren vastgehouden.

De vriendin van de arme schuldenaar kreeg intussen het advies met 'liggend werk' snel het geld te verdienen.

'Schiet een beetje op, anders ligt Peter straks met stenen om zijn nek in de Maas,' kreeg zij mee voor zij richting gedoogzone trok.

'Dat ging ook mij eigenlijk wat te ver, maar ik durfde niet meer terug,' stamelt Nico.

Omdat het met de klanten niet erg wilde lukken, raakte de vriendin gelukkig zo in paniek dat zij de politie alarmeerde.

Als Nico en zijn doortastende vriend op de afgesproken plaats verschijnen, is de gijzeling snel ten einde en zit ook Nico achter de tralies.

Officier van justitie Frans Pommer moet toegeven dat hij de capaciteiten van Nico niet overschat.

Immers, zijn onnozelheid ging zelfs zo ver dat hij een zoontje van zijn vriendin gewoon meeliet gaan op ontvoeringskarwei.

'De knul vond het best spannend,' knikt Nico.

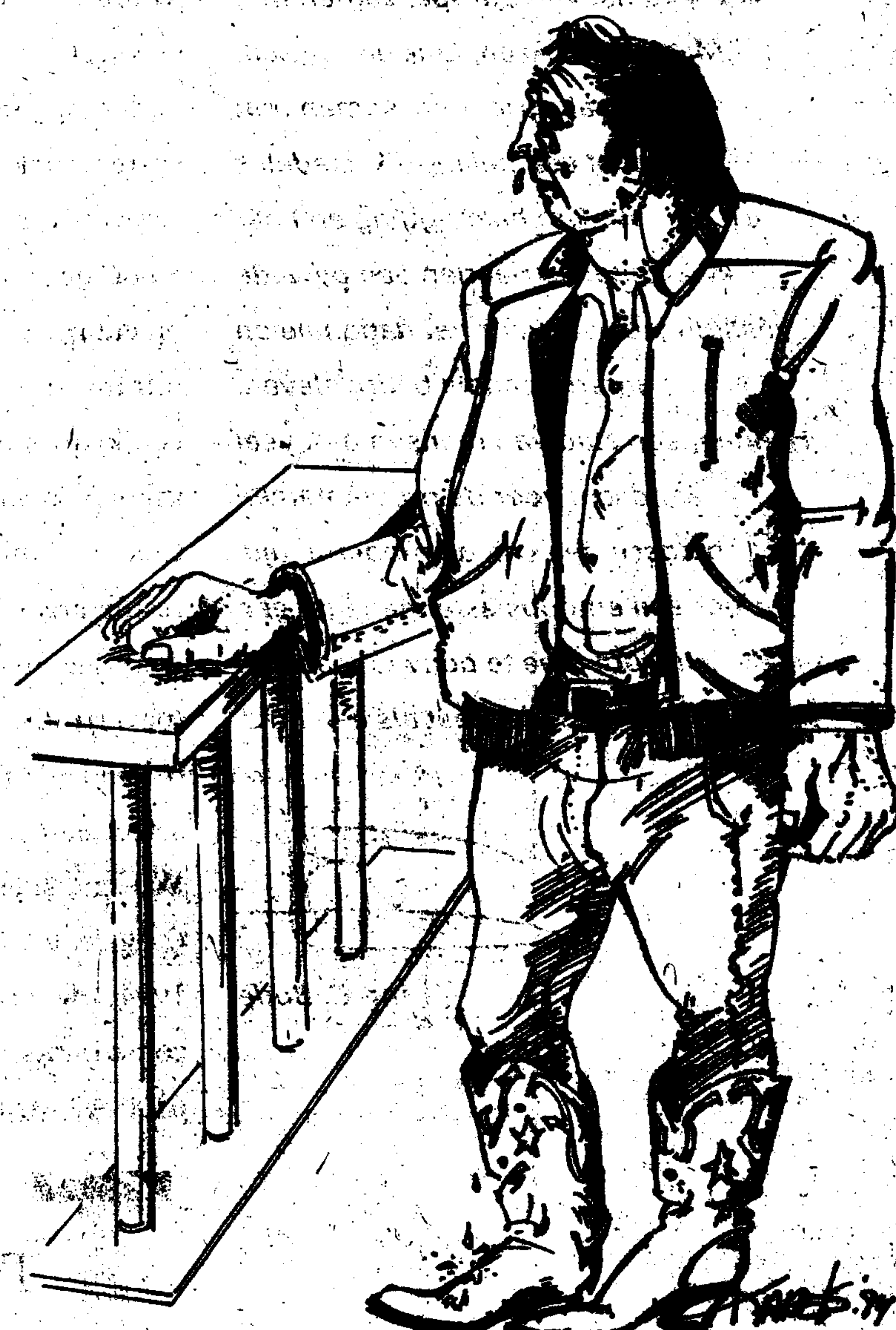
Pommer vindt een werkstraf van 240 uur wel voldoende.

De rechters gaan akkoord.

Nico barst opnieuw in snikken uit.

Hij begrijpt nu wel dat hij niet terug hoeft naar de bajes, maar moet werken.

En zegt ten afscheid toch nog sluw: 'De pijn in de rug, die gaat misschien wel over.'



DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



Kansen in tijdelijk werk

[illegible] m/v
[illegible] in de omgeving Heerlen zoeken wij [illegible] U werkt zelfstandig en bent in het bezit van rijbewijs B.
Informatie bij Noël Quaedvlieg, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.

Hulp-installateur m/v
Voor een installatiebedrijf in Maastricht zoeken wij een hulp voor 2 dagen per week. Om voor deze vacature in aanmerking te komen, moet je een opleiding in de installatietechniek hebben afgerond. Het werk is voor enkele maanden.
Informatie bij Dory Essers, tel. 043-25 80 88, Maastricht, Helmstraat 12.

Demonstrateurs m/v
Wij zijn regelmatig op zoek naar representatieve demonstrateurs die op oproepbasis beschikbaar zijn. U werkt meestal op donderdag, vrijdag en zaterdag in supermarkten. Bent u flexibel inzetbaar en in bezit van eigen vervoer, neem dan contact met ons op.
Informatie bij Astrid Jongboom, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Oproepkrachten m/v
Wij hebben regelmatig produktiewerk op oproepbasis. U werkt dag-, middag- en nachtdiensten. Wij zoeken mensen die lange tijd beschikbaar zijn en voor alle diensten ingepland kunnen worden. U kunt 2-5 dagen per week werken.
Informatie bij Josette de Koning, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Coördinator techniek m/v
Voor een grote instelling in de regio zoeken wij een coördinator techniek. U bent in bezit van een diploma HTS [illegible] en u heeft minimaal 3 jaar werkervaring. U heeft [illegible] leidinggevende ervaring en bent zowel praktisch als planmatig ingesteld. Het betreft een vacature voor een lange periode.
Informatie bij Karien Wolfs, tel. 045-74 26 36, Heerlen, Akerstraat 26.



randstad uitzendbureau

Provincie Limburg
VERKEER, WATERSTAAT EN MILIEU

In de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu is de afdeling Bodem belast met de voorbereiding, ontwikkeling en uitvoering van het provinciaal beleid inzake de bodembescherming en -sanering en de afvalstoffen.

In deze afdeling zijn bij het bureau Afvalstoffen de volgende functies vacant:

A. Part-time Projectingenieur Afvalstoffen v/m (0,6 werkweek)

Functie-inhoud: als projectingenieur wordt u belast met werkzaamheden ten behoeve van het bureau die o.m. bestaan uit het zorgdragen voor de technische ondersteuning bij het tot stand komen van beschikkingen voor stortplaatsen in het kader van de Wet Milieubeheer. Daarnaast beoordeelt u de technische plannen en bestekken voor voorzieningen op de stortplaatsen. Voorts zult u ook worden betrokken bij de beoordeling van Milieu-effectrapportages voor stortplaatsen. In voorkomende gevallen behoort het opzetten en begeleiden van projecten eveneens tot uw takenpakket (vac. no. V95.006).

Functie-eisen: voor een goede functievervulling is een voltooide technische opleiding op HBO-niveau noodzakelijk, b.v. de studierichting Land-, Water- en Milieubeheer van de Internationale Agrarische Hogeschool Larenstein. Van belang is verder dat u zowel zelfstandig als in projectteamverband zult kunnen functioneren en over goede communicatieve en redactionele vaardigheden beschikt.

B. Full-time Projectingenieur Afvalstoffen v/m

Functie-inhoud: als projectingenieur wordt u belast met werkzaamheden ten behoeve van het bureau die o.m. bestaan uit het leveren van bijdragen aan deelbeleidsplannen, het zorgdragen voor de technische inbreng in en ontwerpen van complexe beschikkingen voor stortplaatsen in het kader van de Wet Milieubeheer. Daarnaast beoordeelt u de technische plannen en bestekken voor voorzieningen op de stortplaatsen. Ook zult u worden betrokken bij de beoordeling van Milieu-effectrapportages voor stortplaatsen. Het opzetten en begeleiden van projecten behoort eveneens tot uw takenpakket (vac. no. V95.007).

Functie-eisen: voor een goede functievervulling is een voltooide technische opleiding op HBO-niveau noodzakelijk, b.v. de studierichting Land-, Water- en Milieubeheer van de Internationale Agrarische Hogeschool Larenstein. Van belang is verder dat u zowel zelfstandig als in projectteamverband zult kunnen functioneren en over goede communicatieve en redactionele vaardigheden beschikt. Werkervaring bij voorkeur in het werkveld is zondermeer een vereiste.

C. Full-time Projectingenieur Afvalstoffen v/m voor de duur van 12 maanden

Functie-inhoud: als projectingenieur wordt u belast met werkzaamheden ten behoeve van het bureau, welke o.m. bestaan uit de zorg voor de technische ondersteuning bij het tot stand komen van beschikkingen in het kader van de Wet Milieubeheer voor be- en verwerkingsinrichtingen en autosloopinrichtingen. Daarnaast beoordeelt u de technische plannen en bestekken voor voorzieningen in genoemde inrichtingen. Voorts zult u ook worden betrokken bij de beoordeling van Milieu-effectrapportages voor inrichtingen. In voorkomende gevallen behoort het opzetten en begeleiden van projecten eveneens tot uw takenpakket (vac. no. V95.008).

Functie-eisen: voor een goede functievervulling is een voltooide chemisch-technische opleiding op HBO-niveau noodzakelijk. Van belang is verder dat u zowel zelfstandig als in projectteamverband zult kunnen functioneren en over goede communicatieve en redactionele vaardigheden beschikt.

Salaris: afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris voor de functies A en C maximaal ƒ 5.954,- en voor functie B maximaal ƒ 6.975,- per maand, uitgaande van een volledig dienstverband.

Sollicitaties en inlichtingen: indien u belangstelling heeft voor een van deze functies zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 14 dagen tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Voor informatie over deze functie kunt u zich wenden tot de heer ir. G. van Loenen, hoofd van het bureau Afvalstoffen, telefoon 043-897698.

In de laatste fase van de procedure zal een vertegenwoordiging van de afdeling worden betrokken, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V15/47-94

DE PROVINCIE MAAKT WERK VAN LIMBURG.

Hoofd Afdeling Facilities

Enthousiast en klantgericht

Gemeente Heerlen

Heerlen. Centrumstad in Oostelijk Zuid-Limburg. Een stad met vele gezichten en vele kwaliteiten. Moderne stad qua bebouwing en architectuur, maar ook parkstad met veel groen. Thuis voor 95.000 mensen en koopstad voor honderdduizenden mensen in en om Heerlen. Centrum voor vele voorzieningen op het gebied van gezondheid, onderwijs en cultuur voor de hele regio. Heerlen werkt aan de toekomst van Europa, samen met Maastricht, Aken, Luik en Hasselt. [illegible] is Heerlen, samen met Maastricht een belangrijk stedelijk knooppunt. Om haar ligging en haar kwaliteiten is Heerlen een gewilde vestigingsplaats voor het nationale en internationale bedrijfsleven. Heerlen, een stad van mensen met veel aandacht voor de problemen en oplossingen van de moderne tijd. Voor een enthousiaste manager een unieke kans om mee te bouwen aan een [illegible] als een huis.

De ambtelijke organisatie is recent opnieuw vormgegeven, waarbij integrale verantwoordelijkheid voor produkten, diensten en middelen als een van de uitgangspunten is geformuleerd. Een van de nieuwe diensten is de Dienst Financiën, Informatievoorziening en Facilities, waarvan de Afdeling Facilities deel uitmaakt. Produktdenken en klantgerichtheid zijn centrale begrippen.

De Afdeling Facilities is onder andere belast met inkoop en aanbestedingen, het centrale geautomatiseerde systeem en netwerkbeheer, interne services waaronder catering, bodedienst en receptie, de gemeentelijke huisvesting, onderhoud, beveiliging en telefonie, reprografie, te weten tekstverwerking, drukwerk, microverfilming, fotokopiëren en tekenvoorzieningen. Binnen de afdeling werken ca. 60 mensen. Voor het vormgeven van deze Afdeling Facilities komen wij graag in contact met kandidaten voor de functie van Hoofd Afdeling Facilities.

Als Hoofd Afdeling Facilities bent u verantwoordelijk voor het formuleren van het strategisch en tactisch beleid, het leidinggeven aan een vijftal bureauchefs, de verdere ontwikkeling van de facilitaire dienstverlening binnen de gemeentelijke organisatie, het ontwikkelen van een systematiek van produktprijzen en interne verrekening, leiding geven aan concernbrede projecten en het volgen van de marktontwikkelingen.

Voor deze functie komt u in aanmerking als u beschikt over een opleiding op HBO-niveau bij voorkeur HTS bedrijfskunde/THW en minimaal 5 jaar ervaring hebt opgedaan in het bedrijfsleven in een vergelijkbare functie. U heeft brede kennis van facilitaire dienstverlening, inkoop en aanbesteding en informatisering. U heeft uitstekende contactuele vaardigheden en uitdrukkingsvaardigheid. U bent enthousiast en resultaatgericht. Uw leeftijd ligt tussen 35 en 40 jaar.

Aan Twijnstra Gudde - lid van de OAWS - is de werving en selectie toevertrouwd. Uw gegevens zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld. Een functiegericht assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u nadere informatie? Neem dan contact op met mevrouw mr. C. Bode, tel. 043-211787. Gaat u solliciteren? Dan graag voor 22 december 1994 uw brief met c.v. richten aan: Twijnstra Gudde management consultants, ter attentie van mevrouw mr. C. Bode, Postbus 606, 6200 AP Maastricht.

mr. C. Bode

Twijnstra Gudde

---

wij zoeken.....

De sector Welzijnszaken (WZZ) bestaat uit een tweetal afdelingen met in totaal ca. 70 medewerkers. Binnen de afdeling Welzijn en Edukatie zijn momenteel twee vakatures vakant en binnen de afdeling Sociale Zaken en Arbeid is 1 vakature vakant.

Wij zoeken daarom de beste man of vrouw voor de funktie van:

MEDEWERKER WET VOORZIENING GEHANDICAPTEN (3.2.214)

De medewerker WVG staat onder direkte werkleiding van de groepsleider Welzijn binnen de afdeling W&E.

Funktie-inhoud:
- voeren van intake-gesprekken;
- naar aanleiding van WVG-aanvragen onderzoek instellen, rapportages opstellen en adviseren over de verdere afwikkeling van aanvragen;
- verrichten van heronderzoeken naar aanleiding van verstrekte voorzieningen;
- begeleiding en verwijzen van aanvragen naar andere instanties;
- overleg met adviserende instanties;
- algemene informatieverstrekking aan burgers, organisaties en dergelijke.

Funktie-eisen:
- een relevante opleiding op tenminste M.B.O.-nivo (te denken valt aan MBO-SD of opleidingen op het gebied van de gezondheidszorg) aangevuld met op het werkterrein gerichte applikatore kennis. Studerend aan een H.B.O.-opleiding kan tot aanbeveling strekken;
- tenminste 2 jaar ervaring met soortgelijke werkzaamheden;
- goede kontraktuele en redaktionele vaardigheden;
- klantgerichte en flexibele instelling;
- zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- affiniteit met automatisering;
- bereidheid tot het volgen van funktiegerichte opleidingen;
- in het bezit van rijbewijs en auto;
- leeftijd van circa 30 jaar.

Salaris indikatie:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring behoort inschaling in schaal 8 (max. f 4671,-) tot de mogelijkheden.

Informatie:
Inlichtingen over de funktie zijn verkrijgbaar bij de heer C. Goffin, groepsleider Welzijn (tel. 045-328286).

MEDEWERKER WELZIJNSBELEID (3.2.202)

De medewerker Welzijnsbeleid valt hiërarchisch onder het hoofd van de afdeling Welzijn en Edukatie (W&E).

Binnen de afdeling W&E wordt gestreefd naar een flexibele, breed inzetbare personeelsformatie om alert in te kunnen spelen op nieuwe maatschappelijke ontwikkelingen en beleidsprioriteiten. De funktie medewerker Welzijnsbeleid kent daarmee een wisselende inhoud waarbij veelal een projektmatige aanpak aan de orde is.

Funktie-inhoud:
- bijdragen aan de totstandkoming van een preventief en integraal jeugdbeleid. Aandachtsvelden o.a. kinderopvang, peuterspeelzaalwerk, vrijwillig jeugd- en jongerenwerk en ondersteuning van de jeugdraad;
- binnen de beleidsterreinen: sociaal-cultureel werk (inklusief woonwagenwelzijnswerk), verslavingszorg en akkomodatiebeleid, zelfstandig leveren van een bijdrage aan de ontwikkeling en uitvoering van projekten;
- onderhouden van kontakten namens het college van B&W met gesubsidieerde instellingen;
- leveren van een bijdrage aan beleidsadvisering, o.a. door het opstellen van notities e.d.;
- formuleren van voorstellen voor het college van B&W o.a. met betrekking tot het verstrekken van subsidies.

Funktie-eisen:
- een op het werkterrein gerichte opleiding op H.B.O.-niveau (te denken valt aan H.B.O.-welzijnswerk. Thorbecke Académie);
- een gedegen kennis van en ruime uitvoerende en beleidsmatige ervaring in het welzijnswerk;
- een aktieve, flexibele, resultaat-gerichte opstelling;
- goede kommunikatieve en redaktionele vaardigheden;
- ervaring met en gevoel voor het krachtenveld van ambtelijke en bestuurlijke verhoudingen.

Salarisindikatie:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring behoort inschaling in schaal 9 (max. f. 5366,-) tot de mogelijkheden.

Informatie:
Inlichtingen over de funktie zijn verkrijgbaar bij de heer F. [illegible], hoofd afdeling W&E (tel. [illegible]).

BIJSTANDMAATSCHAPPELIJK WERKER (3.[illegible].106)

De medewerker [illegible] onder het hoofd van de onderafdeling Dienstverlening van de afdeling Sociale Zaken en Arbeid.

Funktie-inhoud:
- voeren van intake[illegible] nieuwe klienten;
- behandelen van [illegible] periodieke en bijzondere bijstand, waarvan de uitvoering [illegible] aan de funktiehouder is opgedragen. Hieronder mede te verstaan: onderzoek, rapportage, huisbezoek, advisering en immateriële hulpverlening;
- verricht periodieke en incidentele heronderzoeken van de in het uitkeringsbestand voorkomende personen;
- behandeling van aanvragen in het kader van gemeentelijk minimabeleid en de Wet op de Bejaardenoorden;
- uitstroomgericht werken met de doelstelling de bijstandontvangende zo snel mogelijk bijstandonafhankelijk te maken.

Funktie-eisen:
- een op het werkterrein gerichte opleiding op M.B.O.-nivo (te denken valt aan M.B.O.-SD);
- vervolgcursus sociale verzekering I en II;
- ruime ervaring in soortgelijke funktie;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- kunnen werken in teamverband.

Salarisindikatie:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring behoort inschaling in schaal 8 (max. f. 4671,-) tot de mogelijkheden.

Informatie:
Inlichtingen over de funktie zijn verkrijgbaar bij de heer M. Hendrix, hoofd onderafdeling Dienstverlening of de heer J. Ummelen, hoofd afdeling Sociale Zaken en Arbeid (tel: 045-328242/328240).

Procedure:
Een medisch en/of psychologisch onderzoek zal onderdeel van de sollicitatieprocedure uitmaken.
Voor algemene informatie over de sollicitatieprocedure kunt u terecht bij mevrouw I. Muytjens, personeelsconsulente stafafdeling POI, 045-328192.

Sollicitaties:
Uw schriftelijke reaktie kunt u, onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van de enveloppe en de brief voor 8 december 1994 richten aan: het College van Burgemeester en Wethouders van Landgraaf, Postbus 31000, 6370 AA Landgraaf.

De gemeente Landgraaf streeft naar een meer evenredige vertegenwoordiging van vrouwen in leidinggevende en beleidsmatige funkties. In het kader van het positieve aktiebeleid wil de gemeente voor de funktie van medewer(st)er Welzijnsbeleid (3.2.202) dan ook in eerste instantie alleen vrouwen selekteren.
Ook wil de gemeente meer leden van (etnische) minderheidsgroepen en gehandicapten in dienst nemen. Leden uit deze prioriteitsgroepen die menen aan de gestelde eisen te voldoen worden uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

gemeente

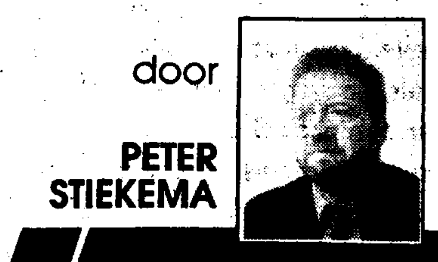
Katten mogen zich in een ongekende populariteit verheugen. Langzamerhand verdringen deze dieren met hun hoge aaibaarheidsfactor zelfs de hond als belangrijkste huisdier. Katten zijn inmiddels doorgedrongen tot het toneel, getuige de succesvolle musical 'Cats' van Andrew Lloyd Webber. Ook in de literatuur is het dier geen onbekende meer. Er zijn heel wat boeken aan dit sympathieke roofdier gewijd.
Recent verscheen 'Het verborgen leven van de kat', dat behalve over kleine katten vooral ook over de grote soorten gaat, als leeuw, poema en tijger. Peter Stiekema, zelf eigenaar – voor zover je bij katten van eigendom kunt spreken – van acht (kleine) katten en een hond, las dit door de Amerikaanse antropologe Elizabeth Marshall Thomas geschreven boek.



● *Drie leeuwinnen op de Afrikaanse savanne.* Archieffoto: LIMBURGS DAGBLAD

De kat als raadsel

door



PETER STIEKEMA

Katten blijven raadselachtige dieren. Net als je denkt dat je hen doorhebt, doen ze iets volstrekt onvoorspelbaars. Toch hebben mens en kat(achtige) een lang gemeenschappelijk verleden, toen ze allebei nog van de jacht leefden en in rechtstreekse concurrentie met elkaar afgelegen streken van de aardbol bewoonden. Tot voor kort waren er op de aarde gebieden te vinden waar die situatie al duizenden jaren bestond en waar (grote) kat en mens in een merkwaardige vorm van wederzijds respect samenleefden. De antropologe Elizabeth Marshall Thomas schrijft daar onderhoudend – hoewel soms iets te breedsprakig – over in 'Het verborgen leven van de kat'.

Zij weet het gedrag van dieren met evenveel talent te analyseren en te verklaren als dat van mensen. In haar – voor een wetenschapper – heel toegankelijk geschreven boek onderzoekt zij wat katten zijn en wat katten denken dat zij zijn in relatie tot ons mensen. Zowel bij huiskatten als hun wilde familieleden, tijgers, leeuwen en poema's, achterhaalt de schrijfster hoe zij zich alleen en onder elkaar gedragen. Ze trekt deze lijn door naar de ontwikkelingen van de cultuur van katten door de eeuwen heen.

Kalahari

Een van die streken waar kat en mens – in dit geval leeuw en Bosjesman – elkaar hun prooidieren betwistten was de Kalahari-Woestijn in Zuidwest-Afrika. Een jaar of veertig geleden was de Kalahari nog een vergeten gebied, waar blanken zich zelden vertoonden. Elizabeth Marshall Thomas nam in die tijd deel aan een aantal langjarige antropologische expedities naar deze streek om er het leven van de Bosjesmannen te bestuderen. Deze mensen waren jagers/verzamelaars zonder vaste woon- of verblijfplaatsen. Ze waren voor hun levensonderhoud en alles wat ze bezaten, afhankelijk van de natuur, zoals lang geleden onze verre voorouders, iets dat nog steeds geldt voor de laatste resterende wilde dieren in onze tijd. Bosjesmannen zwierven niet doelloos door het veld, op zoek naar voedsel, maar dit volk kende territoriumrechten, die berustten op een rechtvaardige verdeling van de voedselbronnen in het landschap, zodat ieder lid van de stam over de noodzakelijke levensbehoeften kon beschikken.

Hun leefwijze kwam overeen met die van andere in het wild levende schepselen, waarmee zij de aarde deelden, bij voorbeeld leeuwen. Op alle grote dieren waarop de Bosjesmannen jaagden werd ook door de leeuwen jacht gemaakt. Misschien was dat de reden waarom de leeuwen en de Bosjesmannen pogingen deden elkaars buit te bemachtigen. Heel boeiend beschrijft Marshall Thomas in haar boek hoe ze er ooit getuige van was dat Bosjesmannen een paar leeuwen van hun buit beroofden. Ook schetst ze een poging van leeuwen de mensen te beroven. Vier Bosjesmannen hadden een wildebeest gevolgd dat een dag eerder met een gifpijl was geraakt. Toen ze het dier eindelijk achterhaalden was het omsingeld door een opvallend grote groep leeuwen, ongeveer dertig stuks. De vier Bosjesmannen namen de situatie in ogenschouw en begonnen langzaam op de leeuwen toe te lopen. Met vaste stem, maar in respectvolle bewoordingen, verklaarden ze dat dit vlees eigendom was van de mensen. De leeuwen brulden dreigend. Sommigen gaven geen krimp, anderen draaiden zich om en liepen een eindje weg. En toen, hoewel het wemelde van de leeuwen, die geagiteerd heen en weer drentelden en lucht gaven aan hun frustratie, stortten de vier Bosjesmannen zich op het wildebeest. Daarbij gooiden ze kluiten aarde naar de leeuwen, die op de plek waren achtergebleven, terwijl ze hen gedecideerd maar respectvol bleven toespreken. Het eindigde ermee dat de leeuwen zich langzaam en met grote tegenzin terugtrokken, waarna de Bosjesmannen het vlees meenamen.

Marshall Thomas meent bij dit en soortgelijke voorvallen een en ander over de aard van de leeuwen te heben ontdekt. Ze denkt dat dit de manier was waarop alle leeuwen in het gebied zich overal zouden gedragen, als ze werden benaderd op de manier die de Bosjesmannen hadden gedemonstreerd, met resoluut maar respectvol klinkende verklaringen en verzoeken zonder angst. Deze Bosjesmannen zagen immers niets ongewoons in het voorval en ze wisten onmiddellijk wat hun te doen stond. Ook de leeuwen gedroegen zich niet uitzonderlijk, tenminste niet voor die tijd en die omgeving.

Bijdrage

De leeuwen lijken een belangrijke bijdrage geleverd te hebben aan de aard van de relatie tussen mensen (Bosjesmannen) en leeuwen in de Kalahari. Deze wapenstilstand zou nooit lang hebben standgehouden als niet beide partijen eraan hadden meegewerkt. Hoe en waar die wapenstilstand ooit was ingegaan is nooit met zekerheid vast te stellen, maar het begin moet in het verre verleden worden gezocht, toen mens en leeuw het voor het zeggen hadden op de savannen van zuidelijk Afrika. Misschien waren de mensen in de ogen van de leeuwen te klein om als bestanddeel van hun menu interessant te zijn. In ieder geval waren ze veel te klein van stuk om hen bevelend toe te spreken, zoals de vier Bosjesmannen tegenover deze dertig leeuwen hadden gedaan. Een verklaring voor dit opmerkelijk feit is dat deze mensen, die ten opzichte van elkaar niet strijdlustig waren, dit ook niet waren tegenover de dieren. Ze jaagden natuurlijk, maar jagen was alleen een methode om aan voedsel en kleding te komen. Tot in de jaren vijftig leefden mensen en dieren op die wijze samen in de Kalahari. Het uitbreiden van de boerderijen en de nietsontziende jacht op grootwild heeft dit soort taferelen onmogelijk gemaakt, temeer daar veel Bosjesmannen uit de Kalahari zijn verdreven om plaats te maken voor landbouwgrond van het zich superieur wanende blanke ras.

Legioenen Zuidafrikaanse jagers met automatische geweren en terreinwagens hebben de populaties van grazend wild geëlimineerd om er biltong (gedroogd vlees) van te maken. De leeuw werd teruggedrongen, van zijn wild beroofd en evenals de Bosjesman een paria in zijn eigen gebied, dat hij duizenden jaren had beheerst.
De gemiddelde lezer met belangstelling voor de echte natuur zal van dit goed geschreven, interessante boek niet werkelijk vrolijk worden. Daarvoor is de aanstaande teloorgang van de grote katten, veroorzaakt door het gevaarlijkste roofdier ter wereld, de moderne mens, te duidelijk. De tijger is al bijna uitgeroeid. Naar schatting zijn er op de hele wereld nog maar vierduizend exemplaren over. We zullen ons over niet al te lange tijd moeten behelpen met de dieren die resteren, in dierentuinen en circussen. En natuurlijk hebben we nog de huiskat, maar dat is eigenlijk niet meer dan een schrale troost.

Elizabeth Marshall Thomas, Het verborgen leven van de kat. Uitgeverij Prometheus, f 34,90.

China wil informatie-honger naar sex 'wetenschappelijk' bevredigen

Chinezen ontworstelen zich aan sex-taboes

DOOR YVONNE VAN DER HEIJDEN

De puriteinse Chinese autoriteiten hebben als onderdeel van een propagandacampagne voor 'seksueel welzijn' een voor China baanbrekende, reizende tentoonstelling samengesteld. Alles wat met sex te maken heeft, wordt van begin tot eind met foto's, teksten, grafieken en videobanden op een bijna kinderlijke manier tot in details uitgelegd. Meer informatie is het antwoord van de overheid op een seksuele revolutie die een niet te stillen honger naar kennis over sex veroorzaakt. Dit alles in een samenleving waar tot voor kort seksuele activiteiten slechts op voortplanting waren gericht.

Een verhoging van de levensstandaard maakt dat sex voor vele miljoenen een belangrijker rol gaat spelen in het leven en dat hogere eisen gesteld gaan worden aan het seksleven. Dat vormt in officiële ogen een ernstige bedreiging voor de stabiliteit in de maatschappij die gebouwd is op harmonieuze gezinnetjes. Een teleurstellend seksleven is op het ogenblik bijvoorbeeld een van de belangrijkste redenen voor met name vrouwen om een echtscheiding aan te vragen. De snel groeiende sexindustrie veroorzaakt een nagenoeg oncontroleerbare verspreiding van seksueel overdraagbare ziektes, waaronder aids.

Simpel

„Ik wil gewoon wat meer informatie over sex hebben," zegt de 30-jarige Su, gevraagd naar de reden waarom hij de Eerste Nationale Tentoonstelling voor Seksueel Welzijn en Sex-onderwijs in Peking bezoekt. „Op school hebben we dit soort dingen wel bestudeerd, maar alleen het hele simpele. Deze tentoonstelling leert me een paar zaken die ik nog niet wist." Hij wijst als voorbeeld op de gruwelijke foto's van patiënten met geslachtsziektes. „Het is beter om van het bestaan van zoiets af te weten dan niet, zelfs al zijn de foto's bijna niet om aan te zien."
De tientallen panelen – waarop onder meer ook homoseksualiteit (in China beschouwd als een ziekte), sex voor gehandicapten en afwijkend gedrag zoals pedofilie de revue passeren – staan in een hal van het Onderzoeksinstituut voor Wetenschap en Technologie. Het gebodene moet op een 'wetenschappelijke' manier de 'kennis over het seksuele welzijn' voor het algemene publiek vergroten, aldus de officiële uitnodiging.
Het gevoelsleven komt niet aan bod. Romantiek en erotiek passen niet in de Chinese communistische leer van kuise ingetogenheid die zwaar gefrustreerde generaties heeft opgeleverd. Op de video's die onafgebroken worden getoond, behandelt een dokter in een witte jas louter seksuele vraagstukken. Een serie dia's verklaart via de bloemetjes en de bijtjes het ontstaan van het leven. Honderden bezoekers, voornamelijk mannen van alle leeftijden, staan rijen dik te kijken.

> Twee Chinese professoren die al meer dan een jaar getrouwd zijn, melden zich in Shanghai bij een dokter. Hun dringende klacht is dat de vrouw maar niet zwanger raakt. Na onderzoek blijkt dat ze nog maagd is. Hun verbaasde commentaar: „Is slapen in hetzelfde bed dan niet genoeg om kinderen te krijgen?"
> Dit is geen flauwe grap bedacht om aan te tonen hoe onwetend Chinezen veelal zijn als het gaat over sex. Het is een bericht uit de officiële krant voor de intellectuelen, het Guangming Dagblad, eerder deze maand. Daarin werd de noodzaak voor seksuele opvoeding 'spoedeisend' genoemd als wapen tegen onder meer de explosieve stijging van het aantal geslachtsziektes.

Slechts zo'n dertig Chinezen schuifelen op deze zondagmiddag langs de panelen met nietsverhullende foto's en tekeningen. Opmerkelijk genoeg zijn alle min of meer naakten blank. Ontblote Chinezen zijn zelfs voor instructieve doeleinden blijkbaar nog net een stap te ver.

De gedetailleerde, feitelijke bijschriften worden met grote aandacht gelezen. Vrienden, vriendinnen en paren leggen elkaar druk pratend uit hoe een en ander zit.

Hier en daar klinkt gegiechel. Veel bekijks hebben de uitstalkasten met kunststof penissen en vagina's, condooms, spiraaltjes en seksuele hulpmiddelen zoals 'Poedel Olie' die een voortijdige zaadlozing moet voorkomen. 'Poedel Olie kan een echte man van u maken!', prijst een poster het uit de 'fijnste Chinese kruiden' gebrouwen drankje aan.
De zucht naar feitelijke informatie over het liefdesleven en de problemen die zich daarbij kunnen voordoen, blijkt voor de meeste bezoekers de drijfveer te zijn om een kijkje te komen nemen. In de woorden van Wang (22) die studeert voor lerares: „Je kunt er gewoonlijk eigenlijk met niemand over praten en dus ook geen informatie krijgen. Voor mijn moeder is sex totaal onbespreekbaar. Als vriendinnen onder elkaar hebben we het zelden over zoiets. Soms spreek ik erover met mijn vriend."

Sexshop

Een van de sponsors van de sextentoonstelling is het Peking Adam en Eva Gezondheidscentrum, dat in Nederland als sexshop te boek zou staan. De particuliere winkel gaat schuil achter een grijze bakstenen gevel met op schouderhoogte vier etalages waarin doosjes met condooms staan. De eerste sexshop in China die begin vorig jaar de deuren opende, verkoopt zoals te verwachten een grote variatie aan sex-artikelen, van geïmporteerde vibrators en kunstborsten tot potentie verhogende Chinese middeltjes en in een Nederlandse joint-venture in China geproduceerde voorbehoedmiddelen.

Speciaal is dat Adam en Eva twintig dokters in dienst heeft.
„Iemands sexleven is een heel persoonlijke aangelegenheid. De meeste mensen kunnen met hun seksuele problemen nergens heen. Wij zijn dokters en kunnen vanuit een neutrale positie deskundig advies geven en hen als het nodig is behandelen," verklaart de 40-jarige dokter Li Jia. Klanten die langer voor een van de uitstalkasten stilhouden, spreekt ze vriendelijk aan om uit te vinden of ze hen van dienst kan zijn.

Hete brij

Het is dokter Li opgevallen dat sinds een aantal maanden de klanten vrijer praten over hun problemen. „Vorig jaar kwamen ze binnen en dan draaiden ze om de hete brij heen. Nu praten ze met ons en komen meteen ter zake. Sex is niet meer vies."
De losse aanpak en de lage drempel van het centrum dat naast een ziekenhuis ligt, lijken vruchten af te werpen. De eigenaar van Adam en Eva, Wen Jingfeng, is in ieder geval tevreden. Per dag lopen zo'n duizend mensen in en uit. De meesten om zo maar een kijkje te nemen. Een op de drie koopt iets. „De winkel voorziet duidelijk in een behoefte en daarom ben ik er ook mee begonnen," aldus de 37-jarige zakenman die ook nog een onderzoeksinstituut leidt dat sexartikelen ontwikkelt.
Wen, econoom van huis uit, is van het slag jonge, vindingrijke Chinezen dat snel rijkt wordt door een gat in de markt te vullen. „Nederland is een tolerant land op het gebied van sex. Volgend jaar wil ik Amsterdam bezoeken om te kijken hoe de sexshops eruit zien." Eerst gaat hij nog naar de Verenigde Staten opblaasbare poppen kopen om mannen aan hun gerief te helpen. „Er is een enorme markt voor, want dit land heeft een vrouwentekort."

---

ander-zijds

Met de helm

DOOR PETER STIEKEMA

In ons land gelden voor verkeersdeelnemers – maar heus niet alleen voor hen – alle mogelijke regels en regeltjes. Als automobilist ben je bij voorbeeld verplicht om achter het stuur een veiligheidsgordel te dragen, wat voor lieden met een enigszins fors postuur – ik kan dat weten – knap lastig is. Je wordt behoorlijk belemmerd in je bewegingsvrijheid, zeker als de buik in kwestie de stuurkolom angstig dicht is genaderd.

Aan de andere kant is het voordeel van die enorme buik weer dat je zelf over een ingebouwde airbag beschikt – hoewel fatbag bij nader inzien een veel geschiktere term schijnt – die de nodige klappen kan opvangen. Voeg daarbij de echte airbag, die in steeds meer auto's standaard wordt geleverd en dan blijk je andermaal nog flink in de verdrukking te kunnen komen.

Op het verplicht stellen van die airbag kun je uiteraard gewoon wachten, dat duurt echt niet lang meer. Bezitters van Trabants en soortgelijke merken worden dan in geval van een aanrijding verzocht hun airbag met de bijgeleverde voetpomp – ook bijzonder geschikt voor het opblazen van luchtbedden trouwens – op te pompen, bij de meeste andere merken gebeurt dat automatisch. Deze schlemielen mogen van de wetgever trouwens ook een luchtbed tegen het dashboard plakken. Veel eer is er per slot van rekening aan hen toch niet meer te behalen. Voor de Belgische bestuurders onder ons: het opblazen van de airbag dient niet rijdend via de uitlaat van de auto te geschieden. In dat geval dreigt het spreekwoord 'beter hard geblazen dan de mond gebrand' namelijk met zichzelf in tegenspraak te komen. Natuurlijk is het simpelweg het beste een Michelin-mannetje als particulier chauffeur in dienst te nemen en je achter hem te verschuilen, dan ben je overal meteen vanaf.

Over enige tijd wordt voor de auto's in ons land het derde achterlicht verplicht. Ik weet niet hoe het met u is, maar ik schrik me iedere keer een ongeluk als ik zo'n rijdende kerstboom plotseling voor me zie stoppen. Net of je tegen je wil – en zeker tegen die van je vrouw – een of ander bordeel bent binnengereden. Het ontbreekt er eigenlijk nog maar aan dat de overheid eist dat je in de auto een valhelm opzet, zoals bromfietsers en motorrijders al sinds jaar en dag verplicht zijn.

Bij de jeugdige fietsers dreigt zoiets inmiddels ook te gaan gebeuren. Als het aan de uitvinders van TNO ligt, fietsen alle kinderen tussen de vijf en veertien jaar binnenkort over straat met een helm op. In geel of oranje; dat maakt niet uit, als ze maar een deksel van enige betekenis op hun kop hebben. Zo'n helm zou een hoop fietsertjesleed bij verkeersongevallen voorkomen, luidt de redenering.

Dat klinkt mooi, maar de beschermers van verkeersdeelnemers zijn helemaal niet zo enthousiast. De kans is groot dat automobilisten nog veel harder rijden als ze weten dat die kinderen toch een helmpje op hebben en dus best een stootje extra kunnen hebben. Laten we wel wezen, die helm is niet meer dan een soort lapmiddel. Je kunt beter het verkeer aanpassen aan de langzame deelnemers, zodat die zonder helmen over straat kunnen. Als je zo doordenkt kunnen we de kinderen straks wel een compleet pantser aandoen: volop reflecterende kleding, kniebeschermers, lampjes om de armen en benen, een zwaailicht op het hoofd. Dat is toch de omgekeerde wereld?

Het komt er op neer, dat niemand zomaar bereid is om een helm op zijn of haar kop te zetten. Lopen in het verkeer is immers net zo riskant. Voetgangers zouden dan ook een helm op moeten. En als je kijkt naar het aantal kwetsuren bij automobilisten, dan dienen die eveneens hun hoofd te beschermen. Misschien kan de mens maar beter met de helm op worden geboren. Die airbag komt bij de meesten later vanzelf wel.

Technical sales-executive m/v

voor een sterk groeiend bedrijf in de Oostelijke Mijnstreek. Het bedrijf is gespecialiseerd in de produktie van plastic folieën en telt ca. 60 personeelsleden. Het bedrijf is onderdeel van een Amerikaans concern dat opereert in Europa, het Midden-Oosten en Afrika. Ter versterking van de marketing- en sales-afdeling is men op zoek naar een innovatieve, enthousiaste persoonlijkheid.

De functie
In deze nieuw te vormen functie bent u intermediair tussen opdrachtgever en bedrijf. U inventariseert en analyseert de wensen van de klant en vertaalt die samen met de afdeling research en development naar een produkt. Naast het onderhouden van persoonlijke en telefonische contacten met bestaande klanten gaat u actief op zoek naar nieuwe markten. U werkt o.a. in Duitsland, Engeland, Frankrijk en Italië. U rapporteert rechtstreeks aan het hoofd marketing en sales.

Het profiel
Voor een goede invulling van deze functie denken wij aan een kandidaat:

- met minimaal een HBO-opleiding of een door werkervaring verkregen vergelijkbaar niveau. Kandidaten met een diploma HTS-chemische technologie, HLO of een soortgelijke opleiding genieten de voorkeur;
- met een resultaat- en servicegerichte instelling;
- met minimaal 5 jaar relevante werkervaring;
- met uitstekende beheersing van de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift en bij voorkeur soortgelijke beheersing van het Duits en Frans;
- tussen de 28 en 40 jaar.

De salariëring komt overeen met de zwaarte van de functie.

Bent u op zoek naar een nieuwe uitdaging?
Stuur dan direct uw c.v. in zowel het Nederlands als in het Engels naar het onderstaande adres.
Informatie: 045 - 74 24 77, Adriana Keulen
6411 GD Heerlen, Op de Nobel 1

Kaderpersoneel is gespecialiseerd in het uitzenden, werven en selecteren van middelbaar en hoog opgeleid personeel in allerlei sectoren. Wij bieden een professionele en individuele aanpak en afwisselende banen op maat met goede perspectieven.

tempo-team
uitzendbureau

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

---

sri Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg

De Stichting Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg bestaat uit de Lucas-Stichting voor Revalidatie te Hoensbroek en het Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord te Houthem-Valkenburg.

Het Revalidatiecentrum "Hoensbroeck" richt zich op de revalidatie van volwassenen met een lichamelijke handicap. Binnen de verplegingsdienst zijn er mogelijkheden voor **OPROEPMEDEWERKERS** in de functie van:

verpleegkundige en ziekenverzorgende (m/v)

Wij vragen:
- diploma A verpleegkundige, HBO-v, MDGO-vp of ziekenverzorgende;
- bij voorkeur ervaring in het beroep.

Wij bieden:
- salariëring volgens de CAO voor het Ziekenhuiswezen;
- een gepast inwerkprogramma.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw I. Flieth, hoofd verplegingsdienst, telefoon: 045-239299.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 943500019 richten aan: Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg, Dienst P&O, mevrouw L. van der Heide, personeelsconsulente, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

---

megapool

AUDIO- VIDEO- HUISHOUDELIJKE APPARATEN

Onze opdrachtgever, **MEGAPOOL** is marktleider en Nederlands grootste en meest expansieve detailhandelsketen van electro-speciaalzaken. Megapool heeft in Nederland al meer dan **90** vestigingen en gaat nu ook filialen in Limburg openen. Wij komen graag in contact met:

FILIAALMANAGERS (m/v)
en
VERKOPERS
met pioniersgeest (m/v)

Megapool streeft naar 100% tevreden klanten en neemt daartoe in alle opzichten afstand van de middelmaat. Er wordt een uitgebreid en aantrekkelijk assortiment A-merken aangeboden waarbij de consument kan rekenen op een objectief en deskundig advies, uitstekende service en dito garantievoorwaarden. Dit streven valt of staat vanzelfsprekend met de inzet en deskundigheid van het personeel. Er is derhalve volop werk aan de winkel voor getalenteerde medewerkers, die net zoals Megapool, het enthousiasme en de gedrevenheid bezitten om in de electrobranche te schitteren.

Filiaalmanager
De filiaalmanager heeft een opleiding op minimaal havo/mds niveau, bij voorkeur aangevuld met een marketing en/of management opleiding. Hij/zij bezit succesvolle leidinggevende ervaring in de detailhandel, en weet uit ervaring dat aan plannings- en organisatorische vaardigheden hoge eisen worden gesteld. Daarnaast bezit de filiaalmanager de volgende eigenschappen: een teambuilders-mentaliteit, verantwoordelijkheidsgevoel, een zekere mate van stressbestendigheid en flexibiliteit op het gebied van werktijden en inzetbaarheid. Voor deze functie geldt dat de leeftijd tussen de 30 en 35 jaar ligt.

Verkoper
De verkoper heeft bij voorkeur detailhandels- en/of branche-ervaring en is enthousiast en klantgericht. Hij/Zij bezit het vermogen zich in de klant te verplaatsen en is een echte 'teamplayer'. Daarnaast is de verkoper commercieel, [illegible] hij/zij initiatief te nemen. Door de communicatieve [illegible] hij/zij een professionele uitstraling. De leeftijd [illegible] ligt tussen de 25 en 35 jaar.

Uiteraard [illegible] salaris en zijn de secundaire arbeidsvoorwaarden in overeenstemming met de zwaarte van de functie. Beide functies zijn beschikbaar in Heerlen, [illegible] en Maastricht.

Herkent u zich volledig in het geschetste profiel en denkt u ons hiervan te kunnen overtuigen, dan ontvangen wij graag binnen 10 dagen uw sollicitatiebrief met c.v.

Content Consultants
t.a.v. drs. Pia G. Hinnen
Dr. Poelstraat 34-36
6411 HH Heerlen

Een psychologisch onderzoek en een medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure. Wenst u meer informatie over de functie, neemt u dan gerust telefonisch contact met ons op. Tel. 070 - 3491491.

Wij zijn pas content als u het bent. CONTENT

Installatie Bedrijf Roderland bv, gevestigd in Kerkrade, is een middelgrote en financieel gezonde onderneming, welke met 225 werknemers een omzet van circa 45 miljoen gulden realiseert. Het bedrijf verzorgt de complete engineering en uitvoering van werktuigbouwkundige installatieprojecten in de sectoren utiliteit, industrie, piping, sprinkler en [illegible] installatiebouw. Een 24-uurs service-afdeling ondersteunt alle activiteiten permanent. Naast Kerkrade heeft Roderland bv vestigingen in Venlo, Herzogenrath (Duitsland) en Kortessem (België).

Binnen onze sector Uitvoering te Kerkrade bestaan als gevolg van verdere groei plaatsingsmogelijkheden voor een:

Projectleider

Functie-informatie:
- belast met de coördinatie en begeleiding van installatietechnische- en algemene uitvoeringszaken van de projecten;
- leidinggeven aan één of meerdere projecten en projectteams;
- verantwoordelijk voor de uitvoering, kostenbewaking en financiële afwikkeling van de projecten.

Functie-eisen:
- bij voorkeur HTS-werktuigbouwkunde of tenminste MTS-werktuigbouwkunde, aangevuld met [illegible];
- ervaring in een leidinggevende en uitvoerende functie in de installatietechniek;
- bij voorkeur kennis op het gebied van meet- en regeltechniek;
- commerciële en organisatievermogen;
- contactuele vaardigheden.

Technicus

Functie-informatie:
[illegible]
maken van materiaalspecificaties voor bestellingen;
assisteren van projectleiders.

Functie-eisen:
MTS-werktuigbouwkunde, aangevuld met MIT 1 en bij voorkeur MIT 2;
tenminste 5 jaar ervaring op een ontwerpafdeling in een installatiebedrijf;
kennis van en ervaring met automatisering (AutoCad en [illegible]programma's) strekt tot aanbeveling.

Kandidaten (m/v) voor deze functies worden verzocht hun sollicitatie met uitvoerige persoonlijke en zakelijke gegevens te richten aan:
Installatie Bedrijf Roderland bv
Postbus 530
6460 AM Kerkrade
t.a.v. de heer M.W.C. Smits

Een psychologische keuring kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

IBR Installatie Bedrijf Roderland bv ISO-9001

Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

Handelende in overeenstemming met de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer.

Gelet op Artikel VII van de Wet van 7 juni 1978 (Stb. 354) en artikel III van de Wet van 7 juli 1994 (Stb. 1994, 501).

Gehoord de Rijksplanologische Commissie/ Rijksmilieuhygiënische Commissie (RPC 39 d.d. 28 september 1993).

Gezien het advies van de commissie als bedoeld in artikel 21 van de Luchtvaartwet d.d. 25 april 1994.

BESLUIT:

ARTIKEL 1
In de zoneringsprocedure voor het bestaande luchtvaartterrein Maastricht, die op 19 januari 1993 met een [illegible] in de periode van 15 oktober 1993 tot 15 december 1993 stukken ter inzage zijn gelegd, wordt geen geluidszone vastgesteld.

ARTIKEL 2
Dit besluit treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van de Staatscourant waarin het wordt geplaatst.

Deze regeling zal, met de toelichting, worden geplaatst in de Staatscourant.

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

A. Jorritsma-Lebbink

Terinzagelegging:
Bovenstaand besluit ligt met ingang van de eerste dag na deze bekendmaking tot en met de termijn waarbinnen tegen het besluit een bezwaarschrift kan worden ingediend tijdens kantooruren ter inzage op de volgende adressen:
- in de bibliotheek van het Provinciehuis te Maastricht, Limburglaan 10 te Maastricht;
- het gemeentehuis van Beek, Raadhuisstraat 6 te Beek;
- het gemeentehuis van Geleen, Markt 1, 6161 GE Geleen;

[illegible]

Horn zoekt...

Dynamische Verkopers

DIVISIE KEUKENS
Bent u momenteel werkzaam in bijvoorbeeld de meubel, auto, konfektie of technische branche, dan komt u in aanmerking voor deze interessante funktie. Leeftijd vanaf 23 jaar, liefst met een commerciële opleiding, goede kontaktuele eigenschappen, flexibiliteit en doorzettingsvermogen.

DIVISIE BAD
Voor deze funktie dient u te beschikken over commercieel en technisch inzicht. Leeftijd vanaf 23 jaar. Voorkeur gaat uit naar kandidaten die werkzaam zijn in de sanitair-en of tegelbranche en beschikken over goede kontaktuele eigenschappen, flexibiliteit en doorzettingsvermogen.

DIVISIE ELEKTRO
In aanmerking komen kandidaten die bijvoorbeeld momenteel werkzaam zijn in de meubel, auto, confektie-of technische branche en met minimaal een middelbare commerciële opleiding.

Indien u in een van bovengenoemde funkties geen ervaring heeft, geeft Horn u een interne opleiding. Voor een goede taakvervulling dient u te beschikken over rijbewijs B.

Wilt u meegroeien in onze organisatie met enorme toekomstmogelijkheden, zend dan uw sollicitatiebrief met recente pasfoto naar:

DIVISIE KEUKEN EN BAD	*DIVISIE ELEKTRO*
Horn Keuken en Bad	*b.v. v/h P.M. Horn en Zn.*
t.a.v. Dhr. G. Kohlen	*t.a.v. A.A.M. Thomeer*
Bergerweg 51-53	*Lopenweg 8*
6135 KD Sittard.	*6101 AE Echt.*

HORN Keuken & Bad | HORN Elektro

JONG ZWEEDS TOPMODEL ZOEKT COMMERCIËLE TYPES

ERVAREN VERKOOPADVISEUR M/V

en een

AANKOMEND VERKOOPADVISEUR M/V

Kuijf Heerlen/Kerkrade

MODICE

Het Drielandenpunt op de top van de Vaalserberg was ooit een Vierlandenpunt. Meer dan een eeuw lang, van 1816 tot 1919, kwamen daar niet alleen de buitenlijnen van Nederland, België en Duitsland samen, maar ook de grenzen van het splinterstaatje Neutraal of Onzijdig Moresnet met als 'hoofdstad' Kelmis. Geboren uit een burenruzie om bodemschatten. Een belasting- en smokkelparadijs van nog geen 350 hectare dat in 1816 iets meer dan 250 zielen telde, maar zijn bevolking binnen honderd jaar haast zag vertwintigvoudigen. Een mini-staatje dat bijna uitgroeide tot het enige esperanto-rijkje van de wereld, maar inmiddels gewoon een stukje België is. Een duik in de wonderlijke geschiedenis van Neutraal Moresnet.

Was tijpen zien zich hier verénen
De welbekende grenzensteenen!
Een boer uit 't landje aan de zee
Brengt smaklijke kaas ons mee
Ouch t' Oecher Maatwief es derbei
Met Morre, Schlat en Zellerei
Der Kappesbur verwongert sitt
Wie Grenzbeamter Schmüggler kritt.
Et la Belgique le tout complète
Par paysan, trayant sa bête
Accompagné de sa servante
Quoique fort simple, très charmante.

Op 't hoogste punt van Nederland.
Groeten uit Nederland, Duitschland, België en Neutraal-Gebiet.

● *Een oude ansichtkaart van het Vierlandenpunt in Vaals, dat in 1919 gedegradeerd werd tot een Drielandenpunt.*

Splinterstaatje Neutraal Moresnet in 1919 van landkaart verdwenen

Drielandenpunt was lang vierlandenpunt



● *De grenzen van Neutraal Moresnet zijn gedeeltelijk opgenomen in een wandelroute. Hier een startpunt in Kelmis.* Foto: JO BRONCKERS

De zinkertswinning in de buurt van de huidige Belgische gemeente Kelmis of La Calamine behoort nu al zo'n veertig jaar tot het verleden. De hoofdgroeve in de berg Altenberg of Vieille Montagne, waar het erts kalamijn in dagbouw kon worden gewonnen, was al in 1885 uitgeput. Als dat nog eens 70 jaar eerder was gebeurd, had waarschijnlijk niemand zich druk gemaakt om een splinter van zo'n 350 hectare. Maar in 1815 gold de zinkertslaag van Moresnet nog als een van de rijkste van Europa. Een gewild extraatje voor zowel de Nederlanden als Pruisen die dan ook beiden hun zinnen op het gebied gezet hadden.

Tijdens het Congres van Wenen in 1815, waar de Europese landkaart na de ondergang van Napoleon werd hertekend, waren weliswaar grensafspraken gemaakt, maar Pruisen en het koninkrijk der Nederlanden lazen de kleine letters van die overeenkomst verschillend. Waar Pruisen de grens een stukje westelijker zag, legde de tegenpartij die juist een stukje oostelijker waardoor de zinkmijn net op Nederlands grondgebied zou komen te liggen.

Na veel heen-en-weer-gepraat en gesoebat kwamen beide kemphanen in mei 1916 tot de briljante oplossing om Moresnet dan maar voorlopig in drieën te delen. Een Belgisch Moresnet, dat net als de rest van België tot 1830 onderdeel was van het koninkrijk der Nederlanden, een stukje Pruisisch en een partje onzijdig Moresnet. De betwiste zinkmijn kwam uiteraard in neutraal gebied terecht dat gezamenlijk bestuurd zou worden.

Wiskundig

De grenzen van Neutraal Moresnet waren puur wiskundig getrokken en hadden dan ook maling aan op het snijvlak gelegen huizen of tuinen. De top van de onzijdige driehoek lag op het huidige – echte – Drielandenpunt in Vaals. De westelijke poot liep schuin, de oostelijke recht naar de basis die gevormd werd door de wegverbinding tussen Luik en Aken.

Geen haar op het hoofd van de rechtlijnige staatslieden die eraan dacht dat Neutraal Moresnet een lang leven beschoren zou zijn. De opdeling was slechts tijdelijk, net als de grensafbakening. De stenen monumenten die nu her en der de enig overgebleven stille getuigen zijn van het in vergetelheid verzonken ministaatje werden pas na 1869 geplaatst toen bleek dat het gebruik van provisorische en al diverse malen vervangen houten grenspaaltjes op al te groot optimisme gestoeld was. In die tijd werd ook maar besloten tot de aanleg van een pad langs de grenzen die voor het grootste gedeelte door bosgebied liepen. Stukken van het op andere plekken weer dichtgegroeide pad zijn nu opgenomen in een toeristische wandelroute, maar waren toen vooral bedoeld om de jacht van douaniers op smokkelaars te vergemakkelijken. Voor die tijd raakten de grensbewakers nog al eens het spoor bijster en wisten ze zelf niet of ze de smokkelaar op heterdaad of net te vroeg betrapten.

Gesmokkeld werd er bij het leven. Vooral met drank wisten de bewoners van Neutraal Moresnet en hun klanten van over de grens wel raad. In Kelmis stikte het van de slijterijen. Ook herbergde het dorpje diverse jeneverstokerijen die kwalitatief redelijk en vooral betaalbaar bocht produceerden dat vervolgens naar België of Duitsland gesmokkeld werd.

De officiële douanepost op de grote weg van Luik naar Aken werd eenvoudig omzeild door gebruik te maken van een tunneltje onder diezelfde straat. Bovendien liepen zoals al eerder gememoreerd grenzen soms dwars door huizen en tuinen heen, hetgeen het smokkelaars niet al te moeilijk maakte.

Curieus

Het gezamenlijke bestuur van het neutrale gebied verdient zonder

door **HANS GOOSSEN**

meer het etiket curieus. Mede met het oog op het voorlopige karakter van de onzijdige status werd in de beginperiode nauwelijks werk gemaakt van bestuur en wetgeving in het gebied. Officieel werden twee commissarissen benoemd namens de moederlanden, maar pas in de tweede helft van de negentiende eeuw kreeg Neutraal Moresnet een eigen burgemeester en een gemeenteraad waarin vooral hoge pieten van de zinkmijn zitting hadden.

Wat wetgeving betreft werd in alle wijsheid besloten om de situatie van voor 1815 maar even voort te laten duren. Dat betekende dus dat in Neutraal Moresnet de wetten van Napoleon van kracht bleven. Een inwoner van neutraal gebied kon honderd jaar lang veroordeeld of vrijgesproken worden op basis van wetten die uitgevaardigd waren door het niet meer bestaande Franse rijk. Door het in die wetten vastgelegde principe van vrijheid van handel moesten de autoriteiten tot twee keer toe bakzeil halen bij hun pogingen het aantal slijterijen in Kelmis in te dammen.

De bewoners van Neutraal Moresnet werden door hun voormalige landgenoten van over de grens vaak benijd om de voordelen die de onzijdige status hen bood. Zo moesten de neutralen wel braaf over Pruisen en België verdeelde rijksbelastingen betalen, maar na 1817 kwamen daar geen nieuwe soorten bij omdat een nieuwe taxovereenkomst uitbleef. Neutraal Moresnet was toch al een belastingparadijsje, omdat bij de invoer van goederen gekozen mocht worden welk belastingstelsel erop losgelaten werd. Wie slim rekende, kon zo aanzienlijke belastingvoordelen in de wacht slepen.

Vrijstelling

Een ander lichtpuntje voor de neutralen was dat zij vrijgesteld werden van militaire dienst. De oorspronkelijke afspraak was om op te roepen militairen zelf te laten kiezen in welk leger ze wensten te dienen. Maar omdat de Pruisische dienstplicht aanzienlijk langer was dan die in het Belgische leger, vreesden de Duitsers niet ten onrechte dat zij niet zo veel soldaten uit Neutraal Moresnet zouden trekken. 'Dan maar allebei niet', dachten de Pruisen. De vrijstelling van dienst trok vele jongelingen uit Duitsland, België en Nederland die de leeftijd van kanonnenvoer hadden bereikt naar Neutraal Moresnet. Uiteindelijk werd daar een stokje voor gestoken toen eerst België en later ook Pruisen bepaalden dat de vrijstelling alleen voor echte neutralen en hun afstammelingen gold en dat immigranten dienst moesten blijven doen in hun geboorteland.

De bevolking van Neutraal Moresnet groeide flink. Niet alleen vanwege de voordelen van het onzijdig gebied, maar ook door de economische groei en bloei van de zinkindustrie, die menig arbeider naar het gebied lokte. In 1816 telde de bevolking slechts 256 zielen, in 1858 was ze vertienvoudigd. Meer dan de helft van de bevolking werkte halverwege de negentiende eeuw in de zinkmijn en de bijbehorende fabrieken van Vieille Montagne, waarvan de leiding dan ook een flinke vinger in de pap van bestuur en sociaal leven in Neutraal Moresnet had. In 1914 was de bevolking bijna twintig keer zo groot als in 1816. Zo'n tien procent was vlak voor de Eerste Wereldoorlog van echte neutrale afstamming, tien procent kwam uit Nederland. Van de resterende tachtig procent had de helft de Duitse, de andere helft de Belgische nationaliteit.

Hoewel de neutralen vooral profijt hadden van hun status aparte, zijn er weinig tekenen dat er serieus gedacht werd over algehele onafhankelijkheid of autonomie. In de jaren veertig van de vorige eeuw werd een eigen munt geslagen, maar die kwam niet in omloop. Hoewel officieel de Franse frank, het betaalmiddel uit de tijd van Napoleon van kracht was, werd over het algemeen gebruik gemaakt van de betaalmiddelen van de buurlanden. De chefarts van de zinkmijn, dr. Wilhelm Molly, stond aan de wieg van eigen postzegels, maar die werden al snel verboden. Op een brief naar België werd gewoon een Belgische postzegel geplakt, op een poststuk naar Pruisen een Pruisische.

Amikejo

De enige poging van formaat om van Neutraal Moresnet een onafhankelijk staatje te maken, kende vooral een idealistische en zeker geen politieke achtergrond. De uit het Franse Pyreneeëngebied afkomstige professor Gustave Roy, privé-leraar van de kinderen van een rijke industrieel in Aken, zag in Neutraal Moresnet de bakermat voor het eerste en enige esperantostaatje ter wereld. De wereldtaal zou prima kunnen gedijen in een neutraal gebied, op het kruispunt van drie taalgebieden. De naam van het staatje zou Amikejo worden: land van ware vrienden. Amikejo zou het centrum worden voor de esperantobeweging die in het begin van de twintigste eeuw in opmars was.

Roy, niet gehinderd door al te veel realiteitszin, wist enkele notabelen van Kelmis, onder wie de al eerder genoemde chefarts Molly voor zijn idee te winnen. Terwijl in het dorpje onder leiding van de lokale boekhandelaar Charles Schriewer volop esperantocursussen werden gegeven, wist Roy in 1908 op het vierde wereldcongres van de esperantisten in Dresden toestemming los te weken om zijn idee te verwezenlijken en kreeg hij de toezegging dat het administratieve bureau van de esperantobeweging in Kelmis gevestigd zou worden. Het gebouw stond al klaar, maar de belofte werd nooit ingelost. De fraaie brochure van Roy voor aanhangers van de beweging waarin hij zelfs meldde in welke horecagelegenheden kelners werkten die het esperanto machtig waren ten spijt.

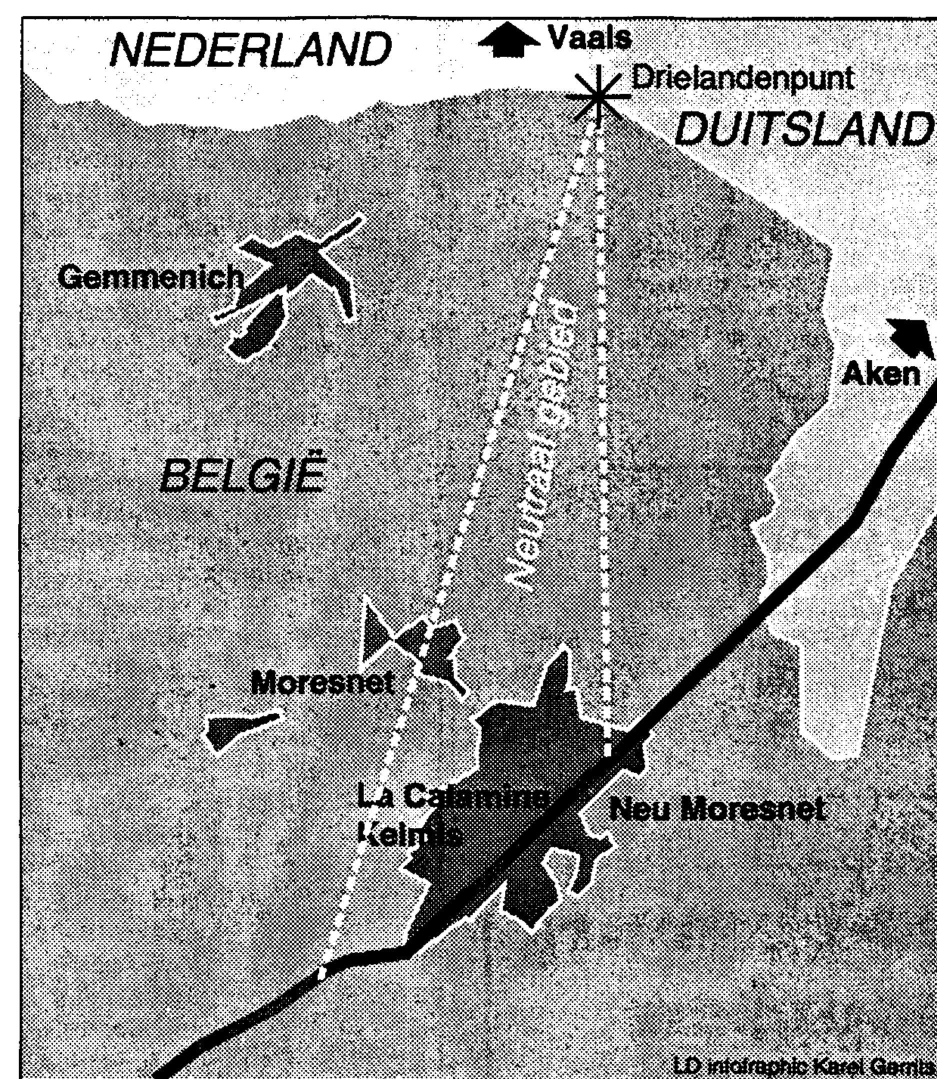
De teleurgestelde Gustave Roy liet zich na het fiasco met het administratief bureau niet meer zien in Kelmis. Toen de plaatselijke animator Charles Schriewer later koos voor een loopbaan als militair bewaker van een landgoed van de Belgische koning in China, was het helemaal gedaan met Amikejo.

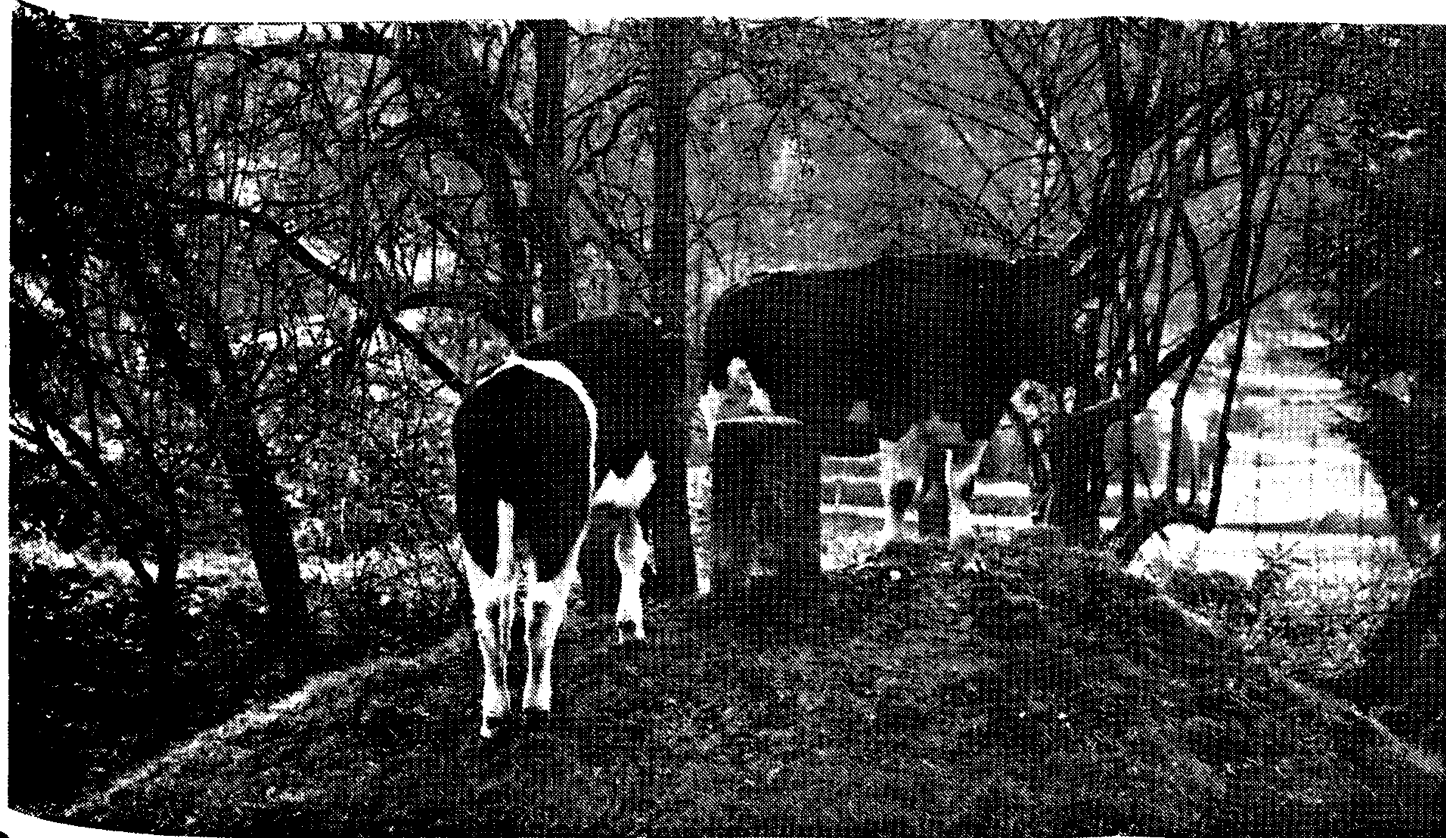
Oorlog

Een wellicht schrale troost voor de esperantisten is de zekerheid dat zelfs een geslaagd Amikejo maar even had kunnen proeven van onafhankelijkheid. Het esperantostaatje zou zonder twijfel van de kaart zijn geveegd door de Eerste Wereldoorlog die ook een einde maakte aan de neutrale status van Moresnet. De Duitsers lijfden het gebied in om vijf jaar later hun aanspraken noodgedwongen te laten varen. In het Vredesverdrag van Versailles van 1919 werd neutraal Moresnet Belgisch. En dat zou het blijven, met uitzondering van de Tweede Wereldoorlog.

Vooral voor de jonge nazaten van de echte neutralen waren de druiven extra zuur. Na eerst meegevochten te hebben in het Belgische leger werden ze later weer ingelijfd door de Duitse Armee. Het Duitsland van Hitler erkende de afspraken van Versailles niet en beschouwde hen gewoon als Duitsers.

Dit keer hadden de neutralen niets te kiezen.





● *Koeien bewaken een grenspaal van het voormalige Neutraal Moresnet* Foto: JO BRONCKERS



Memento mori

Als ik in Israël wil sterven kan ik rustig mijn gang gaan, maar er begraven worden is een problematische zaak. Het is iets van de laatste tijd. Vroeger was er voor de weinige niet-joden die hier de laatste adem uitbliezen altijd wel een plaatsje te vinden op een van de kleine christelijke begraafplaatsen. Maar met de komst van honderdduizenden Russische immigranten is dat radicaal veranderd. Bijna de helft van de nieuwkomers is niet-joods en mag daarom volgens de halacha – de joodse religieuze wet – niet op joodse begraafplaatsen worden begraven. De vraag naar christelijke begrafenissen is nu zo groot geworden dat kerkbesturen neen moeten verkopen als de overledene geen lidmaat is van hun nominatie.

In een volgens Westerse normen geregeerd land zou al een flink aantal algemene begraafplaatsen zijn aangelegd, maar in Israël bestaat geen strikte scheiding tussen godsdienst en staat. Als het gaat om het persoonlijk leven van de inwoners heeft het orthodoxe rabbinaat het laatste woord. En hoe niet-joden hun begrafenis regelen zal de rabbijnen een zorg zijn.

Misschien ontdekt men in Israël op den duur nog eens een manier om niet-joden naast joden te begraven. Ook een soort vredesproces, zou je zeggen. Orthodoxe joden zijn trouwens altijd meesters geweest in het oplossen van hun zelf verzonnen problemen. Door die inventiviteit kunnen ze op zaterdag in een sabbatslift stappen, een koel drankje uit een sabbatskoelkast halen en met de sabbatstelefoon een sabbats-ambulance bellen. Het rabbinaat zou in deze kwestie eens te rade moeten gaan bij het ultra-orthodoxe Instituut voor Wetenschap en Halacha in Jeruzalem. Dat bedacht een jaar of vijf geleden een halachisch verantwoorde oplossing voor het nijpende probleem van het transport van stoffelijke overschotten door de lucht. De Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al vervoert nogal eens overleden buitenlanders die in Jeruzalem begraven willen worden. Het was baliepersoneel opgevallen dat sommige orthodoxe joden hun vlucht afgelastten, zodra ze in de gaten kregen dat er in hetzelfde vliegtuig een lijk zou worden vervoerd. De verontruste passagiers waren cohanim, leden van de joodse priesterkaste, die geen contact mogen hebben met doden.

Omdat er nogal wat Cohens met El Al reizen besloot de maatschappij het Instituut voor Wetenschap en Halacha te consulteren. En met succes. El Al kan voortaan een stoffelijk overschot overvliegen zonder dat het klanten kost. De lijkkist wordt in een door het Instituut ontworpen container geplaatst en die gaat in het bagageruim. Als er voldoende ruimte bestaat tussen de buitenkant van de kist en de binnenkant van de container, dan is er halachisch geen sprake van contact met de dood en hoeft meneer Cohen in de business class erboven zich dus geen zorgen te maken. Althans, zo heb ik het begrepen.

Nu een idee. Zou het begrafenisprobleem in Israël niet zijn op te lossen door dode niet-joden op joodse begraafplaatsen ter aarde te bestellen in El Al containers? Als dat halachisch en hygiënisch verantwoord is, kunnen duizenden Russische immigranten er hun voordeel mee doen, om over de container-industrie nog maar te zwijgen. Eigenbelang is er niet mee gemoeid. Als het ogenblik daar is, laat ik mijn stoffelijke resten liever per KLM repatriëren. Ik ben al airmiles aan het sparen, dus voor de kosten hoef ik het niet te laten.



DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

N.V. Nutsbedrijven Maastricht is een horizontaal geïntegreerd bedrijf voor de levering van elektriciteit, gas, water, stadsverwarming en CAI-signalen, alsmede de verhuur en het onderhoud van gasgeisers en CV-ketels binnen de gemeente Maastricht.
Bij ons bedrijf bestaan op dit moment twee vacatures.

Voor de afdeling Serviceverlening zoeken wij een:

projectleider (m/v)

voor 38 uur/week
(vacaturenummer: 46)

De kandidaat zal, in eerste instantie, worden benoemd in de functie van storingsmonteur om vertrouwd te raken met de werkzaamheden van de afdeling. Indien dit traject naar tevredenheid is doorlopen, wordt betrokkene, in eerste instantie op tijdelijke basis, benoemd in de functie van projectleider. Bij gebleken geschiktheid zal de kandidaat vast benoemd worden in de functie van projectleider.

Functie-informatie:
Als storingsmonteur worden o.a. de volgende werkzaamheden verricht:
- het behandelen van nagenoeg alle bij N.V. Nutsbedrijven gemelde storingen op E-G-W-gebied;
- het ondersteunen en uitvoeren van activiteiten t.b.v. de eigen afdeling en diverse andere afdelingen binnen de organisatie;
- het assisteren van de projectleider van de afdeling Serviceverlening.

In de functie van de projectleider wordt hij/zij belast met de volgende werkzaamheden:
- het zorgdragen voor en het controle uitoefenen op de veilige, tijdige en efficiënte uitvoering van de werkzaamheden door de medewerkers van de afdeling Serviceverlening;
- het direct leidinggeven en aansturen van de medewerkers van de afdeling Serviceverlening (o.a. instructie en werkverdeling);
- het periodiek opstellen van kwalitatieve en kwantitatieve onderhoudsgegevens;
- het zorgdragen voor een snelle en correcte afhandeling van alle tot zijn werk behorende administratieve werkzaamheden;
- het aandragen van voorstellen ter verbetering van werkmethodes en het uitvoeren en/of begeleiden van praktijkproeven.

Functie-eisen:
- MBO-werk- en -denkniveau, bij voorkeur een afgeronde MTS-opleiding elektrotechniek;
- gas- en watertechnisch installateur of gelijkwaardige opleiding;
- 3 jaar ervaring in de installatiebranche, bij voorkeur met aanleg en onderhoud van gas-, water- en verwarmingsinstallaties;
- klantgerichte en efficiënte werkwijze;
- leidinggevende capaciteiten;
- goede communicatieve vaardigheden;
- bereidheid om cursussen te volgen;
- verplichting tot het verrichten van wachtdiensten;
- rijbewijs BE;
- woonachtig in Maastricht of directe omgeving.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer G. Aben, hoofd afdeling Serviceverlening, telefoon (043) 292632.

Bij de afdeling Economische en Financiële Zaken bestaat een vacature voor een:

medewerker economische en financiële zaken A (m/v)

voor 38 uur/week
(vacaturenummer: 47)

Functie-informatie:
- het verrichten van financieel-economische onderzoeken t.b.v. beleidsvoorbereiding en beleidsadvisering;
- het verzamelen en verwerken van statistische informatie;
- het uitvoeren van werkzaamheden i.v.m. interne controle;
- medewerking verlenen aan het opstellen van begrotingen, meerjarenplannen, jaarverslagen e.d.;
- in verband met ontwikkelingen binnen de afdeling zijn aanpassingen van het takenpakket in de toekomst niet uitgesloten.

Functie-eisen:
- HEAO-opleiding, bedrijfseconomische richting, danwel, door opleiding en ervaring verkregen, gelijkwaardig niveau;
- ervaring met (een deel van) genoemde werkzaamheden;
- kennis van c.q. ervaring met automatisering;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en goede contactuele vaardigheden.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Th. Verheijen, hoofd afdeling Economische en Financiële Zaken, telefoon (043) 292651.

Arbeidsvoorwaarden:
Afhankelijk van opleiding en ervaring zal het salaris nader worden overeengekomen. De ENB-CAO is van toepassing. Ziektekostenverzekering geschiedt via het IZA-Limburg, terwijl de pensioenvoorziening loopt via het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.

Sollicitaties:
Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer 46 c.q. 47 op brief en enveloppe, uiterlijk binnen 14 dagen na het verschijnen van deze kennisgeving in te zenden aan de directie van N.V. Nutsbedrijven Maastricht, postbus 1042, 6201 MJ Maastricht.
Een psychologisch onderzoek en medische keuring maken deel uit van de selectieprocedure.

NUTSBEDRIJVEN
MAASTRICHT
elektriciteit gas water cai

ADIA PERSONEELSDIENSTEN ZOEKT

TIJDELIJK PERSONEEL

MEDEWERKER PRODUKTVOORBEREIDING

Voor een van onze relaties, een producent en verkoper van vloeibare reinigingsmiddelen en cosmetische produkten.
In deze afwisselende baan ben je onder meer belast met het assisteren bij het in ontvangst nemen van binnenkomende goederen, het uitvoeren van ingangscontroles en het mede beheren van een optimale grondstoffenvoorraad.
Verder maakt het aan de hand van recepten samenstellen en controleren van eindprodukten deel uit van het takenpakket.
Je zorgt voor een correcte administratieve verwerking van bovenstaande werkzaamheden. Tot slot zorg je mede voor een schone werkomgeving.
Wij zoeken een kandidaat met een al dan niet afgeronde opleiding MTS-Procestechniek of een LBO-opleiding aangevuld met cursussen op procestechnologisch gebied zoals Vapro A en -B of werkervaring opgedaan in de chemische- danwel procesindustrie.
Een meer dan accurate instelling en de bereidheid om, zonodig, in ploegendienst of over te werken zijn vereist.
Je leeftijd schatten wij tussen de 20 en 25 jaar.
BIJ GEBLEKEN GESCHIKTHEID KAN DEZE BAAN LEIDEN TOT EEN VAST DIENSTVERBAND.

Interesse? Neem voor meer informatie zo spoedig mogelijk contact op met Marcel Roumen van onze vestiging in Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045 - 713120. Je kunt ook contact opnemen met de voor jou dichtstbijzijnde vestiging.
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045 - 231680
Kerkrade, Hoofdstraat 39a, 045 - 463700.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



ADIA
PERSONEELSDIENSTEN

Gemeente Heerlen

Stadsschouwburg Heerlen

De Stadsschouwburg Heerlen is ondanks haar 33 jaar nog steeds een modern en ruim gebouw. Met haar ± 225 podiumkunstpresentaties en een groot aantal verhuringen, samen goed voor zo'n 145.000 bezoekers per jaar, behoort zij tot de belangrijkste podia van Zuid-Nederland.

Vanaf 1 januari 1995 wordt de Stadsschouwburg van een gemeentelijke dienst omgevormd tot een dynamische en bezoekers (publiek en kunstenaars) gerichte N.V. en zoekt zij een (bij voorkeur vrouwelijke) full-time

Energieke Bedrijfsleider m/v

die verantwoordelijk wil zijn voor een vernieuwde interne organisatie. Hieronder vallen zowel de publieksservice en horeca, alsmede de technische dienst (10 vaste medewerkers en een dertigtal oproepkrachten); een team van enthousiaste medewerkers die veel hart voor de zaak hebben.

Spin in het web
De ervaren bedrijfsleider (± 30-35 jaar) is als de spin in zijn web en optimaliseert de verhuur, de inzet van de organisatie, het gebouw, de schoonmaak, het onderhoud, de inkoop en catering binnen de daarvoor door hem opgestelde budgetten. Bovenal zorgt hij ervoor dat ons publiek en onze artiesten het uitstekend naar de zin hebben.

Sociaal en klantgericht
Affiniteit met theater en verhuur is natuurlijk belangrijk, goede contactuele eigenschappen zijn onontbeerlijk, aantoonbare leidinggevende en organisatorische eigenschappen vanzelfsprekend. Humor, creativiteit, flexibiliteit en een kritische en slagvaardige instelling kunnen we erg goed hebben in onze club. U weet van techniek, maar meer nog van publiek. U heeft een relevante HBO opleiding.

Welkom
Past bovenstaande u en wilt u in Heerlen komen wonen, dan hebben wij goede -eigen- arbeidsvoorwaarden en een jaarsalaris tot ± *f* 75.000 afhankelijk van opleiding en ervaring.
Voor meer informatie kunt u terecht bij de nieuwe directeur van onze Stadsschouwburg, de heer B.M. (Bas) Schoonderwoerd, ook kunt u een informatiepakket aanvragen bij zijn secretaresse mevr. H.M. (Marleen) Joris (tel. 045-768520).
Uw sollicitatie kunt u tot 5 december sturen naar: Stadsschouwburg Heerlen N.V. (o.v.v. Vacature), Postbus 300, 6400 AH Heerlen.

Assurantie-medewerker binnendienst m/v

voor een assurantiekantoor in de Oostelijke Mijnstreek.
Door toename van de dienstverlenende activiteiten zijn er mogelijkheden voor een enthousiaste kandidaat.

De functie
In deze full-time functie hebt u dagelijks contact met relaties en verzekeringsmaatschappijen. U accepteert en behandelt schadeverzekeringen, verwerkt levensverzekeringen en ondersteunt daarnaast de buitendienst.

Het profiel
Voor een goede invulling zoeken wij een kandidaat:
- met HBO werk- en denkniveau;
- in het bezit van een Assurantie B-diploma en bij voorkeur het Assurantie A-diploma;
- met ruime relevante werkervaring;
- van circa 30 jaar.

Hebt u interesse in deze baan met vooruitzichten? Stuur dan uw curriculum vitae naar het onderstaande adres.
Informatie: 045 - 74 26 77, Adriane Keulen
6411 GD Heerlen, Op de Nobel 1

Kaderpersoneel is gespecialiseerd in het uitzenden, werven en selecteren van middelbaar en hoog opgeleid personeel in allerlei sectoren. Wij bieden aan professionals een individuele aanpak en afwisselende banen op maat met goede perspectieven.

tempo-team
uitzendbureau
kaderpersoneel

---

pers- en pr buro sobczak bv

KEUKENMONTEURS OPGELET

Pers- en pr buro Sobczak zoekt voor een van haar cliënten:

1 SERVICE MONTEUR m/v

Wegens het bereiken [illegible] maakt de huidige chef-service monteur plaats voor een [illegible] capabele opvolger. T[illegible] behoren het onderhouden van bestaande keukens en het verhelpen van klachten (niet van el[illegible]).

Onontbeerlijk voor de [illegible] bezit van rijbewijs BE [illegible]

2 ALL-ROUND KEUKENMONTEUR m/v

die zelfstandig een keuken kan opbouwen.

3 [illegible]

Ervaring is een vereiste.

Bovengenoemde functies dienen vanaf 1 januari ingevuld te zijn. Geboden wordt een goed sala[illegible] uitstekende sociale voorzieningen, een prettige werksfeer en een zelfstandige werkkring.

■ *Onze opdrachtgever [illegible] vaandel. Alles straal[illegible] verwacht. Als u dat [illegible] naar Pers- en pr buro Sobczak bv, [illegible] van de envelop "sollicitatie [illegible]"*



Samenwerkende
Revalidatiecentra
Limburg

De Stichting Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg bestaat uit de Lucas-Stichting voor Revalidatie te Hoensbroek en het Kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord te Houthem-Valkenburg.

Het instituut voor Arbeidsexploratie "Hoensbroeck" heeft tot taak het bevorderen van de (re)integratie van gehandicapten en arbeidsongeschikten in het arbeidsproces. Kernactiviteiten zijn assessment en begeleiding, hetgeen wordt ingevuld door een multidisciplinair team. Als middelen staan ondermeer ter beschikking psychologisch onderzoek, revalidatiegeneeskundig onderzoek, onderwijskundig onderzoek en praktijkgerichte arbeidsevaluaties.

Een recente ontwikkeling binnen arbeidsexploratie is functionele assessment: het middels gestandaardiseerde metingen en observaties in kaart te brengen van fysieke capaciteiten in relatie tot arbeid. Het instituut beschikt hiertoe over een geautomatiseerde meetopstelling.

Voor de uitvoering van de functionele assessment zoeken wij op korte termijn een:

ergotherapeut (m/v)

Het betreft in principe een voltijdfunctie, waarbij echter onder condities een part-time invulling eveneens bespreekbaar is.

Takenpakket:
- onderzoek van functionele en fysieke capaciteiten bij individuele cliënten;
- het opstellen van adviezen inzake arbeidsmogelijkheden in fysieke zin;
- vorm en inhoud geven aan communicatie met opdrachtgevers en cliënten over onderzoeksprocedures.

Gevraagd wordt:
- een afgeronde HBO-opleiding Ergotherapie of gelijkwaardig;
- enige jaren ervaring in onderzoeks/adviesfunctie;
- het vermogen tot zelfstandig werken in multidisciplinair teamverband;
- contactuele eigenschappen en vaardigheden met het oog op het geven van voorlichting aan individuen en groepen en werkzaamheden binnen bedrijven;
- ervaring met functie-analyse in bedrijfscontext;
- affiniteit met bedrijfsmatige arbeidsherinpassing van personen met fysieke functiestoornissen;
- adequaat schriftelijk en mondeling uitdrukkingsvermogen.

Wij bieden:
- salaris conform FWG 50, minimaal *f* 3.103,-- maximaal *f* 5.052,-- bruto per maand;
- arbeidsvoorwaarden conform CAO Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over de inhoud van de functie kunt u inwinnen bij drs. P. Kusters, waarnemend hoofd, telefoon 045-239318.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer: 943500018 vóór 10 december 1994 richten aan: Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg, Dienst P&O, mevrouw L. van der Heide, personeelsconsulente, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.



BOUWONDERNEMING LAEVEN B.V.

Laeven B.V. is een zelfstandig opererende werkmaatschappij van de Koninklijke Volker Stevin N.V.
Het bedrijf is operationeel in Nederland en in Duitsland op het gebied van utiliteits-, woning-, industriële en waterbouw.
In Duitsland worden de activiteiten door Laeven Bau GmbH uitgevoerd.
Laeven kent een platte organisatiestructuur, korte communicatielijnen en een goede werksfeer. Centraal in het toekomstgericht denken staat integrale kwaliteitszorg. In de genoemde organisatie is, met name door toename van de orderportefeuille, een vacature ontstaan voor de functie van

ZELFSTANDIG CALCULATOR M/V

Als calculator rapporteert u direct aan het hoofd bedrijfsbureau. U krijgt een breed en gevarieerd takenpakket:
* het zelfstandig vervaardigen van inschrijfbegrotingen;
* het opstellen van alternatieven;
* marktverkenning op het gebied van materialen en prijsontwikkelingen;
* noodzakelijke voorbereidingen treffen voor projecten in uitvoering;
* overleg met opdrachtgevers, adviseurs, architecten en leveranciers/onderaannemers.

Functie-eisen:
* HTS-opleiding bouwkundige of civiele techniek, danwel MTS-opleiding en door ervaring verkregen gelijkwaardig niveau;
* enige jaren ervaring in de calculatie, bij een middel of groot bouwbedrijf voor werken in Nederland en bij voorkeur ook in Duitsland;
* kennis en ervaring op het gebied van geautomatiseerde verwerking;
* goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. Bij voorkeur ook in de Duitse taal.

Wij bieden een bij de functie passend salaris met goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen richten aan: **LAEVEN B.V.**, Frederikstraat 5, postbus 14, 6430 AA Heerlen (Hoensbroek), t.a.v. de directie. Voor telefonisch overleg vooraf de heer J. Mewissen, bereikbaar op kantoor: tel. 045-236236 en privé: tel. 04498-57087. 02776

Bloedbank Zuid-Limburg heeft nieuwe donoren nodig! 043 - 8 7 7 7 7 8

e wraak is nu subtieler

OR CATHARIEN ROMIJN

edienten van 'Een sterke haast vertrouwd aan. nd is met het werk van Dorrestein herkent ze al bij van de eerste bladzijden. itaire man, het gedienstikere vrouwtje en de moehaar alles verstikkende Opnieuw uit de schrijfster, g redactrice en columniste maandblad Opzij, haar ver het feit dat vrouwen d het geijkte rollenpapelen of moeten spelen. De moeder, echtgenoot, gastmet een aardig baantje. Een die net zoals bij haar roman de Moeders' zijn apotheose de gruwelijke wraak van en kinderen op hun onker.

r is de wraak subtiel. Eerdan gruwelijk. Tot de letter blijft zelfs onduidee charismatische wreedehpen O'Shaugenessy per of opzettelijk de dood gejaagd. Maar dat deze man het noodlot niet kan tarten, is al snel zonne-

Hij, Stephen de aanstichter van het kwaad, organiseert in een oud Iers huis workshops voor veelbelovende kunstenaars. Om te scheppen in afzondering en hen zo tot grote hoogten te drijven. Op zichzelf is daar niets mis mee. Maar zijn tweede uitgangspunt is angstaanjagend wreed en leidt onvermijdelijk tot allerlei onverkwikkelijke ontwikkelingen. Alleen door intrige, roddels en door het zaaien van tweedracht en achterdocht kan het allerhoogste volgens O'Shaugenessy worden bereikt. En om die duistere filosofie in praktijk te brengen misleidt en misbruikt hij zijn slachtoffers zonder mededogen. Die slachtoffers – hoe kan het ook anders – zijn voor het merendeel vrouwen.

Vier van hen vertellen hun ondraaglijk spannend relaas, door Dorrestein opgetekend als een getuigenverklaring. De nieuwkomer in het huis, de Nederlandse beeldhouwster Barbara Vrijman, vraagt zich voortdurend af waar ze de uitnodiging aan te danken heeft. De wereldvreemde zusjes [illegible] en [illegible] Ryan die door Stephen uit elkaar worden gedreven. De alcoholiste Katie en tenslotte Stephens vrouw Belle.

Stukje bij beetje wordt door hun getuigenverklaring duidelijk hoe het verblijf in het kunstenaarsoord de aanwezigen confronteert met met lang weggestopte nachtmerries. Jeugdtrauma's die door het duistere, charismatische kat en muisspel van van O'Shaugenessy uit de modder omhoog borrelen.

Maar al die ellende wordt pas gaandeweg het verhaal tevoorschijn getoverd. Eigenlijk vertellen de vier vrouwen hun verhaal achterstevoren. Wat bij aanvang lijkt op een vriendelijk, oppervlakkig kletspraatje, blijkt aan het eind van ieder hoofdstuk een gruwelijke achtergrond te hebben. Die vriendelijke, milde, verpakking van zoveel leed, door incest, verkrachting, kindermishandeling, maakt het boek van Dorrestein behalve spannend ook zo intens somber. De getuigen die hun verhaal vanuit verschillende perspectieven belichten, zijn dodelijk eenzaam en die eenzaamheid druipt van de bladzijden af. Allen zijn zij verminkt door schuldgevoelens, opgelegd door een vader of moeder. En hoe triest is het te lezen dat die bagage hen aanzet tot precies dezelfde fouten.

Pas als je het boek koortsachtig hebt verslonden en naast je hebt neergelegd, dringt het tot je door dat voor het dodelijke ongeval alleen de getuigenverklaring van Belle, Stephens vrouw terzake doet. Haar verstikkende liefde voor hun doodzieke zoontje Beryl, drijft het ventje hem in de armen van Barbara. En die kalverliefde zal uiteindelijk de dood van zijn vader betekenen.

Dat de drie verhalen lezen als een trein maar anderzijds zijn volgepropt met details die eigenlijk geen duidelijke plaats krijgen, is ook de zwakte van het boek. Bovendien laat Renate Dorrestein haar lezer met veel vragen achter.

Onduidelijk blijft bijvoorbeeld hoe het mogelijk is dat Stephen zijn intelligente gasten op zo'n kwaadaardige manier weet te betoveren. Waarom zij zich door hem laten misbruiken en zich aan hem vastklampen. Maar behalve die kleine teleurstelling is 'Een sterke man' een thriller om rode oren van te krijgen en een meeslepende roman.

Renate Dorrestein, 'Een sterke man'. Uitgeverij Contact, ƒ34,90.

● *Renate Dorrestein.* Archieffoto: DIJKSTRA

wist niet wie Elsschot was

OR PIETER DEFESCHE

dit mijn vader Willem . 'Omdat ik gekrenkt de laster die de laatste verspreid over mijn vacachteloos stond, besloot k tot het schrijven van , steunend op mijn vroekeningen' schrijft Ida de het 'Vooraf' waarmee ze mentaire 'Willem Elsn vader' opent.

op haar vader weten illem Elsschot behoort de meest opmerkelijke schrijvers in het Neaalgebied. Maar er zijn [illegible] te zijn met [illegible]. Zij noemt haar Maria [illegible] die meer in haar [illegible]

illem Elsschot overleed op 1960, zijn onafscheidelijke n dag later, -'beiden zagen er ontspannen en tevreden uit' - is de familie overeengekomen dat de [illegible] kinderen van de zes zich om de literaire nalatenschap zouden bekommeren.

Ze zijn overleden in 1993. Ida, Elsschots favoriete dochter, is jarenlang in stilte bezig geweest haar herinneringen op te schrijven in schoolschriften en ook haar wetenschap over de familie, verkregen uit overlevering en uit de vertrouwelijkheden van haar moeder. Zij heeft haar hoofdstukken chronologisch ingedeeld: een familiekroniek, [illegible] zeggen, 1898 tot 192[illegible]. [illegible] de jaren twintig, dertig, de oorlogsjaren, en de laatste jaren, tot 1960.

Zoals in [illegible] hebben de hoofdstukken, vooral [illegible] de jeugdjaren [illegible], [illegible] intiem karakter, vol kleine details alsof bij de schoolschriften [illegible] vergeelde foto's [illegible] geert die meer aan met een beeld van Elsschot in een oud-modisch badpak, met vier kinderen aan de hand in de uitrollende branding bij La Panne.

Uit de doos met foto's is ook een van de laatste gereproduceerd: van Elsschot en zijn vrouw aan een feesttafel in het huis van Ida in Mechelen, temidden van kinderen en kleinkinderen – men telt er wel dertig [illegible]. Voor het intieme karakter [illegible] een andere illustratie exemplarisch: van een papieren klavertje-van-vier, door Elsschot eigenhandig geknipt als verjaardags[illegible] voor zijn vrouw op 2 april 1942.

De biografische en auto-biografische gegevens kunnen zo persoonlijk niet zijn, of uit de beschrijving – die Anthierens 'kurkdroog' noemt – rijst een beeld op van een groot burgerlijk Belgisch gezin, waarin veel lezers, misschien wel een hele generatie of zelfs een [illegible] dingen van hun [illegible] herkennen. En dat niet zonder ontroering. Met die 'kurkdroge' stijl [illegible] len dat alle overbodige woorden zijn weggelaten. 'In hoeverre Ida de Ridder de ware Willem Elsschot in pacht heeft, kunt U aan eigen waarneming toetsen. Ik zou het niet weten. Wat ik met stelligheid weet is dat Ida niet van de melkboer is.'

Het boek dankt zijn waarde niet alleen aan de schoolschriften. Het kent een deel waarin een scherpzinnige analyse gemaakt wordt van de werkwijze van Elsschot, de man die van zichzelf beweerde dat hij geen fantasie had, aan de hand van een vergelijking van vertellingen als 'Villa des Roses', 'Lijmen', 'Tsjip', 'Het dwaallicht' en vooral 'Kaas' met de waarachtig gebeurde werkelijkheid. Vooral het laatstgenoemde boek wordt ontrafeld als een code – waarin met persoonlijke teleurstellingen wordt afgerekend. Menige gebeurtenis en menig personage is een herschepping, terwille van de voortgang van het verhaal, maar ook met het oog op de symboliek ervan en op de juiste graad van mystificatie. [illegible] de literaire Elsschot-exegeten. Het meest admirabel is Ida de Ridder waar zij ertoe overgaat personages en situaties naar eigen waarneming te beschrijven: zij doet dat met een talent dat – in de badinerende terminologie van Anthierens – bewijst dat zij niet van de melkboer is, maar dat toch door een heel eigen discipline wordt getekend.

Haar verteltrant lijkt, al zijn haar gebeurtenissen vrouwelijker van perceptie en dichter bij huis, minder extravert dan die van Elsschot, soberder, maar daardoor niet minder dramatisch. Veelvuldig zijn afrondingen van vertelsels als dat van 'De vlucht' uit 1940: 'Ik wachtte in Gent de komst van de Duitsers af en na zes dagen was ik thuis. Twee maanden later was de familie herenigd. De vier oorlogsjaren waren definitief ingezet. Ik legde examen af en behaalde mijn diploma'.

Of in 'Esther': 'Neen, wij hebben geen mensen gered, alleen maar een piano'. Haar visie op de mensen en hun eigenaardigheden is die [illegible] en die van een bijzonder schrijver. De meeste mensen in Elsschots romans waren mensen uit haar omgeving: Berta, Alfredje, Zulma en Eufrasie met haar snottebellen, de eeuwige Boorman en natuurlijk oom Karel. Haar beschrijving van zijn personage is kunst van zuivere en hoogstpersoonlijke allure: 'Oom Karel kwam elke middag langs. Een spookfiguur die zijn dagelijkse verschijning ensceneerde. 'Met opgepofte broek en wapperende cape wervelde hij de keuken in en riep 'Dag Jos' – zoals vaders familie mijn moeder noemde – zonder te zien of zij er was en bood de kinderen zijn frisse rozige wang aan zonder ooit [illegible] te kussen'.

Een boek dat [illegible] ander reliëf geeft aan het beeld van Alfons de Ridder, aan het talent van Willem Elsschot, maar ook het bewijs levert van de opkomst van een nieuw en autonoom schrijverschap, hoe laat ook [illegible] mensen leven. Vlaanderen is een land van vertellers.

Ida de Ridder, 'Willem Elsschot, mijn vader'. Uitgeverij Nijgh en Van Ditmar, ƒ27,50

et zoeken naar het afwezige

OOR ROB MOLIN

eden verschenen bij uitgeerik twee gedichtenbundels ke van der Hoek: 'Doorgeandschap', in het jaar van en 1992 genomineerd . Buddingh'- prijs, en de cyclus 'Vaarwater'. Van eerstgenoemde publiwijst min of meer rechtnaar de poëtische wereld der Hoek, die verrassend l is, al doen sommige fragdenken aan het registre n Bernlef, het romanti Lodeizen en de associa Lucebert, die meesterlijk ve, herkenbare werkelijkeen de bestaande weet op . Van der Hoek heeft hoe een eigen geluid, dat op het door hem geschetste p, waarnaar hij in de hem toegemeten tijd kijkt en dat er nog 'eeuwen zal liggen,/ zij het steeds even anders...'

Als individu draagt hij, om het anders te zeggen, feitelijk niets bij aan de gestalte en het aanzicht van de schepping.

Van der Hoek is razend nieuwsgierig naar alles wat tijdens zijn kijkavontuur van de waarneembare werkelijkheid zijn bewustzijn binnendruppelt. Niet naar de fantasie ('een dunne schil om de werkelijkheid') maar naar 'het fantasties vermogen van de feiten' gaat zijn interesse uit. In de reeks 'Het evangelie van de paddestoelen' bijvoorbeeld is treffend weergegeven, dat er méér is tussen hemel en aarde dan hetgeen de achteloze wandelaar pleegt waar te nemen. Het is deze intentie die niet alleen 'Doorgewinterd landschap', maar ook de gedichtencyclus 'Vaarwater' bepaalt.

Opnieuw voert Van der Hoek de lezer mee op zijn zoektocht naar het verleden, het heden en de toekomst in zijn persoonlijk ervaren werkelijkheid, die hij laat afsteken tegen de vergankelijkheid en vergeefsheid van elk goed bedoeld streven, zoals al dadelijk blijkt uit het openingsgedicht 'Een bijzonder kind':

'Op een landweg vallen de klompen [illegible] reusachtige billen [illegible] gecamoufleerd Goe[illegible]

'Vaarwater' is fascinerend door de [illegible] zoeken, van waaruit Van der Hoek een wereld vol tegenstellingen beschouwt, als individu [illegible] fantasie [illegible] werkelijkheid [illegible] vrijwel [illegible] vermogen van de feiten' het voor het zeggen heeft. De ingehouden wrevel en het verzet tegen het wezen van de dingen betreft zowel de ontdekkingen omtrent de nietigheid van de mens in het algemeen als van de vergankelijkheid in de beperkt toegemeten tijd in het eigen leven:

'Vogelgids heeft mij ver gebracht. Polders./ Duinen. Limburg. Ontmoetingen. Liefde./ Soms zie ik nog iets vliegen dat op/ een bladzij uit de vogelgids lijkt.'

In de twee bundels van Van der Hoek staat de beweeglijkheid centraal, met name het verdwijnen, dat in allerlei aspecten van de realiteit waarneembaar is. In 'Vaarwater' zijn de genoemde tegenstellingen puntiger, compacter en daardoor boeiender toegespitst op een reëlere en beperkter realiteit. Waren er in 'Doorgewinterd landschap' enkele zwakke gedichten, de kritische instelling van Van der Hoek moet bij de samenstelling van zijn recente cyclus groter zijn geweest.

● *Rouke van der Hoek.* Foto: [illegible] WINTGENS

Meer nog dan in 'Doorgewinterd landschap' lijkt Van der Hoek de dingen buiten zichzelf te zoeken. Maar het is duidelijk dat hij in Friedrich Engels en in Walt Disney gevoelens en ervaringen projecteert (de angst voor vergankelijkheid en voor verlies van identiteit) die alleen maar op hem zelf betrekking kunnen hebben.

Rouke van der Hoek, 'Vaarwater'. Tekeningen Wim Claessen. Uitgeverij Herik, ƒ 24,90

apa heilig verklaard

OOR RUUD DE WIT

msterdamse Spui liggen oeges en bars, waarvan batten de grachtengorheid hebben gekregen. is er een van, maar ook de van 'overbuurman' café De Zwart door gerenommeerde drinkers en kroegtijgers met uitgesproken. Biermagnaat Freddy Heineken loopt er nog met een boog omheen, als hij nachten door het centrum hoofdstad in de buurt . Maar dat heeft alles te mahet feit, dat huidige eigeno -de zoon van de overleden grondlegger van het café, Dirk Zwart- enige jaren geleden, met [illegible] van de vaste gasten, [illegible] over te stappen op [illegible].

De Zwart was ten tijde van Maagdenhuisbezetting en de ulente jaren daarna een pleisplaats voor activisten, CPN'ers echte en namaak-intellectuelen, al dan niet met carrière-perspectief. Veel van die gasten van toen komen er nog steeds. Misschien niet meer dagelijks, maar toch zeventien keren per maand. Alleen zijn ze nu niet langer meer [illegible], maar wetenschapper, uitgever, weekblad-directeur, leraar, politicus, kunstenaar, auteur of journalist.

A.F.Th. van der Heijden doet ook met zekere regelmaat De Zwart aan en het is niet zonder betekenis, dat zijn jongste boek Asbestemming daar aanvangt. In dit als café De Z. aangeduide etablissement loopt hij een blauw oog op tijdens een van die vechtpartijen, waarin [illegible] in een kroeg nu eenmaal terecht kan komen.

Dat gekleurde oog heeft Van der Heijden voor zijn boek nodig. Want een week later brengt hij een bezoek aan zijn op sterven liggende vader in het Catharinaziekenhuis in Eindhoven en houdt hij deze aldus een spiegelbeeld voor. Ook vader 'Piet' is gedurende zijn hele leven een liefhebber van drank en vechtpartijen geweest, een gegeven dat diepe sporen heeft nagelaten in de moeizame relatie die er tussen de twee heeft bestaan.

De Brabantse schrijver noemt 'Asbestemming' een 'requiem' voor zijn op 15 juni 1993 overleden vader. Het jongemannen-portret van Piet, dat de omslag siert, moet nog eens ten overvloede benadrukken dat het hier inderdaad om zeer persoonlijke herinneringen, en daardoor uiterst emotionele gaat. De structuur van het boek – voor zover je daarvan kunt spreken – illustreert dat. Weliswaar volgt Van der Heijden min of meer chronologisch de gebeurtenissen van woensdag 26 mei 1993 -de dag van de vechtpartij in café De Zwart- tot en met de dag van de crematie op 18 juni van datzelfde jaar, maar verder trekt hij zich weinig aan van geldende opvattingen van hoe een roman eruit moet zien. 'Asbestemming' is vooral een verzameling van tekstfragmenten – voor het overgrote deel al eens elders gepubliceerd -, met indrukken, gedachten, overpeinsingen, filosofieën en al dan niet gefantaseerde herinneringen.

Net als in zijn vorige boeken laat Van der Heijden er in 'Asbestemming' geen onduidelijkheid over bestaan, dat zijn schrijverschap geworteld is in zijn eigen leven, Brabantse jeugd (Geldrop, Eindhoven), opvoeding en omgeving. Dat autobiografische aspect van zijn schrijverschap bevestigt hij trouwens ook steeds opnieuw door daarover in interviews openhartig te vertellen en desnoods met de interviewer de nog aanwezige plekken en plaatsen uit zijn inmiddels 42-jarige leven langs te gaan.

Het lijkt er soms op dat hij daarmee - al dan niet met lichte zelfspot- koketteert, getuige het volgende citaat uit 'Asbestemming': „Mijn moeder las de boeken wel, en verzuimde niet ze hem - nogal tendentieus, met weglating van de korst van fictie - samenvattend na te vertellen.

'Nou, hoe vind je dat nou, als je eigen kinderen zo over die toestanden schrijven?' (In haar handen werden mijn boeken een soort zoutbroden waarmee over oude wonden geschuierd werd.)

Waarop vader Piet schouderophalen antwoordt: 'Als het maar goed verkoopt.'

Toch doet Van der Heijden heel wat meer dan op stilistisch fraaie wijze zijn verleden op te tekenen. Hij speelt voortdurend met werkelijkheid en fictie – wat is nu 'echt' en wat komt voort uit zijn creatieve fantasie – en slaagt erin beide tot een niveau te verheffen, waar dat literatuur gaan heten.

Jammer is soms wel, dat veel Nederlandse schrijvers van enige naam blijkbaar nooit verder lijken te komen dan het wroeten in eigen leven en verleden, waarbij de gefrustreerde relatie met de vaderfiguur zeer vaak centraal staat. Wolkers, Van 't Reve deden dat direct na de wereldoorlog en Van Dis en Van der Heijden kunnen er nu maar niet genoeg van krijgen. En met hen vele anderen.

Maar afgaand op de verkoopcijfers geldt dat ook voor de Nederlandse literatuurliefhebbers. Die lijken met al die afrekeningen met de vader-figuur net zo genietend te worstelen als de schrijvers zelf. En wie van een mooi, evenwichtig, en vaak aangrijpend boek houdt, zal met 'Asbestemming' ook vrijwel geheel aan zijn trekken komen.

Want deze nieuwe 'Van der Heijden' is niet alleen een monumentale poging tot een postume 'heiligverklaring' van een vader die tijdens zijn leven uitmuntte door roken, drinken en tiranniek gedrag, maar plaatst Van der Heijden ook definitief in het rijtje van moderne vaderlandse auteurs, die ook in de volgende eeuw nog gelezen zullen worden.

A.F.Th. van der Heijden, 'Asbestemming'. Uitgeverij Querido, ƒ35.

Ze doen ook al mee aan Telebingo

DOOR EMILE HOLLMAN

Ergens aan het einde van zijn vierde roman 'De Buitenvrouw' breekt Joost Zwagerman een lans voor geëngageerde literatuur. Waar is de culturele voorhoede nu het werkelijk nodig is 'om de burger een geweten te schoppen'? Waarom liever postmoderne ironie dan ondubbelzinnige stellingname inzake de migrantenproblematiek? Zwagerman zal tevreden hebben geconstateerd dat de prestigieuze Franse letterenprijs Prix de Goncourt vorige week naar Didier van Cauwelaert ging die de repatriëring van Noordafrikanen literair op de korrel neemt. Maar voor Zwagermans hoofdpersoon Theo Altena is het al snel te laat: hij geeft de strijd tegen discriminatie van de gekleurde medemens vroegtijdig op.

Klasse van Zwagerman dat hij de multi-culturele samenleving neemt als uitgangspunt voor zijn roman. Of is die slechts bijzaak? De problematiek heeft zoveel facetten dat hij gemakkelijk aan pretentie ten onder had kunnen gaan. Maar uit de vrijwillige diskwalificatie van Theo Altena kun je ook opmaken dat Zwagerman zelf ook vroegtijdig zijn engagement kwijtspeelt.

Het decor van 'De Buitenvrouw' is eigentijds als het postmodernistische kunstenaarswereldje in 'Gimmick' of de omgeving van de wallen in 'Vals Licht'. Nu zijn er de doorzonwoningen, Van Kooten en De Bie, verkeersdrempels, de waterlelies van Monet op poster in [illegible] lijst, RTL 4 en de middelbare school waar Theo Altena Nederlands doceert.

Het leven was volgens Theo: leren niet bang te zijn voor de dood. En daarom ziet hij zijn liefde voor zijn vrouw Sylvia als levenslange, wederzijdse stervensbegeleiding. Zwagerman trekt de metafoor door wanneer Theo een buitenechtelijke relatie begint met Iris, de tandartsassistente van Surinaamse komaf. Het was lekker geile grafschennis, haar kut was een crematorium in vol bedrijf. Veertien maanden lang ontmoeten Theo en Iris elkaar bij haar thuis tijdens een gezamenlijk tussenuur. Belangrijker dan deze relatie zelf is dat Theo vanaf dan zeer lichtgeraakt reageert op ook maar elke zweem van racisme. Wanneer zijn schoonvader Bert constateert dat 'ze' nu ook al aan Telebingo meedoen, flipt Theo uit. Bert zwakt zijn opmerking af tot oprechte interesse of zo'n 'bruine joekeloeres' wel iets afweet van de Nederlandse geschiedenis. Sylvia verdedigt het gedrag van haar vader door te zeggen dat alles in zijn dorp hetzelfde blijft, maar dat televisie en krant een heel ander verhaal vertellen.

Dergelijke passages zijn de sterkste uit dit boek. Het is alleen jammer dat Zwagerman door zijn manie om personen en decor nauwgezet te beschrijven vaak de vaart uit deze fraai opgebouwde roman haalt. Bovendien lopen de ontwikkelingen in de buitenechtelijke relatie met de buitenvrouw, Surinaams voor minnares, bijzit, de bedoeling een geëngageerde roman te schrijven, voor de voeten.

Zo bindt Altena ook op school de strijd aan met zijn leerlingen die het schoolbord opsieren met tekeningen van kikken ter provocatie pin-ups van negerinnen op zijn bureau leggen. Maar Zwagerman ontneemt Altena de mogelijkheid om oprecht te reageren omdat zijn relatie met Iris de status van publiek geheim dreigt te verliezen. Aan het einde van het boek geeft Theo Altena als gezegd de strijd tegen het racisme op. Wanneer een buurvrouw de zwarten de schuld geeft van een inbraak bij haar thuis, haalt Theo zijn schouders maar op. De climax van het boek zit hem dan ook in de ontwikkeling van zijn relatie met Iris. En dat is jammer.

Joost Zwagerman, 'De Buitenvrouw'. Uitgeverij De Arbeiderspers, ƒ29,90.

SCORPIO

DE GEKKENLIJN

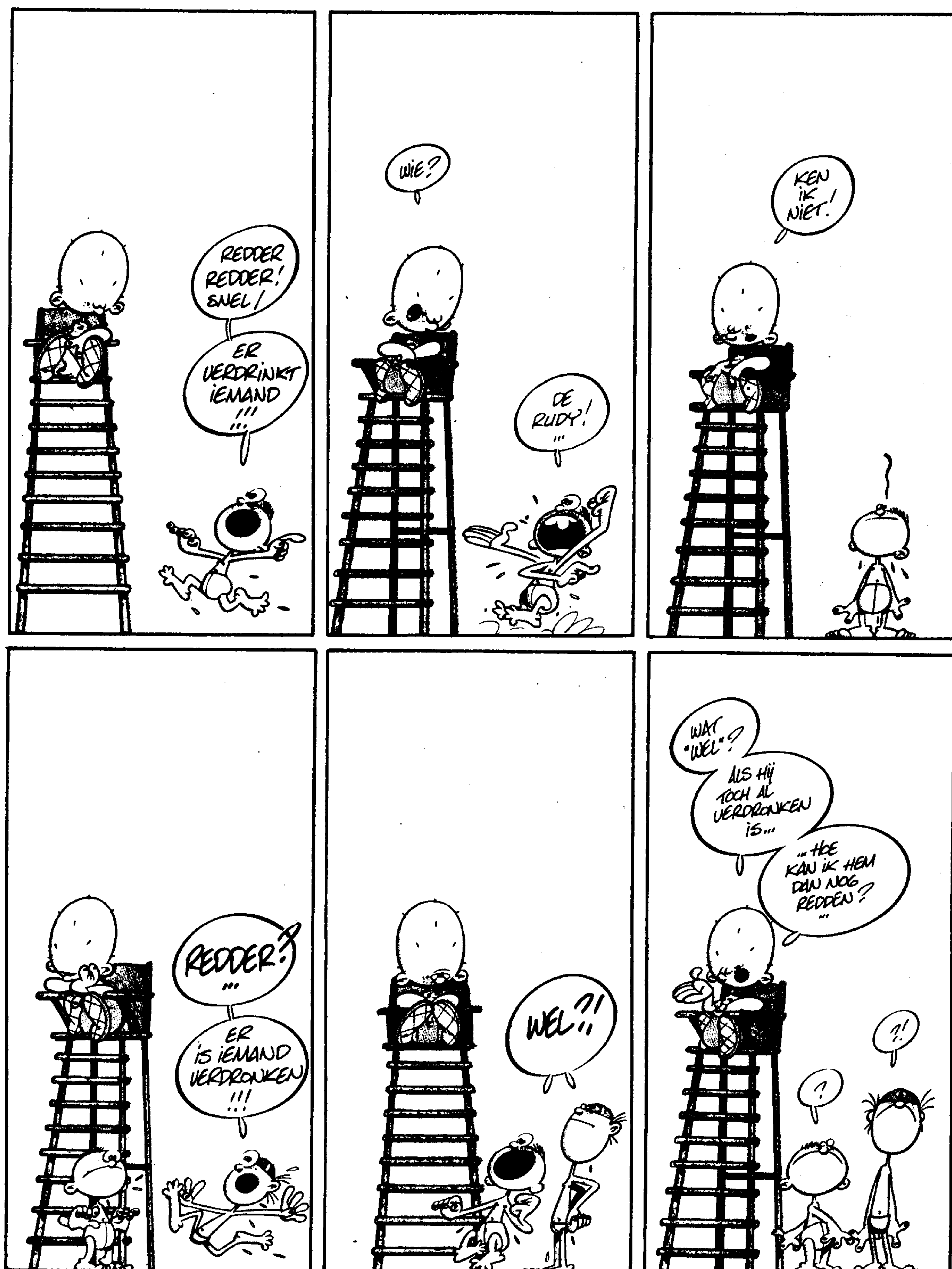
YAACK - ROBERT WUYTS





BIEBEL

IKKE





Posters veroveren Nederlandse muren

eevarend op de decoratie-rang binnenshuis stijgt de oster met stip. MTV, film n milieu scoren het hoogst ij studenten en twintigers. v-series, verzamel-items n videohelden bij kinde-en. Voor de dertigers is de lusposter weggelegd, voor-ien van duurzaam papier n ingewikkelder druktech-ieken. In deze sector bloeit e fine-art, een nieuwe be-naming voor hits van oude meesters in schilderkunst. aarnaast worden de loemboeketten op papier edrukt en spelen afbeel-dingen van instrumenten erste viool.

DOOR DESIRÉE VAN OOYIK

en opgeprikte Lion King staat og genoteerd op kinderverlanglij-en. Daarnaast lopen Sneeuwwitje, e Aristocats en Bambi veelvuldig er van het witte doek naar een aats op fleurig kinderbehang. De nderkamer wordt steeds vrolijker n fantasievoller. Bepalend is de ecoratieve inbreng van het kind elf. Behalve posters vliegt dit jaar e 'Fantastix' over de toonbank, en soort sticker zonder lijm die ch makkelijk laten verplaatsen. et mooiste zijn de kindgrote for-naten, maar ook de centimeter leine figuurtjes geven een leuk ef-ect. Fantastix beweegt zich puur in e wereld van film en tv. Sesam-raat en Disneyfiguren lenen zich ot decoratie of tot een combinatie et spel. Op gladde oppervlakken n speciaal ingetekende platen kun-en ze tijdens het spelen worden erplaatst.

he Guevara

ptisch weinig van zijn plaats komt e posterbranche in tienersferen. u echte idolen voor de jeugd even an het toneel zijn verdwenen, wor-en figuren en thema's uit de jaren estig hernieuwd populair. Welke 6-jarige van toen had gedacht dat oon- of dochterlief nu dertig jaar ater Che Guevara, de Cubaanse re-olutionair van het eerste uur, te-en het behang zou plakken. Min of meer hetzelfde geldt voor eatlove, die kennelijk generaties overleeft. Nieuwe popfiguren voor egen de wand zijn 2-Unlimited. Ei-entijds zijn milieuthema's, bij oorbeeld een plaat van het regen-woud met als tekst 'Save the Rain-orest'. Daarnaast zijn er voor de jeugd romantische posters met een ruig tintje middels woest haar of gescheurd spijkergoed van de afgebeelde geliefden. Romantiek in dat kader wordt zwart/wit gezien met een enkel gekleurd object.

Favoriete kleuren bij de overige tienerposters zijn fel groen, roze en paars, niet zelden in combinatie.

Met het bereiken van de twaalfjarige leeftijd heeft een kind gemiddeld vijf tot zes posters versleten. De eerste werd in de babykamer gehangen, de tweede kwam in de peutertijd tot stand en vervolgens werden gedurende kleuterschool en de volgende basisjaren eigenhandig nog een tot twee exemplaren uitgezocht.

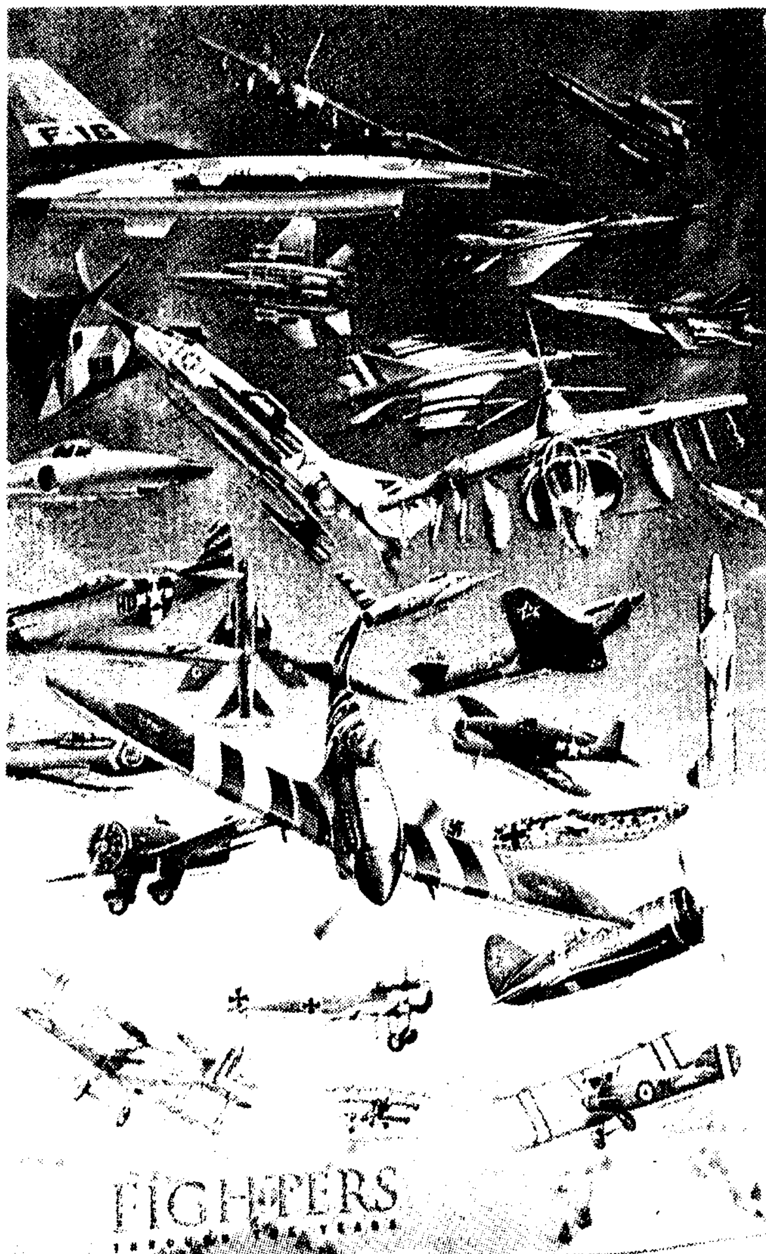
Naast film-items en helden van videospellen als Sonic en Mario scoren vooral hobbyposters. Al naar gelang de belangstelling met vissen, gitaren, vliegtuigen of bij voorbeeld paarden.

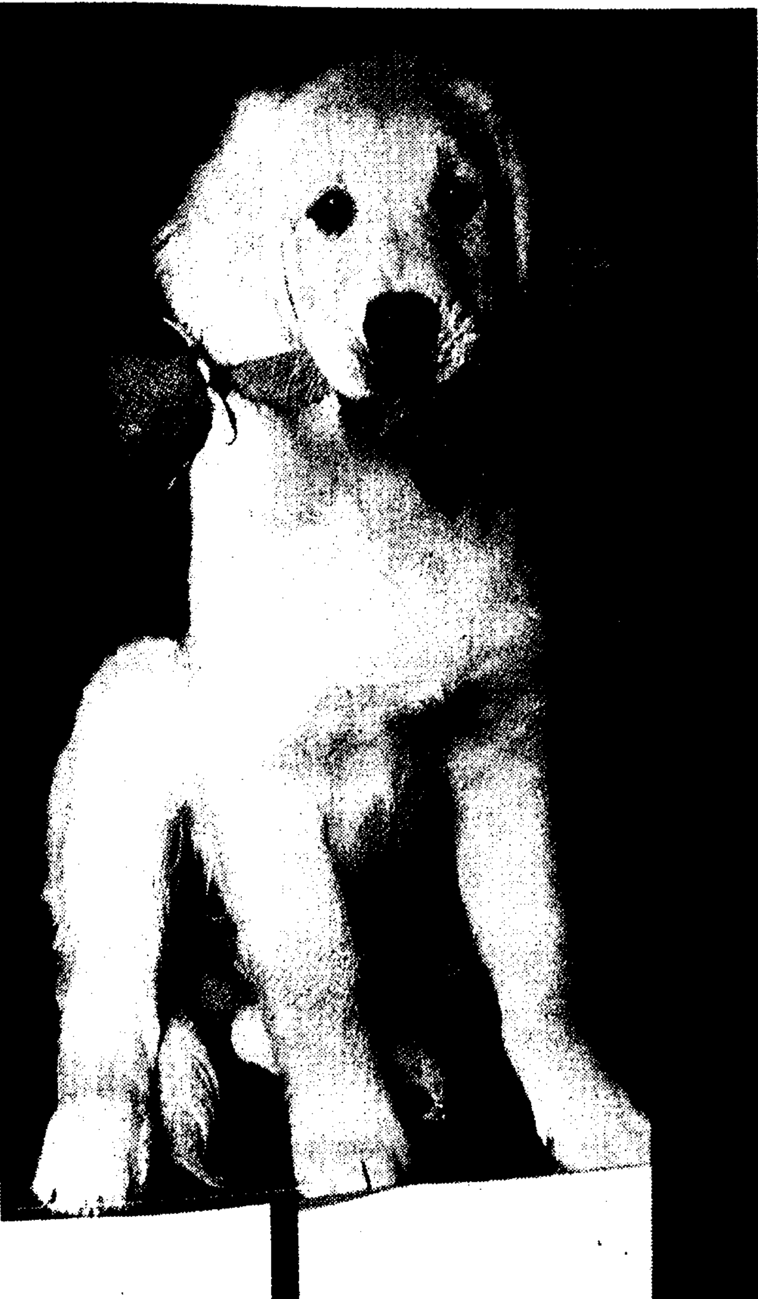
Glitterdeeltjes

Steeds meer worden posters ook gekocht door volwassenen. Omgeven door een passende lijst wordt de poster zo een betaalbaar kunstteken aan de wand. Oude meesters herdrukt, bloemen als stilleven, muziekinstrumenten en kinderen uitgedost in volwassen kledij zijn favoriet. Toonaangevende tinten zijn paars, zalm en roze-achtig.

In een wat luxere uitvoering zijn de posters voorzien van speciale printtechnieken. Bestrooid met fijne glitterdeeltjes, voorzien van een flinterdun goudlaagje of, heel goed passend bij de trend in textiel, posters met zichtbaar reliëf. In deze sferen zijn etnische invloeden veel gezien, met name Indiaanse motieven en een dito kleurgebruik. Neo Pop-Art, motieven van toen maar in een wat warmer minder fel kleurgebruik dan in de jaren zestig. En, heel apart, traditionele landschappen, uitgevoerd in heel felle kleuren.

Prijzen van posters variëren afhankelijk van maat en uitvoering van 15 tot 180 gulden. Trends in afbeeldingen waaien vooral over vanuit Amerika. Opvallend is dat globaal bekeken posterkopers een soortgelijke smaak hebben, terwijl toch de binnenhuissferen in de landen onderling fors variëren. Reden tot aankoop voor elke poster, cadeau of voor eigen gebruik is dat een poster de koper emotioneel moet raken. En kennelijk is dat raakvlak wereldwijd een gemeenschappelijke deler.







● *Posters moeten de consument emotioneel raken.* Foto: GPD

Paperbag, oud papier voor oud papier

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Over posters gesproken. Om oude reclameposters voor de papierversnipperaar te behoeden, bedacht de Rotterdamse ontwerper Jos Vandermeulen een creatieve oplossing. Hij geeft ze een tweede kans, als 'paperbag'. Van stevige buitenposters maakt hij kleurige prullenmanden.

Wie een 'paperbag' koopt, gaat met een plat papieren pakje naar huis. Aardig detail: het pakje wordt bijeen gehouden met een stukje oude autoband. Milieuvriendelijker kan het niet.

Vandermeulen wil met zijn 'paperbag' de saaiheid van kantoren doorbreken. 'Vouw een Paperbag met persoonlijkheid,' roept hij de kopers in een bijhorend foldertje op. Gewoon een kwestie van de zak uitvouwen, de bodem platduwen totdat hij kan staan, de bovenrand enkele malen omvouwen en de zak 'uitdeuken' tot hij een mooie, ronde vorm heeft.

Natuurlijk zijn voor de 'paperbag' heel wat meer toepassingen te bedenken dan die van papierbak. Daarom daagt de ontwerper de gebruiker uit. Iedereen die hem een foto stuurt die laat zien welke functie de paperbag in zijn huishouden vervult, krijgt 3,50 gulden terug van de aankoopsprijs. Die bedraagt voor voor de maat 'klein' 12,50 gulden, 'bureau' 17,50 gulden, 'classic' 25 gulden en 'large' 45 gulden. De 'paperbag' is in Maastricht verkrijgbaar bij Oxigen, Heggenstraat 10. Voor meer informatie: 020-6385908.



● *De paperbag.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Befaamde stedebouwkundigen praten over groeistad

Almere op zoek naar eigen identiteit

Almere groeit als kool. Maar wordt het ook wat. Op zeven zondagochtenden tot volgend jaar juni komt een reeks internationale stedebouwkundigen van naam daarover in de nieuwe stad discussiëren. De bijeenkomsten zijn openbaar en de organisator hoopt op vuurwerk.

DOOR CASPER VAN DEN BROEK

„Elke stad heeft z'n goede voetballers en elke stad heeft ook z'n culturele elite. Daar moeten we niet moeilijk over doen. En wat doen die mensen, bij voorbeeld in Amsterdam? Die gaan zondagochtend naar Americain, brunchen, naar het Stedelijk Museum of een koffieconcert. Almere heeft nu zijn kunstpaviljoens, een prachtige entourage om ook iets voor de zondagochtend te organiseren."

Gemeentelijk planoloog ('Urban Planner' staat op zijn kaartje) H. Spaans is als organisator van 'Almere op Zondagochtend' in zijn enthousiasme niet te stuiten. Nog te weinig mensen beseffen dat Almere binnen tien jaar is verdubbeld van 100.000 naar 200.000 inwoners, redeneert hij, vandaar dat het nu verstandig is om tussen het vele bouwen door even pas op de plaats te maken. „Het is nu tijd om na te denken over het wezen van de stad," vertelt hij, „aan de ene kant hoor je hoe moeilijk het is om het hoge bouwtempo vol te houden, maar aan de andere kant is er gemor. Er heerst een stille onvrede over de identiteit van de stad. Maar niemand is in staat de vinger op de zere plek te leggen."

Ingewikkeld

Spaans zit in het stadium van het stellen van vragen. Als de zeven zondagochtenden een eenduidig antwoord opleveren, is het experiment naar zijn mening dan ook mislukt. De materie is daar veel te ingewikkeld voor. Op één vraag weet hij in ieder geval wel een antwoord: het moet maar eens afgelopen zijn Almere te vergelijken met Amsterdam of andere traditionele steden. Het is sowieso uit den boze om de nieuwe groeisteden (suburbs) te spiegelen aan de traditionele steden. De vraag is wat de stedelijkheid van zo'n nieuwe stad dan wel moet inhouden.

Bij suburbs moeten we volgens Spaans niet meer denken aan tv-ster Archie Bunker in een veilige Amerikaanse buitenwijk. Er is allang weer een stap verder gezet. „Mensen denken en leven tegenwoordig op een bredere schaal," aldus de topambtenaar. „Een vriend van mij had het vorige week over 'even een concertje pakken in Brussel'. De moderne mens beperkt zich niet meer alleen tot zijn eigen stad. En dan is het ook niet vreemd dat er aparte gebieden ontstaan. Een gezonde bedrijvenregio als aan de zuidkant van Amsterdam zou onmogelijk zijn geweest als Almere zich niet op de woningbouw had gericht."

„Mensen kiezen in deze tijd allereerst voor het wonen," gaat hij door. „Vroeger gingen de mensen de bedrijven en het werk achterna, nu gaan de bedrijven naar gebieden waar mensen wonen. Ook winkeliers doen dat. Vandaar dat niet alleen in Amerika, maar ook in Nederland winkelcentra overal uit de grond schieten."

Trots

Spaans is trots op zijn lijstje van topnamen die hij voor 'Almere op Zondagochtend' heeft weten te strikken. Op 6 november ging Len De Klerk van start, volgens Spaans dé autoriteit op het gebied van stedenbouw in Nederland. Hij stond aan de wieg van de nieuwe ontwikkeling van Rotterdam.

Daniël Liebeskind komt op 11 december. „Ik moet hem van Schiphol halen, omdat hij de avond daarvoor nog op de Duitse tv verschijnt om zijn plannen voor Berlijn uit te leggen," aldus Spaans.

Mark Wigley van de Princeton University (op 15 januari) is in Amerika verantwoordelijk voor tv-programma's en boeken over architectuur. Daarnaast heeft hij exposities georganiseerd, onder meer in het Museum of Modern Art in New York. De volgende gast is Noud de Vreeze (19 februari), directeur van het Stimuleringsfonds voor Architectuur. Zijn boek (proefschrift) 'Woningbouw, inspiratie en ambities; kwalitatieve grondslagen van de sociale woningbouw in Nederland' (1993) is het standaardwerk over de geschiedenis van de Nederlandse volkshuisvesting.

Op zondag 26 maart is het de beurt aan professor G. Jansen van de Universiteit van Utrecht, die zich heeft beziggehouden met het stedelijke leven. Een van zijn bekendste boeken is 'De eeuwige kroeg; hoofdstukken uit de geschiedenis van het openbare lokaal'. Stockholm, Melbourne, Riyad en Toronto zijn enkele van de steden waar Jan Geyl projecten voor heeft uitgevoerd. Zijn specialiteit is het gebruik van openbare ruimten, waar hij op 30 april over vertelt.

Goeroe

Maar dat Andres Duany naar Nederland zou komen, daar had Spaans nooit van durven dromen. „Dat is zo'n beetje de goeroe op het gebied van stedenbouw." Duany is een van de gangmakers van het zogenaamde New Urbanism, een stroming die een compleet nieuwe opzet van de Amerikaanse steden nastreeft en onder meer de bekende roosterpatronen ter discussie stelt. Hij komt op 11 juni naar Almere.

De gasten spreken over achtereenvolgens de betekenis van een stedelijk verleden, kunst, architectuur, wonen, evenementen, ruimte, en de betekenis van stedelijke vormgeving. Alle gasten maken van tevoren kennis met Almere en doen een workshop met scholieren. Hun 'Zondagochtenden' zullen dan ook een duidelijke relatie hebben met stedelijkheid van Almere en andere Nederlandse steden.

De deuren voor het publiek gaan om tien uur open. Alle bijeenkomsten eindigen met een lunch en een rondleiding door de stad, die met het thema van die zondagochtend te maken hebben. De Paviljoens van Almere liggen aan de Cinemadreef in Almere-Stad, nabij station Almere CS. Voor reservering telefoon 036-5399221.



● *Gemeentelijk planoloog Spaans voor het kunstpaviljoen van Almere.* Foto: GPD

Limburgs Dagblad
woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966

Gevr. EENGEZINSW. of woonr. min. 2 slpk. voor 2 werk. pers. Max. huurpr. ƒ800,- excl. 045-211962.

Dringend voor korte tijd parkeerplaats of GARAGE gezocht voor plm. 10 auto's. Viergrenzenweg 126, Vaals.

Te h. gevr. EENGEZINS-WONING H'rln/Voerendaal tot ƒ1.000,-. ☎ 045-717093.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BEEK, Irenestraat 50. Goed gel. app., c.v., 2 slpks, aanbouwk., kunststof, koz., dubb. glas. Huurprijs ƒ895,- per mnd. Waarborgsom 3 mnd huur. Huisdieren verboden! 046-519644.

Wij vragen voor een van onze klanten een 3 slpk. WONING met ruime woonk., garage en grote tuin, gemeente Landgraaf, ƒ900,- p. mnd. Inl. Bemiddel.bureau, Silvertant. Tel. 045-311286.

Sittard, Stationsstraat

Nieuwbouw te huur: 4 uitstekend gelegen en zeer representatieve winkelunits ca. 100 m2 p.u. Tevens magazijnruimte beschikbaar, ca. 580 m2. Inlichtingen tel. 04493-1282.

Hoensbroek

Halfvrijstaand woonhuis met tuin. Kelder. Dubbele hal. Woonkamer ca. 70 m2. Keuken met complete installatie. 4 royale slaapkamers. 2 Badkamers. Dakterras. Berging. Huurprijs ƒ1.500,- per maand. 8929

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

Per 1 december te huur in Centrum Hoensbroek
luxe appartement op 1e etage

Steinraderstraat 4 (hoek Hoofdstraat). Best. uit: royale woonkamer, keuken, 3 slpks., badkamer, binnen- en buitenberging. Huur ƒ775,-, servicekosten ƒ40,-. Kijkdag zaterdag 14.30 uur tot 16.00 uur. Inl. 045-214938.

VAKANTIEBUNGALOW te huur [illegible] van Valkenburg, grote tuin. Telef. 045-420065 b.g.g. 045-727948.

Te h. 2-kamer APPARTEMENT centrum Hoensbroek, ƒ800,- excl. gas, water, licht, [illegible] mog. Tel. 045-524169 b.g.g. 528413.

TE HUUR: in Valkenburg, 2 pers. app. in [illegible] villa's, [illegible] slaapk., woonk., [illegible] badk., eigen [illegible] tuin en berging. Telef. [illegible]15607.

Te huur 1-pers. app. te NUTH, huurpr. ƒ500,- p. mnd. [illegible] aan: Stichting [illegible] Kampstr. 90, 6373 [illegible]

VALKENBURG te huur rustig gelegen [illegible]menten, parkeer[illegible] voor[illegible] ƒ[illegible],- p. mnd. [illegible] water. Inlichtingen [illegible] uur 04406-[illegible] b.g.g. 15090.

Te h. [illegible] gemeub. [illegible] m. keuk. [illegible] w.c. ƒ475,- per mnd. all-in. 045-[illegible]408.

BEMELEN appartement te huur. Inl. tel. 04407-[illegible]

VALKENBURG appartement te huur. Inl. telef. 04407-1321.

Compl. inger. VAKANTIEBUNGALOW te huur. Vrij tot 1 mei '95. Gel. 5 km. van Maastricht. Inl. tel. 04407-1321.

Te h. mooie klassieke BUNGALOW met alle modern comf. Rijksweg 239, B-3650, Lanaken-Dilsen België. Tel. 00-32.89755416.

Te huur luxe DAKAPPARTEMENT te Maasmechelen. Info 00-32.89774906.

Te huur winkelruimte Kouvenderstraat HOENSBROEK, ca. 100 m2. Frontbr. ca. 5.50 m, ƒ2.500,- p/ mnd. Info DTZ Zadelhoff Maastricht, tel. 043-256633.

Te h. gemeub. BUNGALOW te Heerlerbaan. Te bevr. 045-440124, na 17.00 uur.

APPARTEMENT, loopafst. C-Heerlen, woonk. incl. keuk. plm. 30 m2, keuk. incl. app. slpk. Tel. 046-379772.

Te huur GARAGEBOX Anselderstraat Nieuw-Einde. Telef. 045-211589.

Te h. te Kerkrade/Spekholzerheide ETAGEWONING [illegible] 3 kamers, keuk. en douche. Huur ƒ650,- all-in, lfst. vrouw 55-plus. 045-417704.

Te huur WINKELRUIMTE ca. 45 m2, event. met bovenwoning en [illegible]m2 betegelde werkruimte [illegible] Bautscherweg [illegible] Heerlerbaan. Tel. 045-[illegible]

Te huur twee [illegible]appartementen te KERKRADE. Ind.: woonkamer met open keuken, [illegible] slaapkamer, badkamer met douche. Huurprijs [illegible] a.k. [illegible] leeftijd boven de [illegible] jaar. Inl. N.S.A.W., tussen 9.00 en 12.00 uur. [illegible] E. v.d. Heuvel ☎ 073-[illegible]11. Schriftelijk reacties: Postbus 741, 5201 AS 's-Hertogenbosch.

Te huur BOVENWONING te Spekholzerheide. Tel. 045-326032.

Appartement/Studio te huur in VALKENBURG, huurpr. ƒ550,- all-in. Telefoon: 045-754244.

HEERLEN-Noord te huur centr. gelegen woonhuis met garage voor 2 auto's. Achterterras en tuin, L-vorm. woonk. met open keuken v.v. mod. aanb.comb., 3 slpks., badk met douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slpk., ƒ1.250,- p.mnd. excl. g-w-l. Inl. 045-213289.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Informatie
over 300 koopwoningen in de regio [illegible] vindt u bij VAN DE PAS de makelaar van de koper. Bel
045 - 74 16 16

België - ARDENNEN

Te koop groot grondstuk van 3.000 m2 [illegible]. I.z.g.st. van onderhoud. Zeer veel mogelijkheden. Vraagprijs FB 9.000.000,-. Voor info. en bezichtiging: telef. 00-32.41278145.

Woonhuis verkopen???

Directe aankoop via uw notaris zonder kosten. KOOPWONING VASTGOED 92 BV. 040-128897.

Direct en zeker uw huis verkocht zonder bijkomende kosten. Opknappen geen bezwaar.
Denis Vastgoed. ☎ 040-129524.

Zoekt u een bouwkavel in Sittard?

Dan moet u toch eens informeren naar
het plan Beekdal
De kans is groot dat u slaagt!
Grouwels - Daelmans BV
Inlichtingen tijdens kantooruren ma. t/m vr.: 043 - 254566.

Te koop centrum van Heerlen

Beleggingspand in verhuurde staat. Huuropbr. ƒ40.000,- per jaar. Pand verkeert in prima staat van onderhoud. Verdeeld in 7 wooneenheden. ƒ285.000 k.k. ☎ 045-720667.

Te koop gevraagd in
Minnegardsweg/Vloedgraaf

te UBACHSBERG, woonhuis tot ƒ300.000,-.
Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Prachtig kavel bouwgrond!
1.100 m2 te Heerlen

hoek Zandweg/Steve Bikostraat, frontbreedte 40 mtr., diepte circa 27 mtr., Koopprijs ƒ250.000,-.
Eventueel te verdelen in twee stukken van circa 550 m2.
Inlichtingen: 045-412035.

Open huis heden van 12.00 tot 14.00 uur te Brunssum, Kasteelstraat 79

Groot halfvrijst. herenhuis met authentiek karakter. Tuin. Bergingen. Mogelijkh. voor gar. Provisiekelder. L-vorm. woonkamer met sep. eetkeuken, tot. ca. 65 m2. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligbad. Vaste trap naar zolder. Bouwjaar 1938. Prijs ƒ215.000,- k.k. (8667)

Inl. Stienstra Makelaardij bv
Tel. 045 - 71 22 55

Monsigneur Feronstraat 42 Heerlen

Zeer centraal gelegen nabij scholen en winkels zeer groot [illegible] 3-kamer appartement op 3e woonlaag met c.v. en parterre berging.
Ind.: Ruime entree, betegeld toilet, separate witte keuken met toegang naar groot balkon met voorraadkast, [illegible] living van ca 9 mtr. met fraai panoramisch uitzicht, badkamer, v.v. douche, 2 slaapkamers.

Koopprijs slechts ƒ99.500,- k.k.
Bel vrijblijvend voor info en bezichtiging.
Koopwoning Vastgoed '92 BV
Tel. 040-128897.

Zeer mooie bouwplaats

België dicht in de beurt van Maaseik (Dilsen) zeer mooie bouwplaats 18 are voor vrijstaand huis 30 mtr. breed, 55 mtr. diep, prijs ƒ85.000,-.
Telef. 00-32.89864575 of 00-32.89564533.

Heuvelland

In een glooiend heuvellandschap in Eys gemeente Wittem worden aan de Doeveberg 3 vrijst. landhuizen met uitzicht over het heuvelland. Er is keuze uit 3 types waarbij de basisindeling mogelijkh. biedt tot het creëren van meerdere slaapk. en/of atelierruimte e.d. Brutovloeropp. van ca. 218 m2 tot 236 m2. Woonk. ca. 70 m2, incl. gedeeltelijk open keuken met luxe keukeninrichting. Bijkeuken. Inpand. gar. 3 royale slaapk. Betegelde badk. met ligb., dubb. v.w. Aparte douche. Separaat 2e toilet. Zolderruimte ca. 41 m2. Prijzen van ƒ483.500,- v.o.n. tot ƒ546.700,- v.o.n. Perc.opp. van ca. 420 tot 710 m2. 10094050

Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Brunssum, Maastrichterstraat 43

Winkel-woonhuis met diverse nevenruimten c.q. werkplaats. Indeling: woonkamer, keuken, portaal, werkplaats, garage, binnenplaats. Op verd. 4 royale slaapkamers en badkamer, [illegible] studeerkamer, groot dakterras. Vraagprijs ƒ275.000,- k.k.

Hoensbroek, Koestraat 30

Op goede lokatie gelegen halfvrijstaand woonhuis met tuin. Indeling: entree/hal, woon/eetkamer met parketvloer, keuken, provisiekelder, toilet, garage met berging/wasruimte. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met zitbad en vaste wastafel. Zolderverdieping berging c.q. hobby/slaapkamer. Woning verkeert in perfecte staat van onderhoud, o.a. HR-ketel '92, kunststof kozijnen, nieuw dak. Vraagprijs ƒ255.000,- k.k.

Hoensbroek, Amstenraderweg

Woonhuis met winkel, 60m2 winkel met 115m2 magazijn, [illegible] 80m2 winkel. Uitstekend en compleet opleveringsniveau. Indeling: woning, overloop, luxe badkamer, gr. [illegible]kamer, woonkamer, luxe keuken, groot dakterras, toilet. Op verdieping 2 slaapkamers, berging, cv-ruimte. Vraagprijs ƒ375.000,- k.k.

Kerkrade, Kwikstaartstraat 21

Halfvrijst. woonhuis met garage. Rustige woonwijk, goed bereikbaar, voor- en achtertuin. Indeling: entree/hal, toilet, woonkamer ca. 30 m2, halfopen keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Zolder mogelijkh. slaap/hobbykamer. Vraagprijs ƒ265.000,- k.k.

Valkenburg, Geneindestraat

Exclusieve villa, geschikt voor diverse doeleinden: o.a. wonen, kantoor, winkel of hotel-restaurant of combinatie hiervan. Zeer representatief objekt. Infobrochure op aanvraag.

Wij zoeken voor onze relaties met spoed woningen in elke prijsklasse in geheel Zuid-Limburg!!!

V&H VASTGOED
OIRSBEEK, 04492-1620
MAASTRICHT 043-255070

Let op!! Let op!! Zondag open huis van 15.00-16.00 uur.
Drieschstraat 56, Heerlen

Royaal in prima staat verkerend zeer centraal gelegen 3-kamer appartement met eigen c.v. en eigen parkeerplaats, berging in souterrain. Vanaf de parkeerplaats in het souterrain is het appartement met lift te bereiken. Dit app. biedt optimale veiligheid en woongenot. Ind.: royale woonk., open keuken, 2 slaapk., separaat betegeld toilet, bergkast, luxe betegelde badk. met ligbad. Rolluikken. Voor de snelle beslisser koopprijs zeer scherp, ƒ114.500,- k.k.
Denis Vastgoed 040-129524.

Gezocht

Wij hebben de kopers, wij zoeken voor Duitse en Nederlandse relaties, woningen - bungalows - villa's en boerderijen vanaf ƒ100.000,- tot ƒ950.000,-.
Voor de verkoper ontstaan geen kosten.
HOBRA VASTGOED
Vaals, 04454-68408

Wijnandsrade

Perfect onderhouden halfvr. woning met gar., ruime L-vorm. woonk., open keuken met lichte plav.vloer, 4 slpks., badk. met ligbad douche en v.w. Geheel geïsol. en dubb. beglazing. Een bezichtiging is beslist de moeite waard! Vraagprijs ƒ249.000,- k.k.

Nieuwenhagen-Landgraaf

Aan de bosrand gelegen, riant landhuis met verd. ingericht als appartement met 2 slpks. Gar. voor 3 auto's, geh. onderkelderd, 3 slpks. op beg. grond en prachtige onder architektuur aangelegde tuin. Evt. met huurder voor appartement. Vraagprijs ƒ599.000,- k.k.

Mak.kantoor Janssen
046-335840

Brunssum, Const. Huygenstr. 52.

Halfvrijst. woonhuis met dubbele garage, perc. 445 m2, 4 slpks., moderne badkamer, rondom hardhouten kozijnen met dubbele beglazing, vr.pr. ƒ189.000,- k.k.

Schinveld, In de Meigraaf 26.

Uitst. onderh. halfvr. woonh. met grote garage en carport. Rustig ligging in groene omgeving. Vr.pr. ƒ265.000,- k.k.

Urmond

Halfvrijstaand woonhuis met garage en carport, dubbele beglazing. Vr.pr. ƒ229.000,- k.k.

Landgraaf, Rothkranslaan 13.

Vrijst. bungalow met garage. Perc. 587 m2. Prijs op aanvr.
Beckers O.G. ☎ 04492-2447.

Ouder woonhuis

Spekholzerheide. Tussenhuis. Woonk., eetkeuken, bijkeuken (douche), 3 slaapkamers en zolderkamer. Gr. kelder. Zolder, CV-gas. Tuin. ƒ145.000,- k.k.

W. Timmermans
NVM-makelaar/taxateur, Rijksweg 67, Gulpen.
Tel.: 04450-2182 (Makko Gulpen) Zat. tot 13.00 uur.

Heerlen

Halfvrijstaand woonhuis met garage, carport, berging en tuin. Ind.: woonk., halfopen aanb.keuken, 2 gr. slpks., badk. met douche en badmeubel, grote zolder. Bouwjaar 1992. Vraagprijs ƒ230.000,- k.k. Tel. 045-728054.

NUTH. Te koop prachtig woonhuis met garage en tuin, nwe. cv, nwe. keuken (landhuisstijl), plavuizen, alles wit. ƒ195.000,- k.k. Tel. 045-245513.

KERKRADE-Terwinselen. Te koop halfvrijst. woonh. met 3 slpks., kelder, ruime tuin, mogelijkh. voor garage. Vr.pr. ƒ184.000,- k.k. Tel. 045-429083.

Hoensbroek - Centrum

Te koop tussengelegen woning met tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. met plavuizen, keuken. Verd.: 3 slpks., badk. Vaste trap naar zolder. Terras, tuin met berging. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Vr.pr. ƒ139.000,- k.k.
Inl.: VAN OOST ASSURANTIËN V.O.F.
Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek.
Telef. 045-224241 b.g.g. 218062.

Te koop in Nuth/Vaesrade

Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk., eetkeuken, serre, wasruimte, berging, 3 slaapk., badk. met douche, toilet en v.w. Inhoud ca. 560 m3. Grondopp. ca. 263 m2. Prijs ƒ230.000,-

Te koop in Nuth

Halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage en tuin. Ind.: garage/berging, waskeuken, hobbyk., woonk., eetkeuken met luxe inst., 3 slaapk., badk. met ligbad, toilet en v.w. Inhoud ca. 400 m3. Grondopp. ca. 340 m2. Prijs ƒ255.000,-

Te koop in Kerkrade

Halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage en tuin. Ind.: hal, toilet, garage/berging, waskeuken, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met douche en v.w., apart toilet, vlizotrap naar bergzolder. Inhoud ca. 475 m3. Grondopp. ca. 258 m2. Prijs ƒ219.000,-. !!! OPEN HUIS VANDAAG 26-11-1994 VAN 12.00 tot 13.00 UUR!!! Inlichtingen

Makelaardij Fons Heuts bv Nuth
Tel. weekend 043-474021, tijdens kant.uren 045-244636.

HOBRA VASTGOED
Simpelveld

Winkel 240 m2 met woning 100 m2 en groot dakterras, voor div. mogelijkh. geschikt. Koopprijs ƒ298.000,- k.k.

Valkenburg

Grote woning met privaatwoning 130 m2, woonk., gr. keuken, badk., 3 slaapk. en tevens drie appartementen (80 en 2x 60 m2), leefkamer met keuken/keukeninst., slaapk., badk. Vraagprijs ƒ340.000,- k.k.

Maastricht

Villa ƒ380.000,- k.k.

Hoensbroek

Landhuis met 8.000 m2 land. ƒ645.000,- k.k.

Ulestraten

Villa ƒ609.000,- k.k.

Bocholtz

Semi-bungalow ƒ592.000,- k.k.

Beemderlaan 8, 6291 GM Vaals. Tel. 04454-68408.

Heerlen, Seringenstraat 7

Halfvrijstaand woonhuis met gr. garage, erf en tuin. Ind.: kelder, CV, gr. hal, toilet, woonk. met open haard, bar, eiken aanb.keuken met plav., 3 slpks., balkon, badk. met marm. tegels, douche, v.w. en 2e toilet. Kunststof kozijnen. Vr.pr. ƒ270.000,- k.k. Te bevragen bij

Assurantiekantoor Van Oppen
te Brunssum. Tel. 045-254543

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar

Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

WINKEL/WOONHUIS te
Eygelshoven

te koop, nabij de markt. Woonhuis: 4 kamers, keuken, hal, badk., 1 winkelruimte, 1 magazijn met kl. kantoor. Pr. ƒ275.000,-. Bij interesse mog. tot overname v.d. zaak. Info 00-49.241.872677 / 00-49.241.870047.

Kerkrade

Bleijerheide. Ruim herenhuis, 4 slpks., badk. met ligb. en douche, 2 toiletten, inp. garage, achter-uitgang. Te bevr. 045-465043/324233.

Appartementen

te k. in Tuddern. Dld. met veel comfort, balkon in rustige omg. Mei '95 te aanv. Voor Inl. Architekt Josef Corsten, Sebastianusstr. 7, 52538 Selfkant. ☎ 00-49.2456-1569, fax 00-49.2456-2619.

Amstenrade

Prima halfvrijst. woonhuis. Ind.: L-vormige woonk., luxe keuken, kelder, badkamer, 3 slpks., vaste trap 4e slpk. Vr.pr. ƒ159.000,- k.k.
Seegers o.g.
☎ 046-525318.

Oirsbeek

PROVINCIALEWEG ZUID
Mooi gel. ruim vrijst. woonh. m. gr. garage (20 m2). Perc. opp. 625 m2. Tuin m. veel privacy, woonk. m. parketvl. en open haard, gr. hal, toil. en eetkeuk. (12 m2), serre (10 m2), prov.kelder, was/bergkelder, 3 ruime slpks (18, 12 en 9,5 m2) met lamelparket, badk. m. ligb. en v.w., bergruimte, vliering. Muurisolatie, ged. dubb. glas, nwe. gas/c.v. HR-combi. Vr.pr. ƒ319.000,- k.k. Tel. 04492-1523.

Te koop winkel/woonhuis gelegen aan winkelcentrum
Giesen Bautsch

Opp. winkel ca. 56 m2, berging, volledig gerenov. woning. Reeds gevestigde branches oa. Edah, slijterij, drogisterij, Zeeman, bakker en slager. Voldoende parkeerfac. Koopprijs op aanvraag. Inl. va. maandag a.s. tel. 045-732543.

MAASTRICHT-Daalhof (nabij kinderboerd.) uitst. onderh. tussenwoning met zonnige tuin (tuinberging), woonk. m. parketvl., witte keuk., 1e Verd.: 3 ruime slpks, badk. m. ligb.; 2e Verd.: vaste trap naar ruime zolder, (mog. tot 4e slpkr). Huis is geh. voorz. van rolluiken. Prijs ƒ225.000,- k.k. Telef. 043-436474.

Hoensbroek DE DEM, O. Palmenstr. 36, in jonge buurt bwj. '92, halfvrijst. woning met garage. Ind.: woonk., luxe keuken met inbouwapp., 3 slpks., badk., tuin, vr.pr. ƒ199.000,- k.k. Bezichtiging volgens afspraak: telef. 045-219598.

Te koop of huurkoop ZAKENPAND met zelfstandige bovenwon., geschikt voor vele doeleinden. Inl. 02159-12538 of 045-213025.

Te k. LANDHUIS in België Opoeteren, zeer rustige ligging, alle comfort. Telef. 00-32.89-854185.

TERWINSELEN-Kerkrade. Halfvrijst. huis met garage en, grote tuin. Overdekt terras, woonk. met schuifpui, keuken met alle app., 3 slaapk., badk., zolder. V.v. rolluiken en dubbel glas. Perfect onderh. ƒ269.000,- k.k. Hein Driessen Assurantien, tel. 045-421220.

Maastricht

(Randwijck)
Hoogwaardig geïsoleerd appartement, 2 slpks., woonkamer, open keuken, balkon. Prijs ƒ160.000,- k.k.

Voerendaal

Gerenoveerd woonhuis, luxe keuken, badkamer, 3 slpks., ruime voortuin. Prijs ƒ165.000,- k.k.

Dahlem (B)

15 min. van Maastricht Karakteristiek en geheel gerenoveerd woonhuis, 3 slpks., gesloten keuken, luxe badkamer, schitterend uitzicht. Prijs ƒ175.000,- k.k.

Maastricht

(Randwijck)
Hondiusdomein 30
Schitterend gel. ruim woonhuis met uitzicht op waterpartij, 3 grote slpks. en dakterras. Prijs ƒ220.000,- k.k.

Hoensbroek

(Mariarade)
Zeer mooi en recent gerenoveerd ruim woonhuis met ruime tuin, 3 slpks., gesloten keuken, ruime bijkeuken, ruime woonkamer, perc. opp. ca. 223m2. Prijs: aantrekkelijke prijsklasse.

Wijlre

Valkenburgerweg 81A
Schitterend gelegen ruim landhuis met uitzicht op het Geuldal, grote garage, 4 á 5 slpks., ruime woonk., gesl. keuk. Prijs ƒ550.000,- k.k.

Consten Vastgoed
M.L. Kingstraat 65
6245 GH Eijsden
Tel. 04409-3131
Fax 04409-3737

GELEEN-ZUID halfvrijst. woonh., zeer goed onderh., rustig gel., doorzon woonk. m.open haard, open eiken keuken, terras met afdak, garage m. rolpoort, hal, kelder, boven 4 slp.kms., badk. m. ligb. en zolder. Pr. ƒ225.000,- k.k. Leeuwenhoekstr. 42, tel. 046-740028.

Te k. HULSBERG-Arensgenhout: i.z.g.st. halfvrijst. woonh. m. r. gar. (mog. 2 auto's), ged. geïsol. en verw. Fraaie tuin m. opt. privacy. Ind. hal, woonk. m. parket, luxe frans eik. keuken m. app. 1e Verd.: 3 slpk., badk. m. douche en v.w., aparte 2e toil, 2e Verd.: bergzolder via vlizotrap. Gehele huis m. dubb. begl. en achterk. roll. Opp. 315 m2, bwj. '74. Aanv. 5-'95. Pr. ƒ263.000,- k.k. ☎ 04405-2004.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Bij ons kunt u handelen over de aan ons te betalen provisie bij verkoop van uw huis. Wijman & Partners, Heerlen. Tel. 045-728671. Lid Stichting Bevordering Eigen Huizen Bezit.

Laat ons Uw HYPOTHEEK verzorgen. Wij geven U service, de laagste rente en tot ƒ500,- tegemoetkoming in de verhuiskosten. Wijman & Partners - Schelsberg 48, Heerlen - 045-728671.

LIMBRICHT. M. van Kessenichstr. 8. Heden open huis van 13.00 tot 14.00 uur. Vrijst. woonh. leuke ligging met grote garage, besloten tuin, 3 slpk., grote woonk., aanbouwk. Kom vrijbl. kijken. ƒ258.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G.

Tip: Perfect afgewerkt drive-in woning te BRUNSSUM. Weg. omst. ver beneden de prijs: ƒ165.000,- k.k. Info: Busio Vastgoed Sittard, 046-512410.

Simpelveld WINKELPAND (200m2) en bovenwoning met directe aansluiting op eigen weiland. Vaste prijs ƒ285.000,- k.k. Busio Vastgoed Sittard, 046-512410.

SIMPELVELD, woonh. Hal, keuken, woonk., open haard, 3slaapk., badk. enz. Bedrijfsged. met enig. achterstall. onderh. Loods plm. 65 m2, 7 garages, werkpl. plm. 180 m2, kantoor plm 15 m2, gr. binnenpl. Perc.opp. plm. 1.000 m2. Vr.pr. ƒ235.000,- k.k. 045-458964.

HOENSBROEK. Singel 5. Halfvrijst. woonh. m. gr. tuin veel privacy en gar. Bez. op afspr. Vr.pr. ƒ239.000,- k.k.

Gemeente LANDGRAAF 3 slpk. woning met zolder, grote tuin 600 m2, grote doorl. kamer-keuken-serre, vr.pr. ƒ192.500,- k.k. Inl. bemiddel.bureau Silvertant. Tel. 045-311286.

Te k. Oude PASTORIE gerenov. opp. 570m2, tussen Maastricht en Tongeren (10 min.), mooi uitzicht op Jekerdal. Gunstige prijs. Tel. 00-32.12.454187.

HOUTHEM/Valkenburg. St. Gerlach 7. Statig nagenoeg vrijstaand herenhuis op 1090 m2 perceel c.q. tuin, perf. ligging achterkant blijvend vrij bos. Grote woonk., aparte eetkeuk., 4 slpk., grote garage, 2 kelders, zolder vaste trap. Geheel gerenoveerd. Moet binnen gezien worden. ƒ339.000,- k.k. Telef. 046-742550. Jos Storms OG.

Particulier zoekt WOONHUIS (event. [illegible]val) in Limburg [illegible] ƒ190.000,- k.k. Inl. 045-752807.

HOEKWONING, opp. 255 m2, 198[illegible] ligging, 2 slaapk., m[illegible] woonk. en keuken [illegible] bergzolder + c[illegible] ƒ189.000,- k.k. Be[illegible] afspraak. Tel. 04[illegible] Trigoniaerf 10, Heerlen

Te k. gevr. ruim [illegible] MAASTRICHT, a[illegible] onderhoud geen [illegible] mag ook verhuurd z[illegible] 046-373422.

HALER (gemeente [illegible] Vrijstaande bungalow [illegible] v., garage en tuin, [illegible] groote 5.50 are. M[illegible]ning voor mensen [illegible] landelijk en toch r[illegible]zaam wonen houden [illegible] prijs ƒ215.000,- k.k. [illegible]tingen Scheers Vastg[illegible] 04756-3031 (9.00 t[illegible] uur) of Makelaar Piet Neefs. 04750-315[illegible]

Huis te koop gevr. [illegible] Sportpark in GELEEN [illegible] nr. B-06266, L.D., [illegible] 2610, 6401 DC Heerlen

Te koop HEERLEN, [illegible]straat ca. 540 m2 ka[illegible] 115 m2 werkplaats, [illegible] keerplaatsen, 3 ga[illegible]en, ƒ495.000,- k.k. DTZ Zadelhoff M[illegible] tel. 043-256633.

GUTTECOVEN/Veers[illegible] Boerenwoonh. met [illegible] binnenplaats in d[illegible] zij-ingang, kelder, 2 [illegible] 3 slpks., keuk., [illegible] woonk. veel [illegible] ƒ129.000,- k.k. Tel. 742550. Jos Storms O.G.

SCHINNEN, Altaarst[illegible] Heden open huis v[illegible] tot 16.00 uur. Keurig [illegible] halfvrijst. woonh. m[illegible] tuin, inpandige ga[illegible] kelders, aanbouwk., [illegible] vaste tr. zolder, alle[illegible] gl. en wit kunstst. [illegible] Kom vrijbl. [illegible] ƒ180.000,- k.k. Tel. 742550, Jos Storms O.G.

Woonhuis met SPO[illegible] koop gevraagd, op[illegible] geen bezwaar. ☎ 040-1[illegible]

Vooroorlogs WO[illegible] met spoed te koop g[illegible] opknappen geen bezw[illegible] 040-118001.

Met spoed WOONH[illegible] koop gevraagd. Wat [illegible] huis of opknappen g[illegible] zwaar. 040-129013.

HOENSBROEK. H[illegible] woonhuis met [illegible] aparte berging, gara[illegible] ras, ind.: entree, toilet, woonk. plm. 35 m2 m[illegible] haard partij, aanb[illegible] ken met nw. app. plm. [illegible] wasruimte, travertin[illegible] slpks, badk. met [illegible] zolder, goed onder[illegible] oppervlakte ca. 265 [illegible] pr. ƒ195.000,- k.k. Tel. 213747.

NUTH, Graafstraat [illegible] vrijst. woonh., grote [illegible] /keuken, bijk., serre, [illegible] c.q. hobbyruimte, [illegible] slpkrs, douche v.w., [illegible] Vraagpr. ƒ206.000,- [illegible] Bezicht. uitsl. vlgs. [illegible] 045-242070.

SCHINNEN Dorpstra[illegible] Mooi verbouwd wo[illegible] woonk. met parketvl., [illegible] met app., bijkeuk., [illegible] badk. met ligb., 2[illegible] vaste trap zolder [illegible] en berging, keld. [illegible] tuin. Vraagpr. ƒ1[illegible] k. Mak. kant. Rolf [illegible] Telef. 046-375757.

Ook benieuwd wat u[illegible] POTHEEK kost? Bel [illegible] een vrijblijvende a[illegible] Ass. Jac Stel. Tel. 721896.

Faillisements- en PA[illegible]ENVERKOOP (lamel[illegible]naatparket in 65 [illegible] normaal ƒ100,- p.m. ƒ25,- t/m ƒ40,-; [illegible] beschadigde deuren ƒ40,-; rollen dakle[illegible] en SBS 2 t/m 4 mm t/m ƒ65,- p.rol; houte[illegible] ten underlaym. en O[illegible] mm ƒ47,50; [illegible] (Trespa) ƒ75,-; mag[illegible] enz. Rennemigerv[illegible] 70A, Hrln. 045-729719.

Te k. BOUWLIFT 380 [illegible] verlengstuk tot 9 [illegible] ƒ750,-. Telef. 04406-[illegible] /42541.

Te koop plm. 50m2 [illegible] te GOLFPLATEN, z[illegible] Telef. 04455-1573.

Te koop ijzeren SPA[illegible] van 10, 12 en 14 m[illegible] ren balken, houten [illegible] kepers, planken, [illegible]mingsradiatoren met [illegible] deuren en ramen. Tel. 632433.

Te k. 1 SPAANPLAAT [illegible] bouwtrein 200x126; 1 [illegible] h. 72 br. 80 m. glas; 1 [illegible] m. bovenlicht, h. 54, [illegible] m. glas; 2 plaatrad., h. [illegible] 97; oude tafel en 2 ke[illegible] moet opgeknapt. 04454-61504 na 17.00 uur.

Te koop nieuw W[illegible] PASINSTRUMENT [illegible] gradenindeling incl. [illegible] vr.pr. ƒ450,-. 045-3125[illegible]

40 m2 oude PLANK[illegible] cm breed, tussen 2 e[illegible] lang, ca. 400 jaar o[illegible] Kasteel Prins Hendrik [illegible] planken ƒ100,- per m[illegible] 045-326826.

Eengezinswoning [illegible] STEENBERGEN (B[illegible] bij Bergen op Zoom [illegible] won. of flat omg. [illegible] (Limb.) Tel. 046-752533.

Mooi huis in rustige b[illegible] Wessem, voor- en a[illegible] gar., ap. keuken, zol[illegible] slaapk., douche, wc, [illegible] Gevr. huis omg. Heerlen 04756-3331.

zie verder pagina 4[illegible]

Imagocampagne voor de zachte vloerbedekking

De neergang van het tapijt

e hebben veel te makkelijk r zich heen laten lopen," t een interieurdeskundige dig. „Ze zijn lui geweest," ldt de industrieel ontwer- „Te veel gedacht dat het goed zat met hun waar." e hebben te weinig gecom- niceerd en dat gaan we anderen," meldt de direc- r van de Vereniging van derlandse Tapijtfabrikan- (VNTF).

DOOR BERT VAN DEN HOED

de boodschap ook wordt gefor- eerd, allen zijn het over één s eens: in Nederland heeft het jt belangrijk aan terrein verlo- dat was niet nodig geweest en zal niet makkelijk zijn er veran- ng in te brengen. Harde vloer- ekking, als parket, plavuizen, inaat en linoleum, heeft de afge- en tien jaar het Nederlandse in- eur veroverd en is op weg het hte kamerbreed lelijk naar de tergrond te drukken.
t heeft dus even geduurd, maar tapijtfabrikanten zijn nu dan delijk uit hun comfortabele ogpolige positie opgestaan om de weg te gaan timmeren. Een go-campagne moet de Neder- dse consument, en dan vooral de ep trendsettende jongeren, op de rdelen van de zachte vloerbe- kking gaan wijzen. Er komen vertenties, evenementen, publici- s- en consumentenacties terwijl detailhandel wordt bewerkt om presentatie te verbeteren.
n jaar geleden was zeventig pro- t van de Nederlandse interieurs g zacht bedekt. Recent NIPO- derzoek heeft uitgewezen dat dit deel inmiddels is teruggelopen 63 procent. Het grootste verlies d het tapijt in de woonkamers. g maar vijftig procent van de derlanders leest de krant, gan- bordt of kijkt teevee met iets n tapijt onder de voeten.

xport

en land ter wereld waar het ta- t zo is teruggelopen als in Neder- d en het blijkt nog niet zo mak- lijk om daarvan de oorzaak te hterhalen. VNTF-directeur A. M. Huisman, bereid de hand in ei- en boezem te steken, denkt in eer- instantie aan de florissante portcijfers die elk jaar gestaag even stijgen. Nederland is in de ereld de tweede tapijt-exporte- ende natie, het eigen land is een latief kleine markt. Huisman: „De port bleef stijgen en dan valt het et zo op als de binnenlandse markt wat terugloopt. Voor je het seft blijkt het een structurele hteruitgang te zijn die te laat ordt onderkend."
uisman heeft niet zozeer de nei- ng de neergang te wijten aan het rodukt zelf. Er is veel tijd en ener- ie gestopt in verbetering van kwaliteit en innovatie, meent hij. Alleen veel te weinig mensen weten dat. Op de een of andere manier zijn Nederlanders tapijt oubollig gaan vinden. Het imago is er in elk geval niet één van kwaliteit, dat mogen de detaillisten zichzelf aanrekenen, vindt Huisman. Te veel tapijt wordt in schreeuwende advertenties in de 'van-voor-sfeer' aangeboden. Dat drukt de prijs, maar het haalt nog meer omlaag. Het is een commonalty-product geworden."
Paul Linssen, industrieel ontwerper en medewerker van het Nederlands Interieur Instituut denkt - met Huisman - niet dat het tapijt niet z'n best heeft gedaan zichzelf te verbeteren. „Er zijn nieuwe produkten, zoals wol gecombineerd met synthetische materialen, die dezelfde eigenschappen hebben als veel harde vloerbedekkingen. 'De harden' hebben in hun campagnes geprofiteerd van bijvoorbeeld het vooroordeel dat 'de zachten' veel moeilijker zouden zijn te onderhouden. Maar in werkelijkheid verschillen die eigenschappen eigenlijk helemaal niet meer van elkaar."
Het tapijt had volgens Linssen zijn beste dagen in de jaren zeventig toen het opkwam als reactie op de koude, no-nonsense wederopbouw-woonkamerzeilen uit de jaren vijftig en zestig. De jaren zeventig associeert hij met bijna psychedelisch, soft, hoogpolig kamerbreed. Een ondergrond voor op de vloer bivakkerende Hollanders, die tot diep in de nacht door het leven boomden waarbij ze geregeld hun glazen goedkope rode wijn aan het omgooien waren waarna ze tot het ochtendgloren in de weer waren met het uitstrooien van zout over witte Berbers.

Dat is het tapijt dat veel Nederlanders nog voor zich zien. Niet terecht, meent Linssen. Eigen schuld, hadden de tapijtfabrikanten maar minder arrogant de parket- en laminaat-predikers hun gang moeten laten gaan met de promotie van hun harde, gladde en toch – in veel gevallen – zogenaamd natuurlijke produkten. „Op die manier hebben ze ook de boot gemist met bijvoorbeeld de country-trend. Die roept om aardse tinten, kruidentinten e.d. Die kleuren, tinten en natuurlijke kwaliteiten zijn er wel in tapijt, maar dat wordt bijna niet uitgedragen."

Een volgens Linssen niet te onderschatten factor is de invloed die de Nederlandse woontijdschriften hebben op het imago van vloerbedekkingen. „In Nederland zijn krankzinnig veel woontijdschriften, veel meer dan in welk land dan ook. In bijna al die begerenswaardige interieurs zie je vrijwel uitsluitend harde vloeren. Eigenlijk heeft dat vooral een praktische reden. Harde vloeren zijn praktischer in de opbouw van tijdelijke interieurs en zijn fotografisch wat interessanter omdat ze licht reflecteren in plaats van absorberen. Dat lijken kleinigheden, maar gezien de hoge leesdichtheid van woontijdschriften is het effect daarvan enorm."

Hoogpolig

Toch verwacht Linssen dat de tapijtfabrikanten kunnen inspelen op het eeuwige principe van actie-reactie. De eerste signalen zijn er al dat na de harde periode er meer behoefte komt aan zachtheid. Dat vertaalt zich nu al in een veel warmer kleurbeeld van interieurs en het zou hem niet verbazen als de zachte vloerbedeking daar achteraan gaat komen. Veel mensen kiezen er nu al voor om op hun harde vloer een karpet te leggen.

„Ik richt nogal wat huizen in en ik merk dat er een groeiende behoefte is aan vooral hoogpolig tapijt, bijna boudoir-achtig. Ik zag het laatst ook in de Engelse Elle, daar lagen echt poedeltjes op de vloer, vachten bijna, met enorme polen. Dat geldt dan nog voorlopig vooral voor kapitale huizen en het gaat nog om een kleine voorhoede trendsetters. Het zal, denk ik, nog lang duren en veel mensen vinden het nu nog doodeng. Maar zo gaat het altijd met trends."

● *Geen land ter wereld waar het gebruik van tapijt zo is teruggelopen als in Nederland.*

Nederland blijft gevoelig voor Wedgwood

Aardewerk als levenswijze

● *Wedgwood is niet meer uitsluitend bereikbaar voor de allerrijksten.*

DOOR MARGRIET HUNFELD

erwijl de sultan van Dubai dit jaar de rekening voldeed van zijn bordes, die hij bij Wedgwood liet maken voor drieduizend gulden per stuk, bood een landelijk warenhuis, eveneens dit jaar, afgeprijsde theepotten aan voor vijfentwintig gulden per stuk. Ook Wedgwood.
Pierce, de vierde Lord Wedgwood of Barlaston, kijkt tevreden bij het horen van zulke bedragen. „Gelukkig is Wedgwood niet meer uitsluitend bereikbaar voor de allerrijksten." Hij noemt zichzelf een 'absolute Wedgwood junkie'. Drinkt zijn thee uit Edme kopjes, snijdt zijn toast op bordjes van Queen's plain en verzamelt Bone China.
Hij schaart zich daarmee onder illustere voorgangers zoals Napoleon die tijdens zijn verbanning naar St. Helena in 1815 alleen maar wenste te eten van Wedgwood Queens Ware, porceleinen borden met een platina randje. Maar ook de vele koninklijke families, die Europa kent, eten van de goudomrande borden van Wedgwood.

Snobisme

Is Wedgwood nu zo bijzonder of is dit gewoon snobisme? Het is beide, want de naam Wedgwood staat niet alleen voor kwaliteit, maar ook voor allure, stijl en rijkdom en juist dat zijn 'dingen' die mensen graag willen kunnen kopen. De Lord, die de internationale woordvoerder is van het familiebedrijf, laat bovendien weten dat vooral Nederlanders gevoelig zijn voor Wedgwood.
Waarom? „Omdat er een relatie is. Nederlanders houden net als Engelsen van stijl, familietradities en subtiele humor en ze hebben net als de Engelsen een goede smaak. Die dingen hebben met Wedgwood te maken, het is een levenswijze."
De laatste jaren is de verkoop van deze serviezen in Nederland dan ook verachtvoudigd. Tachtig procent van de bruiden zet Wedgwood op de verlanglijst, steeds meer mensen 'sparen' de onderdelen en het traditionele ontwerp, getiteld 'Queens's plain', is dit jaar uitgeroepen tot 'Servies van het jaar'.

Pottenbakker

Het grote succes van de Wedgwood serviezen kwam halverwege de achttiende eeuw. Josiah Wedgwood begon rond 1750 te experimenteren als pottenbakker met verschillende technieken, materialen en vormen.
Vooral de uitvinding van het 'jasper', een combinatie van barium sulfaat en klei, waarmee kleuren extra diepte krijgen, maakte Wedgwood beroemd. Maar ook het gebruik van parelwit, terra-cotta en ingelegd porselein versterkten de faam. Later zou daar in 1812 de uitvinding van het beroemde 'Bone China' bijkomen, porcelein met prachtige Chinese motieven. Intussen bestaat Wedgwood uit fabrieken, ateliers, een ontwerpschool, museum en duizenden internationale verkooppunten.
Lord Wedgwood, adellijk en conservatief, reist de wereld rond om alles wat met zijn aardewerk te maken heeft, te promoten. Op de vraag of iemand met een achternaam als de zijne ook loodgieter of timmerman had kunnen worden, schudt hij verbaasd het hoofd: „Tja, uh, wellicht misschien. Wie zal het zeggen. Het is net als met het servies dat ik vertegenwoordig: als je van die manier van het leven houdt, maakt het niet uit welke status je hebt."

Veiligheid vlizotrappen belabberd

De Consumentenbond wil dat er wettelijke veiligheidseisen komen voor vlizotrappen, omdat bijna de helft van deze trappen onveilig is. In een brief aan minister Borst van VWS heeft de bond hier op aangedrongen. In tegenstelling tot huishoudtrappen en ladders bestaan er voor vlizotrappen geen veiligheidseisen.
Vlizotrappen zijn gemonteerd aan het luik van een vliering, waarachter het na gebruik weer verdwijnt. Uit een test van de Consumentenbond kwamen vele gebreken zoals afgebroken traptreden, kromgetrokken stijlen en lamme vergrendelingen naar voren. De bond noemt de resultaten, die worden gepubliceerd in, het decembernummer van de Consumentengids, zeer schokkend.
Bijna alle eengezinswoningen met een vliering hebben een vlizotrap. In de test van de bond gaat het om trappen die achteraf aan een luik worden gemonteerd. Deze trappen worden niet veel gebruikt en het is volgens de bond dan ook opvallend dat er per jaar 300 ongelukken mee gebeuren. Afgelopen jaar waren er twee ernstige ongevallen met deze trappen, waardoor een dode viel te betreuren.

Stooktabel week: 46
van maandag 14/11/94 t/m zondag 20/11/94

Bij een normaal jaarverbruik in m^3 van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het week-streefverbruik kost u:	Totaalstreefverbruik sinds 30 oktober 1994 (meterkaart kol. 5)
1000	17	ƒ 8,50	51
1200	21	ƒ 10,50	61
1400	24	ƒ 12,00	71
1600	27	ƒ 13,50	80
1800	31	ƒ 15,50	91
2000	34	ƒ 17,00	101
2200	38	ƒ 19,00	112
2400	41	ƒ 20,50	122
2600	45	ƒ 22,50	133
2800	48	ƒ 24,00	142
3000	51	ƒ 25,50	152
3200	55	ƒ 27,50	162
3400	58	ƒ 29,00	172
3600	62	ƒ 31,00	183
3800	65	ƒ 32,50	192
4000	68	ƒ 34,00	202
4500	77	ƒ 38,50	228
5000	86	ƒ 43,00	254
5500	94	ƒ 47,00	279
6000	103	ƒ 51,50	304

Aktie Zuinig Stoken/Zuinig Aan

monsters

DOOR CATHARINE ROMIJN

Op handen gedragen

Ontwerp de toiletpot van de 21-ste eeuw. Dat was de opdracht van de Nederlandse Lever Darmstichting aan studenten van de Technische Universiteit Delft en de Amsterdamse Rietveldacademie. Geen gemakkelijk opgave, want de toiletpot is als industrieel produkt volgens ontwerpers eigenlijk 'uitontwikkeld'. Dat wil zeggen: er valt op de tekentafel niet veel eer aan te behalen.
Er is van alles te zeggen over de pot en zijn culturele, estetische en ergonomische functie, maar goed beschouwd staat de pot in dienst van slechts één doel: het opvangen en afvoeren van ontlasting. De ontwerpwedstrijd diende dan ook eigenlijk een ander doel dan industriële of esthetische innovatie: het bespreekbaar maken van de stoelgang.
Vormgeving als taboebreker, waarom niet. Een jury, bestaande uit onder anderen hoogleraren van de jubilerende Delftse TU-faculteit Industriële Vormgeving boog zich aldus over de sanitaire inzendingen. En kende de eerste prijs toe aan Rietveld-student Jeroen Carelse die met een poëtische pot op de proppen kwam.
Het gegeven: een kind dat in het bos plotseling in hoge nood verkeert en door de ouders liefdevol wordt opgetild en zo het kind in geborgenheid ontlasten. Daaraan appelerend voorzag Carelse zijn pot aan weerszijden van twee handen.

● *Een poëtische pot.*

Toiletbril

Een onderdeel van de toiletpot dat nogal lastig is schoon te maken is de bril. Die is zodanig bevestigd dat hij wel kan worden losgenomen, maar dat is meestal een lastig karweitje, soms zelfs onmogelijk omdat de boel is 'vastgerot'. Daardoor blijven er diverse plekjes waar je met schoonmaakspullen praktisch niet bij kunt komen.
Een doeltreffende oplossing hiervoor is de 'CleanTolet', een complete zitting (bril met deksel) die in een handomdraai van de pot kan worden genomen. Zowel de potrand als de onderdelen van de Clean Tolet zijn dan goed bereikbaar.
Het demonteren en na het reinigen weer op zijn plaats zetten is eenvoudig een kwestie van een hendeltje verdraaien. Een regelmatige, grondige schoonmaakbeurt is dan ook geen probleem meer.
De Clean Tolet is een Nederlandse vinding die in 1992 op de Internationale Uitvindersbeurs in Genève met goud werd bekroond. Hij is intussen in dhz-zaken en sanitairwinkels te koop. Hij is bruikbaar op alle types toiletpotten. De adviesprijs is 89 gulden.

● *De afneembare toiletbril.*

Consumentenwensen

Eigenlijk zou het al tijd zo moeten gaan. Dat fabrikanten te rade gaan bij de gebruikers van hun spullen. Maar laten we voorlopig maar blij zijn met die gevallen waarin het wel gebeurt. Bij de nieuwe serie magnetrons van Whirlpool bijvoorbeeld. Hieraan is consumentenonderzoek in Europa, Azië en de Verenigde Staten voorafgegaan. Het gaat om in totaal zes apparaten waarvan er twee als combi zijn uitgevoerd. Aan het aantal functies van de pure magnetron valt niet veel meer te sleutelen. Alle reeds ingebouwde snufjes zijn behouden gebleven, maar aan het bedieningsgemakt bleek nog wel heel wat te verbeteren. Dit is onder andere gebeurd door uitbreiding van de 'Fuzzy Logic' toepassingen. Fuzzy Logic biedt de mogelijkheid de computer niet alleen met 'ja' of 'nee' te laten reageren, maar ook 'een beetje zus of een beetje zo'. De fabrikant spreekt daarom van zelfdenkende magnetrons.
Uit onderzoek is gebleken dat consumenten uit vrees voor te gaar voedsel de magnetron dikwijls op een te laag vermogen of te kort inschakelen. Met de 'een beetje meer-toets' kan bij gebleken te kort dit met een druk op die knop snel worden hersteld.

Verzachtend

Alweer 'meedenkend' brengt Whirlpool een viertal nieuwe drogers. De trommel van deze Sole-serie is van roestvaststaal uit één stuk en heeft een speciale vormgeving waardoor de was uiterst zacht wordt behandeld. Bovendien is hij uitgerust met zes afgeronde waslifters. De vochtige was wordt mede hierdoor met fluwelen handschoenen aangepakt. Verder heeft de machine een zogenaamde zachttoets. Hiermee wordt het droogvermogen teruggeschakeld van 2500 naar 1800 Watt. Bij deze capaciteit kunnen ook tere weefsels de droger verdragen.

Marco Borsato wil vooral emoties overbrengen

'Hits verzin je niet, ze ontstaan gewoon'

DOOR ELS SMIT

STERDAM - Marco rsato in het Nederlands? eker. En, bevalt het? eer dan uitstekend." De le 'Dromen zijn bedrog' d niet alleen met goud, r ook met platina gehoerd. Meer dan tweederdduizend cd's gingen r de toonbank. „En dat t iets, want je moet tegen die buitenlandse gigan- opknokken."

raagd: een verklaring. „De aanbaarheid. Mensen waar- dat kennelijk toch. Maar , de kwaliteit van het gebo- moet ook in orde zijn, an- schiet je je doel voorbij. Dat ik me van tevoren terdege aliseerd. Ik wilde dat het ukt van alle kanten goed Dat geldt voor de hele cd co'. 'Dromen zijn bedrog' als voorproefje daarvan op le uitgebracht. Het blijkt in klap raak te zijn. Dat is de oeling geweest, alhoewel je d moet incalculeren dat het aanslaat. Een hit verzin je die ontstaat."

ar je kunt wel zo veel moge- je best doen om iets goeds af everen. Toen eenmaal het was ontstaan voor een Ne- andstalige cd heb ik be- ht: dat is goed, maar het moet zo maar een probeerseltje zo van, we zien wel wat er omt. Ik wilde goede mensen me heen, goede tekstschrij- , goede musici. Gelukkig d me dat allemaal toege- n."

derlands

aarom wilde hij eigenlijk in Nederlands zingen? Per slot rekening heeft hij in de afge- en vier jaar, sinds hij de ndmixshow won, naam ge- akt met Italiaanse liedjes.

at heeft te maken met een oeiende behoefte in mij voor ederlandse mensen verstaan- e teksten te zingen. Niet dat n Italiaanse liedjes niet wer- n gewaardeerd. Ik heb drie d's met Italiaans repertoire uit- bracht en die zijn goed ver- ocht. Maar ergens voelde ik dat et contact met het publiek niet ptimaal was. Doordat de essen- e van de Italiaanse teksten teraard door weinig mensen ordt opgepikt. En je zingt niet leen voor jezelf. Je zingt ook n emoties over te brengen."



● Marco Borsato: „Ik heb het idee dat het publiek teksten met meer diepgang waardeert." Foto: DIJKSTRA

„Niet dat ik het Italiaans laat varen. Dat is nergens voor nodig. Nederlanders hebben iets met Italiaanse muziek. Je moet maar eens opletten: in Nederland zie je door de jaren heen een periodiek optredende hausse van Italiaanse muziek. In de jaren zestig, zeventig bijvoorbeeld was het bij Italiaanse muzikanten bekend dat in Nederland een potentieel grote markt lag."

„Toen wemelde het ook van de Italiaanse groepen hier. Punti Cardinale was een van die bands. Later, toen ze veel succes hadden, zijn ze zich Cardinal Point gaan noemen. Het was de tijd van de groepen van de glamourboys. Mijn vader heeft nog in zo'n groep gespeeld."

Willy Alberti

„Natuurlijk heb je ook de populariteit van wijlen Willy Alberti gehad. Terecht dat hij nog zo populair is. Hij kon niet alleen geweldig zingen, hij beheerste als een van de weinige Nederlandse zangers het Italiaans tot in de puntjes. Vooral de Napolitaanse liedjes die hij zong... Ik heb mensen uit in Italië gesproken die weg van hem waren. Helaas heb ik Willy Alberti nooit mogen ontmoeten. Ik zou graag met hem over die muziek hebben willen praten."

„Ik zal ook zeker bij mijn optredens - en ik heb er veel - m'n oude repertoire zingen. Nu de cd blijkt aan te slaan, komt er zeker meer ruimte voor het Nederlandse werk. Het kan naadloos op elkaar aansluiten, denk ik. Dat heeft te maken met de muziek die we hebben gekozen voor m'n Nederlandstalige cd. Het zijn stuk voor stuk Italiaanse melodieën."

„Wat we hebben gedaan, is het volgende: we hebben Nederlandse tekstschrijvers gevraagd nieuwe teksten, dus geen vertalingen, op de melodieën te maken. Bij de keuze van de auteurs zijn we zorgvuldig te werk gegaan. Ik heb grote bewondering voor mensen als Frank Boeijen, Rob de Nijs en Stef Bos, om er een paar te noemen. Het zijn zangers die al of niet op teksten van zichzelf meer brengen dan 'Hou van jou, blijf je trouw'."

„Ik heb ook het idee dat het publiek teksten met meer diepgang waardeert. Dat bleek me al ruim een jaar geleden toen ik voor het eerst een Nederlands liedje zong.

Dat was op het Holland Casino Festival, waar ik Nederland vertegenwoordigde. Ik zong toen 'Opa'. Ik merkte dat mensen de emotie herkenden. Han Kooreneef die met Leo Driessen samen dat liedje maakte, heb ik onmiddellijk gevraagd of ze aan de cd wilden meewerken. Zij hebben trouwens ook 'Dromen zijn bedrog' geschreven."

Robert Long

„Verder hebben we Robert Long benaderd. Die was enthousiast. Ik was blij dat hij wilde meedoen. We hadden hem niet voor niets gevraagd natuurlijk. Hij woont een groot gedeelte van het jaar in Italië. Hij kent de sfeer en schrijft natuurlijk ontzettend mooie liedjes die hij zelf ook zingt. Ik bedoel maar: hij kent het vak door en door."

„Long weet dat tekst en muziek één moeten zijn, dat je teksten zodanig moet schrijven dat de klemtonen goed liggen. Liefde voor het vak: die vond ik ook bij Jan Texstra en natuurlijk bij John Ewbank, die de cd heeft geproduceerd. Hij heeft voor Gordon onder meer 'Kon ik maar even bij je zijn' geschreven. Ten eerste is hij net als de anderen een persoonlijke vriend van me. Maar ten tweede: hij begrijpt hoe muziek, hoe teksten van nu moeten klinken. Eigenlijk is het één grote vriendenclub. Iedereen is ook bij de opnamen geweest."

„Bang geweest dat ik me met deze cd op het terrein van andere Nederlandse artiesten begeef? Het is niet in mijn hoofd opgekomen. Bovendien: angst is de slechtste raadgever die je je kunt voorstellen. Ik wilde iets goeds afleveren en dat idee hadden we allemaal. We hadden zoiets van: oh, moet de Eifeltoren naar Nederland? Doen we."

Morgana blijkt toch een 'fata'

HILVERSUM - Het is de nieuwe jongerenomroep Morgana niet gelukt om voldoende leden te vinden om in aanmerking te komen voor zendtijd. Volgens campagneleider André Feiner zal Morgana op 1 december tussen de 30.000 en 35.000 leden hebben. Morgana had tot die datum de tijd gekregen van het Commissariaat voor de Media om minimaal 60.000 leden te vinden. Dat is volgens de huidige Mediawet, die nog tot eind dit jaar van kracht is, een criterium om aspriant omroep te kunnen worden.

Morgana presenteerde zich enkele maanden geleden als de opvolger van Veronica dat commercieel gaat.

Zangeres raakte stem kwijt door geheimzinnige ziekte

Lenny Kuhr terug met cd 'Altijd Heimwee'

EINDHOVEN - Na een ziekte van bijna een jaar is Lenny Kuhr terug met een schitterende diepspirituele cd die de titel 'Altijd Heimwee' meekreeg. „Het lange zwijgen is verbroken," zegt de in Eindhoven woonachtige zangeres die in het voorjaar van 1993 werd overvallen door een geheimzinnige ziekte. Daardoor raakte ze van de ene dag op de andere haar stem kwijt. Ze kon niet meer praten en niet meer zingen. Haar concerten en andere optredens moesten allemaal worden afgezegd. Zij moest absolute rust houden.

„Ik werd helemaal teruggeworpen op mezelf," zegt Lenny, „het was een periode van diepe eenzaamheid, maar ook van diepe bezinning."

In de winter van 1993 begon zij weer voorzichtig en schaars te concerteren. „Maar na verloop van tijd merkte ik dat m'n stem was veranderd. De volumineuze tijd van 'De Troubadour', waarmee ik voor ons land naar het Eurovisie Songfestival ging, was weg. Daarvoor in de plaats was een zekere verstilling gekomen, een hoge verfijning. Dat paste ook goed bij de muziek en de liederen die ontstaan waren in die afgelopen bezinningsperiode."

Nadenken

Het resultaat is te horen op de cd 'Altijd Heimwee', geproduceerd door haar trouwe en virtuoze gitarist Freek Dicke. Muzikaal gezien komen daarop spirituals voor, die in de Nederlandse liedkunst waarschijnlijk nooit eerder zijn bereikt. Over liedjes als bijvoorbeeld De Doom, Niemand houdt van mij en De wijze kun je lang, lang nadenken. Voor de Kuhr-kenners is het bovendien interessant om te weten dat twee vroegere, ook al spiritueel geladen stukken opnieuw werden opgenomen. Het betreft de nummers Over duizenden wegen en De droom.



● Lenny Kuhr maakte een periode van diepe eenzaamheid en bezinning door.

Eigen platenlabel Omroep Limburg

AASTRICHT - Omroep Limburg heeft een eigen platenlabel opgecht. Op de eerste cd, Limburg Express Live, staan opnamen van zes pgroepen die eerder het gelijknamige programma zijn uitgezon- n.

k na de Maasvloed van vorig jaar bracht de regionale zender al n cd uit, maar de bedoeling is dat het uitbrengen van cd's met de richting van een eigen label een meer structureel karakter krijgt. olgens Fons Geraets van Omroep Limburg - die de afgelopen da- gen persoonlijk de meeste Limburgse platenzaken van exemplaren orzag - zijn er al plannen voor een tweede cd.

p de cd staan opnamen van Marshmellow Steamhammer uit Sitrd, Chill Out (Roermond), The Cranks (Maastricht), All of a podah Roermond/Heythuysen), Rud a Dub Dub (Maastricht) en icked Wonderland (Heerlen). Volgens de Express-redactie gaat het n 'de meest opwindende Limburgse live-bands van dit moment'.

mroep Limburg heeft 500 exemplaren laten maken, die per stuk in winkel ƒ 17,50 kosten. „Dat betekent dat we er iets op moeten toeggen," bekent Geraets. „Maar als de cd aanslaat, kunnen we de lage verhogen naar duizend en dan maken we al winst. Beter voorhtig beginnen en alles uitverkopen, dan te optimistisch zijn en met ozen onverkochte cd's blijven zitten."

made in GERMANY

onder redactie van Harrie Cremers

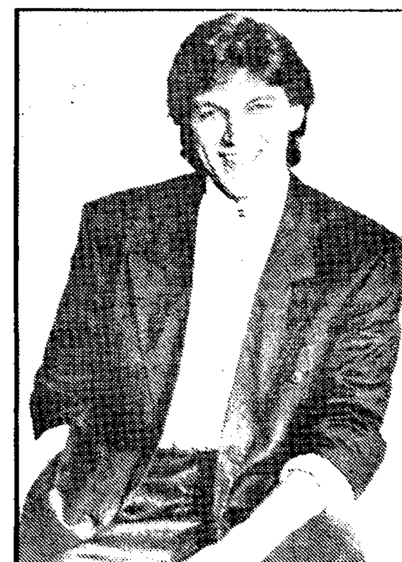
Vicky Leandros: van zangeres tot barones



● *Vicky Leandros & Tony Christie*

Vicky Leandros (42) mag zich sedert haar tweede huwelijk met Enno von Ruffin, in 1986, barones noemen. Met deze man (42), zoon Leo (14, uit het eerste huwelijk) en de dochtertjes Maximiliane (9) en Sandra (8) is ze de trotse eigenares van landgoed Basthorst. Dat ligt zo'n honderd kilometer ten noorden van Hamburg in de Noordduitse deelstaat Schleswig-Holstein. Het gaat Vicky - en dan heb ik het nadrukkelijk over de onmiddellijke nabijheid van de Noordzee bij haar woonplaats - dus voor de wind. Toch hebben we de laatste jaren, op een enkel cd-album na, bijna niets meer gehoord van deze als *Vassiliki Papathanassiou* op het Griekse eiland Korfu geboren zangeres. En dat voor een zangeres die ooit 22 millioen platen aan de man of vrouw wist te brengen! Haar eerste hit had ze als kind van veertien, in 1964 met Messer, Gabel, Schere, Licht. Maar haar echte doorbraak kwam pas - mede gesteund door vader Leo (zanger, componist, tekstschrijver en producer) - toen ze in 1972 het Eurovisie Songfestival won met Après Toi. Op het muzikale front lijkt de stilte van de afgelopen jaren nu dan toch voor barones *Vicky Leandros* voorbij. Daarvoor zorgde producer Jack White, schrijver van honderden kaskrakers voor *Jürgen Marcus, Tony Marshall, Lena Valaitis* en noem maar op. Hij nam voor *Vicky* de produktie van Du bist mein schönster Gedanke voor zijn rekening. Meteen goed op dit moment voor een notering in de hoogste regionen van de Duitse hitparade. En....er is nóg een aardig nieuwtje. *Vicky Leandros* gaat in de periode van 14 januari tot en met 18 februari op tournee. Samen met een andere bekende ster, *Tony Christie* (juist ja, die van die hit Is this The way to Amarillo). Daarbij doen beide sterren dertig Duitse steden aan. Enkele attente lezers van Made in Germany willen nu weten waar ze zo'n concert, in de buurt van de grenzen van de Benelux, kunnen meemaken. Hiervoor kun je terecht - neem je agenda er even bij - in o.a. Koblenz (21/01 Rhein-Mosel-Park), Limburg an der Lahn (2201 Stadthalle), Frankfurt (0302 Jahrhunderthalle), Bonn (1502 Beethovenhalle) en Bochum (1602 Ruhrlandhalle).

Jürgen Renfordt als presentator



● *Jürgen Renfordt*

Jürgen Renfordt (39) herinneren we ons nog goed van zijn zijn succes Zu verkaufen: ein schneewweisses Brautkleid. Dat was in 1989. Hoewel *Jürgen*, afkomstig uit Wetter in het Roergebied, al sedert 1982 actief is (toen met het schlagertje Ich bin bei dir en weer later met No amigo no), heeft hij eigenlijk de laatste jaren pas écht succes. Zijn recente single Für immer deed het heel goed. Naast zijn professionele job als zanger gaat *Jürgen Renfordt* zich in de komende maanden nu ook begeven in het circuit van de radiopresentatoren. WDR 4-radio in Keulen heeft hem gevraagd om van 9 tot en met 13 januari en van 3 tot en met 7 april het programma Der Musikpavillon (op werkdagen van 09.05 tot 12.00 uur) te presenteren. Heidy van Lit, Goudestein 42, 5653 NV in Eindhoven (040-523458) laat ons weten dat zij de belangen van de fanclub van *Jürgen Renfordt* behartigt. Je weet nu dus waar je terecht kunt.

Carnaval in aantocht

De kerstdagen moeten nog komen, maar voor de Duitse muziekindustrie is dat geen belemmering om alvast weer op volle toeren nieuwe carnavals-cd's te persen. Prompt een week na de officiële opening van het nieuwe carnavalsseizoen (de elfde van de elfde) verschenen deze week vijf nieuwe albums. Als een variant op het lied Trink doch eine met (van *De Bläck Fööss*) is er de cd-serie Sing doch eine met. Het tweede album in deze reeks bevat twintig (vooral Keulse) liedjes, variërend van Echte Fründe (*De Höhner*), Buuredanz (*De Bläck Fööss*), Heut' brennt mein Iglu (*Paveier*), Einmol em Johr (*Marie-Luise Nikuta*) tot 'Ne Besuch im Zoo (*Lotti Krekel*). Successen uit de oude doos dus. En dat geldt ook voor twintig successen van de in 1991 op 90-jarige leeftijd overleden bekende Keulse zanger *Jupp Schmitz*. Onder het motto 'Wer soll das bezahlen' - zijn welhaast bekendste liedje dat dateert uit 1949 - staan die op een cd, die wordt volgezongen door *Willy Millowitsch, Renate Fuchs, Eilemann-Trio, Paveier* en vele anderen. De meeste van die carnavalsliedjes zijn ook in Limburg bekend: Es war im Zillertal, Em Winter dann schneit es, Es ist noch Suppe da, Am Aschermittwoch ist alles vorbei, enzovoort. *Lotti Krekel* heeft via het derde Duitse tv-net een oproep gedaan om nieuwe carnavalsschlagers voor het seizoen 1994/'95 zo snel mogelijk naar de WDR in Keulen te sturen, maar inmiddels zijn er al een aantal tekstschrijvers actief geweest. De oogst van deze inspanningen staat op het vierde, zojuist verschenen cd-album, Karnevalitis 4. Daartoe behoren 't Baggerleed (*Renate Fuchs*), Jeck op Karneval (*De Paraplüs*), Einer passt noch rein (*Die Kolibris*), Do es dä Bär loss (*Bass & Bässje*), Flüch ming Duv noh Kölle (*Karl-Heinz Marx*) en Och ene Cowboy muss ens dusche (*Dröppcher*). Net zoals de nieuwe albums van de *Kölsche Mösche* (Rheinische Lieder) en *Die Kolibris* (Mi Hätz schlät Kölsch) zijn alle cd's verschenen bij Carlton (Muziekuitgeverij Papagayo).

Flippers op herhaling



De Flippers , die met hun recente hit Sayonara blijven scoren, vierden eerder dit jaar hun zilveren jubileum met een tv-uitzending, die door het ZDF op 26 mei werd uitgezonden. De opnamen hiervoor vonden plaats op Mallorca en ook veel Limburgers waren daarvan - tijdens hun vakantie - getuige. Goed nieuws is er voor alle fans van het trio *Bernd Hengst, Olaf Molalepski* en *Manfred Durban*. Het ZDF herhaalt 25 Jahre - Die Flippers (Ein Glücksfall für den Deutschen Schlager - destijds al goed bekeken - een week vóór Kerstmis, zondagnamiddag 18 december van 16.40 tot 17.25 uur.

Made in Germany met Harrie Cremers tref je volgende week zaterdag opnieuw op deze pagina aan. Hou je haaks, prettig weekeinde en tot dan!

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446. Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Wij spuiten, logen, stralen en repareren uw oude MEUBELS als nieuw in de kleur die u wenst. Wij maken ook meubels op maat. Wessels Meubels, Handelsstr. 9, Sittard, ☎ 046-512981.

Vele antieke MEUBELS in diverse stijlen en houtsoorten. Klassieke verlichting- en decoratie-artikelen. Alpha Valkenburg, Wilhelminalaan 59, ☎ 04406-13874. Iedere dag, maar ook op zondag open.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

KEUKENRENOVATIE werkbladen, spoelbakken, inb.app. etc. m. garantie. Eigen montagedienst. Vossen Keukens. Eikenderweg 77 en Glaspaleis Heerlen.

SHOWROOM-KEUKENS met 50-60% korting. Vossen Keukens. Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.

BLOKKEUKENS 270 cm. Incl. app. Kunststof ƒ 2.990,-; eiken ƒ 3.490,-. Vossen Keukens. Glaspaleis en Eikenderweg. Heerlen. Tel. 045-717555.

TAPIJTEN PUYAN Galerie. Venlosesteenweg 23 Kinrooi/Ophoven-België. Excl. Perzische tapijten. Dir. import, gunstige prijzen o.a. Keshan 2.00x3.00 ƒ 1.500,- en Nepal 2.40x1.70 ƒ 700,-. Open zat. zondag en donderdag van 10.00-17.00 uur.

In- en verk. MEUBELS en antiek. Kouvenderstr. 208, H'Broek. Tel. 045-725595.

Pracht BANKSTEL, eiken, nieuwe kussens, ƒ 775,- is als nieuw. 045-322111.

Koopje! Oude MIJNLAMPEN te koop. Tel. 045-460508.

Te koop vol eiken KLOOSTERKAST met tafel en 6 stoelen. Telef. 045-316381.

Te koop wit essenhouten HANG/LEGKAST, afm. h. 1.85m., br. 1m, diepte 60 cm, Vr.pr. ƒ 150,-. 045-457633.

Bedrijfsruimte

Te huur KANTOOR/praktijkruimte, geh. gestoff., v.a. ƒ 350,-. Tel. 045-424426.

LUIK te huur benedenverdieping voor commerciële doeleinden 170 m2 en souterrain 110 m2, eigen ingang, voorzien van rolluiken, direkt te aanv. R. Guillemins, 100 m van toek. TGV-station. ☎ 00-32.41257473, M. Schyns.

Winkel/kant.ruimte, ca. 45 m2 met keuken, berg., toilet, gel. aan de HEERLERBAAN Hrl. Huur ƒ 750,- p.mnd. incl. water. Inl. 045-700750 tot 12.00 uur; na 13.00 uur 045-412359.

HEINSBERG: Industriepark Büroräume zu vermieten. Grössen von 50 bis 520 qm sind darstellbar. Bezugstermin 1/95. Weitere Informationen nach Anfrage! Mieter zahlt 2,3 MM Provision. Rademacher & Franken. Tel.: 00-49.2452/22797.

Te k. BEDRIJFSRUIMTE plm. 500 m2 overdekt en voorterrein plm. 300m2. Vr. pr. ƒ 155.000,-. Selzerbeeklaan Vaals. Inl. 04450-1254.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Komo-keur geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen. Tuinhuisjes, vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Telef. 04458-1982.

Aktie! BLOKHUT 28 mm afm. 300x360 cm. incl. luifel ƒ 2.285,-. Voor al uw tuinhout op maat! Bez. mog. Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl. 045-717733.

Kamers

Te h. gemeub. KAMER per 1-12-'94 voor vrouw. pers. Anjelierstr. 48c, Heerlen.

Gemeubileerde KAMER te h. plm 15 m2 in Heerlerheide. Tel. 06.52.988545 b.g.g. 045-228101.

Kamers te huur in HEERLEN, met gez. gebruik van douche en w.c., incl. kabelaansluiting. ☎ 045-216346.

Gemeub. KAMERS te h. met gebr. v. keuken, douche te Kerkrade-W. 045-422837.

Te huur in GELEEN kamers voorz. v. w/k water, eigen douche + toil. en medegebr. keuken, RTV + filmn. + tel. aansl. Telef. 046-742015.

Kamer Centrum HEERLEN met dakterras, ƒ 375,- all in. Tel. 045-708471.

Te huur voor werkend persoon NIEUW gestoffeerde en gemeubileerde kamer ƒ 525,- per mnd. all-in. Telef. 045-427711 b.g.g. 219666.

GEMEUB. zit/slaapkamer te huur, liefst alleenst. dame/meisje. Tel. 045-223970.

Per 1 dec. mooie kamer te huur met balkon in studentenhuis te HEERLEN, ƒ 385,- p.mnd. ☎ 04704-1522.

Te h. 2 app. en enkele kamers, nabij station HEERLEN. 045-728936 na 14 u.

Te huur KAMERS te Heerlen met gebr. van gez. badk., keuken en fietsenberging incl. Kabel-TV, intercom, telefoonaansl., centr. sleutelsyst. en aut. deuropener. Tel. 045-213289.

Kamers te HOENSBROEK-Heisterberg, va. ƒ 350,- incl. Inl. 043-216509, Lokaal Beheer O.G.

Bouwen/Verbouwen

Te koop KANTELPOORT 2.35 mtr. br. en 2.20 mtr. hoog, ƒ 250,-. 045-313947.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Goedkoop! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Gas- HOUTKA... ketels, keus ... Kachelcentrum ... Rijksweg N 10... 046-513228 / 5...

Te koop RA... 3560 1 jr. ... ƒ 2.400,-. T... 420024 b.g.g. 04...

Bouwpakket C... WARMING, kete... a. ƒ 3.900,-. H... warmw. voorz. ... V.R.-ketel met ... a. ƒ 1.800,-, k... ren en montag... prijsopg. 045-35...

Te k. OPEN... ƒ 35,-, ƒ 55,-, ... gratis bezorgd. ...

Antiek FORN... echt sierstuk, ... Tel. 045-216554.

KACHEL voor ... loods, 29.000 ... werkend te ... ƒ 750,-. Tel. 045-...

Wij verkopen wij huizen die de krant niet halen. Zoekt u een huis? Laat u vrijblijvend inschrijven. Zie ook onze etalage St.Franciscusweg 16, Oliemolenstr.5 te Heerlen en ...

IN DE REGIO SITTARD, GELEEN EN ... ZOEKEN WIJ VOOR POTENTIELE K... DIVERSE WOONHUIZEN IN DE PRIJS... VAN FL. 200.000,= - FL 600.000,= K...

ONROERENDE ZAKEN

BEEK:

ORANJESINGEL 40. Geheel gerenoveerd ruim appartement gelegen nabij centrum. Ind.: woonk. ± 37 m2 met balkon, gesl. nieuwe keuken, 2 slk., nieuwe badk. met douche. Nieuwe combi-ketel en kunststof. kozijnen. Vrpr.f.129.500,-kk.

BINGELRADE:

DORPSTR.153. Goed onderh. rustig geleg. vrijst. woonhuis met garage en tuin. Perc. 447 m2, bj.'74. Ind.: living 45 m2 met open haard, gesl. aanb. keuken, 3 slk. 12,5/12,5 en 15 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en toilet. Gedeeltelijk dub. glas en rolluiken. Vrpr.f.249.000,-kk.

BOCHOLTZ:

BOVENWEG 7. Perfecte vrijst.semi-bungalow op 635 m2 grond. Bj.'75. Ind.: geheel onderkelderd, l-living 45 m2 met parketvloer, serre 15 m2, half open eiken aanb. keuken 12 m2, bijkeuken, garage 52 m2, 3 slk. 10/16 en 16 m2, badk. ligbad, douche, 2 v.w., 2e toilet. Dub.glas en rolluiken. Zeer veel extra's. Prijs op aanvraag.

BRUNSSUM:

DORPSTR.78. Vrijst. winkel/woonhuis op 576 m2 grond. Bedrijfsruimte 600 m2, winkel 100 m2. Ind.: living 50 m2, open haard, open keuken, garage 45 m2, balkon, 3 slk. 8/18 en 25 m2, badk. ligbad, douche en 2 v.w. Vrpr.f.329.000,-kk.

HAZENKAMPSTR.112. Tussengel. woonhuis. Bj.'30, perc. 167 m2. Ind.: kelder 20 m2, l-living 26 m2, half open aanb. keuken, tuin op n/o, 2 slk. 10 en 18 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder 12 m2 mogelijkh. 3e slk. Vrpr.f.144.000,-kk.

[illegible]STR 38. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage/carport en tuin. Bj.'80, percopp. 353 m2. Ind.: Kelderkast, l-living 31 m2, open haard en parketvloer, serre 20 m2, half open eiken aanb. keuken 12 m2, 3 slk. 8/12 en 16 m2, badk. ligbad, v.w. en 2de toilet. Zolder [illegible] met vaste trap. Voorzien van rolluiken en dub. glas. Vrpr.f.[illegible],-kk.

TRICHTERWEG 135. Goed onderh. vrijst. woonhuis op 651 m2 grond. Ind.: kelder 16 m2, l-living 34 m2, gesl. eiken aanb. keuken 14 m2, douche en v.w., garage, tuin op z/w, 2 terrassen, 2 slk. 12 en 14 m2, muurkasten, nieuwe badk. Nieuwe daken, kunststoffen kozijnen en dubbel glas. Vrpr.f.229.000,-kk.

ELSLOO:

Landelijk gel. woonhuis met c.v. op 1045 m2 grond. Geheel gerenoveerd. l-living 36 m2 met open haard, gas, nieuwe eiken aanb. keuken met app. 20 m2, garage 45 m2, kantoor 14 m2, washok 6 m2. 1e verd.: 2 slk 14 en 18 m2, nieuwe badk. met ligbad, douche en 2e toilet. Zolder 18 m2, slk. 20 m2, kelder 30 m2, grote tuin op zuid.
Dit pand moet u beslist van binnen zien.
Prijs op aanvraag.

GREVENBICHT:

[illegible]STR.16. Goed onderh. vrijstaand woonhuis op 300 m2 grond, bj.'84. Ind.: kelder 10 m2, l-living 45 m2 met open haard, gesl. eiken aanb. keuken, bijkeuken, garage, tuin op z/w, 3 slk. 7,5,11 en 14 m2, badk. ligbad, douche, 2 v.w. en 2e toilet. Dub. glas. Vrpr.f.[illegible],-kk.

HEERLEN:

[illegible]. Goed onderh. tussengel. woonhuis met mooi [illegible] tuin, living 40 m2, nieuwe witte aanb. keuken, bijkeuken 3 ruime slk., 12/16 en 19 m2, badk. met ligbad. Zolder 25 m2 met vlieso-trap. Vrpr.f.189.000,-kk.

BUYS BALLOTSTR.1. Halfvrijst. woonhuis met garage op 195 m2 grond, living 30 m2 met o.h., gesl.keuken, 4 slk., badk. Dit pand heeft diverse opties en moet u van binnen zien. Vrpr.f.174.000,-kk.

DAUTZENBERGSTR.20 K. In centr. van Heerlen goed gel. appartement op 4e verd. Ind.: ruime woonk., open aanb. keuken, bijkeuken, 2 slk. 6 en 14 m2, badk. ligbad, douche en v.w. Dub. glas. Vrpr.f.163.000,-kk.

[illegible] 48. Goed onderh. tussengel. woonhuis met garage en tuin op z/w. Ind.: living 32 m2, gesl. keuken, 3 slk., badk. douche, v.w., en 2e toilet, zolder te bereiken via vlieso-trap. Vrpr.f.169.000,-kk.

GANZEWEIDE 64B. Ruim appartement met grote woonk. en grote keuken, 2 slk., badk. Vrpr.f.139.500,-kk.

GELEENSTR.87. Goed onderh. appartement in centrum van Heerlen met garage. Ind.: l-living 45 m2 met Noorse lei, open eiken aanb. keuken, bijkeuken, slk. 16 m2, badk. met ligbad en douche, balkon. Rolluiken. Mogelijkheid voor 2e slk. Vrpr.f.255.000,-kk.

HEERENWEG 79. Tussengel. woonhuis. Ind.: l-living met parketvloer, gesl. keuken, grote tuin met berging, 2 slk. 10 en 14 m2, badk. met douche, vliering. Voorzien van kunststoffen kozijnen en gedeelt. dub. glas. Vrpr.f.155.000,-kk.

ROEBROEKWEG 58. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis. Bj.'70, perc. 180 m2. Ind.: kelderkast, living 32 m2, gesl. eiken aanb. keuken met app. 7 m2, ruime garage, tuin op z/w, 3 slk. 8/13 en 14 m2, badk. ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Schilderpand. Vrpr.f.199.000,-kk.

SCHAESBERGERWEG 38. Keurig onderh. vrijst. herenhuis op 800 m2 grond. Ind.: kelder, living 30 m2, serre 22 m2, schuifdeuren, gesl. keuken, bijkeuken, berging, tuin op z/w, 2 ruime slk., badk., douche, 2e toilet, zolder, vaste trap, 2 slk. parkeergelegenheid voor de deur, loopafstand centrum. Prijs op aanvraag.

UNOLAAN 35. Perfect onderh. vrijst. bungalow. Bj.'72, perc. 770 m2. Ind.: Sout.hobbyruimte 22 m2, slk. 22 m2. Part.: l-living 50 m2, gesl. eiken aanb. keuken, bijkeuken, garage 50 m2, tuin op z/w, tuinhuisje, vijverpartij, terras, 3 slk. 10 en 16 m2, badk. ligbad, douche en 2 v.w.. Gedeelt. dub. glas. Schilderpand. Vrpr.f.425.000,-kk.

UTERWEG 100. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis. Perc.357 m2, bj.'74. Was- en wijnkelder, living 45 m2, o.h., schuifdeuren, tegelvloer, garage, tuin op z/o, zitkuil, 3 slk., 7/11 en 14 m2, badk. met douche, zolder 20 m2, vlieso-trap. Vrpr.f.239.000,-kk.

VRIJHEERENBERG 63. Tussengel. goed onderh. woonhuis. Kelder 30 m2, living 36 m2, gesl. witte aanb. keuken, garage, tuin op z/w, 2 slk. 10 en 20 m2, badk. met ligbad en 2e toilet, zolder 2 slk. 8 en 15 m2. Gedeelt. kunststoffen kozijnen en dubbel glas. Vrpr.f.[illegible],-kk.

HOENSBROEK:

KOUVENDERSTR. 36B. Incentrum van Hoensbroek gelegen appartement.Ind.: living 24 m2, gesl. aanb. keuken, berging, slk. 10 m2, douche en v.w.. Kunststoffen kozijnen en dub. glas. Vrpr.f.72.000,-kk.

M.LUTHER KINGLAAN 59. Halfvrijst. woonhuis op 275 m2 grond, Bj.'71, living 34 m2, o.h., gesl. aanb. keuken, garage met oprit plaats voor 3 auto's, tuin op z/w, 3 slk., zolder, slk 12 m2, vaste trap. Vrpr.f.21[illegible],-kk.

JABEEK:

DORPSTRAAT. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis [illegible] paardenwei 1000 m2, paardestal, grote schuur met zolder en diverse kleine stalletjes. Bj. 1920, perc. 2500 m2. Ind.: gewelfde kelder, living 30 m2, 2e living 14 m2, parketvloer, aanb. keuken 10 m2, tuin met diverse terrassen, 4 slk. 10/12/16 en 18 m2, douche, Zolder 60 m2 met vaste trap. Vrpr.f.375.000,-kk.

KERKRADE:

GRACHTERSTR.59. Tussengel. nieuwbouw woonhuis met garage en tuin. Ind.: l-living 40 m2, gesl. beige aanb. keuken, bijkeuken, 3 slk., 7/9 en 15 m2, badk., ligbad, v.w. en 2e toilet. Dubbel glas en kunststoffen kozijnen. Vrpr.f.284.000,-kk.

ST.JOZEFSTR.96. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis. Bj.'5., perc. 244 m2. Ind.: Kelder, l-living 30 m2, half open keuken [illegible] m2, bijkeuken, tuin, 3 slk. 10/10 en 15 m2, badk. ligbad en v.w. Geh. dubbel glas en rolluiken. Vrpr.f.1[illegible],-kk.

KAMPSTR.38. Goed onderh. halfvrijst. woonhuis. Bj.1918, perc. 290 m2. Ind.: kelder 45 m2, z-living 36 m2, gesl. kunststoffen aanb. keuken 14 m2, bijkeuken 9 m2, tuin op z/w, bergingen, 2 slk. 14 en 16 m2, badk. ligbad, douche, 2 v.w. en 2e toilet. Mogelijkheid voor garage. Zolder 16 m2. Gedeelt. dub. glas en rolluiken. Vrpr.f.269.000,-kk.

NACHTORCHIS 3. Goed geleg. halfvrijst. woonhuis. Bj.'78; perc. 269 m2. Ind.: l-living 40 m2 met open haard en parketvloer, half open [illegible] keuken, garage, 3 slk. 10/10 en 16 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet, zolder met vaste trap, slk. 16 m2. Vrpr.f.247.000,-kk.

SERINGENSTR.10. Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis. Perc. 184 m2, bj.'75. Ind.: living 32 m2, half open keuken 8 m2, garage, tuin op z/w, 3 slk., 9/12 en 12 m2, badk. ligbad, douche en v.w., zolder met vlieso-trap 20 m2. Dakisolatie. Vrpr.f.204.000,-kk.

LANDGRAAF:

BERKENPAD 3. Zeer goed onderh. semi-bungalow in bosrijke omgeving, perc. 1500 m2, bj.'69. Ind.: sout. 18 m2, part. living 60 m2 met open vide, parketvloer, open haard, gesl. moderne keuken 12 m2, garage, tuin op z/o met terras en vijver, 3 ruime slk., luxe badk met nieuw sanitair. Prijs op aanvraag.

ROSLAAN 3. Perfect onderh. vrijst. bungalow met praktijkruimte in bosrijke omgeving. Bj. ± '67, perc. 1845 m2. Ind.: ruime entree, z-living 58 m2 met o.h. en schuifpui naar overdekt terras, gesl. witte Siematic aanb. keuken met app. 15 m2, bijkeuken 6 m2. Inpandige garage voor 2 auto's, rondom tuin en tuinhuisje, 4 ruime slk., badk. ligbad, douche, v.w. en 2e badk. douche en toilet. Praktijkruimte met seperate ingang 70 m2. Prijs op aanvraag.

Uw huis verkopen? Vijgen vragen!!
't Loont zich
Heerlen, 045-711617
Aken, 0049-241873066
Regio Sittard/Geleen
04498-51891

BRINKEBERKER 104. Goed gelegen tussengel./geschakeld woonhuis. Perc. 277 m2, bj.'79. Ind.: living 28 m2 met parketvloer, gesl. aanb. keuken 16 m2, garage, tuin op z/w, serre 18 m2, berging, 3 slk. 8/13 en 13 m2, badk., ligbad, douche, v.w en 2e toilet, zolder met vaste trap, slk 20 m2. Vrpr.f.234.000,-kk.

DR.NOLENSTR.40. Vrijst. landhuis op rustige lokatie. Bj.'90, perc. 725 m2. Ind.: l-living 45 m2, tegelvloer, vloerverw., gesl. kunststoffen aanb. keuken met app. 10 m2, studeerk. 11 m2, garage met zolder, tuin op zuiden, vijverpartij. 1e Verd.: 5 slk., [illegible] badk. ligbad, 2 v.w., 2e toilet en bidet. [illegible] Dub. glas. prijs op aanvraag.

[illegible]LAAN 25. Perfect onderh. vrijst. landhuis in bosrijke omgeving op 600 m2 grond. Bj.'70. Ind.: souterrain 25 m2, l-living [illegible] m2 met open haard, gesl. aanb. keuken 10 m2, bijkeuken, garage, stalling voor caravan, tuin onder architectuur aangelegd, 4 slk., 8/10/11 en 14 m2, badk. douche, 2 v.w. en 2e toilet, zolder 18 m2 met vaste trap, slk. 16 m2. Dubbel glas, dakisolatie. Vrpr.f.414.000,-kk.

KAKERTSWEG 66. Vrijst. woonhuis op 600 m2 grond. Ind.: kelder, l-living 42 m2 met parketvloer en open haard, gesl. eiken aanb. keuken, bijkeuken, dubbele garage, tuin, 3 slk. 11/16 en 18 m2, badk. met douche en 2e toilet. Gedeeltelijk dub. glas. Vrpr.f.359.000,-kk.

KANTSTR.3B. Mooi geleg. tussengel. woonhuis. Perc. 243 m2. Ind.: kelder 18 m2, living 35 m2 met open haard, gesl. eiken aanb. keuken, badk. douche en v.w. serre, wintertuin, tuinhuisje, 3 slk. 6/16 en 18 m2, zolder 48 m2. Dubbel glas en kunststoffen kozijnen. Vrpr.f.179.000,-kk.

MAASTRICHTERWEG 79. Zeer royaal in bosrijke en rustige omgeving split-level woning met garage. Kelder 12 m2, woonk. 27 m2 met balkon met vaste trap, gesl. eiken aanb. keuken 22 m2, garage 18 m2, mooi aangelegde siertuin van ± 180 m2, 4 slk. 8/10/12 en 20 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Dit pand moet u van binnen zien hoe groot het is. Vrpr.f.239.000,-kk.

PASWEG 33. Goed onderh. halfvrijst. herenhuis. Bj.'41, perc.295 m2. Ind.: kelder 24 m2, living 40 m2, inbouwhaard, 2 muurkasten, parketvloer, keuken [illegible], 3 slk. 7/16 en 18 m2, badk. [illegible], toilet, zolder 60 m2, vaste trap, mogelijkheid voor 2 kamers. Voorzien van kunststoffen kozijnen en dub. glas, achterzijde rolluiken. Vrpr.f.263.000,-kk.

PASWEG 55. Vrijst. woonhuis met garage op 330 m2 grond. Ind.: kelder, living 40 m2, serre 20 m2, gesl. keuken, 3 slk. waarvan 2 met balkon, badkamer met ligbad, tuin op z/w. Vrpr.f.224.000,-kk.

LEMIERS:

RIJKSWEG 34. Halfvrijst. woonhuis met garage, living 28 m2, eetk. 16 m2, open keuken 10 m2, bad, douche, tuin op z/w, 3 slk. 8/10 en 12 m2. Vrpr.f.250.000,-kk.

OIRSBEEK:

BEYLKENSWEG 16. Goed onderh. modern tussengel. woonhuis met vrij uitzicht. Bj.'81, perc. 142 m2. Ind.: L-living 38 m2 met plavuizenvloer, open moderne aanb. keuken, 8 m2, carport. Omsloten tuin op z/w met tuinhuisje en veel privacy. 3 slk. 8/10 en 16 m2, badk. douche, v.w. en 2e toilet, zolder met vaste trap, slk. 10 m2. Kunststoffen kozijnen, dub. glas en rolluiken. Kindervriendelijke buurt.
Dit moet u van binnen zien. Vrpr.f.194.000,-kk.

PUTH-SCHINNEN:

In Puth-Schinnen kunnen wij een schitterend vrij en landelijk boerenwoonhuis aanbieden. Perc. 604 m2. Ind.: sout.: kelder 6 en 12 m2. Part.: living 37 m2, o.h. en Noorse lei. Gesl. aanb. keuken met div. app. 14 m2, bijkeuken 30 m2. Schuur 35 m2, zolders 24 en 50 m2, open vide, kantoor 18 m2, tuin op z/w, berging, terras. 1e Verd.: 4 slk. 12/12,14 en 16 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: zolder 60 m2 met vlieso-trap, 3/4 van carré boerderij met gesloten binnenplaats. Incl. zeer grote schuur. Het onderpand is compleet gerenoveerd en gemoderniseerd.
Dit moet u zien!! Vrpr.f.475.000,-kk.

SCHINVELD:

PR.KENNEDYSTR.51. Goed onderh. vrijst. woonhuis, perc. 393 m2, bj.'75. Ind.: geheel onderkelderd, l-living 60 m2 met tegelvloer, open keuken, garage 40 m2, tuin op z/w, 4 slk., 7,5/12/14 en 20 m2, badk., ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Zolder 60 m2 om te bouwen tot slk.
Dit moet u van binnen zien!! Vrpr.f.339.000,-kk.

SIMPELVELD:

PASTORIESTR.9. Perfect gel. tussengel. woonhuis op 2550 m2 grond. Ind.: Geheel onderkelderd, living 40 m2, eetkamer 18 m2, kantoor, apart kamertje, gesl. keuken 15 m2, bijkeuken, garage, werkplaats, tuin op z/w, 4 ruime slk., bibliotheek, zaal 45 m2 met open haard, badk. met ligbad. Zolder 40 m2, 3 slk, douche en toilet. Vrpr.f.559.000,-kk.
Op ca. 500 m2 grond. Vrpr.f.459.000,- k.k.

STRAMPROY:

In de bossen van Stramproy kunnen wij u een schitterend gelegen landgoed wat uitermate geschikt is voor dubbele bewoning. Het object is totaal vrij gelegen op een grondopp. van 17000 m2. Inl. op aanvraag

SUSTEREN:

ROOSTERDERWEG 10. Op goede lokatie gelegen vrijst. landhuis. Perc. 2200 m2, bj.'88. Ind.: sout.: kelder 86 m2, proviandruimte. Part.: l-living 38 m2 met open haard, serre, half open aanb. keuken 10 m2, bijkeuken, garage, mooi aangelegde tuin, hobbyruimte. 1e Verd.: 3 slk. 10/12 en 26 m2, badk. ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: Zolder met vaste trap en 4e slk. Gedeelt. vloerverw. en dub. glas. Vrpr.f.449.000,-kk.

SWEIKHUIZEN:

BERGSTR.102. Perfect gerenoveerd vrijst. landhuis op 1460 m2 grond, bj.'38. Ind.: kelder 18 m2, l-living 46 m2 met open haard, gesl. witte aanb. keuken, tuin op z/w, tuinhuisje 18 m2 (parkachtige tuin), slk met douche 24 + 18 m2. 1e Verd.: 3 slk., 4/14 en 14 m2, terras, badk., ligbad, 2 v.w. en 2e toilet. Aparte douche Voorzien van dubbel glas en kunststoffen kozijnen. Vrpr.f.489.000,-kk.

UBACH OVER WORMS:

BURG. BECKERSTR.5. Halfvrijst. woonhuis. Bj.'5... m2. Living 34 m2 naar achteren uitgebouwd, zit/eetkeuken 20 m2, garage, 3 slk., badk., ligbad, do... en 2e toilet. Vrpr.f.1...

CH.FREHENSTR.38A. Goed onderh. woonhuis met ... m2. Bj.'78, perc. 260 m2. Ind.: Kelderkast, living ... open eiken keuken, tuin op z/w, 3 slk., 8/12 en 16 ..., ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder met vlieso-trap. Vrpr.f.2...

TROEREBERG 28. Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis ... op z/w. Bj.'80. Ind.: l-living 30 m2 met tegelvloer, ... keuken, berging, 3 slk., 6/10 en 12,5 m2, bergkast, ... ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder 28 m2 met vaste trap, ... rolluiken. Vrpr.f.1...

URMOND:

SCHOORWEG 10. Perfect onderh. vrijst. bungalow, ... aangel. tuin. Ind.: souterrain 40 m2 met kantoor ... provisieruimte. Part. l-living 84 m2 met dubbele o.h., ... parketvloer, half open eiken aanb. keuken 12 m2, ... badk., ligbad, v.w., 2e toilet en bidet. Nieuw dak. Vrpr.f...

VALKENBURG:

In Valkenburg kunnen wij u een riant, perfect onderh. ... op 540 m2 grond te koop of te huur aanbieden. Vo... alle comfort. Ind.: souterrain 2 aparte ruimtes, toilet, ... provisiekelder, hal, l-living, moderne luxe open keuken, ... tuin op zuiden, 5 slk., badk., ligbad, douche, v.w. ... Voorzien van dak-, muur-, en vloerisolatie en ... Bestemming kantoor/praktijk en wonen.
U moet zien hoe groot dit pand is. Vrpr.f.4...

TRIANON 31. Goed onderh. appartement op 3e ... living 30 m2, open keuken, 2 slk. 9 en 12 m2, badk., ... v.w, balkon. Vrpr.f...

WIJNANDSRADE:

KONINGSGRAVEN 3. Royaal rustig gel. vrijst. landhuis ... 1155 m2. Grote garage 52 m2, geheel onderkelderd, ... 55 m2, o.h. en schuifdeuren naar buitenterras 60 m2, ... aanbouwkeuken, 3 slk., logeerkamer. Zolder ... mogelijkheid voor meerdere kamers. Prijs op aa...

WITTEM:

V.COSSELAERSTR.1. Goed onderh. vrijst. woonhuis ... 403 m2. Ind.: provisiekelder, l-living 35 m2 met open ... gesl. aanb. keuken 12 m2, garage, tuin op z/o, 3 slk. ... 14 m2 met parketvloer, badk. met douche, zolder 30 m2. ...

BEDRIJFSONROERENDE ZAK...

TE HUUR:

HEERLEN:

In centrum van Heerlen kunnen wij u 90 m2 win... aanbieden. Inl. op aa...

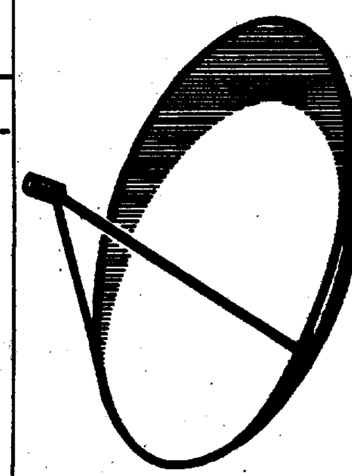
KERKRADE:

KLARENANSTELERWEG. Kantoorruimtes Unit van ... m2 tot 1000 m2. Zeer gunstige prijs. Inl. op aan...

BELEGGINGSPANDEN:

HEERLEN:

Winkel met 3 appartementen huuropbrengst 46.000,= p.j. Vrpr.f.3...
Karakteristiek zeer groot herenhuis huuropbrengst ... p.j. Vrpr.f.410...
Dubbel woonhuis ingericht in 4 appartementen, ... brengst 40.000,= p.j. Vrpr.f.320.0...



Nederland 1

AVRO/Avro/Ncrv
7.00 Tekst-tv.
7.30 Warreltaal.
7.59 (TT) Sterrenkunde. Afl.: Goed bekeken.
8.09 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl.: Dieren onder dak.
8.29 (TT) Schooltv-Weekjournaal. Actualiteitenrubriek.
8.59 Frans voor bedrijf en beroep. Afl. 2: L'entreprise.
9.29 Financieel management. Afl.: Resultatenverbetering op korte termijn.
9.59 12 en verder. Kinderen in de basisvorming. Afl. 4.
10.45 Nieuws voor doven.
10.53 Doris Day-cyclus: The thrill of it all. Amerikaanse komedie uit 1963. Met Doris Day e.a.
12.46 Kijk, de bijbel. Verhalen uit de bijbel, voorgelezen door Martine van Os. Afl. 8: Ruth.
13.50 Studio op stelten. Herh.
14.08 Dag Sinterklaas. Sinterklaasprogramma. Afl. 3: Stoute kinderen.
14.25 De confetticlub presenteert: Kinderprogramma, met Captain Cockpit. Programma met sketches, liedbrieven etc. Aansl.: De Droomshow. Spelprogramma.
15.15 Topscore met Ted de Braak. Woordspel.
16.00 (TT) De legende van de bokkerijders. 13-delige jeugdserie. De bokkerijders overvallen de hoeve van Kremers en Martien wordt op de proef gesteld. Afl. 6: In het licht van een kaars.
17.00 (TT) Waku Waku. Dierenquiz.
17.30 (TT) Journaal.
17.40 (TT) NOS-Weeroverzicht.
17.45 Wie-o-wie. Programma over de verrassende wereld achter de kleine advertentie.
18.20 Brandpunt. Actualiteiten.
18.55 (TT) Paradijsvogels. Serie portretten van unieke en kleurrijke mensen. Vandaag: Als God en de duivel elkaar omarmen.
19.25 Karel. Talkshow.
20.25 The untouchables. Amerikaanse serie. Afl.: Pretty boy Tommy Irish.
21.20-00.05 Journaal.

Nederland 2

EO/Tros
07.00 Alles kits. Kindermagazine.
07.25 Professor Poopsnagle. Afl. 11.
07.52 Captain Cockpit. Aansl.: De droomshow. Spelprogramma.
08.44 Woef. Jeugdserie. Herh.
09.09 Cartoon club. Tekenfilms.
09.36 Topscore met Ted de Braak.
10.01 Prettig weekend. Herh.
10.26 Filmspot. Filmrubriek. Herh.
10.54 Onwijs. Jongerenprogr. Herh.
11.22 Het elfde uur. Talkshow. Herh.
12.12 Geld en rad. Workshop. Herh.
12.52 Peter. Korte sketch.
13.00 Journaal.
13.07 Van gewest tot gewest. Herh.
13.32 Fitaniek. Magazine. Herh.
14.02 Fifty fifty. Serie. Herh.
14.47 (TT) Vrouw-zijn. Herh.
15.07 Ik weet het beter. Herh.
15.32 (TT) Het zevende venster.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 Little girl on the farm. Afl. 5.
16.30 (TT) Het zevende venster.
17.00 Danger Bay. Jeugdserie.
17.26 Onwijs. Afl. 9: Rijk.
17.58 (TT) 2 Vandaag.
18.00 (TT) Journaal.
18.15 (TT) Actualiteiten.
18.40 (TT) Sportjournaal. Met WK hockey heren en WK tennis dubbel en handbal Nederland-Italië.
18.48 Wekelijkse lottotrekking.
18.51 (TT) Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.58 Little house on the prairie. Amer. familieserie. Afl.: Vaarwel (2).
19.50 De witte velden van Nepal. Over de positie van de vrouw in het overwegend Hindoestaanse Nepal.
20.19 De laatste carrisséssre. Afl. 9: Een tas vol verrassingen.
20.56 (TT) De plattelandsdokter. Afl. 12/slot.
21.27 Geld en rad. Afl. 9: Omgaan met conflicten.
22.11 Tijdsein. Actualiteitenrubriek.
22.46 Morgen gebeurt het. Afl. 11.
23.12 Een groter wonder. Portret van Jenny Rees Larcombe, die acht jaar verlamd was.
23.37 Lied.
23.42 Journaal.
23.47-23.52 Nieuws voor doven.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.30 Eucharistieviering. Eucharistieviering en wijding van Mgr. Martinus Muskens tot bisschop van het bisdom Breda. Commentaar: Bart Verreijt.
12.45-12.52 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Tennis. Beelden van het Wereldkampioenschap, halve finale heren dubbelspel vanuit Jakarta.
16.10 Kinderen voor Kinderen. Muziekprogramma voor en door kinderen. Afl. 15: Verhuizen. Herh.
16.55 De ronde van Witteman. Thema: Veranderen mensen door opname in een TBS-kliniek?
17.40 De kleine wijzer. Kinderquiz.
18.10 De Fabeltjeskrant. Poppenserie.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Lekker eten.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.45 (TT) ZaterdagavondLINGO. Woordspel.
19.15 (TT) Oppassen!!!! Nederlandse comedyserie. Afl.: Pizza Sophia Loren.
19.45 (TT) Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie gedramatiseerde verhalen naar waargebeurde ongelukken. Afl.: Een verstoorde droom (Hoofddorp).
20.15 De schreew van de Leeuw. Show met Paul de Leeuw.
21.07 Sonja op zaterdag. Talkshow. Presentatie: Sonja Barend.
21.54 Trekking dagelijkse lotto.
22.00 (TT) Journaal.
22.16 (TT) Studio sport. Aandacht voor 't etaald voetbal. Verder NK Judo (dames), Jumping in MECC Maastricht (paardesport) en WK tennis dubbel.
23.01 (TT) Nova. Actualiteiten.
23.31 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Vandaag: Uithoeken van Amerika: Jekyll Island.
00.01-00.08 Museumschatten. Prof. Henk van Os, directeur Rijksmuseum, geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids. Kinderprogramma.
12.00 Now or never. Gevarieerd programma.
13.00 Soundmixshow. Showprogramma. Herh.
14.25 La grande nouba. Franse speelfilm uit 1973 van Christian Caza. Met Jacques Dufilho e.a. Een vice-admiraal en zijn vrouw krijgen op weg naar het verlovingsfeest van hun dochter te maken met een ernstig ongelukje. Zij beleven ongelooflijke avonturen en uiteindelijk lukt het hen toch nog om het diner bij te wonen.
16.05 Jenny Jones. Amerikaanse talkshow.
17.00 Disney Festival. Jeugdprogramma.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Eigen huis & tuin. Informatief programma.
19.00 Denktank. Quiz.
19.30 Half acht nieuws.
19.50 Weer.
20.00 Geef nooit op! Programma waarin hartewensen van kinderen in vervulling gaan.
21.00 Arachnophobia. Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Frank Marshall. Met Jeff Daniels, Harley Jane Kozak, John Goodman e.a. Canaima, Californisséss, lijkt de ideale plek voor Ross Jennings en zijn vrouw Molly om hun twee kinderen op te voeden. Dit pittoreske dorpje, ver van de gevaren en bedreigingen van de grote stad, straalt rust en vriendelijkheid uit. De Jennings ontdekken echter al snel dat zij niet de enige nieuwkomers zijn in Canaima. Een onverwachte gast heeft zich in hun schuur genesteld. In de daaropvolgende dagen komen de bewoners oog in oog te staan met hun bijzonder afschrikwekkende buren.
23.00 Inside out. Erotisch magazine.
23.30 Nieuws en weer.
23.45 The pit the pendulum. Amerikaanse film uit 1961.
01.15 Nachtprogramma.

RTL5

17.15 De gouden koets. Herh.
17.45 Beavis & Butt-head. Amerikaanse cartoon. Twee korte tekenfilms.
18.10 Sport: Duits voetbal.
18.40 De Rabo top 40. Overzicht van de veertig best verkochte singles.
19.20 Passengers. Amerikaanse programmareeks.
20.15 Desperado. 5-delige Amerikaanse westernserie.
21.55 Twilight zone. Amerikaanse dramaserie.
22.20 Nieuwsflits. Kort nieuws.
22.25 Jonathan Ross presents. Engelse talkshow.
22.55 Playboy late night. Erotisch magazine.
23.55 Four sided triangle. Amerikaanse thriller uit 1953.
00.55 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.25 Nachtprogramma.



● *Tim Immers (Goede Tijden, Slechte Tijden), presentator van het muziekprogramma 'Top 40'. (RTL5 - 18.40 uur).*

Amer. komedie uit 1980. 00.10 Match of the day. Met samenvattingen van de vandaag gespeelde wedstrijden in de FA Cup waaronder Arsenal - Manchester United. 01.15 The Danny Baker Show. Met o.a. Elvis Costello en Eric Sykes. 02.00 Snooker. Verslag halve finale van Engelse kamp..

BBC 2

09.00 Open University. 12.50 Film 94 with Barry Norman. 13.20 ■ The Amelo affair. Amer. speelfilm uit 1947. 14.45 ■ The Phil Silvers show. Comedyserie. 15.10 Horizon. De Partulaslak wordt met uitsterven bedreigd. 16.00 Four faces West. Amer. speelfilm uit 1948. 17.30 Snooker. Samenvatting. 19.00 Saturday week: TOTP2. Muziekprogr. met o.a. Elton John en Phil Collins. 19.45 Saturday week: What the papers say. 20.00 Nieuws en sport. 20.15 Assignment. Achtergrondreportages. Afl.: The germ genie. 21.00 Later with Jools Holland. Muziekmagazine. 22.00 Have I got news for you. 22.30 Performance: A Summer day's dream. Tv-spel. 00.15 Last word. Discussieprogr. voor vrouwen. 01.15 One moonlit night. Tv-film. 02.50-03.25 Uncut. Serie videofilms.

RTBF/La Une

10.30 Emission politique: F.D.F. 11.00 Cursussen Engels en Duits. 12.00 Vivre à Bruxelles. 12.25 Object Europe. Vandaag het Noorse referendum. 13.00 Nieuws. 13.15 Bon wek-end. 13.50 ■ The fugitive kind. Amer. speelfilm uit 1960. 15.45 J'ame la télé. Afl. 9. 16.25 Coup de film 16.55 The fresh prince of Bel Air. Afl. 31. 17.20 Luna park. 17.50 Bevery Hills, 90210. Afl. 12. 18.45 Génies en herbe. 19.30 Nieuws. 20.15 Le jardin extraordinaire. 20.55 Perry Mason: The case of the fatal fashion. Amer. misdaadfilm. 22.30 Contacts 22.40 Match 1. 23.40-23.50 Laatste nieuws.

Sports 21

15.46 Wallons nous. 17.32 Reflets - Images d'ailleurs Tropique Nord. Documentaire. 18.26 Sindbad. 18.57 Ici Bla-Bla. 19.27 Paardenkoersen 19.30 Zie RTBF/La Une. 20.02 Talle walkie. Afl. 6/slot. 20.56 Cheval passion. 21.24 Bolides. 22.00 Laatste nieuws. 22.24 Paardenkoersen. Herh. 22.43-23.39 Zie RTBF/La Une

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 Quelle histoire. 12.30 Correspondance. 12.40 Intern. weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.00 Horizons. 13.45 7 jours en Afrique 14.00 Tropique nord. Film. 15.00 Spirts Africa. 16.00 Nieuws. 16.10 Génies en herbes. 16.45 Les débrouillard 17.15 Francofolies. 17.45 Question pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Nieuws. 19.00 C'est tout Coffe. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws 20.00 Les grands procés. Afl. 8. 21.55 La météo des cinq continents 21.00 Nieuws. 21.40 Eclats de rire 23.10 Chéri(e) j'ai un truc à te dire 00.05 Nieuws. 00.30 Bon week-end 01.00 Le monde est à vous. Herh 02.30 Francofolies. Herh. 03.00 Hizons. 03.30 L'enjeu international. 04.00 Les rendez-vous de l'entreprise. Herh. 04.15 A bon entendeur. Herh. 04.35 Décryptages. 05.10 Objectif Europe. Herh. 05.40 Autant savoir. Herh.

Eurosport

08.30 Ochtendgym. 09.00 Golf. Heineken Australian Open. 10.00 Skiën. Wereldbeker. 11.30 Worstelen. 12.30 Skiën. Wereldbeker. 13.30 RAC-Rally. 14.30 Tennis. WTA-toern. van Cap d'Agde. Halve finales. 17.00 Nations Cup vanuit Gelsenkirchen. 18.00 en 19.15 Skiën. Wereldbeker. 20.00 en 21.40 Nations Cup vanuit Gelsenkirchen. 21.00 Skiën. Wereldbeker. 23.00 Boksen. 00.00 Intern. motorsports. 01.00-02.00 RAC-Rally.

NBC

05.30 en 06.30NBC News. 06.00 Business insiders. 07.00 The McLaughlin Group. 07.30 Hello Austria, hello Vienna. 08.00 ITN World news. 08.30 Europa journal. 09.00 Videofashion! 09.30 Entertainment X-press. 10.00 The best of Rolonda. 11.00 Super shop. 12.00 NBC News magazine. 13.00 Today. 14.00 Go intern. motorsports. 15.00 1994 Holiday festival of ice. 17.00 Ski perfect. 17.30 Pro super bikes. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Disaster chronicles: MGM Grand fire. Reportage. 20.00 American Football: Bayou Classic. Rechtstreeks. 00.00 The tonight show. 01.00 Talkin' Jazz. 01.30 The Saturday night movie: Shadowplay. Amer. speelfilm uit 1986. 03.30 The best of Rivera live. 04.30 Dateline.

Duitsland 1

Babar. Tekenfilmserie.
Floris Zapp Zarapp. Magazine.
Prinz Eisenherz. Tekenfilm.
Donky. Tekenfilmserie.
heute.
Käpt'n Blaubär Club. Kinder-. Afl. 61: Das Kutterkünstlerfest.
ARD-Sport extra. Wereldbeker: Reuzenslalom voor heren, 1e vanuit Sestrière.
heute.
Ehekrieg (Adam's rib). Amerispeelfilm uit 1949. Herh.
Umschau.
ARD-Sport extra. Wereldbeker: Reuzenslalom voor heren, 2e che vanuit Sestrière.
Europamagazin.
Europäische Königshäuser: aus dem spanischen Königshaus. Afl. 2: Juan Carlos, der aller Spanier. Herh.
Kinderquatsch mit Michael.
Weltreisen. Reisreportages. Der Zauber der Matsuri.
Tagesschau.
Disney Club. Kindermagazine.
Sportschau. Sportprogramma.
Heute abend im Ersten.
Tagesschau-Telegramm.
ARD-Wetterschau.
ARD vor acht.
om: 18.10 Air Albatros, serie. Geheimrezept; 19.04 Tagesschau-Telegramm; 19.10 Sportschau, sportprogramma met Bundesliga-voetbal.
Ziehung der Lottozahlen.
(TT) Tagesschau.
Verstehen Sie Spass?
Tagesthemen.
(TT) Das Wort zum Sonntag. Gedenking door Werner Thissen.
Happy Birthday, Bavaria! Gaprogramma ter ere van het 75-jarig bestaan van Bavaria-Film. Gasten o.a. Michael York, Hanna Schygulla en Hildegard Knef.
Line of duty. Amer. speelfilm 1986 van Christian I. Nyby II.
Chronik der Wende. Documentaireserie. Afl.: 27. November '89.
Tagesschau.
The file of the golden goose. Engelse speelfilm uit 1968.
-03.25 Z.E.N.. Zwischen den Zeiten. Afl.: Storkau.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 heute.
09.03 Nachbarn. Magazine. Herh.
09.45 Tele-Gym. Yoga.
10.00 heute.
10.03 Ich seh oft mehr als andere. Portret van een blinde rechter uit Halle. Herh.
10.35 ARD-Ratgeber: Unterwegs - Das Reisemagazin. Tips. Vandaag o.a. clubvakanties en skipassen.
11.03 heute.
11.03 Querkopf. Quiz voor kinderen.
11.30 Die Jagd nach der Amphore. 6-delige Zweedse jeugdserie.
12.00 De legende van de bokkerijders. Nederlandse jeugdserie. Herh.
12.25 Tao Tao. Tekenfilmserie.
12.30 Pingu. Poppenserie.
12.55 Presseschau.
13.00 heute.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.20 Das Gesetz der Wüste. Ital. speelfilm uit 1991. Met Omar Sharif.
14.50 Telemotor. Verkeersmagazine.
15.20 Dr. Mag. Jongerenmagazine.
15.40 X-Base. Live jongerenmagazine.
16.10 Tabaluga & Lilli. 2-delige muzikaal sprookjesspektakel waarin het verhaal van het drakenkind Tabaluga vertolkt wordt door dansers en popmuzikanten, zoals Peter Maffay, Nino de Angelo en Rufus Beck. Afl. 1.
17.10 heute.
17.15 Länderspiegel. Regionaal magazine.
17.50 moment mal. ZDF-magazine.
17.55 (TT) Die Schwarzwaldklinik. Duitse doktersserie. Afl.: Der Kunstfehler.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Zwei alte Hasen. Duitse serie. Afl.: Aller Anfang ist schwer.
20.15 Um jeden Preis. Duitse tv-film uit 1994 van Kai Wessel.
21.50 heute-journal.
22.05 Das aktuelle Sport-Studio. Sportmagazine.
23.25 Die MondSchein-Show. Latenight show. Met om 00.25 de MondSchein-Show special: portret van Stevie Wonder.
01.15 heute.
01.20-02.45 Dynamit in grüner Seide. Duits-Ital. speelfilm uit 1967.

Duitsland 3 West

09.00 Sehen statt hören. 09.30 Fem-Universität im Dritten. 10.00 Russisch bitte. 10.30 Cursus Engels voor gevorderden. 11.00 Království za kýtaru. Tsjechische jeugdfilm uit 1989. 12.30 Aus meiner Sicht: Erkenntnisse eines Blinden. Portret. 13.15 Cursus Duits en wiskunde. 14.15 Chronik der Wende. Afl.: 26. November 1989. 14.30 (TT) Venezuela: Wasserbüffel, Regenwalt und Palmenstrände. 15.00 Sport extra. 17.00 Konto. 17.15 Sport im Westen. 17.30 Rückblende. Afl.: Tiergeschichte(n): Die Ziege. 17.45 Sechs Richtige. Afl. 4. 18.15 (TT) Klasse als Kanzel. Discussieprogramma. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.15 Hier und Heute unterwegs. 19.45 Künstliche Biffe. Afl. 2. 20.15 Dornröschen. Ballet op muziek van Tsjaikovsky. 21.45 WDR aktuell. 21.55 Die grossen Rätsel. Nederlandse documentaireserie. Afl. 3. 22.40 Nächtschicht. 23.40-08.15 Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

10.00 en 10.30Eisenbahnromantik. 11.00 Spanien: Sprache, Land und Leute. Afl. 8: Extremadura und Salamanca. 11.30 Sehen statt Hören. 12.00 Cursus Engels voor gevorderden. 12.30 Cursussen Duits, wiskunde en Engels. 14.00 Na und? Jongerenprogramma. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Telejournal. 17.50 Träume unterm Hammer. 18.50 Die Kinder von Himmlerstadt. Documentaire. 19.20 Landesschau Kultur. 19.50 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Sterns Stunde. Serie documentaires. 21.00 Armut one Ausweg. Documentaire over Burkina Faso. Herh. 21.45 Südwest aktuell. 21.50 Satire-Schnitzel. Sketches. 22.00 Death Valley: Müllplatz Gottes. Documentaire. 23.15 Das erste Litaratur-Magazin. 00.00 Die lange Monty-Python-Filmnacht. Met om: 00.00 Monty Python and the Holy Grail. Engelse speelfilm uit 1974. 01.30 Jabberwocky. Engelse speelfilm uit 1977. 03.10 Time bandits. Engelse speelfilm uit 1981. Met John Cleese en Sean Connery. e.a.

RTL Television

05.15 Tekenfilmseries. 07.35 Comix. 08.00 Tekenfilmserie. 08.30 Toby Terrier. 09.00 X-Men. 09.30 Power Rangers. 09.55 Disney & Co. Amusementsprogr. Met om: 10.05 Wundertüte. Aansl.: The little mermaid. 10.35 Reportages over Disney- en muziekhits. 10.50 Bio-Top. Aansl.: Goofy und Max. 11.25 Gewinnspiel. 11.30 Eerie, Indiana. Comedyserie. 11.55 Alle lieben Julia. Aansl.: DTV. 12.30 Who's the boss?. Aansl.: DTV. 13.10 The fresh prince of Bel-Air. Aansl.: DTV. 13.40 Full House. Aansl.: DTV. 14.15 Step by step. Aansl.: DTV. 14.50 Knight Rider. Aansl.: DTV. 15.50 The A-Team. Herh. 16.45 Beverly Hills, 90210. 17.45 Melrose Place. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Aber Hallo! 20.15 Die 100.000 Mark Show. 22.00 Wie bitte?! 23.00 Boxen extra. Voorbeschouwing en rechtstreeks verslag van het cruiserweight-gevecht Torsten May-Jason Waller. 00.15 Gottschalk. Late night-show. 01.15 RTL Samstag Nacht. 02.15 Extreme Justice. Amer. actiefilm uit 1992. Herh. 03.45 Vanishing son: Dragon Head. Amer. actiefilm uit 1993. Herh. 05.20 Tekenfilm.

SAT 1

05.55 DROPS! 06.20 Tekenfilmseries. 09.45 Games World. 10.15 jump ran - Basketball. Hoogtepunten uit de Amer. NBA-League. 11.00 Regarding Henry. Amer. drama uit 1991. 13.00 The mighty Peking man. Japanse horrorfilm uit 1977. 14.40 Everybody's all-American. Amer. drama uit 1988. Aansl.: TopNEWS. 16.50 Geh aufs Ganze! Spelprogr. 17.45 Sat.1 Newsmagazin. 17.55 Das Millionenspiel. SKL-trekking. 18.00 ran - Fussball. Met Bundesliga-voetbal. 19.30 Glücksrad. Spelshow. 20.15 Heimatlos. Duitse speelfilm uit 1958. Aansl.: TopNEWS. 22.00 Mann-o-Mann. Aansl.: TopNEWS. 23.00 Midnight woman. Amer. erotische speelfilm uit 1990. 00.25 Lou Reed: Magic & Lass. 01.30 Passengers. 02.25 ran. Voetbalmagazine. Herh. 03.45 Heimatlos. Duitse heimatfilm. Herh. 05.25 Tarzan. Herh.

België/TV 1

09.00 Eddy en Freddy's filmspaghetti. Met om:
09.00 Tom en Tim. Animatie.
09.05 en 09.15 Kleutermagazine.
09.30 The animals of Farthing Wood. Tekenfilmserie.
09.55 Eddy en Freddy. Animatie.
10.00 Het slimme kanaal. Met om:
10.00 KMO-partner. Afl. 3.
10.25 Bienvenue en France. Afl. 13.
10.55 Doe-het-zelf. Afl. 3.
11.15 Veiliger wonen.
11.25 Personal Upgrade 2.1. Afl. 14.
12.00 Affiche. Actueel kunstmag.
12.25-12.55 Regionale televisie.
13.00 Schooltelevisie. Met om:
13.00 Family album, USA. Afl. 21.
13.30 Politieke instellingen: De knikkers en het spel. Afl. 5.
14.00 Atomium. Wereldoriëntatie.
14.30-14.53 Mijn leven als. Biologie.
17.30 The Good life. Afl. 13.
18.00 Journaal.
18.10 1000 seconden. Kookmag.
18.40 Vlaanderen vakantieland.
19.25 Paardenkoersen.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Mind the baby, Mr. Bean.
20.30 Ik wil een kind! Live-show.
22.10 Verrassende vertellingen.
22.40 Journaal.
23.00 Sport op zaterdag.
23.15-00.56 Weekendfilm: Deadly. Australische politiefilm uit 1990.

België/TV 2

17.50 Dag Sinterklaas. Afl. 1: Waar woont Sinterklaas?
18.00 Tik Tak. Afl. 330.
18.05 Musti. Afl.: De worm.
18.10 Sleutel. Actualiteitenmagazine.
18.35 Magic, magic. Goochelshow.
18.45 Vlaanderen vakantieland.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Affiche. Kunstmagazine.
20.25 Passage. Praatprogramma.
21.15 Symfonie nr. 5 in Bes van Schubert.
21.45 Liedjes voor slapelozen.
22.00 Il giardino armonica. Orgelconcert van Händel.
22.15-00.24 Frühlingssymphonie. Biografie van Schumann.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 13.30 Nieuws. 14.00 Linea blu. 15.15 Parlementaire rubriek. 15.45 Agenda. 16.0 Il re leone. 16.30 en 18.15 Zecchino d'oro. 18.00 Nieuws. 19.35 Parola e vita. 20.00 Nieuws en sport. 20.45 Scommettiamo che? 23.05 Nieuws 23.15 Special TG1. 00.05 Nieuws 00.20 Rosa Lusemburg. Speelfilm uit 1986. 02.10 Sottovoce. 02.20 Bcanto. 03.30 Nieuws. 03.35 I grandi della lirica: Mario del Monaco. 04.00 Una sera un libro. 04.45 Doc Mus Club. 05.15 Diplomi universitari a distanza.

MTV

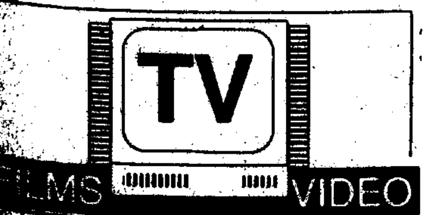
08.00 The 1994 MTV Eur. Music Awards winners weekend. 10.00 The best of most wanted. 10.30 The zig & zag show. 11.00 The big picture. 11.30 Hit list UK. 13.30 First look. 14.00 The 1994 MTV Eur. Music Awards pre-gamesshow. 14.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards winners weekend. 17.00 Dance. 18.00 The big picture. 18.30 News: weekend edition. 19.00 Eur. top 20 countdown. 21.00 Unplugged with Aerosmith. 22.00 The soul of MTV. 23.00 First look. 23.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards pre-gamesshow. 00.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards. 03.00 Chill out zone. 04.00-08.00 Night videos.

BBC 1

08.00 Lassie. Serie. 08.25 Nieuws. 08.30 Pingu. 08.35 Happy birthday. 08.45 Marlene Marlowe investigates. 09.05 Albert the 5th Musketeer 09.30 The new adventures of Superman. 10.15 Live and kicking. 13.15 Sportprogr. met om: 13.20 een voetbalblik op de vandaag te spelen wedstrijden in de FA Carling Premiership 13.50, 14.20 en 14.50 Paardenkoersen 14.05 Nieuws; 14.10, 15.10 en 17.3 Rugby: vooruitblik en rechtstreeks: Wales-Z.-Afrika; 14.35 en 17.00 Snooker: rechtstreeks: Engelse kampioensch.; 17.40 Voetbaluitslagen. 18.15 Nieuws. 18.25 Reg. nieuws. 18.30 Tekenfilm. 18.40 Dad's army. 19.10 Bruce Forsyth's generation game. 20.10 Noel's house party. 21.00 The National Lottery live. 21.15 Girl Friday. Verslag. 22.20 Nieuws en sport. 22.) The National Lottery live. 22.45 Airplane!

CNN

24 uur per dag nieuws. 06.30 Diplomatic licence. 07.30 World business this week. 08.30 Earth matters. 09.30 Style. 10.30 Science and technology. 11.30 Travel guide. 12.30 Healthworks. 13.30 Money week. 14.30 Pinnacle. 15.00 Larry King live. Herh. 16.30 Global view. 17.00 Earth matters. 17.30 Your money. 18.30 Evans and Novak. 19.30 Newsmaker Saturday. 20.00 World business. 20.30 Science and technology. 21.30 Style. 22.30 Futurewatch. 23.00 Inside business. 23.30 Showbiz. 00.00 The world today. 00.30 Diplomatic licence. 01.00 Pinnacle. 01.30 Travel guide. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King Weekend. 05.00 Both sides ... with Jesse Jackson. 05.30 Capital gang.



Duitsland 1
11.03 uur - Adam's Rib - (1949-USA) Komische verwikkelingen in een rechtszaak waarin het advocatenechtpaar Spencer Tracy en Katharine Hepburn tegenover elkaar komen te staan. Regie: George Cukor.

RTL4
14.25 uur - La Grande Nouba - (1973-F) Gedateerde klucht over een echtpaar dat, op weg naar het verlovingsfeest van hun dochter, de nodige obstakels moet overwinnen. Met: Jacques Dufilho en Rosy Varte. Regie: Michel Darden.

Nederland 1
10.53 uur - The Thrill of it All - (1963-USA) Doris Day krijgt van haar zeepfabrikant het aanbod in een reclamespot op te treden. Haar man krijgt het moeilijk met haar roem. Amusante komedie van Norman Jewison.



● *Het gaat er niet altijd even fris aan toe in de Franse klucht 'La Grande Nouba'. (RTL4 - 14.25 uur).*

Duitsland 2
20.15 uur - Um Jeden Preis - (1994-USA) Chemicus Christian Kohlund vraagt zijn vriend Henry Hübchen documenten te vervoeren, zonder dat deze op de hoogte is van het criminele gehalte ervan. Drama van Kai Wessel.

RTL4
21.00 uur - Arachnophobia - (1990-USA) Geslaagde combinatie van humor en horror in deze film van Frank Marshall over spinnenvrees. Jeff Daniels is de huisarts die tot zijn afgrijzen de enige blijkt te zijn die de spinnen aan kan.

België/TV2
22.15 uur - Frühlingssymfonie - (1983-D) Historische biografie van Peter Schamoni over het leven van Robert Schumann, een romantische componist. Met: Nastassja Kinski en Rolf Hoppe.

België/TV1
23.15 uur - Deadly - (1991-AUS) De Australische politieman (Jerome Ehlers) wil bewijzen dat hij niet zo 'triggerhappy' is als men denkt. Thriller van Esben Storm die zich afspeelt in een door apartheid verscheurd Aboriginaldorp.

RTL4
23.45 uur - The Pit and the Pendulum - (1961-USA) Goede horror van Richard Corman naar het bekende griezelverhaal van Edgar Allan Poe, dat zich afspeelt direct na de Spaanse inquisitie. Met: Vincent Price en John Kerr.

RTL Television
01.15 uur - Extreme Justice - (1993-USA) Uiterst gewelddadige actiefilm over een agent, Scott Glenn, die het recht in eigen hand neemt. Het verhaal is wat voorspelbaar. Regie: Mark L. Lester.

Duitsland 2
01.20 uur - Dynamite in grüner Seide - (1967-D) George Nader infiltreert in een misdaadbende. Hij denkt dat ze een kunstroof voorbereiden, maar komt bedrogen uit. Misdaadfilm van Harald Reiner.

Duitsland 1
01.35 uur - The File of the Golden Goose - (1969-GB) Clichématige misdaadfilm, regiedebuut van Sam Wanamaker. Yul Brynner speelt een agent die valsemunters op het spoor is. Mooie toeristische plaatjes van Londen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 TROS Nieuwsshow. 11.05 TROS Kamerbreed. 12.07 TROS Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.04 Tijdsein. 18.10 Echo. 18.30 Nieuws. 19.04 Het geding. 20.02 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 6.02-7.00 Vannacht naar morgen. 6.30 Nieuws.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Terug naar de toekomst. 17.04 Ophef en vertier. Na 18 uur 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The Bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 Mega top 50. 17.04 Rinkeldekinkel. Na 18 uur 18.04 De Avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Het verhaal van de popmuziek. 23.04 Twee meter de avond in. 0.04 Outlaw radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.53 Het ochtendconcert. I. London Philharm. Orch. met koor en piano; II. 11.41 Pianomuz. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Rotterdams Philharm. Ork. met viool. (In de pauze: Praten over muziek) 16.00 De Nederlanden. 17.00 Null Bytes, hoorsp. 18.00 Nieuws. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nieuws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 VPRO Jazz op Vier. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduitmagazine. 8.55 Waterstanden.
9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen. 12.44 EO-Metterdaad. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Faros. 17.10 Radio uit. KZG: 17.45 Zevende Dags-adventisten. 18.00 Nieuws. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.54 Tekst en uitleg. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks. 19.40 Nieuws in het Marokkaans. 19.50 Nieuws in het Chinees. 20.00 Nieuws. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00 Nieuws. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur NP-nieuws.
09.00 Postb' 94, verzoekplaten. 10.00 Het Ean St. Joost, dialect en volkscultr. Presentatie: Lei Meisen. 11. De Onderstroom, kunstprograna. 12.00 Omroep Limburg Klsiek. 13.00 Finale Verhalenwedrijd. Bekendmaking van de Limgse winnaars. 13.30 Musica Sac 14.00 Limburg Express, jongenprogramma. 14.30 De Agenda 5.00 Walkie Talkie, jongerenmazine. 15.40 Live! Concert. 16 Hubert on the Air, kwaliteitspop rhythm & blues en soul. 17.0 Regionaal nieuws 17.05-18.00 Vrij Spel. Limburgs popmagazir 19.00-22.30 Sport EXTRA. Rechtstreekse verslagen van o.a. wedrijden in het betaald voetbal, basketball en veel paardensport vanuit het MECC i.v.m. Jumping Inor Maastricht (JIM).

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Vroege vogels (6.30, 7.00 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.1 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse tottien. 12.00 Top 30. De nationale hitparade met Guy de Vynck (13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijsck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17 De ketting, telefoonspel met M. de Jonghe (18.00 nieuws). 20 Cupido. Een romantisch programma met vlinders in de buik. 22 Nieuws en lotto-uitslagen. 22. De Stem. Muziekprogramma. .30-6.00 Nachtradio met elk uur nieuws.

België/BRF
Nieuws t/m 20.00 op elk heel uur (behalve om 13.00 en 18.00) en om 6.30, 12.30 en 16.30.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Agenda; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Hitwelle. Oldies, Gags & neue Scheiben. 12.00 Musik à la carte. 13.00 Presseschau. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.30 Freie Tribüne. Philosophie und Ethik.

Happy RTL Radio
Nieuws op elk heel uur.
8.00 Jan van de Putte. 10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late Rock. 00.00-08.00 RTL Night Rock.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop-Report. Overzicht Duitse hitparade (om 14.00 nieuws en economisch praatje). 15.00 Bonbon, voor de kinderen. 15.05 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws; 18.05 Auf ein Wort). 19.00 Nieuws. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenbär, voor kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Das Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

De veiling van het pand
Jodenstraat 4 te Susteren
welke zou worden gehouden
op 14 december a.s.
gaat NIET door.
Mr. L.L.E. Piek, notaris te Susteren

NIEUWSTADT-GEMEENTE SUSTEREN
Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren

zal op dinsdag **20 december** aanstaande om 15.00 uur in het openbaar ex artikel 3.268 BW, in Café 't Nestje, Markt 21 te Nieuwstadt, in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

NIEUWSTADT - GEMEENTE SUSTEREN

Het woonhuis met ondergrond en tuin, gelegen Gelders Overkwartier 19, kad. bek. sectie E nr. 1860, groot 2 are, 75 centiare.

Aanvaarding: Het pand is te aanvaarden na betaling van de koopprijs welke uiterlijk op 1 februari 1995 dient te worden voldaan.

Onderhandse biedingen: Tot 6 december kan schriftelijk een onderhands bod worden uitgebracht bij genoemde notaris.

Voorwaarden: Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993, voorzover daarvan niet bij de bijzondere voorwaarden is afgeweken.

Identificatie: Gegadigden dienen zich te identificeren en van hun financiële gegoedheid te doen blijken ten genoege van de notaris.

Inlichtingen: Inlichtingen, ook voor bezichtigingen, zijn te verkrijgen bij genoemde notaris, Raadhuisplein 2 (naast gemeentehuis) te Susteren, tel. 04499-1223.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis het nieuwe Huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

JABEEK H
Rustig en centraal gel. deg. landhuis (split-level) met grote inpand. gar. Onder architectuur aangelegde tuin met zwembad. Waskelder. Moderne relaxruimte met compl. sauna-inrichting en whirlpool. Ruime woonk. met voorzethaard, half open keuken met eetbar en massief eiken install. incl. alle app. en grote serre/wintertuin, tot. ca. 83 m². 4 royale slaapk. Luxe badk. met zit-/ligb. en douche. Opt. isol. Duurzame mat. en luxe afwerking.
Prijs ƒ 449.000,-- k.k. 6729

BRUNSSUM H
Karakteristiek herenhuis (type drive-in) met inpand. gar. Berging. Stadstuin. Kelders. Ruime woonk. ensuite met balkon. Grote eetkeuken met luxe aanbouwcomb. Serre. 3 grote slaapk. Luxe badk. Dakterras. Zolder.
Prijs ƒ 249.000,-- k.k. 8875

BOCHOLTZ H
Hoekwoning, geschikt voor dubb. bewoning. Dubb. gar. (mogelijkh. om 4 extra gar. bij te kopen). Stadstuin. Kelder. Ruime living. Gesl. keuken met div. app. Slaapk. 1e verd.: 2e woonk. Keuken. Slaapk. 2e verd.: 2 slaapk. Badk. met ligb. en douchecabine. Bergzolder. Gerenoveerd in 1979. Alum. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 240.000,-- k.k. 8242

BRUNSSUM H
Klingbemden. Aan woonerf gel. modern woonhuis met carport. Tuin. Inpand. berging. Ruime doorzonwoonk. Half open keuken met kunstst. install. en plav. vl. Vide. 3 royale slaapk. Badk. met ligb. Goede isol.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 8163

BRUNSSUM H
Aan plantsoen gel. halfvrijst. woonhuis met riante, parkachtige tuin. Grote gar. Kelder. Woonk. Serre. Gesl. keuken met aanbouwcomb. 3 slaapk. Badk. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Opp. ca. 635 m².
Prijs ƒ 210.000,-- k.k. 8530

JABEEK H
Rustig gel. woonhuis met gar. Tuin. Overdekt terras. Berging. Kelder. Living ca. 37 m² met parketvl. en voorzethaard. Eetkeuken met eiken aanbouwcomb. 3 ruime slaapk. Luxe badk. Hobbyzolder. Bwjr. 1973.
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 8665

BRUNSSUM H
Langeberg. Vooroorlogs halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Berging. Provisiekelder. Doorzonwoonk. Keuken. 3 slaapk. Badk. met zitb./douche. Roll.
Prijs ƒ 150.000,-- k.k. 8638

BRUNSSUM H
Klingbemden. Modern gesch. woonhuis met vrij uitzicht op "groen". Tuin. Inpand. gar. Royale doorzonwoonk. Half open keuken met compl. install. 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligb, douche en 2e toilet. Sep. wasruimte. Goede isol.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 8722

BRUNSSUM H
Comfortabel woonhuis met gar. Tuin. Inpand. berging. Ruime doorzonwoonk. met open haard. Semi-open keuken met luxe aanbouwcomb. 3 royale slaapk. Badk. met ligb. Sep. berging. Bergzolder. Goede isol. Ged. kunstst. koz.
Prijs ƒ 212.000,-- k.k. 8785

HEERLEN H
Centrum. Op loopafstand van winkelcentrum gel., goed onderhouden maisonnette. Part.: Sep. berging. 1e verd.: Woonk. en open keuken, tot. ca. 38 m². Ruim balkon. Onderverd.: 2 slaapk. Badk. Berging.
Prijs ƒ 165.000,-- k.k. 8848

HEERLEN H
Centrum. Ruim appartement gel. op 2e verd. met berging in sout. L-vorm. woonk. ca. 28 m². Gesl. keuken met moderne install. 2 slaapk. Geh. bet. badk. met douche en toilet. 2 balkons.
Prijs ƒ 115.000,-- k.k. 8820

HEERLEN H
Grasbroek. Ruim woonhuis met gar. Prachtige tuin. Bergingen. Provisie- en waskelder. Ruime entree. L-vorm. woonk. met parketvl. en open haard. Tuink. Keuken met install. Badk. met douche en 2e toilet. 1e verd.: 4 slaapk., 1 met toegang tot balkon. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 285.000,-- k.k. 8767

HEERLEN H
Welten. Goed onderhouden drive-in woning met gar. Tuin. Sfeervolle woonk. ca. 33 m². Sep. eetkeuken met aanrechtcomb. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 8775

BOCHOLTZ H
Centrum. Hoekwoning met binnenpl. Kelder. Woonk. ensuite. Eetk. Keuken. Badk. met ligb. en toilet. Verd.: 3 slaapk. Dakterras. Zolder.
Prijs ƒ 155.000,-- k.k. 8698

HEERLEN H
Centrum. Rustig gel., ruim vooroorlogs woonhuis met tuin. Berging. Kelder. Woonk. met parketvl. en half open keuken met comb. incl. app., tot. ca. 47 m². 3 royale slaapk. Moderne badk. met ligb., bidet en 2e toilet. Ruime bergzolder. Ged. dubb. begl. en kunstst. koz.
Prijs ƒ 209.000,-- k.k. 8624

KERKRADE H
West. Rustig gel. woonhuis met gar. Tuin. Berging. Living ca. 35 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Badk. met douche. Hobbyzolder. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 8834

HEERLEN H
Nieuw Husken. Semi-bungalow met mooie patiotuin. Ruime woonk. ca. 32 m². Open keuken met functionele install. Ruime slaapk. Badk. 1e verd.: Grote slaapk. Mogelijkh. voor extra slaapk. Geh. part. met laminaatvl. Opp. ca. 196 m². Bwjr. 1991.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 8185

HEERLEN H
Ruim halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Geh. onderkelderd, verdeeld in 4 ruimten. Sfeervolle woonk. Gesl. keuken met L-vorm. install. 1e verd.: 2 slaapk. Badk. met ligb. en douche. 2e verd.: 2 slaapk. Doucheruimte.
Prijs ƒ 198.000,-- k.k. 8783

HOENSBROEK H
In kindervriendelijke omgeving gel. drive-in woning met inpand. gar. ca. 32 m². Tuin ca. 10 m. diep. 1e verd.: L-vorm. woonk. en open keuken met eenvoudige install., tot. ca. 38 m². 2e verd.: 3 slaapk. Badk. met douche. Uitst. onderhouden.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 8651

KERKRADE H
Haanrade. Uitst. gel. woonhuis. Tuin met vijver. Voorraadkelder. Living ca. 35 m². Keuken met compl. install. 2 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Hobbyzolder met mogelijkh. voor 3e slaapk. Grotendeels kunstst. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 8885

HEERLEN H
Heksenberg. Woonhuis met tuin ca. 35 m². Kelder. Woonk. ca. 26 m². Gesl. keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Ged. bet. badk. met ligb. Opp. ca. 100 m². Bwjr. ca. 1963.
Prijs ƒ 129.500,-- k.k. 8442

HOENSBROEK H
Woonhuis met tuin ca. 12 m. diep. Buitenberging. Kelder. L-vorm. woonk. ca. 31 m² met parketvl. Grote woonkeuken met eiken install. 3 slaapk. Badk. met douche. Bergzolder. Rondom kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 149.000,-- k.k. 8805

KERKRADE H
Centrum. Herenhuis met gar. Tuin. Berging. Dubb. voorraadkelder. Sfeervolle hal. Living ca. 50 m². Gesl. keuken met luxe install. Bijkeuken. 2 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Multifunctionele ruimte ca. 50 m².
Prijs ƒ 385.000,-- k.k. 8836

HOENSBROEK H
Centrum. Appartement gel. op 3e verd. met berging in sout. Lift. Woonk. Keuken met eenvoudige install. 2 slaapk. Badk. met douche. Kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 8603

HEERLEN H
Op loopafstand van centrum gel. woonhuis met berging. 1e verd.: Woonk. en open keuken, tot. ca. 35 m². 2e verd.: 2 slaapk. Badk. Ruim dakterras.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 8915

HOENSBROEK H
Appartement gel. op 4e verd. met lift. Berging in sout. Woonk. ca. 24 m² met fraai uitzicht. Keuken met eenvoudige aanrechtcomb. 2 slaapk. Badk. met douche. Kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs ƒ 114.500,-- k.k. 8831

KERKRADE H
Gracht. Woonhuis met tuin. Berging. Woonk. Open keuken met witte install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Dakbedekking in 1991 vernieuwd.
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 8893

KERKRADE H
West. Centraal gel. woonhuis met tuin. Berging. Voorraadkelder. Living ca. 32 m². Gesl. keuken. Badk. met douche. 1e verd.: Living ca. 32 m². Slaapk. 2e badk. met ligb. 2e verd.: Slaapk. Hobbyzolder. Dakterras. Ged. roll. Geschikt voor dubb. bewoning.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 8270

SCHAESBERG H
Uitst. gel. royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Living ca. 40 m² met plav. vl. Semi-open keuken met luxe install. Royale serre ca. 20 m². Hobbyruimte. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en toilet. Zolder. Grotendeels roll.
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 8811

SCHAESBERG H
Royaal en uitst. gel. woonhuis met ruime gar. Tuin ca. 10 m. diep. Sout.: Hobby- en provisieruimte. 2 slaapk. Part.: Royale hal. Living ca. 32 m² met open haard. Gesl. keuken met luxe install. 1e verd.: 4 slaapk. Badk. met douche. Grotendeels roll. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 232.500,-- k.k. 8737

NIEUWENHAGEN H
Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met dubb. gar. Royale hal. Living ca. 34 m² met schuifpui. Gesl. keuken met install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Grotendeels roll en kunstst./alum. koz.
Prijs ƒ 209.500,-- k.k. 8828

KERRKADE H
Bleijerheide. Appartement gel. op 1e verd. Sep. berging. Living ca. 30 m². Keuken met kunstst. install. Balkon. 2 slaapk. Badk. met douche. Ged. roll.
Prijs ƒ 138.000,-- k.k. 8829

KERKRADE H
Vink. Uitst. onderhouden woonhuis. Living ca. 32 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Badk. met zitb. en 2e toilet. Bergzolder. Goede isol. Bwjr. 1982.
Prijs ƒ 179.500,-- k.k. 8398

SCHIN OP GEUL M
Uitst. gel., luxe en modern afgewerkt royaal halfvrijst. woonhuis met grote gar. Goed aangelegde tuin met opt. bezonning. L-vorm. woonk. en keuken met moderne aanbouwcomb., tot. ca. 47 m². 3 royale slaapk. Schitterende badk. met douchecabine, dubb. v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapk. en bergzolder. Kunstst. koz. en dubb. begl. Uitst. onderhouden. Opp. ca. 243 m². Bwjr. 1976.
Prijs ƒ 269.000,-- k.k. 8877

OIRSBEEK H
In kindervriendelijke omgeving gel. woonhuis met tuin ca. 15 m. diep. Carport. Woonk. ca. 30 m² met witte tegelvl. Keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Badk. met douche. Bergzolder.
Prijs ƒ 179.500,-- k.k. 8753

KLIMMEN H
Markant herenhuis (zichtlocatie) met royale gar. Tuin. Kelder. L-vorm. woonk. ca. 59 m². Gezellige eetkeuken met moderne install. Bijkeuken. 3 ruime slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar grote bergzolder. In 1992 geh. gerenoveerd. Grotendeels dubb. begl., kunstst. koz. en roll.
Prijs ƒ 398.000,-- k.k. 8780

NIEUWENHAGEN H
Centraal gel. appartement op 1e verd. Gezamenlijke tuin. Royale hal. Living ca. 27 m². Gesl. keuken met install. 2 slaapk. Badk. met douche. Uitst. isol. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 147.500,-- k.k. 8770

SCHIN OP GEUL M
Royaal woonhuis met eigen parkeerpl. Mogelijkh. voor terras. Kleine binnenpl. Royale kelder-/fietsenberging. Overdekte entree. Woonk. ca. 37 m² met open haard. Woonkeuken met moderne aanbouwcomb. Bijkeuken. 4 ruime slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Hardh. koz. en dubb. begl. Opp. ca. 228 m².
Prijs ƒ 189.000,-- k.k. 8910

SIMPELVELD H
Op unieke locatie gel. woonhuis met schitterend uitzicht. Inpand. gar. Tuin ca. 80 m. diep. Ged. onderkelderd. Overdekte entree. Living. Gesl. keuken. 2 slaapk. Badk. met ligb. en douche. 1e verd.: Mogelijkh. voor 3 royale slaapk. Uitst. onderhouden. Opp. ca. 1.250 m².
Prijs ƒ 439.000,-- k.k. 8739

WIJNANDSRADE H
Herenhuis met inpand. gar. Grote tuin. Sout.: Provisieruimte. Werkk. Part.: Ruime hal. Royale woonk. met parketvl. en open haard. Gesl. keuken met eiken install. 1e verd.: 3 royale slaapk., 1 met balkon. Badk. met ligb. en 2e toilet. Ruime bergzolder.
Prijs ƒ 369.000,-- k.k. 8899

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

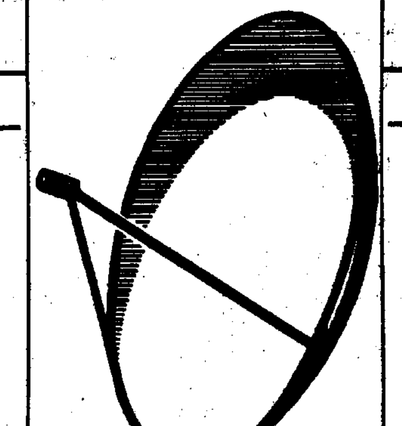
Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0049-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 52062 Aken.

Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
❒ **Stuur mij gratis het nieuwe huizenmagazine nr. 208**
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
261194 LD



Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv
..00 Tekst-tv.
..00 (TT) Eucharistieviering. Viering t.g.v. de 1ste zondag van de advent vanuit de Abdijkerk van de Norbertijnerabdij te Grimbergen, België.
..00 Tekst-tv.
..59 Merhaba: Moslimjongeren, mini of fundi? Documentaire.
..29 Hindoes I.
..00 Portret Grewelskoalle.
..30 Nieuws voor doven.
..53 Tennis. Beelden van de finale van het WK dubbelspel voor heren in Jakarta.
..52 Nieuws voor doven.
..00 (TT) Kerkdienst. Vanuit de Gereformeerde Kerk (vrijgemaakt) Het Morgenlicht te Hardenberg.
..58 Wilde ganzen.
..00 De geschiedenis van de musical. Muziekprogramma met hoogtepunten uit bekende musicals, uitgevoerd door de gevleugelde vrienden: ... Pieter van Vollenhoven, Louis van Dijk en Pim Jacobs. Afl. 1.
..50 Miniatuur.
..59 Hap. Een panel test een product uit de schappen van de supermarkt.
..2 Kookgek. Culinair magazine.
..5 Socutera. Uitzending van de Stichting Aids Fonds.
..5 (TT) Studio Sport.
..0 (TT) Journaal.
..5 Ook dat nog. Satirisch consumentenmagazine.
..7 Brandpunt. Actualiteiten.
..8 (TT) Toen was geluk heel gewoon. 12-delige Nederlandse comedyserie. Afl.: De baas in huis.
..2 Arena. Serie debatten over maatschappelijke en levensbeschouwelijke vraagstukken.
..2 KRO detectives: Prime suspect III. 4-delige Engelse detectiveserie. Afl. 3.
..5 Nachtgedachten: Ontmoetingen. Verhalen voor de advent, gebaseerd op sprookjes van Godfried Bomans. Vandaag: De rijke bloemenplukkers.
..-00.08 Journaal.

Nederland 2

Veronica/Nos
11.00 (TT) Dromen. Afl.: Bijzondere soorten dromen.
11.30 TV Sport. Sportmagazine.
12.00 Journaal.
12.10 TV Sport. Vervolg.
13.35 Veronica Sunday music presents. Muziekdocumentaire. Afl.: The history of boogie woogie.
14.25 Veronica Sunday music presents. Muziekdocumentaire. Opname van een live concert tijdens het muziekfestival Klaviersommer 1989 in München. Afl.: The Jacques Loussier Trio plays Bach.
16.00 (TT) Journaal.
16.10 Aquarelleren. Afl.: Landschap.
16.45 Kook tv. Culinair magazine.
17.05 Peter Stuyvesant Aloha classic 1994. Verslag van de wereldbeker surfen vanaf het eiland Maui.
17.40 (TT) Knoop in je zakdoek. Afl.: Family.
18.00 (TT) Journaal.
18.08 Sportblessures buitenspel. Informatie.
18.13 12 en verder ... Kinderen in de basisvorming.
18.43 Amerikaans-Engels voor beginners: Family album. Afl. 4.
19.13 (TT) Houden van huisdieren. Afl.: Uitwendige verzorging en opvoeding.
19.43 In de wetenschap. Afl.: Turbosloot.
20.00 Golden Earring: Face it. Muziekspecial over de totstandkoming van de nieuwe cd van de Golden Earring.
20.30 Smullen in Azië. Culinair programma over de Aziatische keuken. Afl.: Koh Samui, Thailand.
21.00 (TT) De geld maak gelukkig show. Amusementsprogramma rond de Postcode-loterij.
22.15 (TT) Studio sport. Samenvattingen Inter Milan-Parma, Lazio Roma-AS Roma, Barcelona-Sevilla en Real Madrid-Tenerife.
23.04 Nederlandse kunst vanaf 1900. Afl.: Doorbraak van de Modernen (1911).
23.54 Journaal.
23.59-00.04 Nieuws voor doven.

Nederland 3

Vpro/NOS
08.53 Nieuws voor doven.
09.00 Villa Achterwerk. Met: Ot en Bilotte. Kleuterprogramma.
09.25 Madelief - Met de poppen gooien. Jeugdserie. Afl. 9: Slak.
09.35 Purno de Purno. Afl. 4.
09.50 Doldwazen en druiloren. Zweedse serie. Afl. 3. Herh.
10.15 Op naar de top ...? Afl. 3.
10.40 Rembo en Rembo. Jeugdprogramma.
11.00 Reiziger in muziek.
12.00 Journaal.
12.05 Het Capitool. Discussie over de machteloosheid van het westen een einde te maken aan de oorlog in Bosnië.
12.50 Binnenland. Multicultureel magazine met een reportage met verbijsterende gechiedenissen van allochtone vrouwen in 'Blijf van m'n Lijfhuizen'.
13.30 Telelens. Serie portretten. Vandaag: Theo Ling, een brug tussen Nederland en China.
14.15 De grote verandering. Documentaire over de veranderingen die in Zuid-Afrika de afgelopen vier jaar hebben plaatsgevonden.
15.00 Opera-matinee: La Traviata. Opera van Verdi, uitgevoerd door het Nederl. Filharmonisch Orkest.
17.00 De plantage. Interviews en discussies over kunst en cultuur.
17.55 Open deur tv. Programma waarin de kijker zich kan laten bekijken.
18.15 Sesamstraat. Kleuterprogramma. Afl.: Verstoppen.
18.30 Duckman. Animatieserie.
18.58 Noorderlicht. Wetenschappelijk.
19.29 Loladamusica. Wekelijks popprogramma. Vanavond: Punk.
20.00 (TT) Journaal.
20.15 Lopende zaken. Actuele reportage.
20.47 Absolutely fabulous. Engelse comedyserie.
21.17-00.18 Thema: Artificial life/ Artificial intelligence. Thema-avond over vormen van niet-biologisch leven en kunstmatige intelligentie.

RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids cartoon express. Kinderprogramma.
11.00 Teleteens. Jeugdprogramma.
14.30 Mark Twain and me. Amerikaanse Disney-classic. Tijdens een cruise tussen Londen en New York ontmoeten Mark Twain en Dorothy Quick elkaar.
16.05 Jenny Jones. Amer. talkshow.
17.00 Gezond & wel. Gezondheidsmagazine.
17.30 Koken met sterren. Talkshow.
18.00 Zes uur nieuws & weer.
18.10 Film & videonieuws.
18.40 Hotel. Amerikaanse serie.
19.30 Half acht nieuws.
19.45 Full house. Amer. comedy.
20.15 Baywatch. Amerikaanse serie.
21.10 Liefde op het eerste gezicht. Spelprogramma.
21.50 U bent aan de beurt. Nieuwe talkshow van Peter Jan Rens.
22.45 Diagnosis murder. Amerikaanse detectiveserie.
23.30 Nieuws en weer.
23.45 Tropical heat. Amerikaanse serie.
00.40 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh.
01.25 Nachtprogramma.

● *Marceline Schopman, presentatrice van het gezondheidsmagazine 'Gezond & Wel'. (RTL4 - 17.00 uur).*

RTL5

16.25 Love Boat. Afl. 'Girl of the Midnight Sun, part one'.
17.15 Beavis & Butt-head. Amerikaanse cartoon. Twee korte tekenfilms.
17.40 De gouden koets. Autoprogramma.
18.10 Sport: Engels voetbal. Arsenal krijgt bezoek van Manchester United, terwijl Leeds United het opneemt tegen Nottingham Forest, met Bryan Roy.
18.40 McCloud: Lady on the run. Amerikaanse tv-filmcyclus.
20.15 Sisters. Amer. dramaserie.
21.05 Hearts afire. Amerikaanse romantische comedyserie.
21.30 Rector vs Clinton: The killer and the candidate. Engelse documentaire over de Amerikaanse president Bill Clinton.
22.30 Nieuwsflits. Kort nieuws.
22.35 I.S.C.H.A. Talkshow.
23.35 Dream on. Amerikaanse comedy voor volwassenen.
00.05 As the world turns. Amerikaanse soapserie. Herh.
00.50 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.20 Nachtprogramma.

BBC 2

08.30 Animal world. 08.40 Blinky Bill. 09.05 Wishing. 09.15 Playdays. 09.35 Moomin. 10.00 The busy world of Richard Scarry. 10.20 Bitsa. 10.40 Stone protectors. Jeugdserie. 11.00 TimeBusters. 11.25 Grange Hill. 11.50 The Boot Street band. 12.15 Artrageous. Vandaag o.a. het verschil tussen echt en namaak. 12.45 The O-Zone. 13.00 Quantum leap. 13.45 Snowy River - The McGregor saga. 14.30 Regionale progr.'s. 15.00 Snooker. Rechtstreeks Engelse kampioensch., finale. 18.10 Rugby special: samenvatting van de testwedstrijd Wales - Zuid-Afrika. 19.10 The natural world. 20.00 The money programme. Vandaag: De banken hebben in de jaren '80 gretig hypotheken verstrekt. 20.40 Snooker. Finale. 21.10 From A to B - Tales of modern motoring. Magazine over auto's en autobezitters. 22.00 Snooker. Rechtstreeks. 22.50 Timewatch. Afl.: Age of the Sphinx. 23.40 Snooker. Finale. 00.30-02.25 The homecoming. Amer. speelfilm uit 1973.

RTBF/La Une

11.00 Présence protestante. 11.30 La pensée et les hommes. 12.00 Mise au point. 13.00 Nieuws. Aansl.: L'hebdo. 13.45 Match 1. 14.40 The secret invasion. Amer. oorlogsfilm uit 1964. 16.20 Reportage over het uitstervende beroep van de cowboy. 17.20 Charlie's angels. Afl. 79. 18.15 Autovision. 18.45 Week-end sportif. 19.30 Nieuws. 20.10 Tour de chance. 21.15 El lute. Spaanse speelfilm uit 1987. 23.20 Intérieur nuit. 00.20 Laatste nieuws. 00.30-00.40 Emission politique: F.D.F.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Golf. Heineken Australian Open. 11.00 Skiën. Wereldbeker. 13.00 Nations Cup vanuit Gelsenkirchen. 14.30 Tennis. WTA-toern.: Finale. 16.00 Kunstrijden op de schaats. WK Junioren. 18.00 Skiën. Wereldbeker vanuit Park City (VS) en vanuit Sestriere. 22.00 Braziliaans competitievoetbal. 00.00 Zeilen. Magazine. 01.00-01.30 Tennis. Overzicht ATP-finale. Herh.

Sports 21

16.04 Basketbal. Brussel - Pepinster. Herh. 17.30 Sindbad. 18.01 Mise au point. 18.57 Ici Bla-Bla. 19.27 Paardenkoersen. 19.30 Zie RTBF/La Une. 20.02 Le fugitif. Serie. 20.52 Sport dernière. 21.12 Paardenkoersen. Herh. 21.15 Week-end sportif. Herh. 21.54 Champion's 94. 22.26 Laatste nieuws. 22.49-23.11 Sport dernière.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 Référence. 12.40 Intern. weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 L'école des fans. Amusementsprogr. 13.45 Le jardin des bêtes. 14.45 Faut pas rêver. Magazine. Herh. 15.45 Autovision. 16.00 Nieuws. 16.10 Le monde est à vous. 17.45 Bon weekend. 18.15 Correspondance. 18.30 Nieuws en weerbericht. 19.00 Trente millions d'amis. Dierenmagazine. 19.25 La météo des cinq continents. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Sept sur sept. 20.55 La météo des cinq continents. 21.00 Nieuws. 21.40 Cinéma: Dust. Frans-Belgische speelfilm uit 1985. 23.05 Bas les masques. Magazine. 00.15 Nieuws. 00.40 L'heure de vérité. 01.35 Table ouverte. Vandaag: Actieve euthanasie. 02.20 Références. 02.50 Visions d'Amérique. 03.05 Envoyé spécial. 04.35 Planète musique.

NBC

05.30 en 06.00NBC News. 06.00 en 08.30 Intern. business view. 07.00 Strictly business. 07.30 Weekly business. 08.00 ITN World news. 09.00 Weekly business. 09.30 Strictly business. 10.00 Holiday destinations. 10.30 Memories then and now. 11.00 Super shop. 12.00 Ushuaia. 13.00 Masters of beauty. 13.30 Videofashion! 14.00 Today. 14.58 ITN World news headlines. 15.00 Meet the press. 15.58 ITN World news. 16.00 The McLaughlin Group. 16.30 Weekly business. 16.58 ITN World news. 17.00 Sport on NBC . Met de Grand Prix van Macau voor Formule-3 wagens. 18.00 Horses in action. 18.30 Pro superbikes. 19.00 ITN World news. 19.30 Holiday destinations. 20.00 Videofashion! 20.30 Auslandsjournaal. 21.30 Talkin' jazz. 22.00 ITN World news. 22.30 Sport on NBC. Vandaag met X Kulture. 23.00 Ski perfect. 23.30 Golf. Vandaag: Alfred Dunhill Masters Cup. 00.30 International business view. 01.00 Auslandsjournaal. 02.00 The McLaughlin Group. 02.30 Executive lifestyles. 03.00 The best of Rivera live. 04.00 Dateline. 05.00 Equal time.

Duitsland 1

..5 Maxi und Mini. Kinderprogram.
..5 Sesamstrasse. Kinderprogram.
..5 Disney Club. Kindermagazine.
..0 Künstler für EINE WELT. Vandaag: Magdalena Abakanowicz.
..0 Festliche Adventsmusik.
..0 Tagesschau.
..0 Sonntagsmagazin. Cultureel.
..0 (TT) Die Sendung mit der Maus. Educatief kinderprogramma.
..0 Presseclub.
..0 Tagesschau.
..0 Blinky Bill. Afl. 12.
..0 Moskito - nichts sticht besser. Thema: Sexualität.
..0 Kopfball. Kindermagazine.
..0 Tagesschau.
..0 ARD-Sport extra. Met: ARD-Sterren-Gala standaard- en Latijnsamerikaanse dansen voor amateurs uit Essen; Wereldbeker rodelen uit Igls; WK gewichtheffen.
..0 ARD-Ratgeber: Geld. Tips.
..0 Gandhis Erben. Documentaire over het project Chetana Vikas, een project voor boeren en arbeiders in het armste gedeelte van India, opgezet in de geest van Mahatma Gandhi.
..0 Tagesschau.
..0 O Heiland, reiss die Himmel auf. Adventsliederen.
..0 Sportschau.
..0 (TT) Lindenstasse. Afl. 469.
..0 Die Goldene 1. Bekendmaking.
..0 Weltspiegel. Reportages.
..0 Sportschau-Telegramm.
..0 Heute abend im Ersten.
..0 (TT) Tagesschau.
..0 (TT) Gefährliche Spiele. Tv-film van Adolf Winkelmann. Afl. 2.
..0 Tagesthemen-Telegramm.
..0 Titel, Thesen, Temperamente. Achtergrondreportages.
..0 Tagesthemen.
..0 ZAK. Weekoverzicht.
..0 Tatort Schule. Documentaire over het toenemende geweld op scholen tussen scholieren onderling en de motieven van de daders.
..0 Chronik der Wende. Documentaireserie. Afl.: 28. November '89.
..0 Tagesschau.
..0 (TT) Die Heiratsmaschine (The Honeymoon machine). Amer. speelfilm uit 1961. Met Steve McQueen.
..-01.55 Z.E.N.. Zwischen den ...en. Afl.: Dretzel.

Duitsland 2

07.00 Die Fraggles. Poppenserie.
07.25 Kuschelbären. Poppenserie.
07.50 Ein Fall für TKKG. Jeugdserie.
08.15 Guck' mal, wie ich wachse.
08.25 Musik-Zeit. Klassieke muziek.
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Katholischer Gottesdienst.
10.15 Neue Abenteuer mit Black Beauty. Jeugdserie.
10.35 Achterbahn. Kinderserie.
11.05 Siebenstein. Poppenserie.
11.30 halb 12. Talkshow.
12.00 ZDF-Wintergarten. Gev. livemagazine met informatie en muziek.
13.30 heute.
13.32 blickpunkt. Magazine met actualiteiten uit de nieuwe deelstaten.
14.00 Damals. Serie.
14.15 Treffpunkt Natur. Over ijsberen in Noordpool-gebied.
14.45 Die besten Jahre kommen noch. Duitse serie. Herh.
15.45 Von Drachen, Feuer, Eis und Liebe. Reportage.
16.10 Tabaluga & Lilli. Afl. 2.
17.10 mach mit. Balans van Aktion Sorgenkind. Aansl.: Prämienziehung.
17.15 Adventslieder aus Finnland.
17.25 heute.
17.30 Die Sport-Reportage.
18.15 ML Mona Lisa. Magazine.
18.57 Guten Abend.
19.00 heute.
19.10 Bonn direkt. Politieke actualiteiten.
19.30 (TT) Wilder Westen. 5-delige documentaireserie over het westen van de USA. Afl. 5: Der Pfad der Gesetzlosen.
20.15 Lustige Musikanten. Muziekprogramma. Met o.a. Astrid Harzbecker, Inge und Maria en Patrizius.
21.45 heute.
21.55 Sport am Sonntag. Met o.a. : MSV Duisburg - Eintracht Frankfurt.
22.05 Top-Spione. 6-delige documentaireserie over spionagezaken die internationaal veel stof hebben doen opwaaien. Afl. 4: Der Überläufer.
23.00 Ustinov trifft Pavarotti. Interview van acteur Peter Ustinov met de Italiaanse tenor Luciano Pavarotti.
23.50 heute.
23.55 L'homme blessé. Franse speelfilm uit 1983.
01.40-03.15 Walkabout. Australische speelfilm uit 1971.

Duitsland 3 West

08.15 Cursussen economie en maatschappijleer. 09.15 Cursusinformatie. 09.45 Cursus Engels. 10.15 Gezondheidsmagazine. 11.00 Babylon - spricht viele Sprachen. 12.00 Ratgeber Essen und Trinken. 12.30 Streifzüge. 12.45 Sonntagsgespräch. 13.00 Europa-Platz. 13.30 Portret van de filosoof Karl Raimund Popper. 14.15 Chronik der Wende. Afl.: 27. November 1989. 14.30 Das war's - diese Woche. 15.00 Mit dem Hausboot durch Hollands Kanäle. 15.30 ■ Desire. Amer. speelfilm uit 1936. 17.00 Die Schlagerparade der Volksmusik. 17.45 Dinosaurs. 18.15 Künstliche Riffe. Afl. 2. 18.45 WDR aktuell. 18.50 Sport im Westen. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.45 (TT) Klein-Holland in der Karibik. 20.15 Back to the future. Amer. speelfilm uit 1985. 22.07 WDR aktuell. 22.15 Sport aus dem Rheinland und Westfalen. 22.25 Documentaire over de Duitstalige gemeenschap in België. 23.25 Bij nader inzien. Nederl. tv-film. Afl. 5: Hans. 00.25 Nachrichten. 00.30-08.15 Nachtprogrammering.

Duitsland 3 SWF

05.00 Non-Stop-Fernsehen. 07.55 Denkanstösse. 08.00 Cursussen economie en maatschappijleer. 09.00 Cursusinformatie. 09.45 Babylon - spricht viele Sprachen. 10.30 Wortwechsel. Serie. 11.15 Tele-Akademie. 12.00 ■ Bei der Arbeit beobachtet: De Leonore ouverture nr. 3 van Beethoven. 13.00 Sie 67: Portret van de Amer. atlete Wilma Rudolph. Herh. 13.45 Käpt'n Blaubär Club. 14.45 Wenn der weisse Flieder wieder blüht. 16.15 Fängt ja gut an. 16.55 Nautilus. Afl. 8. 17.40 Kennen wir uns? 18.10 Die Schlagerparade der Volksmusik. 18.55 Sauhatz - Das Sportquiz. 19.30 Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie. Afl. 10. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Schlösser an der Loire. 21.00 Documentaire over milieuvervuiling. 21.45 Flutlicht. 22.40 Südwest aktuell. 22.45 Zu Protokoll. 23.25 Report: Baden-Baden. 00.20 Schlussnachrichten. 00.35 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 en 06.45Tekenfilmseries. 06.20 Winspector. 07.35 Hanna Barbera Party. 08.00 Li-La-Launebär. 08.30 Tekenfilmseries. 09.50 Guten Morgen Sonntag. 09.55 Team Disney. Met om: 10.25 Geniestreiche. Aansl.: The secret of Lost Creek. 10.40 Splatterdome. 10.55 Bubbles. Magazine. Aansl.: Tekenfilmserie. 11.25 Quiz. 11.30 Quantum leap. 12.30 Tropical Heat. 13.25 en 13.50Major Dad. 14.15 Das Tenniswunder Phenom. 14.45 Disney-Reportage. Aansl.: Disney-Filmparade; Trenchcoat. Amer. misdaadkomedie uit 1983. 17.00 Piedone l'Africano. Duits-Ital. komedie uit 1977. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Drei zum Verlieben. Serie. 20.15 Manta, Manta. Duitse komedie uit 1991. Herh. 21.55 Spiegel TV. 22.45 Prime time - Spätausgabe. 23.05 Playboy Late Night. Herh. 00.05 Donner's Tag bei Kanal 4. 00.40 Kojak. 01.40 Murder, she wrote. 02.40 Ilona Christen. Herh. 03.40 Hans Meiser. Herh. 05.00 Explosiv - Das Magazin. Magazine. Herh.

SAT 1

05.55 klipp-klapp. 06.20 Tekenfilmseries. 08.00 Eselsohr und Teufelsschwanz. 08.10 Tekenfilmseries. 09.05 Halfway across the galaxy and turn left. 09.35 Tarzan. 10.05 Zorro. 10.30 Games World. 11.00 Super!!! Magazine. 12.00 alSo. 13.10 The adventures of the black stallion. 13.40 The candidate. Amer. politieke thriller uit 1972. 15.40 ■Liane, das Mädchen aus dem Urwald. Duitse avonturenfilm uit 1956. Aansl.: TopNEWS. 17.15 Baywatch. 18.15 Glücksrad. 19.00 Sat.1 Newsmagazin. 19.15 ranissimo. Met Bundesliga-voetbal. 20.15 Yukon Death hunt. Amer. avonturenfilm uit 1981. Aansl.: TopNEWS. 22.15 Talk im Turm. Talkshow. 23.30 24 Stunden. 00.00 So gesehen. Overdenking. 00.05 ■Napoleon ist an allem Schuld. Duitse komedie uit 1938. 01.45 ■Liane, das Mädchen aus dem Urwald. Duitse avonturenfilm uit 1956. Herh. 03.15 Yukon. Avonturenfilm. Herh. 05.00 Halfway across the galaxy and turn left. Australische sf-serie. Herh.

België/TV 1

09.00 Samson. Met tekenfilms.
10.00 Eucharistieviering.
11.00 De zevende dag. Nieuwsmag.
12.30 Sportmiddag.
13.00 Cat City. Hongaarse tekenfilm.
13.30 Ira blijft slapen (Ira sleeps over). Amerikaanse jeugdfilm.
14.50 Paling en Ko. Tekenfilm.
15.00 Survival. Vandaag over de grote grijze uil in N.-Amerika. Afl. 13.
15.30 De weg. Afl. 9.
16.30 De paradijsvogels. Afl. 28.
17.15 1 voor iedereen. Familieprogramma.
18.00 Journaal.
18.10 1 voor iedereen. Vervolg.
18.30 Niveau 4: Cordon Bleu. Culinair magazine. Vandaag: Chocolade.
18.55 Het Park. Serie. Afl. 57.
19.29 Paardenkoersen.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Gisteren gekeken?
20.45 Ruth Rendell Mysteries. Engelse misdaadserie.
21.45 N.V. De wereld. Magazine. Vandaag: Dood op verzoek, reportage over actieve euthanasie.
22.30 Sportweekend.
23.00-23.20 Vandaag.

België/TV 2

17.50 Dag Sinterklaas. Afl. 2: De attributen van Sinterklaas.
18.00 Tik tak. Afl. 33.
18.05 Robbedoes. 26-delige Franse tekenfilmserie. Afl. 12: Wraak van de olifanten.
18.30 Sleutel. Actualiteitenmagazine.
18.55 Viaje al Espanol. Afl. 6 en 7.
19.30 Journaal, sport en weerbericht.
20.00 De keuze van Dekeyser: The good wife of Tokyo. Portret van de Japanse Kazuko Hohki, die na een 15-jarig verblijf in Engeland als cabaretiére op tournee door haar geboorteland gaat.
21.00 Programma van de Protestantse Omroep. Vandaag: Vrouwen in de Bijbel.
21.20 Programma van de Israëlitisch-godsdienstige uitzendingen.
21.50-22.20 Couleur locale. Multicultureel magazine met reportages.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 13.30 Nieuws. 14.00 en 18.40Domenica in. Amusementsprogr. 18.00 Nieuws. 18.10 Sport 90 minuto. 20.00 Nieuws en sport. 20.40 Dall'Antoniane di Bologna. 22.40 en 23.35La domenica sportiva. 23.30 Nieuws. 00.10 Nieuws. 00.20 Regionale progr.'s. 00.50 Sottovoce. 01.00 Doc music club. 01.30 Uno tragedia americana. Serie. 02.45 Archivie dell'Arte. 03.15 Scala reale. 04.45 Nieuws. 04.50 Doc music club. 05.15 Diplomi universitari a distanza.

BBC 1

08.25 The man from UNCLE. Amer. spionageserie. 09.15 Breakfast with Frost. 10.15 Great expectations. Afl.: Worship for Advent. 11.00 See hear! Vandaag o.a. limbo-dansende Zweedse leraar. 11.30 French experience. 11.45 Easy money. 12.00 The 11th hour. Vrijetijdsmagazine. 13.00 CountryFile. 13.25 Weekweerbericht. 13.30 Nieuws. Aansl.: On the record. 14.30 Barney bear. 14.45 The young Indiana Jones chronicles. 15.30 EastEnders. 16.50 Martin Chuzzlewhit. Serie. 17.50 The bookworm. 18.20 The clothes show. 18.45 Just William. Serie. 19.15 Nieuws. 19.35 Songs of praise. 20.10 Lovejoy. Misdaadserie. 21.00 Vintage last of the summer wine. 21.30 Birds of a feather. 22.00 Seaforth. 22.50 Nieuws en weerbericht. 23.05 The full Wax. Amusementsprogr. 23.35 Everyman. Reportageserie. 00.25 Comes a horseman. Amer. western uit 1978. 02.20-02.25 Weerbericht.

MTV

08.00 The 1994 MTV Eur. Music Awards winners weekend. 10.30 News: weekend edition. 11.00 The big picture. 11.30 European top 20 countdown. 13.30 First look. 14.00 Sports. 14.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards winners weekend. 15.00 The 1994 MTV Eur. Music Awards pre-gameshow. 15.30 The 1994 MTV Eur. Music Awards show. 18.00 Real world 3. 18.30 News: weekend edition. 19.00 US Top 20 video countdown. 21.00 120 minutes. 23.00 Beavis & Butt-head. 23.30 Headbangers ball. 02.00 Hugo. 03.00-06.00 Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws. 06.30 Global view. 07.30 Moneyweek. 08.30 On the menu. 09.30 Science and technology. 10.30 Style. 11.00 World report. 12.30 World business, this week. 13.30 Inside business. 14.30 Earth matters. 15.00 Larry King weekend. 16.30 Futurewatch. 17.30 Global view. 18.30 Travel guide. 19.30 Diplomatic licence. 20.00 Moneyweek. 20.30 Global view. 21.00 World report. 23.00 CNN's late edition. 00.00 The world today. 01.30 Managing.

TV FILMS VIDEO

RTL Television
..45 uur - Trenchcoat - (1983-USA) Disney-produktie waarin Margot Kidder een detectiveschrijfster speelt die research doet op een eiland en achtervolgd wordt door een moordenaar.
Geslukte detective-komedie van Michael Tuchner.

Duitsland 3 West
15.30 uur - Desire - (1936-USA) Auto-ontwerper Gary Cooper ontmoet tijdens zijn vakantie in Spanje de charmante juwelendievegge Marlene Dietrich, en zij worden verliefd. Leuke romantische komedie van Frank Borzage.

RTL Television
16.55 uur - Piedone l'Africano - (1978-F/D) Avonturenfilm van Stefano Vanzina waarin Bud Spencer opnieuw de Napolitaanse inspecteur Rizzo speelt. Hij ontdekt een grootscheepse diamantensmokkel.

RTL Television
20.15 uur - Manta, Manta - (1991-D) Til Schweiger is de trotse bezitter van een Opel Manta, de Porsche van het proletariaat. Hij daagt de bezitter van een opgevoerde Mercedes uit. Flauwe klucht van Wolfgang Büld.

Duitsland 3 West
20.15 uur - Back to the Future - (1985-USA) Originele komedie van Robert Zemeckis waarin Michael J. Fox schijnbaar moeiteloos de rol speelt van een jongen die, met behulp van een maffe professor, terug reist in de tijd.

TV 5
21.40 uur - Dust - (1985-B/F) Beklemmend noodlotsdrama van Marion Hänsel, gebaseerd op de roman van J.M. Coetzee. Vader en dochter (Jane Birkin) leven in leegte in de Zuidafrikaanse woestijn, tot pa zich aan een vrouw vergrijpt.

Duitsland 2
23.55 uur - L'Homme Blessé - (1983-F) Indrukwekkend debuut van Patrice Chéreau over een homosexuele tiener (Jean-Hugues Anglade) die verliefd wordt op een oudere man die hem aan het lijntje houdt en op het slechte pad brengt.

● *In de Franse speelfilm 'L'Homme Blessé' voelt de jonge homoseksueel Henri (Jean-Hughes Anglade) zich ontzettend aangetrokken tot de 'Koning van de straat' Jean (Vittorio Mezzogiorno). (Duitsland 2 - 23.55 uur).*

Duitsland 1
00.25 uur - The Honeymoon Machine - (1961-USA) Sterke, plezierige komedie over een Amerikaanse matroos die een scheepscomputer gebruikt om een casino in Venetië te beroven. Met: Steve McQueen. Regie: Richard Thorpe.

BBC 2
00.30 uur - The Homecoming - (1973-USA) Na jaren van afwezigheid neemt Michael Jayston zijn vrouw mee naar zijn ouderlijk huis. Goed drama van Peter Hall die zich baseerde op het toneelstuk van Harold Pinter.

Duitsland 2
01.40 uur - Walkabout - (1971-AUS) Een zakenman neemt zijn kinderen mee naar de woestijn en pleegt daar zelfmoord. Een Aboriginal, David Gulpilil, ontfermt zich over hen. Drama van Nicholas Roeg met verder o.a. Jenny Agutter.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 en 6.30 Nieuws. IKON: 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 AVRO Radiojournaal. 12.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Onder woorden: 06-300078. 20.04 Appels en peren. 21.04 3D, drie generaties in debat. 22.04 Het hok van de dam. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Volgspot. 1.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Geblaf in het hondsdal. 10.04 AVRO's Muziekmozaïek. 11.04 Sunday morning comin' down. 12.04 VPRO a/d Amstel, met om 12.04 VPRO's Musichall; 13.04 Ischa Meijer presenteert: 't Was me het weekje wel. 14.04 De noodingang. 15.52 De wijde blik. 16.04 M.C. zondagsrust. 17.04 Van 0 tot 80. 18.04 Het concert. 18.30 Archief Hilversum. 19.04 Country time. 20.04 Razz-ma-tazz. 21.04 Ararat. 23.04-24.00 Levenslief en levensleed.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.04 TROS 3 draai. 9.04 TROS Gouden uren. 12.04 TROS Somertijd. 15.04 TROS Wereldhits. 19.04 TROS Dancetrix. 21.04 De CD show. 22.04 Paster. 23.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Vacuüm. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.53 Het ochtendconcert. I. London Philharm. Orch. met koor en piano; II. 11.41 Pianomuz. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Rotterdams Philharm. Ork. met viool. (In de pauze: Praten over muziek) 16.00 De Nederlanden. 17.00 Null Bytes, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 VPRO Jazz op Vier. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 en Nieuws en 23.00 (behalve om 10.00 en 17.00). 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. KRO/RKK: 11.02 Eucharistieviering. 12.02 Na de zegen. 12.58 De bisschop aan het woord. IKON: 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Ratjetoe. 14.20 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. IKON: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Drieluik. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
9.00 Postbus 94, verzoekplatenprogramma. 10.00 Postbus 94 Klassiek. 11.00 Trefpunt live vanaf de Perroen (Vrijthof in Maastricht). 12.00 Omroep Limburg Klassiek. Serie over Hein Jordens. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Sport. Nabeschouwingen en uitslagen van de sport op zaterdag en rechtstreekse reportageflitsen van het betaald- en amateurvoetbal.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De préhistorie met Guy de Pré. 11.00 Zondag Zonder. De hele dag aandacht voor de activiteiten van de autoloze zondag. Presentatie: Jeroen van Haelen en Ro Burms (13.00 nieuws). 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma van Luc Verschueren. 18.10 Funiculi Funicula. Muziek à la carte. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma voor de zondagavond met Christel van Dijck (22.00 nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit; 8.30 Glaube und Kirche). 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf, volksmuziek. 12.05 Schlager-Souvenirs. 14.05 Deutsche Schlagerparade. 16.05 BRF-Sporttreff. 18.30 Nachrichten. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.00 Volkstümliches Schlager-Karussell.

RTL Radio
10.00 Jan de Hoop. 12.00 Ron Bisschop. 16.00 Luc van Rooij. 20.00 Late rock. 00.00-10.00 Night Rock.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Gestern, heut und morgen. Musikalische Stunde mit Chris Howland. 13.00 Folklore. Mit Aviva Semadar. 14.00 Nachrichten, Wirtschaft. 14.07 Was darf es sein? Wunschmelodien mit Rolf Röpke. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten. 18.05 Auf ein Wort. Anschl. Schellack-Schätzchen. 19.00 Nachrichten. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

BRUNSSUM - VRIJSTAAND WOONHUIS



op goede lokatie. Ind.: sout. kelder (2), garage 7.60 x 3.85. Beg.gr.: hal; toilet; woonkamer 7.60 x 3.85; 2e living 6.85 x 3.05; gesloten keuken; terras en tuin. 1e Verd.: 3 slaapk. en badkamer. 2e Verd.: zolderruimte. Aanvaarding direct. Prijs ƒ 345.000,- k.k.

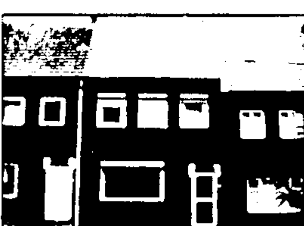
HEERLEN - WOONHUIS



ind. sout. kelder. Beg. grond: hal; woonkamer 8.30 x 4.20/4.00; gesloten keuken met eiken inbouwkeuken inclusief app.; bijkeuken; badkamer; tuin ± 30 m diep en berging. 1e Verd.: 3 slaapkamers. 2e Verd.: zolder te bereiken via vlizotrap.

Prijs ƒ 160.000,- k.k.

HEERLEN - STADSWONING NABIJ CENTRUM



Stadswoning met diepe tuin. Ind.: sout.: kelder. Beg. gr.: hal; toilet; woonkamer 8.10 x 4.25/3.70; gesloten keuken; terras en tuin (met achterom). 1e Verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e Verd.: te bereiken via vaste trap alwaar 1 kamer en zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

Prijs ƒ 197.500,- k.k.

HOENSBROEK - HALFVRIJSTAAND WOONHUIS



met mogelijkheid voor garage. Ind.: sout.: kelderruimte. Beg. gr.: hal; toilet; woonkamer met open keuken 6.20 x 5.85/3.45; terras en tuin; berging. 1e Verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e Verd.: zolder te bereiken via vlizotrap. Aanvaarding: direct.

Prijs ƒ 139.000,- k.k.

SCHINVELD - VRIJSTAAND WOONHUIS



Grondopp. 877 m². Ind.: hal; toilet; woonkamer I 6.20 x 3.50; living II 6.70 x 3.25; open kunststof keuken; garage; berging en tuin. 1e Verd.: 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding: in overleg.

Prijs ƒ 249.000,- k.k.

KOMT U UIT DE HYPOTHEKEN-DOOLHOF?

HYPOTHEEK-ADVIES

Welke hypotheek moet ik kiezen?
Lineair, annuïteit of spaarhypotheek?
En er zijn nog meer mogelijkheden.
Moet ik mijn huidige hypotheek omzetten?
Makelaardij Ernens heeft het antwoord!
Kom vrijblijvend bij ons binnen - iedere maandag van 16.00 tot 18.30 uur houden wij HYPOTHEEK SPREEKUUR.
Een afspraak maken kan natuurlijk ook.

Specialist in • woningen • bedrijfsobjecten • taxaties • hypotheken • verzekeringen

makelaardij ERNENS

Hoofstraat 42 Voerendaal

Tel.: 045-752142

NVM

Alleen achter een goede naam staat NVM

HORECA BUREAU
EUROPE BV

KERKRADE
Te huur
Grillroom/snackbar
Geen overname
Café/bar
Geen overname
Beide A1-locatie

MAASTRICHT
Te huur
Brasserie/eetcafé A1-locatie
Overname hogere prijsklasse
info kantoor

VALKENBURG
Te koop
Hotel/café/restaurant
met kegelbanen en
privé-woning
Eigen (huur)parking
20 kamers
Goede ligging
info kantoor

OMG. GRONSVELD
Te koop
Hotel/café met zaal
en privé-woning
Eigen terras
Parking
info kantoor

HOENSBROEK
Te huur
A1-locatie
Markt Hoensbroek
Café met terras
voldoet geheel aan
hinderwet

OMG. SCHINNEN
Te koop
Café/restaurant
Schitterende locatie
Totale opp. 2100m²
met privé-woning
Perfecte staat van
onderhoud

MAASTRICHT
Te koop
Café/zaal met
bovenwoning
Veel mogelijkheden
Vr.pr. incl. invent.
fl. 325.000,—

HEERLEN
Te koop
Friture met
bovenwoning
Tevens beleggingspand
Huuropbrengst per jaar
fl. 32.000,—
Vaste prijs incl. invent.
fl. 235.000,— kk

VALKENBURG
Te koop
Hotel garni
15 kamers met
faciliteiten
Ruime (huur) parking
Ruime eetzaal met
lounge, grote tuin
Gelegen op goede
locatie aan drukke
doorgangs weg, niet in
centrum

BELGIE BELGIE BELGIE BELGIEBELGIE

MAASEIK
Te huur
Brasserie/lunchroom/
restaurant
Zeer geschikt als
Italiaans restaurant
A1-locatie: Bosstraat

MAASEIK
Te huur
Lunchroom
A1-locatie: Bosstraat
Hoge omzet
Dagzaak
Info kantoor

BIJ GEEN VERKOOP/VERHUUR GEEN KOSTEN!!!

UW ADVISEUR IN HORECA-EXPLOITATIE

Voor informatie: Winckelen 1, 6467 JD Kerkrade
Tel. 045-427777, Fax 045-413521

MAKELAARDIJ — COMMERCIEEL VASTGOED — TAXATIES — HYPOTHEKEN VERZEKERINGEN — BEHEER



RUIJTERS VASTGOED

MAKELAARDIJ

TE KOOP

REGIO SITTARD

BERG AAN DE MAAS, Bernhardstraat S
Leuk gerenoveerd halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, zolder, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr, luxe keuken met app., bijkeuken met aansl. w.a., 3 slaapkrs., badkr. met 2e toilet. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ. 215.000,- k.k.

GELEEN, Rembrandtlaan S
Op uitst. loc. gel. goed onderh. vrijst. woonh. met c.v., kelder, garage, en leuke besl. tuin. Perc. opp.: 436 m2. Ind. o.a.: woonkr. met open haard, roy. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. en zolder. Aanv.: n.o.t.k.
Koopprijs: ƒ. 329.000,- k.k.

PUTH, Einder Coolhoff S
Prachtig en rustig gel. landhuis met dubb. garage Ind.: o.a. ruim souterrain, ruime L-vorm. woonkr., luxe keuken, 4 slaapkrs, luxe badkr., div. bergzolders, hoog afw. niveau en mooi uitzicht aan de achterzijde. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ. 595.000,- k.k.

SITTARD, Henric van Veldekestraat S
Tussengelegen woonhuis met kelder, buitenberging en grote tuin met achterom. Perc. opp.:285 m2. Ind.o.a.: woonkr, keuken, 3 slaapkrs. en badkr. Aanv.: i.o. **Vraagprijs: ƒ. 145.000,- k.k.**

SUSTEREN, Heidestraat S
uitst. onderh. benedenwoning met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., luxe keuken met app., 2 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: n.o.t.k.
Koopprijs: ƒ. 174.000,- k.k.

THORN, Baarstraat S
land. gel. zeer groot vrijst. landh. met c.v, souterrain, inp. garage, zwembad, tuin met veel privacy, perc. opp. ± 2600 m2. Ind. o.a.: U-vorm. living (± 64 m2) met mogelijkh. voor open haard, keuken, 2 badkrs., 7 slaapkrs., grote zolderruimte. Het pand is voor vele doeleinden geschikt zoals praktijk, kantoor. Aanv.: n.o.t.k.
Koopprijs: ƒ. 595.000,- k.k.

REGIO HEERLEN

BRUNSSUM, Bijvoet H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v. garage en tuin. Ind.: Beg. gr.: entree, toilet, bergkast, keuken, woonkr. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet en v.w. 2e verd.: vliezotrap naar bergzolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 225.000,- k.k.

BRUNSSUM, F. Bolstraat H
Goed gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. ± 318 m2). Ind.: ruime hal, toilet, woonkr., keuken met app. 1e verd.: 4 slaapkrs, doucheruimte met douche en v.w. 2e verd.: zolder. Aanv.: medio 1995. **Prijs: ƒ 225.000,-**

BRUNSSUM, Trichterweg H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., chalet en tuin. Perc. opp.: 566 m2. Ind.: souterrain: hobbyruimte met douche, 3 kelders. Beg. gr.: hal, woonkr. met parketvl., half open keuken met app. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Ind. Chalet: Beg. gr.: woonkr. met kitchenette (± 25 m2). verd.: 2 slaapkrs., natte ruimte. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 285.000,- k.k.**

GULPEN, Dorpstraat H
Centr. gel. tussenw. met kelder, tevens geschikt voor div. comm. doeleinden. Ind. o.a.: Beg. gr.: 1 woonkr., keuken, 1 slaapkr. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr, vaste trap naar 2e verd.: 3 kamers. Aanv.: spoedig.
Prijs: ƒ. 159.000,- k.k.

HEERLEN, Rijnstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, Z-woonkr. met muurkast, keuken met app., garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. 2e verd.: vaste trap naar grote zolder. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: n.o.t.k.

HEERLEN, Schandelerstraat H
Goed gel. woonh. met c.v., loods en dakterras. Ind.: entree, loods met koelcel. 1e verd.: woonkr. met open luxe keuken, bijkeuken, toilet, dakterras. 2e verd.: overloop, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. v.w. 3e verd.: vliering. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 280.000,- k.k.**

HEERLEN, Vergiliusstraat H
Prima gelegen woonh. met c.v., garage en binnenplaats. Ind.:hal, toilet, hobby/werkkr., berging. 1e verd.: woonkr. met balkon, keuken. 2e verd.:overloop, badkr., toilet, 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 228.000,- k.k.**

HOENSBROEK, Akerstraat Noord H
Goed gel. woonh. met c.v., zij-ingang en tuin. Ind.: souterrain: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr., keuken, berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. Vaste trap naar grote zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 179.000,- k.k.

HOENSBROEK, St. Josephstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder, Beg. gr.: hal, toilet, T-woonkr. met parketvl. en o.h., keuken met app., berging en garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar mansardekr, grote hobbyzolder. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 238.000,- k.k.**

LANDGRAAF, Groenstraat H
Goed onderhouden halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr., mod. keuken met app., serre met ged. overdekt terras. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet en bidet. 2e verd.: vaste trap naar 4e slaapkr. Het pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 315.000,- k.k.**

LANDGRAAF, Hereweg H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkr., keuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet. Aanv.: direct.
Prijs: ƒ. 175.000,- k.k.

LANDGRAAF, Kakertsweg H
Uitstekend gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp.: 1000 m2). Ind.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: ruime hal, living, keuken, bijkeuken, garage. 1e verd.: 4 slaapkrs., bdkr. met o.a. ligb., dubb. v.w. 2e verd.: vliering. Het pand verkeert in prima staat van onderhoud. Verdere inf. op aanvraag.
Prijs: ƒ. 465.000,- k.k.

OIRSBEEK, Prov. weg zuid H
Goed gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. (perc. opp.: 730 m2). Ind.: souterrain: kelder. Beg. gr.: ruime hal, woonkr., keuken, garage, berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. 2e verd.: ruime zolder. Aanv.: i.o. **Prijs: op aanvraag.**

OIRSBEEK, Raadhuisstraat H
Prima gel. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind.: Beg. gr.: hal, toilet, woonkr. met kachel, half open keuken, bijkeuken, waskeuken. 1e verd.: overloop, 3 ruime slaapkr., luxe badkr., 2e verd.: vaste trap naar grote zolder. Het pand is nagenoeg geheel gerenoveerd. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 245.000,- k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE, Lambrechtstraat H
Prima gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., c.v.-ruimte en bergruimte. Aanv.: i.o. **Prijs: ƒ. 275.000,- k.k.**

WIJNANDSRADE, Mascherelstraat H
Goed gel. halfvr. split-level semi-bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkr. met parketvloer, balkon, badkr. met ligb., 2 slaapkrs., keuken met app., tuinkr., berging, hobbykr. Het pand verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.:i.o.
Prijs: ƒ. 289.000,- k.k.

TE HUUR

SUSTEREN, Salvatorstraat S
goed onderh. halfvrijst. woonh. met kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: living, keuken, 3 slaapkrs., badkr. en vaste trap naar zolder. Aanv.: direct.
Huurprijs op aanvraag.

NIEUWBOUW

BUNGALOWS TE SITTARD S
In het bestemmingsplan Beekdal te Sittard worden ruime via garages geschakelde bungalows gerealiseerd. De woningen hebben een royale living met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer en toilet. Kaveloppervlaktes vanaf ± 300 m2.
Prijzen vanaf f. 250.500,- v.o.n.

PLAN "BEEKDAL" MARSSTRAAT SITTARD S
Ruijters Makelaardij B.V. is gestart met de verkoop van 2 prachtige VS-woningen, type 2 onder 1 kap. Deze degelijk gebouwde en goed afgewerkte woningen hebben o.a. een L-vormige woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, een vliezotrap naar de zolder en een garage.
Koopprijs: ƒ 239.500,- v.o.n.

S

PLAN 'HONDSBROEK' IN BORN TOONT KARAKTER

Kwaliteitswoningen in een prima plan.

Nieuwbouwplan "Hondsbroek" in Born ontwikkelt zich tot een prima woonlocatie. De in dit plan volgens het GIW gebouwde halfvrijstaande vrije sector woningen vormen een karaktervolle invulling van de woonwensen. Met name de voorname architectuur en de karakteristieke verschijningsvorm zijn niet alleen een markant facet in de totale planvorming, maar vooral ook stijlbepalend voor de woningen zelf.

Ook het interieur met onder meer een L-vormige living biedt prettige mogelijkheden voor de inrichting. Verder heeft de woning een open keuken, 3 slaapkamers, een badruimte en een garage. De prima afwerking met o.m. hardhout, isolerende beglazing en isolatie onderstreept de kwaliteit van deze woning.

Nog slechts 3 te koop.

Geïnteresseerd in één van de laatste woningen van dit project? Vraag geheel vrijblijvend de documentatie.

Koopprijs: ƒ. 189.500,- v.o.n.

S = Ruijters Makelaardij B.V.
Rijksweg Zuid 35
6131 AL Sittard
Tel.: 046-595151, Fax: 046-521384

Ruijters Makelaardij B.V.
Wycker Brugstraat 62
6221 ED Maastricht
Tel.: 043-218941, Fax: 043-250317

H = Ruijters Makelaardij B.V.
Geerstraat 11
6411 NM Heerlen
Tel.: 045-731111, Fax: 045-715760

COMMERCIEEL VASTGOED

TE HUUR/TE KOOP

BEDRIJFSPANDEN

BEEK, DSM-straat 1 S
Te huur bedrijfscomplex best. uit 225 m2 hal/werkpl., 350 m2 kant. op beg. gr. en verd., tuin en omliggend terrein. Perceel 4300 m2.
Huurpr. f. 80.000,-/jr. excl. BTW.

BEEK, Wethouder Sangersstraat 23A S
Op industrieterrein nabij autowegen te koop of te huur opslagruimte totaal 1900 m2 BVO met kantoor en verhard voorterrein, vrije hoogte 5m.
Uitv. geg. op aanvr.

HEERLEN, Hoensbroek H
Te koop: Perceel industrieterrein, groot ca. 5.200 m2, gelegen op het bedrijventerrein De Kumen. Het terrein heeft een uitstekende zichtlocatie en een snelle aansluiting op het autowegennet. Bebouwings- en bestemmingsmogelijkheden zijn op aanvraag verkrijgbaar.

LANDGRAAF H
Te huur: Nieuwbouw bedrijfshal in units van 200 tot 1.200 m2. De hal is uitstekend geïsoleerd en compleet geoutilleerd en voorzien van kantoorruimte en parkeerplaatsten. Onze informatiemap wordt u op aanvraag toegezonden.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg H
Te koop: op zichtlokatie gelegen bedrijfspand met showroom 500 m2 en werkplaats/magazijn 650 m2, kantoorruimte en verhard buitenterrein. Perceelsgrootte 2.000 m2, thans in gebruik als garagebedrijf.
Vraagprijs f. 700.000,- k.k.

ULESTRATEN, Bamfordweg 1 S
Nabij vliegveld en autoweg gelegen bedrijfscomplex best. uit kantoorgebouw, opp. 960 m2, werkplaats/magazijn, opp. 1600 m2, ruime P-voorziening en omliggend terrein. Perceelsgrootte 1.4 ha.
Prijs etc. op aanvraag.

WINKELPANDEN

BORN, Kerkstraat S
In hartje centrum te huur winkelruimte, opp. 96 m2 met kelder, nw. pui etc. A-1 winkelstand.
Huurprijs f. 2.800,- p/mnd excl. B.T.W.
Tek. e.d. op aanvr.

GELEEN, Groenstraat 4A S
Op A-stand gelegen winkelruimte. Opp. 69 m2 BVO.
Huurprijs f. 1.700,-/mnd excl. B.T.W.
Uitv. gegevens op aanvr.

GELEEN, Groenstraat S
Op A-lokatie te huur winkelruimte ter grootte van ruim 60 m2 B.V.O. met uitstekende parkeerfaciliteiten.
Huurprijs v.a. ƒ 13.700,-/jr. excl. B.T.W.
Uitv. info op aanvr.

HEERLEN, Eikenderweg H
Te koop/te huur: Winkel/woonhuis gelegen in een woonwijk nabij het centrum. Winkelruimte 40 m2, verd. woonkr., 3 slaapkrs. en badkr.
Huurprijs ƒ. 1.500,-/maand,
vraagprijs ƒ. 209.000,- k.k.

KERKRADE, SPEKHOLZERHEIDE, Akerstraat H
Winkelruimte 320 m2 met entree aan Patronaatstr. en aan Akerstr. **Huurprijs op aanvraag.**

SITTARD, Putstraat S
Nabij Markt, aan voetgangerspassage gelegen winkelruimte ± 150 m2 met achtergelegen magazijn, opp. ± 100 m2. Aanv. direkt.
Huurprijs f. 3.500,-/mnd. excl. B.T.W.

SITTARD, Stationsplein 9 S
T.o. station, op zichtlokatie gelegen winkelruimte ± 350 m2 met showroom in sout. Aanv. i.o.
Huurprijs f. 5.000,-/mnd. excl. B.T.W.

ECHT, Bovenstestraat/Gelrestraat S
Op A-stand gelegen goed afgewerkte nw. bouw winkelruimten. Opp. v.a. 90 m2.
Huurprijs, plattegrond etc. op aanvr.

KANTOORPANDEN

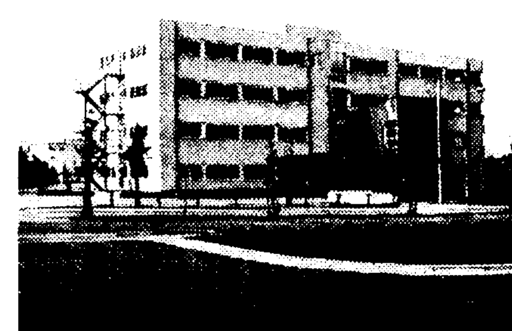
GELEEN, Mijnweg 3 S
Modern kantoorgebouw met nog 2980 m2 BVO beschikbare ruimte verdeeld over beg. grond, 1e en 2e verd. (ged). Huur in units v.a. 475 m2 bespreekbaar! Hoogwaardig opleveringsniveau, groenvoorz. rondom. **Huurprijs f. 160,-/m2/jr. excl. B.T.W. en serv. kosten.**

HEERLEN, Centrum H
Kantoor/praktijkruimte 126 m2, gelegen op de parterre aan een doorgaande weg. Deze flexibel in te delen ruimte is uitstekend bereikbaar, er zijn voldoende parkeerfaciliteiten.
Huurprijs ƒ. 2.500,-/maand excl. BTW.

Heerlen, Homerusplein 11K H
Te huur: circa 600 m2 opslagruimte.
Huurprijs op aanvraag.

SITTARD, Gruizenstraat 18. S
In centrum gelegen KANTOOR-/PRAKTIJKRUIMTE (1e verd.) met toilet en kitchenette.
Huurprijs f. 33.000,-/jr. excl. B.T.W.

SITTARD, Poststraat/Kantorenpark S



In kantorenpark gelegen uiterst representatieve nieuwbouw kantoorruimte. Te huur in units van 473 m2 en 236 m2. Aanv. spoedig. **Uitv. gegevens op aanvr.**

SITTARD, Wilhelminastraat 30a S
Op uitst. stand, nabij station gelegen sfeervol kantoor/praktijkpand, opp. 100 m2 BVO. Aanv. direkt.
Huurprijs f. 17.500,-/jr. excl. B.T.W.

S = Ruijters Commercieel Vastgoed Sittard B.V.
Rijksweg Zuid 35
6131 AL Sittard
Tel.: 046 - 595159
(Tijdens kantooruren)

Ruijters Commercieel Vastgoed Maastricht B.V.
Het Bat 8
6211 EX Maastricht
Tel.: 043 - 256525

H = Ruijters Commercieel Vastgoed Heerlen B.V.
Geerstraat 11
6411 NM Heerlen
Tel.: 045 - 731173

RUIJTERS, VAST GOED !

VSB

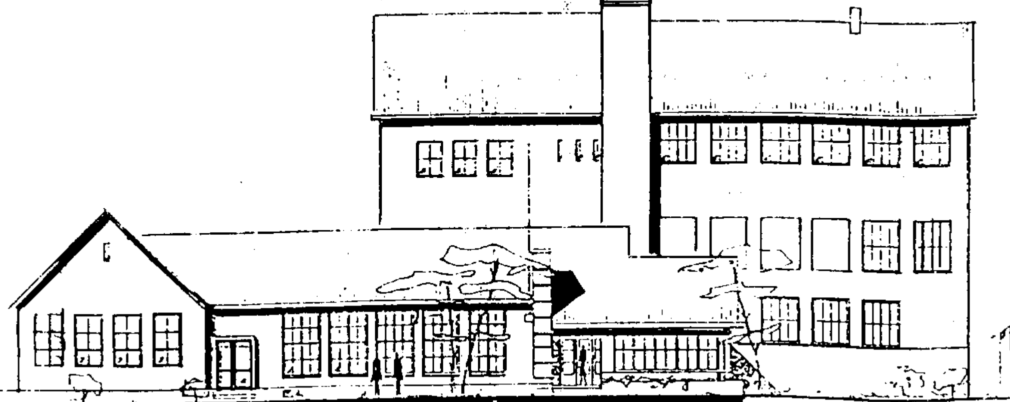
■ Projektontwikkeling
■ Bemiddeling onroerend goed
■ Financieringen
■ Verzekeringen

Akerstraat 57 - 6466 HB Kerkrade - Tel./Fax (0031)045/424790
Kantooruren/Bürozeiten: ma-vr./Mo.-Fr. 9.00-18.00, za./Sam. 9.00-14.00

In Treebeek, gemeente Brunssum, starten wij binnenkort met de realisering van een complex van

16 koopappartementen

in het voormalige schoolgebouw aan de Maanstraat.



Deze appartementen zijn uitermate geschikt voor oudere mensen, omdat de woningen grotendeels op straatnivo zijn gesitueerd.
Op de verdieping worden grotere appartementen gepland.

De appartementen kenmerken zich door een afwisselende en speelse indeling, waardoor zij de ruimte hebben van een gezinswoning en geschikt zijn voor diverse creatieve doeleinden.
Om tegemoet te komen aan individuele wensen voor inrichting zijn 8 verschillende indelingsvarianten ontwikkeld.

Koopprijzen vanaf ƒ 125.000,- v.o.n.
Bij volledige financiering betekent dit een maandlast van ca. ƒ 940,-.

Gaarne ontvang ik gratis informatie over het plan Maanstraat.

Naam: ____________________

Adres: ____________________

Postcode: __________ Plaats: __________

Bon uitknippen en opsturen naar VSB projektburo, Akerstraat 57, 6466 HB Kerkrade. Of bellen onder tel.nr. 045-424790.

D2838

Wij zoeken in bemiddeling:
bungalows en landhuizen in prijsklassen van ƒ 250.000,- en véél hoger.
Ligging: geheel Zuid-Limburg, o.a.: klassiek herenhuis te Heerlen (centrum) vrijstaand landhuis in (gemeente) Voerendaal pand met vrij uitzicht in Mergelland (semi-)bungalow in Landgraaf modern huis in Heerlen-Zuid

Maak eens een afspraak met ons voor **kosteloos en vrijblijvend** advies over de verkoopmogelijkheden van uw pand.



Troost Onroerend Goed, Heerlen
TELEFOON 045-717976

HEERLEN, Hofstraat 22



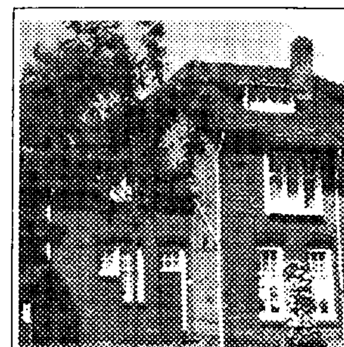
In rustige woonomgeving gelegen goed onderhouden halfvrijst. woonhuis, met garage en tuin.

Bouwjaar 1974. Ind. beg. grond: hal, toilet, bergruimte en garderobe; woonkamer (doorzon) met kurkvloer, semi open keuken met aanbouw met app.; 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers (deels parket en laminaatvloeren), nieuwe badkamer; 2e verd.: via vaste trap naar zolder met c.v.-inr., aparte hobbykamer/slaapkamer met ruime dakkapel; dakisolatie, rondom rolluiken, terras, royale tuin, garage; ideale ligging nabij park en Brunssummerheide.
Vraagprijs ƒ 221.000,- k.k.

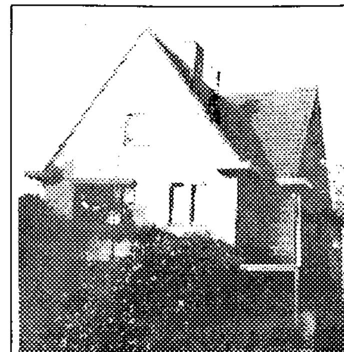
H.Augustus vastgoed bv

Verkopen - aankopen - hypotheken - taxaties
Rennemigstraat 20, Heerlerheide
tel. 045 - 233038

Pickée, van huis uit aktief !



BRUNSSUM: Gr. Halfvrijst. herenhuis m. gaskachels, gar. berging en grote tuin. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** **Ind. o.a.:** Prov. kelder, woonk., eetkeuken met keukeninstal., bijkeuken. **1e Verd.:** 3 grote slaapks., doucheruimte. Vaste trap naar 2e verd., zolderkamer. Aanv. direct.
Prijs: ƒ 259.000,- k.k.



BRUNSSUM: Vrijst. villa m. c.v.-gas, en grote tuin (ca. 3500 m²). Uitst. gel. a.d. rand v.h. centrum. Ged. dub. begl. Goed onderh. **Ind. o.a.:** Royale hal, woonk. en tuink. (tot. ca. 85 m²), eetkeuken, 4 slpks., badk. en zolder
Prijs: ƒ 525.000,- k.k.

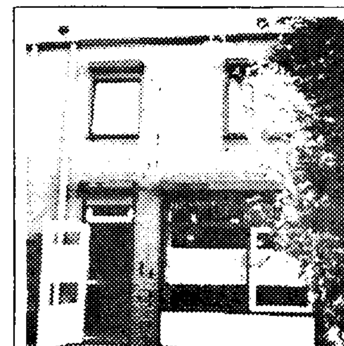
BRUNSSUM: Rustig en uitst. gel. vrijst. woonh. m. c.v.-gas, kantoorr. dubb. gar. en grote tuin (ca. 1470 m²) Roll. Dak geïsol. **Ind. o.a.:** Prov.kelder, woonk. m. open haard, tuink., keuken. **1e Verd.:** 3 slaapks., bet. badk. m. o.a. ligbad en douche. **2e Verd.:** Vaste trap, zolderberging.
Prijs: ƒ 459.000,- k.k.

HEERLEN - WELTEN: Geschakeld herenhuis m. c.v.-gas, gar. en tuin. Rustig gel. Optim. geïsol. Uitst. onderh. **Ind. o.a.:** Ruime L-vorm. woonk. keuken m. compl. keukeninstal. m. app. **1e Verd.:** 3 slpks., grote bergruimte, badk. **2e Verd.:** Vaste trap, grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slpk). **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.**
Prijs: ƒ 289.000,- k.k.



HEERLEN: Vrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. en tuin. Rustig en blijvend goed gel. Muren en dak geïsol., dub. begl. Roll. Goed onderh. **Ind. o.a.:** Ruime woonk. (ca. 48 m²) m. leistenen vloer, openhaard, keuken m. compl. keukeninstal., bijkeuken. **1e Verd.:** 3 ruime slpks., badk. m. o.a. ligb., douche en toilet. **2e Verd.:** 2 slpks. Berging.
Prijs: ƒ 377.000,- k.k.





HEERLEN: Goed onderh. woonh. m. c.v.-gas, berging, gar. en tuin. Ged. dubb. begl. Roll. **Ind. o.a.:** woonk., keuken m. keukeninstal. **1e Verd.:** 3 slpks., badk. m. o.a. douche en 2e toilet. **2e Verd.:** vliezotrap, zolderruimte.
Prijs: ƒ 149.000,- k.k.

Foto pand achterzijde.

HEERLEN - ZUID: Uitst. gel. halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. en tuin (tot. 670 m²). **Ind. o.a.:** Prov. en waskelder. Ruime L-vorm. woonk. ca. 40 m²) m. parket en openhaard, keuken met keukeninstal. m. app., 4 slpks., badk. en zolder.
Prijs: ƒ 370.000,- k.k.



HOENSBROEK: Halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, ruime inp. gar. en tuin, op het zuiden gelegen (tot. ca. 440 m²) Ged. dub. begl., roll. Ind. o.a.: **sout.:** Prov.kelder, berg en wasruimte, gar. Ruime L-vorm woonk. m. parket. keuken (dicht), 4 slaapks., badk. m. o.a. ligb. en toilet. Ruime zolder.
Prijs: ƒ. 249.000,- k.k.





HOENSBROEK: Halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. en mooie tuin. Blijvend rustig gel. aan de buitenr. v.h. centrum. Dak geïsol. Roll. Goed onderh. **Ind. o.a.:** Ruime woonk. (ca. 38 m²), openhaard, leistenen vloer. Keukeninstal. m. app., 4 slpks., badk. Zolder (vaste trap).
Prijs: ƒ 229.000,- k.k.

KERKRADE - CENTRUM: Ruim modern appartement m. c.v.-gas, berging en beveiligde parkeerpl. Deg. en luxe afwerking. Opt. isol. **Ind. o.a.:** royale hal, ruime woonk. (ca. 50 m²), keuken m. moderne keukeninstal. en app., bijkeuken. Ouderslaapk. (ca. 25 m²), logeerk., geh. bet. badk. m. ligb., douche en 2 v.w.



Prijs op aanvraag.

LANDGRAAF - NIEUWENHAGEN: Ouder woonhuis m. grote inpandige gar., div. bergingen/werkplaatsen en tuin. Ged. kunststof kozijnen met dubb. begl. **Ind. o.a.:** **1e Verd.:** woonk., keuken, werkkamer, slaap/logeerkamer, doucheruimte. **2e Verd.:** 3 slpks., zolderberging. Ged. gerenov. in '93
Prijs: ƒ 189.000,- k.k.

LANDGRAAF - NIEUWENHAGEN: Goed gel. type vrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar., berging en grote tuin. **Ind. o.a.:** prov.- kelder, woonk., keuken. **1e Verd.:** 3 slpks., badk. **2e Verd.:** vaste trap, 2 slpks. en bergruimten.
Prijs: ƒ 247.000,- k.k.
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.

LANDGRAAF - NIEUWENHAGEN: Vrijst. bungalow me c.v.-gas, gar., en rondom tuin. **Ind. o.a.:** Royale hal, L- vormige woonk., openhaard, keuken m. keukeninstal. 3 Slaapks. en badkamer.
Prijs: ƒ 349.000,- k.k.

Onze 35 jarige ervaring zorgt voor een snelle verkoop!
Daarom zijn wij steeds op zoek naar panden in alle prijsklassen. Belt u eens voor een vrijblijvende afspraak.

LANDGRAAF - SCHAESBERG: Goed onderhouden souterrainwoning c.v.-gas, inp. gar. en tuin. Muren en dak geïsol. Geh. voorz. v. roll. Ged. dub. begl. **Ind. o.a.:** L-vorm woonk. m. direct tuincontact, keuken m. compl. keuken instal. **1e Verd.:** 2 slpks., m. mogel. 3e slpk. Bet. badk. ligb. en v.w. **2e Verd.:** Vliezotrap. Zolderberging.
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.
Prijs: ƒ 189.000,- k.k.

LANDGRAAF - SCHAESBERG: Nabij draf- en renbaan. Rustig gel. halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, tuin en gar. Ged dub. begl. Muren en dak geïsol. Roll. **Ind. o.a.:** woonk. keuken 3 slpks., bet. badk. zolderberging.
Prijs: ƒ 199.500,- k.k.

LANDGRAAF - UBACH OVER WORMS: Goed onderh halfvrijst. semi-bungalow met c.v.-gas, ruime gar. (2 auto's) en fraaie tuin (meer dan 50 m. diep). Tot. opp. ca. 1.170 m². Ged. dubb. begl. **Ind. o.a.:** **Souterr.,** 2 slpk bet. badk. m. ligb. en 2e toilet. **Parterre:** Royale hal, woonk tegelvl. ruime woonk. bijkeuken en 1 slpk.
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.
Prijs: ƒ 359.000,- k.k.

LANDGRAAF - UBACH OVER WORMS: Goed onderh halfvrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. (m. zolder) en tu Roll. Ged. dubb. begl. Muren en dak geïsol. **Ind. o.a.:** L-vorm. woonk. keuken m. keukeninstal. **1e Verd.:** 3 slpks., bet. badk. met douche. 2e Verd.: Vaste trap zolderberging.
Prijs: ƒ 197.500,- k.k.



LANDGRAAF - UBACH OVER WORMS: Vrijst. landh. type m. c.v. en rondom tuin. Landelijk gel. Muren en dak zijn geïsol. Ged. dub. begl. **Ind. o.a.:** L-vorm. woonk. (ca. 45 m²), keuken (dicht), badk. 3 slaapks.
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.
Prijs: ƒ 289.000,- k.k.

UBACHSBERG: Goed onderh. halfvrijst. woonh., aan c achterzijde uitgebreid en verbouwd, m. c.v. gas, gar. en tuin. Blijvend goed gel. Dak geïsol. Dubb. begl. **Ind. o.a. sout.:** Geh. onderkelderd. **Part.:** Ruime woonk. (ca. 50 m parketvl., openhaard. Woonkeuken m. compl. keukeninst **1e Verd.:** 3 slpks., bet. badk. m.douche. **2e Verd.:** vaste trap. 2 Zolderkamers
Een pand dat u beslist van binnen moet zien.
Prijs: ƒ. 279.000,- k.k.



ZUID - OOST - LIMBURG: Uniek gel. prachtig landhuis. met weilanden, paardestallen en zwembad, aan de rand van de stad in een landelijke rustige omgeving.
Prijs: ƒ. 1.300.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN TE HUUR

HEERLEN-HOENSBROEK- DE KOUMEN: TE HUUR magazijnr. ca. 940 m².
Huurprijs: ƒ 3.000,- per mnd.

HEERLEN - LITSCHERVELD: TE HUUR, werk- en/of magazijnruimte. **Beg. gr.:** 370 m². **1e Verd.:** ca. 365 m². C.v.-gas, kunstst. ramen m. dub. begl.
Huurprijs: ƒ. 2.500,- p. mnd.

KERKRADE - WEST: TE HUUR magazijnruimten. Goed uitgevoerd. Tot. ca. 195 m²;
Huurprijs: ƒ. 1250,- p. mnd.

WINKELPANDEN

HEERLEN: Winkelpand m. bovenw. c.v.-gas en gar. Ge in goede woonwijk. **Ind. o.a.:** Winkel ca. 60 m²). **Bovenwoning:** Woonk., keuken, 3 slpks., doucheruimte Ged. dub. begl.
Prijs: ƒ 229.000,- k.k.

HEERLEN - WELTEN - CENTRUM: TE HUUR. Winkel/kantoor ca. 40 m² met magazijn ca. 11 m². **Sout:** Magazijn **Bovenwoning:** Ruime L-vormige woonk. Luxe moderne keuken instal. met app. Gr. dakterras ca. 23 m². 3 Slaapks., luxe badk
Huurprijs: ƒ 2.200,- p. mnd.

KERKRADE - TE HUUR: Kantoor-, praktijk, of winkelruimte. Goed bereikbaar. Ruim voldoende parkeermglh. Tot. opp. ca. 80 m². Goed uitvoeringsniveau.
Huurprijs: ƒ 1.100,- per mnd.

NIEUWBOUW



KERKRADE WEST - TERWINSELEN: Dit nieuwe plan ligt in de wijk Terwinselen. Deze wijk grenst aan de gemeente Landgraaf en Heerlen, gelegen in een rustige omgeving en vele recreatie faciliteiten. In de direkte omgeving is een basisschool. Prima verbindingen. In dit plan worden 35 vrije sektor woningen gerealiseerd, ***34 halfvrijstaande en één vrijst. woning.*** De woningen zijn prima afgewerkt en uitstekend geïsoleerd en geven u met hun comfort een blijvend woongenot. **Ind:** Entree hal, toilet, roy. woonk., open keuken, garage. **1e Verd:** overloop, 3 slpks, badk. **2e Verd:** zolderruimte bereikbaar via vaste trap. Deze woningen worden gebouwd door Aann.bedr. Jongen BV uit Landgraaf.
Met de bouwwerkzaamheden is gestart. Nog slechts enkele woningen te koop
Prijzen vanaf ƒ. 230.000,- v.o.n.



Taxaties, makelaardij o.g., NVM Hypotheekshop
Heerlenseweg 22, 6371 HS Landgraaf
045 - 326767
Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur, 's Zaterdags van 9.00 tot 15.00 uur. (Verder volgens afspraak)

Pickée makelaardij bv

Uitnodiging

Opendeurweekend

Residentie Windmolenberg (Genk-België)
Ligg.: Hoek Molenstraat- Paardskuil

Zondag 4 december 1994 tussen 14 en 18 uur

villa-appartementen 160-228 m²





Realisatie van:
Immo Hermans Groep Hermans
Centrumlaan 46
B-3600 Genk
Tel.:+32-89-35.19.71
Fax: +32-89-35.19.79

SANNEN *Wij bemiddelen tevredenheid!*

Heerlen, Hamerstraat



Zeer ruim vrijstaand herenhuis met inp. garage, woning omringd door tuin, op loopafstand van centrum Heerlen.
Ind.: souterrain: inp. garage, hobbykmr./berging, prov.kldr., cv-ruimte. Beg. gr.: entree, L-vorm. woonkmr., woonkeuken. 1e verd.: 5 slpkmrs., badkmr. v.v. ligbad, toilet, v. wast., mog. v. douche, bergkast. Bwj. 1959. Opp. 527 m². Kooppr. op aanvraag.
Inl. Makelaarskantoor Sannen BV, 077-827788.

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 145,- p. m²
Voerendaal, Hoolstraat 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA!

NVM MAKELAAR

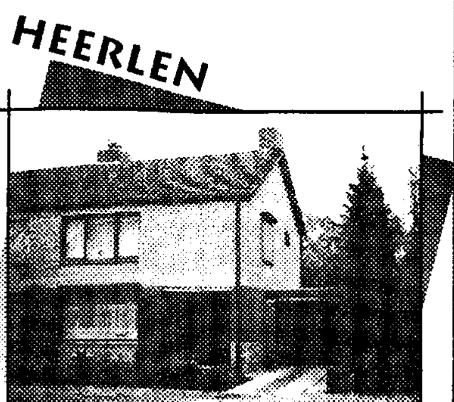
HEERLEN

HEDEN 26-11 OPEN HUIS VAN 13.30-14.30 UUR



STANLEYSTRAAT 30 HEERLERHEIDE
Souterrainwoning met c.v. Ind: hal, garage/berging, c.v. ruimte, achtertuin. 1e Verd: overloop, toilet, L-woonkamer, keuken. 2e Verd: 3 slaapks, badkamer. Bwjr. ca 1972. *De woning dient opgeknapt te worden!* Aanv. direkt.
Prijs ƒ. 129.000,-- k.k.

HEERLEN



PELIKAANSTRAAT 22
Ruim, rustig gel. woonhuis met c.v. Ind: 3 kelders, entree, hal, toilet, woonk met lametvloer, keuken met tegelvloer, buitenberging, tuin met 2 terrassen (achterom bereikb). 1e Verd: 2 slaapks, badk met zitb, toilet en v.w. 2e Verd: 3 kamers. Bwjr ca 1944. Aanv in overleg.
Prijs ƒ. 155.000,-- k.k.

HEERLEN

HEERENWEG 344
Halvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin grenzend aan Brunssummerheide. Ind: beg.gr.: hal met toilet, woonkamer, open keuken. 1e verd.: 4 slaapks, badkamer met douche, toilet en v.w. 2e verd.: ruime bergzolder, bereikbaar via vlizotrap. Deels rolluiken. Aanv. medio mei 1995.
Prijs ƒ. 235.000,- k.k.

NUTH



CHOPINLAAN 9
Goed onderh halfvrijst woonh met c.v., garage en kleine tuin. Ind o.a: hal m toilet en bergkast, woonk m boerenparketvloer, keuken m inrichting, bijkeuken, garage. 1e Verd: 3 slaapks en badk m douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd: via schuiftrap bereikb zolder. Geh. aluminium ramen, kozijnen, dubb. beglaz, deels rolluiken, c.v. ketel 1992. Bwjr. ca 1970. Aanv. jan '95.
Prijs ƒ. 209.000,-- k.k.

OIRSBEEK



SECR. FLEISCHEUERSTRAAT 8
Halfvrijst woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind o.a: hal, toilet, L-vorm woonk (33 m2), keuken. 1e Verd: 3 slaapks (grootste ca 18 m2!) en badk m douche, v.w. en toilet. 2e Verd: via vaste trap: ruime hobbyzolder (met mogelijkh voor slaapk) en aparte c.v. ruimte. Goede isolatievoorz, grotendeels rolluiken. Beg. grondvloer grotendeels parket. Bwjr. 1987. Aanv. in overleg.
Prijs ƒ. 229.000,— k.k.

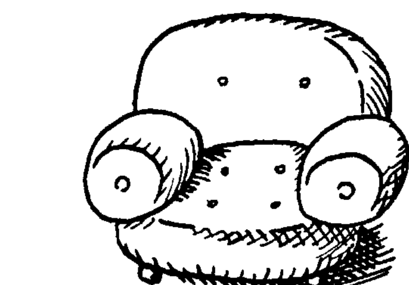


aquina NVM MAKELAAR

Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
L. AQUINA en E. WEERTS
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
Oók zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.
045-715566

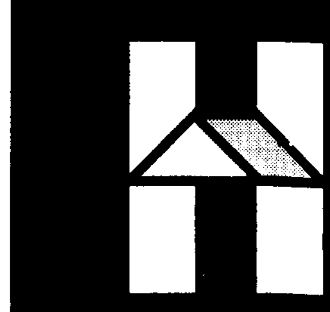
Alleen achter een goede naam staat NVM.

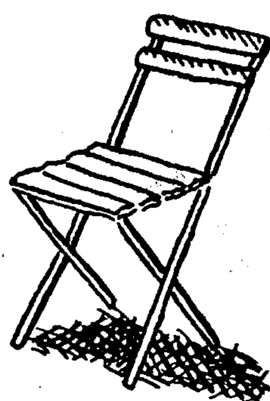




Wat u ook op het oog hebt, voor een echt persoonlijk hypotheekadvies is De Hypotheker het juiste adres. Deskundig, onafhankelijk en kosteloos. Bel de autoriteit met meer dan 70 vestigingen in Nederland.

MONUMENT OF MAISONNETTE.





Samen met u kiest hij uit het aanbod van vrijwel alle financiële instellingen de hypotheek die het beste bij uw persoonlijke situatie past. En die sluit hij natuurlijk ook voor u af.

VOOR EEN HYPOTHEEK GA JE NAAR DE HYPOTHEKER.

Heerlen, Bongerd 22, 045 - 741454.
Maastricht, Markt 28, 043 - 255252.
Sittard, Linde 18, 046 - 525252.



Huw./Kennism.

Iedere zondag vanaf 19.00 uur contact/dansavond voor ALLEENSTAANDEN. 31 december Sylvesterparty. S.v.p. vooraf aanmelden. Cafézaal Noben, Rijksweg 132 te Berg en Terblijt. Telef. 04406-40611.

Nette man, 51 jr. goed karakter zkt. een nette VROUW voor vaste relatie. Br.o.nr. B-06279, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man, 71 jr. i.b.v. auto zkt. VRIENDIN. Br.o.nr. B-06275, L.D, Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

LISA, ik ontmoet je graag, Jos. Br.o.nr. B-06277, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 58 jr., zacht karakter zoekt op deze onsympathieke weg een lieve MAN om een vaste relatie mee op te bouwen. Br. liefst met foto on nr. B-06274, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jongen 24 jr./ 1.85 m. niet-rokend zkt. 'n rustige eenv., huisel., maar ook ondern. lieve, slanke, vriendelijke, jonge VROUW. Wij hebben geen kinderen maar kunnen wel kind. krijgen. Ik houd van zwemmen, pretparken, in huis klussen en het samen gezellig maken. Br.m.foto.o. nr. B-06280, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. man 40 jr. zkt. VRIENDIN 35-40 jr. Br.o.nr. B-06284, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Huwelijksbureaus

Maak vrijbl. een afspraak

Ik vertel U graag, ook bij U thuis, hoe U via MENS EN RELATIE een partner kunt vinden.
Meer dan 75% succes.
Bel voor meer info ook 's avonds en in het weekend
HEERLEN E.O. 045-726539, mevr. Luchtman
ROERMOND E.O. 04750-15534, mevr. Nabarro
MAASTRICHT E.O. 043-210126, mevr. Tuin
GRATIS BROCHURE: Pb. 5050, 6401 GB Heerlen, Pb. 525, 6040 AM Roermond, Pb. 2909, 6201 NA Maastricht

Mens en Relatie

Erkend AVR, een branchevereniging met vertrouwen van het Ministerie van VWS!

Opleidingen

Waarom er goed uitzien als het fantastisch kan.

4 WEEKSE CURSUS IN HUIDVERZORGING, KLEURANALYSE, DAG-AVONDMAKE-UP.
Tevens het adres voor bruidsmake-up. Laat event. nog voor de kerst een individuele kleuranalyse doen (ook kadobonnen verkrijgbaar). Bel v. info. C. Kunkels 046-754046.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Binnenkort start de opleiding tot EXAMINATOR beroeps- en verkeersopleidingen. Aan deze exclusieve opleiding kan slechts een selectief beperkt aantal cursisten deelnemen. Voor informatie en studiegids kunt u bellen naar De Kaderschool: 04998-99425 of 043-259550.

Docent WISKUNDE geeft bijles. Tel. 045-720707 b.g.g. 045-326513.

Autorijden uw leukste hobby? Rijden met modernste simulator ook? Lijkt ANTISLIP-INSTRUCTEUR u een heel fijn beroep? Haal dit diploma dan in twee maanden! Bel tot 21.00 u. De Kaderschool: 04998-99425 / 043-259550.

VERKEERSDOCENT is een nieuw beroep met toekomst. Wilt u voor de klas? Heeft u al wat ervaring met lesgeven? Haal dan het Kaderschooldiploma! Vraag info en studiegids. Bel 04998-99425 of 043-259550.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Rijles

ANWB Autorijleskampen

De ANWB organiseert een unieke rij-opleiding.
Afhankelijk van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen.
Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Huwelijksbureaus

MARJA SCHIKS
Partner Consult

Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid-Nederland, voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.

U hebt het druk, vrienden en hobby's, maar mist die ene partner. Gebaseerd op uw wensen en mijn ervaring, mijn intuïtie en kennis over mijn cliënten, houd ik een persoonlijke zoektocht, namens u, naar een passende partner.
Informatie: 043-255448,
Postbus 272,
6200 AG Maastricht
Erkend Alg. Ver. Relatiebureaus.

CUPIDO brengt u bij elkaar! Indien gewenst reeds binnen 1 week uw eerste contact. Vraag gratis en vrijblijvend de folder aan: 03451-11486 (automatisch) of 03451-31364 (telefoniste). 24 uur per dag, 7 dagen per week. Cupido: erkend, voordelig en één van Nederlands grootste relatie-organisaties.

Baby en Kleuter

Te koop LEDIKANT incl. matras en dekbed, (tot plm. 4 jr.), ƒ 250,-; rugdrager ƒ 75,-; fornuisrekje ƒ 25,-. Telef. 045-723726.

Perego TWEELINGKINDERWAGEN met toebehoren ƒ 500,-; 2 campingbedjes ƒ 65,- p.st.; 1 babydekbed 4-seizoens ƒ 50,-. Tel. 04492-5713.

Te k. i.z.g.st. 3-1 Koelstra KINDERWAGEN, ƒ 500,-, BMW autostoeltje 9 mnd, ƒ 250,-, verstelb. box, ƒ 200,-. 046-582064.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massa-geped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- per stuk, met garantie. Telefoon 043-435761 b.g.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

Ideeën nodig om uw interieur te verbouwen? DESIGN Architecture adviseert en ontwerpt voor U (incl. verbouwingsaanvr.). Bel v. vrijbl. gesprek 043-250668.

STUCADOOR kan nog werkzaamheden aannemen. ☎ 045-460805.

Uw SCHOORSTEEN vegen, per kanaal ƒ 75,- incl. BTW. Telef. 045-325783.

Voor al uw oprit-terras en SIERBESTRATING. Telefoon 045-320274.

Voor SIERBESTRATING, terras enz. Stratenmakersbedr. Nico Gerards. Vrijbl. prijsopg./advies 045-313956.

SCHILDER kan nog binnen- of buitenwerk aannemen. Telefoon 045-351851.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Telef. 045-465285.

Originele gipsen SIERLIJSTEN en ornamenten v.a. ƒ 850,- rozet gratis. Tel. 045-313045 b.g.g. 316576.

Zonnebank/-hemel

Spectaculair lage prijzen bij de grootste zonne- vakspecialist in de regio GOERGEN zonnehemels. Alles met 3 jr. voll. garantie. Rijksweg-N. 97, Sittard, 046-583002 (t.o. ziekenhuis).

Te k. Philips SUNCAR, z.g.a.n., vraagprijs ƒ 895,-. Telef. 046-582589.

Zonnehemelverhuur MEZO. Najaarsaanbieding: 1 mnd. huren ƒ 100,-; 2 maanden ƒ 150,- incl. bezorgen en ophalen met recht van koop. Inl. 045-312956.

Te koop 12 lamps ZONNEHEMEL met gezichtsbruiner van ƒ 1.345,- voor ƒ 845,-. Telef. 045-214628.

Te koop gevr.

Wie heeft voor mij te koop het zilveren boek van MADONNA (sex). 045-714688.

Te koop gevraagd WINKELREKKEN, plm. 10 mtr. Telef. 045-708471

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Gevr. v.a. 1990 KLEUREN TV'S; video's; stereotoren; ladendiepvries, snorbrommer. ☎ 04406-12875.

Voor heel Limburg geldt, snel gebeld, vlug gehaald, goed betaald. Wij kopen alle SEXBOEKJES: Candy, Seventeen, Tuk en vooral duurdere en bijzondere bladen. Nozle Boek, Beemderlaan 8 (achteringang), Vaals. 04454-68409. Bel nu even!

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten.
In de Witte Hal

Met volledige garantie en service!
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleurenTV-video's etc. waar nieuwe, licht-beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst....

60% korting
OP = OP. Slechts enkele stuks!

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

INDESIT KOELKAST
R 2260, 260 ltr. inh., 3 sterren vriesvak, autom. ontdooiing.
GEEN ƒ 899,- OF ƒ 699,- MAAR:
ƒ 399,-

AEG WASAUTOMAAT
LAV 625, 1000 toeren, ½ wastoets, energiespaarprogramma, RVS trommel, aparte temperatuurkiezer.
GEEN ƒ 1.799,- OF ƒ 1.399,- MAAR:
ƒ 1.199,-

ETNA GAS-ELEKTRO FORNUIS
1610, gas koken, elektro-oven, diverse oven funkties, grill-element, klok.
GEEN ƒ 1.145,- OF ƒ 799,- MAAR
ƒ 599,-

WHIRLPOOL MAGNETRON
AVM 602, 900 Watt vermogen, digitale timerklok, 20 liter inhoud, 10 vermogensstanden.
GEEN ƒ 699,- OF ƒ 599,- MAAR:
ƒ 299,-

ARISTONA KLEURENTELEVISIE
51 TA 1410, 51 cm. beeldformaat, afstandsbediening, teletext, 60 voorkeuzezenders, 99 kanalen, stilstaand beeld.
GEEN ƒ 1.199,- OF ƒ 749,- MAAR
ƒ 599,-

PHILIPS VIDEORECORDER
VR 722, stereo video, 2 scart aansluitingen, afstandsbediening, 99 kanalen, stilstaand beeld.
GEEN ƒ 1.798,- OF ƒ 1.299,- MAAR
ƒ 999,-

JVC MIDISET
W45, digitale tuner met voorkeuzezenders, dubbel cassettedeck met autoreverse, programmeerbare CD-speler, 2x 35 Watt.
GEEN ƒ 999,- OF ƒ 899,- MAAR
ƒ 599,-

JAMO BOX
N50, 50 Watt belastb., regelb. vermogen op luidsprekerbox.
GEEN ƒ 178,- OF ƒ 99,- MAAR
ƒ 59,-

WITTE HAL

SITTARD, Bergerweg 51-53, telef. 046-518162.
HEERLEN, Heerlerbaan 273, telef. 045-426842.
MAASTRICHT, Scharnerweg 66-70, telef. 043-633162.

INBOUWAPPARATEN
Najaars-aktie
Gaskookplaat met vonk v.a. ƒ 299,-.
Keram. kookpl. v.a. ƒ 895,-
Inb. koelkasten v.a. ƒ 595,-
Geïntegr. vaatwasmachines v.a. ƒ 1.095,-
Electro-ovens v.a. ƒ 575,-
Inductie-Kookplaten ƒ 1.995,-
etc.etc.
AEG-BAUKNECHT-ETNA-MIELE-SIEMENS-SCHOLTES -WHIRLPOOL.
Vossen Keukens
Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein, Heerlen.
Tel. 045-717555.

Wegens overcompleet te koop WASMACHINE Whirlpool, prijs ƒ 400,-. Tel. 045-215950.

Kunst en Antiek

Historische bouwmaterialen w.o. betaalbare marmeren schouwen, deuren, vloerdelen en tuindecoraties. Ruime keuze in lampen, spiegels, klokken e.d. vindt u bij
Antiquiteiten en Antieke bouwmaterialen Dohmen
Klimmenderstr. 65, Klimmen.
a.s. zondag tot Kerstmis iedere zondag open van 10-17 uur.
Kom een kijkje nemen in onze sfeervol ingerichte binnenruimtes. 04405-2337.

Carnaval

Te koop aangeboden kleurrijke polyester CARNAVALSFIGUREN in vele modellen en formaten. BBIS, W. Alexanderweg 2, Maastricht. Tel. 043-684444 (tijdens kantooruren).

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. ☎ 045-213879.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met txt v.a. ƒ 250,- o.a. Philips / Blaupunkt. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 H'heide. ☎ 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S met garantie, grote sort. v.a. ƒ 95,-. TV-occasioncentrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Muziek

Een fijne hobby voor de lange wintermaanden: speel KEYBOARD of electronisch orgel. Lessen gegeven door gediplomeerd leraar. Inl. 045-322813.

Trio zkt. ZANGER(ES) liefst met bij-instr. Tel. 045-452283.

Piano's in alle prijsklassen. Te koop en te huur. PIANOHANDEL J. Somers & Zn. Akerstr. 82, Heerlen. Telefoon 045-713751.

Te koop gevr. HAMMOND toonwielorgel. Tel. 045-723713.

Te k. GITAAR Gibson Flying V, zwart, met koffer, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-721623.

Te koop Casio CT 670 KEYBOARD met standaard en toebeboren, vr.pr. ƒ 650,-. Telef. 045-711482 zat. tussen 8.00-18.00 uur.

Te koop digitale PIANO Technics, 88 toetsen + geheugenkaart/ritmebox en aanslaggevoelig, in nieuwstaat, ƒ 2.750,-. 045-723142, Kissel 46a, Heerlen.

Te k. ELVIS platen (L.P.'s). Tel. 045-352131.

Te koop bruine Engelse STUDIEPIANO, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-211606.

Te k. professionele LICHT-INSTALLATIE; tev. port. keyboard. Inl. 04406-12721.

Te koop oud HARMONIUM, in goede staat. Tel. 045-315503.

Computers

PC SALE PC SALE PC SALE

2e BENELUX COMPUTERBEURS MAASTRICHT
met fantastische beursaanbiedingen
op zaterdag 3- + zondag 4 december van 10 tot 17 uur in het MECC te Maastricht. Meer dan 90 stands met computers, printers, programma's, supplies, CD-Roms, onderdelen, lektuur, videogames, enz.
Vaak honderden guldens voordeel en vertrouwd, dus kom, kijk, koop! Infolijn 055-336666.

Te koop AMIGA 600 met toebehoren, ƒ 450,-. Telefoon 045-420389.

486 SX 25, 4 Mb intern, 2x 40 HD, kl.monitor en software, ƒ 1.650,-. ☎ 045-221545.

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. NINTENDO spelcom. incl. spel 1100 in 1, Mario 1 & 2 + Dizzy, vr.pr. ƒ 250,-. ☎ 045-219668 na 14.00 uur.

486 SX 33 Mh met super VGA kl.monitor, 40 Mb HD, ƒ 1.650,-; XT 30 Mb HD zonder scherm, ƒ 200,-. Tel. 045-216554.

Kunst en Antiek

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-WONEN en Ariadne vindt u bij Interart Antiek Simpelveld. Irmstraat 64. Telef. 045-443161. Eigen restauratie en logerij. Maandag gesloten, donderdag koopavond.

De grootste keus en de beste kwaliteit in antiek vindt U alleen bij: WIJSHOFF Antiques, Amstenradeweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., zat.

Te koop ant. KLOK, Weense regulateur, ƒ 1.850,-. Telefoon: 046-336386.

Te koop HÜMMELBORDEN 1971 t/m 1992, alle in nieuwstaat. Br.o.nr. B-06249, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎ 045-243437. Een begrip voor de regio!

Vandaag verkoop geloogd GRENEN. De Antiekschuur, Jongmansweg 23, Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Verzamelingen

Te koop Nederland POST... FRIS, 40/heden, 50% ca... waarde. ☎ 045-741491.

Braderieën/Markten

Te huur DRAAIMOLEN etc. m. toezicht, concur. prijs. Mevr. A. Gillissen-Vleugels. Tel. 045-315378.

Te huur "KINDERTREIN" Uniek ogend treintje op rails. Bert Gillissen 045-318734.

Diversen

Verwijderen van
Tatoeages
zonder littekens. Lasercentrum Heerlen. Op de Nobel 9 (tijdelijk Nobelstr. 25). Telef. 045-741997.

Te koop TV-KAST midden eiken, h. 1.53 mtr, br. 1 mtr. diepte 60 cm., damesfiets, z.g.a.nw. 045-419182.

Te k. JUXE-BOX eind 60er jaren, veel licht. Parallelstr. 37, Amstenrade.

Mooi KERSTKADO, kristal te koop. Telef. 045-217202.

Te k. 14-Kar. wit-goud. RING met 1 turmalijn, 6 diam., ƒ 275,-; Ajwa Walkman ƒ 325,-. 045-750587.

Te koop wegens omst. in Vaals, WASMACHINE, TV, en videorec. Viergrenzenweg 126, Vaals.

Te k. BETONMOLEN, ijz. den 4 mtr. l.; videorecorder. 045-726387, na 17.00 uur.

Te koop VOETBALTAFEL i. nw.st. ƒ 2.200,-; Mountainbike "Ragazzi" z.g.a.nw. ƒ 300,-; Sega spelc. mast. syst. 2 en 3 spel. ƒ 150,-; gasfornuis Etna en oven ƒ 75,-; koelk. tafelm. ƒ 45,-; camp.m. ƒ 50,-; BMW 318 type '79 ƒ 900,-; stoeptegels à 0,20; syst.b. garage compl. dubb. hout poort en koz. ƒ 550,-. Telef.: 04405-1649.

NEGATIEF BESLUIT NOORD-ZUIDBAAN LUCHTVAARTTERREINEN MAASTRICHT

25-10-1994,

No. DG RLD/VI/L 94.007353

Besluit als bedoeld in artikel 26 Luchtvaartwet juncto artikel 37 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, houdende aanwijzingen ten behoeve van de aanpassingen van de bestemmingsplannen binnen de geluidszones van het luchtvaartterrein Maastricht.
Besluit nr. M414.

DE MINISTER VAN VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER.

Handelende in overeenstemming met de Minister van Verkeer en Waterstaat.

Overwegende, dat de in bijlage A weergegeven geluidszones als bedoeld in artikel 25a van de Luchtvaartwet (Stb. 1958, 47, laatstelijk gewijzigd 7 juli 1994, Stb 1994, nr 601) rond het luchtvaartterrein Maastricht, welke door de Minister van Verkeer en Waterstaat in overeenstemming met de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer zijn vastgesteld bij besluit nr. DGRLD/VI/L 94.007352 van 25 oktober 1994, op grond van de Luchtvaartwet dienen te worden verwerkt in bestemmingsplannen. Nadat de Tweede Kamer der Staten-Generaal met het voornemen tot het geven van de onderhavige aanwijzingen heeft ingestemd. Besluit de raden van de gemeenten Beek, Maastricht, Meerssen, Nuth en Schinnen de volgende aanwijzingen te geven.

Artikel 1
1. De gemeenteraden zijn conform het hieromtrent bepaalde in artikel 37, zevende lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening verplicht binnen een jaar na dagtekening van dit besluit bestemmingsplannen vast te stellen of te herzien voor de gronden, gelegen binnen de op bijlage A, kAart D1 (Ke-contour Combi scenario variant 50/50) van dit besluit weergegeven geluidszones. Indien tegen dit besluit of het bijbehorende, gelijktijdig genomen besluit ex artikel 27 Luchtvaartwet van de minister van Verkeer en Waterstaat of enkel tegen vorengenoemde besluit van de minister van Verkeer en Waterstaat binnen de termijn voor het indienen van een bezwaarschrift bij de voorzitter van de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan, vangt vorengenoemde verplichting niet aan voordat en voorzover op dat verzoek afwijzend is beslist. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 38, eerste lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening besluit de gemeenteraad zo spoedig mogelijk, doch in ieder geval binnen zes weken na het ontstaan van eerdergenoemded verplichting, omtrent medewerking aan de opgedragen vaststelling of herziening van de bestemmingsplannen.
Bij de vaststelling of hertziening van de bestemmingsplannen dienen de geluidsbelastinglijnen (contouren), die blijkens de eerdergenoemde bijlage A de plangebieden doorlopen, op de bestemmingsplankaarten te worden aangegeven en dient de inhoud van dit besluit in acht te worden genomen bij het vaststellen van de bestemmingsregelingen.
2. Indien op het tijdstip van ingebruikneming van de oost-westbaan geen overeenstemming is bereikt met het buurland België over hnet gebruik van het luchtruim, dienen met overeenkomstige toepassing van het eerste lid de in bijlage A, kaart D1 weergegeven geluidszones binnen twee jaar te worden vervangen, voorzover afwijkend, door de in bijlage A, kaart D2 (Combi-scenario variant BM), weergegeven geluidzones.
3. Indien na ingebruikneming van de oostwestbaan met buurland België alsnog overeenstemming wordt bereikt over het gebruik van het luchtruim en in de bijlage A, kaart D2 (Combi-scenario variant BM) weergeven geluidzones overeenkomstig het bepaalde in het tweede lid op bestemmingsplankaarten zijn opgenomen, dienen deze binnen twee jaar na het bereiken van die overeenstemming te worden vervangen door de in bijlage A, kaart D1 weergegeven zones.

Artikel 2
1. De hierna volgende artikelen houden alleen verband met de op bijlage A, kaart D1 (Ke-contour Combi scenario variant 50/50), danwel de op bijlage A, kaart D2 (Combi-scenario variant BM), weergegeven geluidszone.
2. Ten aanzien van gronden die volgens de plankaart op basis van de in het eerste lid genoemde kaarten een geluidsbelasting ondervinden van:
a. meer dan 65 Kosteneenheden, mogen geen bestemmingsregelingen worden opgenomen, die woningen, andere geluidsgevoelige gebouwen of woonwagenstandplaatsen toelaten;
b. meer dan 55, doch nier meer dan 65 Kosteneenheden, mogen geen bestemmingsregelingen worden opgenomen, die woningen, andere geluidsgevoelige gebouwen of woonwagenstandplaatsen toelaten, behoudens die gevallen waarvoor de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer een hogere waarde voor de maximaal toelaatbare geluidsbelasting heeft vastgesteld als bedoeld in artikel 5, tweede lid respectievelijk artikel 7, eerste lid van het Besluit geluidsbelasting grote luchtvaartterreinen;
c. meer dan 45, doch niet meer dan 55 Kosteneenheden, mogen geen bestemmingsregelingen worden opgenomen, die woningen, andere geluidsgevoelige gebouwen of woonwagenstandplaatsen toelaten, behoudens die gevallen waarvoor de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer een waarde heeft vastgesteld als bedoeld in artikel 4, tweede lid of artikel 7, eerste lid, van het Besluit geluidsbelasting grote luchtvaartterreinen, onverminderd het bepaalde in artikel 6, eerste lid van dat besluit;
d. meer dan 35, doch niet meer dan 45 Kosteneenheden, mogen geen bestemmingsregelingen worden opgenomen die woningen, andere geluidsgevoelige gebouwen of woonwagenstandplaatsen toelaten, behoudens die gevallen waarvoor de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer een waarde heeft vastgesteld als bedoeld in artikel 3, tweede of derde lid, artikel 4, tweede lid, artikel 6, tweede lid, of artikel 7, eerste lid, van het Besluit geluidsbelasting grote luchtvaartterreinen, onverminderd het bepaalde in artikel 4, eerste lid, artikel 6, eerste lid en artikel 8, tweede lid van dat besluit.

Artikel 3
1. Bestemmingsregelingen die woningen of andere geluidsgevoelige gebouwen toelaten, kunnen worden gehandhaafd, indien de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer ten aanzien van woningen of andere geluidsgevoelige gebouwen gelegen op gronden als bedoeld in artikel 2, tweede lid, onder b, een hogere waarde dan de maximaal toelaatbare geluidsbelasting heeft vastgesteld als bedoeld in artikel 5, tweede lid of artikel 7, eerste lid, van het Besluit geluidsbelasating grote luchtvaartterreinen.
2. Bestaande bestemmingsregelingen, die woningen of andere geluidsgevoelige gebouwen toelaten, worden zodanig herzien dat deze niet meer zijn toegelaten en waar mogelijk worden zodanige andere bestemmiongsregelingen opgenomen dat de bestaande gebouwen geheel of grotendeels kunnen worden gehandhaafd, indien de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer ten aanzien van woningen of andere geluidsgevoelige gebouwem gelegen op gronden als bedoeld in artikel 2, tweede lid, onder b, geen hogere waarde voor de maximaal toelaatbare geluidsbelasting heeft vastgesteld.

Aanwijzingen met betrekking tot de wijze waarop aan de bestemmingsplannen uitvoering dient te worden gegeven.

Artikel 4
1. Beëindiging van het gebruik of de bewoning van gebouwen als bedoeld in artikel 2, tweede lid, onder a en b kan niet worden gevergd van degene, die op het tijdstip van het van kracht worden van de beschikking, als bedoeld in artikel 24, eerste lid, van de Luchtvaartwet, gebruiker of bewoner was.
2. Voor woningen of andere geluidsgevoelige gebouwen die wegvallen of zijn weggevallen door calamiteit, amovering - anders dan ter uitvoering van de bestemmingsregelingen, bedoeld in de artikelen 2 en 3 - of verval, kan met inachtneming van de artikelen 8a en 8b van het Besluit geluidsbelasting grote luchtvaartterreinen vervangende nieuwbouw in de plaats wordt gesteld.

Artikel 5
Een besluit tot onteigening van gebouwen ten aanzien waarvan de in artikel 4, eerste lid, bedoelde bepalingen van toepassing is, wordt niet genomen dan nadat de bewoning of het gebruik is gestaakt door degenen die op het in dat artikelonderdeel bedoelde tijdstip bewoner of gebruiker zijn.

Aanwijzingen omtrent de wijze en het tijdstip waarop geldelijke steun uit 's Rijks kas wordt verleend

Artikel 6
1. Indien om uitvoering te kunnen geven aan het bepaalde in artikel 3, tweede lid, woningen of andere geluidsgevoelige gebouwen door de gemeente op een andere wijze dan door onteigening worden verworven dient de Minister van Verkeer en Waterstaat vooraf in te stemmen met de benoeming van een taxateur of, indien hij dat [illegible] oordeelt, [illegible] voor hem optredende taxateur te benoemen, die zonodig samen met [illegible] of vanwege de eigenaar aan te wijzen taxateur een derde taxateur benoemt. De met de verwerving gemoeide kosten worden aan de gemeente vergoed tot het bedrag waarmee de Minister van Verkeer en Waterstaat vooraf heeft ingestemd.
2. In het geval dat verwerving van gronden door middel van onteigening plaatsvindt, worden de daarmee voor de gemeente gemoeide kosten, waaronder begrepen de kosten verbonden aan het toekennen van een onteigeningsvergoeding en de procedurele kosten, door de Minister van Verkeer en Waterstaat aan de gemeente [illegible] vergoed op een wijze die nader zal worden bekend gemaakt.
3. Indien na verwervingen van woningen en andere geluidsgevoelige gebouwen amovering daarvan plaatsvindt teneinde de in artikel 3, tweede lid, bedoelde bestemming te realiseren worden de met amovering gemoeide kosten door de Minister van Verkeer en Waterstaat op een nader vast te stellen wijze vergoed.

Artikel 7
Indien, om uitvoering te kunnen geven aan het bepaalde in artikel 3, tweede lid, een vervangende niet geluidsgevoelige bestemming wordt [illegible] die het mogelijk maakt dat een gebouw geheel of grotendeels wordt gehandhaafd, kan in de daarmee gemoeide kosten door de Minister van Verkeer en Waterstaat een bijdrage worden verstrekt, met dien verstande, dat de som van die bijdrage en de in het vorige artikel bedoelde vergoeding niet meer zal bedragen dan de kosten die gemoeid zijn met eventuele verwerving en daaropvolgende amovering.

Artikel 8
De kosten die zijn gemoeid met het tot stand brengen of herzien van een bestemmingsplan als bedoeld in artikel 1 komen ten laste van de gemeente.

Artikel 9
1. Op een nader aan te geven wijze vergoedt de Minister van Verkeer en Waterstaat aan de gemeente de koopsommen van grondverwerving alsmede de kosten van bouwrijp maken, welke ter verwezenlijking van bestaande bestemmingen zijn gemaakt voor 18 januari 1985, voorzover deze bedragen vergeefs blijken te zijn uitgegeven, alsmede de waardevermindering die de eigendommen en zakelijke rechten van de gemeente ondergaan, doordat bestaande bestemmingen als gevolg van deze aanwijzingen dienen te worden herzien.
2. Op het bedrag der koopsommen, respectievelijk kosten, wordt in mindering gebracht de waarde van de eigendommen welke de gemeente met deze koopsommen, respectievelijk kosten heeft verworven.
3. Onder bestaande bestemmingen worden verstaan bestemmingen, vastgelegd in een voor 18 januari 1985 onherroepelijk goedgekeurd (onderdeel van een) bestemmingsplan, ongeacht of op dat tijdstip de in artikel 11 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bedoelde uitwerking reeds heeft plaatsgevonden, alsmede bestemmingen vastgelegd in een op dat tijdstip nog niet onherroepelijk goedgekeurd (onderdeel van een) bestemmingsplan voor zover Gedeputeerde Staten het bestemmingsplan op dat tijdstip hebben goedgekeurd en daartegen bij de Kroon geen beroepschriften met betrekking tot bezwaren verband houdend met geluidsoverlast aanhangig zijn. Tevens worden daaronder verstaan bestemmingen voor realisering waarvan met toepassing van artikel 19 van de Wet op Ruimtelijke Ordening, of artikel 50, zesde lid, van de Woningwet voor 18 januari 1985 vrijstelling, respectievelijk vergunning, is verleend van de voorschriften van geldende bestemmingsplannen.

Artikel 10
Met inachtneming van de beperkingen die zijn aangegeven in het eerste en derde lid van artikel 9 vergoedt de Minister van Verkeer en Waterstaat aan de gemeente de kosten van de vergoedingen bedoeld in artikel 49, eerste lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, mits de toekenning daarvan is geschied met instemming van de Minister van Verkeer en Waterstaat of bij een beslissing op een krachtens artikel 49, tweede lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ingesteld beroep.

Artikel 11
1. Dit besluit treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van de Staatscourant, waarin het wordt geplaatst.
2. Een exemplaar van dit besluit wordt verzonden aan het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, het ministerie van Defensie, aan de gemeenten Geleen, Heerlen, Valkenburg aan de Geul, de Belgische gemeenten Lanaken en Maasmechelen en aan de Belgische en Nederlandse provincie Limburg alsmede aan de leden van de commissies, bedoeld in de artikelen 21 en 28 van de Luchtvaartwet.

AANWIJZINGSBESLUITEN OOST-WESTBAAN LUCHTVAARTTERREINEN MAASTRICHT ZONDER NACHTVLUCHTEN.

Besluit als bedoeld in artikel 27 juncto artikel 24 van de luchtvaartwet, houdende wijziging van het luchtvaartterrein Maastricht ten behoeve van de Oost-Westvaart, alsmede vaststelling van de geluidszones, (25 oktober 1994, no. DGRLD/VI/L 94.007352).

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

Handelende in overeenstemming met de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer;

Gelezen de brief d.d. 7 mei 1985 van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg waarin is verzocht om een wijziging van de aanwijzing van 26 oktober 1971, nr. LT/20173, van het toenmalige luchtvaartterrein Zuid-Limburg, nu Luchtvaartterrein Maastricht genaamd, ten behoeve van de aanleg van een oostwestbaan met een lengte van 3.500 meter, met bijbehorende platforms en afhandelingsgebouwen;

Gelet op artikel VII van de Wet van 7 juni 1978 (Stb. 354), de artikelen 24 en 27 van de Luchtvaartwet en artikel 2 van het Besluit geluidsbelasting grote luchtvaartterreinen;

Gezien het advies van de Rijksplanologische Commissie d.d. 26 april 1984 inzake het OWEMA-rapport en de partiële herziening van het streekplan Zuid-Limburg, het advies van de Rijksplanologische Commissie d.d. 13 juni 1986 inzake de in maart 1987 vastgestelde ontwerp-aanwijzing voor de luchthaven Maastricht, alsmede het advies van de Rijksplanologische Commissie en de Rijksmilieuhygienische Commissie d.d. 28 juni 1990 inzake de in maart 1991 vastgestelde ontwerp-aanwijzing voor de luchthaven Maastricht;

Gezien de adviezen van de commissie als bedoeld in artikel 21 van de Luchtvaartwet d.d. 29 oktober 1987 en 21 oktober 1991;

Gezien de adviezen van de Commissie voor de milieu-effectrapportage d.d. 25 februari 1986, 1 september 1987, 22 april 1988 en 19 juli 1991;

BESLUIT:

Paragraaf 1: Algemene bepalingen

Artikel 1
1. Aangewezen wordt het luchtvaartterrein Maastricht, gelegen in de gemeente Beek in de provincie Limburg, ten behoeve van de N.V. Luchthaven Maastricht, hierna te noemen de exploitant.
2. Tot het luchtvaartterrein Maastricht behoren de percelen en perceelsgedeelten die met opgave van de kadastrale aanduidingen als bedoeld in artikel 20, tweede lid, onder a, van de Luchtvaartwet, zijn aangegeven op de kaart, opgenomen in bijlage A, behorende bij dit besluit.
3. De percelen en perceelsgedeelten zijn onder vermelding van de gegevens als bedoeld in artikel 20, tweede lid, onder b en c, van de Luchtvaartwet aangegeven op de lijst, opgenomen in bijlage A, behorende bij dit besluit.

Artikel 2
Deze aanwijzing heeft betrekking op het openbare - waaronder begrepen het nationaal en internationaal - burgerluchtverkeer.

Artikel 3
1. De exploitant stelt ten genoegen van de Minister van Verkeer en Waterstaat, onverminderd het recht op vergoeding van kosten, ruimten ter beschikking, indien deze nodig worden geacht voor de van rijkswege uit te oefenen diensten ten behoeve van de veiligheid, de regelmaat en de doelmatigheid van het luchtverkeer, alsmede voor de geluidbewaking.
2. De exploitant stelt ten genoegen van de Minister van Verkeer en Waterstaat kosteloos grond op het luchtvaartterrein ter beschikking voor de plaatsing en instandhouding van electronische en meteorologische hulpmiddelen en de daarbij behorende bouwwerken en andere opstallen of werken ten dienste van het luchtverkeer, alsmede voor hulpmiddelen ten behoeve van de geluidbewaking.
3. De exploitant biedt ten genoegen van de Minister van Verkeer en Waterstaat voldoende gelegenheid voor het afhandelen van vliegtuigen, passagiers, goederen en post, onverminderd het recht op vergoeding van kosten.

Paragraaf 2: Situatie op en rond het luchtvaartterrein en het daarbij behorende gebruik van het luchtvaartterrein vanaf ingebruikname van de baan als bedoeld in artikel 5. tweede lid, onder a.

Paragraaf 2.1: Situatie op en rond het luchtvaartterrein

Artikel 4
Vanaf het tijdstip dat de in artikel 5, tweede lid, onder a, bedoelde baan in gebruik wordt genomen, is deze paragraaf van toepassing. Tot dat tijdstip geldt paragraaf 3.

Artikel 5
1. Het plan in hoofdzaak, bedoeld in artikel 20, tweede lid, onder d, van de Luchtvaartwet omvat het bepaalde in het tweede tot en met zesde lid.
2. In het landingsterrein zijn de volgende banen gelegen: a. een verharde baan, gelegen in de geografische richting 079° - 259°, met een lengte van 3.500 meter en een breedte van 45 m, met daarbij behorende verharde rijbanen; b. een verharde baan, gelegen in de geografische richting 0330° - 213°, met een lengte van 2.500 meter en een breedte van 45 meter met daarbij behorende verharde rijbanen.
3. Het in het tweede lid bedoelde banenstelsel is voor het luchtverkeer ingedeeld onder codenummer 4 en codeletter E, bedoeld in bijlage 14 van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart (hierna te noemen: Verdrag van Chicago). Het banenstelsel is met het daarbij behorend rijbanenstelsel aangegeven op de kaart, opgenomen in bijlage B, behorende bij dit besluit.
4. De bij de in het tweede lid bedoelde banen behorende aan- en uitvliegroutes voor de verschillende luchtverkeerscategorieen, zoals deze voor de berekening van de geluidszones, bedoeld in artikel 6, zijn gehanteerd, zijn aangegeven op de kaarten, opgenomen in de bijlagen Cl en C2, behorende bij dit besluit.
5. De beschrijving van de verwachte ontwikkelingen naar aard en omvang van het luchtverkeer op het luchtvaartterrein Maastricht en de daarmee samenhangende geluidsbelasting door luchtvaartuigen is opgenomen in bijlage B2, behorende bij dit besluit. De toegepaste luchtverkeersgegevens voor de berekeningen van de geluidsbelastingscontouren die ten grondslag liggen aan de in artikel 6 bedoelde geluidszones, zijn eveneens opgenomen in bijlage B2, behorende bij dit besluit.

Artikel 6
1. Indien aan het einde van een periode van zes jaar, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de mededeling, bedoeld in artikel 24b, eerste lid, van de Luchtvaartwet is gedaan, overeenstemming met de Belgische regering is bereikt over het gebruik van het luchtruim ten behoeve van landende en opstijgende luchtvaartuigen is de 35-Ke-geluidszone de zone die is aangegeven op de kaart in bijlage DI, behorende bij dit besluit.
2. Indien aan het einde van een periode van zes jaar, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de mededeling, bedoeld in artikel 24b, eerste lid, van de Luchtvaartwet is gedaan, geen overeenstemming met de Belgische regering is bereikt als bedoeld in het eerste lid is de 35-Ke-geluidszone de zone die is aangegeven op de kaart in bijlage D2, behorende bij dit besluit.
3. Voor het aanbrengen van geluidwerende voorzieningen overeenkomstig de regeling als bedoeld in artikel 26b van de Luchtvaartwet wordt tot het einde van de periode van zes jaar, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de mededeling, bedoeld in artikel 24b, eerste lid, van de Luchtvaartwet is gedaan, de geluidsbelasting binnen de in het eerste lid opgenomen geluidszone als uitgangspunt genomen.

Paragraaf 2.2: Voorschriften voor het gebruik van het luchtvaartterrein

Artikel 7
1. De exploitant laat op het luchtvaartterrein slechts luchtverkeer toe, voorzover de daardoor veroorzaakte geluidsbelasting de in artikel 6 bedoelde geluidszone, niet overschrijdt.
2. Indien, ondanks het bepaalde in het eerste lid, een zodanig feitelijk gebruik van het luchtvaartterrein plaatsvindt dat een overschrijding van de in het eerste lid bedoelde geluidszone dreigt, is de exploitant gehouden die maatregelen te nemen die binnen zijn vermogen liggen om overschrijding van die geluidszone te voorkomen.
3. Maatregelen als bedoeld in het tweede lid worden met inachtneming van internationale verdragsverplichtingen, overeenkomstig het vigerende gebruiksplan, genomen.
4. Van een dreigende overschrijding als bedoeld in het tweede lid is sprake indien de geluidsbelasting behorende bij het feitelijk gebruik in een periode van drie maanden of langer vanaf de ingangsdatum van het geldende gebruiksplan, gevoegd bij de volgens het gebruiksplan voorziene geluidsbelasting in het resterende deel van de lopende gebruiksplan-periode, de geluidszone als bedoeld in artikel 6 overschrijdt.
5. De gezagvoerder, dan wel de eigenaar, de houder of de bezitter van een luchtvaartuig gebruikt, doet of laat het luchtvaartterrein gebruiken met inachtneming van de in het tweede en derde lid bedoelde maatregelen.

Artikel 8
1. De exploitant stelt na overleg met de plaatselijke luchtverkeersleidingsdienst een geluidspreferentieel baangebruiksysteem of een structurele wijziging van het vigerende geluidspreferentieel baangebruiksysteem vast en zendt dit, als onderdeel van het gebruiksplan als bedoeld in artikel 30b, tweede lid, van de Luchtvaartwet aan de Minister van Verkeer en Waterstaat. Het systeem moet ertoe bijdragen dat overschrijding van de vastgestelde grenswaarden buiten de geluidszone wordt voorkomen, alsmede vermijdbare hinder wordt beperkt.
2. Van het in het eerste lid bedoelde systeem wordt tijdelijk afgeweken indien voortgezet gebruik van het geluidspreferentieel baangebruiksysteem leidt tot overschrijding van de vastgestelde geluidszone. Van het voornemen tot afwijking wordt de commissie als bedoeld in artikel 28 van de Luchtvaartwet vooraf ge;nfoomerd.
3. De exploitant maakt het systeem bedoeld in het eerste lid alsmede afwijking van het systeem als bedoeld in het tweede lid en iedere wijziging hierop openbaar.

Artikel 9
1. In de periode van 23.00 uur tot 06.00 uur plaatselijke tijd doet noch laat de exploitant van het luchtvaartterrein de banen, bedoeld in artikel 5, tweede lid, gebruiken voor starts en landingen met luchtvaartuigen.
2. In de periode van 23.00 uur tot 06.00 uur plaatselijke tijd gebruikt de gezagvoerder van een luchtvaartuig niet de banen, bedoeld in artikel 5, tweede lid, voor starts en landingen met luchtvaartuigen.
3. Het gestelde in het eerste en tweede lid geldt niet voor luchtvaartuigen die in nood verkeren of ten behoeve van reddingsacties of hulpverlening worden ingezet.
4. Het gestelde in het eerste en het tweede lid geldt niet voor het uitvoeren van landingen tussen 23.00 uur en 24.00 uur plaatselijke tijd door luchtvaartuigen van luchtvaartmaatschappijen die lijndiensten uitvoeren en die volgens schema eerder dan 23.00 uur plaatselijke tijd hadden moeten arriveren, voor zover sprake is van onverwachte vertragende omstandigheden, die op het moment van het vertrek redelijkerwijs niet voorzien hadden kunnen worden.
5. Het gestelde in het eerste en het tweede lid geldt niet voor het uitvoeren van starts tussen 23.00 uur en 24.00 uur plaatselijke tijd door luchtvaartuigen van luchtvaartmaatschappijen die lijndiensten uitvoeren en die volgens schema eerder dan 23,00 uur plaatselijke tijd hadden moeten vertrekken, voor zover sprake is van: - een technische storing van het luchtvaartuig, danwel van de luchtvaarttechnische gronduitrusting of - extreme meteorologische omstandigheden, die een vertraging van de start volgens dat schema rechtvaardigen.
6. In geval van een omstandigheid, als bedoeld in het vierde en vijfde lid, maken de exploitant en de gezagvoerder gebruik van het luchtvaartterrein met inachtneming van het gestelde in artikel 7.

Artikel 10
1. De gezagvoerder voert de aan hem door de luchtverkeersdienst opgedragen instrument-vertrek-procedure uit binnen het voor die instrument-vertrek-procedure vastgestelde tolerantiegebied, opgenomen in bijlage G, behorende bij dit besluit.
2. De gezagvoerder voert de instrument-vertrek-procedure niet buiten het vastgestelde tolerantiegebied uit, tenzij hem daartoe de opdracht is gegeven door de luchtverkeersdienst.

Artikel 11
De gezagvoerder voert de aan hem door de luchtverkeersdienst opgedragen instrument-naderings-procedure uit.

Paragraaf 3 Situatie op en rond het luchtvaartterrein en het bij die situatie behorende gebruik van het luchtvaartterrein tot het tijdstip van ingebruikname van de baan als bedoeld in artikel 5, tweede lid, onder a.

Paragraaf 3.1: Situatie op en rond het luchtvaartterrein

Artikel 12
1. Het plan in hoofdzaak, bedoeld in artikel 20, tweede lid, onder d, van de Luchtvaartwet, omvat het bepaalde in het tweede tot en met vierde lid.
2. In het landingsterrein zijn de volgende banen gelegen:
a. een verharde baan, gelegen in de geografische richting 033° - 213° met een lengte van 2.500 meter en een breedte van 45 meter met de daarbij behorende rijbanen die voor het gebruik door het luchtverkeer is ingedeeld onder codenummer 4 en codeletter E, zoals vermeld in bijlage 14, behorende bij het Verdrag van Chicago, één en ander zoals aangegeven op de kaart in bijlage E, behorende bij dit besluit;
b. een verharde baan, gelegen in de geografische richting 070° - 250°, met een lengte van 1.080 meter en een breedte van 45 meter met de daarbij behorende rijbanen die voor het gebruik door het luchtverkeer ingedeeld onder codenummer 2 en codeletter B, zoals vermeld in bijlage 14, behorende bij het Verdrag van Chicago, één en ander zoals aangegeven op de kaart in bijlage E, behorende bij dit besluit.
3. De bij de in het eerste lid bedoelde banen behorende aan- en uitvliegroutes voor de verschillende luchtverkeerscategorieen, zoals deze voor de berekening van de geluidszones zijn gehanteerd, zijn aangegeven op de kaart, opgenomen in bijlage C3, behorende bij dit besluit.
4. De beschrijving van de verwachte ontwikkelingen naar aard en omvang van het luchtverkeer op het luchtvaartterrein Maastricht en de daarmee samenhangende geluidsbelasting door luchtvaartuigen is opgenomen in bijlage B2 behorende bij dit besluit.
5. De toegepaste luchtverkeersgegevens voor de berekeningen van de geluidsbelastingscontouren, die ten grondslag liggen aan de geluidszone, bedoeld in het eerste lid, zijn eveneens opgenomen in bijlage B2.

Artikel 13
1. Voor een periode van zeven jaar, te rekenen vanaf het tijdstip waarop de mededeling, bedoeld in artikel 24b, eerste lid, van de Luchtvaartwet is gedaan, geldt als tijdelijke geluidszone, bedoeld in artikel 25c van de Luchtvaartwet, de 35-Ke-geluidszone die is aangegeven op de kaart in bijlage D3, behorende bij dit besluit.
2. Ten aanzien van de geluidszone, bedoeld in het eerste lid, vindt de regeling als bedoeld in artikel 26b van de Luchtvaartwet geen toepassing.

Paragraaf 3.2: Voorschriften voor het gebruik van het luchtvaartterrein

Artikel 14
1. De exploitant laat op het luchtvaartterrein slechts luchtverkeer toe, voorzover de daardoor veroorzaakte geluidsbelasting de in artikel 13 bedoelde geluidszone, niet overschrijdt.
2. Indien, ondanks het bepaalde in het eerste lid, een zodanig feitelijk gebruik van het luchtvaartterrein plaatsvindt dat een overschrijding van de in het eerste lid bedoelde geluidszone dreigt, is de exploitant gehouden die maatregelen te nemen die binnen zijn vermogen liggen om overschrijding van die geluidszone te voorkomen.
3. Maatregelen als bedoeld in het tweede lid worden met inachtneming van internationale verdragsverplichtingen, overeenkomstig het vigerende gebruiksplan genomen.
4. Van een dreigende overschrijding als bedoeld in het tweede lid is sprake indien de geluidsbelasting behorende bij het feitelijk gebruik in een periode van drie maanden of langer vanaf de ingangsdatum van het geldende gebruiksplan, gevoegd bij de volgens het gebruiksplan voorziene geluidsbelasting in het resterende deel van de lopende gebruiksplan-periode, de geluidszone als bedoeld in artikel 13 overschrijdt.
5. De gezagvoerder, dan wel de eigenaar, de houder of de bezitter van een luchtvaartuig gebruikt, doet of laat het luchtvaartterrein gebruiken met inachtneming van de in het tweede en derde lid bedoelde maatregelen.

Artikel 15
1. De exploitant stelt na overleg met de plaatselijke luchtverkeersleidingsdienst een geluidspreferentieel baangebruiksysteem of een structurele wijziging van het vigerende geluidspreferentieel baangebruiksysteem vast en zendt dit, als onderdeel van het gebruiksplan als bedoeld in artikel 30b, tweede lid, van de Luchtvaartwet aan de Minister van Verkeer en Waterstaat. Het systeem moet ertoe bijdragen dat overschrijding van de vastgestelde grenswaarden buiten de geluidszone wordt voorkomen, alsmede vermijdbare hinder wordt beperkt.
2. Van het in het eerste lid bedoelde systeem wordt tijdelijk afgeweken indien voortgezet gebruik van het geluidspreferentieel baangebruiksysteem leidt tot overschrijding van de vastgestelde geluidszone. Van het voornemen tot afwijking wordt de commissie als bedoeld in artikel 28 van de Luchtvaartwet vooraf geïnformeerd.
3. De exploitant maakt het systeem bedoeld in het eerste lid alsmede afwijking van het systeem als bedoeld in het tweede lid en iedere wijziging hierop openbaar.

Artikel 16
1. In de periode van 23.00 uur tot 06.00 uur plaatselijke tijd doet noch laat de exploitant van het luchtvaartterrein de banen, bedoeld in artikel 12, tweede lid, gebruiken voor starts en landingen met luchtvaartuigen.
2. In de periode van 23.00 uur tot 06.00 gebruikt de gezagvoerder van een luchtvaartuig de banen, bedoeld in artikel 12, tweede lid, niet voor starts en landingen.
3. Het gestelde in het eerste en het tweede lid geldt niet voor luchtvaartuigen die in nood verkeren of ten behoeve van reddingsacties of hulpverlening worden ingezet.
4. Het gestelde in het eerste en het tweede lid geldt niet voor het uitvoeren van landingen tussen 23.00 uur en 24.00 uur plaatselijke tijd door luchtvaartuigen van luchtvaartmaatschappijen die lijndiensten uitvoeren en die volgens schema eerder dan 23.00 uur plaatselijke tijd hadden moeten arriveren, voor zover sprake is van onverwachte vertragende omstandigheden, die op het moment van het vertrek redelijkerwijs niet voorzien hadden kunnen worden.
5. Het gestelde in het eerste en het tweede lid geldt niet voor het uitvoeren van starts tussen 23.00 uur en 24.00 uur plaatselijke tijd door luchtvaartuigen van luchtvaartmaatschappijen die lijndiensten uitvoeren en die volgens schema eerder dan 23.00 uur plaatselijke tijd hadden moeten vertrekken, voor zover sprake is van: - een technische storing van het luchtvaartuig, danwel van de luchtvaarttechnische gronduitrusting of - extreme meteorologische omstandigheden, die een vertraging van de start volgens dat schema rechtvaardigen.
6. In geval van een omstandigheid, als bedoeld in het vierde en vijfde lid, maken de exploitant en de gezagvoerder gebruik van het luchtvaartterrein met inachtneming van het gestelde in artikel 15.

Artikel 17
1. De gezagvoerder voert de aan hem door de luchtverkeersdienst opgedragen instrument-vertrek-procedure uit binnen het voor die instrument-vertrek-procedure vastgestelde tolerantiegebied, opgenomen in bijlage G, behorende bij dit besluit.
2. De gezagvoerder voert de instrument-vertrek-procedure niet buiten het vastgestelde tolerantiegebied uit, tenzij hem daartoe de opdracht is gegeven door de luchtverkeersdienst.

Artikel 18
De gezagvoerder voert de aan hem door de luchtverkeersdienst opgedragen instrument-naderings-procedure uit.

Artikel 19
De exploitant stelt de baan gelegen in de geografische richting 070° - 250° niet meer ter beschikking, indien als gevolg van de werkzaamheden ten behoeve van de aanleg van de baan gelegen in de geografische richting 079° - 259° de in bijlage 14 van het Verdrag van Chicago voorgeschreven separaties en obstakelvlakken worden overschreden.

Paragraaf 4 Nadere voorschriften in verband met de handhaving van de geluidszones

Artikel 20
1. Het uitvoeren van les- en oefenvluchten met straalvliegtuigen vindt slechts plaats van maandag tot en met vrijdag van 09.00 uur tot 19.00 uur plaatselijke tijd, niet zijnde officiële feestdagen;
2. Het uitvoeren van circuitvluchten met vliegtuigen met schroefaandrijving met een maximaal toegelaten totaal massa van minder dan 6.000 kg vindt slechts plaats van maandag tot en met zaterdag van 09.00 uur tot 23.00 uur plaatselijke tijd en op zon- en officiële feestdagen van 10.00 uur tot 19.00 uur plaatselijke tijd.
3. Het uitvoeren van circuitvluchten met straalvliegtuigen en vliegtuigen met schroefaandrijving met een maximaal toegelaten totaal massa van 6.000 kg of meer vindt slechts plaats van maandag tot en met vrijdag van 09.00 uur tot 19.00 uur plaatselijke tijd, niet zijnde zaterdagen, zondagen en officiële feestdagen.

Artikel 21
Ten behoeve van de controle op de naleving van de geluidszone en de naleving van de in dit besluit opgenomen voorschriften doet de exploitant binnen twee weken na afloop van ieder kwartaal aan de DirecteurGeneraal van de Rijksluchtvaartdienst opgave van het aantal starts en landingen per baan dat in het betreffende kwartaal is uitgevoerd, alsmede van het type vliegtuig en de aard en het tijdstip van de vlucht.

Artikel 22
Het gebruiksplan, bedoeld in artikel 30b van de Luchtvaartwet, betreft de periode van 1 maart van enig jaar tot 1 maart van het daarop volgende jaar.

Paragraaf 5: Slotbepalingen

Artikel 23
1. Aan degene die door dit besluit schade lijdt of zal lijden wordt op verzoek een naar billijkheid te bepalen schadevergoeding toegekend, voor zover die schade redelijkerwijze niet of niet geheel te zijnen laste behoort te blijven en voor zover de vergoeding niet, of niet voldoende door aankoop, onteigening of anderszins is verzekerd.
2. Op de behandeling van het verzoek is het bepaalde in de Regeling nadeelcompensatie Rijkswaterstaat van overeenkomstige toepassing.
3. De Minister van Verkeer en Waterstaat kan ter zake van het en beslissen van het in het eerste lid bedoelde verzoek mandaat verlenen aan het bestuursorgaan dat, voor zover het de onderhavige aanwijzing van het luchtvaartterrein Maastricht betreft, bevoegd is te beslissen op een verzoek om vergoeding van schade als bedoeld in artikel 49 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening.

Artikel 24
1. Evaluatie van de milieu-effecten van dit besluit als bedoeld in artikel 7.39 van de Wet milieubeheer zal plaatsvinden als omschreven in bijlage F, behorende bij dit besluit.
2. De exploitant stelt kosteloos alle gegevens ter beschikking die door de Minister van Verkeer en Waterstaat en de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer noodzakelijk worden geacht in het kader van de in het eerste lid bedoelde evaluatie.

Artikel 25
Het besluit van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 26 oktober 1971, nr. LT/20173 Rijksluchtvaartdienst, wordt hierbij ingetrokken.

Artikel 26
Dit besluit treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van de Staatscourant waarin het wordt geplaatst.
Deze regeling zal, zonder de toelichting en de bijlagen, worden geplaatst in de Staatscourant. De toelichting en de bijlagen liggen ter inzage bij de betreffende gemeenten en provincie.

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

A. Jorritsma-Lebbink.

Terinzagelegging

Bovenstaande besluiten liggen met ingang van de eerste dag na deze bekendmaking tot en met de termijn waarbinnen tegen het besluit een bezwaarschrift kan worden ingediend tijdens kantooruren ter inzage op de volgende adressen: - in de bibliotheek van het Provinciehuis te Maastricht, Limburglaan 10 te Maastricht;
- het gemeentehuis van Beek, Raadhuisstraat 9 te Beek;
- het gemeentehuis van Geleen, Markt 1, 6161 GE Geleen;
- het gemeentehuis van Heerlen, Geleenstraat 27, 6411 HP Heerlen;
- het gemeentehuis van Maastricht, Markt 78, 6211 CL Maastricht;
- het gemeentehuis van Meerssen, Beekstraat 51 te Meerssen;
- het gemeentehuis van Nuth, De Weverplein 1 te Nuth;
- het gemeentehuis van Schinnen, Scalahof 1, 6365 BK Schinnen;
- het gemeentehuis van Valkenburg a/d Geul, Geneindestraat 4, 6301 HC Valkenburg;
- het kantoor van de NV Luchthaven Maastricht, Vliegveldweg 17 te Beek; buiten kantooruren iedere dinsdag tussen 17.00 en 20.00 uur in het kantoor van de NV Luchthaven Maastricht, Vliegveldweg 17 te Beek; om de stukken op dinsdag tussen 17.00 en 20.00 uur in te kunnen zien dient vooraf tijdens kantooruren telefonisch een afspraak te worden gemaakt (telefoon 043-668444);
- in de bibliotheek van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst, Plesmanweg 1-6, 2597 JG 's-Gravenhage;
- in de bibliotheek van het Ministerie van Verkeer en Waterstaat, Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst, Saturnusstraat 71, 2132 HB Hoofddorp.

Bezwaar indienen

Volgens artikel 30, eerste lid, Luchtvaartwet kan tegen bovenstaande besluiten beroep worden ingesteld. Artikel 30, eerste lid, Luchtvaartwet luidt: "Tegen een besluit als bedoeld in artikel 24, eerste lid en 27, eerste lid kan een belanghebbende beroep instellen bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. Het beroep kan mede de in artikel 26, eerste lid, bedoelde aanwijzingen en voorschriften omvatten." Conform Afdeling 7.1 van de AWB dient aan het instellen van beroep een bezwaarschriftenprocedure vooraf te gaan. Binnen 6 weken ingaand op de dag na de datum van bekendmaking van bovenstaande besluiten kunnen belanghebbenden schriftelijk een bezwaarschrift indienen bij de Minister van Verkeer en Waterstaat, per adres de Directeur-Generaal van de Rijksluchtvaartdienst, Postbus 90771, 2509 LT Den Haag voor wat betreft het besluit als bedoel in artikel 27 juncto artikel 24 Luchtvaartwet, en voor wat betreft het besluit als bedoeld in artikel 26 Luchtvaartwet juncto artikel 37 WRO bij de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, Postbus 30940, 2500 GX Den Haag.

Het bezwaarschrift dient te worden ondertekend en bevat tenminste:
a. de naam en het adres van de indiener;
b. de dagtekening;
c. een omschrijving van het besluit waarop het bezwaar betrekking heeft;
d. de gronden van het bezwaar.
Voor de behandeling van een bezwaarschrift bij het Rijk is geen griffierecht verschuldigd. Indien onverwijlde spoed dat vereist is het mogelijk een voorlopige voorziening te vragen bij de voorzitter van de Afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State te Den Haag. In dat geval is griffierecht verschuldigd. Voorwaarde is dat een bezwaarschrift is ingediend. Voordat op het bezwaar wordt beslist, kunnen belanghebbenden worden gehoord. Indien gemeend wordt dat het bezwaarschrift toelichting behoeft, dan dient de belanghebbende in het bezwaarschrift te vermelden, dat deze gehoord wenst te worden.

's-Gravenhage, 25 oktober 1994

De Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer, M. de Boer;

De Minister van Verkeer en Waterstaat, A. Jorritsma-Lebbink.

BANEN VIZIER

DE KRANT VAN LIMBURG

Gratis vacature-bijlage van het Limburgs Dagblad

1e jaargang nr. 6 — Zaterdag 26 november 1994

Het 'Banen Informatie Centrum' in Roermond presenteert honderd functies

De Koninklijke Landmacht zoekt zesduizend jongelui



● *Het 'Banen Informatie Centrum' in Roermond geeft een impressie van de Landmacht, die 6000 beroepsmilitairen nodig heeft in de leeftijd van 17 tot 27 jaar*
Foto: GERARD BOERSEN

ROERMOND - Zesduizend vacatures! Geen enkel ander 'bedrijf' in Nederland biedt op dit moment zoveel banen aan als de Koninklijke Landmacht. Die vacatures zijn het gevolg van de afschaffing van de opkomstplicht voor militaire dienst. In 1998 bestaat de Koninklijke Landmachtgeheel uit beroepsmilitairen.

Om die duizenden nieuwe personeelsleden te werven, heeft de Landmacht onlangs in Roermond (het enige in onze provincie) een 'Banen Informatie Centrum' geopend.

Daar vertellen beroepenvoorlichters welke jongens en meisjes (tussen 17 en 27 jaar) de Landmacht zoekt. Er zijn ruim honderd militaire functies beschikbaar voor jongeren met Basisonderwijs, VBO, VBO-C, MAVO, MBO, HAVO, VWO of HBO.

Sergeant-majoor J. Peeters, beroepenvoorlichter bij het 'militaire arbeidsbureau' in Roermond: 'Ik zeg het er maar even bij: bij ons zijn ook vrouwen en allochtonen welkom. Iedereen die aan de eisen voldoet, kan solliciteren - ongeacht sexe, huidskleur, land van herkomst, religie en niveau van vooropleiding.'

Het 'Banen Informatie Centrum' in Roermond (Marktstraat 6, tel. 04750-32322) is de hele week geopend, ook op zaterdag en tijdens de koopavond op donderdag.

MEER INFORMATIE OP PAGINA 3

JA, IK WIL MEER INFORMATIE!

Ik wens de advertentie(s) van vacature nr(s)
(max. 2 per bon) te ontvangen.
Een gefrankeerde (postzegel van 80 cent) en geadresseerde retour-envelop (met daarop mijn adres) is bijgesloten.

Naam: ____________

Straat: ____________

Postcode en woonplaats: ____________

Telefoon: ____________

Ik ben wel/geen abonnee van het Limburgs Dagblad (doorhalen wat niet van toepassing is).
Stuur deze bon - in een voldoende gefrankeerde envelop - vóór 1 december naar:

Limburgs Dagblad
BANENVIZIER, Postbus 2810, 6401 DH Heerlen

imburgs agblad

BANEN VIZIER

VACATURES BANENVIZIER LIMBURG

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Maastricht	[illegible]
secretaresse	Via uitzendbureau	Maastricht	12.57
secretaresse	Via uitzendbureau	Roermond	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	13.07
[illegible] schade en leven	Accountantskantoor	Venlo	13.08
accountant/adviseur	Belastingadviesbureau	Venray	12.28

Management

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
administratief medewerker	Via uitzendbureau	Kerkrade	12.46
boekhouder	Via uitzendbureau	Venlo	12.61

Gezondheidszorg, welzijn, maatschappelijk werk

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
groepsleider	Opvangtehuis	Heerlen	11.04
medisch secretaresse	Gezondheidszorg	Heerlen	11.07
senior personeelsfunctionaris	Verzorgingstehuis	Heerlen	12.35
ziekenhuispsychiater	Psychiatrisch centrum	Heerlen	15.89
hoofdassistent schoonmaakdienst	Ziekenhuis	Maastricht	12.22
klinisch perfusionist	Ziekenhuis	Maastricht	15.02
laborant non-invasieve hartfunctie	Ziekenhuis	Maastricht	12.32
preventiewerker	Geestelijke gezondheidszorg	Sittard	13.10
b-verpleegkundige	Via uitzendbureau	Venlo	13.27

Utiliteits- en woningbouw, weg- en waterbouw, onderhoud

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
loodgieter	Via uitzendbureau	Echt	12.44
timmerman	Via uitzendbureau	Geleen	12.53
hulpuitvoerder	Bouwbedrijf	Heerlen	11.01
uitvoerder	Bouwbedrijf	Heerlen	11.02
bedrijfsleider	Betonreparatiebedrijf	Heythuysen	12.04
all-round werkplaats-timmerman	Aannemersbedrijf	Landgraaf	11.09
werkplaats-timmerman	Aannemersbedrijf	Landgraaf	11.08
projectleider	Bouwmaatschappij	Limburg	12.19
projectvoorbereider	Bouwmaatschappij	Limburg	12.20
uitvoerder	Bouwmaatschappij	Limburg	20.21
metselaars	Aannemersbedrijf	Limburg en Duitsland	11.24
bouwtechnisch tekenaar	Ingenieursbureau	Maastricht	13.17
bouwtechnische tekenaar	Ingenieursbureau	Maastricht	12.18
buitendienstmedewerker	Via uitzendbureau	Maastricht	12.02
monteur	Via uitzendbureau	Maastricht	12.01
chauffeur	Recreatiebedrijf	Thorn	12.06
bouwkundig calculator	Bouwbedrijf	Venlo	13.01
calculator tekenaar/werkvoorbereider	Constructie- en installatiebedrijf	Venray	13.21
[illegible] monteur/loodgieter	Constructie- en installatiebedrijf	Venray	[illegible]
bedrijfsleider woningbouw	Bouwbedrijf	Weert	[illegible]

Onderwijs, onderzoek

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
commercieel medewerker	Verhuur- en transportbedrijf	Roermond	13.03

Visies op de arbeidsmarkt

... deze boekjes met dank aan Uitzendbureau Start

Prof. H. v. Ginkel, rector magnificus universiteit Utrecht:

'Studie staat niet voor baangarantie'

Van Ginkel studeerde van 1958 tot 1966 Sociale en Fysische Geografie, Antropologie en Geschiedenis. In 1979 promoveerde hij [illegible] laude op het proefschrift 'Suburbanisatie en recente woonmilieus in het Groene Hart van de Randstad'. Na een periode les te hebben gegeven als leraar in het voortgezet onderwijs, werkte Van Ginkel van 1968 tot 1980 als wetenschappelijk medewerker aan de universiteit Utrecht. In 1980 werd hij aangesteld als hoogleraar in de Sociale Geografie. Van 1982 tot 1985 was hij decaan van deze faculteit. Van Ginkel trad in 1985 toe tot het College van Bestuur van de Universiteit Utrecht en is sedert 1986 rector magnificus. Hij heeft veel functies op het gebied van docentraining, wetenschappelijk onderzoek, internationale scholing en samenwerking.

'Universiteiten leiden niet één op één op voor specifieke banen op de arbeidsmarkt. Ze moeten bij studenten vóól het vermogen ontwikkelen voortdurend bij te leren; creatief op nieuwe mogelijkheden in te spelen! De arbeidsmarkt is nu eenmaal té veranderlijk om studenten van een baan te kunnen verzekeren waar zij voor leren. Functies veranderen, branches komen snel op en vervallen weer. Ik zeg altijd tegen studenten: het maakt niet zoveel uit welke studie je doet, maar zorg dat je bij de besten bent. Krijg gaandeweg je studie inzicht in wat je wilt gaan doen en stem daar bijvoorbeeld stages en het doctoraal onderzoek op af. Dat biedt ze meer perspectieven om na de studie breed op de arbeidsmarkt inzetbaar te zijn. Eenmaal aan het werk moeten zij regelmatig van baan veranderen en niet alleen extra kennis opdoen in hun eigen vak, maar ook op terreinen die daar raakvlakken mee hebben. Werkgevers moeten zo flexibel zijn om academici niet vast te pinnen op de baan waarop zij binnen zijn gekomen, maar ze de kans geven zich ook in andere richtingen te ontwikkelen.'

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible] manager	Telecommunicatiebedrijf	Amsterdam	25.28
[illegible]	Software- en systeembedrijf	Amsterdam	14.19
[illegible]	Softwarebedrijf	Amsterdam	[illegible]
[illegible] representative	Uitzendbureau	[illegible]	14.109
experienced secretary	Softwarebedrijf	[illegible]	[illegible]
[illegible] technical professional	Softwarebedrijf	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Distributeur computersystemen	[illegible]	20.105
[illegible] manager	Uitzendbureau	Europa	14.74
[illegible]	Telecommunicatiebedrijf	[illegible]-Noord (B)	26.04
[illegible]	Computer-installatiebedrijf	Nederland	16.37
[illegible]	Computer-installatiebedrijf	Nederland	16.36
[illegible]	Telecommunicatiebedrijf	[illegible]	25.76
[illegible]	Telecommunicatiebedrijf	[illegible]	25.78
[illegible]	Telecommunicatiebedrijf	[illegible]	25.69
[illegible]	Softwarebedrijf	Rotterdam	25.10
[illegible]	Computerbedrijf	Rotterdam	25.12
[illegible]	Softwarebedrijf	Rotterdam	25.11
telecommunicatie engineers	Softwarebedrijf	Rotterdam	25.13
[illegible]	Automatiseringsbedrijf	[illegible]	25.39
account manager sales	Telecommunicatieve dienstverlening	[illegible]	14.78
account manager	Distributeur hard- en software	Utrecht	14.143
applications pre-sales engineer	Telecommunicatief bedrijf	Utrecht	25.47
[illegible]	Softwarebedrijf	Utrecht	25.91
[illegible]	Distributeur hard- en software	Utrecht	14.145
[illegible]	Distributeur hard- en software	Utrecht	14.142
[illegible]	Distributeur hard- en software	Utrecht	14.146
[illegible]	Distributeur hard- en software	Utrecht	14.144
[illegible] manager	Softwarebedrijf	Verenigde Staten	14.83
[illegible]	Softwarebedrijf	Verenigde Staten	14.84
[illegible]	Computerbedrijf	Voorburg	15.97
[illegible] informatiesystemen	Milieu-informatiseringsbedrijf	Woerden	25.84
[illegible]	Computerconcern	Zeist	14.103
[illegible]	Computerconcern	Zeist	14.105
[illegible]	Computerconcern	Zeist	14.107
[illegible]	Computerconcern	Zeist	14.104
regional product planner	Computerconcern	Zeist	14.106
technisch adviseur	Distributeur elektronische produkten	Zuid-Nederland	20.82

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible] elektroinstallaties	Theater	Aken	21.05
[illegible]	Recreatiepark	[illegible]	16.02
[illegible]	Overheid	[illegible]	20.53
[illegible] inrichtingswerker	Ministerie van justitie	[illegible]	20.08
[illegible] plaatsvervanger	Overheid	Den Haag	15.28
[illegible] leider(in)	Theater	Düsseldorf	26.52
lid van de welstandscommissie	Overheid	Eindhoven	20.110
beamten des bautechnischen dienstes	Overheid	Geilenkirchen (D)	21.15
predikant	Gemeente	[illegible]	17.12
beleidsmedewerker planning en control	Overheid	Heerhugowaard	25.51
[illegible]	Overheid	Heerhugowaard	25.50
[illegible]	Overheid	Heerhugowaard	25.49
[illegible]	Overheid	Hilversum	16.27
senior personeelsconsulent	Overheid	Hoorn	15.79
[illegible]	Overheid	Luxemburg	14.73
middle managers	Recreatiepark	Peer of Lommel (B)	23.04
[illegible]	Overheid	[illegible]	25.60
[illegible] en jurid. zaken	Ministerie van Verkeer en Waterstaat	[illegible]	19.05
medewerker handhaving	Overheid	Tilburg	25.77
[illegible]	Museum	Utrecht	15.25
[illegible]	Ministerie van Justitie	Utrecht	25.08
[illegible]	Overheid	Utrecht	15.92
[illegible]	Overheid	Zaanstad	25.70
[illegible] civiele werken	Overheid	Zaanstad	25.71
[illegible] economische zaken	Politie	Zuid-Holland Zuid	25.42
[illegible] en [illegible]	Ministerie van Economische Zaken	's-Hertogenbosch	25.14
[illegible]	Ministerie van Justitie	's-Hertogenbosch	20.57

Stuur de bon - zie voorpagina - vóór donderdag terug naar het Limburgs Dagblad

Op zoek naar werk? Maak uw keuze uit ruim zeshonderd vacatures!

HEERLEN - Dit is de zesde uitgave van BanenVizier, de gratis vacature-bijlage die wordt uitgegeven door de commerciële afdeling van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad. Deze maandelijkse bijlage valt vandaag bij alle abonnees van het Limburgs Dagblad in de bus. BanenVizier is ook verkrijgbaar via de losse verkoop.

Vacatures in Limburg
In het eerste gedeelte van deze editie (vanaf pagina 2) staan de actuele vacatures in de provincie LIMBURG vermeld; daarna volgen de vacatures in de REST VAN NEDERLAND en de GRENSGEBIEDEN (Euregio Maas-Rijn).
Bon: zie voorpagina

U wilt méér informatie over een vacature?
In deze BanenVizier staan ruim 600 actuele vacatures op zeer beknopte wijze vermeld. In volgorde: beroep, type bedrijf/organisatie, standplaats en vacature-nummer.

Het Limburgs Dagblad beschikt over de volledige gegevens van al die vacatures.

Wilt u dus méér weten over een bepaalde vacature, vul dan de bon in (zie de voorpagina). Die bon stuurt u - samen met een gefrankeerde (postzegel van 80 cent) en geadresseerde envelop (waarop uw eigen adres staat) vóór donderdag 1 december terug naar het Limburgs Dagblad. Binnen enkele dagen hebt u dan de 'complete' advertentie, waarin die vacature(s) wordt/worden vermeld, in huis.

Belangrijke spelregels
Het Limburgs Dagblad neemt alleen die vacature-bonnen in behandeling welke:
- volledig zijn ingevuld
- voorzien zijn van een geadresseerde en voldoende gefrankeerde retour-envelop
- vóór donderdagavond 1 december (datum poststempel) zijn verzonden.

Dat laatste is nodig vanwege de termijn waarbinnen sollicitanten moeten reageren op de in deze BanenVizier vermelde vacatures.
U mag per BON maximaal TWEE advertenties opvragen.
Het Limburgs Dagblad, DE krant van Limburg, wenst u véél sukses bij het vinden van een baan!

De volgende BanenVizier verschijnt op zaterdag 31 december.

Europees commissaris Flynn stelt internationale databank in werking

Kiezen uit 40.000 Europese vacatures

BRUSSEL - Het 'nieuwe' Europa komt weliswaar langzaam, maar toch stap voor stap dichter bij. Verleden week werd in Brussel een nieuwe mijlpaal bereikt. Europees commissaris Padraig Flynn, o.a. verantwoordelijk voor de werkgelegenheid in de lidstaten van de Europese Unie, stelde in het Congrespaleis de 'EURES-databank' in werking. Dat is een computernetwerk waarin vacatures voor Europese werkzoekenden zijn verzameld. Deze databank is ook aangesloten op de computers van de arbeidsbureaus in Zuid-Limburg.
Op dit moment zitten pas 1700 vacatures in dat systeem, voornamelijk 'afkomstig' uit Nederland, België, Duitsland en Frankrijk. Eind volgend jaar, zo verwacht Europees commissaris Flynn, moeten dat er 40.000 zijn.
Stel dat iemand in een ander land een baan zoekt, om welke reden dan ook. Alvorens actie te ondernemen is het belangrijk om te weten dat de kandidaat de taal van het andere land redelijk tot goed moet beheersen. Werkgevers in het buitenland rekenen net als hun collega's in Nederland: wie op zijn werk niet kan communiceren, kan zijn werk niet goed doen.

Bij de huidige 1700 Europese vacatures gaat het meestal om banen waarvoor enige ervaring is vereist. De werkloosheid in andere Europese landen is ook hoog; een sollicitant moet dan ook wel heel wat te bieden hebben om in aanmerking te komen voor een betrekking in het buitenland.

Zestien landen
Bij de arbeidsbureaus in Zuid-Limburg werken Euroconsulenten. Dat zijn personeelsbemiddelaars die goed bekend zijn met de internationale arbeidsmarkt. Deze Euroconsulenten geven inlichtingen en adviezen aan Limburgers die een baan zoeken over de grens, tot en met Griekenland toe.
De Europese vacaturebank geeft een overzicht van openstaande banen in zestien landen: België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Groot-Brittannië, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje en Zweden.

Op de bres voor eigen baan

RIJSWIJK - Dinsdag protesteerden 4000 (van de 8000) medewerkers van Arbeidsvoorziening tegen de miljoenen-bezuiniging die minister Melkert (sociale zaken en werkgelegenheid) heeft aangekondigd. De korting op de budgetten kan leiden tot gedwongen ontslagen bij de arbeidsbureaus. Daarom protesteerde het personeel van de arbeidsbureaus en de centra vakopleiding, onder wie 150 personen uit Zuid-Limburg, bij het hoofdkantoor van Arbeidsvoorziening in Rijswijk.

Drs. H. Middel van Moret Ernst & Young:

'Ik hoor al 20 jaar dezelfde oplossing'

'Als er één onderwerp in kranten en op radio en televisie veelvuldig wordt besproken en de aandacht krijgt van de zogenoemde 'stakeholders', politieke journalisten, werkgevers- en werknemersorganisaties, dan is het wel de arbeidsmarkt in de breedste zin des woords. Onderwerpen die vaak aan de orde komen zijn de werkgelegenheid, de werkloosheid, de bijzondere categorieën op de arbeidsmarkt, de leeftijdsopbouw van het werklozenbestand en de vergrijzing en mobiliteit van de Nederlandse bevolking.

Ik geloof zeker dat de arbeidsmarkt een belangrijk onderwerp is. Voor de meeste mensen behoort arbeid zelfs tot de belangrijkste dingen in het leven. Vaak bekruipt mij wel het gevoel dat niet echt duidelijk is over wie de 'plaatsbekleders' of 'stakeholders' zich nu zorgen maken. Waar gaat het hen om en wat doet men daadwerkelijk? Daarnaast wordt altijd in zeer algemene termen over de arbeidsmarkt gesproken. En wat daarbij vooral opvalt, is dat in de afgelopen twintig jaar nog niet veel is opgelost. Hun commentaar in 1973, in 1982 en nu, jaren waarin de Nederlandse economie niet al te best draaide, lijkt erg veel op elkaar. Toch worden er wel steeds nieuwe oplossingen voor de problemen op de arbeidsmarkt aangedragen.

Volgens mij is het werkgelegenheids- en werkloosheidsprobleem niet op te lossen met ad hoc maatregelen voor nu eens deze groep en dan weer eens die groep, of met een subsidie hier en een subsidie daar. Ik denk dat het beter is werkgelegenheid te stimuleren, in plaats van werkloosheid te bestrijden.

Die werkgelegenheid groeit door de toename van de activiteiten in organisaties. En wordt de groei van activiteiten niet beheerst door de verbetering van de concurrentiekracht? En wordt de concurrentiekracht niet bepaald door creativiteit, kwaliteit en kostprijs en wordt... en wordt...

En zouden deze onderwerpen niet bovenaan op de agenda moeten staan?'

[illegible]

Detail- en groothandel, agentschappen, horeca

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
pompbediende	Benzinestation	Beek	11.19
taxi-chauffeur	Taxibedrijf	Brunssum	?.19
freelance consulente	Schoolfoto-bedrijf	Geleen	12.76
horeca-medewerker/ster	Restaurant	Heerlen	11.23
taxi-chauffeur	Taxibedrijf	Heerlen	11.21
verkoper-adviseur	Leverancier kantoorbenodigdheden	Heerlen	11.12
verkoopmedewerker	Via uitzendbureau	Ittervoort	12.45
gediplomeerde drogiste	Drogisterij	Kerkrade	11.28
verkoopster vleeswaren	Slagerij	Kerkrade	12.78
vertegenwoordiger	Boeken-verkooporganisatie	Limburg en Brabant	20.23
vertegenwoordiger of agent	Groothandel in woningtextiel	Limburg, Brabant en Zeeland	12.12
algemeen medewerker	Via uitzendbureau	Maastricht	12.51
bezorg-chauffeur	Groothandel voor horeca	Maastricht	12.17
cateringmedewerker	Via uitzendbureau	Maastricht	12.54
kamerhulp	Via uitzendbureau	Maastricht	12.50
oproepkrachten kamerschoonmaak	Hotel	Maastricht	12.77
plaatsvervangend filiaalleidster	Kledingketen	Maastricht	12.07
promotor shows- en plateníndustrie	Promotiebureau	Maastricht	12.74
bedrijfswagenmonteur/tweede monteur	Via uitzendbureau	Noord- en Midden-Limburg	13.28
constructeurs	Ingenieursbureau	Roermond	12.26
dtp-er	Via uitzendbureau	Roermond	12.60
hoofdconstructeurs	Ingenieursbureau	Roermond	12.25
projectleiders	Ingenieursbureau	Roermond	12.24
verkoopster part-time	Slagerij	Sittard	12.71
administratief medewerker	Via uitzendbureau	Tegelen	12.36
verkoopkracht	Via uitzendbureau	Tegelen	12.42
commercieel medewerker	Groothandel in staal en techn. produkten	Venlo	13.11
oproepkracht	Kledingketen	Venlo	13.05
secretaresse/receptioniste	Via uitzendbureau	Venlo	12.55
technisch comm. medewerker binnend.	Elektrotechnische groothandel	Venlo	13.13
techn. comm. medewerker binnendienst	Elektro-technische groothandel	Venlo	12.14
verkoper/magazijnmedewerker	Via uitzendbureau	Venlo	13.26
vertegenwoordiger	Via uitzendbureau	Venlo	12.59
automatenverzorger	Via uitzendbureau	Weert	13.09
filiaalbeheerder	Computer, detailhandel	Weert	13.24

Industrie

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
local product planner	Auto-industrie	Born	14.136
manager car transport planner	Auto-industrie	Born	14.138
verpakkingsdeskundige	Auto-industrie	Born	[illegible]
storingsmonteur	Boards-producent	Echt	12.15
gevorderde assistent accountant	Industrieel concern	Heerlen	[illegible]
machinebediende	Via uitzendbureau	Heerlen	12.47
produktiemedewerker	Via uitzendbureau	Heerlen	12.48
personeelschef	Voedingsproducent	Hoensbroek	15.31
directie-secretaresse	Draad- en kabelfabrikant	Ittervoort	13.18
produktiemedewerker	Textielfabrikant	Kerkrade	13.31
hoofd verkoop binnendienst	Papier- en verpakkingsconcern	Maastricht	10.34
operator	Via uitzendbureau	Maastricht	12.10
proces-operators	Via uitzendbureau	Maastricht	[illegible]
produktiemedewerker	Via uitzendbureau	Maastricht	12.13
transportleider	Producent cement en betonmortel	Maastricht	12.31
natuursteenbewerker	Natuursteenproducent	Margraten	[illegible]
montagemedewerker	Via uitzendbureau	Roermond	12.40
heftruckchauffeur	Via uitzendbureau	Roermond	12.39
industrieel spuiter airless	Via uitzendbureau	Roermond	12.38
metaalbewerker	Via uitzendbureau	Roermond	12.36
[illegible]	[illegible]	Roermond	12.16
[illegible]	[illegible]	Roermond	13.32
[illegible]	[illegible]	Sittard	12.??
[illegible]	[illegible]	Tegelen	12.43
[illegible]	[illegible]	Venlo	12.82
[illegible]	Via uitzendbureau	Venlo	12.59
[illegible]	[illegible]	Venlo	11.16
[illegible]	[illegible]	Venlo	12.63
[illegible]	[illegible]	Venlo	12.41
[illegible]	[illegible] machines	Venray	20.46
[illegible]	[illegible]	Venray	14.56
[illegible]	[illegible]	Weert	12.44
[illegible]	[illegible]	Weert	12.65

[illegible]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible]	[illegible]	Roermond	12.??

Ing. Ad Löring, hoofd P & O bij de Rabobank

Löring studeerde in 1978 af aan de HTS [illegible]

[illegible]

Werkzoekende Jan Gaasbeek:

'Ik ben niet somber over de toekomst'

'Voor mensen met een lagere opleiding wordt het steeds moeilijker een baan te vinden. Scholing is daarom heel belangrijk. Ik ben LTS'er met als vakrichting metaal. Een paar jaar geleden was er een tekort aan mensen met mijn achtergrond. Vandaag de dag is die markt overvol en er is weinig werk voor jongens zoals ik. Volgens mij komt dat doordat de scholen op dit tekort zijn ingesprongen en steeds meer jongeren voor de metaal hebben gekozen.
Op dit moment volg ik een omscholingscursus in de elektronica, in de hoop straks meer kansen op een baan te hebben. Tijdelijk werk vind ik geen probleem. Integendeel, ik vind het leuk om bij veel bedrijven te kijken en ervaring op te doen. Ik wil pas een vaste baan als ik het ergens écht naar mijn zin heb.
Over de toekomst ben ik niet somber. Door veel te leren en opleidingen te volgen, hoop ik een beter plekje op de arbeidsmarkt te krijgen. Ik wil graag hogerop komen en dat is dan ook één van de redenen voor mij om opnieuw te gaan leren. Ik kijk positief tegen de arbeidsmarkt aan. Nog wel, in elk geval!'

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
magazijnmedewerker	Groothandel ijzerwaren	Eersel	20.01
administratief assistente inkoopafd.	Kledingketen	Eindhoven	20.04
[illegible] marketing & sales medewerker	Distributeur sporttoestellen	Eindhoven	20.18
[illegible]	Distributeur huishoudtextiel	Eindhoven	20.20
[illegible]	Restaurant	Eindhoven	20.84
[illegible]	Restaurant	Eindhoven	20.83
[illegible]	Verkooporganisatie	Enschede	14.129
[illegible]	Handel in onderhoudsprodukten	[illegible]	16.06
[illegible]	Groothandel in sieraden	[illegible]	14.123
[illegible]	Distributeur gevelelementen/kozijnen	[illegible]	14.02
[illegible]	[illegible]	[illegible]	20.70
[illegible]	[illegible] uitzendbureau	[illegible]	20.102
[illegible]	Mode-ontwerpbedrijf	Hoofddorp	14.49
[illegible]	Reisbureau	Hoofddorp	14.70
[illegible]	Hotel	Hoofddorp	14.59
[illegible]	Mode-ontwerpbedrijf	Hoofddorp	14.50
[illegible]	Woninginrichtingsbedrijf	Hoorn	14.04
[illegible] medewerker	Groothandel in gereedschappen	Huizen	25.64
[illegible]	Computerdistributeur	Landen	14.87
[illegible]	Distributeur verwarmingstoestellen	Luik	24.06
[illegible] partner	[illegible]	Luik	24.01
[illegible]	Beheersmaatschappij van restaurants	Muiden	14.16
[illegible]	Beheersmaatschappij van restauras	Muiden	14.17
zelfstandig werkende kok	Beheersmaatschappij van restaurants	Muiden	14.18
[illegible]	Handel in medische produkten	Nederland	15.19
[illegible]	Kledingketen	Nederland	14.74
[illegible]	[illegible]	Nederland	14.75
[illegible]	Leverancier kantoormaterialen	Nederland	14.90
[illegible]	[illegible]groothandel	Nederweert	20.71
[illegible]	Importeur hoortoestellen	Noord- en Oost-Nederland	15.98
[illegible]	Verkooporganisatie	Noord-, Oost- en Zuid-Nederland	14.128
[illegible]	Groothandel in [illegible]	Nuenen	25.53
[illegible]/financieel adviseur	Autodealer	Oost- en West-Vlaanderen	26.12
[illegible]	Kapitaalgoederenconcern	[illegible]	25.01
[illegible]	Computerdistributeur	[illegible]	14.88
[illegible] directeur	[illegible]	[illegible]	19.02
[illegible]	Bloemenveilingvereniging	Rijnsburg	25.87
[illegible]	Bloemenveilingvereniging	Rijnsburg	25.86
[illegible]	Uitzendbureau	Rijswijk	16.05
[illegible]	Handel in bunkeroliën	Rotterdam	16.08
[illegible]	Containerrederij	Rotterdam	19.10
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.38
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.33
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.35
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.40
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.41
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.39
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.37
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.32
[illegible]	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.36
zelfstandig werkende koks	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.34
[illegible] de schermen	Partyservice-bedrijf	Schiphol	14.42
[illegible] medewerker	Groothandel in reinigingsprodukten	St.-Vith (B)	26.02
[illegible] medewerker	Groothandel in reinigingsprodukten	[illegible] (B)	26.03
[illegible]	[illegible]leverancier	[illegible]	20.40
[illegible]	[illegible] uitzendbureau	[illegible]	20.28
[illegible]	Autodealer	Valkenswaard	20.86
[illegible] 1e automonteur	Autodealer	Valkenswaard	20.87
[illegible] operator part-time	Sportartikelenketen	Vianen	14.86
[illegible] budget [illegible]	Sportartikelenketen	Vianen	14.85
[illegible]	[illegible] en exportbedrijf	Voormalig Oost-Duitsland	14.56
[illegible] architect/designer	Kledingketen	[illegible]	15.91
[illegible]	Restaurant	[illegible] (B)	12.72
[illegible]/accountant	Groothandel	West-Nederland	19.01
[illegible]	Verkooporganisatie	West-Nederland	14.127
[illegible]	[illegible]verhuurbedrijf	Zevenbergen	16.28
[illegible] medewerker	Leverancier luchtfilters	Zuid-Oost Nederland	25.52
[illegible] medewerker	Groothandel in horlogebanden	[illegible]	14.57
[illegible]	[illegible]	[illegible]	14.81

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible]	Machinebouwonderneming	[illegible]	21.03
[illegible]	[illegible]	[illegible]	14.140
large account manager	Computerproducent	Amersfoort	25.56
product specialist	Computerfabrikant	Amersfoort	25.57
productontwikkelaar	Fabrikant doe-het-zelfprodukten	[illegible]	25.63
[illegible] manager	Kledingproducent	Amsterdam	14.113
[illegible]	[illegible] uitzendbureau	Amsterdam	14.110
[illegible]	[illegible] en kunststof[illegible]	Amsterdam	18.02
[illegible]	Fabrikant [illegible]produkten	Amsterdam	25.89
[illegible]	[illegible]industrie	Amsterdam	14.71

'Exis Klix' zit dertig jaar in het au pair-werk

Ervaringen opdoen bij een gastgezin in het buitenland

De Stichting Exis Klix in Amsterdam is een centrum voor internationale bemiddeling voor au pair, werkervaring, taalreizen en highschool-uitwisseling. Exis Klix-manager mr. Simone Brand was onlangs in een hotel in Vaals, alwaar zij een informatiemiddag verzorgde. 'Wij kijken de hele dag over de grenzen heen.'

● *Manager mr. Simone Brand (links) en haar collega Babice van Heeswijk van Exis Klix: 'Onze au pairs gaan goed voorbereid naar het buitenland'*

Zij kreeg de meest uiteenlopende vragen gesteld, vooral over au pair-jongeren, meestal meisjes die als kinderoppas bij een gastgezin in een ander land willen werken. Er zijn ook gezinnen die een au pair "in dienst" willen nemen - en ook zo'n gezin heeft vragen.

Dertig jaar ervaring
Exis Klix is niet de eerste de beste. De organisatie heeft meer dan dertig jaar ervaring met internationale bemiddelingen en werkt samen met partnerorganisaties over de hele wereld.
Jongeren die via Exis Klix 'de wereld intrekken', zijn goed voorbereid op dat avontuur. Afhankelijk van het programma (want Exis Klix verzorgt ook werkvakanties, taalreizen en highschool-uitwisseling), neemt de kandidaat-au pair deel aan een informatie-bijeenkomst. De organisatie zorgt ook voor een gegarandeerde werkplek of plaatsing. Brand: 'Onze au pairs weten vóór vertrek waar ze terecht komen, wat ze verdienen, hoe hun onderdak is geregeld en wat ze verder kunnen verwachten.

Ook dragen wij zorg, via onze partnerorganisaties in het buitenland, voor persoonlijke begeleiding ter plekke.' Die middag vraagt iemand: als nou een plaatsing niet naar wens is, wat gebeurt er dan? En stel dat een au pair heimwee krijgt? Dan zorgt Exis Klix, zegt Brand, in bijna alle gevallen voor herplaatsing. 'Bemiddelen blijft mensenwerk.'

Taal en werkervaring
Jongeren, die een tijdje in het buitenland willen werken om er en passant de taal van het land te leren, zijn goed af via een au pair organisatie. Want voor een 'echte baan' in het buitenland is taalvaardigheid vooráf meestal een vereiste - plus de nodige werkervaring. Exis Klix heeft op dit moment gastgezinnen in Frankrijk, Engeland, Ierland, Schotland, Spanje, Portugal, Italië, Griekenland, Zwitserland, Oostenrijk, Duitsland, België, Noorwegen, Denemarken, Finland, Amerika, Australië en Zuid-Afrika.

500 Gulden zakgeld
Stel: een jongere geeft te kennen dat hij graag naar het buitenland wil. Wat zijn dan de voorwaarden? Zij (en in toenemende mate ook een hij) moet tussen de 18 en 30 jaar zijn en zes tot twaalf maanden ergens anders willen wonen. Ervaring met kinderen is een must en, belangrijk, de kandidaat moet de taal van het land spreken - of Engels. Wat een au pair verdient? Dat verschilt per land. Maar pakweg 500 gulden is het gemiddelde maandzakgeld, plus kost en inwoning. Daarvoor werkt die jongere circa dertig uur per week.
Exis Klix, een betrouwbare partner, is geen rijke organisatie. Brand: 'Wij krijgen géén subsidie van het ministerie van Welzijn, Volkshuisvesting en cultuur. Een au pair betaalt 465 gulden aan ons. Voor dat geld zetten wij het hele traject op de rails. 'Ook het gastgezin levert een bijdrage (een kleine 800 gulden). Brand: 'Maar au pair én gastgezin krijgen daar een perfect "arrangement" voor terug.'

Voor meer informatie: Exis Klix, Postbus 15344, 1001 MH Amsterdam. Telefoon: 020-4203238, fax:020-4201362.

Dit zijn de mogelijkheden

Hieronder een overzicht van het aanbod van internationale activiteiten van Exis Klix.

Au pair
- Au pair Amerika
- Au pair Europa
- Au pair Zuid-Afrika
- Au pair Australië)*
- Au pair Nederland

[illegible]
- Toeristisch Werk Frankrijk
- America Today Summerjobs
- Working Holiday Australia

Taalreizen
- Gratis advies op maat

Highschool
- Highschool Amerika

[illegible]
- Druivenpluk Frankrijk
- Farmcamp Engeland
- Boerderijwerk Zwitserland

)* Als onderdeel van het Working Holiday Australia-programma

Overige

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
adm. juridisch milieu-medewerker	Overheid	[illegible]	13.14
commercieel manager	Boerenbond	Einighausen	12.23
dirigent(e)	Koor	Geleen	12.09
dirigent	Koor	Heerlerheide	11.06
[illegible]	Particulier	[illegible]	12.67
[illegible]	Particulier	[illegible]	12.68
medewerker comptabiliteit	Overheid	Swalmen	12.27

VACATURES BANENVIZIER OVERIG

[redacted]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible]	[illegible]	Aken	21.[illegible]
[illegible]	[illegible]	Aken	21.21
[illegible]	[illegible] personeel	Aken	21.19
account manager [illegible]	[illegible]	Amsterdam	14.150
administratief medewerker	Assurantiekantoor	Amsterdam	14.52
advocaat/medewerker ondernemingsraad	Accountantskantoor	Amsterdam	19.08
assistent personeelszaken	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.43
medewerkers [illegible]	Effecten[illegible]	Amsterdam	25.35
junior [illegible]	Selectiebureau	Antwerpen	26.06
bankkaufmann	Bankinstelling	Baesweiler (D)	21.22
ervaren [illegible]	Fiscaal-juridisch adviesbureau	Buitenveldert	14.48
administrateur	Bankinstelling	Den Haag	25.04
ervaren transport[illegible]	Bankinstelling	Den Haag	19.12
informatie-analist	Adviesbureau	Den Haag	25.74
junior onderzoeker	Belastingdienst	Den Haag	25.43
product manager [illegible]	Marketing [illegible]bedrijf	Diemen	14.79
sales engineer	Adviesbureau	Dommelen	25.79
pensioenadviseur	Adviesbureau	Doorn	14.126
consultant organ. [illegible]	Adviesbureau	Driebergen	25.18
senior consultant overheid	Adviesbureau	Driebergen	25.19
sr. consultant organ. & kwaliteitszorg	Adviesbureau	Driebergen	25.17
firmenberater/innen	Verzekeringskantoor	Düsseldorf	26.55
leiter/in haus- und hallenservice	Beursgebouw	Düsseldorf	26.73
nachwuchs-sekretärin	Onderzoeksbureau	Düsseldorf	26.57
virtual rx	Communicatiebedrijf	Düsseldorf	26.71
medewerker service & operat./beheer	Autoleasebedrijf	Eindhoven	20.38
typiste/secretaresse	Advocatenbureau	Eindhoven	20.[illegible]
directie-secretaresse	Via uitzendbureau	Hoofddorp	14.45
commercieel medewerker	Assurantiekantoor	Limburg (B)	23.03
inspecteurs	Assurantiekantoor	[illegible]	20.05
communicatiedeskundige	Adviesbureau voor agrarische sector	[illegible]	25.55
interieur deskundige	Expertisebureau	Nederland	14.120
sales manager	Marketingorganisatie	Nederland	14.92
vertegenwoordig(st)er	Informatiebureau	Nieuwegein	[illegible]
algemeen directeur	Assurantiekantoor	Oost-Nederland	14.1[illegible]
boekhoudk. medewerker	Administratiekantoor	Purmerend	14.[illegible]
registeraccountant	Administratiekantoor	Purmerend	14.62
hoofd makelaardij [illegible]	Makelaarskantoor	Rotterdam	16.12
psycholoog	Selectiebureau	Rotterdam	19.11
listmanager	Financieel dienstverlener	Utrecht	25.07
kurierfahrer/innen	Koeriersbedrijf	Würselen (D)	21.29
jurist [illegible]	[illegible]onderneming	Zoetermeer	25.[illegible]
commerciële trainee	Bankinstelling	Zuid-Nederland	20.07
investment officers	Bankinstelling	's-Gravenhage	25.21
adviseur zakelijke relaties	Bankinstelling	's-Hertogenbosch	20.10
directeur	Bankinstelling	's-Hertogenbosch	20.09
senior adviseur administr. organisatie	Bankinstelling	's-Hertogenbosch	25.05

[redacted]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
groepshoofd ondersteuning	Via uitzendbureau	Amsterdam	[illegible]
receptie-medewerker	Via uitzendbureau	Amsterdam	[illegible]
project manager	Verzadbureau	[illegible]	15.78
vertegenwoordiger	Leverancier medische preparaten	West-Brabant en Zeeland	20.104
medewerker administratie	[illegible]	's-Hertogenbosch	20.33

Kamerlid Rabbae (Groen Links):

'Verlaging van minimumloon is geen oplossing'

'De publieke discussie over werkloosheid domineert op de voorpagina's van alle dag- en weekbladen. Het spook van een langdurige massawerkloosheid met alle maatschappelijke gevolgen van dien, hangt opnieuw over de Nederlandse samenleving. De hamvraag is hoe deze ontwikkeling te redresseren. De juiste oplossing dient gedragen te worden door een juiste diagnose. Een reële analyse van de heersende werkloosheid leidt naar mijn opvatting tot de volgende conclusie.

De werkloosheid is voor een belangrijk deel structureel van aard. Conjuncturele maatregelen zijn zeer zeker welkom, maar zullen de werkloosheid op lange termijn niet doen verdwijnen. Ook is het niet te verwachten dat de economische groei voldoende banen zal opleveren voor alle werklozen. Het structurele karakter van de werkloosheid is te wijten aan twee factoren: door de voortschrijdende stijging van de produktiviteit, automatisering en rationalisatie, zullen steeds meer mensen afvloeien uit het produktieproces. De verschuiving van een aantal economische activiteiten naar andere delen van de wereld, zoals Zuid-Oost Azië, leidt tot sluiting van bedrijven in Nederland in sommige branches, bijvoorbeeld in de auto-industrie. Tegen deze achtergrond biedt de verlaging van het minimumloon op termijn geen afdoende oplossing. Immers, ondernemers nemen mensen in dienst, niet omdat zij iets goedkoper zijn geworden, maar omdat zij perspectief op winst zien.

De juiste oplossing schuilt volgens mij in het volgende pakket van maatregelen:

* Verdeling van de beschikbare arbeid. Een onderzoek van de FNV heeft aangegeven dat met arbeidstijdverdeling (28-32 uur) honderdduizend banen gecreëerd kunnen worden.
* In een aantal sectoren, zoals zorg, openbaar vervoer, et cetera, is er grote behoefte aan betaald werk. Het kabinet zou zijn creativiteit moeten gebruiken om geld van de sociale zekerheid (WW, RWW, ABW) aan te wenden om betaalde banen in deze sector te creëren. Daarnaast kan de kinderbijslag voor de hoge inkomens daarvoor aangewend worden.
* Investeren in de infrastructuur biedt de mogelijkheid nieuwe banen te scheppen.
* Op lange termijn zal Nederland zich krachtiger moeten toeleggen op de hoge technologie en de dienstverlening als sterke motoren van de Nederlandse economie.'

[redacted] Detail- en groothandel

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
2e [illegible] aanvoerder 2e vlakte	[illegible]	[illegible]	[illegible]
vertegenwoordiger	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] promotor	[illegible]	[illegible]	[illegible]
uitbreider secretariaat	[illegible]	[illegible]	[illegible]
freelance [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[redacted]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	25.99
internationale chauffeur	[illegible]	[illegible]	[illegible]
sales manager transportsector	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[redacted]

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
mitarbeiter im außendienst	[illegible]	[illegible]	[illegible]
assistent service manager	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] monteur	[illegible]	[illegible]	14.30
[illegible]	[illegible]	[illegible]	14.31
administratief/comm. medewerker	[illegible]	[illegible]	14.83
chauffeur/ medewerker	[illegible]	[illegible]	14.64
[illegible] boekhouding	[illegible]	[illegible]	14.93
[illegible]	[illegible]	[illegible]	14.141
representatieve verkoopster part-time	[illegible]	[illegible]	14.46

Cabaretier Vincent Bijlo:

'Ónterechte vooroordelen...'

'Al pratende heb ik als blinde mijn eigen baan geschapen. Het overkwam me en in die zin heb ik nooit zo zeer over werken in relatie tot mijn handicap nagedacht. In 1988 won ik de tweede prijs op het Leids Cabaretfestival. Het ging me zo voor de wind dat ik besloot te stoppen met mijn studie Nederlands. Nu sta ik regelmatig op de planken van kleine en grotere theaters.

Mijn eerste theaterprogramma's bevatten veel botte en harde grappen over blind zijn. Door de jaren heen ben ik daar van afgestapt. Ik heb er wat meer afstand van genomen. Dat gaat eigenlijk een beetje vanzelf. Je groeit naar iets anders toe. Bovendien voel ik me een 'gewoon' mens en verkeer ik ook helemaal niet in een gehandicaptenwereldje. Uit gesprekken weet ik wel dat het voor mensen met een handicap moeilijk is zich een weg te banen op de arbeidsmarkt. Er zijn verschrikkelijk veel vooroordelen die ik heel onterecht vind.

Er kwam mij eens een verhaal ter ore van een jongen die in een rolstoel zat en in zijn sollicitatiebrief geen melding maakte van zijn handicap. Een dag van te voren belde hij op om te informeren of het bedrijf toegankelijk was voor rolstoelen, waarop de personeelschef meldde dat ze geen behoefte hadden aan een gehandicapte. Ze hadden namelijk al een langdurig werkloze allochtoon in dienst.

Ik ben van mening dat gehandicapten veel betere begeleiding moeten krijgen. Wat dat betreft is er nog veel werk aan de winkel voor de arbeidsbureaus en Gemeenschappelijke Medische Diensten én ook, zij het in mindere mate, voor uitzendbureaus.

Dat gehandicapten het moeilijk hebben op de arbeidsmarkt ligt aan twee zaken: de werkgever en de wetgeving. Werkgevers moeten meer openstaan voor mensen met een handicap. Daarnaast zou de Nederlandse wetgeving meer bindend moeten zijn. Regelingen als de WAGW zijn allemaal prachtig, maar zolang er geen bonussen en malussen tegenover staan, wordt er de hand mee gelicht. De gehandicapte zelf adviseer ik bovendien zich vooral niet als de in een hoekje gedrukte werkzoekende te profileren. Ik geloof trouwens niet in positieve discriminatie. Een gehandicapte werknemer zal, net zoals ieder ander, zichzelf in de praktijk moeten waarmaken.

In een steeds krappere arbeidsmarkt zullen gehandicapten het moeilijker krijgen, dat is een vaststaand feit. Hoe meer er geautomatiseerd wordt, hoe minder simpele gehandicaptenbaantjes er zullen zijn. Door zelfdenkende telefooncentrales wordt de blinde telefonist overbodig, om maar eens een voorbeeld te noemen. Wat ik in mijn omgeving zie, is een steeds grotere behoefte aan specialisten op de arbeidsmarkt. Ook gehandicapten zullen daarom moeten proberen een zo hoog mogelijk scholingsniveau te bereiken...'

Utiliteits- en woningbouw, weg- en waterbouw, onderhoud

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
regio-administrateur	Bouwfonds	Haarlem en Amersfoort	14.130
hoofd technische dienst	Bouwvereniging	Hengelo	25.16
techn. medew. emissiebeleid waterbeh.	Watervoorzieningsmaatschappij	Lelystad	25.31
ontwerper zuiveringsinrichtingen	Architectenbureau	Nijmegen	25.89
projectcoördinator	Bouwbedrijf	Pernis	25.73
ervaren waterbehandelingstechnoloog	Milieu-adviesbureau	Randstad	25.98
ervaren uitvoerder	Bouwbedrijf	Rijkevoort	20.02
assistent-accountant	Bouwbedrijf	Rijswijk	19.06
financieel-econ. planbegeleider	Ontwerpbureau	Rotterdam	25.83
hbo'er comm. binnendienst	Leverancier bouwmaterialen	Rotterdam	16.07
hoofd logistiek en administratie	Installatiebedrijf klimaatregelingsappar.	Rotterdam	25.44
bauingenieure oder -techniker	Betonfabrikant	Stolberg (D)	21.12
zelfstandig inkoper	Leverancier deuren en kasten	Varsseveld	25.48
elektrotechnisch adviseur	Werktuigbouwkundig bedrijf	Westerhoven	20.13
verkoper bouwwereld	Bouwbedrijf	Zuidoost-Nederland	14.64

Onderwijs, onderzoek

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
aio bestuurlijke informatiekunde	Universiteit	Amsterdam	15.40
aio econometrie	Universiteit	Amsterdam	15.41
aio organisatie/leiding bedrijfskunde	Universiteit	Amsterdam	15.39
aio (basisarts)	Universiteit	Amsterdam	15.53
onderzoeker (post-doc)	Universiteit	Amsterdam	15.34
research analist	Universiteit	Amsterdam	15.33
histopathologisch analist	Onderzoeksinstituut	Amsterdam-Zuidoost	15.76
docent nederlands	Scholengemeenschap	Arnhem	15.43
projectmedew. aquatische ecologie	Rijksinstituut voor volksgezondheid	Bilthoven	15.68
assistent in opleiding	Universiteit	Brabant	15.23
hoogleraar milieu-management	Universiteit	Brabant	15.74
universitair docent	Universiteit	Brabant	15.72
univ. docent milieu-economie	Universiteit	Brabant	15.75
univ. docent organisatie	Universiteit	Brabant	15.73
(univ.) docent privaatrecht	Universiteit	Brabant	15.71
onderwijskracht	Scholingsinstituut	Bussum	15.101
universitair docent ethiek	Universiteit	Groningen	15.30
universit. docent of docent journal.	Universiteit	Groningen	15.29
docent aardrijkskunde	College	Harderwijk	15.03
leraar installatietechniek	Scholengemeenschap	Holten	17.01
technisch onderwijsassistent	College	Koog a/d Zaan	15.16
expeditie-medewerkers	Expeditiebedrijf	Maasmechelen (B)	23.01
aio microbioloog	Universiteit	Nijmegen	15.56
aio moleculair bioloog	Universiteit	Nijmegen	15.58
aio moleculair (cel)bioloog	Universiteit	Nijmegen	15.55
aio molec. bioloog/biochemicus	Universiteit	Nijmegen	15.54
aio molec. bioloog/biochemicus	Universiteit	Nijmegen	15.60
aio (moleculair) bioloog	Universiteit	Nijmegen	15.57
aio (molec./medisch) bioloog	Universiteit	Nijmegen	15.59
bioloog/biochem./gezondheidswetensch.	Universiteit	Nijmegen	15.62
biomedical engineer/klinisch fysicus	Universiteit	Nijmegen	15.61
docent levensbeschouwing	College	Nijmegen	15.17
hoogleraar moraaltheologie	Universiteit	Nijmegen	15.24
junior docent mediterrane studies	Universiteit	Nijmegen	15.22
universitair docent psychogerontologie	Universiteit	Nijmegen	15.21
(med.) bloog/biochemicus/arts	Universiteit	Nijmegen	15.63
schoolbegeleider	Schoolbegeleidingsdienst	Nunspeet	17.02
docent biologie 23 uur	College	Ridderkerk	17.03
docent duits 16 uur	College	Ridderkerk	17.06
docent huishoudkunde 2 uur	College	Ridderkerk	17.05
docent verzorging 5 uur	College	Ridderkerk	17.04
culinair medewerker	Culinair centrum	Rijswijk	20.66
aio medisch bioloog of arts	Universiteit	Rotterdam	15.70
docent handvaardigheid 12 uur	College	Rotterdam	17.08
docent nederlands 6 uur	College	Rotterdam	17.10
docent techniek 7 uur	College	Rotterdam	17.07
docent tekenen 8 uur	College	Rotterdam	17.09
aio voorlichtingscampagnes	Universiteit	Twente	15.35
universitair hoofddocent	Universiteit	Twente	15.26
assistent in opleiding	Landbouwuniversiteit	Wageningen	25.103
systeemontwikkelaar	Research-instituut	Wageningen	25.93
universitair docent	Landbouwuniversiteit	Wageningen	25.102

Uitgeverijen, radio, TV

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
produktiebegeleider	Uitgeverij	Baarn	15.32
nieuwslezer redacteur	Persbureau	Den Haag	15.20
sachbearbeiter/in	Uitgeverij van kranten	Düsseldorf	26.50
1e violist-tutti	Kamerorkest	Hilversum	15.66
2e aanvoerder 2e violen	Kamerorkest	Hilversum	15.67

Bij onze oosterburen moeten toekomstige managers in alles uitblinken

Duitsland recruteert topstudenten

AKEN/BONN - De toekomstige managers moeten niet alleen de slimste jongetjes en meisjes van de klas zijn, maar ook uitblinken in sociale vaardigheden èn maatschappelijk betrokken zijn. Onze oosterburen grazen daarom universiteiten en hogescholen af, om zo vroeg mogelijk talent te 'spotten'.



● Bernhard Jagoda, president van de 'Bundesanstalt für Arbeit', bezocht verleden week het arbeidsbureau in Aken (foto). De loopbaan van Jagoda, baas van 100.000 medewerkers, verliep volgens het 'boekje'. Eerder was hij al staatssecretaris

De Bondsrepubliek Duitsland heeft te veel prominenten en te weinig elite, zo luidt de kritiek van drie vooraanstaande Duitse auteurs in het boek 'Die planlosen Eliten'. Volgens het drietal, bestaande uit twee volksvertegenwoordigers en een diplomaat, hangt vooruitgang in complexe samenlevingen meer en meer af van kleine minderheden. Het hebben van een elite is dan ook een 'must' voor een geïntegreerde, competitieve maatschappij.

Het boek verscheen in 1992, op een moment dat de Bondsrepubliek in de greep was van rechts-extremisme, politieke lusteloosheid en doemdenken. De boodschap is blijven hangen: over een breed front is de lokroep naar de elites hoorbaar, net zoals dat in Nederland in toenemende mate het geval is.

De Duitse werkgeversorganisaties, verenigd in het Bundesverband Deutscher Arbeitgeberverbände (BDA), zijn dit academisch jaar begonnen met een speurtocht naar de elites van morgen. Voor dat doel is zojuist een stichting opgezet ter financiële en ideële ondersteuning van hoogbegaafde studenten.

Dwars liggen mag

Van de toekomstige managers van het Duitse bedrijfsleven wordt naast uitstekende studieprestaties maatschappelijk engagement gevraagd. Ook moeten ze zelfbewust zijn, initiatieven nemen en bereid zijn dwars te liggen als dat nodig zou zijn, zegt Hans-Jürgen Brackmann. Hij is bestuurslid van de 'Stiftung der Deutschen Wirtschaft für Qualifizierung und Begabung' van het werkgeversverbond BDA. Brackmann erkent dat de selectie van hoogbegaafde studenten niet gemakkelijk is. Maar met behulp van professoren op universiteiten en technische hogescholen en na een selectieprocedure van enige maanden, denkt zijn stichting toch het neusje van de zalm te kunnen ronselen. Wie het predikaat 'elite van morgen' opgespeld krijgt, kan zich in de regel voorbereiden op een grootse toekomst.

Tweede semester

De hoogbegaafde studenten, die zich al vanaf het tweede semester kunnen aanmelden, kunnen hun hele studie op financiële en ideële begeleiding rekenen. Het initiatief moet van hen uitgaan, want de stichting komt pas in actie op het moment dat de toppers zich bekend hebben gemaakt. Via bemiddeling van de stichting komen de geselecteerden in contact met topondernemers en krijgen ze stages aangeboden bij Duitse ondernemingen in binnen- en buitenland. Ook zullen ze in de zomer kunnen meedoen aan seminars, waarin onderwerpen als 'massa en macht' en 'economie en internationaal kapitaal' aan de orde komen.

Op dit moment vindt de recrutering plaats van tachtig studenten. Uiteindelijk zullen vier- tot vijfhonderd begaafde studenten jaarlijks in het eliteklasje van de werkgevers worden opgenomen. Bedoeling is dat op termijn ook buitenlanders kunnen meedingen naar een beurs, zegt Brackmann.

De 'strijd om de elites' wordt door de werkgevers ingezet, omdat men erkent dat er in het Duitse bedrijfsleven te weinig mensen zijn die meer zijn dan ondernemer. Bestuursvoorzitter Edzard Reuter van het Daimler-Benz-concern is een uitzondering op de regel.

Fingerspitzengefühl

De Duitse werkgevers zijn niet de enigen in Duitsland die zoeken naar de elite van morgen. Behalve het bedrijfsleven hebben inmiddels alle politieke partijen, kerken en vakbonden stichtingen die beurzen verlenen aan hoogbegaafde studenten. De eisen zijn doorgaans bij alle stichtingen dezelfde. Wie slechts belangstelling heeft voor het halen van superieure studieresultaten en het maatschappelijke engagement veronachtzaamt, heeft geen kans op toegang tot de 'Begabtenförderung'.

Borghard Hanecke van de Hans Seidel-stichting, die gelieerd is aan de Beierse christen-democratische CSU en die al sinds 1982 bestaat, erkent dat de selectie doorgaans onnavolgbaar verloopt. Van de gegadigden kan slechts tien procent op een beurs rekenen. 'Van geval tot geval is achteraf vaak moeilijk te bepalen, waarom die wèl en die niét geselecteerd is. Het heeft veel met "Fingerspitzengefühl" te maken', oordeelt Hanecke, die ooit als student van de stichting een beurs heeft gekregen. Waarom dat zo was, weet hij niet precies. De stichting speurt naar gegadigden die zich niet laten leiden door egoïsme of het individuele belang.

Goede inschatting

De Hans Seidel-stichting maakt, bij de recrutering, weinig verkeerde inschattingen. Van de 370 ex-stipendiaten heeft de overgrote meerderheid topposities in de maatschappij. Het veld reikt van advocaten, ondernemers, politici tot aan ministers.

Bij de vakbond zijn ze wat minder zuinig op hun elite, geeft directeur Uwe Steppuhn van de Hans Böckler-stichting toe. Pogingen om een old-boys-network op te zetten, zoals werkgevers en politieke partijen dat doen, komen niet van de grond. Oorzaak is geldgebrek, erkent Steppuhn die de beurzen namens de Duitse vakbonden verstrekt. Dat de contacten slecht onderhouden worden, zit hem hoog. Uit een onderzoek van het Max Planck-instituut in München blijkt dat de meeste stipendiaten van de Hans Böckler-stichting eveneens topfuncties hebben.

Net als bij de werkgevers het geval is, staan de vakbonden geselecteerde studenten tijdens hun studie bij; niet alleen met een beurs van om en nabij de achthonderd D-mark (die men niet hoeft terug te betalen) maar ook met seminars en taalcursussen. Ook zijn stages bij vakbonden mogelijk en krijgen de studenten sollicitatietraining.

Uitwassen

Voor zowel werkgevers, vakbonden als politieke partijen is de recrutering van hoogbegaafde studenten inmiddels geen taboe meer. 'Het thema wordt minder verkrampt behandeld als een paar jaar geleden', zegt Hanecke van de Hans Seidel-stichting. 'Toen kon je het woord elite nauwelijks nog in de mond nemen.' Volgens hem neemt in Duitsland over een breed front het inzicht toe dat de modernisering van de maatschappij zo snel gaat, dat elites onmisbaar zijn geworden. Dat hangt ook sterk samen met het inzicht dat de revolutie van 1968, met zijn onbegrensde recht op individuele vrijheid en zelfverwerkelijking, tot uitwassen en desintegratie heeft geleid. Bestuurslid Brackmann van de werkgeversorganisatie BDA is het daarmee eens. Volgens hem is sprake van een groeiende overtuiging dat de 'elites het cement zijn in een samenleving die steeds verder individualiseert'.

Cees van Lotringen/Intermediair

B. de Groot, directeur Stichting Kunstwerk:

'Meer aandacht voor podiumkunsten'

'Produktie en marketing op de arbeidsmarkt van de podiumkunsten zijn weinig voorspelbaar, onder meer door de ontwikkeling van het aanbod en een voortdurende verandering van smaak en uitgangspatronen van het publiek. Misschien maakt dat mijn vak juist zo spannend. Op vragen als 'Wordt het een succes?', en 'Gaat het lopen?' herhaal ik dan ook steevast de woorden van Herman van Luyk, oud-directeur van het Circustheater in Scheveningen, die altijd zei: "Al organiseer je het Heilig Avondmaal..., op kerstavond..., in originele bezetting...., je weet het nóóit!!!"

Op het gebied van opera is er momenteel een grote publieksvraag waar de Nederlandse gesubsidieerde gezelschappen niet of nauwelijks aan kunnen voldoen. Resultaat? Een groeiende import van buitenlandse- vaak Oosteuropese- produkties en orkesten in combinatie met een uittocht van publiek naar de ons omringende landen. De musicalmarkt vertoonde in de jaren '75 - '86 hetzelfde beeld. Vanaf 1987 - het eerste Cats-jaar - mag deze markt zich thans in een groot en nog immer sterk groeiend publiek verheugen.

Dit fenomeen is overigens overal ter wereld opgetreden. Dat is een tijdsbeeld en stimuleert vraag en aanbod op de arbeidsmarkt voor podiumkunstenaars in niet geringe mate. Ondanks dit ben ik in het algemeen toch somber over kansen op arbeidsparticipatie voor uitvoerende kunstenaars, zolang de jaarlijkse uitstroom van afstuderenden van kunstopleidingen kwantitatief volstrekt disharmonieert met de vraag naar deze vaak langdurig en voor veel geld geschoolde beroepsgroepen.

Ook bij de kwaliteit van veel opleidingen worden al geruime tijd vraagtekens geplaatst. In veel gerenommeerde Nederlandse orkesten-, opera- en dansgezelschappen, professionele koren en dergelijke worden veel en veelvuldig musici en overige uitvoerende kunstenaars uit het buitenland gecontracteerd. Niet omdat het aanbod van nationaal 'talent' in kwantitatieve zin onvoldoende is, maar simpelweg om kwaliteitsredenen.

Zolang er derhalve geen structurele, kwantitatieve en meerjarige afstemming is tussen aanbod van de vraag naar arbeidskrachten in deze sector, en zolang de kwaliteit van het aanbod door het onderwijs onvoldoende serieus wordt genomen, kan de vaak langdurige en de welhaast per definitie structurele werkloosheid onder podiumkunstenaars nimmer verminderen, laat staan verdwijnen. Als hier niets aan wordt gedaan zal de werkloosheid eerder nog toenemen...'



Journalist Anil Ramdas:

'Geld moet verdiend worden...'

'Mijn huidskleur heeft geen rol gespeeld, maar ik zou het geen bezwaar vinden als het voor De Groene Amsterdammer wel een reden was geweest om mij als redacteur in dienst te nemen. Een weekbladredactie moet er immers naar streven een weerspiegeling te zijn van de samenleving. Voor deze baan brak ik mijn promotie-onderzoek naar het vluchtelingenbeleid in Nederland af. Met de resultaten kon ik echter toch niets doen, omdat mijn proefschrift verboden zou worden verklaard. Zonde, maar aan de andere kant stelde het academische leven zulke strenge en schoolse eisen, die pasten niet bij mij. Evenmin als het schrijven van droge rapporten. Die toon en stijl liggen mij niet. Dat ik bij de 'Groene' kon schrijven zoals ik wilde, losjes en informeel, daaraan heb ik ook mijn contact bij NRC Handelsblad te danken.

Ik zie de arbeidsmarkt als terrein waar een mens aan zijn zekerheden komt. Deelname aan de arbeidsmarkt is de manier om zelfstandig en op eigen kracht door het leven te komen. In mijn visie participeren mensen met een uitkering dus niet in de arbeidsmarkt. Mensen moeten het gevoel hebben hun geld echt te verdienen door werkzaam te zijn. Daarentegen heb ik er grote problemen mee dat mensen die, bijvoorbeeld in de bejaardenzorg, bijzonder belangrijk vrijwilligerswerk verrichten, door de maatschappij in de steek worden gelaten. Zij behoren daarvoor betaald te worden.

In mijn directe omgeving ken ik veel jongeren, van wie een bepaalde leeftijdscategorie absoluut niet de ambitie koestert om aan de slag te komen. Ze zitten thuis te wachten op de gouden kans, maar willen daar niks voor doen. En als ze al een opleiding volgen, maken ze die meestal niet af. Ik keur dat af. Daarentegen zijn er Surinamers en Antillianen, met name degenen die op jonge leeftijd naar Nederland zijn gekomen, die graag werken en het vertikken om een uitkering aan te vragen. Tevens zijn er veel oudere allochtonen, voor wie het stichten van een eigen bedrijfje een droom is. Maar die komt nooit uit, want daar worden veel te hoge eisen aan gesteld.

Toen (ex-)minister Andriessen voorstelde die eisen te versoepelen, dwongen nota bene de werkgevers de minister om de eisen te handhaven. Terwijl zij altijd zeggen dat de staat zich niet met het ondernemerschap moet bemoeien. Uit vrees voor oneerlijke concurrentie willen zij echter beschermd blijven en dat is hun gelukt. Daar schrijf ik over en dat doe ik ook over de jongeren die niet willen werken, al heb ik niet de illusie dat door mijn verhalen iets aan de situatie zal veranderen.'

Gezondheidszorg, welzijn, maatschappelijk werk

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
opticien/contactlensspecialist	Optiek	Aalsmeer	14.09
diplom-sportlehrer(in)	Ziekenhuis	Aken	21.10
krankengymnast(in)/physiotherapeut(in)	Ziekenhuis	Aken	21.09
verpleegkundige	Revalidatiecentrum	Aken	11.13
hoofd sector technische zaken	Ziekenhuis	Amsterdam	25.80
hoofdverpleegkundige	Ziekenhuis	Amsterdam	15.84
medewerker operating systeembeheer	Ziekenhuis	Amsterdam	18.01
onderzoeker	Ziekenhuis	Amsterdam	15.37
senior-onderzoeker/stafmedewerker	Ziekenhuis	Amsterdam	15.36
tandarts	Polikliniek	Amsterdam	15.102
ic-verpleegkundigen	Ziekenhuis	Boxmeer	13.30
maatschappelijk werker	Maatschappelijke dienstverlening	Brielle	15.13
unithoofd	Maatschappelijke dienstverlening	Brielle	15.12
hoofd praktijkopleiding	Verpleeghuis	Culemborg	15.50
sociaal-economisch beleidsmedewerker	Gezinsraad	Den Haag	15.15
sociaal-psychiatrisch verpleegkundige	Geestelijke gezondheidszorg	Den Haag	15.47
ervaren psycholoog	Verpleeghuis	Doorn	15.46
fysiotherapeut	Fysiotherapeutische praktijk	Duitsland	11.27
arztschreibkraft	Ziekenhuis	Düsseldorf	26.88
hygienefachkraft	Ziekenhuis	Düsseldorf	26.87
krankenschwester/-pfleger	Ziekenhuis	Düsseldorf	26.86
kunststofftechniker/in	Tandartsenkliniek	Düsseldorf	26.69
unithoofd	Verpleeghuis	Eindhoven	20.34
aigo keel-, neus- en oorheelkunde	Ziekenhuis	Groningen	15.69
hoofd verzorgingsdienst	Verpleeghuis	Groningen	15.10
onderzoeker bij mta-bureau	Ziekenhuis	Groningen	15.93
hoofd afdeling financiën	Kinderopvanginstelling	Leeuwarden	15.83
technisch medewerker	Ziekenhuis	Leiden	19.03
hoofdlaborant	Ziekenhuis	Leidschendam	15.85
arzthelferin/eeg-assistentin	Ziekenhuis	Mönchengladbach (D)	26.77
krankenschwester/krankenpfleger	Ziekenhuis	Mönchengladbach (D)	26.76
schreibkraft/sachbearbeiterin	Ziekenhuis	Mönchengladbach (D)	26.78
1e fysiotherapeut	Ziekenhuis	Noorwegen	15.07
ergotherapeut	Ziekenhuis	Noorwegen	15.08
hoofdverpleegkundige	Ambulancedienst	Oegstgeest	15.11
kraamverzorger/ster	Thuisverpleging	Oosterhout	20.16
verpleegkundige	Thuisverpleging	Oosterhout	20.14
ziekenverzorger/ster	Thuisverpleging	Oosterhout	20.15
hoofd restaurant	Ziekenhuis	Rotterdam	16.09
research analist	Kliniek	Rotterdam	15.44
stafmedewerker individ. werkbegel.	Psychiatrisch centrum	Rotterdam	15.14
stafmedewerker zorg	Thuiszorgorganisatie	Rotterdam	15.80
stafmedew. individuele werkbegeleiding	Geestelijke gezondheidszorg	Rotterdam	17.14
systeemtherapeut	Geestelijke gezondheidszorg	Rotterdam	15.42
aerobic instructeurs	Sportclub	Spijkenisse	16.10
receptioniste/telefoniste	Sportclub	Spijkenisse	16.11
arts (medisch-/paramedische zorg)	Gezondheidszorg	Tilburg	15.09
bedrijfsarts	Bedrijfsgezondheidszorg	Utrecht	15.06
waarnemend psychiater	Militair hospitaal	Utrecht	15.04
teamleider	Bejaardencentrum	Waalre	20.42
hoofd inkoop en logistiek	Verpleeghuis	Zaanstreek	15.90
fysiotherapeuten	Therapiecentrum	Zwitserland	15.49

Utiliteits- en woningbouw, weg- en waterbouw, onderhoud

Functie	Type bedrijf/instelling	Plaats	Vac.nr.
holztechniker(in)/schreinermeister(in)	Standbouwer/beurzen	Aken	21.18
sekretärin der geschäftsleitung	Planologisch instituut (verkeer)	Aken	21.04
veiligheidsdeskundige	Industrieel reinigingsbedrijf	Amersfoort	14.05
arkey-arcos tekenaar bouwkunde	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.24
autocad of microstation tekenaar e/i	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.26
autocad tekenaar piping	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.27
autocad tekenaar weg- en waterbouw	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.22
bedrijfsleider	Schildersbedrijf	Amsterdam	14.77
bouwkundig calculator/werkvoorbereider	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.25
facility manager	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.28
hoofd woondiensten	Woningstichtingsorganisatie	Amsterdam	25.20
w&w-calculator/werkvoorbereider	Via uitzendbureau	Amsterdam	14.23
bedrijfseconoom/medewerker	Waterleidingbedrijf	Bloemendaal	25.99
algemeen verkoopleider	Schoonmaakbedrijf	Breda	19.09
projectleider geohydrolie	Ingenieursbureau	Breda	25.92
erv. beleidsmedew. fisc.-jurid. zaken	Watervoorzieningsmaatschappij	Den Haag	25.34
adviseur infrastructuur	Ingenieursbureau	Deventer	25.62
bouwkundig tekenaar	Via uitzendbureau	Eindhoven	20.101
montagemedewerker ramen en deuren	Via uitzendbureau	Eindhoven	20.46
werkvoorbereider	Via uitzendbureau	Eindhoven	20.99
werkvoorbereider/calculator	Via uitzendbureau	Eindhoven	20.45